

Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы

Описания		Вместимость	Характеристики	
Машинное масло	D22DTR	≈6,0 л	Класс качества: оригинальное моторное масло Ssangyong (одобрено MB Sheet 229.51 SAE 5W30 или MB 229.52 5W30)	
	G20GDi	≈5,0 л	Класс качества: Оригинальное моторное масло Ssangyong (Одобрено MB Sheet 229.51 SAE 5W30)	
Охлаждающая жидкость двигателя	D22DTR	≈10,2 л	Оригинальная охлаждающая жидкость Ssangyong. Anti-Freeze SYC-102S, Anti-Freeze:Water = 50:50 ТИП ОРГАНИЧЕСКОЙ КИСЛОТЫ, ЦВЕТ:СИНИЙ	
	G20GDi	≈11,0 л		
Жидкость для автоматической коробки передач	6A/T	≈9,6 л	Оригинальное масло Ssangyong (NWS-9638)	
	7A/T	≈9,0 л	Оригинальное масло Ssangyong (ATF 134 FE)	
Жидкость для механической коробки передач	6 M/T	≈2,2 л	Оригинальное масло Ssangyong (HD MTF 75W/85 (SHELL) или HK MTF 75W/85 (SK))	
Жидкость раздаточной коробки	Неполная занатость	≈1,4 л	Оригинальное масло Ssangyong (ATF DEXRON II или III)	
Мотовое масло	Фронт		≈1,4 л	Оригинальное масло Ssangyong (API GL-5 и SAE 80W/90)
	Задний	Жесткий	≈2,0 л	Оригинальное масло Ssangyong (API GL-5 и SAE 80W/90)
		IRS	≈1,6 л	
Тормозная жидкость / жидкость сцепления		Как требуется	Оригинальное масло Ssangyong (DOT4)	
Жидкость гидроусилителя руля		≈1,1 л	Оригинальное масло Ssangyong (S-PSF3) * TOTAL FLUIDE DA (только для экстремально холодных условий)	

D22DTR: Дизель 2.2, G20GDi: Бензин 2.0



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Используйте только жидкости и смазочные материалы, рекомендованные Ssangyong.
- У Не смешивайте масла и жидкости разных типов и марок. Это может привести к повреждениям.
- У Соблюдайте указанные уровни при добавлении или замене жидкостей.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Это руководство было подготовлено, чтобы познакомить вас с эксплуатацией и обслуживанием вашего **РЕКСТОН (G4)** и предоставить важную информацию о безопасности. Мы призываем вас внимательно прочитать его и следовать рекомендациям, чтобы обеспечить наиболее приятную, безопасную и безотказную эксплуатацию вашего автомобиля.

Когда дело доходит до обслуживания, помните, что ваш **SSANGYONG** дилер знает ваш автомобиль лучше всех и заинтересованы в вашем полном удовлетворении.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить вас за выбор **РЕКСТОН (G4)** и заверяем вас в нашем постоянном интересе к вашему удовольствию и удовлетворению от вождения.

Данное руководство следует рассматривать как неотъемлемую часть вашего автомобиля и должно оставаться с ним при перепродаже.



ПХЕНТЭК, КОРЕЯ

ОГЛАВЛЕНИЕ

0 Главная Информация

Габариты.....	0-2	Идентификация автомобиля.....	0-7
Краткое руководство (лицевая сторона)	0-8	Краткое руководство (задняя сторона)	0-9
Краткое руководство (внутренняя сторона I)	0-10	Краткое руководство (внутренняя часть II)	0-11
Краткое руководство (внутренняя часть III)	0-12	Краткое руководство (салон - багаж купе и задние сиденья).....	0-13
Краткое руководство (моторный отсек - дизель)	0-14	Краткое руководство (моторный отсек - бензин)	0-15
Краткое руководство (предупреждение и световые индикаторы).....	0-16	Информация о ДОПОГ (авария Регистратор данных)	0-17
Предупреждения об инциденте, не связанном с аварией	0-18	Предупреждения о потенциально опасный, связанный с ремнем безопасности товары	0-19
Важное замечание.....	0-20	Защита окружающей среды.....	0-21
Сертификация	0-22		

1 Меры предосторожности

Проверки перед началом поездки	1-2
Инструкции по технике безопасности	
1- 8 Уход за автомобилем	1-16
Меры предосторожности в отношении несанкционированного модификация и изменение	1-26

2 Блок безопасности

Сиденье	2-2	Переднее сиденье	2-3	Заднее 1-е место	2-8	Заднее 2-е место сиденье*.....	2-11
Обогрев передних сидений*/вентиляция переключатель*	2-14	Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда* (одинаково для обеих сторон)	2-15	Ремень безопасности	2-18	Как закрепить трехточечное сиденье ремень	2-20
Передний ремень безопасности.....	2-21	Задний ремень безопасности 1-го ряда.....	2-22	Как пристегнуть ремни безопасности (2-х точечный) на заднем 1-м сиденье.....	2-23		

Как пристегнуть ремень безопасности (3-х точечный) на заднем 1-м сиденье.....	2-24
Детские удерживающие устройства и беременные женщина	2-26
Предупреждения о непристегнутых ремнях.....	2-35
Подушка безопасности	2-37
Условия несрабатывания подушки безопасности	2-42
Предупреждения и предостережение.....	2-45

3 Запуск двигателя и трогание с места

Запуск двигателя и вождение автомобиля	3-2
Функции ключа зажигания	3-6
Замена батарейки в ключе keys.....	3-8
Положения запуска/остановки двигателя кнопка (интеллектуальная клавиша)*	3-9
Использование аварийного ключа (электронного ключа)* ...	
3-14 Батарея смарт-ключа разряжена.....	3-15
Замена батареи смарт-ключа ..	3-16
Рычаг переключения передач в МКПП... ..	3-17
Рычаг селектора передач в автоматическом режиме трансмиссия*	3-20
Положения рычага селектора передач	3-21
Советы по вождению на автомате трансмиссия.....	3-27

Безопасный режим (автоматический трансмиссии)	3-29
Безопасность дорожного движения	3-30
Уход за автомобилем при 0°C (32°F).....	3-33
Система полного привода*	3-37
Тормозная система.....	3-40 EPB (электрический стояночный тормоз)
3-48 Двойная парковка	3-50
АВТО УДЕРЖ.*	3-52
Переключатель круиз-контроля	3-54
Система помощи при парковке I (перед/зад) система обнаружения препятствий)*	3-60
Система помощи при парковке II (задний вид камеры)*	3-65
Система помощи при парковке III* (около система мониторинга обзора)	3-66
BSD (обнаружение слепых зон) и Системы LCA (системы помощи при смене полосы движения)*	3-70
AEBs (автономная аварийная Торможение)*	3-76
LDWS (предупреждение о выходе из полосы движения) системы)*	3-86
TSR* (Распознавание сигналов дорожного движения)	3-92

4 Система комфорта I

Дистанционный ключ и ключ зажигания... 4-2	
Использование смарт-ключа*	4-6
Дополнительные функции смарт-ключа* 4-10	
Меры предосторожности при использовании смарт-ключа	4-15
Система иммобилайзера.....	4-16
Система защиты от кражи.....	4-18
Выключатель крышки багажника	4-20
Работа задней двери (без питания задняя дверь)	4-21
Управление дверью багажника с электроприводом*	4-22
Как настроить дверь багажного отделения с электроприводом*	4-25
Smart открывание двери багажного отделения*	4-26
Рычаг предохранительной разблокировки	4-28
Рычаг открывания двери, ручка блокировки/разблокировки и переключатель.....	4-29
Открывание и закрывание окон	4-31
Капот двигателя	4-34
Крышка топливного бака.....	4-35
Люк в крыше*.....	4-37
Водитель легкий доступ к сиденью*	4-41
Внешний фонарь	4-43
Переключатель регулировки угла наклона фар*.....	4-53
Освещение салона.....	4-54
Переключатель стеклоочистителя и омывателя.....	4-59

Стеклоочиститель с датчиком дождя*.....	4-61
Управление наружным зеркалом заднего вида переключатель.....	4-62
Внутреннее зеркало заднего вида	4-65
Система обогрева/кондиционирования воздуха	4-66
Предупреждения и предостережения	4-67
Автоматический обогреватель/кондиционер*	4-69
Работа отопителя и кондиционера управление	4-70
Ручной обогреватель/кондиционер воздуха	4-77
Задний кондиционер* (двойной кондиционер)	4-82
Устранение запотевания и размораживания	4-83
Мультимедиа	4-84
Рулевое колесо	4-87
Вещевые отсеки ..	4-88
Солнцезащитный козырек	4-91
Передний подстаканник/задний подстаканник и подлокотник.....	4-92
Сетевая розетка.....	4-93
Прикуриватель	4-94
USB	4-95
Выключатель питания инвертора переменного тока*	4-96
Инвертор переменного тока.....	4-97
Ручка с вешалкой для одежды.....	4-98
Особенности багажного отделения.....	4-99
Багажник на крышу.....	4-102

5 Система комфорта II

Комбинация приборов	5-2
Приборы и окно дисплея.....	5-4
Сигнальные лампы и индикаторы	5-9
ЖК-дисплей (главное меню)	5-22
Сообщения на ЖК-дисплее	5-33
Всплывающее сообщение на ЖК-дисплее	5-50

6 В экстренном случае

Инструменты OVM и знак аварийной остановки	6-2
Запуск двигателя с помощью переключки кабели	6-3
При перегреве двигателя.....	6-5
Система контроля давления в шинах (TPMS)*	6-6
Меры предосторожности при спущенной шине	6-12
Как использовать сервисный комплект (аварийный шиномонтажный комплект)	6-13
Снятие запасного колеса	6-21
Замена запасного колеса	6-22
Меры предосторожности при замене шины	6-27
Буксировка неисправного автомобиля	6-30

Аварийная буксировка	6-31
При перегреве двигателя	6-33
Буксировка прицепа	6-35
Несчастный случай или пожар.....	6-40

7 График технического обслуживания и управление

Плановое техническое обслуживание (EC) - D22DTR	7-2
Плановое техническое обслуживание (GEN) - D22DTR	7-5
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - D22DTR.....	7-8
Плановое техническое обслуживание - G20GD i.....	7-11
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - G20GD i	7-14
Места в моторном отсеке.....	7-17
Моторное масло.....	7-19
Охлаждающая жидкость двигателя	7-23
Воздушный фильтр	7-25

Топливный фильтр (D22DTR)	7-27
Тормозная жидкость и жидкость сцепления (с МКП)	7-28
Жидкость омывателя.....	7-29
Жидкость гидроусилителя руля.. ..	7-30
Аккумулятор	7-31
Свечи зажигания.....	7-33
Замена щеток стеклоочистителя	7-34
Блок предохранителей и реле	7-35
Технические характеристики и функциональность лампы проверка	7-37
Расположение наружных ламп	7-38
Замена наружных ламп ..	7-40
Расположение внутренних ламп	7-42
Замена лампы освещения салона ..	7-43
Замена фильтра кондиционера	7-45
Шина	7-47
Самостоятельная работа	7-52
Устройство снижения выбросов....	7-53
Доочистка выхлопных газов системы (SCR)	7-55

8 Индекс

ГЛАВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

0

Габаритные размеры	0-2			
Идентификация автомобиля	0-7 Краткое руководство (лицевая сторона).....	0-8 Краткое руководство (задняя сторона).....	0-9 Краткое руководство (внутренняя часть I).....	0-10
Краткое руководство (внутренняя часть II).....	0-11 Краткое руководство (внутренняя часть III).....	0-12		
Краткое руководство (салон - багажное отделение и задние сиденья)	0-13			
Краткое руководство (моторный отсек - дизель).....	0-14 Краткое руководство (моторный отсек - бензин)..	0-15 Краткое руководство (предупреждающие и световые индикаторы).....	0-16	
Информация о ДОПОГ (данные об авариях Регистратор)	0-17			
Предупреждения о происшествии, не связанном с аварией	0-18			
Предупреждения о потенциально опасных товарах, связанных с ремнями безопасности	0-19			
Важное замечание	0-20			
Охрана окружающей среды.....	0-21			
Сертификация	0-22			

0
1
2
3
4
5
6
7
8

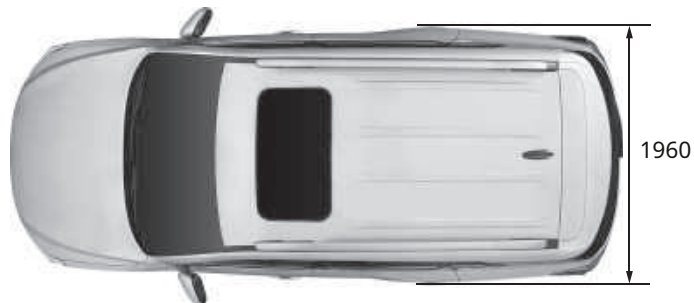
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Единица: мм

Передний план



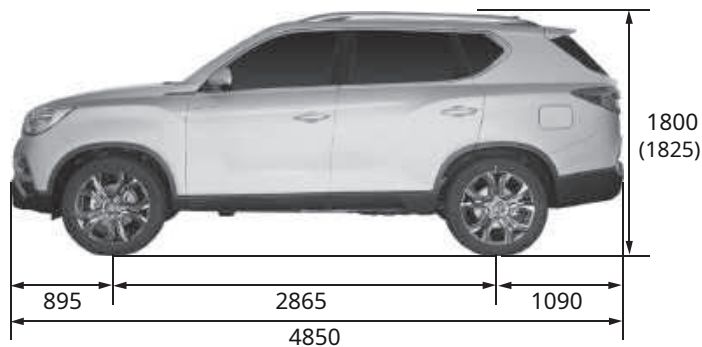
Вид сверху



вид сзади



Вид сбоку



* () : По желанию

* () : Дополнительно, [] : 2WD

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (Я)

D22DTR: Дизель, G20GD_i: Бензин

Описания			D22DTR	G20GD _i	
Общий	Общая длина (мм)		4850	←	
	Общая ширина (мм)		1960	←	
	Общая высота (мм)		1800 (1825)	←	
	Полная масса автомобиля (кг)	5 место	2860 [2750]	2840 [2730]	
		7 место	2960 [2850]	2940 [2830]	
	Снаряженная масса автомобиля (кг)	В	5 место	2095 [1990]	2085 [1985]
			7 место	2105 [1995]	2110 [2010]
		М/Т	5 место	2080 [1980]	[1975]
			7 место	2100 [1990]	[2000]
	Топливо		Дизель	Бензин	
Емкость топливного бака (л)		70л	←		
Минимальный радиус поворота		5,5 м	←		
Двигатель	Количество цилиндров/ Степень сжатия		4/15,5:1	4/9,6:1	
	Общий рабочий объем (куб.см)		2157	1998	
	Расположение распределительного вала		DOHC	←	
	Максимум. сила	В	133,1 кВт / 4000 об/мин (181 л.с. / 4000 об/мин)	165 кВт / 5500 об/мин (225 л.с. / 5500 об/мин)	
		М/Т			
	Максимум. крутящий момент	В	420 Нм / 1600 ~ 2600 об/мин	350 Нм / 1500 ~ 4500 об/мин	
М/Т		400 Нм / 1400 ~ 2800 об/мин			
Холостой ход		720 ± 50 об/мин	750 ± 50 об/мин		

* () Опции, масса автомобиля и полная масса основаны на максимальных значениях и зависят от опций и технических характеристик автомобиля.

ХАРАКТЕРИСТИКИ (II)

* (): По желанию

Описания		Д22ДТР	G20GDi	
Двигатель	Система охлаждения	С водяным охлаждением/принудительной циркуляцией	←	
	Объем охлаждающей жидкости (л)	10.2	11,0	
	Тип смазки	Шестеренчатый насос принудительной циркуляции	←	
	Максимум. объем масла (л)(при отправке)	6,0	5,0	
	Турбокомпрессор и тип охлаждения	Турбокомпрессор с воздушным охлаждением	Турбокомпрессор с водяным охлаждением	
Руководство Передача инфекции	Тип работы	Тип смены пола	←	
	Передаточное число	1-й	4.489	←
		2-й	2,337	←
		3-й	1.350	←
		4-й	1.000	←
		5-й	0,784	←
		6-й	0,679	←
		Задний ход	4.253	←

ХАРАКТЕРИСТИКИ (III)

* (): По желанию

Описания			Д22ДТР	G20GD _i
автоматический Передача инфекции	Модель		Электронная, 7-ступенчатая	Электронная, 6-ступенчатая
	Тип работы		Тип смены пола	←
	Передачное число	1-й	4,377	3,600
		2-й	2,859	2,090
		3-й	1,921	1,488
		4-й	1,368	1,000
		5-й	1,000	0,687
		6-й	0,820	0,580
		7-й	0,728	–
Реверс 1-й		3,416	3,732	
Реверс 2-й	2,231	–		
Раздаточная коробка	Модель		Неполная занятость	Неполный рабочий день (только автоматическая коробка передач)
	Тип		Тип планетарной передачи	←
	Передачное число	Высокий (4 часа)	1,000 : 1	←
		Низкий (4 л)	2,483 : 1	←
Сцепление (М/Т)	Тип работы		Гидравлический тип	←
	Тип диска		Сухой тип с одной диафрагмой	←
Сила Рулевое управление	Тип		Рейка и шестерня	←
	Угол поворота	Внутренний	39,61°	←
		Внешний	33,65°	←

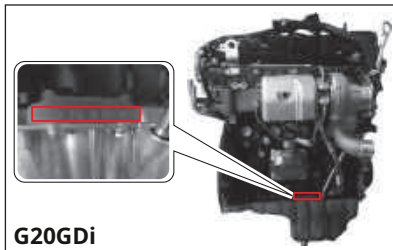
ХАРАКТЕРИСТИКИ (IV)

* (): По желанию

Описания		Д22ДТР	G20GDi
Передний мост	Тип приводного вала		←
	Тип корпуса оси		←
Задний мост	Тип приводного вала		←
	Тип корпуса оси		←
Тормоз	Тип главного цилиндра		←
	Тип бустера		←
	Тип тормоза	Передние колеса	←
		Задние колеса	←
	Стояночный тормоз		←
Приостановка	Передняя подвеска		←
	Задняя подвеска		←
Кондиционер	Хладагент (емкость)	Наберите "А"	-
		Тип Б	←
Электрический	Тип батареи / Емкость (В-Ач)		←
	Стартерная мощность (В-кВт)		←
	Мощность генератора (ВА)		←

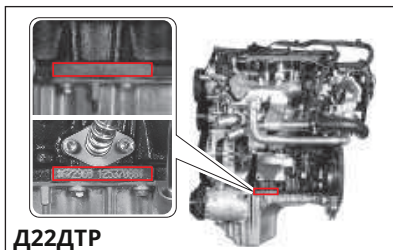
ИДЕНТИФИКАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Номер двигателя



G20GDi

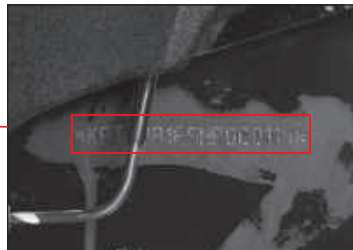
Бензиновый двигатель: Номер двигателя выбит на нижней части блока цилиндров со стороны выпускного коллектора.



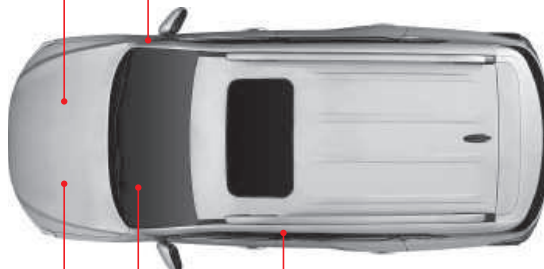
D22DTP

Дизельный двигатель: Номер двигателя выбит на нижней части блока цилиндров за впускным коллектором.

3. Номер шасси



Номер шасси выбит на раме за передним правым колесом.



2. Вин Лейбл



4. Сертификационная этикетка

Наберите "А"

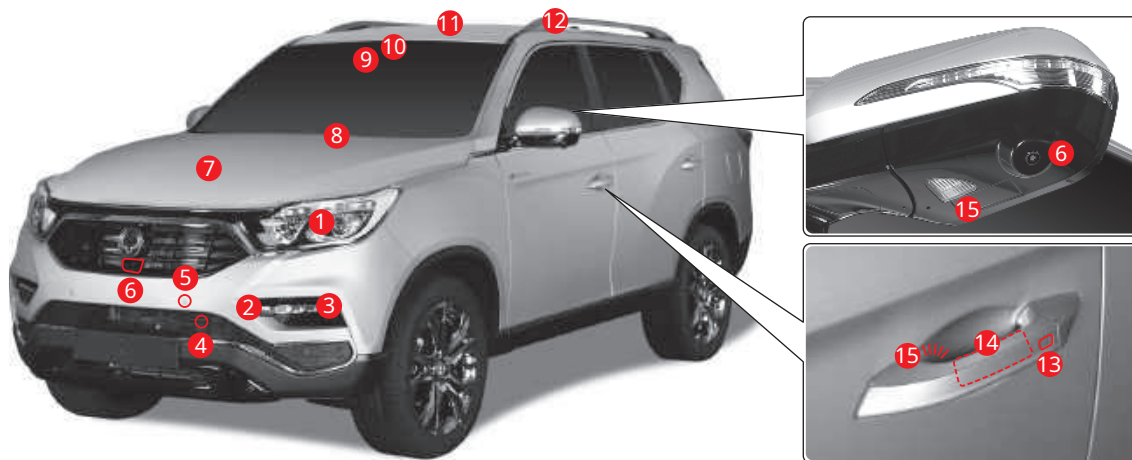
SsangYong Motor Co., Ltd.	
GROSS VEHICLE WEIGHT RATING	KG
GROSS VEHICLE WEIGHT	KG
TRUCKER WITH BRAKE FRONT AXLE MARK	KG
WEIGHT RATING REAR AXLE MARK	KG
WEIGHT RATING	KG
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

Тип Б

SsangYong Motor Co., Ltd.	
	kg
	kg
1 -	kg
2 -	kg
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

Сертификационная табличка расположена на пороге двери водителя.

БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ПЕРЕДНЯЯ СТОРОНА)



- | | | | |
|--|------------|--|------------|
| 1. Фара головного света (НВА, DRL, HID)..... | 4-43, 7-39 | 9. FCM (Экстренное торможение и выезд с полосы движения).
предупреждение) | 3-76 |
| 2. Поворотный фонарь..... | 4-47 | 10. АВТОМАТИЧЕСКИЙ свет и датчик дождя..... | 4-50, 4-61 |
| 3. Передняя противотуманная фара..... | 7-38 | 11. Люк | 4-37 |
| 4. Передний буксировочный крюк | 6-32 | 12. Багажник на крыше | 4-102 |
| 5. Система помощи при парковке (обнаружение передних препятствий
система) | 3-60 | 13. Внешняя ручка и сенсорный датчик (наружу (замок)) | 3-14, 4-12 |
| 6. Система кругового обзора | 3-66 | 14. Внешняя ручка и сенсорный датчик (вход (разблокировка)) | 3-14, 4-14 |
| 7. Капот двигателя | 4-34 | 15. Лампа приближения (приветствия)..... | 4-11, 4-47 |
| 8. Стеклоочиститель | 7-34 | | |

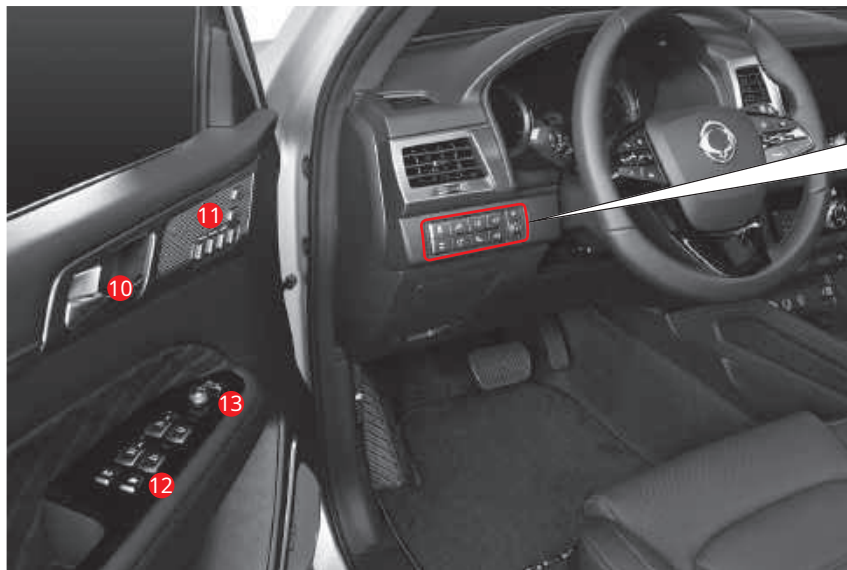
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ЗАДНЯЯ СТОРОНА)



1. Антенна	4-86
2. Высоко установленный стоп-сигнал.....	7-38
3. Обогреватель заднего стекла	4-73
4. Задний стеклоочиститель	7-34
5. Подсветка номерного знака.....	7-38
6. Камера заднего вида.....	3-65
7. Переключатель крышки багажника	4-20

8. Задний фонарь	7-38
9. Горловина топливного бака	4-35
10. Колесо и шина (TPMS)	6-6, 7-47
11. Задняя система помощи при парковке	3-60
12. Задний буксирный крюк.....	6-32

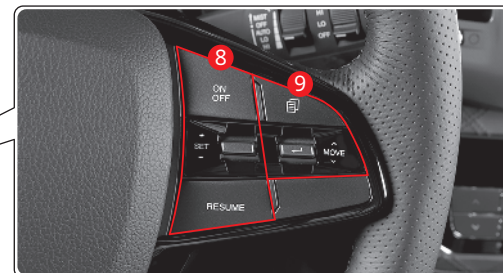
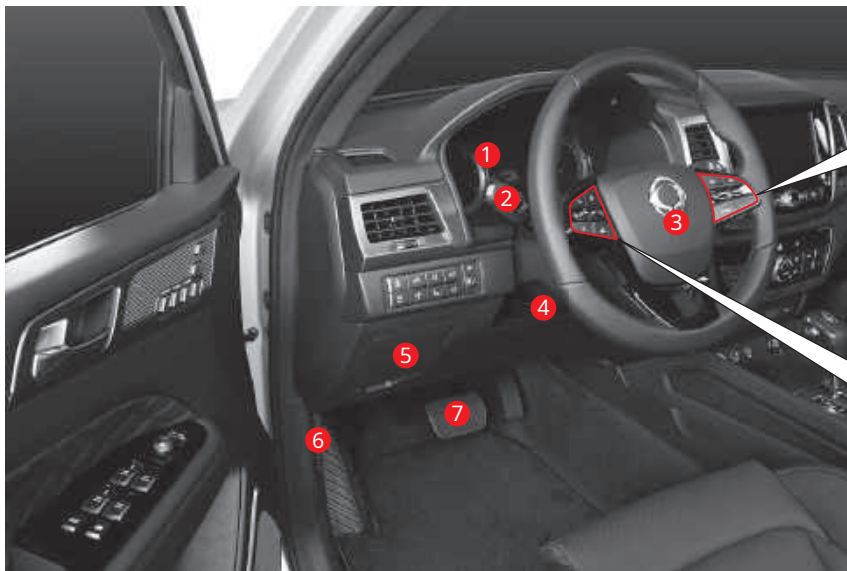
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ИНТЕРЬЕР I)



1. Выключатель ESP	3-44
2. Переключатель HDC.....	3-46
3. Переключатель LDWS.....	3-86
4. Внутренний выключатель задней двери	4-20
5. Выключатель предупреждения об обнаружении препятствия спереди	3-60
6. Переключатель активации инвертора переменного тока	4-96
7. Переключатель активации системы BSD	3-70
8. Переключатель активации кругового обзора	3-66

9. Переключатель корректора фар	4-53
10. Дверной рычаг	4-29
11. Удобный доступ к сиденью водителя	4-41
12. Открытие/закрытие окон.....	4-31
13. Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида.....	4-62
14. Передние сиденья.....	2-3
15. Переключатель регулировки переднего сиденья	2-4
16. Переключатель движения переднего пассажира	2-6

БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ИНТЕРЬЕР II)



- | | | | |
|---|------|---|------|
| 1. Комбинация приборов | 5-2 | 7. Ножной тормоз (оповещение об экстренном торможении) 3-41, 3-43 | |
| 2. Выключатель света..... | 4-44 | 8. Переключатель круиз-контроля | 3-54 |
| 3. Подушка безопасности водителя | 2-37 | 9. Переключатель пользовательских настроек приборной панели..... | 5-22 |
| 4. Рычаг управления телескопированием/наклоном рулевого колеса..... | 4-87 | 10. Мультимедийный переключатель на руле | 4-84 |
| 5. Блок предохранителей в салоне..... | 7-35 | 11. Выключатель обогрева рулевого колеса | 4-87 |
| 6. Открытие/закрытие капота..... | 4-34 | | |

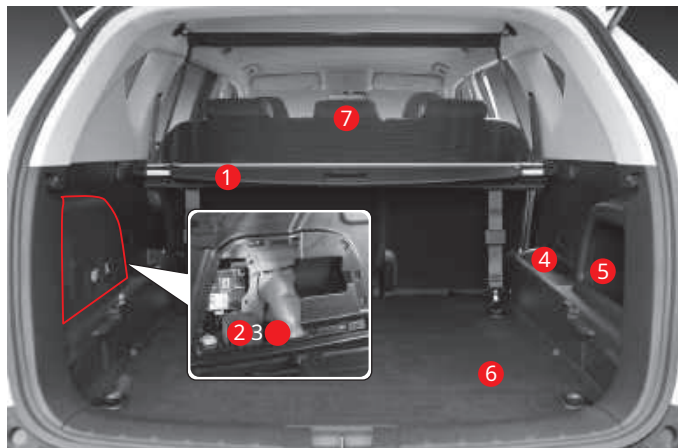
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ИНТЕРЬЕР III)



1. Переключатель стеклоочистителя и омывателя	4-59
2. Переключатель СТАРТ/СТОП	3-9
3. AVN, Умное аудио.....	4-85
4. Переключатель обогрева/вентиляции переднего сиденья	2-14
5. Слоты для мультимедиа.....	4-86
6. Передняя розетка	4-93
7. Рычаг ТГС.....	3-21

8. Выключатель аварийной сигнализации	4-48
9. Выключатель обогревателя стекла	4-73
10. Отопитель и контроллер кондиционера.....	4-69, 4-77
11. Переключатель EPB.....	3-48
12. Переключатель полного привода	3-37
13. Переключатель AUTO HOLD.....	3-52

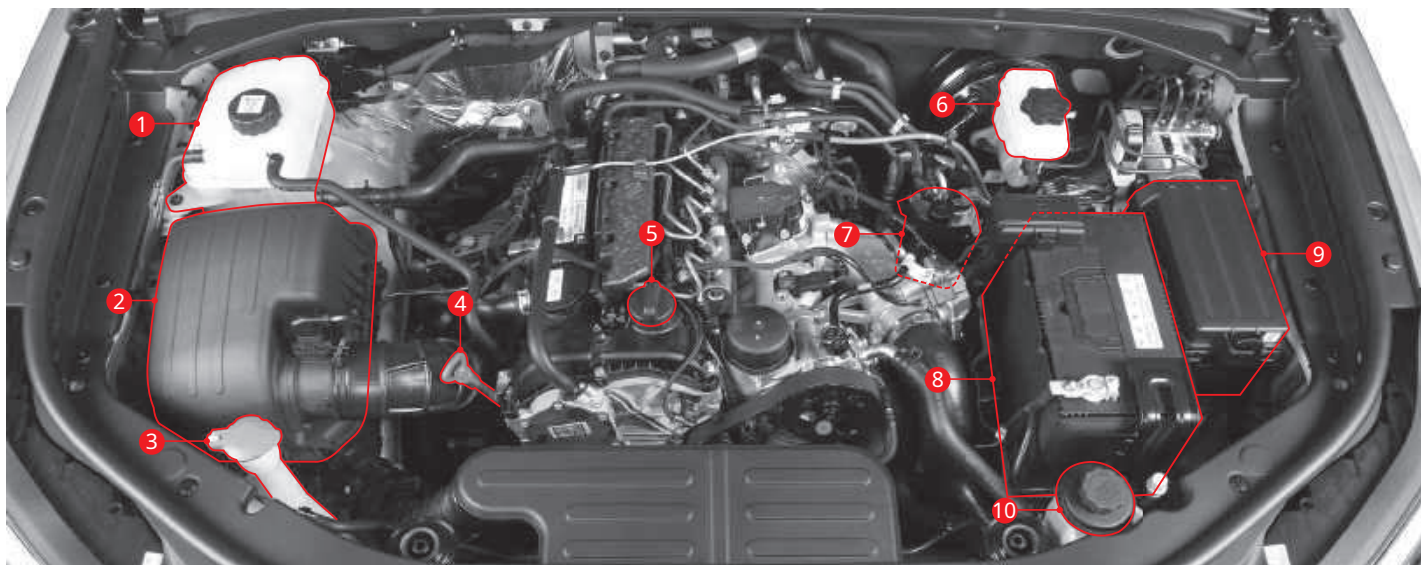
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (САЛОН - БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ И ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ)



1. Верхняя крышка багажника.....	4-99
2. Сервисный комплект	6-13
3. Инструменты OVM	6-2
4. Задняя розетка.....	4-93
5. Багажное отделение	4-90
6. Багажное отделение	4-101
7. Барьерная сетка.....	4-100

8. Задний подстаканник и подлокотник.....	4- 92
9. Задние 1-е место.....	2-8
10. Детская удерживающая система	2-26
11. Дверной рычаг	4-29
12. Переключатель стеклоподъемника заднего сиденья	4-33
13. Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда.....	2-15
14. Зарядное устройство USB на задней панели	4-95
15. Инвертор переменного тока.....	4-96
16. Задний 1-й ремень безопасности.....	2-22

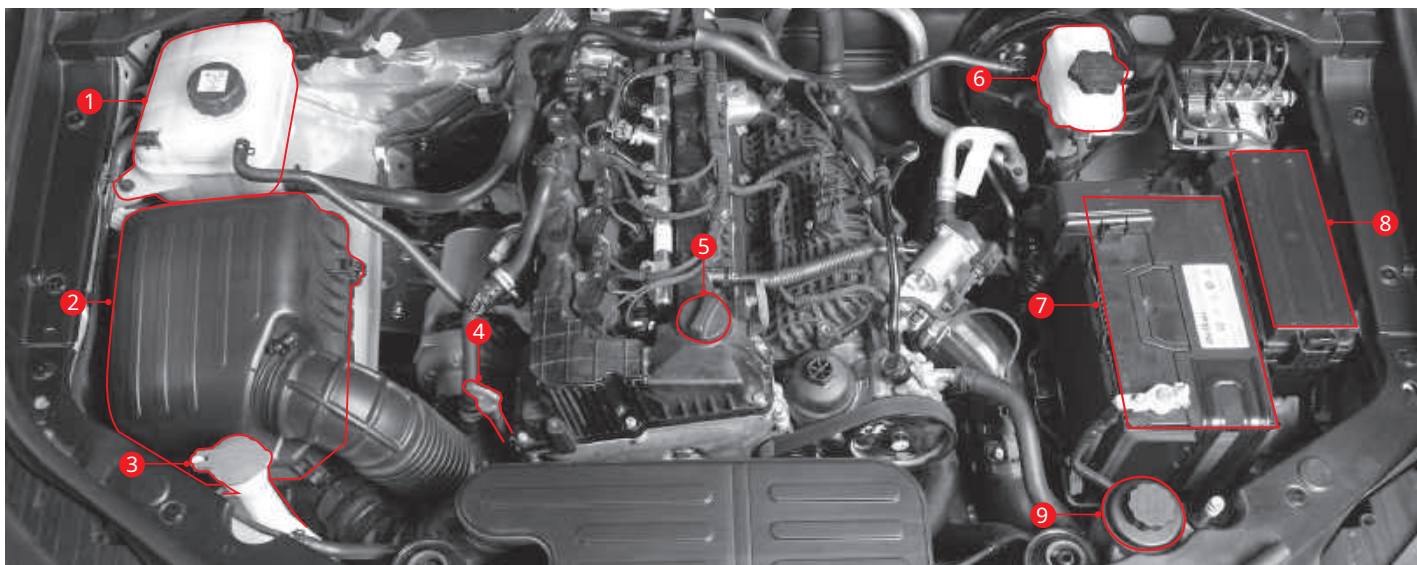
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО (МОТОРНЫЙ ОТСЕК - ДИЗЕЛЬ)



1. Проверка охлаждающей жидкости	7-23
2. Воздухоочиститель	7-25
3. Проверка и добавление омывающей жидкости	7-29
4. Проверка моторного масла	7-19
5. Добавление моторного масла	7-19

6. Проверка тормозной жидкости.....	7-28
7. Топливный фильтр	6-29, 7-27
8. Управление батареей.....	7-31
9. Предохранитель и реле	7-35
10. Масло гидроусилителя руля	7-30













































БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (МОТОРНЫЙ ОТСЕК - БЕНЗИН)



1. Проверка охлаждающей жидкости	7-23
2. Воздухоочиститель	7-25
3. Проверка и добавление омывающей жидкости	7-29
4. Проверка моторного масла	7-19
5. Добавление моторного масла	7-19

6. Проверка тормозной жидкости.....	7-28
7. Управление батареей.....	7-31
8. Предохранитель и реле	7-35
9. Масло гидроусилителя руля	7-30

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО (ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ И СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ)

								
Место водителя напоминание о ремне	Капот двигателя открытый индикатор	Машинное масло давление предупреждающий свет	Обвинение предупреждающий свет	Воздушная подушка предупреждающий свет	Дверь приоткрыта предупреждающий свет	Двигатель перегреться предупреждающий свет	Вода разделитель предупреждающий свет	Предупреждение SSPS- светящаяся лампа
								
Тормоз предупреждающий свет	предупреждение ABS легкий	ПРОВЕРКА 4WD предупреждающий свет	4WD ВЫСОКАЯ индикатор	4WD НИЗКИЙ индикатор	ЕСП ВКЛ. индикатор/ предупреждающий свет	ЕСП ВЫКЛ. индикатор	ПРОВЕРКА двигателя предупреждающий свет	Низкий уровень топлива предупреждающий свет
								
Индикатор свечения	Глобальное потепление легкий	Рулевое управление подогрев колес индикатор	Иммобилайзер/ Умный ключ предупреждающий свет	Умный ключ контрольный индикатор	Предупреждение EPB фонарь	AEBS ВЫКЛ. индикатор	AEBS предупреждающий свет	Дальний свет индикатор
								
Сигнал поворота/предупреждение об опасности индикатор лампы	Освещение индикатор включения	Передняя противотуманная фара индикатор включения	Круиз-контроль индикатор	Авто круиз Готовый индикатор	Зимний режим индикатор	Ассистент дальнего света система (HBA) индикатор	Индикация включения HDC тор / сигнальная лампа	
								
АВТОУДЕРЖАНИЕ индикатор/предупреждение- светящаяся лампа	Выезд с полосы движения индикатор/предупреждение- лампа LDWS	Превышение скорости (120 км/ч) (только GSL)	Задний противотуманный фонарь индикатор включения	ESCL (электрический Рулевая колонка Индикатор блокировки)	Режим питания индикатор (только GSL)	ЭКО (только GSL)	Предупреждение о мочевине фонарь	

ИНФОРМАЦИЯ О ДОПОГ (РЕГИСТРАТОР ДАННЫХ АВАРИЙ)

Информация о ADR (регистратор данных о ДТП)

Этот автомобиль оснащен ADR (регистратором данных о ДТП).

ADR — это устройство, которое хранит информацию о работе транспортного средства (скорость транспортного средства, работу педали тормоза и акселератора и т. д.) в течение определенного периода времени до и после аварии, такой как автомобильная авария, и позволяет проверить сохраненные Информация.

Записи об авариях полезны для лучшего понимания обстоятельств аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ НЕАВАРИЙНЫХ ПРОИСШЕСТВИЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда вы открываете и закрываете двери/багажник/окна, некоторые из ваших тел могут застрять или удариться об них и получить травму.



- У Когда вы открываете и закрываете двери, некоторые части вашего тела, такие как палец или голова, могут застрять или удариться о них и получить серьезную травму. Когда вы открываете или закрываете двери, следует соблюдать осторожность, чтобы ваши тела не застряли и не ударились о них. В противном случае вы можете получить серьезные травмы, такие как увечья.
- У Когда вы открываете или закрываете багажник, некоторые части вашего тела, например руки или голова, могут застрять или удариться об него и получить травму. Открывайте и закрывайте багажник только тогда, когда это безопасно.
- У Багажник предназначен для подъема или опускания на определенном уровне. Всегда будьте осторожны, чтобы не повредить лицо, голову или руки.
- У Закрывая задние окна, следите за тем, чтобы рука или голова пассажира на заднем сиденье не высывались из окна автомобиля. Это особенно важно для детей, которые могут получить серьезные травмы, такие как удушье.
- У Если вы продолжите тянуть переключатель, чтобы поднять окно в ситуации, когда что-то было защемлено первым, не активировав функцию автоматического закрытия одним касанием, защита от защемления не сработает.
- У Специально для детей, даже если часть их тел находится на окне, определенное усилие (сопротивление) не применяется к окну, что может привести к неправильной работе защиты от защемления. Обязательно проверьте заднее сиденье и включите переключатель, прежде чем закрывать задние окна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНЫХ ТОВАРАХ, СВЯЗАННЫХ С РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из соображений безопасности рекомендуется не использовать какие-либо потенциально опасные товары, связанные с ремнями безопасности.



Зажим для отключения сигнализации непристегнутого ремня безопасности

Ремень безопасности распознается как пристегнутый, когда этот зажим вставляется в пряжку, в результате чего сигнальная лампа ремня безопасности и сигнализация не активируются.



Стопор ремня безопасности

При установке на ляжки мешает нормальной работе натяжителя, что приводит к ухудшению работы ремня безопасности.



Коврик для детской комнаты на заднем сиденье

Заставляет пассажиров заднего сиденья не использовать ремень безопасности или автомобильное кресло.

Ремень безопасности играет важную роль в обеспечении личной безопасности водителя и пассажиров в случае аварии. Все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности на любой дороге.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Пожалуйста, прочитайте это руководство и внимательно следуйте инструкциям.

Сигнальные слова, такие как «ОПАСНО», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ВНИМАНИЕ» и «ВНИМАНИЕ», имеют особое значение.

ОПАСНОСТЬ

ОПАСНОСТЬ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.

ОСТОРОЖНОСТЬ

ОСТОРОЖНО указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой или средней степени тяжести или материальному ущербу.



Это необходимо обязательно соблюдать в целях безопасности.

УВЕДОМЛЕНИЕ

УВЕДОМЛЕНИЕ указывает информацию, помогающую техническому обслуживанию, и инструкции.

Для изменения дизайна продукта

Для обеспечения высочайшего уровня безопасности и качества мы постоянно совершенствуем наши автомобили, проводя исследования и разработки. В результате технические характеристики могут быть изменены с целью усовершенствования без предварительного уведомления, и вы можете найти в этом руководстве материал, который не относится к вашему конкретному автомобилю.

Вся информация, иллюстрации и технические характеристики в данном руководстве основаны на самой последней информации о продукте, доступной на момент публикации.

Ssangyong оставляет за собой право изменять технические характеристики или дизайн в любое время без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств.

Этот автомобиль может не соответствовать стандартам или правилам других стран. Прежде чем пытаться зарегистрировать это транспортное средство в любой другой стране, ознакомьтесь со всеми применимыми правилами и внесите необходимые изменения.

В этом руководстве описываются опции и уровни отделки салона, доступные на момент печати, поэтому некоторые из описанных элементов могут не относиться к вашему автомобилю. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно каких-либо опций или уровней отделки салона, не стесняйтесь обращаться к своему дистрибьютору Ssangyong для получения информации о последних спецификациях.

* : Эта звездочка в этом руководстве означает, что элемент оборудования не включен во все автомобили (варианты моделей, варианты двигателей, модели, специфичные для одной страны, дополнительное оборудование и т. д.).

Мы хотели бы отметить, что запасные части и аксессуары, не являющиеся оригинальными Ssangyong, не были проверены и одобрены Ssangyong, и, несмотря на постоянный мониторинг рынка, мы не можем подтвердить пригодность или безопасность таких продуктов, независимо от того, установлены они или предназначены для установки. в наших автомобилях. Ssangyong не несет ответственности за любой ущерб, вызванный использованием неоригинальных запчастей и аксессуаров Ssangyong.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Ssangyong Motor Company придерживается политики и инициатив в области защиты окружающей среды. Только так мы сможем сохранить природные ресурсы, и человечество сможет жить в гармонии с природой.

Вы также можете внести свой вклад в защиту окружающей среды, управляя автомобилем Ssangyong.

Расход топлива и частота вращения двигателя, трансмиссия, тормоза и износ шин зависят от следующих факторов:

У Условия вождения

У Привычки вождения



Вы можете внести свой вклад в защиту окружающей среды, следуя приведенным ниже правилам.

Условия вождения

- У Медленно съезжайте с автомобиля.
- У Избегайте коротких поездок.
- У Поддерживайте указанное давление в шинах.
- У Выгрузите ненужные вещи из багажного отделения. Всегда
- У проверяйте расход топлива.
- У Регулярно проводите техническое обслуживание.
- У Посетите дилера Ssangyong или авторизованный сервисный центр Ssangyong для технического обслуживания.

Привычки вождения




- У Не нажимайте педаль акселератора при запуске двигателя.
- У Соблюдайте безопасную дистанцию с впереди идущим
- У автомобилем. Избегайте резких и частых ускорений.
- У Избегайте частого ускорения (замедления) или резкого ускорения (замедления).
- У Включайте передачу вовремя и не перегружайте двигатель на каждой передаче.
- У Выключите двигатель, если вы останавливаете автомобиль на длительное время.

Переработка



- У Информацию о разработке экологически чистых продуктов и переработке транспортных средств можно найти на веб-сайте SYMC www.smotor.com/en

СЕРТИФИКАЦИЯ

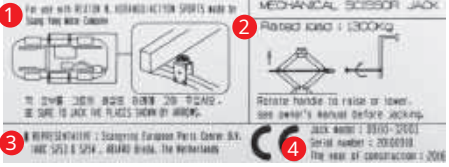

1. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

CE	Настоящим SsangYong заявляет, что автомобильные радиосистемы соответствуют основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.	Европа
ФКК	<p>Модель: TSSSG4G5 и TSSRE4Db Идентификатор FCC: OYGTSSRE4DB ОРД. №: 14778/DFRS19614/F-50</p> <p>Это устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при следующих двух условиях:</p> <p>(1) это устройство не должно создавать вредных помех, и</p> <p>(2) это устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.</p> <div style="background-color: #cccccc; text-align: center; padding: 5px;">  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ </div> <p>Изменения или модификации, не одобренные явным образом стороной, ответственной за соответствие требованиям, могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию оборудования.</p>	АМЕРИКА
ТС TP	<p>ЛОГОТИП</p>  <p>Сертификат в руководстве пользователя из-за размера продукта</p> <p>Модель системы контроля давления в шинах: TSSRE4Db</p> <p>Аппарат прошел все процедуры подтверждения соответствия TP TC.</p>  <p>Маркировка EAC в руководстве пользователя из-за размера продукта.</p>	СНГ

2. брелок/складной

ФКК	<p>Идентификатор Федеральной комиссии по связи: DEO-MT-FLP01</p> <p>Это устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии по связи (FCC).</p> <p>Эксплуатация осуществляется при следующих двух условиях:</p> <p>(1) это устройство не должно создавать вредных помех, и</p> <p>(2) это устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px; text-align: center;">  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ </div> <p>Изменения или модификации, не одобренные явным образом сторонами, ответственной за соответствие требованиям, могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию оборудования.</p>	АМЕРИКА
ТР	<p>ЛОГОТИП</p>  <p>Сертификат в руководстве пользователя из-за размера продукта</p>	СНГ

3. ЭТИКЕТКА РАЗЪЕМА

CE	 <p>1 Название модели</p> <p>2 Максимально допустимая нагрузка</p> <p>3 Представитель компании и адрес Дата производства</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px; text-align: center;">  ОСТОРОЖНОСТЬ </div> <p>уПри использовании домкрата установите упаковку тормоз.</p> <p>У При использовании домкрата остановите двигатель.</p> <p>уНе попадайте под автомобиль, находящийся на опорах. портируется домкратом.</p> <p>уОбозначенные места под Рамка</p> <p>уПри поддержке автомобиля основание плита домкрата должна находиться вертикально под точкой подъема.</p> <p>У Включите передачу заднего хода на автомобилях с механической коробкой передач или переместите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка) на автомобилях с автоматической коробкой передач.</p> <p>уДомкрат следует использовать на жестком уровне земля.</p>	Epson
----	--	-------

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Проверки перед началом движения	1-2
Инструкции по технике безопасности.....	1-8
Уход за автомобилем.....	1-16
Меры предосторожности в отношении несанкционированных модификаций и изменений.....	1-26

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОЕЗДКИ

ПРОВЕРЬТЕ АВТОМОБИЛЬ СНАРУЖИ



- У Обязательно проводите ежедневные проверки перед тем, как завести автомобиль.
- У Проверьте накачку и износ шин. Очистите ветровое и заднее стекла, боковые зеркала и салонное зеркало.
- У Убедитесь, что капот двигателя и крышка багажника надежно закрыты.
- У Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет препятствий.
- У Убедитесь, что вокруг автомобиля нет следов утечки. Проверьте состояние различных ламп.

-Для получения подробной информации см. главу 7 «Сервис и техническое обслуживание».

УВЕДОМЛЕНИЕ

Проверьте ту часть, которую можно увидеть своими глазами, например, течи жидкости на аккумуляторе или радиаторе.

ВНУТРИ МОТОРНОГО ОТСЕКА



- У Проверьте уровень моторного масла и других жидкостей/масла в моторном отсеке.
- У Проверьте уровень жидкости омывателя и при необходимости долейте.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если уровень различных типов жидкостей падает очень быстро, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРОВЕРЬТЕ ШИНЫ

- У Использование колес и шин, отличающихся от указанных размеров, может привести к необычным характеристикам управляемости и ухудшению управляемости автомобиля, что может привести к серьезной аварии.
- У Использование шин с размерами, отличными от указанных, может привести к неправильной работе рулевого колеса, повышенному расходу топлива, увеличению тормозного пути, вибрации, неправильной работе ABS/ESP или неравномерному износу шин. Это также может привести к повреждению силового агрегата автомобиля.
- У Используйте для всех колес только одинаковые шины от одного производителя шин. В противном случае силовой агрегат может быть поврежден.
- У При необходимости проверяйте состояние и давление временной (запасной) шины и всегда держите ее под рукой. Временную шину следует заменить на обычную шину как можно скорее.
- У Проверьте состояние шиномонтажного комплекта. Воздушный компрессор и канистра с герметиком должны быть доступны в любое время.
- У Ежедневно проверяйте накачку и износ шин и при необходимости заменяйте их.
- У Обязательно поддерживайте указанное давление в шинах.
- У Перед любой дальней поездкой проверьте и отрегулируйте давление в шинах, включая запасное колесо. При движении автомобиля с недостаточным давлением в шинах шина может лопнуть из-за симптома стоячей волны, что приведет к серьезным травмам и смерти.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Что такое «Стоячая волна»?

Во время движения вращающаяся шина повторяет деформацию и восстановление движения в протекторной части. Однако, когда шина с недостаточным внутренним давлением катится по дороге с высокой скоростью, в радиальном направлении вблизи и позади протекторной части шины возникает волнообразная деформация. Эта волнообразная деформация называется «стоячей волной». Если этот симптом сохраняется в течение длительного периода времени, шина может лопнуть за короткий промежуток времени.

СИДЕНИЕ НА СИДЕНЬЕ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ



В целях безопасности сядьте на сиденье в правильном положении перед началом движения.

1. Сядьте прямо в центре сиденья водителя, прижав бедро к задней части подушки сиденья, где оно соприкасается со спинкой сиденья.
2. Отрегулируйте положение сиденья водителя и высоту подушки сиденья так, чтобы ваша нога могла естественно опираться на педаль сцепления (М/Т) или педаль тормоза (А/Т).
3. Отрегулируйте угол наклона спинки сиденья и положение руля, прижав спину к спинке сиденья так, чтобы вы могли удобно положить руки на рулевое колесо.
4. Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы центр подголовника совпадал с верхней частью ушей.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Диапазон хода сиденья водителя и рулевого колеса может различаться в зависимости от модели автомобиля.

ПРОВЕРЬТЕ АВТОМОБИЛЬ ВНУТРИ



- У Отрегулируйте сиденье водителя, подголовник и рулевое колесо для комфортного вождения.
- У Отрегулируйте наружное и внутреннее зеркала заднего вида.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не пытайтесь регулировать сиденье водителя, подголовник, зеркала заднего вида или рулевое колесо во время вождения. Регулировку следует проводить перед поездкой.

У Не кладите ничего под сиденье водителя.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не оставляйте пустые бутылки или банки рядом или под сиденьем водителя. Если это мешает работе педали тормоза или акселератора, это может привести к неожиданной аварии.
Используйте только напольный коврик соответствующего размера для вашего автомобиля. И следите за тем, чтобы коврик не двигался во время вождения. Если это мешает работе педали тормоза или акселератора, это может привести к неожиданной аварии.
- У Не носите неудобную обувь, такую как высокие холмы или тапочки, во время вождения.

Кластер надзора



Стандартный кластер



- У Убедитесь, что все соответствующие сигнальные лампы, индикаторы и датчики (топливо, скорость автомобиля, обороты двигателя) работают при повороте ключа зажигания в положение «ON».



- У Проверьте работу педали сцепления, педали акселератора и педали тормоза.
- У Нажмите переключатель EPB (электрический стояночный тормоз) и убедитесь, что слышен звук работы и включен ли стояночный тормоз. Если стояночный тормоз не задействован, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что контрольная лампа тормоза на комбинации приборов не горит.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отпуская стояночный тормоз, сильно нажмите на педаль тормоза, чтобы автомобиль полностью остановился.



- У Пристегните ремни безопасности и убедитесь, что все остальные пассажиры правильно пристегнули свои ремни.
- У Не садитесь за руль с перекрученным или запутавшимся ремнем безопасности.
- У Вставьте защелку ремня безопасности в замок до щелчка.

 **осторожность**

Не наклоняйте спинку сиденья при пристегнутом ремне безопасности. Вы можете проскользнуть под ремнем безопасности, что может привести к серьезной травме или смерти.



- У Соблюдайте меры предосторожности для ремня безопасности (см. главу 2).
- У Предметы, размещенные на заднем сиденье или в багажном отделении, не должны превышать высоту сиденья. Он может упасть во время резкого торможения и стать причиной неожиданной аварии.
- У Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.
- У Удерживайте педаль тормоза нажатой, когда отпускаете стояночный тормоз.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

воздушная подушка

- У Ни в коем случае нельзя трогать подушки безопасности руками или инструментами.
- У Система подушек безопасности служит дополнением к ремню безопасности. Убедитесь, что вы и ваши пассажиры всегда правильно пристегнуты ремнями безопасности, даже если в автомобиле установлены подушки безопасности.
- У Не кладите никакие предметы на место срабатывания подушки безопасности. Вы можете получить травму от этих объектов во время разворачивания.
- У Систему подушек безопасности следует проверять через 10 лет после установки независимо от ее внешнего вида и других условий.
- У Ремонт системы подушек безопасности должен выполняться только дилером Ssangyong или авторизованным сервисным центром Ssangyong.
- У Не диагностируйте цепь с помощью тестера цепи. Не пытайтесь модифицировать какие-либо компоненты подушки безопасности, включая рулевое колесо, область крепления подушки безопасности и жгут проводов.
- У Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство на переднее сиденье. Дети, сидящие в удерживающем устройстве, могут серьезно пострадать от подушки безопасности при столкновении.
- У Сработавший блок воздушной подушки следует снять с автомобиля и заменить новым.
- У Когда подушка безопасности развернута, соответствующие компоненты будут очень горячими, поэтому не прикасайтесь к ним, пока они не остынут.
- У На заднем сиденье должен сидеть человек ростом менее 140 см.
- У Подушки безопасности, срабатывающие на переднем сиденье, могут повредить вашему питомцу в случае аварии. Ваш питомец должен быть пристегнут на заднем сиденье ремнями безопасности или переносками.

МЛАДЕНЦ, РЕБЕНОК, СТАРИК



- У Никогда не оставляйте младенцев и детей без присмотра в автомобиле с закрытыми дверями. Они могут неожиданно сдвинуть автомобиль с места. Они могут задохнуться в особенно жаркую погоду.
- У Чтобы дети не мешали вам управлять автомобилем случайными движениями или неправильным использованием устройств, дети должны сидеть на заднем сиденье.
- У Не позволяйте детям, младенцам, пожилым людям или беременным женщинам сидеть на переднем пассажирском сиденье с подушкой безопасности. Степень удара раскрытия подушки безопасности может быть фатальной или нанести серьезные травмы таким пассажирам. Младенец или маленький ребенок всегда должны быть пристегнуты в соответствующем удерживающем устройстве для младенцев или детей на заднем сиденье.

ЛЮБОЙ РЕБЕНОК ДОЛЖЕН СИДЬТЬ НА ЗАДНЕМ СИДЕНЬЕ С НАДЛЕЖАЩЕЙ СИСТЕМОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда перевозите детей на заднем сиденье и используйте соответствующие детские удерживающие устройства. Включите систему защиты от детей задних дверей, чтобы дети на задних сиденьях не могли открыть задние двери. Внезапное торможение или столкновение без надлежащего детского удерживающего устройства может привести к серьезным травмам или смерти детей.

НИКАКОГО АЛКОГОЛЯ, НАРКОТИКОВ!



- У Избегайте вождения в течение длительного периода времени. Постоянное вождение без отдыха заставляет вас заснуть и, таким образом, становится причиной аварии. В целях безопасности отдыхайте каждые 2 часа.
- У Вождение в состоянии алкогольного или наркотического опьянения запрещено. Это ухудшает рассудительность, делая вождение очень рискованным. Вождение в нетрезвом виде также является правонарушением.
- У Вождение после приема лекарства может быть более опасным, чем вождение в нетрезвом виде, в зависимости от лекарства, которое вы приняли. Поэтому не садитесь за руль после приема лекарства.

КОГДА СПИТ В ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ



- У Не спите в припаркованной машине с закрытыми окнами. В частности, если вы остаетесь или спите в машине с работающим двигателем и включенным кондиционером или обогревателем, вы можете задохнуться насмерть.
- У Если вы спите в закрытом помещении с работающим двигателем, вы рискуете задохнуться от выхлопных газов.
- У Во сне вы можете случайно коснуться рычага переключения передач или акселератора и тем самым стать причиной аварии.
- У Спя в машине с работающим двигателем, вы можете случайно нажать на педаль акселератора, что приведет к перегреву двигателя и выхлопной трубы и возникновению пожара.

НЕ ЕЗДИТЕ С ОТКРЫТЫМИ ДВЕРЯМИ ИЛИ ЗАДНЕЙ ДВЕРЬЮ



- У Не запускайте двигатель при открытой задней двери, чтобы выхлопные газы не попали в салон.
- У Если вы ведете автомобиль с открытой дверью багажного отделения, незакрепленные предметы внутри автомобиля могут стать причиной аварии.
- У Вождение автомобиля с открытыми дверями может привести к тому, что пассажир может быть выброшен, что может привести к серьезным травмам.
- У Всегда управляйте автомобилем с запертыми дверями и дверью багажника. Открытие двери во время вождения, особенно детьми, может привести к серьезной аварии.

НЕ ВЫСТЫВАЙТЕ НИКАКОЙ ЧАСТЬЮ ТЕЛА ИЗ ОКНА ИЛИ ЛЮКА НА КРЫШЕ



Не высовывайтесь какой-либо частью тела из окна и люка на крыше во время движения автомобиля или маневрирования для парковки.

Вас могут поранить проезжающие машины или другие невидимые препятствия.

СИЛОВОЕ ОКНО



- У Когда вы управляете задними окнами с водительского места, когда ребенок сидит сзади, убедитесь, что никакие части тела ребенка не находятся между окном и оконной рамой.
- У При перевозке детей на заднем сиденье нажмите выключатель блокировки окна задней двери, чтобы отключить выключатели задних дверей.
- У Убедитесь, что части тела всех пассажиров, например руки, находятся внутри автомобиля.
- У Закрывая окна, помните об условиях безопасности перед эксплуатацией.

ПРОВЕРЯЙТЕ ЛЮБОЕ ПРОЕЗЖАЮЩЕЕ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО ПРИ ВЫХОДЕ



Выходя, проверьте заднюю и боковую часть автомобиля на наличие проезжающих транспортных средств или пешеходов.

Транспортные средства или мотоциклы, приближающиеся сзади, если их не остановить, могут наткнуться на вас, когда вы откроете дверь.

ОСТАНОВКА И ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ

- У Никогда не оставляйте младенцев и детей без присмотра в автомобиле с запертыми дверями. Они могут неожиданно сдвинуть автомобиль с места. Они могут задохнуться в особенно жаркую погоду.
- У При парковке автомобиля на холмистой дороге включите стояночный тормоз и подложите под колеса колодки. Также установите рычаг переключения передач в положение «R» (при парковке под уклоном) или «1» (при парковке под уклоном) для автомобилей с механической коробкой передач или установите рычаг переключения передач в положение «P» для автомобилей с автоматической коробкой передач.
- У По возможности не останавливайтесь и не паркуйте автомобиль на крутой дороге.
- У По возможности не паркуйте автомобиль во влажных или закрытых помещениях.
- У Не паркуйтесь в местах, где хранятся сено, листва, бумага, тряпки, масло или другие легко воспламеняющиеся материалы. Во время движения или сразу после движения глушитель и выхлопная труба горячие; наличие легковоспламеняющихся материалов рядом с автомобилем может привести к возгоранию.
- У При работе двигателя во время остановки держитесь на достаточном расстоянии от стены, чтобы избежать возгорания и обесцвечивания автомобиля.
- У Включите стояночный тормоз при парковке автомобиля.
- У Не используйте положение «P» в качестве стояночного тормоза. Надежно включите стояночный тормоз при парковке автомобиля.

ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

- У Не садитесь за руль без прогрева двигателя. Езда сразу после запуска двигателя может сократить ожидаемый срок службы двигателя. Перед началом движения автомобиля прогрейте двигатель.
- У Не перегревайте двигатель. Прогревайте двигатель до тех пор, пока указатель температуры охлаждающей жидкости не начнет двигаться.
- У Чрезмерный прогрев двигателя увеличивает расход топлива и загрязнение воздуха. Оптимальное время прогрева составляет прибл. 2 минуты.
- У Не разогревайтесь в герметичном помещении. Выхлопные газы могут привести к отравлению.

-Не разгоняйте двигатель в период прогрева.

НЕ ОСТАНАВЛИВАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Не глушите двигатель во время движения. В противном случае он утяжеляет руль, снижает эффективность торможения и, как следствие, становится крайне опасным.

НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ СОТОВЫМ ТЕЛЕФОНОМ И НЕ ПРОСМОТРИТЕ DMB, ВКЛЮЧАЯ DVD, ВО ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ

Использование сотового телефона или просмотр DMB (включая DVD) во время вождения отвлечет вас и может привести к аварии. При необходимости безопасно остановите автомобиль, чтобы воспользоваться мобильным телефоном.

ЗАПРЕЩЕНИЕ ВНЕЗАПНОГО РАЗГОНА, ТОРМОЖЕНИЯ И ЗАПУСКА

Не ускоряйтесь, резко не заводите и не тормозите автомобиль. В противном случае это может привести к увеличению расхода топлива и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Плавно ускоряйтесь или замедляйтесь.

НЕ ПОВОРАЧИВАЙТЕ РУЛЕВОЕ КОЛЕСО РЕЗКО

Резкое движение рулевого колеса делает автомобиль неустойчивым и может привести к аварии.

НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ В ЗАКРЫТОМ ПОМЕЩЕНИИ

Если оставить двигатель работающим в закрытом помещении без вентиляции, это может привести к смерти от отравления угарным газом.

ПРИ ПРОЕЗДЕ ПЕРЕКРЕСТОКА ИЛИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ПЕРЕСЕКА

При проезде перекрестка или железнодорожного переезда остановите транспортное средство для проверки безопасности и проедьте как можно быстрее, используя низкую скорость и не переключая передачу. Если двигатель заглох посреди перекрестка или железнодорожного переезда, попросите кого-нибудь помочь вам и быстро переместите автомобиль в безопасное место.

ОПАСНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Не храните легковоспламеняющиеся предметы или одноразовые зажигалки в ящике консоли или других местах. В жаркую погоду они могут взорваться и вызвать пожар.

ОГнетушитель

В целях безопасности настоятельно рекомендуем иметь в автомобиле огнетушитель. Держите его готовым к использованию в любое время. Будьте знакомы с тем, как его использовать.

МОТОРНЫЙ ТОРМОЗ

При движении вниз по длинному склону используйте эффект торможения двигателем, поэтапно понижая передачу в зависимости от условий движения при использовании рабочего тормоза. Чрезмерное использование рабочего тормоза может привести к эффекту «затухания» или «паровой пробки».

Тускнеть?

Снижение или потеря тормозного усилия из-за потери трения между тормозными колодками и дисками, вызванного накоплением тепла при многократном или длительном торможении.

Паровой замок?

При чрезмерном нажатии на тормоз на спуске в тормозном цилиндре или в тормозных магистралях могут образоваться пузырьки. Из-за этих пузырьков гидравлическое тормозное давление не может передаваться на тормозные узлы автомобиля, несмотря на полностью выжатую педаль тормоза.

ЗАЩИТА СИСТЕМЫ (ОТЛОЖЕННЫЙ РАЗГОН)

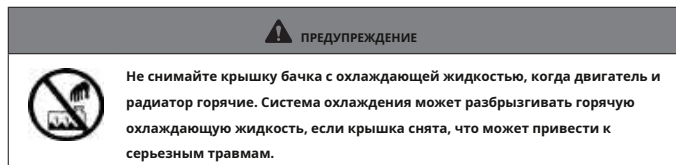
Не нажимайте педаль тормоза во время движения с нажатой педалью акселератора. В противном случае реакция на педаль акселератора может быть задержана. Этот симптом является функцией безопасности для защиты системы трансмиссии автомобиля. Этот симптом можно устранить, если один раз нажать и отпустить педаль акселератора, не нажимая педаль тормоза.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ С ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ

Не прикрепляйте аксессуары или другие ненужные предметы к окнам автомобиля, так как они могут мешать вождению. Прикрепленные аксессуары могут работать как выпуклая линза и стать причиной пожара или несчастного случая.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ ПРИ ПРОВЕРКЕ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Во избежание ожогов не снимайте крышку бачка охлаждающей жидкости двигателя, когда двигатель горячий.



ВЕНТИЛЯЦИЯ КАБИНЫ

- У Летучие органические соединения, или ЛОС, могут выделяться из материалов в кабине автомобиля, долгое время стоявшего под прямыми солнечными лучами. Поэтому, чтобы предотвратить воздействие этих вредных химических веществ на водителя и пассажиров и сохранить комфортные условия в помещении, перед входом откройте все окна автомобиля, припаркованного на солнце.
- У Длительное вождение без надлежащей вентиляции может вызвать головную боль и головокружение. Установите переключатель источника воздуха в режим забор свежего воздуха как можно дольше или периодически открывайте окна во время движения.

С ПОМОЩЬЮ ДИЛЕРА SSANGYONG ИЛИ ОФИЦИАЛЬНОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА SSANGYONG

Обслуживайте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. Гарантия клиента может быть аннулирована из-за любых проблем с вашим автомобилем, если автомобиль обслуживается третьей стороной или другим сервисным центром.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ КАМЕРЫ НА ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛЬ

Аккумулятор может разрядиться, если автомобиль не используется в течение длительного времени с видеорегистратором с постоянным питанием.

Обязательно выключайте видеорегистратор при длительном бездействии автомобиля.

УХОД ЗА АВТОМОБИЛЕМ

ПЕРИОД ОБКАТКИ



Особых правил обкатки вашего нового автомобиля нет. Тем не менее, соблюдение нескольких простых мер предосторожности в течение первых 1000 км пробега может повысить производительность, экономии топлива и долгий срок службы вашего автомобиля.

- У Дайте двигателю прогреться после запуска.
- У Избегайте резких движений, таких как резкие старты, резкое ускорение и длительное вождение на высокой скорости.
- У Не гоняйте двигатель.
- У Не поддерживать одну скорость в течение длительного периода времени. Изменение частоты вращения двигателя необходимо для правильной обкатки двигателя.
- У Избегайте перегрузок при подъеме.
- У До пробега 5000 км чаще проверяйте уровень масла в двигателе и при необходимости доливайте масло.
- У Не буксируйте прицеп в течение первых 1000 км пробега.
- У В течение первых 1000 км буксировки прицепа не превышайте скорость 80 км/ч и не трогайтесь с места на полном ускорении. В противном случае двигатель или его компоненты могут быть повреждены из-за перегрузки.

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ SSANGYONG

- У Вы можете поддерживать безопасность и производительность своего автомобиля, используя только указанные детали или оригинальные детали Ssangyong.
- У Вы можете отличить определенные части по их номерам деталей и голограмме.



Номера деталей



Голограмма

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Гарантия не распространяется на проблемы, вызванные использованием неоригинальных запчастей Ssangyong.
- У Вы можете отличить подлинную оригинальную деталь Ssangyong по своей голограмме.

ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА

Следуйте советам производителя при использовании чистящих средств или других химикатов внутри или снаружи автомобиля. Некоторые чистящие средства могут быть ядовитыми или легковоспламеняющимися, и их неправильное использование может привести к травмам или ущербу. При очистке автомобиля внутри или снаружи не используйте летучие чистящие растворители, такие как: ацетон, разбавители лаков, разбавители эмали, жидкости для снятия лака; чистящие средства, такие как хозяйственное мыло, отбеливатели или восстановители, за исключением случаев, указанных в рекомендациях по удалению пятен. Никогда не используйте для очистки четыреххлористый углерод, бензин, бензол или лигроин. Откройте все двери автомобиля для проветривания, если в салоне используются какие-либо чистящие средства или другие химические вещества. Чрезмерное воздействие некоторых паров может привести к проблемам со здоровьем, которые чаще возникают в небольших неветилируемых помещениях. Во избежание возможного постоянного обесцвечивания светлых сидений не допускайте контакта материалов нестойких цветов с материалами отделки сидений, пока эти материалы полностью не высохнут. Сюда входят определенные виды повседневной одежды, такие как цветные джинсы, вельвет, кожа и замша; а также декоративная бумага и т. д.

МОЙКА ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

Во избежание коррозии мойте автомобиль как можно скорее после движения по прибрежной дороге (посоленная дорога), по дороге, где были нанесены снегоуборочные химикаты (хлорид кальция и т.п.), в зоне атмосферных осадков/промышленных загрязнителей. существуют, или на грязной или пыльной дороге. Кроме того, немедленно мойте автомобиль при попадании на окрашенную поверхность таких вещей, как древесная смола или птичий помет.

Не мойте автомобиль под прямыми солнечными лучами. Всегда мойте автомобиль в тени. Если ваш автомобиль долгое время стоял под прямыми солнечными лучами, дайте ему достаточно остыть перед мойкой.

Как мыть:

- У Тщательно промойте автомобиль прохладной водой, чтобы удалить пыль и рыхлую грязь.
- У Тщательно очистите автомобиль, используя мягкое мыло или моющее средство, смешанное с чистой теплой водой. Начните сверху и продвигайтесь вниз.
- У Проверьте, не испачкан ли автомобиль древесной смолой, каменноугольной смолой или другими посторонними материалами. Смойте их, обращая особое внимание на то, чтобы не повредить окрашенную поверхность.
- У Удалите влагу с помощью мягкой ткани. Если вы обнаружите какие-либо сколы или царапины на окрашенной поверхности, во избежание коррозии немедленно закрасьте их.

- У Вы должны оставить достаточно места между водяным пистолетом высокого давления и вашим автомобилем при мытье автомобиля с помощью очистителя высокого давления. Когда водяной пистолет находится слишком близко к кузову автомобиля, высокое давление водяного пистолета может привести к повреждению окрашенной поверхности панелей или неисправности датчиков на бампере.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Будьте осторожны, чтобы не повредить воздушный спойлер при очистке автомобиля на автоматической мойке.

У Помойте автомобиль вручную или на автоматической мойке машина. По возможности избегайте использования очистителя высокого давления для поддержания и управления рабочими характеристиками автомобиля. Высокое давление воды может привести к повреждению окрашенных поверхностей панелей или неисправности датчиков на бампере. В случае, когда использование очистителя высокого давления неизбежно, обратите внимание на состояние вашего автомобиля, оставив достаточно места между водяным пистолетом высокого давления и вашим автомобилем.

У Если моторный отсек очищается водой (или мойкой автомобиля под высоким давлением), вода может попасть в электрические цепи или воздуховоды, расположенные в моторном отсеке, что приведет к нарушению маневрирования автомобиля.

У После мойки автомобиля проверьте исправность тормозов. водой, проверяя работу тормозов при движении автомобиля на малой скорости.

МОЙКА БАМПЕРА

- У Сначала удалите грязь или пыль с помощью воды и губки.
- У Если бампер загрязнен моторным маслом или какой-либо смазкой, вытрите его мягким мыльным раствором.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Не используйте абразивный воск и прочные чистящие материалы, такие как стальная мочалка, которые могут поцарапать кузов автомобиля и бампер.

УХОД И ЧИСТКА ЗА ИНТЕРЬЕРОМ



При использовании современных отделочных материалов очень важно использовать надлежащие методы очистки и чистящие средства. Если этого не сделать при первой очистке, это может привести к появлению водяных пятен, точечных колец или закреплению пятен или загрязнений. Все это труднее удалить при повторной очистке.

Пыль и рыхлую грязь, скопившуюся на тканях салона, следует часто удалять пылесосом или щеткой с мягкой щетиной. Регулярно протирайте виниловую или кожаную отделку чистой влажной тканью. Обычные загрязнения отделки, пятна или разводы можно очистить чистящими средствами.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Используйте только мягкое моющее или чистящее средство с небольшим количеством спирта при чистке кожаного изделия (руль, сиденья и т.д.). Сильное кислотное/щелочное моющее средство или чистящее средство с большим содержанием спирта может вызвать обесцвечивание и отслоение поверхности.

Техническое обслуживание кожаных сидений необходимо ежеквартально с использованием специального молочка или крема для кожи, чтобы напитать кожу и избежать появления трещин на сиденьях, а также сохранить первоначальный вид и комфорт сиденья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов и поражения электрическим током перед чисткой салона автомобиля выключите внутреннее освещение.

Уход за ремнями безопасности

- У Держите ремни чистыми и сухими.
- У Очищайте ремни безопасности только мягким мылом и теплой водой.
- У Не отбеливайте и не красьте ремни, так как это может сильно их ослабить.

СТЕКЛЯННЫЕ ПОВЕРХНОСТИ

Стекланные поверхности необходимо регулярно очищать. Использование средства для мытья стекол или жидкого бытового средства для мытья стекол удалит обычный табачный дым и пыль.

Никогда не используйте абразивные чистящие средства для очистки стекол автомобиля, так как они могут оставить царапины. Если для внутренней поверхности заднего стекла используются абразивные чистящие средства, любой элемент электрического туманоуловителя может быть поврежден. Не размещайте наклейки на внутренней стороне заднего стекла, так как их, возможно, придется соскрести позже.

Очистка лобового стекла снаружи

Если после использования омывателя ветровое стекло не очистилось или щетка стеклоочистителя вибрирует во время работы, на щетке или ветровом стекле может быть воск или другой материал, очистите ветровое стекло снаружи с помощью чистящего порошка или аналогичного неабразивного чистящего средства. Ваше ветровое стекло чистое, если при ополаскивании водой не образуются капли.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не повредить нагретый провод.

Не устанавливайте дополнительную тонировочную пленку кроме заводской. установка на лобовое и заднее стекло. В противном случае это может повлиять на работу нагревательной проволоки в очках.

С автомобилем с датчиком дождя и датчиком автоматического освещения на лобовом стекле следует обращаться осторожно. Если место установки датчика загрязнено или повреждено агентом, датчик может работать неправильно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ТОНИРОВАНИЯ ОКОН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Все автомобили нашего завода имеют тонированные ветровое и заднее стекла, соответствующие заданному проценту пропускания видимого света (VLT). Не тонируйте стекла автомобиля, поставленного с завода. Тонированное окно с определенным процентом VLT может быть требованием закона.

Убедитесь в отсутствии жидкого раствора для нанесения тонировочной пленки. течет в электронные компоненты автомобиля, чтобы предотвратить ошибку или неисправность.

У Не модифицируйте и не наносите дополнительные солнцезащитные пленки на ветровое и заднее стекла автомобиля с системой обогрева окон. Острый край ножа или рабочего инструмента может повредить нагретую проволоку и вызвать поражение электрическим током.

У Тонированное лобовое и заднее стекло с очень низким VLT а улучшенные характеристики защиты от солнца значительно снижают видимость, особенно ночью или во время дождя, вызывая неожиданные проблемы с безопасностью.

У Не наносите тонирующую пленку на зону обнаружения TCM. Это может привести к сбоям в работе и ненормальной работе соответствующих систем.

УХОД И ЧИСТКА ЗА НАРУЖНЫМ ПОКРЫТИЕМ

Внешняя отделка

Лакокрасочное покрытие вашего автомобиля обеспечивает красоту, глубину цвета, сохранение блеска и долговечность.

Мойка вашего автомобиля

Лучший способ сохранить лакокрасочное покрытие вашего автомобиля — поддерживать его в чистоте путем частой мойки.

Вымойте автомобиль теплой или холодной водой.

Не используйте горячую воду и не мойте автомобиль под прямыми солнечными лучами. Не используйте сильное мыло или химические моющие средства.

Все чистящие средства следует немедленно смывать с поверхности и не допускать их высыхания на отделке.

Автомобили Ssangyong предназначены для эксплуатации в нормальных условиях окружающей среды и противостоят стихии. Однако в нестандартных условиях, например при мойке автомобилей под высоким давлением, вода может попасть внутрь вашего автомобиля.

Полировка и вождение

Рекомендуется периодическая полировка и нанесение воска для удаления остатков лакокрасочного покрытия. Одобренные продукты поставляются через вашего дистрибьютора Ssangyong.

Защита внешних блестящих металлических деталей

Блестящие металлические детали следует регулярно чистить, чтобы сохранить их блеск.

При очистке алюминиевой отделки следует соблюдать особую осторожность. Во избежание повреждения защитной накладки никогда не используйте автомобильную полироль или полироль для хрома, пар или едкое мыло для очистки алюминиевой накладки. Покрытие из воска рекомендуется для всех блестящих металлических деталей.

Очистка алюминиевых дисков, легкосплавных дисков и колесных колпаков

- У Не используйте абразивные чистящие средства, полироли, растворители, проволочные щетки или чистящие щетки для очистки, так как они могут повредить отделку.
- У Используйте нейтральные моющие средства для очистки колеса, так как кислотные или щелочные моющие средства могут повредить покрытие колеса.
- У Очищайте колеса после движения по прибрежной дороге, чтобы предотвратить их коррозию.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Никогда не чистите алюминиевый или легкосплавный диск кислотными или щелочными моющими средствами. В противном случае защитное покрытие колеса может быть повреждено.

ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

Ваш автомобиль был разработан, чтобы противостоять коррозии. При его постройке на большинстве деталей вашего автомобиля использовались специальные и защитные покрытия, чтобы сохранить хороший внешний вид, прочность и надежную работу. Некоторые детали, которые обычно не видны (например, определенные детали, расположенные в моторном отсеке и днище автомобиля), не подвержены коррозии на их надежности. Таким образом, защита от коррозии не требуется и не используется для этих деталей.

Повреждение листового металла

Если ваш автомобиль поврежден и требует ремонта или замены панелей кузова, убедитесь, что мастерская по ремонту кузовов наносит на отремонтированные или замененные детали надлежащий антикоррозионный материал, чтобы восстановить защиту от коррозии. (Также обратитесь к разделу «Повреждение отделки» на следующей странице).

Депозиты посторонних материалов

Хлористый кальций и другие соли, противогололедные реагенты, дорожное масло и гудрон, древесная смола, птичий помет, химикаты из промышленных дымоходов и другие посторонние материалы могут повредить отделку автомобиля, если их оставить на окрашенной поверхности. Своевременная стирка может не полностью удалить все эти отложения. Могут понадобиться другие чистящие средства. При использовании химических чистящих средств убедитесь, что они безопасны для окрашенных поверхностей.

Завершить урон

Любые сколы от камней, трещины или глубокие царапины на отделке должны быть немедленно устранены. Голый металл быстро подвергается коррозии и может привести к крупным расходам на ремонт. Незначительные сколы и царапины можно устранить с помощью материалов для подкрашивания. Большие повреждения отделки могут быть устранены в кузовном и покрасочном цехах вашего дистрибьютора.

Обслуживание днища

Коррозионно-активные вещества, используемые для удаления льда и снега, а также для борьбы с пылью, могут скапливаться на днище автомобиля. Если эти материалы не удалить, может возникнуть ускоренная коррозия (ржавчина) на деталях днища, таких как топливопроводы, рама, днище и выхлопная система, даже если они были защищены от коррозии. По крайней мере, каждую весну смывайте эти материалы с днища кузова простой водой. Тщательно очистите все места, где может скапливаться грязь и другой мусор.

Осадок, скопившийся в закрытых участках рамы, перед промывкой следует разрыхлить. При желании эту услугу вам может оказать ваш дистрибьютор Ssangyong.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При промывке двигателя остатки топлива, смазки или масла удаляются. смывается. Поэтому вам следует использовать только заправочную станцию или дистрибьютора Ssangyong, который имеет оборудование для сепарации масла в автомойке.

У Отработанное моторное масло, тормозная жидкость, трансмиссионная жидкость, антифриз, аккумуляторы и шины следует утилизировать с использованием местных уполномоченных предприятий по утилизации отходов или поручить их утилизацию поставщику, который по закону обязан сделать это при их замене.

У Ни один из этих предметов нельзя выбрасывать в бытовые мусорные баки или выливать в канализацию.

У Каждый должен заботиться об охране окружающей среды.

У Помогите, сделав свою долю.

У При использовании сильного многоцелевого, кислотного или щелочного моющего средства. используется для очистки поверхности окрашенного кузова, боковых зеркал, лобового стекла, пластиковых молдингов или кожи, могут произойти изменения, выцветание цвета или ржавчина.

У При очистке ветрового стекла маслосодержащим или Вошечное полотенце, при работе дворников на поверхности ветрового стекла могут возникать странные звуки и вибрации. Также может случиться снижение видимости, отражение ночью или плохой отвод воды на лобовом стекле. Не протирайте ветровое стекло промасленной или вошечной салфеткой.

У Абразивное моющее средство может повредить окрашенную поверхность вашего автомобиля, включая бампер. Не полируйте и не полируйте автомобиль абразивными моющими средствами.

У Кислотное или щелочное моющее средство может повредить окрашенную поверхность алюминиевых или легкосплавных дисков.

У Когда химические продукты используются для очистки салона, химические продукты могут изменить некоторые цвета или исказить форму некоторых внутренних деталей.

У При очистке внутренних частей не используйте химические вещества, такие как ацетон, эмаль или отбеливатель.

КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ/КЛЮЧ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

У Никогда не используйте дубликаты ключей, не предоставленные Ssangyong. Это может привести к пожару из-за перегрузки в электрической цепи.

У Если вы потеряете ключи, вы должны заменить весь набор ключей, чтобы предотвратить кражу.

У Избегайте ударов по передатчику в дистанционном ключе и не допускайте его намокания.

У Для замены разряженной батареи используйте только батареи с такими же характеристиками. Не меняйте полярность.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ КЛЮЧА АВТОМОБИЛЯ (SMART KEY)

У Будьте осторожны, чтобы не потерять ни один из ваших смарт-ключей. Если вы потеряете ключи, вы должны заменить весь комплект ключей, чтобы предотвратить кражу автомобиля.

У Не бросайте и не роняйте смарт-ключ. Ключ будет поврежден от удара. Не допускайте падения ключа в воду.

У Используйте только указанный аккумулятор. Не перепутайте полярность.

РЕЖИМ БЕЗОПАСНОСТИ СИСТЕМЫ

Защитные меры, включая включение контрольной лампы двигателя и снижение мощности двигателя, принимаются (в худшем случае двигатель выключается) при наличии критической неисправности в системе или неисправности в основной электрической или топливной системе. Это указывает на то, что система переходит в безопасный режим для защиты системы привода автомобиля.

ОПАСНОСТЬ

- У Если режим безопасности активирован, немедленно остановитесь и остановите автомобиль в безопасном месте, а затем обратитесь к дилеру Ssangyong. Затем двигайтесь медленно или отбуксируйте автомобиль к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong в соответствии с инструкциями дилера и проверьте ваш автомобиль у механика.
- У Если вы продолжите движение в этом состоянии, нормальное вождение не будет поддерживаться из-за фиксированных оборотов двигателя, и двигатель может остановиться. Но что еще более важно, продолжение движения в таком состоянии может привести к повреждению системы привода.

ТОПЛИВО РЕКОМЕНДАЦИЯ

Подходит доступное в продаже высококачественное топливо. Качество топлива оказывает решающее влияние на выходную мощность, ходовые качества и срок службы двигателя. Важную роль в этом играют присадки, содержащиеся в топливе. Поэтому следует использовать только высококачественное топливо.

Дизельный двигатель

Используйте дизельное топливо с цетановым числом 50 или выше.

Бензиновый двигатель

Топливо со слишком низким октановым числом может вызвать преждевременное загорание (детонацию). Ssangyong не несет ответственности за причиненный ущерб.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Для получения информации о правильной установке октанового числа и другом использовании бензина (например, этилированного) обратитесь к дилеру Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Двигатель и выхлопная система будут повреждены. у

Не управляйте автомобилем этилированным топливом для неэтилированного топлива.

- У Используйте топливо с указанным или более высоким октановым числом по исследовательскому методу, рекомендованное Ssangyong для вашей страны. На него не распространяется гарантия.

Не используйте метанол

Топливо, содержащее метанол (древесный спирт), не соответствующее стандартам EN228 и EN590, не должно использоваться в вашем Rexton (G4). Этот тип топлива может снизить производительность автомобиля и повредить компоненты топливной системы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Гарантия не распространяется на повреждение топливной системы и любые проблемы с производительностью, вызванные использованием метанола или топлива, содержащего метанол.

Эксплуатация в зарубежных странах

Если вы собираетесь водить свой Rexton (G4) в другой стране, обязательно:

- У Соблюдайте все правила, касающиеся регистрации и страхования.
- У Убедитесь в наличии подходящего топлива.

Заправка транспортных средств из бочек или контейнеров для хранения

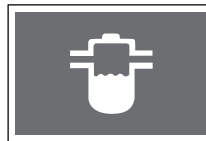
Из соображений безопасности (особенно при использовании некоммерческих заправочных систем) топливные баки, насосы и шланги должны быть должным образом заземлены.

Накопление статического электричества может произойти при определенных атмосферных условиях и расходе топлива, если к топливораздаточному насосу подсоединены незаземленные шланги, особенно пластиковые.

Поэтому рекомендуется использовать заземленные насосы с полностью заземленными шлангами и правильно заземлять емкости для хранения во время всех некоммерческих операций по заправке топливом.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПОЧКА ВОДЯНОГО СЕПАРАТОРА

(ДИЗЕЛЬ)



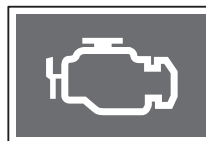
Когда вода в топливном фильтре превышает определенный уровень, активируется этот сигнализатор и звучит сигнал тревоги. Кроме того, снижается движущая сила автомобиля.

Интервал водоотделения: при замене моторного масла

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если загорается сигнальная лампа водоотделителя, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.
- У Топливная система двигателя может серьезно повредиться, если вы продолжите движение, когда горит сигнальная лампа.
- У Если вы добавляете топливо неподходящего качества с высоким содержанием воды, сигнальная лампа водоотделителя загорается раньше времени. Никогда не используйте низкокачественное топливо.

ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ



Индикатор проверки двигателя на комбинации приборов загорается, когда топливная или основные электронные системы двигателя не работают должным образом. В результате выходная мощность двигателя может уменьшиться или двигатель может заглохнуть. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫХ ИЗМЕНЕНИЙ И ИЗМЕНЕНИЙ

Не модифицируйте этот автомобиль.

Если на транспортном средстве сделаны несанкционированные уведомления, компания не несет ответственности за ремонт модифицированных деталей даже в течение гарантийного срока. Другие проблемы с деталями, вызванные модификацией, также не рассматриваются.

Купленный вами автомобиль оснащен большим количеством прецизионных деталей, прошедших бесчисленные эксперименты и испытания. Эти части глубоко и систематически переплетены. Таким образом, если какая-либо часть будет модифицирована или изменена без разрешения, указанные детали могут быть повреждены из-за снижения производительности или перегрузки, что может нанести серьезный ущерб транспортному средству и жизни человека.

Не модифицируйте без разрешения систему привода, включая двигатель, только для улучшения характеристик и красоты автомобиля.

Несанкционированная модификация двигателя или деталей для выхлоп запрещен.

Самовольное изменение заданных значений в системе подачи топлива, впускной, выхлопной и электрической системах, а также замена или добавление неразрешенных деталей является незаконным и может привести к серьезным проблемам с долговечностью автомобиля.

В частности, модификация вашего автомобиля путем установки LPG может нанести серьезный ущерб характеристикам и долговечности автомобиля. Гарантия не распространяется не только на двигатель, но и на коробку передач и шод-развал.

Если вы установите на шины колпачок от пыли, чтобы улучшить внешний вид деталей шины, тепло, вызванное трением при торможении, может привести к серьезным проблемам с производительностью, вызывая явления паровой пробки и выцветания.

Не модифицируйте аудиосистему автомобиля и не устанавливайте другие дополнительные электронные устройства, такие как оборудование беспроводной связи, камеру заднего вида, ЖК-телевизор и устройство дистанционного запуска.

Электронная система этого автомобиля содержит электронные схемы и предохранители для установки стандартных электрических и электронных устройств. Если вы добавляете новые устройства или цепи, используя несколько существующих устройств и цепей одновременно, электрические и электронные устройства могут быть повреждены из-за перегрузки и могут воспламениться. Кроме того, при сверлении отверстий при установке таких устройств, как антенна, автомобиль может подвергнуться ржавчине.

Не используйте нестандартные шины, колеса и другие сопутствующие детали.

Установка нестандартных шин, таких как шины большей ширины, чем предписано, может привести к износу системы подачи мощности или к повреждению деталей, связанных с трением. Кроме того, другие проблемы, такие как увеличение расхода топлива и тормозного пути, дрожание автомобиля и снижение мощности рулевого управления, могут ухудшить характеристики автомобиля. Спидометр и одометр также могут быть неточными. Автомобиль с автоматической коробкой передач может испытывать толчки при изменении скорости.

Не используйте дубликат ключа

Дублирующий ключ может вызвать неисправность цилиндра ключа зажигания и помешать возврату двигателя зажигания в исходное состояние. Если это так, электронная схема может быть повреждена и может воспламениться от продолжающегося вращения двигателя зажигания.

Не оборудуйте люк или цветные стекла на свое усмотрение.

Если вы устанавливаете люк, разрезая крышу автомобиля, в отрезанной части может появиться ржавчина и утечка. Установка цветных очков для защиты от ультрафиолетовых лучей и улучшения внешнего вида может привести к протечкам и многим другим проблемам.

Не оснащайте автомобиль накладками на бампер, которые продаются на рынке.

Установка защиты бампера или других защитных дуг, которые продаются на рынке, может вызвать проблемы при парковке и остановке из-за увеличения длины автомобиля, а также увеличить стоимость топлива из-за дополнительного веса автомобиля, а также может возникнуть ржавчина в отверстиях для оснащения охранники. А из-за отсутствия амортизатора в защите бампера даже аварии при движении на малых скоростях будут намного серьезнее, чем повреждения, которые могут получить немодифицированные автомобили.

Не изменяйте и не заменяйте пол автомобиля или сиденья по своему усмотрению.

У При замене пола салона автомобиля на ламинированную бумагу

Для повышения комфорта подушки и облегчения уборки автомобиля некоторые водители после снятия сидений заменяют пол ламинированной бумагой. Однако это может привести к повреждению различных блоков управления электронной системы и проводки. Это также может препятствовать функционированию направляющей сиденья, которая позволяет сиденью двигаться вперед и назад. В этом случае система блокировки для фиксации положения сидений может выйти из строя, что может привести к серьезной аварии, если незакрепленные сиденья наклонятся вперед или назад во время подъема или спуска с горы.

У При замене сидений на новые или оснащении отдельными чехлами сидений.

Существует несколько типов чехлов для сидений в зависимости от роли и функции, хотя и для одного и того же типа автомобиля. Замена сидений на новые может привести к изменению системы электропроводки или чрезмерному использованию проводов, поскольку сиденье имеет различные электрические соединения и схемы электропроводки. Как упоминалось ранее, это может привести к повреждению проводки и сопутствующего оборудования или вызвать пожар из-за превышения номинальной мощности.

Кроме того, замена чехла сиденья может привести к повреждению электронного оборудования из-за перерезания или пережатия провода. Такая ситуация также может вызвать проблемы с вентиляцией, пожар или шум.

Не оснащайте прибор управления автомобилем отдельным аксессуаром или вспомогательным устройством.

Удлинение рычага переключения передач или оснащение педалью акселератора и педалью тормоза может сделать водителя склонным к ошибкам во время вождения.

Не устанавливайте изделия, которые могут снизить сопротивление движению, такие как наклейки, молдинги, воздушная заслонка или ветрозащитные изделия.

Клей наклейки может повредить окрашенную поверхность автомобиля. Если детали автомобиля просверлены для крепления молдингов и других функциональных деталей, область возле отверстий будет ржаветь и во время движения могут появиться другие незнакомые звуки. Особенно, если прикрепленные детали плохо закреплены, это может привести к повреждению автомобиля или даже к аварии со смертельным исходом.

При использовании аудиосистемы в автомобиле не используйте нелегально скопированные CD и DVD, что нарушает соответствующие законы. Такие диски также могут стать причиной неисправности головного аудиосистемы и чейнджера. Кроме того, такие диски также могут не воспроизводиться должным образом.

При установке автомобиля с неразрешенными деталями или его модификации, в том числе в случаях, упомянутых ранее, имейте в виду, что замененные детали и связанные с ними проблемы с замененными автозапчастями не покрываются гарантией.

Сиденье2-2 Переднее

сиденье2-3 Заднее 1-е место..... 2-8 Задняя 2-е место* 2-11 Выключатель обогрева переднего сиденья*/вентиляции*.....2-14

Выключатель обогрева заднего 1-го ряда сидений* (одинаково для обеих сторон).....2-15

Ремень безопасности2-18 Как пристегнуть трехточечный ремень безопасности2-20 Передний ремень безопасности2-21 Заднее сиденье 1-го ряда ремень2-22

Как пристегнуть ремни безопасности (2-точечные) сзади 1-е место2-23

Как пристегнуть ремень безопасности (3-точечный) сзади 1-е место2-24

Детские удерживающие устройства и беременная женщина2-26

Предупреждения о ремнях безопасности2-35 Подушка безопасности2-37 Условия несрабатывания подушки безопасности..... 2-42 Предупреждение и предостережение2-45

0
1
2
3
4
5
6
7
8

СИДЕНЬЕ

КОНФИГУРАЦИЯ



Переднее сиденье

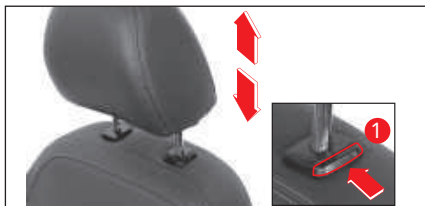
1. Переднее сиденье
2. Выдвижной подголовник
3. Переключатель обогрева/вентиляции сиденья водителя.
4. Переключатель обогрева/вентиляции пассажирского сиденья.
5. Легкий доступ к сиденью водителя*
6. Регулировка наклона спинки сиденья.
7. Регулировка наклона подушки сиденья (сиденье водителя)
8. Регулировка высоты сиденья
9. Регулировка скольжения сиденья
10. Поясничная опора (для водителя)
11. Переключатель Walk-in (для переднего пассажира)*

Заднее сиденье

12. Заднее сиденье 1-го ряда
13. Подголовник
14. Задний подлокотник (подстаканник) и ящик для хранения консоли.
15. Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда
16. Рычаг двойного складывания сиденья (ремень)
17. Рычаг (ремень) складывания (откидывания) спинки сиденья
18. Заднее сиденье 2-го ряда (соотношение сторон 5:5)
19. Ремень складывания спинки сиденья

ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНЬЕ

РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ ПОДГОЛОВНИК



Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх, не нажимая кнопку фиксатора. Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора на спинку сиденья и опустите подголовник.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы центр подголовника находился на уровне глаз.



ОСТОРОЖНОСТЬ

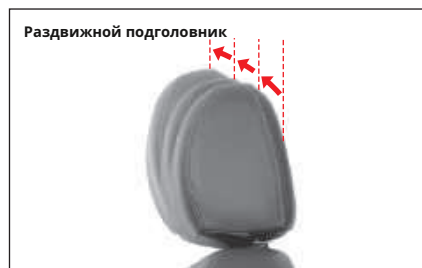
Не прилагайте чрезмерных усилий к подголовнику во время регулировки. Он может быть поврежден.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.

ВПЕРЕД И НАЗАД- НАСТРОЙКА ОБЛАСТИ ПОДГОЛОВНИК



Подголовник можно отрегулировать вперед в трех разных положениях, потянув подголовник вперед. Чтобы отрегулировать подголовник назад, полностью потяните его вперед до крайнего положения и отпустите. Отрегулируйте подголовник так, чтобы он надлежащим образом поддерживал голову и шею.

СНЯТИЕ/УСТАНОВКА ПОДГОЛОВНИКА



Удаление

1. Откройте спинку переднего сиденья.
2. Поднимите подголовник до упора и потяните подголовник вверх, удерживая нажатой кнопку фиксатора (). ●

Монтаж

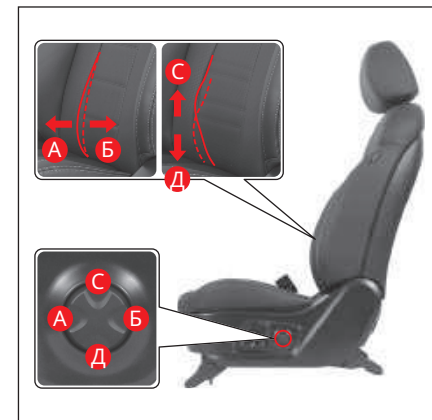
1. Откройте спинку переднего сиденья.
2. Вставьте стойки подголовника в отверстия на спинке сиденья.
3. Опустите подголовник в нужное положение, удерживая нажатой кнопку фиксатора (). ●
4. Затем верните спинку сиденья в исходное положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля. Управление автомобилем может быть потеряно.

РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ*



Регулировка поясничного подпора (для водителя)

1. При нажатии части () или же (Б) ● переключателя регулировки поясничной опоры поясничная опора будет выдвинута или втянута.
2. При нажатии части () или же (Д) ● переключателя регулировки поясничной опоры поясничная опора будет поднята или опущена.
3. По завершении регулировки остановите операцию.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У **Складывание спинки переднего сиденья вперед после перемещения переднего сиденья в крайнее переднее положение с подголовником и подушкой сиденья в крайнем верхнем положении может повредить солнцезащитный козырек и окружающие компоненты.**

У Сиденье с электроприводом можно активировать при выключенном зажигании. Однако длительное использование переключателя сиденья с электроприводом при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумулятора.

У **Не пытайтесь использовать более одного переключателя регулировки сиденья одновременно. Это может повредить двигатель сиденья. Всегда используйте один регулировочный переключатель после выполнения регулировки.**

У **Не пытайтесь отрегулировать положение сиденья с помощью переключателя, если сиденье не движется дальше или не касается какого-либо предмета.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У **Не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля. Управление автомобилем может быть потеряно.**

Убедитесь, что ваше сиденье

полностью заблокирован после регулировки.

У **При регулировке сиденья обратите внимание на пассажира на заднем сиденье.**

У **Чрезмерная работа сиденья с электроприводом может вызвать проблемы с другими электрическими устройствами. Прекратите использование сиденья с электроприводом сразу же после того, как оно заняло желаемое положение.**

У **Не используйте одновременно две или более кнопки регулировки сиденья. Это может повредить двигатель. Обязательно нажимайте кнопку электрического сиденья одну за другой.**

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПАССАЖИРСКОЙ ПРОСТРАНСТВЕННОСТИ* (ДЛЯ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА)

Это удобная функция, позволяющая водителю или пассажирам на заднем сиденье отрегулировать сиденье вперед и назад или отрегулировать наклон спинки сиденья, чтобы повысить удобство для переднего пассажира и пассажиров на заднем сиденье.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Однако расширенное использование переключатель Walk-In при выключенном двигателе может разрядить аккумулятор.

Не используйте, если пассажир сидит на переднем пассажирском сиденье.





Регулировка скольжения сиденья (для сиденья переднего пассажира)

1. Нажмите часть () или же () переключателя, чтобы отрегулировать сиденье переднего пассажира вперед или назад.
2. По завершении регулировки остановите операцию.



Регулировка наклона спинки сиденья (для сиденья переднего пассажира)

1. Нажмите часть () или же () переключателя для регулировки наклона спинки сиденья переднего пассажира.
2. По завершении регулировки остановите операцию.

РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ

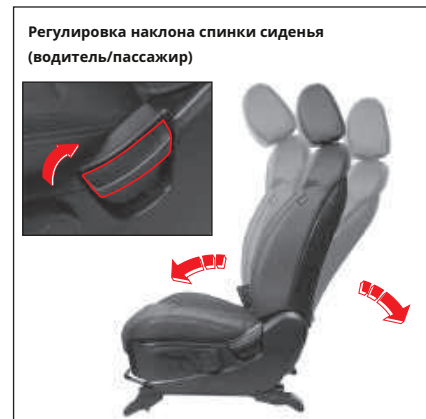


Чтобы переместить сиденье вперед или назад, потяните и удерживайте рычаг скольжения сиденья вверх и переместите сиденье по желанию. Затем отпустите рычаг.



Чтобы опустить подушку сиденья, несколько раз нажмите на рычаг вниз.

Чтобы поднять подушку сиденья, несколько раз потяните рычаг вверх.



Чтобы изменить угол наклона спинки сиденья, слегка наклонитесь вперед и поднимите рычаг. Затем отклонитесь назад на нужный угол и отпустите рычаг. После регулировки убедитесь, что рычаг вернулся в исходное положение, а спинка сиденья зафиксирована.

ЗАДНЕЕ 1-ОЕ СИДЕНЬЕ



РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА ПО ВЫСОТЕ



Чтобы поднять подголовник, возьмитесь за подголовник и потяните его вверх.

Чтобы опустить подголовник, нажмите на подголовник вниз в желаемое положение, удерживая нажатой кнопку освобождения (1).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы центр подголовника находился на уровне глаз.

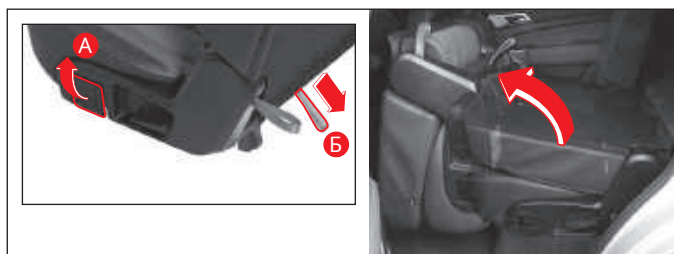


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



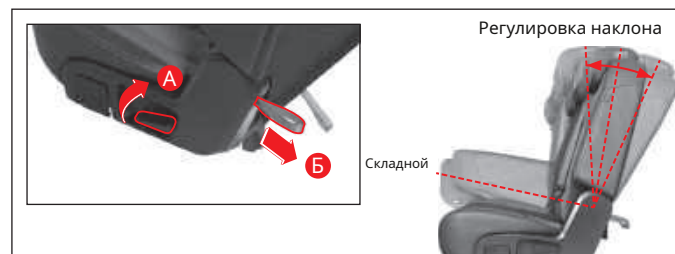
Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.

СИДЕНЬЕ ДВОЙНОЙ РЫЧАГ СЛАДЫВАНИЯ



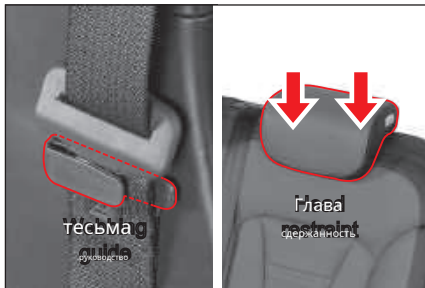
Когда спинка сиденья полностью сложена, поднимите заднюю часть сиденья, потянув за рычаг двойного складывания сиденья (А) или двойной складной ремень сиденья (Б), чтобы поднять сложенное сиденье.

РЫЧАГ РЕГУЛИРОВКИ НАКЛОННОЙ СПИНКИ СИДЕНЬЯ



Потянув рычаг регулировки наклона спинки сиденья (А) или регулировочный ремень (Б) снимает блокировку спинки сиденья. В этом состоянии можно отрегулировать наклон спинки сиденья или сложить сиденье.

СКЛАДЫВАЮЩЕЕСЯ И СКЛАДЫВАЕМОЕ ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ 1-ГО РЯДА

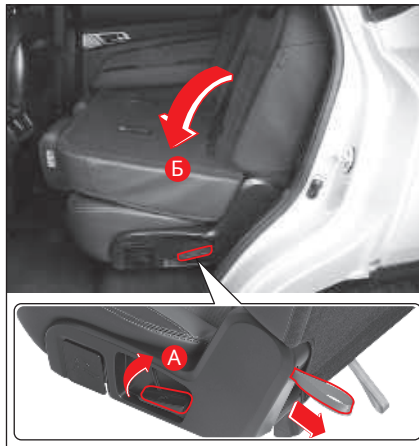


1. Чтобы предотвратить повреждение ремня безопасности, вставьте ремень безопасности в направляющую ремня.
2. Полностью опустите подголовник.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Установите подголовник в самое нижнее положение и поднимите прямо перед ним спинку сиденья в вертикальное положение.

Если при складывании или раскладывании сиденья возникают какие-либо помехи, зона вмешательства сиденья может быть повреждена.



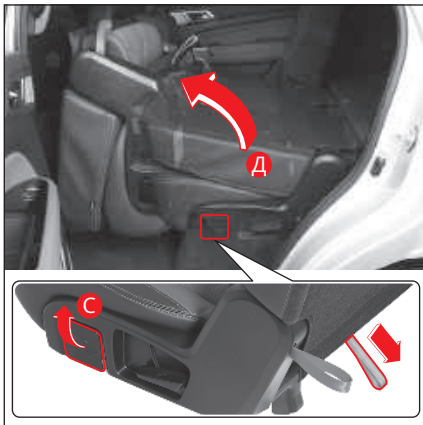
3. Сложите спинку сиденья (Б), потянув за рычаг регулировки наклона спинки сиденья (А).

ОСТОРОЖНОСТЬ

Убедитесь, что спинка сиденья закреплена, нажав на верхнюю часть сложенной спинки сиденья, прежде чем опрокинуть сиденье. Если спинка сиденья ослаблена, она может мешать переднему сиденью, что может привести к повреждению сиденья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спинка сиденья может быть полностью сложена. Убедитесь, что ни одна часть тела пассажиров не зажата сложенной спинкой сиденья.



4. Поднимите задний конец сиденья (Д), потянув рычаг складывания сиденья (С), чтобы поднять сложенное сиденье.
5. Верните сиденье в исходное состояние, складывая в обратном порядке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не садитесь на сложенный или двойной сложенный сиденье. Вы не можете быть защищены ремнем безопасности или надлежащей удерживающей системой и можете серьезно пострадать в аварии.

У Не управляйте автомобилем и не загружайте какой-либо груз, пока заднее сиденье 1-го ряда находится в вертикальном положении.

6. Разложите сиденье в порядке, обратном складыванию. Убедитесь, что сиденье надежно зафиксировано. Если сиденье не заблокировано, его можно сложить вперед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не управляйте автомобилем и не загружайте какой-либо груз, пока заднее сиденье 1-го ряда находится в вертикальном положении.

Это может привести к травме пассажира второго ряда задних сидений или повреждению груза.



Закрепите заднее сиденье 1-го ряда в правильном положении, когда пассажир сидит на заднем сиденье 2-го ряда.



Возвращая заднее сиденье 1-го ряда в исходное положение, следите за тем, чтобы не задеть ступни и ногу пассажира на заднем сиденье 2-го ряда.

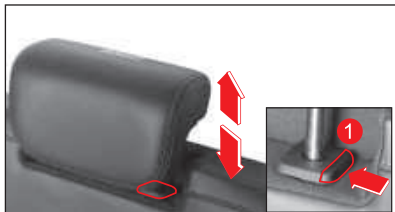


Не управляйте задним сиденьем 1-го ряда, пока пассажир заднего сиденья 2-го ряда поднимает ноги на спинку сиденья. Пассажир может быть травмирован задним сиденьем 1-го ряда.



ЗАДНЕЕ 2-ОЕ СИДЕНЬЕ*

Регулировка подголовника



Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх, не нажимая кнопку фиксатора. Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (1) на спинке сиденья и опустите подголовник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



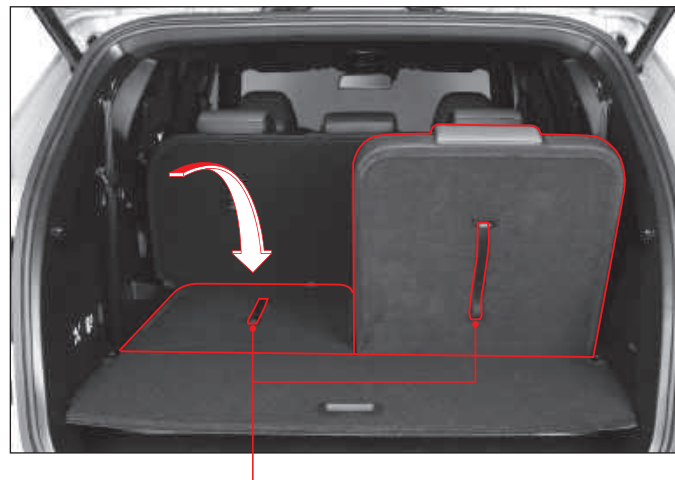
Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.



СИДЕНЬЕ СКЛАДЫВАЕТСЯ

(ИЗГОТОВЛЕНИЕ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ)

1. Установите подголовник на самый нижний уровень.
2. Потяните вверх петлю складывания сиденья третьего ряда и сложите спинку сиденья вперед.
3. Сложите спинку сиденья третьего ряда, чтобы получилось багажное отделение.



Складной ремешок

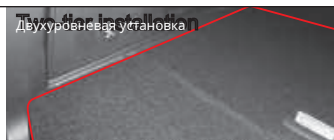
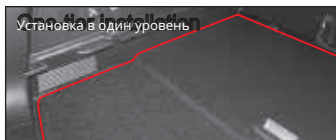
Потяните вверх складной ремешок, чтобы сложить сиденье третьего ряда.

БАГАЖНАЯ ДОСКА

Регулировать высоту сложенного сиденья и пола можно с помощью багажной доски.

Чтобы отрегулировать высоту сложенного сиденья и пола, поднимите багажную доску и вставьте ее в левый и правый пазы.

5 место



Багажная полка разделена на 2 части и возможна однорядная или двухрядная установка в зависимости от использования.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете установить багажную полку в двухуровневую конструкцию, как показано на рисунке выше, и равномерно отрегулировать высоту пола при складывании задних сидений.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Положите багажную полку на пол для использования в следующих случаях:

- у Перевозка тяжеловесных грузов весом более 60 кг; это может привести к повреждению багажного отделения в зависимости от условий движения.
- у Груз, который может соскользнуть в сторону во время движения; это может привести к повреждению багажной доски.

7 место

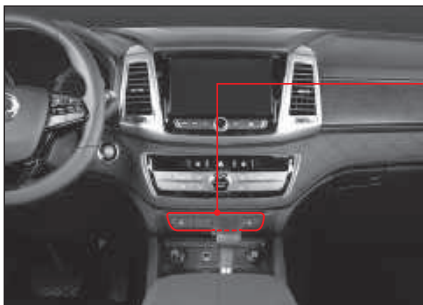


1. Сложите сиденья третьего ряда. (см. раздел «Складывание сиденья третьего ряда»)
2. Сложите сиденья второго ряда. (см. раздел «Складывание второго ряда сидений»)
3. Заблокируйте спинку второго ряда сидений, нажав на ее верхнюю часть.
4. Заправить кровать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Когда вы кладете багаж на сложенное сиденье, убедитесь, что он стоит достаточно прочно, чтобы его не трясло во время движения. Трясущийся или неправильно закрепленный багаж может травмировать водителя или пассажира. Кроме того, убедитесь, что багаж не закрывает поле заднего обзора.
- У Не садитесь на сложенное сиденье, так как ремень безопасности и другие устройства безопасности не смогут вас защитить. В случае аварии это может привести к серьезным травмам.

ПОДОГРЕВ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ*/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯЦИИ*



Переключатель обогрева/вентиляции сидений

Используйте переключатель обогрева/вентиляции сиденья по желанию водителя.



- У Нажмите (**A**) часть переключателя обогрева и вентиляции сидений при работающем двигателе для выбора одного из 4 уровней в следующей последовательности: ВЫКЛ → уровень 3 → уровень 2 → уровень 1 → ВЫКЛ. Индикатор, соответствующий выбранному уровню, подсвечивается желтым цветом.
- У Нажмите (**B**) часть переключателя обогрева и вентиляции сидений при работающем двигателе для выбора одного из 4 уровней в следующей последовательности: ВЫКЛ → уровень 3 → уровень 2 → уровень 1 → ВЫКЛ. Индикатор, соответствующий выбранному уровню, горит зеленым цветом.

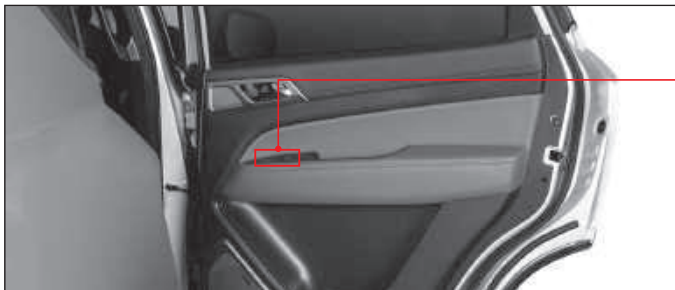
УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Если температура сиденья превышает указанный диапазон температур, обогрев сидений отключается. Если температура сиденья упадет ниже этого диапазона, обогрев сиденья возобновит свою работу.
- У При повороте ключа зажигания в положение OFF и обратно в положение ON при включенном обогреве/вентиляции сидений обогрев и вентиляция сидений не будут работать. Чтобы повторно активировать, вы должны повернуть переключатель в другие положения.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Вентилируемое сиденье — это не сиденье с охлаждением/обогревом, из которого выдувается холодный воздух.
- У Вентилируемое сиденье использует внутренний воздух для вентиляции. Убедитесь, что он используется вместе с кондиционером.
- У Аккумуляторная батарея может разрядиться, если переключатель обогрева/вентиляции сидений и потребители тока используются при включенном зажигании (двигатель выключен).

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДОГРЕВА ЗАДНЕГО 1-го РЯДА СИДЕНИЙ* (ОДИНАКОВЫЙ ДЛЯ ОБЕИХ СТОРОН)



Нажмите переключатель обогрева сиденья при работающем двигателе, чтобы выбрать один из 3 уровней в следующей последовательности: ВЫКЛ → уровень 2 → уровень 1 → ВЫКЛ. Индикатор, соответствующий выбранному уровню, подсвечивается желтым цветом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Если температура сиденья превышает указанный температурный диапазон, обогрев сиденья отключается. Если температура сиденья упадет ниже этого диапазона, обогрев сиденья возобновит свою работу.
- У При повороте ключа зажигания в положение OFF и обратно в положение ON при включенном обогреве/вентиляции сидений обогрев и вентиляция сидений не будут работать. Чтобы повторно активировать, вы должны повернуть переключатель в другие положения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если выключить зажигание во время работы обогрева заднего сиденья 1-го ряда, то обогрев сидений выключится и не возобновит работу при следующем запуске. Продолжительное использование обогрева сиденья может привести к перегреву или возгоранию. Убедитесь, что отопление выключено, когда вы выходите из автомобиля.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не включайте подогрев сидений в течение длительного времени, если пассажиром является младенец, ребенок, пожилой человек или инвалид, человек с чувствительной кожей, человек в состоянии алкогольного опьянения или чрезмерно утомленный человек. Они могут получить легкие ожоги.
- У При длительном контакте кожи с обогреваемым сиденьем можно получить низкотемпературные ожоги. Будь осторожен.
- У Не кладите на сиденье ничего, что изолирует тепло, например одеяло, подушку или чехол для сиденья.
- У Если температура продолжает повышаться, выключите выключатель и проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У В случае сиденья водителя чрезмерное использование подогрева сиденья может вызвать сонливость и отрицательно сказаться на вашей безопасности.
- У Не кладите на сиденье острые предметы. Это может привести к повреждению обогрева сиденья.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Сиденья с электроприводом будут работать, даже если ключ зажигания повернут в положение «OFF». Однако во избежание разрядки аккумуляторной батареи управляйте сиденьями при работающем двигателе.
- У Не используйте одновременно две или более кнопки регулировки сиденья. Это может повредить двигатель. Обязательно нажимайте кнопку электрического сиденья одну за другой.
- У При чистке кожаных сидений никогда не используйте растворители на масляной основе, таких как бензол, спирт, бензин или растворитель. Или они вызовут обесцвечивание и потускнение поверхности сидений.
- У Не нажимайте принудительно на какой-либо переключатель регулировки мощности, если сиденье соприкасается с другим объектом и больше не может регулироваться.
- У Если сиденья с электроприводом не работают, их следует проверить и зафиксировать перед началом движения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Все необходимые регулировки сиденья водителя должны быть выполнены **перед любой ездой.**
- У Убедитесь, что ваше сиденье полностью заблокировано после регулировки.
- У Не откидывайте спинку сиденья больше, чем это необходимо для комфорта пока транспортное средство находится в эксплуатации. Ремень безопасности наиболее эффективен, когда пассажир сидит на сиденье прямо и прямо. Если спинка сиденья откинута слишком сильно, то увеличиваются риски проскальзывания под поясным ремнем и получения травм.
- У Никогда не нажимайте переключатель положения сиденья водителя и наружного зеркала заднего вида во время движения автомобиля.
- У Не следует класть на сиденье любые предметы, которые могут повредить сиденье.
- У Передние и задние сиденья оборудованы линиями подогрева. Если на сиденья с подогревом сядут следующие категории людей, они могут получить легкие ожоги. Для них необходима особая осторожность: дети, пожилые люди, больные люди, лица с чувствительной кожей, чрезмерно утомленные лица, лица, находящиеся под воздействием алкоголя или лекарственных препаратов, вызывающих сонливость, таких как лекарства от простуды или снотворные.
- У Не кладите на сиденье ничего, что изолирует тепло, например одеяло, подушку или чехол для сиденья.
- У Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения. Перед началом движения убедитесь, что подголовники установлены и отрегулированы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не оставляйте детей без присмотра в припаркованных транспортных средствах. Это может привести к неожиданной аварии.
- У Вы можете пораниться о края механизма сиденья, пытаясь засунуть мелкие предметы (зажигалки, монеты, кредитные карты) под сиденье или застряв между сиденьем и центральной консолью. Наденьте защитные перчатки, чтобы предотвратить травмы.
- У Никогда не пытайтесь регулировать сиденье во время движения автомобиля.
- У Неожиданное движение сиденья или спинки может привести к Потере контроля.
- У При регулировке положения сиденья следите за тем, чтобы не беспокоить сидящего позади вас пассажира.
- У Сядьте прямо по центру сиденья и пристегните ремень безопасности. **Вокруг бедер и костей таза.**
- У Не ставьте никакие предметы на пути движения спинки сиденья. Любое препятствие на этом пути препятствует блокировке спинки сиденья, что может привести к тяжелым травмам или смерти при столкновении.
- У Всегда поднимайте спинку сиденья в правильное вертикальное положение. перед вождением.
- У Никогда не управляйте автомобилем со сложным сиденьем. При столкновении вы можете серьезно погнубить или получить травму, так как потеряете защиту, которую может обеспечить ремень безопасности.
- У Во избежание непредвиденных происшествий, включая тяжелые травмы и смерть, сядьте так, чтобы расстояние между рулевым колесом и вашей грудью составляло не менее 25 см, если вам удобно управлять автомобилем.

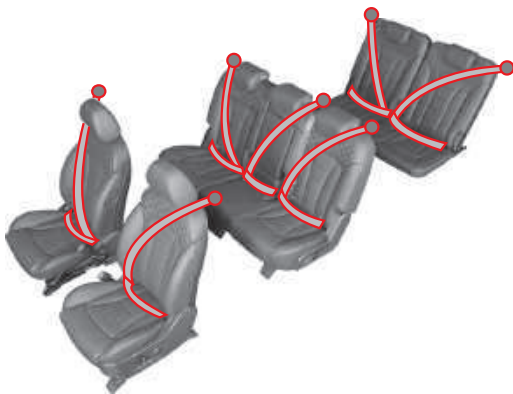


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не кладите прикуриватель на пол или между сиденьями. Газ в контейнере для зажигалок под сиденьем потенциально легко воспламеняется, если он высвобождается из контейнера при перемещении сиденья.
- У Дополнительная подушка между вами и подушкой сиденья уменьшает силу трения и может заставить вас проскользнуть под ремнем безопасности. Это может привести к серьезной травме или смерти.
- У Не просовывайте руки под сиденье или на пути движения сиденья при регулировке сиденья. Ваши руки или пальцы могут быть зажаты между сиденьем и рамой.
- У Не ездите со слишком откинутой спинкой сиденья. Вы можете проскользнуть под ремнем безопасности при столкновении, что может привести к серьезным травмам или смерти. Кроме того, вы не можете быть защищены ремнем безопасности, и ремень может вас задушить или даже врезаться в живот. Таким образом, сидите прямо на своем сиденье, удерживая спинку сиденья вертикально во время вождения.
- У Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, держите спинку сиденья одной рукой, а другой рукой потяните рычаг фиксатора. Чем больше наклонена спинка сиденья, тем больше восстанавливающая сила спинки сиденья. Если вы не будете удерживать спинку сиденья при регулировке спинки сиденья, вы можете получить травму из-за восстанавливающей силы.

КОНФИГУРАЦИЯ

Чтобы защитить вас и ваших пассажиров в случае аварии, настоятельно рекомендуется, чтобы все пассажиры и пассажиры в автомобиле были пристегнуты ремнями безопасности.



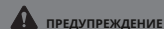
Контрольная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя



Если водитель включает зажигание, не пристегнув ремень безопасности, эта контрольная лампа будет мигать в течение примерно 6 секунд, вместе с предупреждающим зуммером. Если вы пристегнете ремень безопасности, предупредительный зуммер перестанет звучать, но контрольная лампа будет продолжать мигать в течение оставшегося времени (всего 6 секунд).

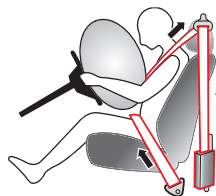
НАТЯЖИТЕЛЬ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- У Преднатяжитель ремня безопасности блокирует ремень безопасности, натягивая ремни безопасности на туловище и таз водителя и пассажира, чтобы предотвратить выброс водителя и пассажира вперед в случае сильного лобового удара. Преднатяжитель ремня безопасности в сочетании с ремнем безопасности и подушкой безопасности еще больше повышает безопасность.
- У Преднатяжители ремней безопасности всегда срабатывают вместе с подушками безопасности передних сидений.



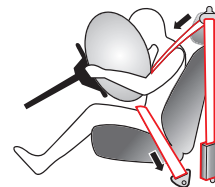
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сработавшие преднатяжители ремней безопасности нельзя сработать снова. Обратитесь к авторизованному дилеру для замены сработавших преднатяжителей ремней безопасности.



Работа преднатяжителя

При сильном лобовом столкновении преднатяжители ремней безопасности немедленно сматывают ремни безопасности, удерживая пассажиров на своих местах.



Работа ограничителя нагрузки

После лобового столкновения ограничители нагрузки отстегают ремень безопасности, чтобы предотвратить травмирование пассажира из-за усилия ремня.

Присегивание ремня безопасности

Если ремни безопасности не используются или пристегнуты неправильно, они могут не сработать и привести к серьезным травмам. Кроме того, подушки безопасности могут защитить пассажиров, когда они пристегнуты ремнями безопасности. Подушки безопасности могут причинить травмы пассажирам, если они не пристегнуты или неправильно пристегнуты ремнями безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Перед началом движения все пассажиры должны пристегнуть ремни безопасности. В противном случае пассажиры могут серьезно пострадать при столкновении или резком маневрировании автомобиля.

У Иногда вам, возможно, придется применить большую силу, чтобы вытащить ляжки из втягивания.

У Каждый ремень безопасности должен использоваться только одним пассажиром одновременно.

У Ремни безопасности и подушки безопасности могут значительно минимизировать возможные травмы пассажиров. Но они не могут полностью защитить пассажиров от фатальных столкновений или травм.

У Модификации и ненадлежащее техническое обслуживание для обеспечения безопасности системы могут привести к серьезным травмам. Системы безопасности, включая ремни безопасности, должны проверяться и ремонтироваться только дилером Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

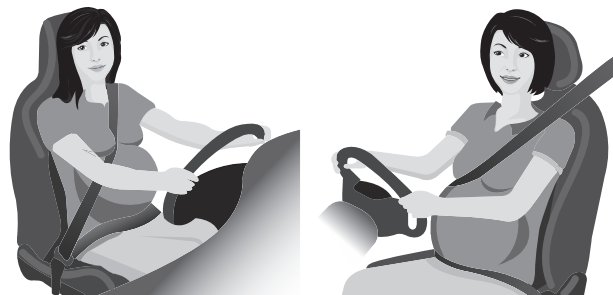
У Младенец или маленький ребенок всегда должен быть пристегнут в

удерживающее устройство для младенцев или детей.

ОГРАНИЧЕНИЕ БЕРЕМЕННЫХ ЖЕНЩИН



ОСТОРОЖНОСТЬ



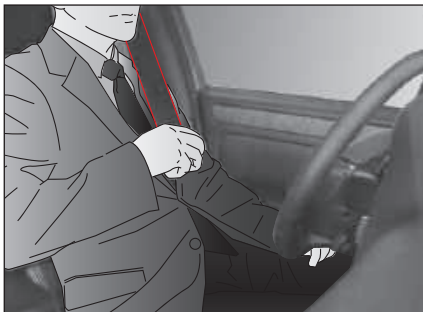
У Будущие матери должны расположить поясную часть ремня как можно ниже закругления живота, чтобы ремень не толкал плод при столкновении или резком торможении.

У Вождение во время беременности может быть очень опасным, поэтому по возможности избегайте вождения.

У Проконсультируйтесь с врачом о положении ремня безопасности во время беременности.

У Риск получения травм в случае аварии увеличивается как для беременной женщины, так и для будущего ребенка, если ремень безопасности не пристегнут.

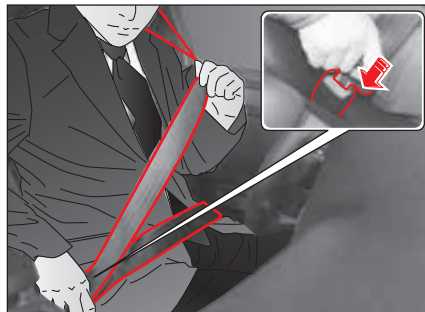
КАК ЗАТЯНУТЬ ТРЕХТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



1. Вытащите защелку из втягивающего устройства. Если ремень безопасности заблокирован при вытягивании, полностью смотайте его в натяжитель, а затем вытяните на нужную длину.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Иногда вам, возможно, придется применить сильное усилие в течение 2-3 секунд, чтобы вытащить лямку из втягивающего устройства.



2. Расположите плечевой ремень поперек тела, а поясной ремень как можно ниже на бедрах. Вставьте защелку в пряжку до щелчка.

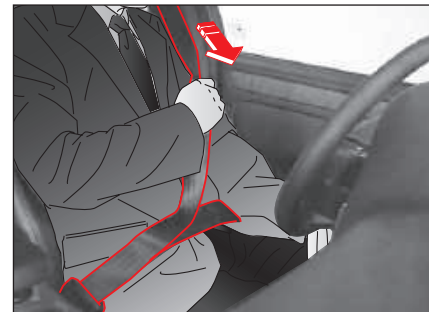
3. При необходимости отрегулируйте высоту ремня безопасности.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Сядьте на сиденье так, чтобы спинка сиденья находилась в вертикальном положении, и пристегните ремень безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что лямка ремня безопасности не перекручена.



4. Потяните защелку, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована. Слабый ремень значительно снижает степень защиты пользователя.
5. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильно пристегнутые ремни безопасности могут стать причиной серьезной травмы или смерти.

Установите поясной ремень как можно ниже по бедрам. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот. Это может привести к внутренним повреждениям.

Плечевой ремень должен быть в середине плеча, а не на шее.

ПЕРЕДНИЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



Регулировка высоты ремня безопасности



- У Чтобы отрегулировать высоту крепления плечевого ремня, поднимите или опустите держатель ремня безопасности, одновременно нажимая на верхнюю часть регулятора высоты ремня безопасности (**A**).
- У Отпустите его в желаемом положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уперед началом движения отрегулируйте высоту ремня безопасности.

УПлечевой ремень должен располагаться на полпути через плечо, никогда через шею.

Пристегивание ремня безопасности



- У Вставьте металлическую защелку в пружку до щелчка.
- У Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку (**Б**) на пружке.

ЗАДНИЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ 1-ГО РЯДА

ХРАНЕНИЕ ПРЯЖКИ



Если вы не используете задний ремень безопасности, вставьте пряжку в отсек для пряжек, как показано на рисунке.

С

Т



Если вы не используете задний ремень безопасности или не пытаетесь сложить заднее сиденье, вставьте ленту ремня безопасности в направляющую ленты на боковой стенке.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Чтобы использовать ремень безопасности, снимите ремень безопасности с направляющей перед тем, как вытянуть лямку из натяжителя. Вытягивание ремня из натяжителя без снятия его с направляющей ремня может привести к повреждению направляющей ремня или самого ремня.

ЗАДНИЙ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ





Убедитесь, что задний центральный ремень безопасности доп. защелка вставляется в доп. застегиваться, когда он не используется.

ЗАДНЕЕ ЦЕНТРАЛЬНОЕ СИДЕНЬЕ СНЯТИЕ РЕМНЯ

Если необходимо отстегнуть задний центральный ремень безопасности, выполните следующие действия:



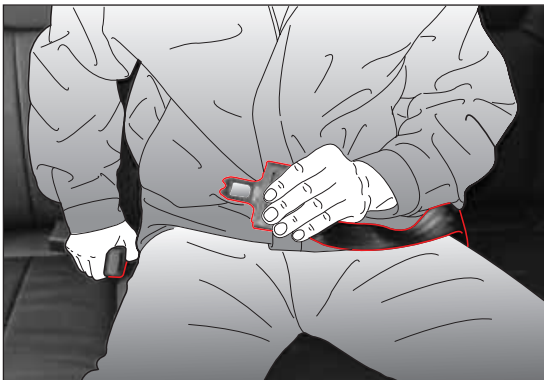
Вставьте аварийный ключ в доп. отверстие для пряжки (), чтобы нажать устройство блокировки. В это время убедитесь, что ремень безопасности доп. защелка () медленно втягивается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

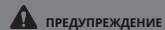
Если защелка втягивается с большой скоростью, пассажир, находящийся рядом с замком, может получить травму.

Убедитесь, что защелка ремня безопасности убрана надлежащим образом и недоступна для детей.

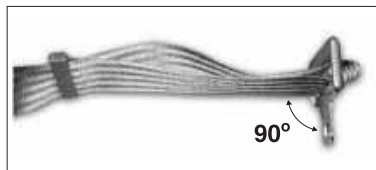
КАК ПРИКРЕПИТЬ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (2-ТОЧЕЧНЫЕ) НА ЗАДНЕМ 1-М СИДЕНЬЕ



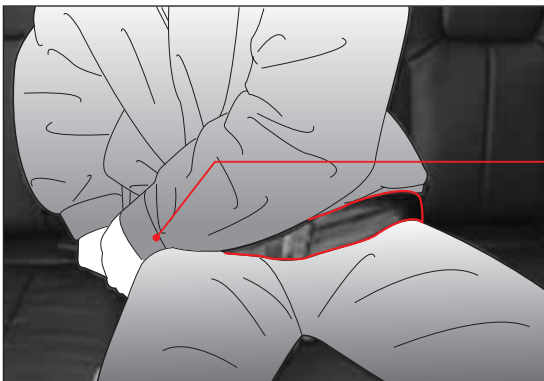
1. Вытяните защелку на выступе сиденья.



Наденьте поясной ремень как можно ниже на бедра. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот. Это может привести к серьезным внутренним повреждениям.



Чтобы удлинить ремень, удерживайте металлическую защелку под прямым углом к ремню и потяните за ремень. Чтобы укоротить ремень, оттяните свободный конец ремня от защелки, затем потяните за зажим для ремня, чтобы устранить провисание.



2. Вставьте металлическую защелку в пряжку до щелчка. Расположите ремень как можно ниже на бедрах, а не на животе.



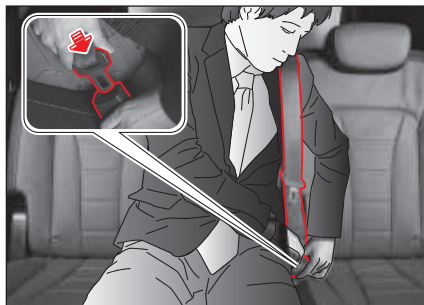
3. Если ремень слишком натянут или провисает на бедрах, отрегулируйте его.

4. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке.

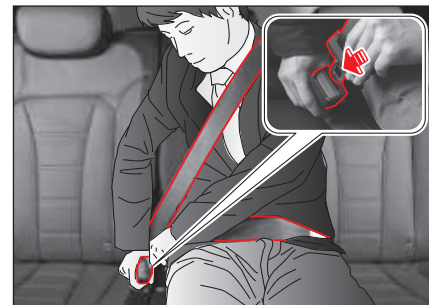
КАК ЗАТЯНУТЬ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (3-ТОЧЕЧНЫЙ) НА ЗАДНЕМ 1-М СИДЕНЬЕ



1. Вытащите защелку из вытягивающего устройства. Если ремень безопасности заблокирован при вытягивании, полностью смотайте его в натяжитель, а затем вытяните на нужную длину.




2. Вставьте защелку в левую мини-пряжку до щелчка.



3. Расположите плечевой ремень поперек тела, а поясной ремень как можно ниже на бедрах. Вставьте защелку в пряжку до щелчка.
4. Потяните защелку, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована. Слабый ремень значительно снижает степень защиты пользователя.
5. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке.

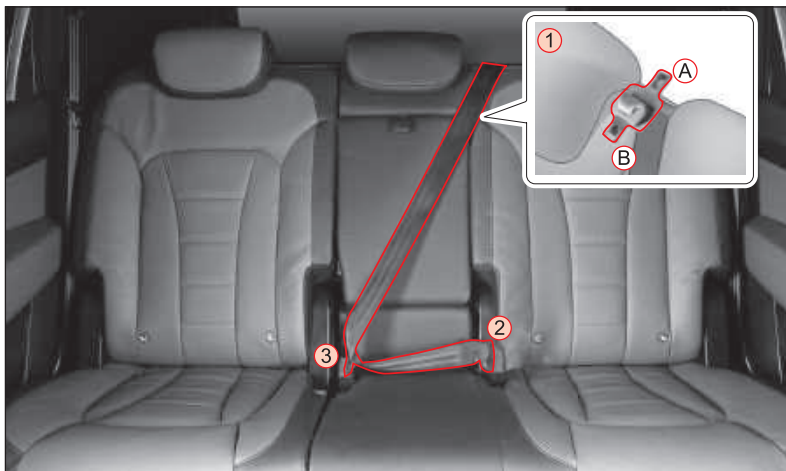
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что лямка ремня безопасности не перекручена. Неправильно пристегнутые ремни безопасности могут стать причиной серьезной травмы или смерти. 

Наденьте поясной ремень как можно ниже на бедра. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот. Это может привести к внутренним повреждениям.

у Плечевой ремень должен располагаться посередине плеча, а не через шею.

ЗАДНИЙ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (3-ТОЧЕЧНЫЙ)*



1. Вытяните меньшую защелку (B) из верхнего втягивающего устройства (1).
2. Вставьте его в черную мини-пряжку (2) до щелчка.
3. Вытяните большую защелку (A) и наденьте ремень безопасности на плечо, грудь и бедра.
4. Вставьте его в пряжку (3) до щелчка.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Уберите ремень безопасности в консоль, когда он не используется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Убедитесь, что ремень безопасности пристегнут в соответствии с описанным порядком, чтобы он функционировал должным образом.
- У Чтобы ремень безопасности не ударился о заднее стекло, отстегивайте ремень безопасности, удерживая его.
- У Этот ремень безопасности предназначен только для пассажира, который сидит на центральном заднем сиденье.
- УПотяните за ремень безопасности, чтобы убедиться, что защелка пластина надежно зафиксирована.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не перекручен.
- УНеправильное пристегивание ремней безопасности увеличивает вероятность получения травмы или смерти в случае столкновения.
- УРасположите ремень безопасности подальше от шеи и живот.

ДЕТСКИЕ СРЕДСТВА БЕРЕМЕННОСТИ И БЕРЕМЕННАЯ ЖЕНЩИНА

БЕРЕМЕННЫЕ ЖЕНЩИНЫ

Мы рекомендуем беременным женщинам пользоваться ремнями безопасности на протяжении всей беременности. Обеспечить безопасность матери — лучший способ обеспечить безопасность ребенка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Беременные женщины должны всегда пристегиваться трехточечным ремнем безопасности.
возможно по профессиональным рекомендациям врача.

Беременные женщины должны носить поясную часть ремня безопасности.
поперек бедер и как можно плотнее и ниже.

ДЕТСКИЕ СРЕДСТВА БЕЗОПАСНОСТИ

При перевозке младенцев или маленьких детей всегда следует использовать соответствующую детскую удерживающую систему. Детская удерживающая система должна соответствовать весу и росту вашего ребенка и должным образом подходить к автокреслу. Статистика дорожно-транспортных происшествий показывает, что дети находятся в большей безопасности, если правильно пристегнуты на заднем сиденье, а не на переднем.

СПОСОБ ЗАКРЕПЛЕНИЯ ДЕТСКОЙ БЕЗОПАСНОЙ СИСТЕМЫ

Детские удерживающие системы предназначены для крепления на автомобильных сиденьях с помощью ремней безопасности или системы защелок (сиденья ISOFIX - при наличии).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Младенцы и маленькие дети всегда должны быть пристегнуты в детском или детском удерживающем устройстве.
- У Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство, обращенное назад, на переднее сиденье с подушкой безопасности переднего пассажира.
- У Ребенок в детском удерживающем устройстве, обращенном назад, установленном впереди сиденье может быть серьезно травмировано, если сработает подушка безопасности переднего пассажира. Закрепите обращенное назад детское удерживающее устройство на заднем сиденье.
- У Повернутое вперед детское удерживающее устройство должно быть закреплено сзади. **сидеть по возможности. Если оно установлено на сиденье переднего пассажира, отрегулируйте сиденье до упора назад.**
- У При установке детской удерживающей системы следуйте инструкциям. **ции, предоставленные производителем.**
- У Если детское удерживающее устройство не используется, закрепите его в автомобиле с помощью ремня безопасности или снимите его с автомобиля.
- У При столкновении непристегнутый ребенок, даже совсем крошечный, может стать ракетой внутри автомобиля. Сила, необходимая для удержания даже младенца у вас на коленях, может стать настолько большой, что вы не сможете удержать ребенка, как бы вы ни были сильны.
- У Не позволяйте ребенку находиться в багажном отделении во время движения автомобиля. движущийся.
- У Если плечевой ремень касается лица или шеи, переместите ребенка ближе к центру автомобиля. **Никогда не позволяйте ребенку засовывать плечевой ремень под руку или за спину.**
- У Обратите внимание, что трехточечный ремень безопасности предназначен для **человек ростом выше 140 см.**

БЕЗОПАСНОСТЬ МЛАДЕНЦЕВ И ДЕТЕЙ

Детское сиденье

Дети, которые слишком малы, чтобы использовать ремни безопасности, должны быть надежно закреплены в детской удерживающей системе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Никогда не размещайте** обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье переднего пассажира с подушкой безопасности переднего пассажира из-за опасности того, что надувающаяся подушка безопасности пассажира может ударить обращенное назад детское удерживающее устройство и убить ребенка.
- У **Используйте только сертифицированные детские удерживающие системы. Следовать инструкции производителя по установке и использованию детских удерживающих систем.**
- У **Не носите ребенка на коленях во время вождения. Вы не можете сопротивляться ударному давлению при аварии. Ребенок может быть зажат между вами и частями автомобиля.**
- У **Помните, что детское кресло, оставленное в скрытом автомобиле, может сильно нагреться. Прежде чем посадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте поверхность сиденья.**
- У **Если детское удерживающее устройство не используется, снимите его с транспортного средства или пристегните его ремнем безопасности, чтобы предотвратить его выбрасывание вперед в случае внезапной остановки или аварии.**
- У **При установке детского удерживающего устройства следите за тем, чтобы ремни безопасности не пересекали шею ребенка.**

Таблица в справочнике по транспортным средствам Информация об установке детских удерживающих систем Пригодность для различных положений сиденья



Повернутое назад детское кресло



Повернутое вперед детское кресло



НАБЕРИТЕ "А"



ТИП Б

Бустер сиденье

Массовая группа	Рисунок удерживающего устройства	Фронт сиденье	Задний 1 место центр	Задний 1-й сидеть вне доски	Способ крепления автомобиля
О ~ до 10 кг (0 ~ 9 месяцев)	Детское кресло, обращенное назад	ИКС	У	У	3-точечный ремень, обращенный назад
О+ ~ до 13 кг (0 ~ 2 года)	Детское кресло, обращенное назад	ИКС	У	У	3-точечный ремень, обращенный назад
Я ~ от 9 до 18 кг (9 месяцев ~ 4 года)	Ребенок лицом вперед сиденье	ИКС	У	У	3-точечный ремень
II ~ от 15 до 25 кг (4 года ~ 12 лет)	Бустер сиденье	ИКС	У	У	3-точечный ремень
III ~ от 22 до 36 кг (4 года ~ 12 лет)	Бустер сиденье	ИКС	У	У	3-точечный ремень

U: Подходит для удерживающих устройств «универсальной» категории, одобренных для использования в весовой группе.

UF: Подходит для универсальных кресел категории «лицом вперед», одобренных для использования в весовой группе.

L: Подходит для определенных детских удерживающих устройств, указанных в прилагаемом списке. Эти ограничения могут относиться к «полууниверсальным»

категориям. X: Положение сиденья не подходит для детей в массовой группе.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ ДУС, ЗАКРЕПЛЕННОГО РЕМНЕМ БЕЗОПАСНОСТИ.

Повернутое вперед детское кресло



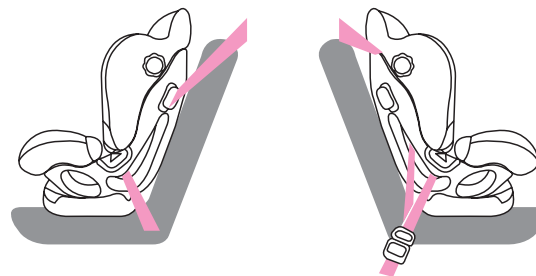
Закрепите детское удерживающее устройство ремнем безопасности, как показано на рисунке.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При установке детской удерживающей системы следуйте инструкциям производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте автокресло, если не соблюдены следующие условия.
Детское кресло может не работать должным образом, что может привести к серьезной травме.



- У Убедитесь, что пряжка ремня безопасности надежно зафиксирована.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не ослаблен и не перекручен.
- У Убедитесь, что основание не смещается из-за чрезмерного люфта во всех направлениях.
- У Вы не можете отрегулировать угол наклона спинки с установленным детским креслом. Если вы попытаетесь это сделать, ремень безопасности ослабнет, что чревато опасностью. Всегда регулируйте угол наклона спинки перед установкой детского сиденья.

Повернутое назад детское кресло



Закрепите детское удерживающее устройство ремнем безопасности, как показано на рисунке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство, обращенное назад, на переднее сиденье, не убедившись, что передняя подушка безопасности отключена.

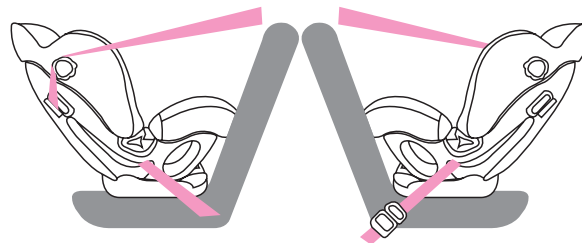
Ssangyong Motor Company рекомендует устанавливать детское удерживающее устройство на заднем сиденье.

При установке детского удерживающего устройства отрегулируйте угол наклона спинки сиденья по желанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте детское кресло, если не соблюдены следующие условия.

Детское кресло может не работать должным образом, что может привести к серьезной травме.



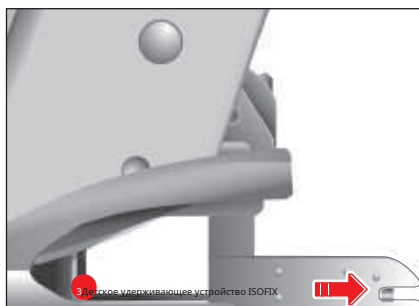
- У Убедитесь, что пряжка ремня безопасности надежно зафиксирована.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не ослаблен и не перекручен.
- У Проверьте, установлен ли угол наклона спинки на 4 степень.
- У Убедитесь, что основание не смещается из-за чрезмерного люфта во всех направлениях.
- У Убедитесь, что ремень безопасности проложен по направляющей, обращенной назад, и пристегнут.

КРЕПЛЕНИЕ ДЕТСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ СИСТЕМОЙ «ISOFIX»

Система ISOFIX представляет собой стандартизированный метод установки детских кресел, который устраняет необходимость использования стандартного ремня безопасности для взрослых для фиксации сиденья в автомобиле. Это обеспечивает гораздо более безопасное и надежное расположение с дополнительным преимуществом более простой и быстрой установки.

Как использовать анкер нижней защелки ISOFIX

- У Крепления нижних защелок ISOFIX расположены на левом и правом боковых задних сиденьях. Их расположение () показаны на рисунке.
- У Вставьте крепления детского удерживающего устройства в нижние фиксаторы ISOFIX до щелчка.
- У Не используйте ремень безопасности для установки детского удерживающего устройства ISOFIX.
- У Нижняя защелка ISOFIX для центрального заднего сиденья не предусмотрена.



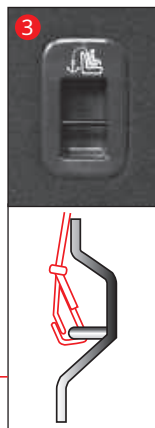
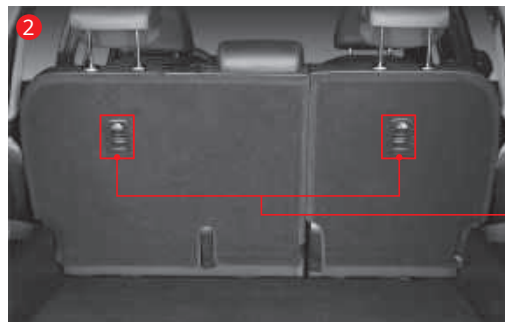
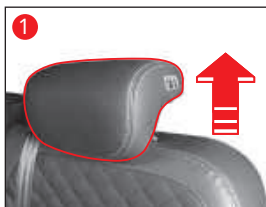
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У При использовании системы нижних защелок «ISOFIX» все неиспользуемые металлические защелки или выступы задних ремней безопасности автомобиля должны быть надежно зафиксированы в пряхках ремней безопасности, а ляжки ремней безопасности должны быть втянуты за детское удерживающее устройство, чтобы ребенок не мог дотянуться и взять их. Удерживание не втянутых ремней безопасности. Незащелкнутые металлические защелки или выступы могут позволить ребенку дотянуться до не втянутых ремней безопасности, что может привести к удушью и серьезной травме или смерти ребенка в детском удерживающем устройстве.

У Крепления детских удерживающих устройств рассчитаны на то, чтобы выдерживать только те нагрузки, которые создает правильно установленное детское удерживающее устройство. Ни при каких обстоятельствах их нельзя использовать в качестве ремней безопасности или привязных ремней для взрослых или для крепления других предметов или оборудования к транспортному средству.

Как использовать задний якорь

- у На полу под сиденьем 3-го ряда есть два задних крепления. (7-местный)
- у На полу под сиденьем 2-го ряда есть два задних крепления. (5-местный)



1. Снимите подголовник с сиденья второго ряда.
2. Установите детское удерживающее устройство на сиденье второго ряда.
3. Подсоедините разъем ремня детского удерживающего устройства к заднему креплению. Надежно затяните детское удерживающее устройство, отрегулировав лямку соединителя привязи.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ СИДЕНЬЯ ISOFIX



- уЗадний анкер является дополнительным устройством для фиксации детское удерживающее устройство после зацепления за нижние защелки. Поэтому не закрепляйте детскую удерживающую систему только с помощью креплений спинки сиденья. Повышенная нагрузка может привести к поломке крюков или анкеров, что приведет к серьезной травме или смерти.
- у Если детское удерживающее устройство не закреплено должным образом в автомобиле, а ребенок не пристегнут должным образом в детском удерживающем устройстве, ребенок может серьезно пострадать или погибнуть при столкновении. Всегда следуйте инструкциям производителя по установке.
- у Убедитесь, что защелки детской удерживающей системы защелкнулись на нижних защелках. При этом вы можете услышать звук «щелчка».

уНеправильно установленная детская удерживающая система может привести к **неожиданная травма.**

уКрепления детских удерживающих устройств рассчитаны только на нагрузки, создаваемые правильно установленными детскими удерживающими устройствами.

у Привязной ремень может не работать должным образом, если он прикреплен не к правильному заднему креплению.

уПокачайте детское удерживающее устройство, чтобы проверить, надежно ли оно установлено.

См. инструкции производителя детского удерживающего устройства.

у Не устанавливайте детское удерживающее устройство, если оно мешает работе переднего сиденья.

УВсе процедуры, описанные здесь, призваны помочь вам в понимании системы безопасности для детей. Используйте это только в качестве справки. При установке детского удерживающего устройства на автомобиль соблюдайте инструкции по установке, содержащиеся в руководстве, предоставленном производителем.

**Таблица в справочнике по транспортным средствам Информация об установке детских удерживающих систем ISOFIX
Пригодность для различных положений ISOFIX**

Массовая группа	Класс размера	приспособление	Положения ISOFIX автомобиля		
			Фронт Пассажир	2-й ряд сидений центр	2-й ряд сидений за бортом
ЛЮЛЬКА	Ф	ISCO/L1	ИКС	ИКС	ИКС
	грамм	ISO/L2	ИКС	ИКС	ИКС
ГРУППА 0 ДО 10 КГ	Е	ISCO/R1	ИКС	ИКС	Иллинойс
ГРУППА 0+ ДО 13 КГ	Е	ISCO/R1	ИКС	ИКС	Иллинойс
	Д	ISCO/R2	ИКС	ИКС	Иллинойс
	С	ISCO/R3	ИКС	ИКС	Иллинойс
ГРУППА I ОТ 9 ДО 18 КГ	Д	ISCO/R2	ИКС	ИКС	Иллинойс
	С	ISCO/R3	ИКС	ИКС	Иллинойс
	Б	ISO/F2	ИКС	ИКС	ИУФ
	Б1	ISCO/F2X	ИКС	ИКС	ИУФ
	А	ISO/F3	ИКС	ИКС	ИУФ

УВЕДОМЛЕНИЕ

Ключ букв должен быть вставлен в приведенную выше таблицу

ИУФ: Подходит для передних детских удерживающих систем ISOFIX универсальной категории, одобренных для использования в этой весовой группе. ИЛ:

Подходит для определенных детских удерживающих систем ISOFIX (CRS), указанных в прилагаемом списке.

Эти CRS ISOFIX относятся к категориям «специальных транспортных средств», «ограниченных» или «полууниверсальных». Положение

ИКС: ISOFIX не подходит для детских удерживающих систем ISOFIX данной весовой группы и/или данного размерного класса.

Перечень подходящих универсальных детских удерживающих систем (ДУС)

Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по установке вашего детского удерживающего устройства.

Массовая группа	Детское удерживающее устройство	Функции
0	< 10 кг	-
0+	< 13 кг	Макси Кози КабриоФикс
Я	от 9 до 18 кг	Рёмер Кинг II LS
II	от 15 до 25 кг	Ремер KidFix XP
III	от 22 до 36 кг	Ремер KidFix XP

Список подходящих детских удерживающих систем ISOFIX (CRS)

Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по установке вашего детского удерживающего устройства.

Массовая группа	Детское удерживающее устройство	Функции
0	< 10 кг	-
0+	< 13 кг	Макси Кози КабриоФикс & FamilyFix
Я	от 9 до 18 кг	Ремер Дуо+
II	от 15 до 25 кг	Ремер KidFix XP
III	от 22 до 36 кг	Ремер KidFix XP

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ДЕТСКИХ УСТРОЙСТВАХ БЕЗОПАСНОСТИ

- У **Используйте только официально одобренное детское удерживающее устройство.**
Ssangyong не несет ответственности за телесные повреждения и материальный ущерб из-за неисправности детского удерживающего устройства.
- У **Используйте только детское удерживающее устройство соответствующего типа и размера для вашего ребенка.**
- У **Используйте только детское удерживающее устройство в надлежащем месте.**
- У **Детское удерживающее устройство имеет 5 категорий в зависимости от веса, как показано ниже:**
ГРУППА 0: 0 ~ 10 КГ
ГРУППА 0+: 0 ~ 13 КГ
ГРУППА I: 9 ~ 18 КГ
ГРУППА II: 15 ~ 25 КГ
ГРУППА III: 22 ~ 36 КГ

У Группа 0 и 0+

Детское удерживающее устройство, обращенное назад, установлено на заднем сиденье

У Группа I

Детское удерживающее устройство, обращенное вперед, установлено на заднем сиденье

У Группа II и III

Бустер устанавливается на заднее сиденье с пристегнутым ремнем безопасности. Всегда следуйте инструкциям по установке и использованию, предоставленным производителем автокресла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Всегда надевайте плечевой ремень через плечо и через грудь. Не надевайте плечевой ремень через шею.**
- У **Наденьте поясной ремень как можно ниже на бедра. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот.**
- У **Не надевайте плечевой ремень под руку. Это увеличивает опасность соскальзывания с ремня и может привести к серьезной травме или даже смерти. Пояс также может стягивать грудь, которая не так сильна, как плечи. Это также может привести к серьезным внутренним повреждениям.**
- У **Не заправляйте ремень безопасности зажимом или хомутом. Если ремень безопасности слишком ослаблен, он может не защитить ваше тело от травм или смерти в результате аварии.**
- У **Перед началом движения все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае пассажиры могут серьезно пострадать при столкновении или резком маневрировании. Во многих странах существуют правила использования ремней безопасности. Пожалуйста, соблюдайте местные законы и правила.**
- У **Не пристегивайте одним ремнем безопасности двух и более человек.**
- У **Не надевайте ремень безопасности на твердые или бьющиеся предметы в карманах или на одежде.**
- У **Младенец и маленький ребенок должны быть зафиксированы в детской удерживающей системе. Обратите внимание, что трехточечный ремень безопасности предназначен для людей ростом выше 140 см.**
- У **Периодически проверяйте исправность ремня безопасности и его компонентов. Поврежденный ремень безопасности может привести к серьезным травмам. Немедленно отремонтируйте или замените поврежденный ремень безопасности у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Контрольная лампа загорается при каждом включении зажигания. Индикатор гаснет, когда ремень безопасности водителя надежно пристегнут. Если лампочка не гаснет после пристегивания ремня безопасности, это означает, что в системе возникла неисправность. Проверьте систему ремней безопасности у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.**
- У **Дополнительные устройства или аксессуары на ремне безопасности могут привести к неправильной работе. Не добавляйте никаких регулировочных устройств, которые ограничивают работу ремня безопасности.**
- У **Периодически проверяйте все части ремня и заменяйте поврежденные детали. Перетянутый в результате аварии ремень необходимо заменить новым. Ssangyong рекомендует заменять все комплектующие ремня безопасности после столкновения. После незначительного столкновения замена не требуется, если дилер Ssangyong или авторизованный сервисный центр Ssangyong обнаружит, что повреждений нет и все находится в надлежащем рабочем состоянии. Компоненты ремня безопасности, которые не использовались во время столкновения, также должны быть проверены и заменены, если они имеют признаки повреждения или неисправной работы.**
- У **Замените весь ремень безопасности в сборе после сильного удара, даже если повреждение не очевидно.**
- У **Никогда не модифицируйте ремень безопасности.**
- У **Всегда держите ремни безопасности чистыми и сухими. Следует соблюдать осторожность, чтобы не допустить загрязнения лямки полирующими средствами, маслом и химикатами, особенно аккумуляторной кислотой. Для очистки используйте мягкое мыло и воду. Ремень безопасности необходимо заменить, если его лямка изношена, загрязнена или повреждена.**
- У **Перед тем, как пристегнуть ремень безопасности, отрегулируйте сиденье должным образом.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Сядьте на сиденье так, чтобы спинка сиденья находилась в вертикальном положении, и пристегните ремень безопасности. Если ремень безопасности расположен слишком высоко или пристегнут слишком слабо, он может не защитить ваше тело от травм или смерти в случае столкновения.
- У Не откидывайте спинку сиденья больше, чем это необходимо для комфорта пока транспортное средство находится в эксплуатации. Ремень безопасности наиболее эффективен, когда пассажир сидит на сиденье прямо и прямо. Если спинка сиденья откинута слишком сильно, то увеличиваются риски проскальзывания под поясным ремнем и получения травм.
- У Если защелка вставлена в неправильную пряжку, ремень может оказывать давление на живот, а не на таз. Это может привести к серьезной внутренней травме.
- У Если ремень безопасности перекручен, контакт ремня будет недостаточным для распределения ударного давления.
- У Убедитесь, что защелка надежно зафиксирована.
- У При использовании ремня безопасности беременными женщинами проконсультируйтесь с врачом для получения конкретных рекомендаций.
- У Держите пряжку в чистоте.
- У Ремни безопасности рассчитаны на то, чтобы опираться на костную структуру тела, и их следует надевать низко на передней части таза или бедрах, груди и плечах, в зависимости от обстоятельств; следует избегать ношения поясной части ремня безопасности в области живота.
- У Ремни безопасности должны быть отрегулированы как можно прочнее, в соответствии с комфортом, чтобы обеспечить защиту, для которой они предназначены. Слабый ремень значительно снижает степень защиты пользователя.

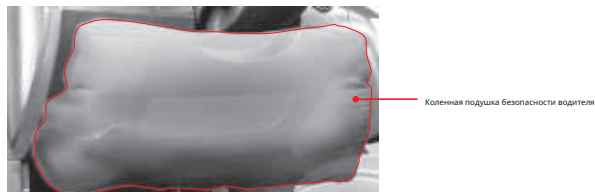


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Ремни нельзя носить с скрученными лямками.
- У Каждый ремень в сборе должен использоваться только одним человеком; опасно пристегиваться ремнем к ребенку, которого несут на коленях пассажиры.
- У Пользователь не должен вносить никаких изменений или дополнений. Это либо предотвратит срабатывание устройств регулировки ремня безопасности для устранения провисания, либо предотвратит регулировку узла ремня безопасности для устранения провисания.
- У Если ремень безопасности не вытягивается из натяжителя, сильно потяните за ремень и отпустите его. После этого вы сможете плавно вытянуть ремень из натяжителя.
- У Никогда не отстегивайте ремень безопасности во время движения. Неосторожные действия за рулем, такие как многократное пристегивание/отстегивание ремня безопасности, могут привести к серьезной травме.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не тело или хрупкие предметы.
- У Держите пряжку в чистоте. Посторонние предметы, попавшие внутрь пряжки, могут помешать запертию защелки ремня безопасности.

ВОЗДУШНАЯ ПОДУШКА

КОНФИГУРАЦИЯ



Переключатель подушки безопасности пассажира ВКЛ/ВЫКЛ

Подушка безопасности переднего пассажира отключается (не надувается) при переводе переключателя ВКЛ/ВЫКЛ подушки безопасности переднего пассажира в положение «ВЫКЛ».

Этот переключатель расположен на правой стороне приборной

панели, и вы можете увидеть это, открыв переднюю пассажирскую дверь.

Нажмите и поверните этот переключатель для работы.

Положение «ВЫКЛ»: отключено (не надувной)

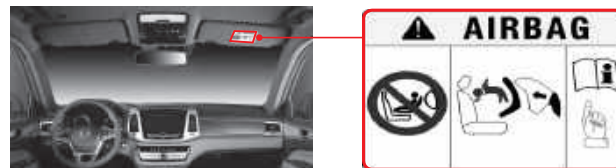
Положение «ВКЛ»: включено (надувной)

ДАТЧИК АВАРИЙНОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



1. Модуль управления подушками безопасности
2. Датчик лобового столкновения (тип G-сенсора)
3. Датчик бокового удара (тип датчика давления)
4. Датчик бокового удара (тип G-сенсора)

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждающая табличка о подушке безопасности расположена по обеим сторонам солнцезащитного козырька со стороны пассажира, напоминая пассажиру о необходимости понимать опасность подушки безопасности. Перед вождением прочтите и следуйте инструкциям и информации по технике безопасности.

ОСМОТР ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Систему подушек безопасности следует проверять через 10 лет после ее установки, независимо от ее внешнего вида и других условий.

Подушки безопасности раскрываются в случае сильного столкновения, чтобы уменьшить ударную нагрузку на грудь и лицо пассажиров.

СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Контрольная лампа подушек безопасности загорается при включении зажигания и гаснет, если система исправна.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если эта лампа продолжает гореть, это означает неисправность системы подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности. Немедленно проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

Что такое подушка безопасности?

Подушка безопасности — это предохранительное устройство, которое срабатывает в случае сильного фронтального (передняя подушка безопасности) или бокового столкновения (занавесная подушка безопасности) для снижения риска серьезных травм.

Наряду с пристегнутыми ремнями безопасности подушки безопасности обеспечивают улучшенную защиту пассажиров. Если подушка безопасности сработает при неправильно пристегнутом или отстегнутом ремне безопасности, срабатывание подушки безопасности может привести к серьезной травме. По этой причине подушки безопасности также называют дополнительной удерживающей системой.

SRS: дополнительная удерживающая система

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Система подушек безопасности служит дополнением к ремню безопасности. Убедитесь, что вы и ваши пассажиры всегда правильно пристегнуты ремнями безопасности, даже если в автомобиле установлены подушки безопасности.**
- У В зависимости от силы или угла удара подушка безопасности может не раскрыться.**
- У Подушки безопасности водителя и переднего пассажира срабатывают одновременно.**
- У Экстремальная опасность! Не используйте детское удерживающее устройство, обращенное назад, на сиденье, перед которым установлена подушка безопасности.**
- У Предупреждающая табличка о подушке безопасности расположена на солнцезащитном козырьке, напоминая пассажиру о необходимости понимать опасность подушки безопасности.**

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ



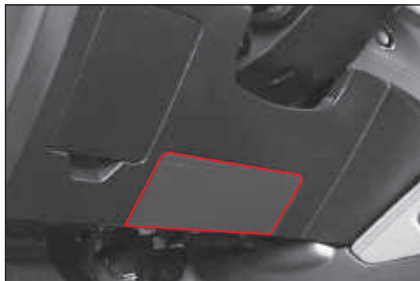
Подушка безопасности водителя расположена в центре рулевого колеса. Эта подушка безопасности защищает голову водителя при лобовом столкновении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Водитель должен сидеть так, чтобы ваше тело было максимально удалено от руля, пока вам комфортно управлять автомобилем.

У Не кладите никакие предметы и не наклеивайте наклейки на крышку подушки безопасности водителя (крышку рулевого колеса).

КОЛЕННАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ*



Коленная подушка безопасности водителя, расположенная на приборной панели под рулевым колесом, помогает защитить водителя, раскрываясь одновременно с передней подушкой безопасности при лобовом столкновении.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА



Подушка безопасности пассажира находится в передней панели приборов. Эта подушка безопасности защищает голову переднего пассажира при лобовом столкновении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УЗадние сиденья более безопасны для детей.
УНе устанавливайте автокресло на переднее сиденье.

У Сидите как можно дальше от подушки безопасности.

У Используйте ремень безопасности и детское удерживающее устройство.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ* ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ*



Боковая подушка безопасности переднего сиденья установлена сбоку на спинке сиденья водителя и спинке сиденья пассажира. Эта подушка безопасности срабатывает при боковом столкновении, что соответствует условиям срабатывания подушки безопасности для защиты пассажиров на передних сиденьях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Удействие подушки безопасности может различаться в зависимости от уровня удара и угла столкновения.

У Не используйте чехлы для сидений и не вешайте одежду/аксессуары на сиденьях с боковой подушкой безопасности.



Боковая подушка безопасности заднего сиденья установлена сбоку спинки заднего сиденья. Эта подушка безопасности срабатывает при боковом столкновении, что соответствует условиям срабатывания подушки безопасности для защиты пассажиров на задних сиденьях.

ЗАНАВЕСНАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ*



Подушка безопасности-занавес устанавливается внутри области над передними/задними дверями, которая с обеих сторон соприкасается с нижней частью крыши. Эта подушка безопасности срабатывает при боковом столкновении, что соответствует условиям срабатывания подушки безопасности для защиты пассажиров на передних и задних сиденьях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не наносить воздействие на область

где установлены датчики обнаружения столкновения для шторки безопасности и боковой подушки безопасности. Подушка безопасности может сработать случайно.

У Не хлопайте дверью, так как шторка безопасности может неожиданно сработать.

У При боковом столкновении шторки безопасности и боковые подушки безопасности срабатывают одновременно. Эти подушки безопасности с каждой стороны активируются независимо друг от друга.

Работа передней подушки безопасности (со стороны водителя и пассажира)

► Подушка безопасности срабатывает, когда: у

В ответ на сильный лобовой удар подушки безопасности водителя и переднего пассажира раскрываются одновременно, дополняя ремни безопасности, чтобы предотвратить или уменьшить любые травмы.

► Подушка безопасности может раскрыться, когда:

Удар днища о дорожное покрытие; воздействие на бордюр на очень высокой скорости; падающий удар о дорожное покрытие под большим углом

► Подушка безопасности не раскрывается, когда: у

Опрокидывание, боковой удар или удар сзади

У Если тяжесть воздействия на транспортное средство незначительна.

► Подушка безопасности редко раскрывается, когда: у

Косой удар, опрокидывание

У Слабое воздействие, при котором датчик не может обнаружить (в соответствии с требованиями к накачиванию)

У Столкновение с узкими предметами, такими как опора или дерево

У Автомобиль падает в канализацию или лужу

У Передняя часть автомобиля врезается в транспортное средство с высокой точкой удара, такое как грузовик.

У Удар падающими камнями о капот Горит

У контрольная лампа подушек безопасности

У Умеренный или сильный удар в середину боковой части кузова автомобиля. В этом случае срабатывают только боковые подушки безопасности.

Использование шторок безопасности и боковых подушек безопасности

► Подушка безопасности срабатывает, когда: у

Удар средней или сильной степени тяжести в среднюю часть боковой конструкции кузова автомобиля.

► Подушка безопасности может раскрыться, когда:

уАвтомобиль переворачивается на бок и вызывает сильный боковой удар.

► Подушка безопасности не раскрывается, когда: у

Лобовое столкновение, когда автомобиль стоит или движется с малой скоростью.

У Столкновение сзади

У Если тяжесть воздействия на транспортное средство незначительна.

► Подушка безопасности редко раскрывается, когда: у

Косой удар (диагональное направление)

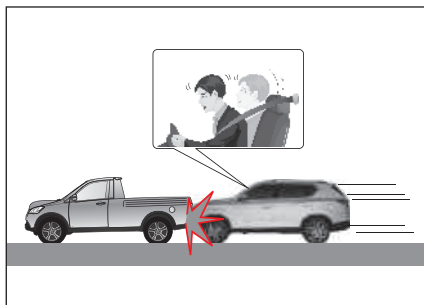
У Фронтальный удар или удар сзади

У Переворачивание, но без сильного удара Горит

У контрольная лампа подушек безопасности

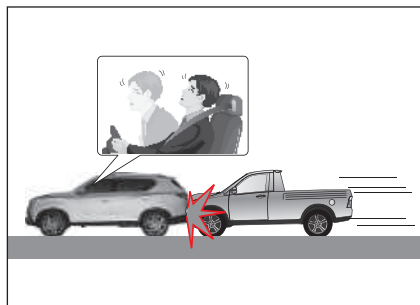
УСЛОВИЯ ОТСУТСТВИЯ РАБОТЫ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

СТОЛКНОВЕНИЕ НА МАЛОЙ СКОРОСТИ



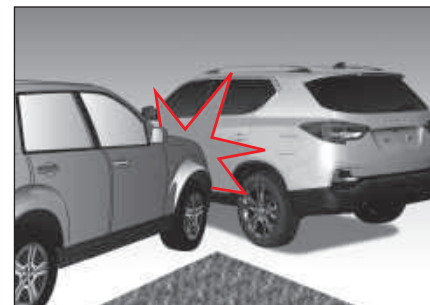
При столкновении ремней безопасности достаточно для защиты пассажиров автомобиля, а подушки безопасности могут не сработать. В некоторых случаях срабатывание подушек безопасности при столкновении на малой скорости может привести к вторичному удару пассажиров (легкие ссадины, порезы, ожоги и т. д.) или к потере управления автомобилем.

ЗАДНИЙ СТОЛКНОВЕНИЕ



Подушки безопасности могут не раскрыться при заднем столкновении, потому что сила удара отбрасывает пассажиров назад. В этом случае подушки безопасности не обеспечивают должной защиты.

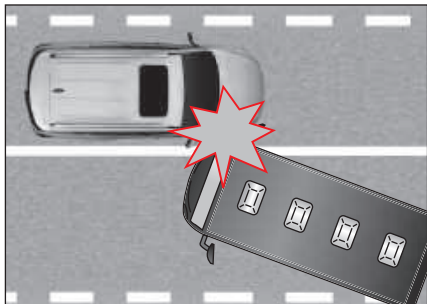
БОКОВОЕ СТОЛКНОВЕНИЕ



Передние подушки безопасности могут не раскрыться при боковом столкновении, потому что пассажиры движутся в направлении столкновения, и поэтому срабатывание передних подушек безопасности не обеспечивает надлежащей защиты.

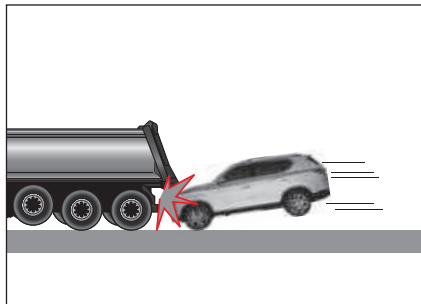
Однако боковые подушки безопасности или шторки безопасности (при наличии) могут раскрыться в зависимости от интенсивности, скорости автомобиля и угла удара.

УГЛОВОЕ СТОЛКНОВЕНИЕ



При косом ударе или столкновении прилагаемая сила будет относительно меньше, чем при лобовом столкновении. Так что подушки безопасности могут не сработать.

ЕЗДА



В момент аварии водители рефлекторно сильно тормозят. При таком резком торможении передняя часть автомобиля опускается за счет силы торможения, и автомобиль может пройти под транспортным средством с большим дорожным просветом. В этой ситуации подушки безопасности могут не раскрыться, потому что удары могут быть не нанесены или нанесены с меньшей интенсивностью.

ПЕРЕКАТЫВАТЬ



Подушки безопасности могут не раскрыться при авариях с переворачиванием, потому что срабатывание подушек безопасности не обеспечит надлежащей защиты пассажиров.

Однако боковые подушки безопасности могут раскрыться при опрокидывании автомобиля в результате бокового удара, если автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности и/или шторками безопасности.

СТОЛКНОВЕНИЕ С НАР- ОБЪЕКТ СТРОКИ



Подушки безопасности могут не раскрыться, если автомобиль сталкивается с такими объектами, как опоры линий электропередач или деревья, когда точка удара сосредоточена в одной области, а на датчики не передается полная сила удара.

ВТОРИЧНАЯ ТРАВМА ИЗ-ЗА К РАБОТЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Если модуль управления подушками безопасности обнаруживает удар во время аварии, он передает сигнал на развертывание подушки безопасности. Этот сигнал вызывает взрыв порошка, который входит в модуль подушки безопасности, и подушка безопасности раскрывается за очень короткое время, чтобы защитить пассажиров. Когда подушка безопасности надувается, возникает сильный шум, блики и дым. Вы можете получить вторичные травмы, вызванные надутой подушкой безопасности, такие как ссадины, синяки, ожоги или травмы разбитыми очками.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Сиденья с электроприводом будут работать, даже если ключ зажигания повернут в положение «OFF». Однако во избежание разрядки аккумуляторной батареи управляйте сиденьями только при работающем двигателе.
- У Не используйте одновременно две или более кнопок регулировки сиденья. Это может повредить двигатель. Обязательно нажимайте кнопку электрического сиденья одну за другой.
- У При чистке кожаных сидений никогда не используйте растворители на масляной основе, таких как бензол, спирт, бензин или растворитель. Или они вызовут обесцвечивание и потускнение поверхности сидений.
- У Не нажимайте принудительно на какой-либо переключатель регулировки мощности, если сиденье соприкасается с другим объектом и больше не может регулироваться.
- У Если сиденья с электроприводом не работают, их следует проверить и зафиксировать перед началом движения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Все необходимые регулировки сиденья водителя должны быть выполнены **перед любой ездой**.
- У Убедитесь, что ваше сиденье полностью заблокировано после регулировки.
- У Не следует класть на сиденье любые предметы, которые могут повредить сиденье.
- У Передние сиденья оборудованы проводами с подогревом. Если на сиденья с подогревом сядут следующие категории людей, они могут получить легкие ожоги. Для них необходима особая осторожность: дети, пожилые люди, больные люди, лица с чувствительной кожей, чрезмерно утомленные лица, лица, находящиеся под воздействием алкоголя или лекарственных препаратов, вызывающих сонливость, таких как лекарства от простуды или снотворные.
- У Не кладите на сиденье ничего, что изолирует тепло, например одеяло, подушку или чехол для сиденья.
- У Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения. Перед началом движения убедитесь, что подголовники установлены и отрегулированы.
- У Не откидывайте спинку сиденья больше, чем это необходимо для комфорта пока транспортное средство находится в движении. Ремень безопасности наиболее эффективен, когда пассажир сидит на сиденье прямо и прямо. Если спинка сиденья откинута слишком сильно, то увеличиваются риски проскальзывания под поясным ремнем и получения травм.
- У Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не оставляйте детей без присмотра в припаркованных транспортных средствах. Это может привести к неожиданной аварии.
- У Вы можете пораниться о края механизма сиденья, пытаясь засунуть мелкие предметы (зажигалки, монеты, кредитные карты) под сиденье или застряв между сиденьем и центральной консолью. Наденьте защитные перчатки, чтобы предотвратить травмы.
- У Никогда не пытайтесь регулировать сиденье во время движения автомобиля.
- У Неожиданное движение сиденья или спинки может привести к Потере контроля.
- У При регулировке положения сиденья следите за тем, чтобы не беспокоить сидящего позади вас пассажира.
- У Сядьте прямо по центру сиденья и пристегните ремень безопасности. **Вокруг бедер и костей таза.**
- У Не ставьте никакие предметы на пути движения спинки сиденья. Любое препятствие на этом пути препятствует блокировке спинки сиденья, что может привести к тяжелым травмам или смерти при столкновении.
- У Всегда поднимайте спинку сиденья в правильное вертикальное положение перед вождением.
- У Никогда не управляйте автомобилем со сложным сиденьем. При столкновении вы можете серьезно погнубнуть или получить травму, так как потеряете защиту, которую может обеспечить ремень безопасности.
- У Во избежание непредвиденных происшествий, включая тяжелые травмы и смерть, сядьте так, чтобы расстояние между рулевым колесом и вашей грудью составляло не менее 25 см, если вам удобно управлять автомобилем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не кладите прикуриватель на пол или между сиденьями. Газ в контейнере для зажигалок под сиденьем потенциально легко воспламеняется, если он высвобождается из контейнера при перемещении сиденья.
- У Дополнительная подушка между вами и подушкой сиденья уменьшает силу трения и может заставить вас проскользнуть под ремнем безопасности. Это может привести к серьезной травме или смерти.
- У Не просовывайте руки под сиденье или на пути движения сиденья при регулировке сиденья. Ваши руки или пальцы могут быть зажаты между сиденьем и рамой.
- У Не ездите со слишком откинутой спинкой сиденья. Вы можете проскользнуть под ремнем безопасности при столкновении, что может привести к серьезным травмам или смерти. Кроме того, вы не можете быть защищены ремнем безопасности, и ремень может вас задушить или даже врезаться в живот. Таким образом, сидите прямо на своем сиденье, удерживая спинку сиденья вертикально во время вождения.
- У Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, держите спинку сиденья одной рукой, а другой рукой потяните рычаг фиксатора. Чем больше наклонена спинка сиденья, тем больше восстанавливающая сила спинки сиденья. Если вы не будете удерживать спинку сиденья при регулировке спинки сиденья, вы можете получить травму из-за восстанавливающей силы.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ПОЕЗДКА АВТОМОБИЛЯ

Запуск двигателя и вождение автомобиля3-2

Функции ключа зажигания3-6

Замена батареек для ключа rekes3-8

Положения кнопки пуска/останов двигателя (электронный ключ)*3-9

Использование аварийного ключа (электронного ключа)*3-14

Низкий уровень заряда батареи смарт-ключа3-15

Замена батарейки смарт-ключа3-16

Рычаг переключения передач в механической коробке передач3-17

Рычаг переключения передач в автоматической коробке передач* 3-20

Положения рычага селектора передач3-21

Советы по вождению с автоматической коробкой передач3-27

Безопасный режим (автоматическая коробка передач)3-29

Безопасность дорожного движения3-30

Уход за автомобилем при температуре ниже 0°C (32°F)3-33

Система полного привода*3-37

Тормозная система3-40

EPB (электрический стояночный тормоз)3-48

Двойной стоянка3-50

АВТОУДЕРЖАНИЕ*3-52

Переключатель круиз-контроля3-54

Система помощи при парковке I (система обнаружения препятствий спереди/сзади)*3-60

Система помощи при парковке II (система камеры заднего вида)*3-65

Система помощи при парковке III* (система контроля кругового обзора)3-66

Системы BSD (обнаружение слепых зон) и LCA (система помощи при смене полосы движения)*3-70

AEBS (автономное экстренное торможение)*3-76

LDWS (система предупреждения о выезде за пределы полосы движения)*3-86

TSR* (распознавание сигналов дорожного движения)3-92

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (РЕКЭС)

1. Включите стояночный тормоз.
2. Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач можно запустить только тогда, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р» или «N». Двигатель автомобиля с механической коробкой передач можно запустить только при полностью выжатой педали сцепления.

у Не поворачивайте ключ зажигания в положение «СТАРТ» во время двигателя работает. Это может привести к серьезному повреждению пускового двигателя.

3.*Автомобиль с автоматической коробкой передач

Переместите рычаг селектора передач в "П" положение и нажмите педаль тормоза.

* Автомобиль с механической коробкой передач

Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение и полностью выжмите педаль тормоза и педаль сцепления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нажмите педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (А/Т) или «Нейтраль» (М/Т). Никогда не нажимайте педаль акселератора.

4.*Автомобиль с бензиновым двигателем

Вставьте ключ зажигания в цилиндр ключа и поверните его в "НАЧАЛО" положение и удерживайте его в этом положении, не нажимая педаль акселератора, пока двигатель не запустится (максимум 10 секунд), затем отпустите ключ.

* Автомобиль с дизельным двигателем

Вставьте ключ зажигания в цилиндр ключа и поверните его в "НА" должность. Как только индикатор свечения () погаснет, поверните его в "НАЧАЛО" положение и удерживайте его в этом положении, не нажимая педаль акселератора, пока двигатель не запустится (максимум 10 секунд), затем отпустите ключ.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если двигатель не запускается, поверните ключ обратно в положение «LOCK» и подождите 10 секунд. Затем повторите попытку перед любой попыткой запустить двигатель.

5. Прогрейте двигатель в соответствии с температурой окружающей среды.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (СМАРТ-КЛЮЧ*)

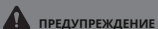
1. Включите стояночный тормоз.
2. Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач можно запустить только тогда, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р» или «N».
- У Не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя при работающем двигателе. Это может привести к серьезному повреждению пускового двигателя.

3. Переместите рычаг селектора передач в "П" положение и нажмите педаль тормоза.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нажмите на педаль тормоза, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р». Никогда не нажимайте педаль акселератора.

4. Нажмите кнопку пуска/остановки двигателя и убедитесь, что индикатор на кнопке загорелся зеленым (кнопка пуска/остановки двигателя находится в положении ON).
5. Нажмите кнопку пуска/остановки двигателя, чтобы запустить двигатель, когда кнопка пуска/остановки двигателя находится в положении ВКЛ (индикатор ВКЛЮЧЕН). Индикатор на кнопке гаснет при запуске двигателя.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя в течение длительного времени, даже если двигатель не запускается.
- У Если вы оставите кнопку запуска/остановки двигателя в положении «ACC» или «ON» в течение длительного времени, когда двигатель не работает, аккумуляторная батарея может разрядиться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Двигатель запустится нажатием кнопки запуска/остановки двигателя, только если электронный ключ находится в автомобиле. Никогда не позволяйте детям или лицам, не знакомым с автомобилем, прикасаться к кнопке запуска/остановки двигателя или связанным с ней частям.
 - У Если на дисплее появляется предупреждающее сообщение ESCL, немедленно проверьте систему в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Продолжительное вождение с этим сообщением может привести к серьезным повреждению рулевой системы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Чтобы облегчить запуск двигателя, запустите двигатель следующим образом: очень холодная погода.
1. Дважды нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, не нажимая педаль тормоза.
 2. Кнопка запуска/остановки двигателя включается, и загорается индикатор предпускового подогрева на комбинации приборов.
 3. Подождите, пока индикатор не погаснет, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.
- У В автомобиле, оборудованном системой ESCL (электрическая блокировка рулевой колонки), вы можете услышать звук работы двигателя при запуске и остановке двигателя. Это нормальное рабочее состояние.

ОТЪЕЗД

1. Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.
2. Отпустите стояночный тормоз.

3.*Автомобиль с автоматической коробкой передач

Держите педаль тормоза нажатой и переключитесь на "Д" или же "Р" должность. Убедитесь, что индикатор положения "Д" или же "Р" приходит на. Медленно отпустите педаль тормоза, чтобы начать движение.

* Автомобиль с механической коробкой передач

Удерживая педаль тормоза и педаль сцепления нажатыми, переключитесь на "1" или же "Р" должность. Отпустите педаль тормоза и постепенно нажимайте на педаль акселератора, медленно отпуская сцепление, чтобы начать движение.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы остановить автомобиль.

2.*Автомобиль с автоматической коробкой передач

Переместите рычаг селектора передач в "П" должность.

* **Автомобиль с механической коробкой передач** Переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

3.*Автомобиль с системой РЕКЕС Поверните

ключ зажигания в "ЗАМОК" должность.

* **Автомобиль со смарт-ключом** Нажмите

кнопку запуска/остановки двигателя.

4. Включите стояночный тормоз.

5. Выньте ключ зажигания из цилиндра ключа (REKES).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим обучения дизельного двигателя: режим обучения топливной форсунки выполняется во время движения или стоянки автомобиля для поддержания оптимального состояния двигателя. Этот режим может сопровождаться слабым шумом и вибрацией двигателя. Но это нормальная работа.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

- У Запуск автомобиля в зимние месяцы или включение кондиционера в летние месяцы увеличивает число оборотов двигателя. Водители должны быть осторожны при вождении в это время, потому что транспортное средство может двигаться быстрее, чем обычно.
- У Любые модификации или изменения в этом автомобиле, включая установку электронного устройства, такого как система дистанционного запуска неоригинального производства, могут серьезно повлиять на его характеристики и безопасность и привести к серьезной травме или смерти.
- У Использование мобильного телефона или рации требует осторожности. Электронная система управления автомобилем подвержена возможным ошибкам из-за электронных помех, вызванных неправильным использованием этих устройств, а электромагнитные волны могут быть вредны для человеческого организма.
- У **Оставляя автомобиль без присмотра, всегда выключайте двигатель, чтобы предотвратить неожиданное откатывание.**
- У **Всегда включайте стояночный тормоз при нажатой педали тормоза. Нажимается, когда автомобиль стоит.**
- У Не храните личные вещи и ценности внутри автомобиля. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда проверяйте, чтобы все двери, включая дверь багажного отделения, были закрыты и заперты.
- У **Неправильная регулировка виброгасителей для выхлопа системы (резиновый подвесной кронштейн) может привести к серьезным проблемам с вибрацией. При переустановке выхлопной системы после грунтовки проверьте соосность демпферов.**
- У **Всегда проверяйте педали акселератора и тормоза своим правой ногой перед запуском автомобиля. Даже опытный водитель может случайно нажать не на ту педаль, если он ездит на разных автомобилях.**
- У Силовая установка автомобиля работает независимо от тормозной системы автомобиля, поэтому достаточно спокойно нажать на педаль тормоза, чтобы остановить автомобиль, когда он движется непреднамеренно из-за ошибки водителя, в том числе неправильного нажатия на педаль или неисправности.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

- У Если ваш автомобиль застревает в снегу, грязи или песке, более сильное нажатие на педаль акселератора только увеличивает проскальзывание шин, что, в свою очередь, приводит к повреждению трансмиссии. В этом случае отбуксируйте автомобиль или примите другие меры.
- У Всегда обращайтесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для добавления и замены трансмиссионной жидкости. Неоригинальная жидкость может вызвать различные проблемы, включая сбои в работе и снижение производительности трансмиссии, и эти повреждения не покрываются гарантией.
- У Применение тонирующей пленки, особенно металлической пленки, может создавать помехи для радиосигналов. Низкое пропускание видимого света (VLT) пленки может привести к неисправности фары. Также следите за тем, чтобы жидкий раствор для нанесения тонирующей пленки не попал на электронные компоненты автомобиля во избежание ошибок или неисправностей.
- У Тонированное стекло с очень низким VLT и улучшенными солнцезащитными характеристиками значительно снижает видимость через стекло, особенно ночью или под дождем, что создает непредвиденные проблемы с безопасностью.
- У Материалы салона нового автомобиля в течение года эксплуатации могут выделять летучие органические соединения (ЛОС). Поэтому перед входом всегда открывайте все окна для достаточной вентиляции. Эти химические вещества могут вызвать головную боль и головокружение, особенно в кабине автомобиля, длительное время стоявшего под прямыми солнечными лучами. Поэтому, чтобы предотвратить воздействие этих вредных химических веществ на водителя и пассажиров и сохранить комфортные условия в помещении, установите переключатель выбора источника воздуха в режим забор свежего воздуха как можно дольше или периодически открывайте окна во время движения.

ФУНКЦИИ КЛЮЧА ЗАЖИГАНИЯ

Положение АСС

- У Рулевое колесо разблокировано, а электрические аксессуары работают.
- У Ключ зажигания не может быть извлечен.

ВКЛ положение

- У Двигатель работает, и можно использовать все электрические аксессуары.
- У Рулевое колесо разблокировано.

БЛОКИРОВКА

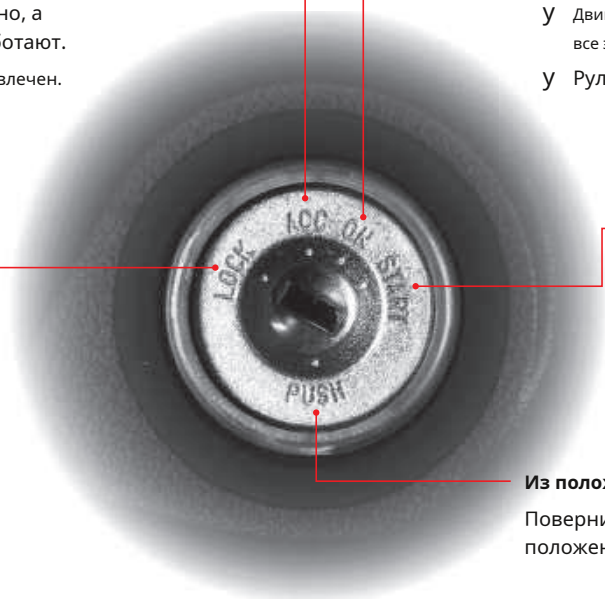
- У Ключ зажигания можно только вставить или вынуть.
- У Рулевое колесо можно заблокировать.

СТАРТ позиция

Поверните ключ зажигания в это положение, чтобы запустить двигатель. Двигатель будет заводиться, пока вы не отпустите ключ; затем он автоматически возвращается в положение «ON».

Из положения АСС в положение LOCK

Поверните ключ в положение LOCK из положения АСС, нажимая на ключ внутрь.



Разблокировка рулевого колеса

Чтобы разблокировать рулевое колесо, вставьте ключ и осторожно поверните его в положение АСС или ON, слегка покачивая рулевое колесо вправо и влево.

Подсветка замочной скважины

Лампа подсветки загорается при открытии двери. Эта лампа гаснет примерно через 10 секунд после закрытия двери.

Ключевое напоминание

Зуммер будет звучать, если дверь водителя открыта, когда ключ находится в замке зажигания (положение АСС или LOCK).

ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Чтобы разблокировать рулевое колесо, вставьте ключ и плавно поверните его в положение «АСС», слегка покачивая рулевое колесо вправо и влево.
- У Двигатель автомобиля с механической коробкой передач можно запустить только при полностью выжатой педали сцепления.
- У Автомобиль с дизельным двигателем: поверните ключ зажигания в положение «ON» и подождите, пока не погаснет индикатор накаливания. После этого поверните ключ зажигания в положение «ПУСК» и удерживайте его, пока двигатель не запустится. Но не держите ключ зажигания в положении «ПУСК» более 10 секунд.
- У Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач можно запустить только тогда, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р» или «N».
- У Удерживайте педаль тормоза нажатой при запуске двигателя.
- У Если двигатель не запускается, поверните ключ обратно в положение «LOCK» и подождите 10 секунд. Затем повторите попытку перед любой попыткой запустить двигатель.
- У После запуска двигателя дайте ему поработать ок. 2 минуты на холостом ходу. Не разгоняйте двигатель в период прогрева.
- У Предупреждающий зуммер звучит при открытии двери водителя, когда ключ находится в положении «АСС» или «LOCK».
- У Не оставляйте ключ в положении «АСС» или «ON», когда двигатель не работает. В противном случае аккумулятор может разрядиться.
- У Никогда не нажимайте педаль акселератора во время запуска.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не включайте стартер более чем на 10 секунд за раз. (Стартер может быть поврежден.)
- У Во избежание повреждения стартера установите ключ зажигания в положение «LOCK» и подождите не менее 10 секунд, прежде чем снова запускать двигатель.
- У Никогда не поворачивайте ключ в положение «LOCK» и не вынимайте ключ из замка зажигания во время движения. Рулевое колесо будет заблокировано, и вы можете получить серьезные травмы.
- У Никогда не используйте дубликаты ключей, не предоставленные Ssangyong.
- У Дублированный ключ может не вернуться в положение «ON». Это может привести к пожару из-за перегрузки в электрической цепи. Кроме того, двигатель с системой иммобилайзера не может быть запущен дублирующим ключом.
- У На автомобиле с автоматической коробкой передач включите стояночный тормоз, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р». В противном случае автомобиль может неожиданно откатиться, что приведет к серьезной аварии.
- У Не пользуйтесь замком зажигания или другими переключателями во время движения. Вы не сможете управлять рулевым колесом или автомобилем и можете получить серьезные или даже смертельные травмы.
- У Не складывайте багаж или другой груз вокруг сиденья водителя. Любые подобные предметы могут помешать вам управлять автомобилем и причинить вред.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ В КЛЮЧЕ РЕКЕС

Когда рабочее расстояние заметно уменьшается или пульт дистанционного управления время от времени не работает, замените батарею на новую.

Внутренняя цепь дистанционного ключа уязвима для статического электричества. Если вы не знакомы с заменой аккумулятора, замените его у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.



Процедуры замены:

1. Снимите крышку с обратной стороны ключа REKES с помощью самой маленькой плоской отвертки, стараясь не повредить ее.
2. Снимите заднюю крышку и замените батарею.



3. Используйте только указанную батарею (CR2032). Убедитесь, что батарея установлена в правильном направлении.
4. Установите аккумулятор в порядке, обратном снятию.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Используйте только указанный аккумулятор. В противном случае дистанционный ключ может работать неправильно.
- У Убедитесь, что батарея установлена в правильном направлении. Утилизируйте использованную батарею в соответствии с местным законодательством.
- УИ ключ REKES, и смарт-ключ не являются полностью водонепроницаемыми. **доказательство. Гарантия не распространяется на ремонт или замену ключа, поврежденного из-за воздействия воды (например, напитков, влаги и т. д.).**

ПОЛОЖЕНИЕ КНОПКИ ЗАПУСКА/ОСТАНОВА ДВИГАТЕЛЯ (ЭЛЕКТРОННЫЙ КЛЮЧ)*

Полностью понять функции в каждой позиции.

ВЫКЛ положение



Индикатор: ВЫКЛ.

У Электроэнергия не подается на электрические системы, и рулевое колесо заблокировано.

Чтобы выключить двигатель, нажмите кнопку пуска/остановки двигателя при включенной кнопке пуска/остановки двигателя и рычаге селектора передач в положении P.

A



Индикатор: оранжевый

У Некоторые электрические аксессуары работают.

Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, когда кнопка находится в положении OFF, не нажимая педаль тормоза. Рулевое колесо разблокировано, а электрические аксессуары работают.

O



Индикатор: красный

У Почти электрические аксессуары исправны.

Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, когда кнопка находится в положении ACC, не нажимая педаль тормоза. Не оставляйте кнопку в положении ON при неработающем двигателе во избежание разрядки аккумуляторной батареи.

C



Индикатор: зеленый

У Начальное положение двигателя

Чтобы запустить двигатель, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку пуска/остановки двигателя, когда рычаг переключения передач находится в положении P или N.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для двойной парковки см. «ДВОЙНАЯ ПАРКОВКА» в главе 3.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Выключатель зажигания можно установить в положение OFF (питание автомобиля выключено), только когда рычаг селектора передач находится в положении P. (Дверной замок и постановка на охрану от кражи невозможны)
- У Чтобы перевести ключ зажигания в положение OFF, переведите рычаг селектора передач в положение P.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя при работающем двигателе. В противном случае система запуска двигателя может быть повреждена. После запуска двигателя индикатор на кнопке запуска/остановки двигателя гаснет.
- У Прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь, что двигатель выключен, а индикатор на кнопке запуска/остановки двигателя не горит.



Запуск двигателя



Чтобы запустить двигатель, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, когда рычаг переключения передач находится в положении P или N.

1. Носите смарт-ключ в автомобиле.
2. Пристегните ремни безопасности и убедитесь, что все остальные пассажиры правильно пристегнули свои ремни.
3. Убедитесь, что стояночный тормоз надежно затянут.
4. Выключите все электрические аксессуары.
5. Установите рычаг переключения передач в положение P.
6. Полностью выжмите педаль тормоза. Убедитесь, что индикатор на кнопке горит зеленым цветом. И нажмите кнопку запуска/остановки двигателя. Индикатор гаснет после запуска двигателя.
7. Если вам не удалось запустить двигатель, во избежание повреждения двигателя установите ключ зажигания в положение «ВЫКЛ» и подождите более 10 секунд.
8. Попробуйте снова запустить двигатель (см. шаг 6).
9. Когда двигатель не работает, не переводите ключ зажигания в положение «ACC» или «ON» на длительное время. В этом случае не используйте также аудиосистему. Это может привести к разрядке батареи.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У **Смарт-ключ может работать неправильно, если вы поместите его в слепую зону, например, под педали, на пол или на подушку сиденья.**
- У **Если двигатель не запускается, обратитесь к разделу «Аварийный запуск двигателя» или проверьте систему в авторизованном сервисном центре Ssangyong.**
- У **Не нажимайте и не удерживайте выключатель зажигания, даже если двигатель не запущен.**
- У **Если перевести ключ зажигания в положение ACC или ON или включить аудиосистему на продолжительное время при неработающем двигателе, аккумуляторная батарея может разрядиться.**
- У **Чем ниже температура охлаждающей жидкости, тем дольше будет время прогрева. В условиях высокой температуры окружающей среды, например, в летний сезон, двигатель запускается немедленно без задержки.**

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У **Зимой в холодную погоду нажатие кнопки запуска/остановки двигателя при нажатой педали тормоза включает световой индикатор на комбинации приборов, но двигатель не запускается немедленно. В этом случае не отпускайте педаль тормоза до тех пор, пока не погаснет световой индикатор и не запустится двигатель. (Если двигатель прогрет, индикатор накаливания может не загореться.)**
- У **Чтобы облегчить запуск двигателя, запустите двигатель следующим образом: очень холодная погода.**
1. **Дважды нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, не нажимая педаль тормоза.**
 2. **Кнопка запуска/остановки двигателя включается, и загорается индикатор предпускового подогрева на комбинации приборов.**
 3. **Подождите, пока индикатор не погаснет, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель запустится нажатием кнопки запуска/остановки двигателя, только если электронный ключ находится в автомобиле. Никогда не позволяйте детям или лицам, не знакомым с автомобилем, прикасаться к кнопке запуска/остановки двигателя или связанным с ней частям.

Съехать с автомобиля



1. Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.
2. Отпустите стояночный тормоз.
3. Удерживая педаль тормоза нажатой, переключитесь на "Д" или же "Р" должность. Убедитесь, что индикатор положения "Д" или же "Р" приходит на. Медленно отпустите педаль тормоза, чтобы начать движение.
4. Когда вы останавливаете автомобиль на подъеме, надежно нажмите педаль тормоза, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.

Выключение двигателя



1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы остановить автомобиль.
2. Переместите рычаг селектора передач в "П" должность.
3. Плотно затяните стояночный тормоз.
4. Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, чтобы выключить двигатель.
5. Прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь, что двигатель выключен.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим обучения дизельному двигателю:

Режим обучения топливной форсунки дизельного двигателя запускается во время движения или остановки автомобиля для достижения оптимальных характеристик автомобиля. Небольшой шум и вибрация двигателя во время обучения являются нормальным явлением.

Звук самоочистки двигателя:

Когда двигатель останавливается после движения, система автоматически очищает клапан, через который проходят всасываемый воздух и выхлопные газы, и выполняет определение положения.

Звуки работы двигателя автомобиля являются нормальным явлением в зависимости от состояния двигателя и процедур очистки.

Выключение двигателя во время движения



Если вам необходимо выключить двигатель в случае аварии или чрезвычайной ситуации, нажмите и удерживайте выключатель зажигания в течение 3 секунд, или более или кратковременно нажмите 3 раза в течение 1,5 сек. Переключатель зажигания будет установлен в положение ACC.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если автомобиль продолжает катиться даже после выключения зажигания во время движения, переместите рычаг селектора передач в положение N и нажмите ключ зажигания, не нажимая педаль тормоза. Двигатель снова запустится.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы не находитесь в аварийной ситуации, никогда не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления по курсу и функции торможения, что может привести к аварии.

РЕЖИМ БЕЗОПАСНОСТИ СИСТЕМЫ

Защитные меры, включая включение контрольной лампы двигателя и снижение мощности двигателя, принимаются (в худшем случае двигатель выключается) при наличии критической неисправности в системе или неисправности в основной электрической или топливной системе. Это указывает на то, что система переходит в безопасный режим для защиты системы привода автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- У Если режим безопасности активирован, немедленно остановитесь и остановите автомобиль в безопасном месте, а затем обратитесь к дилеру Ssangyong. Затем двигайтесь медленно или отбуксируйте автомобиль к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong в соответствии с инструкциями дилера и проверьте ваш автомобиль у механика.
- У Если вы продолжите движение в этом состоянии, нормальное вождение не будет поддерживаться из-за фиксированных оборотов двигателя, и двигатель может остановиться. Но что еще более важно, продолжение движения в таком состоянии может привести к повреждению системы привода.

ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ С ЭЛЕКТРОННЫМ КЛЮХОМ

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Двигатель можно запустить, только когда рычаг селектора передач находится в положении «Р» или «N».
- У Удерживайте педаль тормоза нажатой при запуске двигателя.
- У Не нажимайте педаль акселератора при запуске двигателя.
- У Если двигатель не запускается, подождите более 10 секунд. И попробуйте снова запустить двигатель.
- У После запуска двигателя дайте ему поработать ок. 2 минуты на холостом ходу. Особенно в зимнее время ведите автомобиль медленно сразу после начала движения.
- У Предупреждающее сообщение появляется на комбинации приборов и звучит зуммер, если вы выходите из автомобиля с электронным ключом, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении ON или START.
- У Двигатель запустится нажатием кнопки запуска/остановки двигателя, только если электронный ключ находится в автомобиле. Никогда не позволяйте детям или лицам, не знакомым с автомобилем, прикасаться к кнопке запуска/остановки двигателя или связанным с ней частям.
- У При проверке моторного отсека убедитесь, что двигатель невозможно запустить.
- У Не оставляйте кнопку в положении ON при неработающем двигателе во избежание разрядки аккумуляторной батареи.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы не находитесь в аварийной ситуации, никогда не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя во время движения автомобиля.
- У Смарт-ключ может работать неправильно, если вы поместите его в слепую зону, например, под педали, на пол или на подушку сиденья.
- У Двигатель может не запуститься, когда вы подносите смарт-ключ к смартфону или заряжаете смартфон от розетки в автомобиле.
- У Выходя из автомобиля, выключите двигатель и всегда берите электронный ключ с собой.
- У Если по какой-то причине вы потеряете свой смарт-ключ, вы не сможете запустить двигатель. При необходимости отбуксируйте автомобиль и обратитесь в авторизованный сервисный центр Ssangyong.
- У Держите смарт-ключ вдали от воды или любой другой жидкости. Он может выйти из строя из-за воздействия воды или жидкостей. В этом случае на него не распространяется гарантия.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВАРИЙНОГО КЛЮЧА (SMART KEY)*

КАК СНЯТЬ АВАРИЙНЫЙ КЛЮЧ



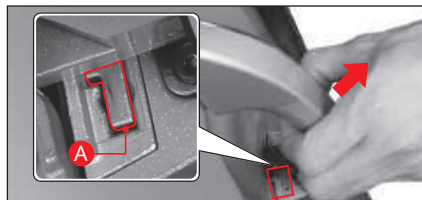
1. Вытащите аварийный ключ, нажав кнопку аварийного ключа.
2. Чтобы сложить аварийный ключ, нажмите и удерживайте кнопку.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Попытка сложить ключ без нажатия кнопки может привести к повреждению аварийного ключа.

БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ С ПОМОЩЬЮ АВАРИЙНОГО КЛЮЧА

Следуйте процедурам, чтобы запереть/отпереть двери, сняв крышку ручки двери водителя в случае чрезвычайной ситуации.



1. Потяните крышку ручки двери водителя в направлении, указанном стрелкой, чтобы получить доступ к рычажку открытия крышки аварийного ключа ().



2. Вставьте аварийный ключ или отвертку с плоским лезвием () в рычажок отверстия для разблокировки крышки аварийного ключа и нажмите на рычажок ().

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не поцарапать дверную панель и не потерять снятую крышку ручки.



3. Нажимая на рычаг (), нажмите на верхнюю часть крышки, чтобы снять ее.



4. Вставьте аварийный ключ в замочную скважину и поверните его против/по часовой стрелке, чтобы запереть/отпереть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если переключатель складывания/раскладывания наружных зеркал заднего вида не нажат, система защиты от кражи будет отключена, а боковые зеркала будут расложены.

ЗАРЯД БАТАРЕИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С РАЗРЯДКОЙ БАТАРЕИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Открытие/закрытие дверей: Если вы не можете запереть/отпереть двери с помощью смарт-ключа из-за разряженной батареи или волновых помех, используйте аварийный ключ, чтобы запереть/отпереть двери, как показано ниже.

Запуск двигателя: Если вы не можете запустить двигатель даже с помощью смарт-ключа в автомобиле из-за разряженной батареи или волновых помех, вы можете запустить двигатель с помощью смарт-ключа, как показано ниже.

Обязательно замените батарею или проверьте смарт-ключ после запираания или отпираания дверей с помощью этих методов.



Вставьте аварийный ключ в замочную скважину и поверните его по часовой стрелке, чтобы отпереть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если система защиты от угона автомобиля включена, прозвучит предупредительный зуммер.



Приложите один конец смарт-ключа к замку зажигания и нажмите на него, одновременно нажимая и удерживая педаль тормоза, когда рычаг селектора передач находится в положении P или N и. Предупреждающий зуммер остановится, если он был активирован.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если дверь открывается после запуска двигателя, когда батарея смарт-ключа разряжена, появится предупреждающее сообщение «Нет смарт-ключа в автомобиле». Сообщение исчезнет, если вы выключите зажигание, а затем перезапустите двигатель.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Если рабочий диапазон вашего смарт-ключа резко сократился или смарт-ключ работает с перебоями, замените батарею смарт-ключа. Внутренняя цепь смарт-ключа может быть разорвана статическим электричеством. Поэтому, если вы сомневаетесь в возможности замены аккумулятора, посетите сервисный центр SsangYong для обслуживания.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Используйте только указанный аккумулятор. Смарт-ключ может работать некорректно из-за неправильного контакта при использовании батарейки неоригинальных размеров.
- у **Не перепутайте полярность.**
- у Использованные батареи следует утилизировать в соответствии с местным законодательством.
- у Смарт-ключ не является водонепроницаемым. Гарантия не распространяется на поврежденный ключ из-за воздействия воды (например, напитков, влаги и т. д.).

1. Снимите крышку с обратной стороны смарт-ключа с помощью самой маленькой плоской отвертки, стараясь не поцарапать крышку.
2. Снимите заднюю крышку и замените батарею.
3. Установите батарею (одну батарею - CR2032), соответствующую спецификациям, соблюдая правильную полярность.
4. Соберите в порядке, обратном снятию.

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ В РУЧНОЙ КОРОБКЕ ПЕРЕДАЧ

Механическая коробка передач вашего автомобиля имеет 6 передач переднего хода и 1 передачу заднего хода. Для переключения передач полностью выжмите педаль сцепления. Затем переместите рычаг переключения передач в нужную передачу. После переключения медленно отпустите сцепление.

3-я передача

Для движения на низкой или средней скорости.

При переключении со 2-й на 3-ю передачу следует соблюдать особую осторожность, чтобы случайно не нажать рычаг переключения передач в сторону таким образом, чтобы включить 5-ю передачу.

1-я передача

Положение для трогания с места и высокого тягового усилия. Выжмите педаль сцепления до упора и переведите рычаг переключения передач в положение «1». Затем медленно отпустите педаль сцепления, слегка нажимая педаль акселератора, чтобы начать движение.

Задний ход

Положение для движения задним ходом.

5-я передача

Положение для движения на высокой скорости по шоссе. При переключении с 5-й на 4-ю передачу следует соблюдать особую осторожность, чтобы случайно не нажать рычаг переключения передач в сторону таким образом, чтобы включить 2-ю передачу.

6-я передача

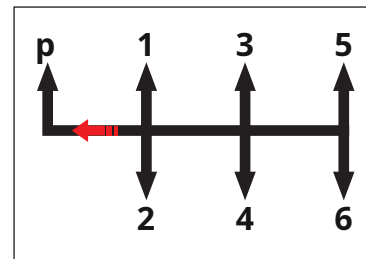
Положение для движения на очень высокой скорости по шоссе.

4-я передача

Положение для нормальной и высокой скорости движения

2-я передача

Положение для движения на низкой скорости



Нейтральное положение

Положение для запуска двигателя, остановки автомобиля и парковки

УВЕДОМЛЕНИЕ

Ваш автомобиль оснащен индикатором момента переключения передач, который может отображаться на ЖК-дисплее. Подробную информацию см. в главе 5. Комбинация приборов.

ПОНИЖАЮЩАЯ ПЕРЕДАЧА

Если вам нужно снизить скорость в плотном потоке транспорта или при движении по крутым склонам, переключитесь на более низкую передачу, чтобы разгрузить двигатель. Понижение передачи уменьшает вероятность остановки и обеспечивает лучшее ускорение, когда вам нужно снова увеличить скорость автомобиля. Когда автомобиль движется вниз по крутому склону, переключение на более низкую передачу обеспечивает безопасную скорость и продлевает срок службы тормозной системы.

ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАЧ ПРИ ПАРКОВКЕ

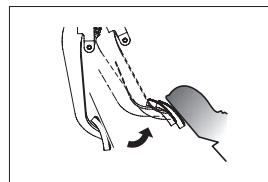
Всегда полностью включайте стояночный тормоз и выключайте двигатель после парковки. Переключите коробку передач на 1-ю передачу, когда автомобиль припаркован на ровной поверхности или на подъеме, и на «R» на спуске.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЦЕПЛЕНИЯ

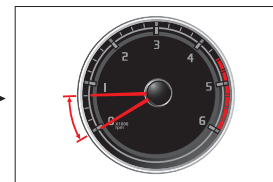
Перед переключением педаль сцепления должна быть выжата до упора. Во время движения педаль сцепления должна быть полностью отпущена. Не держите ногу на педали сцепления во время движения. Это может привести к ненужному износу системы сцепления. Не нажимайте педаль сцепления быстро и многократно.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО НАЧАЛА ИЛИ НА ПОДЪЕМЕ

1. Выжмите педаль сцепления и педаль тормоза, запустите двигатель и переведите рычаг переключения передач в положение 1-й передачи (задняя передача при движении задним ходом).
2. Если слегка отпустить педаль сцепления при нажатой педали тормоза, число оборотов двигателя возрастет. (Увеличение оборотов двигателя зависит от уклона дороги).



Слегка отпустите педаль сцепления



Увеличение оборотов двигателя

3. Автомобиль начнет двигаться плавно, если вы нажмете педаль акселератора и отпустите педаль тормоза, убедившись, что обороты двигателя повышаются.
4. Полностью отпустите педаль сцепления после того, как автомобиль заведется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Автомобили, оснащенные системой ESP, имеют функцию HSA (Hill Start Assist), которая удерживает тормозное давление в течение определенного периода времени, чтобы предотвратить скольжение автомобиля на крутом подъеме при запуске двигателя, чтобы вы могли более безопасно передвигаться на своем автомобиле. Система HSA автоматически отключается после работы в течение прибл. 3 секунды, или автомобиль начнет движение с нажатой педалью акселератора.

Функция HSA не работает, когда вы трогаете автомобиль, припаркованный на подъеме, на задней передаче или когда вы трогаете автомобиль, припаркованный на спуске, на ведущей передаче.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Поскольку операция HSA на тормозе автоматически отменяется прибл. 3 секунды, вы должны намеренно отпустить педаль тормоза и нажать педаль акселератора, чтобы автомобиль не скользил вниз по склону.

РАБОТА EPB ПРИ ДВИЖЕНИИ ВВЕРХ

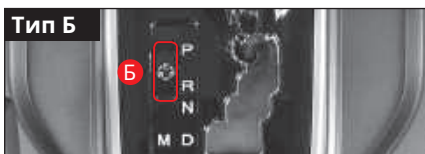
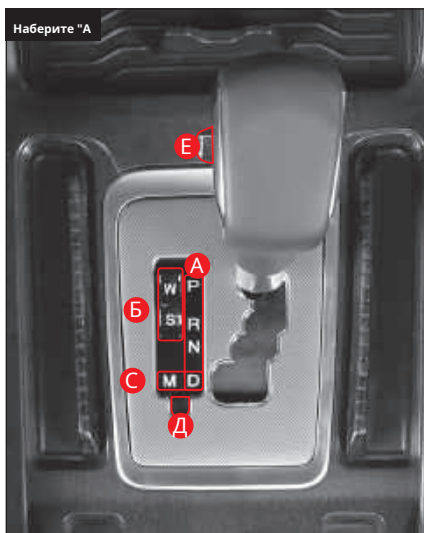
При движении по крутому подъему безопаснее использовать EPB следующим образом: Включите EPB, а затем следуйте инструкциям (Автомобиль с коробкой передач: шаги 1–3) EPB автоматически отключается при нажатии педали акселератора, когда дверь водителя, капот и багажник закрыты, ремень безопасности пристегнут.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Для запуска двигателя автомобиля с механической коробкой передач необходимо полностью выжать педаль сцепления.
- У Вы должны остановить автомобиль и полностью выжать сцепление. педаль перед переключением в положение заднего хода.
- У Если педаль сцепления часто нажимается наполовину, диск сцепления быстро изнашивается. Используйте только по мере необходимости.
- У Не кладите ногу на педаль сцепления, если не переключаете передачи.
- У При переключении с высшей передачи на низшую следите за тем, чтобы стрелка указателя оборотов не заходила в красную зону указателя. В частности, при переключении с 5-й на 4-ю передачу слишком сильное перемещение рычага переключения передач влево может привести к переключению на 2-ю передачу. Это вызовет резкое увеличение оборотов двигателя и может повредить двигатель и коробку передач.
- У Когда в холодный день температура трансмиссионного масла очень низкая, у вас могут возникнуть трудности с переключением передач. Это нормальное явление.
- У Когда вам трудно переключиться на 1-ю или резервную передачу, установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите педаль сцепления. Затем снова нажмите на педаль и включите нужную передачу.
- У Во время движения автомобиля не кладите руку на рычаг переключения передач, за исключением переключения передач. В противном случае шестерня может выйти из зацепления с трансмиссией, а внутренние компоненты трансмиссии могут быть повреждены.
- У Не переключайтесь на вторую следующую более высокую передачу с более низкой механизм. Кроме того, при быстром вращении двигателя не переключайтесь на более низкую передачу.
- У При использовании режима половинного сцепления нет необходимости резко нажимать на педаль акселератора, так как мощность двигателя увеличивается. Если педаль акселератора постоянно нажата в режиме половинного сцепления, внутренние компоненты могут быть изношены или повреждены. Не рекомендуется частое использование режима половинного сцепления.

РЫЧАГ СЕЛЕКТОРА ПЕРЕДАЧ В АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКЕ ПЕРЕДАЧ*



А Положение шестерни

- У П : Парковка
- У Р : Реверс
- У Н : нейтральный
- У Д : Вождение

Б Переключатель режимов

Наберите "А"

- У W : Зимний режим
- У S : Стандартный режим

Используйте стандартный режим в нормальных условиях вождения.

Тип Б

- У E : Эко-режим
- У P : Режим питания
- У W : Зимний режим

Используйте экономичный режим в обычных условиях вождения.

С Выбор ручного /

Функция автоматического переключения

- У D : Автоматическое переключение в соответствии с состоянием вождения
- У M : Ручное переключение

Д Кнопка снятия блокировки переключения передач

при блокировке в положении «Р»

Если вы не можете перевести рычаг селектора из положения «Р» или «N», попробуйте переместить рычаг, нажимая здесь острым предметом, например, шариковой ручкой. В целях безопасности перед попыткой выключите двигатель и нажмите педаль тормоза.

Для переключения в любое другое положение из положения «Р» после остановки автомобиля необходимо выжать педаль тормоза при включенном зажигании.

Е Переключатель наконечника в положении «М»

(ручное переключение передач)

Передачу можно переключать, перемещая этот переключатель вперед и назад, когда рычаг селектора передач находится в положении «М».

ПОЛОЖЕНИЕ РЫЧАГА СЕЛЕКТОРА ПЕРЕДАЧ

Р: ПАРКОВОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



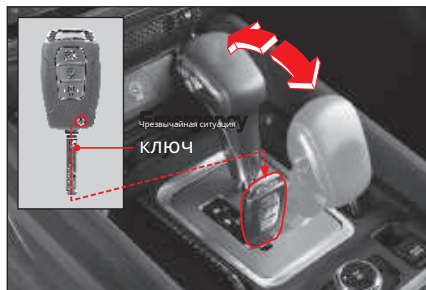
Используйте это положение, чтобы припарковать автомобиль, запустить двигатель, прогреть двигатель или оставаться на месте в течение длительного времени. Для переключения в любое другое положение нажмите педаль тормоза, когда ключ зажигания находится в положении «НА».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Никогда не переключайтесь на «Р» во время движения автомобиля, иначе трансмиссия будет повреждена. Полностью остановите автомобиль перед переключением на «Р».**
- У **Для перехода из положения «Р» в другое положение, ключ зажигания должен быть повернут в положение «ON» и нажата педаль тормоза. Любые насильственные попытки перевести рычаг селектора из положения «Р» без этих двух процедур могут привести к повреждению рычага селектора и коробки передач.**
- У **Не используйте положение «Р» вместо стояночного тормоза. Всегда проверяйте, что рычаг переключения передач находится в положении «Р» и полностью затяните стояночный тормоз.**

АВАРИЙНЫЙ ВЫПУСК ИЗ ПОЛОЖЕНИЯ Р



Чтобы перейти от "P", ключ зажигания должен быть повернут в положение ON, а педаль тормоза должна быть нажата. Если вы не можете переключиться из положения «P» при включенном зажигании и нажатой педали тормоза:

1. Выключите зажигание и включите стояночный тормоз.
2. Нажмите кнопку разблокировки блокировки переключения передач. Затем переведите рычаг в положение "N" должность.
3. Запустите двигатель, отпустите стояночный тормоз и переведите рычаг в "D" положение для отъезда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если рычаг селектора заблокирован в положении «P», освободите его, следуя приведенным выше инструкциям, и обратитесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

R: ЗАДНИЙ ПОЛОЖЕНИЕ



Используйте это положение для движения задним ходом.

Чтобы перейти в "R" из "P" или же "N", полностью остановите автомобиль и нажмите педаль тормоза. Когда рычаг селектора находится в "P", будет активирована система помощи при парковке (при наличии).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Никогда не переключайтесь на «R» во время движения автомобиля.

УОбратите внимание, что автомобиль может медленно двигаться назад, когда рычаг селектора находится в положении «R».

N: НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



В этом положении власть не передается.

В этом положении двигатель не передает мощность на колеса, и автомобиль не будет двигаться по ровной дороге. Однако в целях безопасности нажимайте на тормоз, когда шестерня находится в этом положении.

Для переключения в положение «D» или «R» из положения «N» после остановки автомобиля необходимо выжать педаль тормоза при включенном зажигании.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Прогрейте двигатель в течение примерно 3 минут при температуре окружающего воздуха ниже -15°C. В противном случае рычаг селектора передач может двигаться не плавно (N → R). Он предназначен для защиты автомобиля и не является неисправностью.
- У Никогда не переключайтесь в положение «N» из положения «D» или наоборот во время движения автомобиля, иначе трансмиссия будет повреждена.
- У Если вам нужно остановиться на холме и вы хотите использовать это нейтральное положение, сильно нажмите на педаль тормоза.
- У Никогда не пытайтесь двигать коробку передач. рычаг управления в положение «N», когда автомобиль находится в движении.
- У Никогда не оставляйте ребенка или домашнее животное одних в автомобиле при остановке и парковке автомобиля с включенным зажиганием и рычагом переключения передач в нейтральном положении «N». Переместите рычаг переключения передач в положение парковки «P» или выключите зажигание, чтобы предотвратить несчастный случай из-за непреднамеренного срабатывания.

D: ПОЛОЖЕНИЕ ПРИВОДА



Используйте это положение для нормальных условий вождения. Коробка передач автоматически переключается с 1-й на 6-ю передачи в зависимости от степени нажатия на педаль акселератора и скорости автомобиля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не трогайтесь резко с места и резко не ускоряйте автомобиль после переключения на «D», иначе трансмиссия будет повреждена. В частности, когда вы начинаете движение на подъеме после остановки и парковки автомобиля, подождите некоторое время, пока не загорится индикатор переключения передач «D» при нажатой педали тормоза.

Даже когда передача находится в положении «D», автомобиль может скатиться на подъеме в зависимости от уклона, поэтому вам нужно нажать на педаль тормоза.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Обратите внимание, что автомобиль может медленно двигаться вперед по ровной поверхности, когда рычаг селектора находится в положении «D».

У Переключение в положение «D» должно производиться при полностью остановленном автомобиле. В противном случае трансмиссия может быть повреждена.

У Переключение из положения «N» в положение «D» при включенном зажигании без нажатой педали тормоза. Но переместите рычаг переключения передач с нажатой педалью тормоза настолько, насколько это возможно для вашей собственной безопасности.

M: РУЧНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ



Если рычаг селектора передач находится в этом положении, вы можете переключать передачи вручную с помощью концевых переключателя на рычаге и концевых переключателей с обеих сторон рулевого колеса.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Переключение на повышенную передачу следует выполнять надлежащим образом в соответствии с дорожными условиями, следя за тем, чтобы обороты двигателя не превышали красной зоны.

Ручной выбор передачи



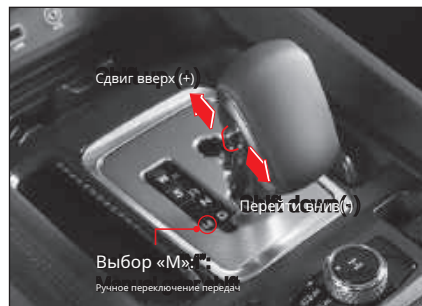
Приводную передачу можно отрегулировать с помощью концевой переключателя после перемещения рычага селектора передач из "Д" к "М" должность.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для предотвращения ударов при переключении и для защиты системы, в некоторых случаях текущая передача может не переключаться на более низкую передачу, даже если рычаг селектора передач переведен в положение «М».

У Если перевести рычаг селектора передач в положение М (ручной режим) во время стоянки автомобиля, можно переключиться на более низкую передачу, и возможен старт со 2-й передачи на заснеженной или дождливой дороге.

Совет Переключатель на рычаге переключения передач



Использование моторного тормоза

Чтобы использовать моторный тормоз, сначала переведите рычаг селектора в положение «М», а затем с помощью концевой переключателя выберите следующую более низкую передачу.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Увключите переключатель наконечника только один раз вовремя. Если нажать и удерживать переключатель, передача может последовательно переключаться на несколько ступеней.

У Резкое торможение двигателем может привести к нестабильности вождения. Не используйте резко тормоз двигателя, особенно при движении по дорогам, покрытым снегом или льдом.

У В зависимости от условий движения во время торможения двигателем может быть выбрана неожиданная передача. В этом случае вы можете почувствовать смещающийся толчок. Поэтому осторожно используйте эффект торможения двигателем.

ДИСПЛЕЙ ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕДАЧ НА КОМБИНАЦИИ ПРИБОРОВ

1

- у 1-я передача
Используйте на пересеченной дороге, горной тропе и крутом холме. Доступен эффект торможения двигателем на крутом склоне.

2

- у 2-я передача
Используйте на длинном и пологом склоне. Доступен эффект торможения двигателем.

3

- у положение 3 передачи
Используйте на длинном и пологом склоне. Доступен эффект торможения двигателем.

4

- у Положение 4-й передачи
Используйте на длинном и пологом склоне.

5

- у положение 5-й передачи

6

- у положение 6 передачи

7

- у Положение 7-й передачи (только 7АТ)

Положение ручного переключения передач

Кластер надзора



Стандартный кластер



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если нажать и удерживать концевой переключатель, передача может последовательно переключаться на несколько ступеней.

Убратите внимание, что передача может быть переключена на более высокую передачу, если вы полностью **нажмите педаль акселератора во время движения на 1, 2, 3 и 4 передачах.**

- У Если вы приложите чрезмерное усилие к концевому переключателю, передача не может быть переключена на другие передачи для защиты систем автомобиля. Рекомендуется мягкая и плавная работа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не переключайтесь резко на пониженную передачу (3-я, 2-я или 1-я), когда автомобиль движется на высокой скорости (D или 4-я), иначе автомобиль может быть серьезно поврежден. Также автомобиль может скользить, что приведет к аварии (особенно на скользкой дороге).

- У Если превышены максимальные скорости в нижнем диапазоне, когда рычаг селектора находится в положении низких передач, коробка передач может быть повреждена.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

Запуск и трогание с места

1. Всегда запускайте двигатель, когда рычаг селектора находится в "П" и педаль тормоза нажата. В целях безопасности не запускайте двигатель из "Н" даже если вы можете сделать это.
2. Проверьте, находится ли частота вращения двигателя в нормальном рабочем диапазоне (ниже 1000 об/мин). Держите педаль тормоза нажатой и переключитесь на "Д" или же "Р".
3. Нажмите на педаль тормоза, отпустите стояночный тормоз и переместите рычаг селектора передач в "Д" должност. Подождите несколько секунд, прежде чем трогаться с нажатой педалью тормоза.
4. Чтобы сдвинуть автомобиль с места, отпустите педаль тормоза и постепенно нажимайте на педаль акселератора.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Для безопасного вождения предусмотрены функции P Lock (P => R) и R Lock (N => R), при которых рычаг переключения передач работает только при нажатой педали тормоза.

У Когда вы резко переключаете передачу с D на P, может

быть прерывистым захватом на передаче N, что является нормальным для защиты коробки передач, поэтому избегайте резкого переключения передач для вашей безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У В целях безопасности всегда нажимайте педаль тормоза перед тем, как двигать рычаг переключения передач на остановленном автомобиле.

У Никогда не нажимайте педаль акселератора при перемещении рычага переключения передач.

У Если вам нужно остановиться на склоне, нажмите педаль тормоза до упора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У При запуске двигателя с нажатой педалью акселератора нажатой, автомобиль может резко тронуться с места и стать причиной аварии.

У Если отпустить стояночный тормоз при работе двигателя на высоких оборотах, автомобиль может резко тронуться с места. Поэтому подождите, пока обороты двигателя не станут стабильными.

У Во избежание механических повреждений или несчастных случаев никогда не переключайтесь на «Р» или «N» во время движения автомобиля.

У При движении на высокой скорости любая внезапная попытка переключения с более высокой на более низкую передачу может серьезно повредить автомобиль. Кроме того, ваш автомобиль может потерять устойчивость и подвергнуться высокому риску.

У Высокая скорость двигателя может привести к тому, что ваш автомобиль резко тронется с припаркованного положения. Во избежание этого подождите, пока обороты двигателя не станут стабильными.

У Не трогайте резко и не резко ускоряйте автомобиль

после переключения на "D". В противном случае трансмиссия будет повреждена. В частности, когда вы начинаете движение на подъеме после остановки и парковки автомобиля, подождите некоторое время, пока не загорится индикатор переключения передач «D» при нажатой педали тормоза.

У Не трогайте резко и не резко разгоняйте двигатель после переключения на «D». В противном случае трансмиссия будет повреждена. Особенно, когда вы трогаетесь с места после остановки, подождите некоторое время, пока не загорится индикатор переключения передач «D» при нажатой педали тормоза.

У При движении по спуску никогда не переводите рычаг селектора в положение «N». Если вы попытаетесь переключить рычаг в положение «D» из «N», внезапное включение передачи может повредить трансмиссию.

У Несмотря на то, что вы можете запустить двигатель, когда рычаг селектора находится как в положении «Р», так и в положении «N», для вашей безопасности всегда запускайте двигатель, когда рычаг селектора находится в положении «Р».

У Никогда не переключайтесь на «R» во время движения автомобиля.

Феномен ползучести

Без нажатия на педаль акселератора ваш автомобиль может двигаться медленно, если рычаг селектора находится в любом положении, кроме "P" или же "N". Это называется эффект ползучести. Вы можете контролировать движение своего автомобиля, применяя тормоз только в условиях интенсивного движения или в узких местах.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У На крутом спуске или подъеме ваш автомобиль может двигаться в направлении, противоположном предполагаемому, несмотря на эффект ползучести. При остановке на крутом склоне всегда нажимайте педаль тормоза.

Функция кикдауна

Если вам нужно быстро разогнаться, нажмите педаль акселератора до упора. Затем автоматически включается более низкая передача. Это называется функцией Kickdown.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Не используйте функцию кикдауна при движении по скользкой дороге или дороге с крутым поворотом.
У Если вы слишком часто используете функцию Kickdown, срок службы автомобиля и экономия топлива ухудшатся.

Тормоз двигателя

При отпускании педали акселератора во время движения автомобиля частота вращения двигателя снижается. Это пониженное число оборотов двигателя создает дополнительное тормозное усилие. На спуске включение более низкой передачи может снизить частоту вращения двигателя и, в конечном итоге, снизить скорость автомобиля. Используя этот моторный тормоз, вы можете снизить скорость своего автомобиля без чрезмерного использования тормозной системы. Чем ниже передача, тем выше тормозное усилие.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Не нажимайте слишком сильно на педаль тормоза при движении вниз по длинному склону. Тормозная система перегреется, возникнет паровая пробка или эффект затухания и потеряет тормозное усилие.
У Имейте в виду, что моторный тормоз не работает, когда рычаг селектора передач находится в положении «N».
У Избегайте резкого торможения двигателем на скользкой дороге или

шины могут проскальзывать.

БЕЗОПАСНЫЙ РЕЖИМ (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ)

СИМПТОМЫ

Когда в трансмиссии возникает электрическая или механическая неисправность, трансмиссия работает в безопасном режиме, чтобы поддерживать минимальные условия вождения и предотвратить повреждение трансмиссии.

Когда трансмиссия неисправна, могут возникнуть следующие симптомы:

- У **Сильный удар при перемещении рычага селектора** Снижение
- У **движущей силы при движении на высокой скорости**
- У **Фиксированное положение передачи во время движения (не может разогнать автомобиль)**



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы обнаружите какие-либо симптомы, вызванные механическими или электрическими неисправностями в трансмиссии, немедленно остановите автомобиль и сбросьте режим безопасности.
- У Если ненормальная работа трансмиссии (зафиксированная на определенной передаче переднего хода в положении «D» или 2-й передаче заднего хода в положении «R») сохраняется, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.
- У Если механическая или электрическая проблема не устранена, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПЕРЕЗАГРУЗКА РЕЖИМА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАФИКСИРОВАННОЙ ПЕРЕДАЧЕ

Как сбросить безопасный режим

1. Припаркуйте автомобиль и установите рычаг селектора в положение «P».
2. Заглушите двигатель и подождите более 10 секунд.
3. Запустите двигатель.

Симптомы после сброса режима безопасности

- У Если автомобиль работает нормально после сброса, проблемы устранены.
- У Если передача зафиксирована на 2-й передаче переднего хода в положении «D» или 2-й передаче заднего хода в «R». Проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

ДВИЖЕНИЕ ПО СНЕЖНОЙ ИЛИ ОБЛЕДЕНЕЙШЕЙ ДОРОГЕ

- У Переключитесь на самую низкую передачу и медленно двигайтесь.
- У Поскольку ваш тормозной путь длиннее, чем обычно, позвольте увеличить дистанцию следования.
- У Если вы резко ускоряетесь или тормозите, ваш автомобиль будет скользить, и вы можете попасть в аварию, поэтому водите машину с осторожностью. При торможении используйте моторный тормоз; нажимайте на тормоза только после того, как вы значительно снизите скорость.
- У При спуске со скользкого спуска используйте моторный тормоз и двигайтесь медленно.



ОСТОРОЖНОСТЬ

При движении по заснеженной или обледенелой дороге используйте зимние шины для более безопасного вождения.

ДВИЖЕНИЕ ПО ПЕСЧАНОЙ ИЛИ ГРЯЗНОЙ ДОРОГЕ

- У Держите скорость как можно ниже.
- У Во время вождения будьте осторожны, не ускоряйтесь и не останавливайтесь слишком быстро, потому что вы можете застрять в песке или грязи.
- У Если ваш автомобиль застрял в песке или грязи, вставьте камень или кусок дерева под застрявшее колесо, слегка нажмите на педаль акселератора и плавно переключайтесь между задней и передней передачей, чтобы инерция вывела ваш автомобиль.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Когда ваш автомобиль застрял в песке или грязи, и вы чрезмерно нажимаете на педаль акселератора, чтобы выбраться оттуда, может произойти проскальзывание шины, что приведет к повреждению трансмиссии и соответствующей системы привода. В этом случае по возможности используйте другой автомобиль для буксировки.

ДВИЖЕНИЕ ПО ГРУНТОВЫМ И ГОРНЫМ ДОРОГАМ

- У Перед началом движения проверьте дорожные условия, например, не заканчивается ли дорога внезапно или достаточно ли места для разворота посреди дороги.
- У Легко скользить по дороге, покрытой большим количеством песка или сухой грязи. Держите скорость низкой и стабильной.
- У Существует опасность съехать с горной дороги, так что будьте бдительны.
- У При движении под уклон не переключайте передачи; медленно спускайтесь вниз, задействовав моторный тормоз.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В ВЫСОКОГОРНОЙ ОБЛАСТИ

Стабильность работы дизеля в условиях высокогорья более 2500 метров не гарантируется. Допускается короткая поездка, например, проезд через туннель в этом районе. Тем не менее, не держите ездить там в течение длительного времени. Если вы едете на автомобиле на очень большой высоте в течение длительного времени, двигатель может быть поврежден. Мощность двигателя, способность преодолевать подъемы и выбросы зависят от высоты.

ПРОХОЖДЕНИЕ ПО ВОДЕ

- У Попадание воды в электрическую систему или двигатель может привести к непоправимому повреждению вашего автомобиля. Пожалуйста, воздержитесь от вождения под водой.
- У Если прохождение через воду неизбежно, выберите мелкое место, где выхлопное отверстие не будет погружено в воду, и двигайтесь медленно с постоянной скоростью.
- У Прежде чем идти по воде, выйдите из машины и проверьте дно реки. Не ходите по воде, если дно песчаное или покрыто крупными камнями.
- У Если несколько транспортных средств одновременно едут по воде, первое транспортное средство может зарыться в дно, поэтому будьте осторожны и по возможности переходите дорогу в другом месте.
- ▶ **Важные вещи, которые нужно помнить при переходе через воду у**
 - Если двигатель останавливается во время движения по воде, не пытайтесь перезапустить его. Отбуксируйте свой автомобиль.
- У Будьте особенно осторожны, чтобы вода не попала в двигатель через воздушный фильтр.
- У Никогда не переключайте передачи во время движения по воде.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При попадании воды в тормозную систему эффективность тормозов снижается. Проехав воду, двигайтесь медленно и осторожно несколько раз нажмите на педаль тормоза, чтобы тепло трения высушивало тормозные колодки и диски. Прежде чем продолжить движение, проверьте, правильно ли работают тормоза.

► Проверка автомобиля после прохождения воды у

- Проверьте переднюю, заднюю, правую и левую стороны, трансмиссию, ступицы мостов, карданный вал, уровни масла и жидкости, а также днище; если вы обнаружите проблемы, немедленно проверьте свой автомобиль.
- У Проверьте все лампы и другие электрические устройства. При необходимости замените поврежденные компоненты и проверьте автомобиль.
 - У Проверить отсутствие повреждений кузова и днища автомобиля; если вы обнаружите проблемы, немедленно проверьте свой автомобиль.
 - У Если кузов автомобиля очень грязный, вымойте его, чтобы защитить его.

ДВИЖЕНИЕ ПО ХОЛМИСТЫМ ДОРОГАМ

Установите рычаг переключения передач в соответствии с дорожными условиями.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы внезапно задействуете моторный тормоз во время движения на высокой скорости, двигатель может быть поврежден. Снизьте скорость автомобиля и затем понизьте передачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если вы неожиданно задействуете моторный тормоз на обледенелой или скользкой дороге, автомобиль может соскользнуть и попасть в аварию. Используйте моторный тормоз после полного снижения скорости автомобиля.
- У Если вы неоднократно нажимаете на тормоза при длительном спуске, они могут перегреться, их эффективность снизится, и может произойти авария. При длительном спуске используйте моторный тормоз вместе с тормозами.

ДВИЖЕНИЕ ПО СВОБОДНОМУ ДОРОГУ

- У Прежде чем выехать на автостраду, послушайте прогноз погоды, тщательно подготовьтесь и проверьте уровень топлива, тормозную систему, систему охлаждения и шины.
- У Всегда соблюдайте скоростной режим и не превышайте скорость.
- У Соблюдайте безопасную дистанцию, избегайте резких движений рулем.
- У Если идет дождь или снег, а погодные условия неблагоприятны, удвойте дистанцию между вашим автомобилем и автомобилем, движущимся впереди вас. И уменьшите скорость вдвое.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не выключайте двигатель на холостом ходу в течение длительного времени; он тратит пустую топливу и вызывает загрязнение окружающей среды.

- У Двигайтесь на низкой скорости первые 2 км, если это возможно.
- У Не загружайте свой автомобиль ненужными вещами.
- У Воздержитесь от резкого ускорения и резкого торможения, двигайтесь с постоянной скоростью.
- У При парковке или длительной остановке выключите двигатель.
- У Поддерживайте рекомендуемое давление в шинах.
- У Поддерживайте свой автомобиль в наилучшем состоянии, периодически проверяя его и выполняя техническое обслуживание.

УХОД ЗА ВАШИМ АВТОМОБИЛЕМ ПРИ 0°C (32°F)

УХОД ЗА ВАШИМ АВТОМОБИЛЕМ ПРИ 0°C (32°F)

Зимой часто случаются нежелательные дорожные условия. Поэтому следует проводить соответствующую подготовку к чрезвычайным ситуациям.

Перед поездкой в пригород или сельскую местность или в снежный день возьмите с собой в автомобиль мешки с песком, цепи противоскольжения, лопату, перчатки и старую одежду.

охлаждающая жидкость

Пока не стало холодно, проверьте уровень охлаждающей жидкости.

Обычная охлаждающая жидкость представляет собой смесь воды и антифриза в пропорции 50:50.

Если в бачок с охлаждающей жидкостью была добавлена только вода, двигатель и система охлаждения вашего автомобиля могут быть серьезно повреждены, когда вода замерзнет при температуре ниже точки замерзания.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При отгрузке автомобиля система охлаждения заполнена всесезонной охлаждающей жидкостью.

У Перед добавлением или повторной заливкой охлаждающей жидкости убедитесь, что охлаждающая жидкость представляет собой смесь воды и антифриза в пропорции 50:50.

У Используйте только оригинальную охлаждающую жидкость Ssangyong.

омывающая жидкость

Используйте оригинальную омывающую жидкость, которая не замерзает в холодный день.

При использовании нерекондованной омывающей жидкости жидкость может образовывать лед. Это повредит мотор стеклоочистителя и помешает безопасному вождению.

Машинное масло

При отгрузке автомобиля двигатель заправлен четырехсезонным моторным маслом.

Шины

Зимние шины более желательны на обледенелой или заснеженной дороге. Прежде чем двигаться по такой дороге, установите на автомобиль зимние шины.



ОСТОРОЖНОСТЬ

УЕсли установлены зимние шины, ведите автомобиль на более низкой скорости, чем обычно.

У Установите цепи противоскольжения правильно. В противном случае цепи могут повредить колесные ниши или кузов вашего автомобиля.

Кондиционер

Если кондиционер не использовался в течение длительного периода времени, внутренние движущиеся компоненты могут заклинить, поскольку система смазки не работала в течение длительного периода времени. В результате может произойти утечка хладагента или заржавление системы. Это может привести к неисправности кондиционера.

Для поддержания оптимального рабочего состояния кондиционер рекомендуется включать примерно на 5–10 минут каждую неделю в любое время года.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Не удаляйте хладагент зимой, даже если вы не пользуетесь кондиционером.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ЕЗДА ЗИМОЙ

Запуск двигателя зимой

Зимой двигатель испытывает повышенное сопротивление силового агрегата. Поэтому запускайте двигатель соответствующим образом.

После запуска двигателя дайте ему время прогреться перед началом движения. Прогрев двигателя продлит срок его службы и поможет безопасно управлять автомобилем.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Свечи накалывания дизельного двигателя должны быть достаточно прогреваются до запуска двигателя.

У Заменяйте моторное масло и топливный фильтр в соответствии с указанными интервалами обслуживания. Загрязненное моторное масло снижает свою вязкость и засоряет топливный и масляный фильтры, что затрудняет запуск двигателя при низких температурах.

У Не добавляйте какие-либо присадки, кроме оригинального топлива, для улучшения пусковых характеристик, имеющихся в распоряжении владельца. Присадка может снизить смазывающую способность внутренней топливной системы; добавка может иметь другую температуру вспышки. Это может привести к повреждению топливной системы или чрезмерному выбросу выхлопных газов.

Вождение зимой

Соблюдайте дистанцию между вашим автомобилем и автомобилем впереди вас как минимум в два раза больше обычной дистанции. При остановке переключайтесь на более низкую передачу, чтобы использовать моторный тормоз.

Избегайте превышения скорости, резкого ускорения, резкого торможения или резкого маневрирования рулевым колесом.

ПАРКОВКА ЗИМОЙ

При включении стояночного тормоза в холодную погоду на тормозной системе может образовываться лед, что затрудняет движение автомобиля. При парковке на склоне сначала включите стояночный тормоз. Установите рычаг переключения передач в положение «1» или «R» (механическая коробка передач) или в положение «P» (автоматическая коробка передач). Подложите клин под колесо и отпустите стояночный тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда на системе стояночного тормоза образуется лед, попытка переместить автомобиль без удаления льда может привести к повреждению автомобиля. Подождите, пока лед растает, и плавно переместите автомобиль.

ДРУГОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

После поездки по дороге, покрытой хлоридом кальция (солью), как можно скорее вымойте днище автомобиля, чтобы избежать появления ржавчины.

При парковке на заснеженной дороге тормозная система может начать обледеневать. Лед снижает тормозную способность вашего автомобиля. В этом случае двигайтесь на низкой скорости и чаще пользуйтесь тормозом, чтобы удалить лед. После восстановления тормозной способности ведите автомобиль с нормальной скоростью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Когда на щетках стеклоочистителей есть лед, включение переключателя стеклоочистителей может привести к дополнительной нагрузке на двигатель стеклоочистителей и его повреждению. Не пользуйтесь дворниками, когда на щетках есть лед.
- У При движении по заснеженной дороге под каждой колесной аркой может скапливаться большое количество снега. Этот нарост препятствует свободному движению рулевого колеса. Поэтому часто удаляйте скопившийся снег.

ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО ЗИМОЙ

В очень холодный день парафин, одно из химических веществ в дизельном топливе, может отделиться от дизельного топлива. Такое разделение затрудняет запуск двигателя. В зимний сезон на некоторых рынках к дизельному топливу добавляют керосин, чтобы предотвратить выделение парафина и обеспечить стабильный поток топлива через топливный фильтр. Количество добавляемого керосина в дизельное топливо может варьироваться в зависимости от местоположения и средних зимних температур. Поэтому, чтобы обеспечить легкий запуск в холодный день, паркуйте автомобиль в гараже. По возможности заправляйте топливный бак после каждой поездки, чтобы предотвратить образование льда внутри топливной системы.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Замените моторное масло и топливный фильтр по графику. Загрязненное моторное масло теряет свою вязкость, засоряет топливный и масляный фильтры и затрудняет запуск двигателя.
- У Не добавляйте какие-либо присадки, кроме оригинального топлива, для улучшения пусковых характеристик, имеющихся в распоряжении владельца. Присадка может снизить смазывающую способность внутренней топливной системы; добавка может иметь другую температуру вспышки. Это может привести к повреждению топливной системы или чрезмерному выбросу выхлопных газов.

СИСТЕМА ТУРБОНАГНЕТАТЕЛЯ

Недостаточная подача масла к подшипниковому узлу в турбокомпрессоре может привести к заклиниванию турбокомпрессора. Поэтому для предотвращения приступа необходимы следующие меры предосторожности.

- У Используйте только указанное моторное масло и соблюдайте интервалы проверки и замены.
- У Запускайте двигатель на оборотах холостого хода только после того, как установится нормальное давление моторного масла. Принуждение турбонагнетателя к работе до того, как подшипники будут смазаны должным образом, создает ненужное трение.
- У После запуска двигателя дайте ему поработать ок. 2 минуты на холостом ходу (избегайте ускорения или трогания с места).
- У Не глушите двигатель сразу после возвращения из поездки с высокой нагрузкой (например, при движении на высокой скорости или при движении по длинному склону). Дайте двигателю поработать прилб. 1 минуту на холостом ходу, чтобы охладить его.
- У После замены моторного масла и масляного фильтра запустите двигатель и дайте ему поработать прилб. 1 минут на холостом ходу (избегайте ускорения или трогания с места).
- У Не запускайте двигатель на высоких оборотах без элемента воздушного фильтра при проверке двигателя.

Турбокомпрессор?

Турбокомпрессор состоит из двух турбоэлементов, турбины и компрессора, оба из которых приводятся в движение от основного центрального вала. Турбина вращается со скоростью от 50 000 до 160 000 оборотов в минуту и использует энергию выхлопных газов для привода компрессора. Компрессор, в свою очередь, всасывает свежий воздух, который подает в цилиндры в виде сжатого воздуха.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БИОДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА И

ТОПЛИВА НИЗКОГО КАЧЕСТВА

Топливная система двигателя с непосредственным впрыском Common Rail представляет собой тщательно обработанный компонент. Использование топлива низкого качества и чрезмерного количества биодизельного топлива может привести к серьезному повреждению двигателя из-за воды, примесей или взвешенных частиц в топливе.

Использование топлива, смешанного со слишком большим количеством биодизельного топлива, может вызвать засорение топливного фильтра, потерю мощности, проблемы с работой двигателя на холостом ходу, остановку двигателя, трудности с запуском двигателя в холодную погоду, а также повреждение двигателя и топливной системы из-за естественного образования взвешенных частиц.

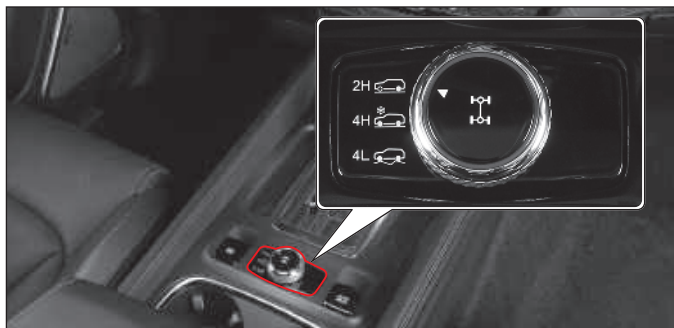
В настоящее время автомобиль Ssangyong сконструирован таким образом, что в целях безопасности можно использовать только смешанное топливо из биодизеля и дизельного топлива с соотношением компонентов смеси в пределах указанного диапазона. Если используется какой-либо продукт, в котором биодизельное топливо превышает общее количество топлива, или к обычному топливу добавляется неоригинальное биодизельное топливо, это может привести к неисправности автомобиля, и это не покрывается гарантией.

Что такое «Биодизель»?

Биодизельное топливо производится путем взаимодействия растительного масла, полученного из бобов, рапса, рисовых отрубей и т. д., со спиртом. Его можно использовать исключительно или использовать в смеси с дизельным топливом для дизельного двигателя, поскольку его физические и химические характеристики аналогичны характеристикам дизельного топлива. В настоящее время это считается альтернативой дизельному топливу.

СИСТЕМА ПРИВОДА НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА*

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПРИВОДА НА 4 КОЛЕСА



При переключении в режим 4WD выберите правильный режим вождения в соответствии с дорожными условиями (скользящая дорога, уклон, неровности или провал).

Переключение между 2H ↔ 4 часа

Рекомендуется переключать передачи на скорости менее 70 км во время движения автомобиля.

Переключение между 2H и 4H ↔ 4L

Остановите автомобиль на ровной поверхности и установите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Поверните переключатель в нужное положение, одновременно нажимая педаль сцепления.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не трогайтесь с места, пока не загорится индикатор 4WD (4H/4L). Трогание с места до включения этого индикатора может привести к чрезмерному износу или заклиниванию ведущих шестерен.

ИНДИКАТОР ПОЛНОГО ПРИВОДА



4WD ВЫСОКИЙ индикатор

4WD HIGH

- У При переключении режима движения с «2H» на «4H» этот индикатор загорается.
- У При переключении режима движения с «4L» на «4H» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4H загорается индикатор.

4WD НИЗКИЙ индикатор

4WD LOW

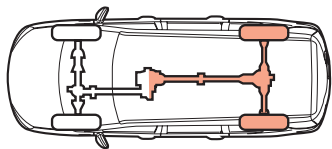
- При переключении режима движения на «4L» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4L загорается индикатор.

Предупреждающий индикатор 4WD CHECK

4WD CHECK

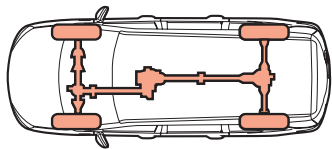
- Если этот сигнализатор загорается во время движения, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы полного привода.

РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ



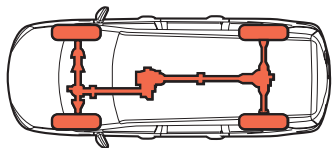
2H: полный привод

Это задний привод с высокой скоростью. Используйте это положение для обычного вождения. Это положение обеспечивает большую экономию топлива, более тихую езду и наименьший износ трансмиссии.



4H: полный привод, высокий

Используйте это положение на мокрых или скользких дорогах, таких как песчаные, грязные или покрытые снегом дороги.



4L: полный привод, низкий

Используйте это положение для максимальной тяги.

Система полного привода

Раздаточная коробка, позволяющая, в случае с неполным полным приводом, переключаться между приводом на два колеса и приводом на все колеса. По сравнению с полноприводными автомобилями эта система обеспечивает более стабильные условия вождения. Эта система обеспечивает более устойчивое движение на мокрой или скользкой дороге. В случае, если требуется большее сцепление с дорогой, вы можете переключиться на 4 Wheel Drive Low (4L).

Полный привод на неполный рабочий день

Обычно автомобиль движется в режиме 2WD. Но при необходимости его можно изменить на 4WD High (4H) и 4WD Low (4L) нажатием переключателя. Он оснащен блоком управления, который поддерживает передачу режима. В режиме 4WD система распределяет крутящий момент между передними (50%) и задними (50%) колесами.

Крутые повороты

Прохождение поворота в режиме 4WD (4L или 4H) может привести к встряхиванию автомобиля или его заносу. Такие явления свидетельствуют о том, что полный привод работает нормально, поскольку они могут быть вызваны сопротивлением внутренней системы питания по разнице вращения передних и задних колес. Пожалуйста, избегайте чрезмерных и крутых поворотов в режиме полного привода, чтобы предотвратить повреждение силовой передачи.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В случае 6A/T при движении в режиме 4L (полный привод, пониженная передача) использование 5-6-й передачи запрещено.

Использование 5-6-й передачи в режиме 4L приведет к повреждению системы привода.

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РЕЖИМА ПОЛНОГО ПРИВОДА



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У При изменении режима могут возникать механические шумы и удары. Однако это нормальные условия из-за операций по смене режима.
- У Используйте только режим 2H на обычной асфальтированной поверхности. Не надо управлять автомобилем в положении «4H» или «4L» на дорогах с твердым покрытием. Это приведет к повреждению трансмиссии.
- У Езда в полноприводном режиме по обычному асфальтированному покрытию вызвать нежелательные шумы, преждевременный износ шин или повышенный расход топлива.
- У Чтобы переключиться с «4L» на другой режим или наоборот, остановите автомобиль и нажмите педаль тормоза перед любым переключением.
- У Если сигнальная лампа «4WD CHECK» продолжает гореть, обратитесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы 4WD.
- У При движении по кривой дороге в режиме полного привода (4L или 4H) в трансмиссии автомобиля могут возникать механические удары и сопротивления. Это нормальные условия из-за внутреннего сопротивления в трансмиссии, когда полноприводный режим работает должным образом. Во избежание повреждения трансмиссии не двигайтесь на слишком высокой скорости по дороге с крутым поворотом.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Это помогает легко менять режимы.
- У Ведите автомобиль со скоростью не более 80 км/ч при движении в режиме 4H.
- У Мы надеемся, что вы будете использовать режим 4L, когда требуется высокая тяга.
- У Управляйте автомобилем в режиме 2H, когда установлено запасное колесо. При движении в режиме 4H это повредит систему привода.
- У Убедитесь, что на всех колесах используются шины одинакового размера и типа одного и того же производителя, чтобы обеспечить безопасное сохранение характеристик автомобиля.
- У Автомобиль, оснащенный системой полного привода, следует буксировать с помощью бортового грузовика. Если невозможно загрузить автомобиль на бортовой грузовик, отбуксируйте автомобиль, подставив тележки под все колеса. Если вы буксируете автомобиль, оснащенный системой полного привода, когда передние или задние колеса катятся по дороге, система привода автомобиля может быть серьезно повреждена.



Долли

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Сигнальная лампа и индикатор, связанные с тормозом



предупреждение ABS
легкий



Предупреждение о торможении
легкий



сигнальная лампа EBD



Предупреждение ESP
легкий



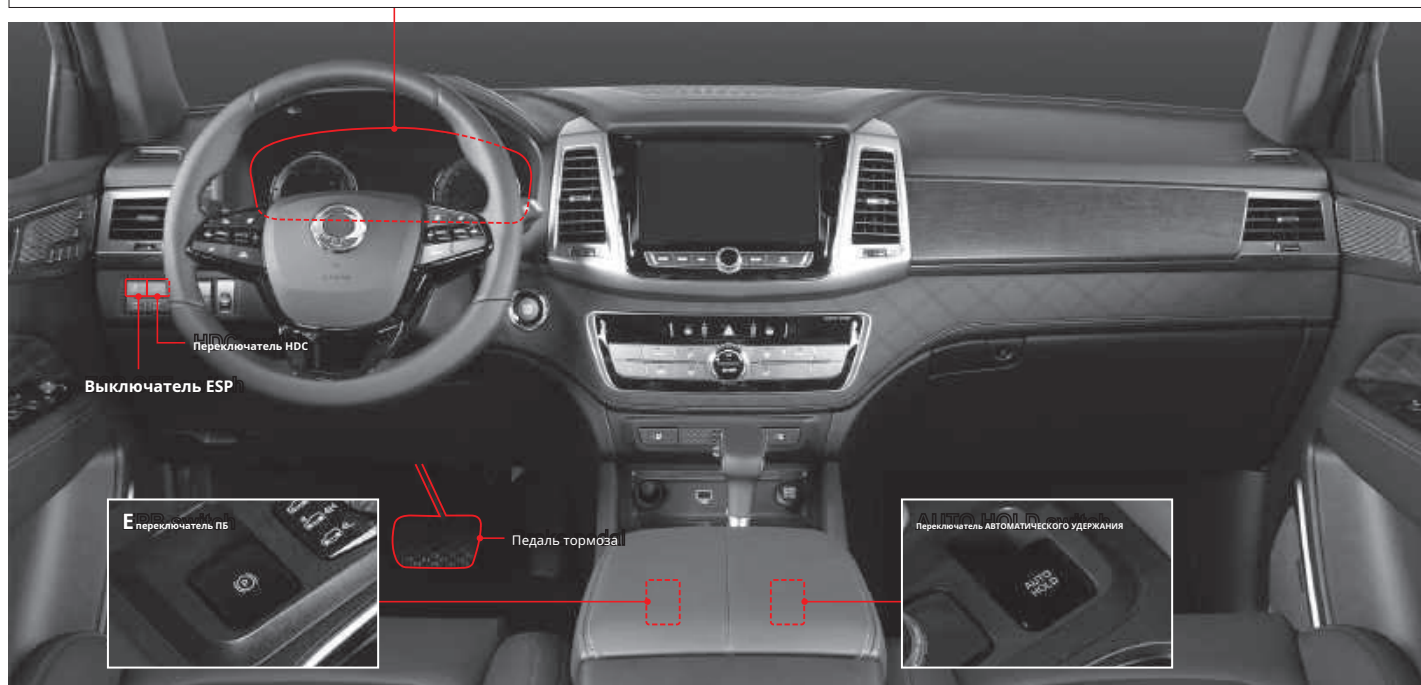
ESP Выкл.
индикатор



Индикатор HDC



АВТОУДЕРЖАНИЕ
индикатор



ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА (НОЖНОЙ ТОРМОЗ)

Педаля тормоза (ножной тормоз) предназначена для снижения скорости автомобиля и его остановки. Не нажимайте слишком сильно на педаль тормоза при движении вниз по длинному склону. Тормозная система перегреется, что приведет к образованию паровой пробки или затуханию, что приведет к потере тормозного усилия. Используйте ножной тормоз вместе с эффектами торможения двигателем, выбирая более низкие передачи.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы едете на автомобиле по скользкой дороге, например, по обледенелой или заснеженной дороге, правильно используйте тормоз двигателя, чтобы снизить скорость автомобиля.

Тормоз двигателя?

Система, позволяющая замедлять транспортное средство независимо от обычных тормозных систем. Водитель обычно переключается на пониженную передачу, чтобы замедлить спуск с холма, используя компрессию двигателя. Моторный тормоз увеличивает эффективность этой силы.

Тускнеть?

Снижение или потеря тормозного усилия из-за потери трения между тормозными колодками и дисками.

Паровой замок?

При перегреве тормозной системы жидкость в тормозных магистралях закипает и образует пузырьки. Только пузырьки будут сжиматься при нажатии на педаль тормоза. Таким образом, тормоза не могут работать должным образом из-за потери тормозного усилия.

Ничего под водительским сиденьем



Не оставляйте пустые бутылки или банки рядом или под сиденьем водителя. Если это мешает работе педали тормоза или акселератора, это может привести к неожиданной аварии.

Тормозной диск

Проверяйте тормозные колодки и диски через каждые 10 000 км пробега и при необходимости заменяйте их. Срок службы тормозной колодки и диска зависит от манеры вождения. Пожалуйста, замените тормозные колодки комплектом (левую и правую) как можно скорее.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Когда тормозные колодки сильно изношены, вы можете услышать скрипящий звук из тормозной системы. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. Неисправность тормозной системы может привести к серьезной аварии.

Когда не работает ножной тормоз

Когда ножной тормоз не работает, снизьте скорость автомобиля, используя эффект торможения двигателем, затем остановите автомобиль, медленно включив стояночный тормоз.

АБС (антиблокировочная тормозная система)

АБС (антиблокировочная система тормозов)?

При резком торможении или торможении на скользкой дороге автомобиль продолжает двигаться вперед, но колеса блокируются и не вращаются. Если это произойдет, ваш автомобиль может потерять устойчивость или перевернуться, что приведет к аварии. ABS помогает поддерживать курсовую устойчивость и контроль над автомобилем.



Сигнальная лампа АБС

Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и должен погаснуть через несколько секунд.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Система ABS выполняет самодиагностику, передавая гидравлическое давление на тормозные узлы в течение нескольких секунд после запуска двигателя. Это может вызвать некоторый шум и вибрацию. Это означает, что АБС работает нормально.
- У При работе АБС наряду с шумом могут ощущаться пульсации педали тормоза. Это нормально и указывает на то, что АБС работает нормально.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если этот индикатор продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. В этом случае функция ABS недоступна, но обычная тормозная система исправно работает.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У ABS предназначена для обеспечения большей безопасности и улучшения контроля над рулевым колесом во время экстренного торможения. Тормозной путь для автомобилей, оборудованных системой ABS, может быть длиннее, чем для автомобилей без нее на неровных, гравийных, неровных или заснеженных дорогах.
- У Во время движения по этим дорогам снижайте скорость автомобиля и держитесь на безопасном расстоянии от движущегося впереди автомобиля.
- У Чтобы получить максимальную пользу от ABS в аварийной ситуации, не нажимайте на педаль тормоза.
- У **Даже автомобиль, оборудованный АБС, может занести.** боком. Поэтому всегда соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля и двигайтесь на малой скорости по скользкой поверхности.

EBD (электронное распределение тормозного усилия)*

EBD (электронное распределение тормозного усилия)?

Когда педаль тормоза нажата, она регулирует тормозное давление электронным способом, чтобы эффективно распределять тормозное усилие на передние и задние колеса. EBD срабатывает, когда разница скоростей между самым быстрым передним и задним колесами превышает 1 км/ч. Если включена АБС, то она не работает.

Сигнальная лампа EBD*



Если сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа тормозной системы загораются одновременно, система EBD (электронное распределение тормозного усилия) неисправна.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если контрольная лампа EBD продолжает гореть, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ESS (сигнал аварийной остановки)*

Сигнал аварийной остановки?

Мигающие световые сигналы аварийной сигнализации очень быстро мигают, чтобы сообщить об аварийной ситуации транспортным средствам позади вас, когда ваш автомобиль резко тормозит или срабатывает ABS.

Аварийная сигнализация погаснет: у

- у При нажатии переключателя аварийной световой
- у сигнализации Через 10 секунд
- у При увеличении скорости автомобиля на 10 км/ч

УВЕДОМЛЕНИЕ

- у **ESS не работает, когда уже включены аварийные световые сигналы.**
- у **Работа ESS зависит от скорости автомобиля и стиля вождения.**

ESP (электронная программа стабилизации)*

СИСТЕМА ESP?

Система ESP представляет собой электронный контроль устойчивости автомобиля и систему безопасного вождения, а также дополнительную систему безопасности вождения, которая помогает избежать опасных ситуаций, контролируя тормоза на колесах или крутящий момент двигателя, чтобы компенсировать устойчивость автомобиля, когда он чрезвычайно нестабилен в таких условиях, как крутые повороты. .



Выключатель ESP

Когда переключатель нажимается и удерживается в течение 3 секунд или дольше, система ESP деактивируется, а на комбинации приборов загорается индикатор ESP OFF. Повторное нажатие переключателя возобновляет работу функции ESP.

Индикатор ESP/сигнальная лампа



НА

Этот сигнализатор загорается, когда система ESP неисправна.

мигает

Этот индикатор мигает, когда работает система ESP.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Система ESP выполняет самодиагностику, передавая гидравлическое давление на тормозные узлы в течение нескольких секунд после запуска двигателя. Это может вызвать некоторый шум и вибрацию. Это означает, что ESP работает правильно.
- у При работе ESP вы можете ощущать пульсацию педали тормоза вместе с шумом. Это нормально и указывает на то, что система ESP работает нормально.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях безопасности снижайте скорость автомобиля, когда мигает индикатор или вы едете по скользкой или изогнутой дороге.

Индикатор отключения ESP



Этот индикатор загорается при нажатии выключателя ESP OFF для деактивации функции ESP.

Когда колеса скользят по заснеженной или обледенелой дороге, вы можете отключить функцию ESP, нажав выключатель ESP OFF. Это может помочь отъехать от автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Автомобили, оснащенные ESP, выполняют самодиагностику системы, когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя. В это время можно почувствовать легкую вибрацию, что означает, что ESP работает правильно.

У Когда система ESP работает, вы можете почувствовать легкое пульсация. Это нормально и указывает на то, что система ESP работает нормально.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для получения дополнительной информации см. Выключатель ESP OFF и систему ESP в Главе 3.

Остановка функции ESP с помощью выключателя ESP OFF

Если ведущие колеса пробуксовывают на заснеженных или обледенелых дорогах, обороты двигателя могут не увеличиваться даже при нажатии на педаль акселератора, и, соответственно, вы не сможете тронуться с места. В этом случае остановите функцию ESP, нажав выключатель ESP OFF. При нажатии выключателя ESP OFF функция ESP останавливается, и автомобиль движется независимо от сигналов датчиков.

Датчики системы ESP в работе

При срабатывании ESP (индикатор ESP мигает) из-за резких поворотов и т. д. вы почувствуете, что соответствующая шина надета на тормоз, а также возможны вибрации педали тормоза и другие шумы из-за изменения гидравлического давления в системе. Также крутящий момент двигателя может не увеличиваться даже при нажатой педали акселератора из-за функции управления мощностью двигателя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Автомобили, оснащенные системой ESP, имеют больше вспомогательных функций для повышения безопасности вождения, помимо основных функций, перечисленных ниже.

* Функция BAS (система помощи при торможении)

Определенный водитель, например женщина-водитель, пожилой водитель или водитель с ограниченными возможностями, не может нажать на педаль тормоза с необходимой силой. Когда система ESP распознает любые аварийные ситуации, требующие резкого торможения, она автоматически подает на колеса сверхвысокое тормозное давление.

* Функция ARP (активная защита от опрокидывания)

Эта функция является частью системы ESP. Когда ваш автомобиль движется крайне неустойчиво, эта функция помогает поддерживать нормальную устойчивость автомобиля.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

у Система ARP более эффективно управляет двигателем и каждое колесо, чем функция ESP. Когда применяется ARP, внезапное снижение скорости автомобиля или мощное тормозное усилие могут немного затруднить управление автомобилем.

у Система ESP не работает при движении задним ходом.

у Система ESP активируется, когда автомобиль нестабилен, чтобы скорректировать устойчивость автомобиля. Когда индикатор ESP мигает, снизьте скорость и обратите особое внимание на дорогу.

у Система ESP является лишь дополнительным устройством для автомобиля. Когда транспортное средство превышает свои физические пределы, им нельзя управлять. Не надейтесь на систему. Продолжайте безопасно управлять автомобилем.

у Автомобили с системой ESP могут издавать легкую вибрацию во время выполнения процедур самодиагностики.

у Когда применяется ESP, вы можете почувствовать некоторый шум или вибрацию.

от педали тормоза или других соответствующих систем. Они вызваны изменениями давления в соответствующих системах.

у Не трогайтесь с места сразу после запуска двигателя. Для системы ESP требуется ок. 2 секунды для выполнения самодиагностики. Если система не смогла выполнить самодиагностику, система ESP не может быть активирована, даже если автомобиль находится в неустойчивом состоянии.

у Не ускоряйте автомобиль и двигайтесь медленно, когда мигает индикатор ESP.

у Не нажимайте выключатель ESP OFF, когда система ESP работает. Отключение функции ESP на скользкой дороге может привести к серьезной аварии. Чтобы отключить функцию ESP, нажимайте выключатель ESP OFF только на длинной прямой дороге.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если индикатор ESP OFF загорается при включенной системе ESP, система, связанная с ESP, неисправна. Обязательно проверьте автомобиль у ближайшего дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

HDC (система управления движением на спуске)***HDC (Контроль спуска с холма)?**

HDC расшифровывается как Hill Descent Control. При движении по крутым склонам эта функция позволяет двигаться с низкой скоростью, не нажимая педаль тормоза. Эта удобная функция предназначена только для движения по крутым склонам. Поэтому не используйте эту функцию ни для чего, кроме движения по крутым склонам.

**Переключатель HDC**

Нажатие переключателя HDC включает индикатор HDC на комбинации приборов и переводит систему HDC в режим READY. Повторное нажатие переключателя HDC выключает индикатор HDC и деактивирует функцию HDC.

Индикатор HDC



Зеленый свет горит: HDC готов к использованию (нажатию переключателя HDC).

Зеленый свет мигает: Применяется HDC.

Горит красный свет: система HDC перегрета или неисправна.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы едете по ровной дороге с включенной и готовой к использованию системой HDC, система HDC может включаться при прохождении крутых поворотов или при проезде лежачего полицейского. Поэтому не включайте HDC во время движения по обычным дорогам.

Условия эксплуатации HDC

1. Включение HDC (загорается зеленый индикатор HDC на комбинации приборов)
2. Градиент больше указанного значения и скорость автомобиля от 5 до 50 км/ч.
3. ESP (включая BAS) не активирована

Условия деактивации HDC

1. Выключатель HDC выключен (зеленый индикатор HDC на комбинации приборов гаснет)
2. Градиент меньше указанного значения
3. Скорость автомобиля ниже 5 км/ч или выше 70 км/ч.
4. Неисправность HDC
5. Система HDC перегрелась

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда система HDC активирована, вы можете управлять автомобилем со скоростью от 5 до 30 км/ч, нажимая педаль тормоза (замедление) или педаль акселератора (ускорение). Если скорость автомобиля ниже 5 км/ч или выше 70 км/ч, система HDC отключается.

Операция HDC

Если условия для активации HDC соблюдены, HDC активируется и на комбинации приборов мигает зеленый индикатор HDC. Система HDC деактивируется, когда скорость автомобиля ниже 5 км/ч или выше 70 км/ч, или уклон склона становится положителен во время ее работы. Сильная вибрация и шум от тормозной системы при работе HDC – это нормально.

ОСТОРОЖНОСТЬ

у HDC предназначена для использования при движении по бездорожью с крутой подъем (спуск).

у Ненужное использование HDC может привести к сбоям в работе тормозная система или система ESP. Не используйте HDC при движении по обычным дорогам.

у При движении по ровной дороге с включенной системой HDC и в состоянии готовности функцией HDC можно управлять во время крутых поворотов или при проезде лежачего полицейского. Поэтому не включайте HDC во время движения по обычным дорогам.

у Если горит красный индикатор HDC, система HDC перегрета или неисправна. Если красный индикатор продолжает гореть даже после того, как системы, связанные с HDC, остыли, проверьте и отремонтируйте автомобиль у ближайшего авторизованного дилера Ssangyong или в сервисном центре Ssangyong.

у Система, связанная с HDC, включая педаль тормоза, издает рабочие звуки и вибрацию при работе HDC. Это нормально.

EPB (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ)



EPB (электрический стояночный тормоз) включается и выключается простым переключением. Эта система стояночного тормоза повышает безопасность и устойчивость автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При включении стояночного тормоза в холодную погоду на системе EPB может образоваться лед. В этом случае EPB не может быть отключен из-за замерзания системы EPB. При парковке на ровной и безопасной поверхности используйте клинья под колесами вместо EPB.

ПРИМЕНЕНИЕ ЭПБ



Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и потяните переключатель EPB вверх.

Загорается контрольная лампа стояночного тормоза на комбинации приборов, указывая на то, что стояночный тормоз включен.

ВЫПУСК EPB



Нажмите переключатель EPB при нажатой педали тормоза.

Контрольная лампа стояночного тормоза на комбинации приборов гаснет, указывая на то, что стояночный тормоз отпущен.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ EPB

1. Закройте дверь водителя, капот двигателя и заднюю дверь и пристегните ремень безопасности.
2. Переведите рычаг переключения передач в положение R или D.
3. Отпустите педаль тормоза, а затем медленно нажмите педаль акселератора.
4. EPB отключается автоматически, позволяя автомобилю двигаться вперед или назад.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Функция разблокировки EPB AUTO не будет активирована, если дверь водителя, капот двигателя или задняя дверь не закрыты или ремень безопасности не пристегнут.

СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА EPB/СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



Контрольная лампа горит: контрольная лампа загорается при наличии неисправности в системе EPB.



Сигнальная лампа горит:

- При правильном включении стояночного тормоза
- При низком уровне тормозной жидкости
- Когда рычаг селектора передач переведен в положение P с помощью функции AUTO HOLD.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Убедитесь, что контрольная лампа стояночного тормоза загорается или гаснет на комбинации приборов при включении или отключении EPB.
- У Неправильная работа выключателя EPB (приложение чрезмерного усилия, непрерывная работа) может привести к включению контрольной лампы EPB. В этом случае выключите и снова включите зажигание. Контрольная лампа погаснет, указывая на то, что EPB работает нормально.
- У Если контрольная лампа EPB продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У Если вам необходимо припарковать автомобиль с неисправным EPB, безопасно остановитесь и остановите автомобиль на ровной поверхности, а затем переведите рычаг селектора передач в положение P.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволяйте другим людям, не знакомым с системой EPB, или детям управлять переключателем EPB. Существует опасность несчастных случаев в зависимости от парковочного/неподвижного состояния автомобиля.

АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ EPB

Если педаль тормоза не может быть нажата из-за неисправности тормозной системы во время движения автомобиля, затормозите автомобиль, потянув переключатель EPB вверх. Стояночный тормоз задействован до тех пор, пока переключатель находится в верхнем положении. В этом случае остановка автомобиля может занять больше времени.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Включение этого аварийного режима может негативно сказаться на автомобиле. Поэтому эту функцию следует использовать только в экстренных случаях.
- УЕсли вы слышите шум или чувствуете запах гари от соответствующего компонентов после использования аварийного режима EPB, проверьте и обслужите автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не используйте эту функцию во время вождения, за исключением экстренных случаев. Использование этой функции не только повреждает систему автомобиля, но и может привести к аварии из-за тормозного усилия.
- У Держите переключатель EPB в недоступном для детей месте. Невыполнение этого требования может привести к аварии.
- У При критической неисправности тормозной системы аварийный режим EPB может не сработать.

ДВОЙНАЯ ПАРКОВКА

Чтобы припарковать автомобиль перед другим транспортным средством, позволяющим толкать или тянуть автомобиль, выполните следующую процедуру:



1. Отпустите EPB при включенном зажигании или работающем двигателе.

УВЕДОМЛЕНИЕ

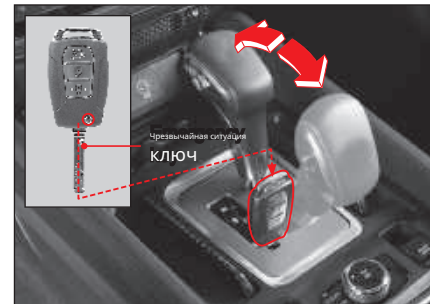
Убедитесь, что функция AUTO HOLD отключена, нажав переключатель AUTO HOLD. Если активирована функция AUTO HOLD, EPB применяется автоматически.



2. Выключите зажигание с нажатой педалью тормоза и рычагом селектора передач в положении P.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если рычаг селектора передач находится в положении, отличном от положения P, питание автомобиля не будет отключено.




3. Переведите рычаг селектора передач в положение N, нажав кнопку разблокировки рычага при нажатой педали тормоза.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

В режиме двойной парковки автомобиль может откатиться. Поэтому автомобиль следует припарковать на ровной поверхности и принять соответствующие меры, например, установить противооткатные упоры.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Перед началом движения обязательно проверьте, горит ли контрольная лампа стояночного тормоза или контрольная лампа низкого уровня тормозной жидкости.
- У Движение с включенным стояночным тормозом может привести к повреждению тормозной системы. Перед началом движения полностью отпустите стояночный тормоз.
- У Если во время движения автомобиля необходимо задействовать стояночный тормоз, в целях безопасности переместите рычаг селектора передач в положение Р или N.
- У Если контрольная лампа тормозной системы () остается включенным после парковки тормоз отпущен, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Для автомобилей с автоматической коробкой передач никогда не используйте передачу Р (стоянка) вместо стояночного тормоза. При парковке/остановке автомобиля всегда включайте стояночный тормоз.
- У Чтобы припарковать автомобиль с рычагом селектора в положении N, выключите зажигание, установив передачу в положение Р, и переведите рычаг селектора в положение N после нажатия кнопки разблокировки рычага.
- У Если рычаг селектора передач припаркованного/остановившегося автомобиля находится в положении, отличном от положения Р, автомобиль может откатиться в зависимости от приложенной внешней силы или уклонов дороги. Поэтому всегда переводите рычаг селектора передач в положение Р, если не требуется другое положение передачи.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При парковке на подъеме отвернуть передние колеса от бордюра.

У При парковке на спуске поверните передние колеса к бордюру.

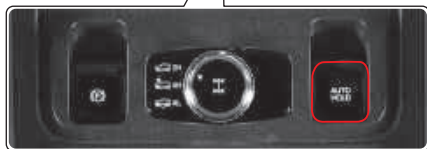
Парковка на подъеме



Парковка на спуске



АВТОУДЕРЖАНИЕ*



Если вы ненадолго останавливаетесь на светофоре или в плотном потоке транспорта, нажатие педали тормоза с активированной функцией AUTO HOLD автоматически приводит в действие тормоз, чтобы автомобиль оставался неподвижным.

Нажмите педаль акселератора, чтобы отключить стояночный тормоз.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ АКТИВАЦИЯ

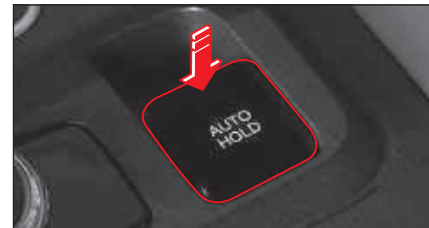


Нажмите переключатель AUTO HOLD.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Индикатор на переключателе AUTO HOLD горит белым цветом.

АВТО УДЕРЖАНИЕ ДЕАКТИВАЦИЯ



У Нажмите переключатель AUTO HOLD при активированной функции AUTO HOLD, чтобы отключить эту функцию.

У Если выключить и снова включить зажигание, функция AUTO HOLD будет деактивирована.

РАБОТА АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ

1. При нажатии переключателя AUTO HOLD загорается индикатор AUTO HOLD (белый).
2. Нажмите педаль тормоза во время движения, чтобы остановить автомобиль.
3. Цвет индикатора AUTO HOLD на комбинации приборов меняется с белого на зеленый и включается тормоз.
4. Медленно нажмите педаль акселератора при трогании с места.
5. Цвет индикатора AUTO HOLD на комбинации приборов меняется с зеленого на белый и тормоз отпускается.

ОСТОРОЖНОСТЬ

уФункция AUTO HOLD не будет активироваться, когда дверь водителя, капот двигателя или задняя дверь не закрыты или ремень безопасности не пристегнут.

уПри трогании с места на спуске нажимая педаль акселератора, будьте осторожны, так как автомобиль может резко ускориться.

ИНДИКАТОР АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ



- у Горит белым цветом: состояние ГОТОВНОСТИ к работе в режиме AUTO HOLD (стояночный тормоз не задействован)
- у Горит зеленым: активирована функция AUTO HOLD и включен стояночный тормоз.
- у Мигает желтым: неисправность в стояночной тормозной системе AUTO.

ОСТОРОЖНОСТЬ

уАВТО УДЕРЖАНИЕ может быть активировано при движении задним ходом. Чтобы припарковать/остановить автомобиль, отключите функцию AUTO HOLD.

уВ период обкатки парко-тормозной колодки тормозное усилие стояночного тормоза может уменьшиться. (на холме может возникнуть небольшая качка)

уПроверяйте тормозные колодки на износ и проверяйте работу EPB каждые 10 000 км.

уСлышен механический шум во время работы ЭПБ. Это нормально.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у **Не нажимайте резко на педаль акселератора, когда активирована функция AUTO HOLD. В противном случае стояночный тормоз отпускается, и автомобиль может резко ускориться.**
- у**Если контрольная лампа EPB горит включена или неисправна в системе EPB, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. Если в экстренной ситуации требуется припарковать автомобиль, остановите автомобиль на ровной поверхности и заблокируйте колеса клиньями после перевода рычага селектора передач в положение P.**
- у Если зажигание выключается в состоянии готовности к АВТОМАТИЧЕСКОМУ УДЕРЖИВАНИЮ (индикатор горит белым цветом)/режиму АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ (индикатор горит зеленым цветом), EPB отключается автоматически.
- у Если полный привод необходим, например, при автоматической мойке автомобиля, убедитесь, что функция AUTO HOLD отключена.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ



Индикатор



Круиз-контроль — это система автоматического контроля скорости, которая поддерживает заданную скорость движения без использования педали акселератора. Индикатор READY или AUTO CRUISE загорится на комбинации приборов в зависимости от работы переключателя круиз-контроля.

Для включения круиз-контроля скорость автомобиля должна быть больше 40 км/ч. Эта функция особенно полезна при движении по автомагистралям.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Система круиз-контроля является дополнительной системой, которая помогает водителю управлять автомобилем с заданной скоростью без использования педали акселератора в условиях дорожного движения, когда расстояние между автомобилями соответствует требованиям законодательства.

Индикатор готовности к круизу



При нажатии переключателя включения/выключения круиз-контроля на комбинации приборов загорается индикатор READY. (Круиз-контроль теперь готов к работе)

Индикатор автоматического круиз-контроля



При появлении индикатора READY на комбинации приборов, если вы нажмете переключатель настройки круиз-контроля вверх или вниз, индикатор READY погаснет и загорится индикатор AUTO CRUISE (минимальная скорость автомобиля для работы составляет 40 км/ч).

Условия движения для использования круиз-контроля

Используйте систему круиз-контроля только при отсутствии пробок, движении по автомагистралям или автомагистралям, где нет резких изменений условий движения из-за светофоров, пешеходов и т. д.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Неправильное использование круиз-контроля может быть опасным. у

Не используйте на извилистых дорогах. Не

у используйте в условиях интенсивного движения. Не

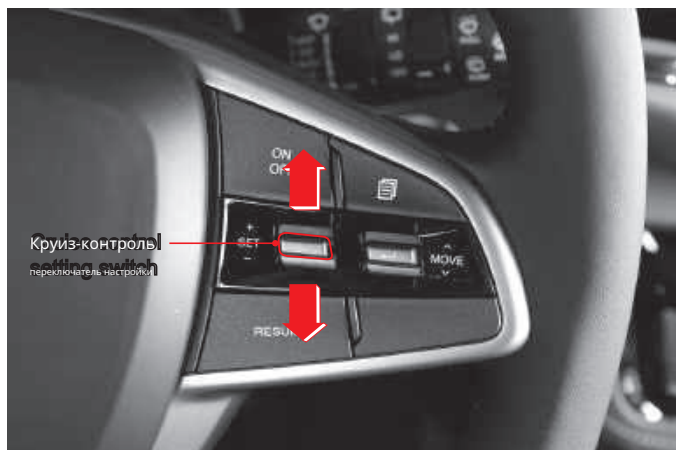
у используйте на скользких, мокрых дорогах.

Это может привести к потере управления, столкновению и/или травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Описанное значение скорости может незначительно отличаться в зависимости от дорожных условий.

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (УСТАНОВКА СКОРОСТИ)



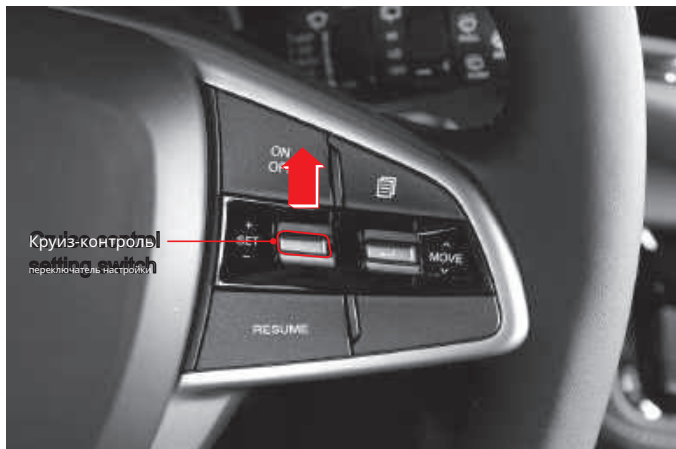
1. Нажмите кнопку включения/выключения круиз-контроля. (загорается индикатор ГОТОВО)
2. Чтобы активировать систему круиз-контроля, нажимайте педаль акселератора до тех пор, пока скорость автомобиля не достигнет нужного диапазона.
 - Диапазон скоростей круиз-контроля: от 40 км/ч до 180 км/ч.
 - Для автомобилей с механической коробкой передач круиз-контроль будет доступен только тогда, когда рычаг переключения передач находится в положении 3-й передачи или выше.

3. Поддерживая скорость автомобиля в заданном диапазоне, установите нужную скорость, нажав переключатель вверх **в СЕТ+** или же **УСТАНОВЛЕН-** направление. Медленно снимите ногу с педали акселератора.
4. Уберите пальцы с переключателя круиз-контроля.
5. Теперь автомобиль движется с заданной скоростью (скоростью, заданной в момент включения круиз-контроля) без нажатия на педаль акселератора.
6. Чтобы сбросить скорость во время работы круиз-контроля, медленно нажимайте педаль акселератора, пока не будет достигнута желаемая скорость, и повторите шаг 3.
7. Подробные сведения о работе в зависимости от состояния автомобиля см. в следующем содержании.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Никогда не пользуйтесь системой круиз-контроля, пока не привыкнете к ней. Неправильное использование или неполное знание этой функции может привести к столкновению и/или травмам.

УСКОРЕНИЕ С СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



Пока система круиз-контроля работает

1. Чтобы увеличить заданную скорость во время работы круиз-контроля, нажмите переключатель круиз-контроля вверх в направлении SET+, пока не будет достигнута желаемая скорость, не нажимая педаль акселератора. Продолжайте нажимать переключатель вверх, пока не будет достигнута желаемая скорость.
2. Уберите палец с переключателя управления, как только будет достигнута желаемая скорость.

Пока система круиз-контроля не работает

Следующие шаги описывают, как установить скорость путем ускорения и запуска круиз-контроля, когда система круиз-контроля не работает.

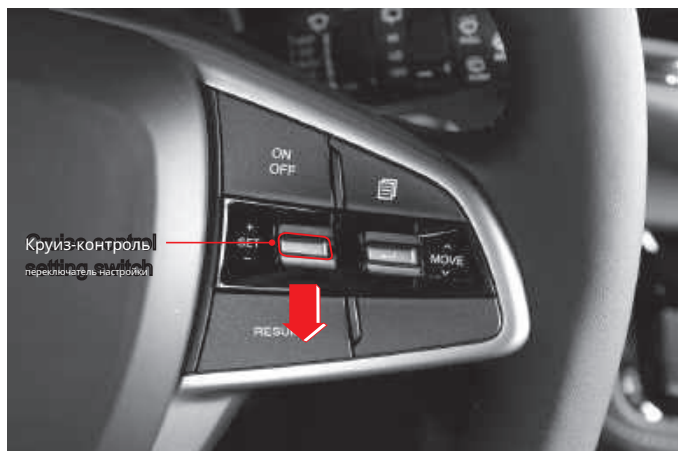
1. Нажмите кнопку включения/выключения круиз-контроля. (на комбинации приборов появляется индикатор READY)
2. Нажмите педаль акселератора на скорости более 40 км/ч, чтобы установить скорость круиз-контроля.
3. Когда скорость автомобиля превысит это значение, нажмите вверх или вниз переключатель круиз-контроля в направлении SET+ или SET- соответственно, чтобы установить желаемую скорость. Когда желаемая скорость будет достигнута, медленно отпустите педаль акселератора.
4. Если переключатель круиз-контроля нажать и удерживать в направлении SET+, заданная скорость автомобиля будет продолжать увеличиваться до тех пор, пока переключатель не будет отпущен.
5. Уберите палец с переключателя круиз-контроля.

Увеличение заданной скорости при работающей системе круиз-контроля

Если вы хотите плавно увеличить скорость управления во время работы системы круиз-контроля, выполните следующие действия.

1. Скорость увеличится приibl. 1 км/ч при каждом нажатии переключателя круиз-контроля в направлении SET+ (в течение 0,5 секунды).
2. Если вы хотите увеличить скорость управления на 10 км/ч во время движения с включенным круиз-контролем, коснитесь переключателя управления вверх в направлении SET+ 10 раз.

ЗАМЕДЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



Пока система круиз-контроля не работает

Следующие шаги описывают, как установить скорость путем ускорения и запуска круиз-контроля, когда система круиз-контроля не работает.

1. Нажмите кнопку включения/выключения круиз-контроля. (на комбинации приборов появляется индикатор READY)
2. Нажмите педаль акселератора на скорости более 40 км/ч, чтобы установить скорость круиз-контроля.
3. Нажмите и удерживайте переключатель круиз-контроля вверх в направлении SET-. Медленно отпустите педаль акселератора, когда будет достигнута желаемая скорость.
4. Уберите палец с переключателя круиз-контроля.

Пока система круиз-контроля работает

1. Чтобы уменьшить скорость управления во время работы круиз-контроля, нажмите переключатель круиз-контроля **УСТАНОВЛЕН**-направлении до тех пор, пока не будет достигнута желаемая скорость без нажатия на педаль тормоза. Продолжайте нажимать переключатель вниз, пока не будет достигнута желаемая скорость. Имейте в виду, что система круиз-контроля будет отключена, когда скорость автомобиля упадет ниже прилб. 40 км/ч.
2. Уберите палец с переключателя управления, как только будет достигнута желаемая скорость.

Уменьшение заданной скорости при работающей системе круиз-контроля

Если вы хотите плавно уменьшить заданную скорость во время работы системы круиз-контроля, выполните следующие действия.

1. Скорость уменьшится прилб. 1,0 км/ч при каждом нажатии переключателя круиз-контроля **УСТАНОВЛЕН**-направлении (в пределах 0,5 секунды).
2. Если вы хотите уменьшить заданную скорость на 10 км/ч во время движения с включенным круиз-контролем, коснитесь переключателя управления вниз в **УСТАНОВЛЕН**-направлении 10 раз.

ВОЗОБНОВЛЕНИЕ ЗАДАННОЙ СКОРОСТИ (RESUME)



Если во время активации автоматического круиз-контроля выполняются условия остановки автоматического круиз-контроля, функция круиз-контроля отключается. Но последняя заданная скорость, запомненная в ECU, будет возобновлена при нажатии кнопки RES.

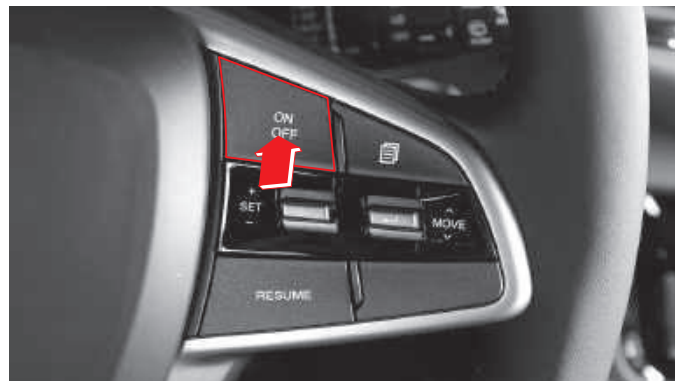
Скорость должна быть 40 км/ч, а педаль тормоза или акселератора не должна быть нажата. (Отключение с помощью выключателя круиз-контроля не вернет предыдущую установленную скорость.)

Установленная скорость, сохраненная до выключения круиз-контроля, будет восстановлена, и на комбинации приборов загорится индикатор AUTO CRUISE, если соблюдены условия восстановления.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Чтобы отреагировать на внезапное изменение скорости после возобновления заданной скорости, вы всегда должны знать, насколько высока сохраненная скорость. Если скорость автомобиля резко возрастает, нажмите на педаль тормоза, чтобы контролировать скорость.

ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



Круиз-контроль будет деактивирован, если во время его активации будет выполнено одно из следующих условий остановки. (горит индикатор ГОТОВО)

Условия остановки автоматического круиза (CANCEL)

- У Нажата педаль тормоза или активирована система ESP.
- У Ведите автомобиль со скоростью менее 40 км/ч.
- У Стояночный тормоз включен во время движения. Выжмите педаль сцепления, чтобы переключить передачу.
- У Срабатывание переключателя ВКЛ/ВЫКЛ (один раз) во время активации автоматического круиз-контроля (нажатие переключателя ВКЛ/ВЫКЛ в режиме готовности к автоматическому круизу отключает круиз-контроль)

В зависимости от состояния автомобиля круиз-контроль будет отключен, когда:

1. Нажата педаль тормоза или активирована ESP.
2. Скорость снижается ниже 40 км/ч.
3. Стояночный тормоз включен во время движения.
4. Педаль сцепления нажата для переключения передач (только МКПП).
5. Резко увеличивается или уменьшается скорость (только GSL).
 - при движении со скоростью более 20 км/ч выше установленной скорости
 - при движении менее чем на 20 км/ч ниже установленной скорости
 - при движении со скоростью 140 км/ч и более в течение 4 минут и более
6. Неисправность переключателя круиз-контроля
7. Неисправность или отключение тормозного выключателя
8. Рычаг переключения передач переводится в нейтральное положение.
9. Датчик оборотов двигателя показывает, что двигатель работает прибл. 4400 об/мин или выше.

Если круиз-контроль отключается без нормальных условий, описанных выше, или возникает периодически возникающая неисправность, остановите двигатель и выньте ключ. Система перезагрузится и снова включится при перезапуске двигателя.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если круиз-контроль не используется, нажмите выключатель круиз-контроля ON/OFF, после чего индикатор READY погаснет.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У **Неправильное изменение положения рычага переключения передач может привести к повреждению двигателя. Не переводите рычаг переключения передач в нейтральное положение во время движения с установленной скоростью. Это может привести к повреждению автоматической коробки передач.**

У **Заданную скорость нельзя поддерживать на подъемах или спусках.**

У **Скорость может упасть ниже установленной скорости на крутом склоне. Подъемный класс. Ускоритель должен использоваться, если вы хотите сохранить эту скорость.**

У **На крутом спуске скорость может превысить установленную скорость. Когда скорость возрастает слишком сильно, выключите круиз-контроль.**

У **Всегда соблюдайте безопасный тормозной путь и при необходимости нажимайте педаль тормоза.**

Использование круиз-контроля на холмах

Насколько хорошо круиз-контроль работает на холмах, зависит от скорости, нагрузки и крутизны холма.

При подъеме по крутым склонам вам, возможно, придется нажимать педаль акселератора, чтобы поддерживать скорость. При спуске вам, возможно, придется затормозить или переключиться на более низкую передачу, чтобы снизить скорость.

Нажатие на тормоз выводит вас из-под контроля круиз-контроля.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ I (СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПЕРЕДНИХ/ЗАДНИХ ПРЕПЯТСТВИЙ)*

Система обнаружения препятствий спереди/сзади — это система помощи при парковке, которая работает, когда рычаг переключения передач находится в положении D или R, и информирует водителя звуковым сигналом, если ультразвуковой датчик, встроенный в каждый бампер, обнаруживает препятствие.



СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПРЕПЯТСТВИЙ СПЕРЕДИ/ЗАДНЯЯ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Система обнаружения препятствий спереди/сзади — это система помощи при парковке, которая работает, когда рычаг переключения передач находится в положении D или R, и информирует водителя звуковым сигналом, если ультразвуковой датчик, встроенный в каждый бампер, обнаруживает препятствие.

При обнаружении препятствия соответствующий сегмент, указывающий расстояние и положение, будет мигать.



Передний датчик работает в режиме движения (D)



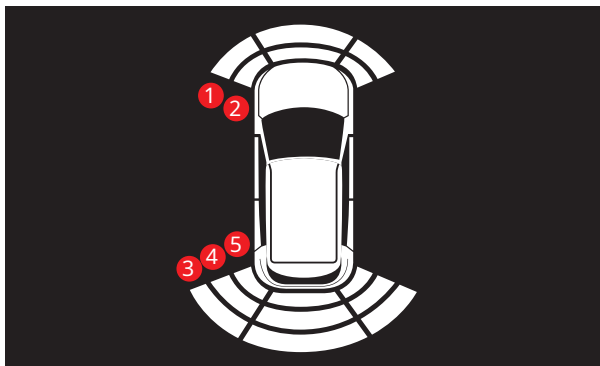
Передний/задний датчик работает в обратном режиме (R)

Стандартный кластер



ЖК дисплей
(Сегменты обнаружения переднего
препятствия мигают)

ЖК дисплей
(Сегменты обнаружения переднего/заднего
препятствия мигают)



Передний датчик обнаружения препятствий

Интервал предупреждающего зуммера	Расстояние до препятствия	
	Центр	Сторона
Нет зуммера	100см	60см
1 припл. 0,15 секунды	50 см ~ 100 см	40 см ~ 60 см
2 Непрерывный	30 см ~ 50 см	30 см ~ 40 см

Предупреждающий зуммер звучит (в 2 этапа), как показано выше, в зависимости от расстояния до препятствия во время работы переднего датчика.

Задний датчик обнаружения препятствий

Интервал предупреждающего зуммера	Расстояние до препятствия	
	Центр	Сторона
3 припл. 0,3 секунды	80 см ~ 120 см	-
4 припл. 0,15 секунды	50 см ~ 80 см	
5 Непрерывный	30 см ~ 50 см	

Предупреждающий зуммер звучит (в 3 этапа), как показано выше, в зависимости от расстояния до препятствия во время работы переднего датчика.

Если во время работы системы обнаружения спереди/сзади препятствия не обнаружены,



Диапазон обнаружения передних/задних датчиков отображается без мигания и предупреждающего звукового сигнала

При обнаружении препятствия в 40 см спереди слева,



Линия удалено и строка мигает предупреждающим звуковым сигналом

е обнаружен в 80 см сзади справа,



Линия удалено и строка мигает предупреждающим звуковым сигналом

УВЕДОМЛЕНИЕ

Индикатор обнаружения препятствия на ЖК-дисплее может отображаться в группе наблюдения.

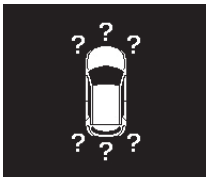
НЕИСПРАВНОСТЬ ДАТЧИКА И СИСТЕМЫ

Стандартный кластер



ЖК дисплей

Режим вождения



Если возникает неисправность переднего/заднего датчика, «?» символ появляется в затронутом месте датчика. Если вы видите это сообщение на ЖК-дисплее, обратитесь к дилеру Ssangyong для проверки и обслуживания автомобиля.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Сигнал тревоги не звучит, если расстояние между датчиком и препятствием меньше 30 см. Однако, если датчик обнаруживает очевидное препятствие, сигнализация остается включенной.
- У Расстояние до препятствия может отличаться от фактического расстояния приibl. ± 10 см, когда звучит предупредительный зуммер.
- У Не полагайтесь на систему помощи при парковке, когда селектор передач рычаг находится в положении «R». Двигайтесь задним ходом, проверяя заднюю часть автомобиля.
- У Если зуммер звучит ненормально или звучит дольше 3 секунд при переводе рычага селектора передач в положение «R», система помощи при парковке неисправна. Проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Вы должны продолжать использовать зеркала или поворачивать голову. При движении задним ходом соблюдайте общие меры предосторожности.

- у Система помощи при парковке — это дополнительная система, помогающая при парковке. Он не предназначен для замены внимательности водителя.
- у Не нажимайте и не ударяйте датчики ударами или использованием водяного пистолета высокого давления во время стирки. Датчики могут быть повреждены.
- у Обычно, когда вы выбираете положение «R» при включенном зажигании, сигнализация издает один звуковой сигнал.
- у Если сигнализация звучит в течение 3 секунд при выборе положения «R» при работающем двигателе или включенном зажигании, это означает наличие неисправности в системе. Проверьте систему помощи при парковке у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- у На стоянке, как показано на рисунке, верхняя часть автомобиля может быть поражена до срабатывания датчика, поэтому проверяйте наружные зеркала заднего вида или поворачивая голову во время парковки.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Интервал сигнала тревоги увеличивается по мере приближения автомобиля к препятствию.

Определенные препятствия, которые датчики не могут обнаружить у

- Тонкие и узкие предметы, такие как провода, веревки или цепи.
- у Вата, губка, одежда, снег, поглощающие ультразвуковые волны.
- у Препятствия ниже бампера: дренаж или лужа

Датчик не может обнаружить

уКогда чувствительная часть заморожена.

уКогда чувствительная часть покрыта дождем, капли воды, снег или грязь.

Слабые сенсоры

- у Когда они частично покрыты снегом или грязью. Когда температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая.

Не дефектный, но неправильно работающий у

- При движении по неровным дорогам, гравийным дорогам, холмам у или траве. При изменении высоты бампера из-за большой нагрузки.
- у При приеме других ультразвуковых сигналов (металлические звуки или шум пневматического торможения большегрузных коммерческих автомобилей).
- у При включении мощного радио. При у сильном дожде или каплях воды.
- у Когда датчику мешают неправильно установленные аксессуары.

При буксировке прицепа

уДатчик обнаруживает прицеп, и предупреждающий звуковой сигнал может звучать непрерывно.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ II (СИСТЕМА КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ОБЗОРА)*

Система камеры заднего вида — это дополнительная функция для безопасного вождения, позволяющая отображать обстановку позади автомобиля, когда рычаг селектора передач находится в положении R.



На мониторе отображается вид позади автомобиля, когда рычаг селектора передач находится в положении R.



Монитор заднего вида применяется в зависимости от технических характеристик автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Фактическое расстояние может отличаться от того, что вы видите на мониторе, потому что в камере заднего вида используется широкоугольный объектив, обеспечивающий широкий четкий обзор. Поэтому следует проверять зеркала заднего вида и область позади автомобиля до и во время движения задним ходом.
- У Камера заднего вида не показывает все пространство позади автомобиля.
- У Держите объектив камеры в чистоте с помощью средства для очистки объектива, чтобы на объектив не попали посторонние вещества.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ III* (СИСТЕМА КОНТРОЛЯ КРУГОВОГО ОБЗОРА)



Переключатель активации кругового обзора



Отображение монитора



Система AVM (мониторинг кругового обзора) — это система помощи при парковке, которая облегчает парковку, помогая водителю видеть объекты вокруг автомобиля. Система активируется, когда внутренний переключатель находится в положении ON (индикатор ON).

Эта система использует 4 внешние камеры и отображает информацию, полученную от камер, на дисплее. Водитель может видеть снаружи автомобиля в нужном направлении, используя трехмерное изображение, если это необходимо.

AVM: система кругового обзора

УСЛОВИЯ АКТИВАЦИИ

Система AVM активируется при выполнении следующих условий. у

Зажигание включено или двигатель работает

у Скорость автомобиля: менее 20 км/ч

у Рычаг селектора передач в положении P, R, N или D

у Переключатель активации кругового обзора включен (AVM активируется независимо от включения/выключения переключателя, когда рычаг селектора передач находится в положении R)

УВЕДОМЛЕНИЕ

у Рычаг селектора передач в положении R: активирована система AVM

у Рычаг селектора передач в положении P: система AVM может быть активирована, но на дисплее отображается предыдущий экран.



ОСТОРОЖНОСТЬ

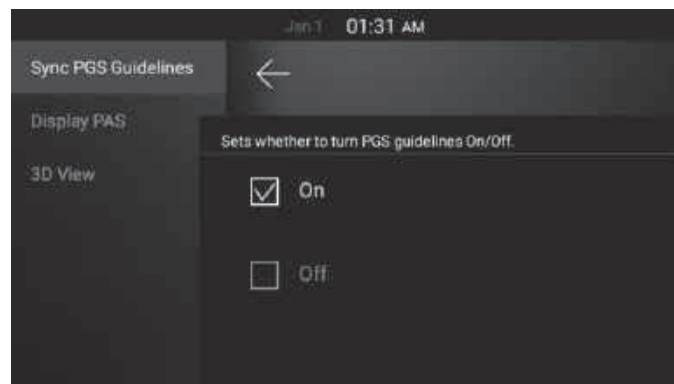
- у Система AVM — это система помощи при парковке.
- у Эта система отображает комбинированные изображения с 4 камер. Таким образом, отображаемое изображение может отличаться от фактического положения автомобиля, правил парковки и т. д. Всегда паркуйте автомобиль, глядя в зеркала и оглядываясь через плечо.
- у Посторонние материалы на объективе камеры могут вызвать системную ошибку. Содержите поверхность линзы в чистоте.

О AVM

- у Система AVM не является обязательной.
- у Эта система использует 4 внешние камеры и отображает изображения передней, левой, правой и задней частей автомобиля.


НАСТРОЙКИ AVM

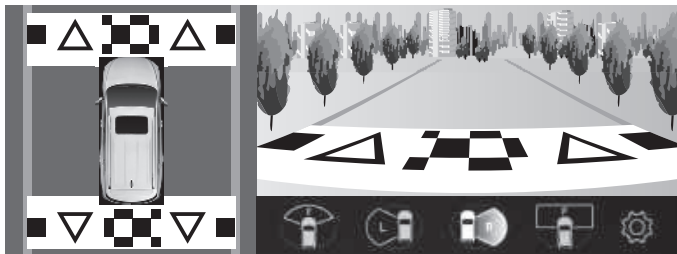
Нажмите кнопку [], чтобы перейти к экрану настройки.



- у PGS Guideline-Linked: проверьте настройку ВКЛ/ВЫКЛ для функции PGS, связанной с рекомендациями.
- у Дисплей предупреждения о сближении PAS: проверьте настройку ВКЛ/ВЫКЛ для дисплея предупреждения о сближении PAS.
- у 3D-просмотр: проверьте настройки экрана 3D-просмотра (экран отображается в 3D-режиме, когда установлен 3D-просмотр)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕРЕДНЕГО АВМ

Включите зажигание и нажмите кнопку [] с помощью переключателя передач рычаг в положение N или D, чтобы включить переднюю систему АВМ.



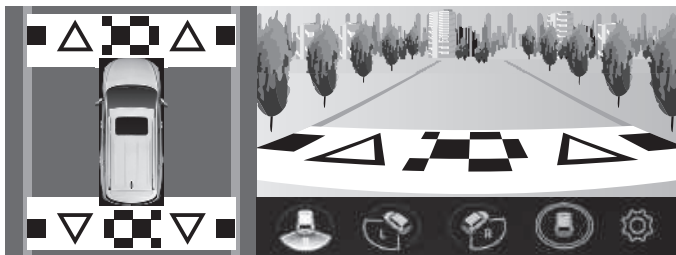
- У Информационный дисплей PAS: Информация об объектах, обнаруженных в области перед или позади автомобиля.
- У Экран камеры переднего вида: отображается изображение с камеры переднего вида.
- У Экран камеры левого обзора: отображается изображение с камеры левого обзора.
- У Экран камеры правого обзора: отображается изображение с камеры правого обзора.
- У Полный вид спереди/3D вид:
 - В режиме 2D отображается полное переднее изображение.
 - В 3D-режиме отображается полный 3D-вид. Экран
- У настройк (): переход к меню настроек АВМ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Когда передний АВМ активирован, вождение со скоростью около 20 км/ч или выше отключает АВМ. В этом случае система АВМ остается деактивированной, даже если скорость автомобиля падает ниже 20 км/ч.
- У В системе АВМ используются широкоугольные камеры, чтобы обеспечить водителю более широкий обзор. Из-за широкоугольного объектива существует небольшая разница между расстоянием, отображаемым на экране, и фактическим расстоянием. Всегда проверяйте зеркала своего автомобиля и оглядывайтесь через плечо для безопасности.

РАБОТА ЗАДНЕГО АВМ

Включите зажигание и переместите рычаг селектора передач в положение R, чтобы включить заднюю систему АВМ.



- У Информационный дисплей PAS: Информация об объектах, обнаруженных в зоне позади автомобиля.
- У Экран камеры заднего вида: отображается изображение с камеры заднего вида.
- У Экран камеры левого обзора: отображается изображение с камеры левого обзора.
- У Экран камеры правого обзора: отображается изображение с камеры правого обзора.
- У Полное изображение заднего вида/3D вид:
 - В режиме 2D отображается полное изображение заднего вида.
 - В 3D-режиме отображается полный 3D-вид. Экран
- У настроек () : переход в меню настроек АВМ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В системе АВМ используются широкоугольные камеры, чтобы обеспечить водителю более широкий обзор. Из-за широкоугольного объектива существует небольшая разница между расстоянием, отображаемым на экране, и фактическим расстоянием. Всегда проверяйте зеркала своего автомобиля и оглядывайтесь через плечо для безопасности.

СИСТЕМЫ BSD (ОБНАРУЖЕНИЕ СЛЕПЫХ ЗОН) И LCA (ПОМОЩЬ ПРИ СМЕНЕ ПОЛОСЫ)*



Система BSD (обнаружение слепых зон) обнаруживает объект, приближающийся из задней левой/правой слепой зоны, где водитель не может видеть через зеркало салона или наружное зеркало заднего вида, с помощью датчиков, установленных в углах бампера с обеих сторон. Система предупреждает водителя с помощью визуальных и звуковых предупреждений.

Функции

- У BSD: Обнаружение слепых зон
- У LCA: Помощь при смене полосы движения
- У RCTA: Предупреждение о перекрестном движении сзади

ОСТОРОЖНОСТЬ

У **Посторонние предметы с обеих сторон заднего бампера могут мешать работе датчика, встроенного в бампер. Держите задний бампер в чистоте.**

У **Эффективность обнаружения системы может ухудшиться при замене, ремонте или покраске заднего бампера.**

У Система может вообще не обнаруживать в зависимости от окружающих условий. Всегда проверяйте дорожные ситуации своими глазами.

У Сильные электромагнитные волны вокруг автомобиля могут вызвать неисправность этой системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система BSD является лишь вспомогательной системой для безопасного вождения. Парковка и другие опасные маневры всегда являются обязанностью водителя. Во время вождения обязательно проверяйте дорожные ситуации своими глазами.

СИСТЕМА BSD И СИСТЕМА LCA

BSD-система

Эта система обнаруживает другое транспортное средство, которое находится близко к задней левой/правой слепой зоне автомобиля, и включает контрольную лампу на наружном зеркале заднего вида, чтобы предупредить водителя.

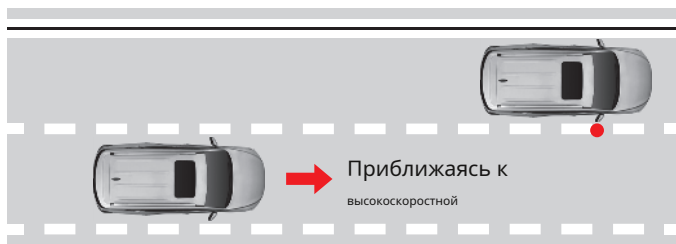
система LCA

Эта система обнаруживает транспортное средство, приближающееся на высокой скорости, и предупреждает водителя с помощью визуальных (мигание контрольной лампы на наружном зеркале заднего вида) и звуковых предупреждений.

BSD-система



система LCA



► Условия активации (система оповещения BSD)

Система BSD активирует систему предупреждения при соблюдении следующих условий:

- У Включить
- У Скорость автомобиля: от 30 до 200 км/ч
- У Автомобиль в мертвой зоне

► Условия активации (система предупреждения LCA)

Система LCA активирует систему предупреждения при соблюдении следующих условий:

- У Включить
- У Скорость автомобиля: от 30 до 200 км/ч
- У Автомобиль приближается на высокой скорости в зоне обнаружения
- У Ожидаемое время до столкновения: менее 2,8 сек.

► Настройки звукового оповещения BSD

Вы можете настроить звуковое оповещение системы BSD в меню «Настройки пользователя панели приборов» > «Звук» > «Звуковое оповещение системы BSD».

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда переключатель BSD включен или выключен, появляется сообщение «BSD system ON/OFF» отображается на ЖК-дисплее комбинации приборов в течение примерно 2 секунд.

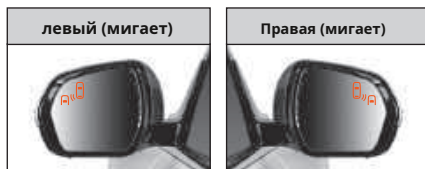
У Если вы не используете систему BSD, убедитесь, что переключатель BSD находится в положении OFF.

У Если к автомобилю подсоединен прицеп, переключатель должен быть **ВЫКЛЮЧЕНА** во избежание сбоев.

ТИП СИГНАЛА (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)

Если обнаружено какое-либо транспортное средство, которое находится в задней боковой слепой зоне или быстро приближается к вашему автомобилю, когда включено обнаружение слепых зон и помощь при смене полосы движения, и автомобиль движется со скоростью прибл. 30 км/ч и выше активируется задняя боковая сигнализация.

Первая тревога (предупреждение)



Если в слепой зоне позади автомобиля обнаружено транспортное средство или что-то еще, на наружном зеркале заднего вида загорается желтый сигнализатор.

В это время, если транспортное средство выходит из зоны сигнализации, сигнализация (предупреждение) прекращается в зависимости от условий движения через определенный промежуток времени.

Второй сигнал тревоги (предупреждение)



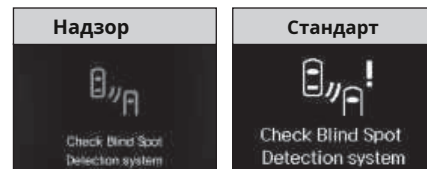
Если рычаг указателя поворота используется для смены полосы движения во время первого сигнала тревоги (загорается желтая контрольная лампа на наружном зеркале заднего вида), второй сигнал тревоги срабатывает следующим образом:

- У На наружном зеркале заднего вида мигает желтая контрольная лампа
- У Звучит предупреждающий зуммер в автомобиле

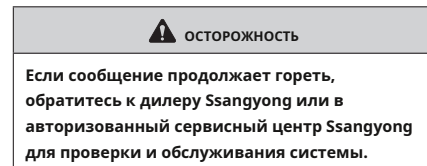
В это время второй сигнал тревоги (предупреждение) прекращается, когда рычаг указателя поворота возвращается в исходное положение (положение OFF).

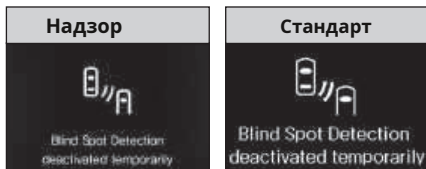
НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если в системе BSD возникает ошибка, это сообщение отображается на ЖК-экране.





Если условия предупреждения для системы BSD не выполняются при активированной системе BSD, это сообщение отображается на ЖК-экране.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

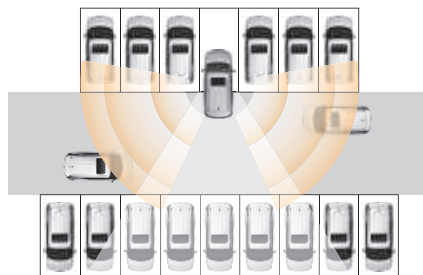
В следующих условиях датчик может не обнаруживать объекты в задней левой/ правой областях, и может отображаться сообщение, показанное выше:

- у Псторонние материалы на внешней или внутренней поверхности заднего бампера
- у **Оборудование, такое как прицеп, кон-прикреплен к задней части автомобиля**
- у Широкая дорога
- у **Дождь или сильный снег**

СИСТЕМА RCTA (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПЕРЕКРЕСТНОМ ДВИЖЕНИИ СЗАДИ)

система RCTA

При движении задним ходом система RCTA (Rear Cross Traffic Alert) обнаруживает транспортное средство, приближающееся из задней левой/правой слепой зоны, и предупреждает водителя с помощью видимого (предупреждающее сообщение на ЖК-дисплее комбинации приборов, мигание контрольной лампы снаружи), зеркала заднего вида) и звуковые предупреждения.



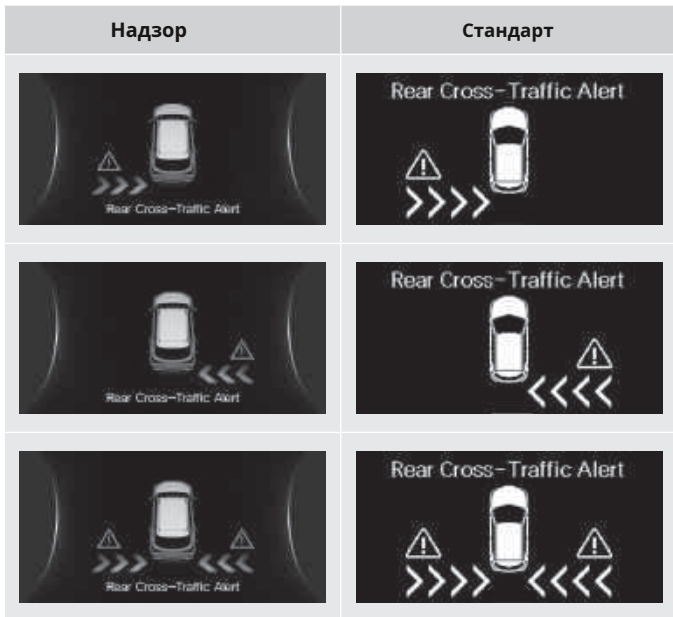
► Условия активации (RCTA)

Система RCTA активирует систему предупреждения при соблюдении следующих условий:


- у Предупреждение системы RCTA ВКЛЮЧЕНО (Меню настроек пользователя комбинации приборов > Звук. > Оповещение системы RCTA)
- у Рычаг селектора передач в положении R
- у Скорость автомобиля: менее 10 км/ч
- у Автомобиль находится в зоне предупреждения со скоростью приближения менее 24 км/ч.
- у Ожидаемое время до столкновения: менее 3 сек.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете настроить звуковой сигнал системы RCTA в меню «Настройки пользователя комбинации приборов» > «Звук» > «Звуковой сигнал системы BSD».



Если транспортное средство, приближающееся к вашему автомобилю, обнаружено с включенной системой RCTA, на ЖК-экране будет отображаться предупреждающее сообщение о приближении для соответствующей стороны вместе со звуковым предупреждением.

 ОСТОРОЖНОСТЬ
<p>Систему RCTA нельзя активировать, если:</p> <ul style="list-style-type: none"> у целевое транспортное средство находится вне зоны обнаружения системы RCTA у целевое транспортное средство находится сразу за движущимся транспортным средством у целевое транспортное средство движется в том же направлении, что и движущееся транспортное средство у скорость целевого транспортного средства выше скорости движущегося транспортного средства у скорость целевого транспортного средства внезапно уменьшается у есть препятствие, которое закрывает область вокруг датчика обнаружения

► **Водитель должен обратить внимание на следующие моменты, так как эти ситуации могут привести к неисправности системы:**

- У Посторонние материалы на заднем бампере (капли дождя, снег, пыль, наклейки)
- У Оборудование, такое как прицеп, соединенное с задней частью автомобиля.
- У Поврежденный задний бампер и искривленный кузов Крутые повороты (виражи) в пунктах взимания платы
- У Дисбаланс давления в шинах и перегрузка
- У Плохая погода (сильный снег или дождь)
- У Объекты, закрепленные на дорогах (промежуточные ограждения, ограждения, шумозащитные стены) или строящиеся дороги
- У Транспортное средство большой грузоподъемности или небольшое двухколесное транспортное средство (велосипед), движущееся близко
- У Ускорение одновременно с целевым автомобилем Скорость движения
- У целевого автомобиля очень высока (обгон) Движущийся автомобиль
- У меняет полосу движения

- У Крутой подъем/спуск или перепад высоты поверхностей полосы движения
- У Целевой автомобиль движется очень близко
- У Целевое транспортное средство движется очень близко и проезжает
- У Область вокруг датчика закрыта транспортным средством, стеной или столбом парковки.
- У При движении задним ходом целевой автомобиль движется в том же направлении
- У Небольшой движущийся объект, например человек, тележка для покупок или детская коляска.
- У Автомобиль с очень низким дорожным просветом Узкие
- У дороги, заросшие травой и деревьями Очень широкая
- У дорога
- У Мокрое дорожное покрытие
- У Зона обнаружения датчика изменена из-за наезда сзади

AEBS (АВТОНОМНОЕ АВАРИЙНОЕ ТОРМОЖЕНИЕ)*

Автономная система экстренного торможения (AEBS) помогает водителю избежать возможного столкновения и снижает риск столкновения. Система определяет расстояние между вашим автомобилем и впереди идущим транспортным средством или пешеходом с помощью камеры и предупреждает водителя с помощью визуальных и акустических предупреждений на основе уровня риска столкновения. Система улучшает управление тормозами для защиты пассажиров.

Предупреждение о столкновении - Уровень 1 → Предупреждение о столкновении - Уровень 2 →
Предупреждение о столкновении - Уровень 3 → Остановка автомобиля



УВЕДОМЛЕНИЕ

Заводские настройки по умолчанию для AEBS — «ВКЛ», а для чувствительности FCW — «Нормальная».

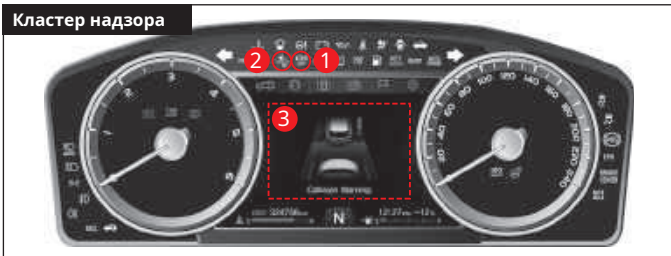


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

AEBS помогает повысить удобство водителя. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе. Прочтите и усвойте информацию по технике безопасности, касающуюся случаев, когда система не может обнаружить другие транспортные средства или пешеходов.

ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ АЕВS И СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА

Кластер надзора



Стандартный кластер



1 Индикатор выключения АЕВS

АЕВS
OFF

Лампа загорается при отключении системы АЕВS и при отключении системы ESP нажатием выключателя ESP OFF.

Состояние ВКЛ/ВЫКЛ системы можно просмотреть в меню настройки кластера на комбинации приборов. Если индикатор АЕВS OFF горит постоянно, проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Из соображений безопасности активируйте или деактивируйте систему АЕВS только на стоящем автомобиле.
- У Если отключить систему ESP при активированной системе АЕВS, система АЕВS также будет отключена, и меню системы АЕВS будет недоступно на комбинации приборов.

2 Сигнальная лампа АЕВS

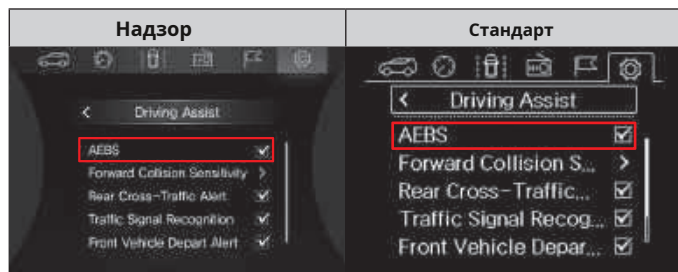


При отключении системы загорается сигнальная лампа АЕВS на комбинации приборов. Состояние ВКЛ/ВЫКЛ системы можно просмотреть в меню настроек пользователя на комбинации приборов. Если индикатор горит постоянно при включенной системе АЕВS, проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

3 АЕВS активирован



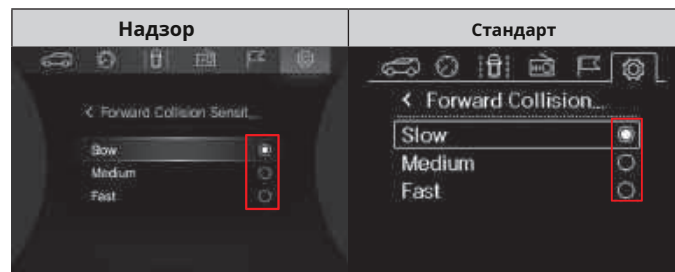
НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



Выбор настройки кластера, помощи при вождении и AEBS по порядку в меню комбинации приборов при включенном зажигании включает AEBS, и система переходит в состояние готовности.

Чтобы деактивировать систему, снимите флажок AEBS в меню комбинации приборов. При отключении системы загорается индикатор AEBS OFF на комбинации приборов.

НАСТРОЙКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ FCW



Чтобы установить чувствительность системы FCW на «Медленную», «Среднюю» или «Быструю», выберите «Настройки кластера», «Помощь при вождении», «Уровень FCW» по порядку в меню комбинации приборов при включенном зажигании и выберите один из 3 различных вариантов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Заводская настройка по умолчанию для уровня FCW — средний.
- У Если для FCW установлено значение Fast, система выдаст быстрое предупреждение. Если вы считаете, что предупреждение выдается слишком быстро, измените чувствительность системы на среднюю или медленную.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если впереди идущее транспортное средство неожиданно тормозит, может показаться, что предупреждение выдается слишком медленно, даже если система настроена на «Быстро».

Условия эксплуатации

AEBS будет активна при включении системы через меню в комбинации приборов и соблюдении следующих условий:

- У Обнаруживает пешехода: при скорости автомобиля от 8 км/ч до 60 км/ч
- У Предупреждение о лобовом столкновении: при скорости автомобиля от 8 км/ч до 180 км/ч.

Предупреждения и меры контроля AEBS

AEBS предупреждает водителя с помощью визуальных и акустических предупреждений в зависимости от уровня риска столкновения, когда впереди идущее транспортное средство неожиданно тормозит, ваше транспортное средство находится слишком близко к движущемуся впереди транспортному средству или существует риск столкновения с пешеходом. Система улучшает управление тормозами для защиты пассажиров.

Категория	Предупреждение о столкновении (1-й уровень)	Предупреждение о столкновении (Уровень 2)	Чрезвычайная ситуация торможение (Уровень 3)	Остановка автомобиля
	ЖК отображать на инстРУМЕНТ кластер			
Зуммер	Серия 7 сигналов для 1 секунда	Непрерывный ТОН	Непрерывный ТОН	-
Средство передвижения контроль	-	-	Полный тормоз контроль во время до аварии торможение	Тормозная способность зарезервировано для через 2 секунды после остановки автомобиля

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Избежать столкновения с AEBS невозможно, а экстренное торможение (уровень 3) может быть недоступно при движении со скоростью 60 км/ч и выше.
- У Ваш автомобиль может столкнуться с другим транспортным средством или человеком, даже если активирована функция экстренного торможения (уровень 3), в зависимости от состояния дороги при движении по прямым или слегка изогнутым дорогам со скоростью 60 км/ч или менее.
- У При движении по прямым или слегка изогнутым дорогам со скоростью 180 км/ч и менее предоставляются только визуальные и звуковые предупреждения, а управление экстренным торможением недоступно.
- У Если система AEBS обнаружит пешехода при движении со скоростью 70 км/ч и выше, система экстренного торможения не работает.

► Условия эксплуатации

После включения системы AEB (автономного экстренного торможения) система работает нормально, когда:

- У Система AEB включена
- У Система ESP включена
- У Подтверждено нормальное распознавание пассажиров и других транспортных средств впереди с помощью FCM (модуль передней камеры).
- У Скорость автомобиля выше 8 км/ч и ниже 60 км/ч

► Условия деактивации

После включения системы AEB (автономного экстренного торможения) система автоматически деактивируется, а система AEB выключается, когда:

- У Система AEB выключена
- У ESP выключена
- У Скорость автомобиля ниже 8 км/ч или выше 60 км/ч.
- У Селектор коробки передач переведен в положение «Р» или «R»
- У Педаль акселератора нажата

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Система AEB (автономное экстренное торможение) находится в состоянии ожидания для реагирования на аварийные (и опасные) ситуации и представляет собой вспомогательную систему, которая позволяет быстро реагировать, когда водитель нажимает педаль тормоза.
- У При активации система AEB (автономное экстренное торможение) обеспечивает оптимальную мощность торможения, необходимую для снижения скорости автомобиля.
- У Когда аварийная (и опасная) ситуация минует, система AEB (автономное экстренное торможение) отключает управление.
- У Основное предупреждение действует при скорости автомобиля до 180 км/ч.

ОСТОРОЖНОСТЬ

AEB не может обнаружить следующее: у

Велосипеды, двухколесные транспортные средства

- У Здания, эстакады, туннели, ограждения, шлагбаумы, контейнеры и т. д.
- У Деревья, садовые заборы, уличные фонари, светофоры, разделительные барьеры, дорожные знаки, таблички с расписанием автобусных остановок и т. д.
- У Пешеходные переходы, точки въезда и въезда из туннеля, разметка на дороге, тень под эстакадами
- У Искусственные конструкции, кроме транспортных средств

ОСТОРОЖНОСТЬ

AEB не может обнаружить пешехода, который: у
не встает прямо

- У показано менее 70% тела, а остальная часть тела заблокирована окружающими объектами на изображении, полученном модулем фронтальной камеры
- У находится вне поля зрения фронтальной камеры



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Необходимо соблюдать особую осторожность, даже если не отображаются предупреждающие сообщения или звучат предупреждающие сигналы.

У Будьте осторожны, чтобы не столкнуться с окружающей средой во время экстренного торможения, обращая внимание на дорожные условия.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Система AEBS может не реагировать нормально или могут возникнуть сбои в следующих случаях:

- У езда по крутому склону или резким поворотам
- У вождение в особых условиях, вызывающих сильную вибрацию автомобиля
- У ехать за автомобилем с выключенными задними фарами
- У освещение задними фарами движущегося впереди автомобиля несимметрично
- У транспортное средство или пешеход неосторожно подрезают перед вами
- У перед вашим транспортным средством находится животное или транспортное средство движется со встречной полосы движения
- У приближается или движется задним ходом автомобиль
- У есть пешеход, который хорошо вписывается в окружающую среду или демонстрирует необычное поведение
- У есть транспортное средство произвольной формы
- У происходит быстрая смена освещения, например, в точках входа и выхода из туннеля
- У вы не можете видеть форму объекта из-за тени под эстакадами
- У видимость плохая, например, когда идет снег или сильный дождь
- У на лобовом стекле появляется туман или туман



ОСТОРОЖНОСТЬ

У **модуль передней камеры не может работать должным образом из-за бликов на лобовом стекле изнутри (предметы поверх приборной панели)**

У очень трудно распознать другие транспортные средства и пешеходов из-за плохой видимости



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У AEBS — это только вспомогательное средство, которое помогает водителю в экстренных случаях и не гарантирует вашу безопасность в любых условиях.
- У AEBS не распознает все аварийные ситуации.
- У Система AEB (автономное экстренное торможение) не заниматься при любых обстоятельствах. Воздержитесь от тестирования системы на людях или предметах. Это может и приведет к серьезным травмам и смерти.
- У AEBS не тормозит автомобиль автоматически и не предотвращает возможное столкновение. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе.
- У Всегда соблюдайте безопасный тормозной путь и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.
- У Система AEBS определяет расстояние между вашим автомобилем и впереди идущим транспортным средством или пешеходом, относительную скорость и реакцию водителя, чтобы определить наиболее подходящую операцию.
- У AEBS использует модуль передней камеры для распознавания ситуации вождения. Система может работать неправильно в условиях вождения, когда возможности камеры не могут быть реализованы. Система AEB (автономное экстренное торможение) автоматически включается по умолчанию, когда автомобиль заводится, и эту систему можно отключить вручную в настройках меню приборной панели.
- У Поскольку незакрепленные пассажиры могут получить травмы из-за экстренного торможения, применяемого системой AEB, примите надлежащие меры предосторожности и осторожно управляйте автомобилем.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- у AEBS устанавливается в состояние готовности, когда она способна быстро действовать в критических ситуациях управления.
- у AEBS — это вспомогательное средство для торможения, обеспечивающее оптимальное тормозное усилие во время операции экстренного торможения.
- у Система AEBS отключается, когда водитель нажимает кнопку педаль акселератора или выполняет быстрое рулевое управление в экстренной ситуации.
- у AEBS будет отключена после устранения аварийной ситуации. Вышел.

Неисправность системы



- у Если отображается предупреждающее сообщение (остается в течение определенного периода времени), в системе AEBS имеется неисправность. Проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- у Когда горит контрольная лампа ESP, может отображаться предупреждающее сообщение AEBS.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у AEBS помогает обеспечить удобство водителя. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе. Никогда не управляйте автомобилем опасным или безрассудным образом, полагаясь на AEBS. Всегда соблюдайте безопасный тормозной путь и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.
- у При определенных обстоятельствах ненужные предупреждения и может быть обеспечено тормозное усилие. А датчики системы не всегда полностью распознают сложные условия из-за своих ограничений, что может привести к отсутствию предупреждений и примененному тормозному усилию.
- у Ваш автомобиль может столкнуться с идущим впереди транспортным средством, которое внезапно остановится, если тормозное усилие будет недостаточным во время операции экстренного торможения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у Будьте осторожны, чтобы не подвергать опасности пассажиров автомобиля во время операции экстренного торможения.
- у AEBS может не работать, когда водитель нажимает педаль тормоза в возможных аварийных ситуациях.
- у Даже если система AEBS неисправна, нормальное торможение остается эффективным. В этом случае функция экстренного торможения недоступна.
- у Система AEBS доступна только тогда, когда автомобиль движется вперед и обнаруживает движущиеся впереди автомобили и пешеходов. Система не может обнаруживать животных или транспортные средства, движущиеся со встречной полосы движения.
- у Система AEBS не может обнаружить транспортное средство, которое движется или припарковано перпендикулярно направлению движения вашего автомобиля.

Ограничения эксплуатации

АЕBS помогает обеспечить удобство водителя. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе. АЕBS использует модуль передней камеры для распознавания дорожной ситуации. Система может работать неправильно в условиях вождения, когда возможности камеры не могут быть реализованы.

Система АЕBS может не реагировать нормально или могут возникнуть сбои в следующих случаях.

Система АЕBS не может правильно обнаружить транспортные средства, если: у

объектив камеры или поверхность стекла перед камерой загрязнены или заблокированы другими предметами

у идет сильный дождь или снег

у имеются электромагнитные помехи

у езда по бездорожью, по ямам и ухабам, по холмам с уклоном от небольшого до значительного

у проезд через строительства, по железным дорогам, по дорогам с разбросанными по ним металлическими предметами

у вождение в подземном паркинге или на крытой парковке

у перед вашим автомобилем находится предмет тонкой формы, например мотоцикл или велосипед.

у видимость камеры слишком плохая из-за задней подсветки, отражения света или темноты и т. д.

у контур впереди идущего автомобиля не находится в поле зрения камеры

у предшествующее транспортное средство является специальным транспортным средством, таким как грузовик с грузом уникальной формы, прицеп

у движение за транспортным средством с выключенными задними фонарями ночью или освещение задними фонарями движущегося впереди автомобиля несимметрично

у происходит быстрая смена освещения при проезде въезда и выезда из туннеля

у автомобиль движется в нестабильном состоянии

у датчики системы не могут полностью распознавать сложные условия из-за своих ограничений

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Кривое вождение

Во время движения по кривой датчики системы могут не полностью распознать транспортное средство на вашей полосе из-за его ограничений, что может привести к ненужным или отсутствующим предупреждениям и тормозному усилию.

Всегда будьте осторожны с автомобильным движением и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.

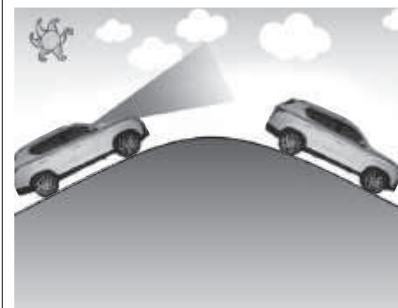
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Во время движения по кривой система AEBS может распознать транспортное средство на другой полосе как движущееся впереди транспортное средство и активировать ненужные предупреждения и усилие торможения. Всегда будьте осторожны с автомобильным движением и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.

В этом случае нажмите педаль акселератора, чтобы предотвратить торможение автомобиля. Отрегулируйте скорость автомобиля в соответствии с текущей дорожной ситуацией.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Горное вождение

Во время движения по склону система AEBS может не полностью распознать автомобиль, что может привести к ненужным или отсутствующим предупреждениям и тормозному усилию. Распознавание впереди идущего автомобиля может быть задержано, что вызывает резкое замедление.

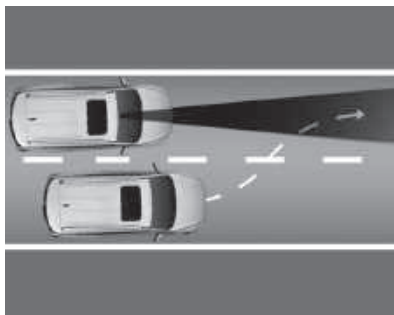
Всегда будьте осторожны с автомобильным движением и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

у Разблокируйте систему AEB, используя настройки меню на комбинации приборов, когда буксируется другой автомобиль или прицеп. Если во время буксировки задействовать тормоз, это повлияет на устойчивость автомобиля.

у Будьте осторожны, когда гараж автомобиля впереди высокий или груз выступает назад. Существует риск возникновения опасной ситуации.

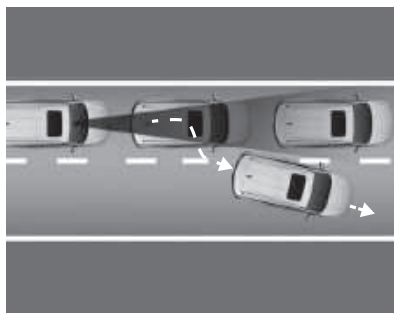
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Переключение полос

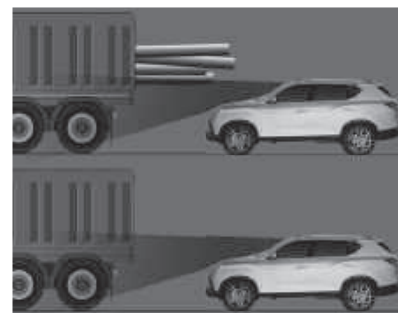
Когда транспортное средство на соседней полосе перестраивается на ту же полосу, система может не распознать это транспортное средство до тех пор, пока оно не войдет в зону обнаружения датчика. Всегда будьте осторожны, так как датчик может не обнаружить внезапное врезание транспортного средства.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Если перед идущим впереди транспортным средством остановился автомобиль, а впереди идущее транспортное средство выезжает из вашей полосы движения, у системы AEB может не хватить времени для реагирования.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Обнаружение транспортных средств

Ваше внимание всегда требуется при движении за транспортным средством, перевозящим груз длиннее, чем грузовая платформа, или с большим дорожным просветом, поскольку система AEB может работать неправильно.

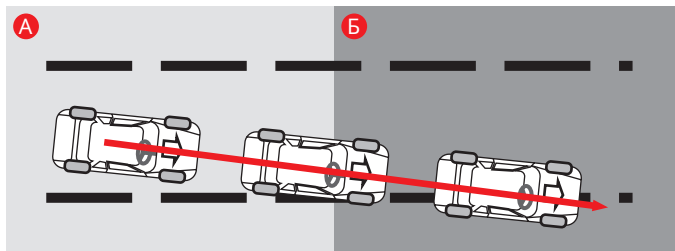
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда автомобиль перевозится на грузовике, поезде или корабле, выключите систему AEB. (в зависимости от того, насколько плотно эксплуатируется автомобиль во время транспортировки, может активироваться система AEB)

LDWS (СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫХОДЕ С ПОЛОСЫ)*

LDWS (система предупреждения о выезде за пределы полосы движения) — это вспомогательная система, которая определяет полосы движения впереди с помощью FCM (модуля передней камеры). В случае непреднамеренного выезда за пределы полосы без включения указателей поворота автомобиль предупреждает водителя с помощью визуальных и звуковых сигналов, помогая водителю оставаться в полосе движения.

* LDWS: Система предупреждения о выходе из полосы движения



А обнаружен выезд с полосы движения без включения указателя поворота

Б предупреждающее сообщение и выход предупреждающего зуммера

► Условия активации

LDWS активируется при выполнении следующих условий. у

Работа переключателя LDWS с установленным LDWS

- у Скорость автомобиля: от 60 до 175 км/ч
- у FCM распознает левые/правые полосы Движение по
- у прямой дороге или медленному повороту
- у Направление выезда с полосы движения противоположно направлению, указанному указателем поворота.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Не наклеивайте наклейки, аксессуары, тонирующие пленки на зону обнаружения ТСМ. Это может привести к сбоям в работе и ненормальной работе соответствующих систем.
- у LDWS распознает полосы движения по изображениям с камер. Имейте в виду, что LDWS может быть отключена или активирована, когда это нежелательно, если полосы не распознаются успешно.
- у Обратите особое внимание, особенно когда LKAS не может обнаружить разметку полосы движения.
- у Не снимайте никакие части LDWS и не наносите на них удары.
- у Не кладите предметы с отражающей поверхностью (белую бумагу, зеркало и т.п.) на панель приборов. Отраженный свет может привести к неисправности системы.
- у Вы можете не услышать звуковой сигнал (звонок), если звук от источника звука слишком громкий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у LDWS помогает водителю звуковыми и визуальными предупреждениями, чтобы автомобиль случайно не съехал с полосы движения. Не управляйте автомобилем опасным или безрассудным образом, полагаясь на LDWS. Всегда водите безопасно, обращая внимание на дорожные условия.
- у Не отпускайте руки с руля во время движения.
- у Водитель несет ответственность за безопасное управление транспортным средством, маневрирование рулем.
- у Не управляйте автомобилем быстро, пока активирована система LDWS.
- у LDWS выдает только визуальные и звуковые предупреждения. Следовательно, вы (водитель) должны управлять транспортным средством, чтобы удерживать его на полосе движения.
- у Система LDWS может быть отключена, вообще не работать или активироваться, когда она не нужна, в зависимости от дорожных условий и окружающих условий.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ LDWS



Система активируется нажатием переключателя в состоянии Power ON. После активации системы на комбинации приборов загорается индикатор LDWS.

При повторном нажатии переключателя при активной системе LDWS система будет деактивирована, а индикатор LDWS погаснет.

ИНДИКАТОР LDWS

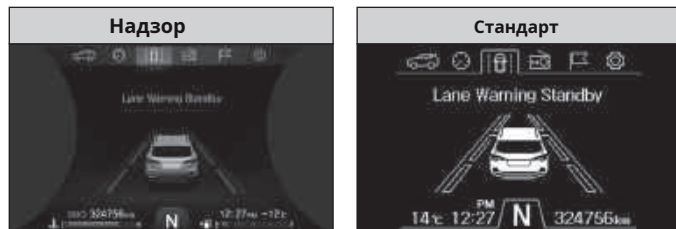


Когда переключатель LDWS включен, на комбинации приборов загорается индикатор LDWS.

- У Горит белый индикатор: система ГОТОВА (скорость автомобиля ниже заданного значения или полоса не обнаружена)
- У Зеленый индикатор горит: LDWS активирован Контрольная лампа
- У горит/мигает желтым цветом: LDWS неисправен

МЕНЮ ПОМОЩИ ВОЖДИТЕЛЮ

► LDWS ВКЛ. (ГОТОВО)



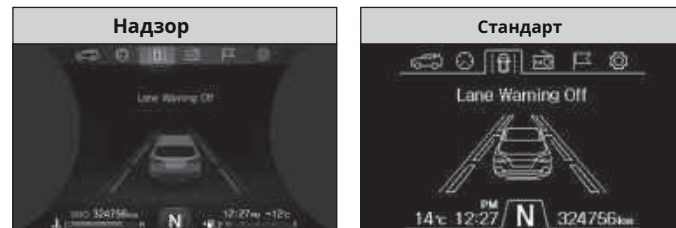
Полосы заштрихованы, когда система LDWS включена, но автомобиль движется с низкой скоростью менее 60 км/ч или обе полосы не обнаружены.

► Обе полосы обнаружены



Полосы отображаются белым цветом, когда автомобиль движется со скоростью 60 км/ч или выше и распознаются обе полосы.

► ЛДВС ВЫКЛ.



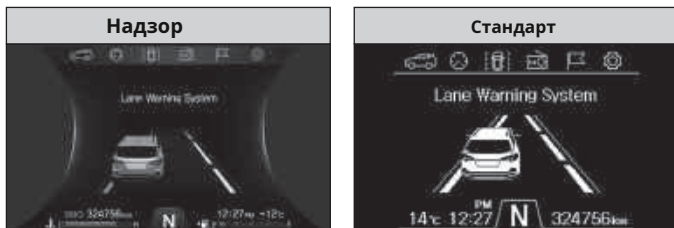
Это сообщение отображается, когда LDWS выключен.

► Обнаружена только одна полоса



Если обнаружена только одна полоса во время движения автомобиля со скоростью 60 км/ч или более, обнаруженная полоса будет отображаться через некоторое время, а вывод предупреждения предоставляется только для этой полосы.

► Предупреждения о выходе из полосы движения

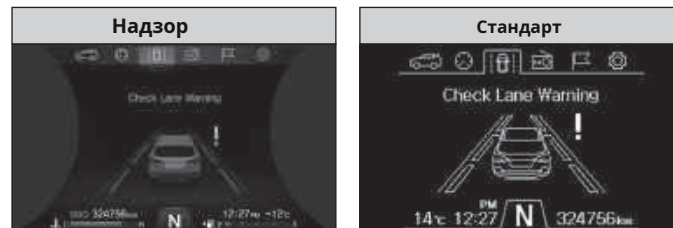


Когда активирована система LDWS и автомобиль приближается к одной из полос движения без включенного указателя поворота, соответствующая полоса на ЖК-дисплее мигает.

Контроль: Мигает желтым → белым Стандарт:

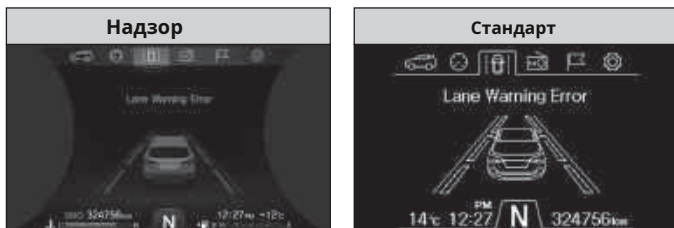
Мигает белым → инверсное затемнение

► Проверка системы



Это сообщение отображается, когда LDWS неисправен.

► Система не работает



Это сообщение отображается, когда LDWS неисправен.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

LDWS может вообще не работать или активироваться, когда это нежелательно, в следующих случаях:

- У Система не может распознать разметку полосы движения из-за дождя, снега, пыли, стоячей воды или луж, других препятствий на дороге.
- У Цвет разметки полосы не сильно отличается от цвета дороги.
- У Разметка полосы движения нечеткая или повреждена транспортным средством, или имеется 2 или более разметки полосы движения с одной стороны.
- У На дорогах есть и другая разметка, похожая на разметку полос движения.
- У Разметка полос укрыта тенями разделительных ограждений, ограждений, шумозащитных стен, придорожных деревьев.
- У Существуют барьеры окружающей среды, такие как боллард.
- У Движение интенсивное из-за строительных работ или элементов управления движением, таких как дорожные конусы, которые используются для разделения транспортных потоков.
- У Разметка полосы движения внезапно прерывается на кольцевых развязках и перекрестках дорог.
- У Транспортное средство проезжает определенный участок, например, развязку, где количество полос увеличивается или уменьшается.
- У Ширина полосы движения слишком узкая или широкая.
- У Расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало или колесо впереди идущего автомобиля касается разметки полосы движения.

- У На дорогах есть и другая разметка проезжей части, такая как разметка пешеходных переходов, стрелки, символы, а также разметка полос движения.
- У Видимость плохая, например, когда идет снег или сильный дождь.
- У очень трудно распознать другие транспортные средства и пешеходов из-за плохой видимости.
- У Быстрое изменение освещения, например, в точках входа и выхода из туннеля.
- У Фары не включены или яркость фар слишком мала при движении ночью или по туннелям.
- У Когда вы едете в пределах или вблизи внешних краев полосы, предназначенной только для автобусов.
- У Автомобиль движется по крутому склону или на крутых поворотах.
- У автомобиль движется в определенных условиях, вызывающих сильную вибрацию.
- У Предметы с отражающей поверхностью (белая бумага, зеркало и т.п.) находятся на приборной панели.
- У Лобовое стекло перед модулем камеры покрыто льдом, снегом, слякотью, грязью, грязью или мусором.
- У На ветровом стекле появляется туман или туман.
- У Температура вокруг камеры переднего вида слишком высока из-за прямого солнечного света.
- У Автомобиль движется к источнику света.
- У Свет солнца, уличных фонарей или фар встречных транспортных средств отражается от мокрого дорожного покрытия.

LDWS НЕ АКТИВИРУЕТСЯ, КОГДА:

- у Водитель включает указатели поворота или аварийную сигнализацию.
- у Обе полосы не обнаружены
- у Автомобиль движется слишком близко к любой стороне полосы движения после смены полосы движения.
- у Перестроение при резком повороте руля. Активируется система ESP
- у (электронная программа стабилизации). Прохождение поворотов на высокой скорости.
- у Автомобиль движется со скоростью ниже 55 км/ч или выше 180 км/ч.
- у резкое переключение полос.
- у Ширина полосы движения слишком узкая или широкая. Имеется 2 или более разметки полосы движения (например, зона строительства).
- у Автомобиль движется по кривой слишком малого радиуса. Автомобиль движется по крутым склонам.
- у Резкое торможение.
- у Тонировочная пленка на лобовом стекле закрывает поле зрения камеры переднего вида.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Не наносите тонирующую пленку на зону обнаружения ТСМ. Это может привести к сбоям в работе и ненормальной работе соответствующих систем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у **Никогда не управляйте автомобилем опасным или безрассудным образом для проверки LDWS.**
- у **Включите указатели поворота перед попыткой изменить полосу движения.**

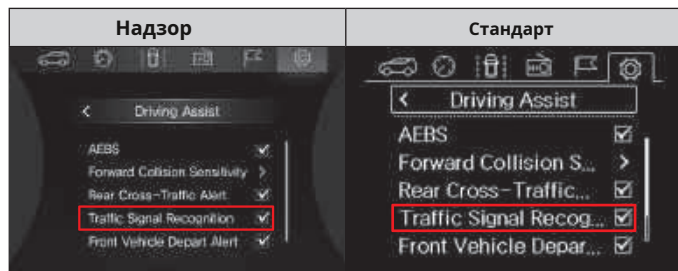
TSR* (РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНОГО СИГНАЛА)

Это система, которая распознает ограничение скорости дорожным знаком и другими основными знаками.



Параметр

Водитель может настроить функцию на комбинации приборов (Настройки комбинации -> Помощь при вождении), когда автомобиль включен.



Кластер надзора



Стандартный кластер



УВЕДОМЛЕНИЕ

Распознаваемые знаки

- у Знак Венской конвенции
- у Стандартный дорожный знак, Электронный знак, Знак призмы



- у TSR распознает не все признаки.
- у Возможно, распознавание невозможно из-за расположения, цвета или вмятины знака.

СИСТЕМА УДОБСТВА I

4

Дистанционный ключ и ключ зажигания.....	4-2	Использование смарт-ключа*4-6
Дополнительные функции смарт-ключа*.....	4-10	Меры предосторожности при использовании смарт-ключа	4-15
Система иммобилайзера	4-16	Защита от кражи система.....	4-18
Переключатель крышки багажника.....	4-20	Управление задней дверью (без крышки багажника с электроприводом)	4-21
Управление дверью багажного отделения с электроприводом*.....	4-22	Как настроить заднюю дверь с электроприводом*	4-25
Умная работа задней двери *	4-26	Рычаг предохранительной разблокировки	4-28
Рычаг открывания двери, ручка блокировки/разблокировки и выключатель	4-29	Открывание и закрывание окон	4-31
Капот двигателя	4-34	Лючок топливного бака	4-35
Люк в крыше *	4-37	Легкий доступ к сиденью водителя*	4-41
Наружное освещение	4-43	Переключатель регулировки угла наклона фар*	4-53
Освещение салона	4-54	Переключатель стеклоочистителя и омывателя.....	4-59

Стеклоочиститель с датчиком дождя*	4-61	Снаружи переключатель управления зеркалом заднего вида.....	4-62
Внутреннее зеркало заднего вида	4-65	Система отопления/кондиционирования воздуха	4-66
Предупреждения и предостережения	4-67	Автоматический обогреватель/кондиционер*	4-69
Работа отопителя и регулятора кондиционера	4-70	Ручной обогреватель/кондиционер воздуха	4-77
Задний кондиционер* (двойной кондиционер) ..	4-82	Устранение запотевания и разморозки.....	4-83
Мультимедиа.....	4-84	Рулевое колесо	4-87
Вещевые отсеки.....	4-88	Солнцезащитный козырек	4-91
Передний подстаканник/задний подстаканник и подлокотник ..	4-92	Розетка питания	4-93
Прикуриватель	4-94	USB.....	4-95
Выключатель питания инвертора переменного тока*.....	4-96	Инвертор переменного тока	4-97
Рюкзак с вешалкой для одежды.....	4-98	Особенности багажного отделения.....	4-99
Багажник на крыше.....	4-102	4-94	4-95
Выключатель питания инвертора переменного тока*.....	4-96	Инвертор переменного тока	4-97
Рюкзак с вешалкой для одежды.....	4-98	Элементы багажного отделения.....	4-99
Крыша стойка.....	4-102	4-94	4-95
USB	4-95	Выключатель питания инвертора переменного тока*.....	4-96
Инвертор переменного тока	4-97	Рюкзак с вешалкой для одежды.....	4-98
Элементы багажного отделения.....	4-99	Крыша стойка.....	4-102

0

1

2

3

4

5

6

7

8

КЛЮЧ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ



Кнопка блокировки двери

Заблокировать (кратковременно нажать)

- У При кратковременном нажатии этой кнопки все двери и дверь багажного отделения запираются, и активируется режим защиты от кражи.
- У При включении режима защиты от кражи дважды мигают аварийные световые сигналы. Однако, если вы снова нажмете эту кнопку через 4 секунды, два раза мигнут аварийные световые сигналы и один раз прозвучит зуммер.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Чтобы активировать противоугонный режим, ключ зажигания должен быть извлечен из замка зажигания, все двери, включая заднюю дверь и капот двигателя, должны быть полностью закрыты. Если вы нажмете эту кнопку, когда открыта задняя дверь или капот, двери будут заблокированы, но режим защиты от кражи не будет активирован. В этом случае при закрытии открытой двери багажника или капота автоматически активируется противоугонный режим с двукратным миганием аварийной световой сигнализации.
- У Во избежание повреждения ключа REKES не подвергайте ключ воздействию высоких температур и не мочите ключ.
- У Когда двери запираются ключом REKES, убедитесь, что они надежно заперты, включая заднюю дверь, во избежание кражи.
- У Если один ключ REKES оставлен в отверстии для ключа зажигания, двери не могут быть заперты другим ключом REKES.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Порядок настройки автоматического складывания наружных зеркал заднего вида см. в главе 4.
- У Запирание дверей с водительской двери с помощью ключа зажигания будет работать так же.

Кнопка паники

Функция паники (нажмите и удерживайте)

- У Если нажать и удерживать эту кнопку в течение прикл. 1 секунды мигают аварийные световые сигналы и звучит сирена в течение ок. 30 секунд.
- У Функция паники остановится, если будет нажата только кнопка паники на дистанционном ключе.

ТРЕВОЖНАЯ КНОПКА (ЕС)

(Работает только при вставленном ключе зажигания)



Кнопка разблокировки двери

Разблокировать (кратковременно нажать)

- У При кратковременном нажатии этой кнопки все двери и дверь багажного отделения отпираются, а режим защиты от кражи отключается.
- У Наружные зеркала заднего вида раскладываются, когда выбрано автоматическое складывание.
- У Когда сдерживающий режим деактивирован, аварийная световая сигнализация мигает один раз.
- У Если дверь, задняя дверь или капот двигателя не открываются в течение 30 секунд после отпирания дверей ключом РЕКЕС (ключом зажигания) в режиме защиты от угона, все двери будут автоматически заперты, а аварийная световая сигнализация мигнет два раза с одним звуковым сигналом. (переход в режим защиты от кражи)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Порядок настройки автоматического складывания наружных зеркал заднего вида см. в главе 4.

КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ (БЕЗОПАСНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА ОТКЛЮЧЕНА)

- У Двери, включая дверь багажного отделения, разблокированы, а система защиты от кражи отключена.
- У Наружное зеркало заднего вида раскладывается автоматически (переключатель складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида не нажат).
- У Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, указывая на то, что система защиты от кражи отключена.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратитесь к разделу «Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида» в Главе 4 для получения подробной информации о настройке управления АВТОМАТИЧЕСКИМ складыванием/раскладыванием наружных зеркал заднего вида.

КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ

(БЕЗОПАСНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)

- У Кратковременное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери отпирает только дверь водителя и отключает систему защиты от кражи. См. [Рисунок 1].
- У Повторное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери при незапертой двери водителя отпирает все двери, включая дверь багажного отделения. См. [Рисунок 2].
- У Дважды подряд нажав кнопку РАЗБЛОКИРОВАТЬ дверь, сначала отпирается дверь водителя, а затем другие двери, и отключается система защиты от кражи.
- У Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, указывая на то, что система защиты от кражи отключена.



Однократное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВАТЬ, когда все двери закрыты и система защиты от кражи активирована



Повторное нажатие кнопки UNLOCK при незапертой двери водителя



Чтобы использовать механический ключ:

Нажать на кнопку. Механический ключ автоматически складывается.

Чтобы убрать механический ключ:

Нажмите кнопку и вставьте ее в гнездо.

 **осторожность**

Ключ можно сломать при складывании, чтобы не нажимать на кнопку.

Как настроить систему безопасности UNLOCK

Панель приборов Меню настроек пользователя > Дверь/Задняя дверь > Разблокировать ключом в 2 этапа (безопасная РАЗБЛОКИРОВКА) > Поставить галочку



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При следующих условиях дистанционный ключ не работает.

- Когда ключ находится в замке зажигания
- Когда вы находитесь слишком далеко от своего автомобиля (более 10 м)
- Когда батарейка в дистанционном ключе разряжена
- Когда ваш автомобиль находится позади других транспортных средств или препятствий
- В очень холодную погоду

У Дистанционный ключ может быть легко поврежден влагой и теплом. Обязательно держитесь от них подальше.

У Рабочий диапазон может быть изменен в зависимости от условия окружения. Рекомендуется использовать дистанционный ключ на расстоянии 10 м от автомобиля.

У При следующих условиях дистанционный ключ может не работать из-за другой радиоволны. В этих случаях откройте двери с помощью ключа и замочной скважины в двери.

- Рядом с отделением полиции, правительственным учреждением, радиостанцией, военной базой, передающей вышкой, аэропортом и портом.
- Когда у вас есть радио или мобильный телефон с дистанционным ключом
- Когда рядом с вашим автомобилем используется другой дистанционный ключ

У Если ваш дистанционный ключ не работает должным образом, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

У Открытие задней двери не приведет к срабатыванию противоугонной сигнализации даже в режиме защиты от угона.

Когда ключ дистанционного управления утерян

Если один из дистанционных ключей утерян и куплен новый дистанционный ключ, принесите второй старый ключ ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong и перекодируйте его. В противном случае старый ключ не будет работать.

Чтобы предотвратить кражу из-за утерянного ключа, немедленно сделайте перекодировку на новый ключ, когда вы потеряли ключ.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы потеряете свой ключ, вы должны заменить весь набор ключей, чтобы предотвратить кражу.

Комнатная лампа включена

Если переключатель освещения салона на потолочной консоли находится в положении ДВЕРЬ, передние и центральные лампы салона включаются на 30 секунд при нажатии кнопки отпирания на дистанционном ключе. Лампы немедленно гаснут при нажатии кнопки дистанционного запираения.

Функция лампы лужи

Лампы в нижней части корпусов наружных зеркал заднего вида загораются на 30 секунд, когда вы отпираете дверь с помощью электронного ключа или когда вы открываете дверь водителя после того, как кнопка запуска/остановки двигателя переведена в положение OFF из положения ON. Лампы немедленно гаснут при нажатии кнопки блокировки двери или запуске двигателя.

С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА*

Смарт-ключ — это устройство, предназначенное для запираания/отпираания дверей и запуска двигателя при его переноске.

Кроме того, общие функции дистанционного ключа доступны с помощью кнопок на смарт-ключе.

КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ БЛОКИРОВКИ (ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ)

- У Все двери и задняя дверь заперты, а система защиты от кражи включена.
- У Наружное зеркало заднего вида складывается автоматически. (кнопка складывания/раскладывания наружных зеркал заднего вида не нажата)
- У Лампа аварийной сигнализации мигнет два раза, а зуммер прозвучит один раз, как только система защиты от кражи активируется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратитесь к разделу «Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида» в Главе 4 для получения подробной информации о настройке управления АВТОМАТИЧЕСКИМ складыванием/раскладыванием наружных зеркал заднего вида.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Все двери, включая заднюю дверь и капот двигателя, должны быть закрыты, чтобы активировать систему защиты от кражи. Запирание дверей с помощью электронного ключа при открытой двери багажного отделения и капоте двигателя запирает только двери и не активирует противоугонную систему. Если вы закроете дверь багажного отделения или капот двигателя после того, как заблокируете двери с помощью электронного ключа, лампа аварийной сигнализации мигнет дважды и один раз прозвучит зуммер, указывая на то, что противоугонная система включена.
- У Запирание двери с помощью кнопки LOCK на электронном ключе невозможно, когда ключ зажигания находится в положении ACC/ON или двигатель работает.



ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ БЛОКИРОВКИ (ЗАКРЫТИЕ ОКНА)

- У Вы можете закрыть окна, нажав кнопку LOCK на электронном ключе.
- У Когда кнопка БЛОКИРОВКИ двери нажата и удерживается, система защиты от кражи активируется, и окна перемещаются в полностью закрытое положение, пока кнопка нажата.
- У При отпускании кнопки блокировки двери окна перестают двигаться. Окна продолжают двигаться при повторном нажатии кнопки.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Эта функция закрытия окна активируется, когда дверь оснащена функцией безопасности окна и установлены соответствующие настройки системы автомобиля (Меню настроек пользователя комбинации приборов > Дверь/Задняя дверь > Открытие/закрытие окна с помощью электронного ключа > Установите флажок).

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Выполняйте эту операцию дистанционного управления в месте, где вы можете видеть окна автомобиля из соображений безопасности.
- У Если операция закрывания окон выполняется 9 и более раз, функция отключается для безопасной работы систем автомобиля. Функция доступна, когда зажигание выключено, а затем снова включено.



КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ (БЕЗОПАСНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА ОТКЛЮЧЕНА)

- У Двери, включая дверь багажного отделения, разблокированы, а система защиты от кражи отключена.
- У Наружное зеркало заднего вида раскладывается автоматически (переключатель складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида не жмат).
- У Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, указывая на то, что система защиты от кражи отключена.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратитесь к разделу «Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида» в Главе 4 для получения подробной информации о настройке управления АВТОМАТИЧЕСКИМ складыванием/раскладыванием наружных зеркал заднего вида.

КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ (БЕЗОПАСНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)

- У Кратковременное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери отпирает только дверь водителя и отключает систему защиты от кражи. См. [Рисунок 1].
- У Повторное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери при незапертой двери водителя отпирает все двери, включая дверь багажного отделения. См. [Рисунок 2].
- У Дважды подряд нажав кнопку РАЗБЛОКИРОВАТЬ дверь, сначала отпирается дверь водителя, а затем другие двери, и отключается система защиты от кражи.
- У Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, указывая на то, что система защиты от кражи отключена.



Однократное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВАТЬ, когда все двери заперты и система защиты от кражи активирована



Повторное нажатие кнопки UNLOCK при незапертой двери водителя

Как настроить систему безопасности UNLOCK

Панель приборов Меню настроек пользователя > Дверь/Задняя дверь > Разблокировать ключом в 2 этапа (безопасная РАЗБЛОКИРОВКА) > Поставить галочку

ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ (ОТКРЫТИЕ ОКНА)

- У Вы можете открыть окна с помощью кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери на электронном ключе.
- У Когда кнопка РАЗБЛОКИРОВКИ двери нажата и удерживается, система защиты от кражи отключается, и окна перемещаются в полностью открытое положение, пока кнопка нажата.
- У При отпускании кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери окна перестают двигаться. Окна продолжают двигаться при повторном нажатии кнопки.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Эта функция открытия окна активируется, когда дверь оснащена функцией безопасности окна и установлены соответствующие настройки системы автомобиля (Меню настроек пользователя комбинации приборов > Дверь/Задняя дверь > Открытие/закрытие окна с помощью электронного ключа > Установите флажок).

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Выполняйте эту операцию дистанционного управления в месте, где вы можете видеть окна автомобиля из соображений безопасности.
- У Если операция открывания/закрывания окон выполняется 9 и более раз, функция деактивируется для безопасной работы систем автомобиля. Функция доступна, когда зажигание выключено, а затем снова включено.



КНОПКА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ (ТИП А)

- У Для автомобилей с электроприводом задней двери.
- У Кратковременное нажатие переключателя отключает привод двери багажного отделения с электроприводом.
- У Нажатие и удержание переключателя активирует функцию АВТОМАТИЧЕСКОГО открывания/закрывания двери багажного отделения с электроприводом.
- У Дверь багажника можно открыть, войдя в зону в радиусе 1 метра от центра двери багажника, имея при себе смарт-ключ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Подробную информацию об использовании кнопки крышки багажника см. в разделе «Управление дверью багажного отделения».

ТРЕВОЖНАЯ КНОПКА (ТИП В)

- У Для автомобилей без задней двери с электроприводом.
- У При нажатии и удержании кнопки мигают лампы аварийной сигнализации и звучит зуммер в течение 30 секунд.
- У Чтобы деактивировать противоугонную сигнализацию, снова нажмите и удерживайте тревожную кнопку.



Название кнопки	Короткое нажатие	Длительное нажатие	
		Передние двери с безопасное окно	Все двери с безопасное окно
Запирающаяся дверь	Запирающаяся дверь	Передняя дверь окна закрываются контроль	Все дверные окна строгий контроль
Отпирание двери	Отпирание двери (когда РАЗБЛОКИРОВКА безопасности есть включено, только драйвер дверь не заперта)	Передняя дверь окна открыты контроль	Все дверные окна открытый контроль
Наберите "А"	Задняя дверь	Деактивация	Электропривод задней двери (открыть/закрыть)
Тип Б	Паника	-	Паника (ВКЛ/ВЫКЛ)

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Функция безопасности стеклоподъемника может применяться только к 2 передним дверям или ко всем 4 дверям в зависимости от модели.
- У Электрические стеклоподъемники с функцией безопасности предлагают управление AUTO UP/DOWN.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Во избежание повреждения смарт-ключа избегайте мест с высокой температурой и повышенной влажностью.
- У Всегда проверяйте заблокированный статус двери и дверь багажного отделения после запертия дверей электронным ключом. Если двери не заперты, автомобиль или ваши личные вещи в автомобиле могут быть украдены.
- У Если ключ утерян, вы не сможете открыть двери автомобиля или запустить двигатель. Если у вас нет запасного ключа, отбуксируйте автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong и проведите техническое обслуживание. Кроме того, примите соответствующие меры, чтобы предотвратить кражу вашего автомобиля и личных вещей.
- У После выхода из автомобиля всегда проверяйте, находится ли ключ зажигания в положении OFF и имеее ли вы зарегистрированный смарт-ключ.
- У Носите с собой только один смарт-ключ.
- У Если смарт-ключ, который использовался последним, находится внутри автомобиля, а автомобиль заперт другим зарегистрированным ключом, дверь будет заперта правильно, но вы не сможете использовать ключ внутри автомобиля до следующего запуска. Это защита от воровства.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ SMART KEY*

УМНАЯ ДВЕРЦА АВТОБЛОКИРОВКА (АВТОЗАКРЫТИЕ)



Если вы отойдете на определенное расстояние от автомобиля со смарт-ключом при закрытых дверях, включая дверь багажного отделения, все двери, включая дверь багажного отделения, будут заперты, а система защиты от кражи будет включена.

Если вы находитесь в зоне обнаружения ключа в течение 1 мин. или более при тех же условиях активируется функция AUTO lock для защиты от кражи.

Лампа аварийной сигнализации мигнет два раза, а зуммер прозвучит один раз, как только система защиты от кражи активируется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

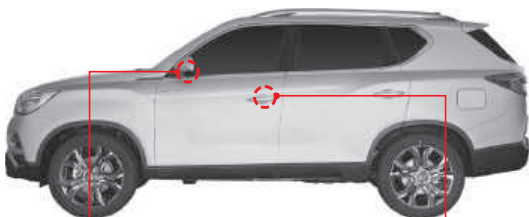
Функция автоматической блокировки умной двери может быть включена/отключена в разделе «Меню настроек пользователя → Функции для удобства водителя».

Обратитесь к разделу «Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида» в Главе 4 для получения подробной информации о настройке управления АВТОМАТИЧЕСКИМ складыванием/раскладыванием наружных зеркал заднего вида.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- Обнаружение смарт-ключа может варьироваться в зависимости от скорости ходьбы и окружающих условий.
- При использовании функции автоматического запираения интеллектуальных дверей всегда проверяйте запорное состояние дверей и задней двери, увидев вспышку аварийной сигнальной лампы (дважды) и услышав звук зуммера (один раз).
- Если в автомобиле остался какой-либо смарт-ключ, функция автоматического запираения смарт-двери не будет активирована.
- Когда батарея смарт-ключа полностью разряжена, функция автоматической блокировки двери автоматически отключается. Поэтому после замены батареи смарт-ключа следует сбросить настройки автомобиля в комбинации приборов.
- Интеллектуальная автоматическая блокировка выполняется только тогда, когда электронный ключ обнаруживается вокруг автомобиля (снаружи автомобиля), когда дверь закрыта. Если смарт-ключ не обнаружен, функция не активируется.

ПОДХОД (АВТО) ЛАМПА



Лужа лампы



Лампа внешней ручки



1) Режим приветствия

У При приближении к дверной ручке автомобиля со смарт-ключом при включенном противоугонном устройстве включается лампа приближения (функция АВТОМАТИЧЕСКОГО приближения).

2) Режим прощания

У Если дверь водителя открыта после поворота ключа зажигания из положения ON в положение OFF, включится лампа приближения.

3) Лампа приближения выключена (режим приветствия и прощания)

У Фонарь приближения выключается, когда фонарь приближения остается включенным более 30 секунд, активируется система защиты от угона, получен сигнал автоматической блокировки интеллектуальной двери и включено зажигание.

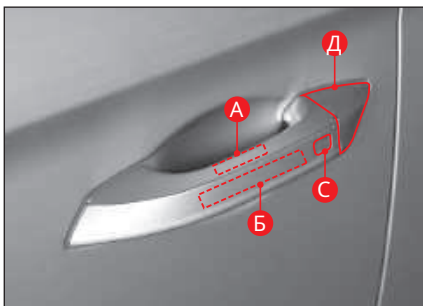
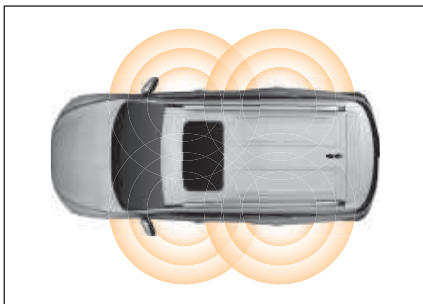
УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим приветствия можно активировать через 30 сек. после включения противоугонной системы.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Функция АВТОМАТИЧЕСКОГО приближения активируется до двух раз на 10 минут.



- A. Дверная ручка внутри сенсорного датчика
- Б. Внешняя антенна
- С. Наружный датчик касания дверной ручки
- D. Крышка отверстия для ключа

ВНЕШНЯЯ РУЧКА ДВЕРИ

БЛОКИРОВКА СЕНСОРНОГО ДАТЧИКА*

1. Оставайтесь в автомобиле за пределами зоны действия антенны (примерно в 1,5 м) с электронным ключом, при этом все двери, включая дверь багажного отделения, должны быть закрыты.
2. Нажмите на датчик касания двери на внешней ручке передней/задней двери.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет два раза и один раз прозвучит зуммер, означающий, что все двери, включая дверь багажного отделения, заперты. (Система защиты от кражи активирована.)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Нажатие сенсорного датчика не блокирует двери в следующих случаях:

у При попытке запереть дверь с помощью умный ключ в салоне

у Замок зажигания в положении ACC/ON или двигатель

Бег

у Любая дверь открыта

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у После выхода из автомобиля всегда проверяйте, находится ли ключ зажигания в положении OFF и имеете ли вы зарегистрированный смарт-ключ.
- у Носите с собой только один смарт-ключ.
- у Если смарт-ключ, который использовался последним, находится внутри автомобиля, а автомобиль заперт другим зарегистрированным ключом, дверь будет заперта правильно, но вы не сможете использовать ключ внутри автомобиля до следующего запуска. Это защита от воровства.
- у Определенный период времени требуется для аутентификации смарт-ключа при обнаружении датчика блокировки дверной ручки.

ВНЕШНЯЯ РУЧКА ДВЕРИ РАЗБЛОКИРОВКА СЕНСОРНОГО ДАТЧИКА (БЛОКИРОВКА БЕЗОПАСНОСТИ АБЛЕД)

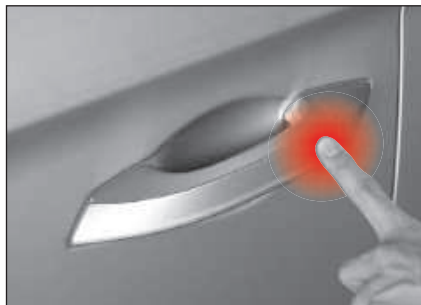
1. Оставайтесь в автомобиле за пределами зоны действия антенны (в пределах примерно 1,5 м), имея при себе электронный ключ.
2. Нажмите кнопку БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ двери на внешней ручке передней/задней двери.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, означающий, что все двери, включая дверь багажного отделения, разблокированы. Потяните за рычаг, чтобы открыть дверь.

ОСТОРОЖНОСТЬ

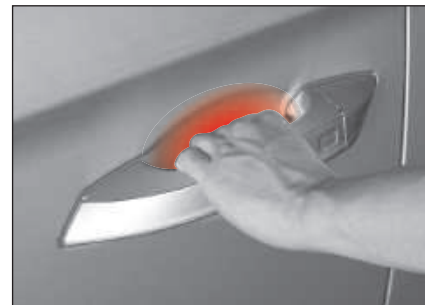
У Если двери разблокированы с помощью этой функции, любой человек, находящийся в зоне срабатывания смарт-ключа, может открыть двери. Будьте в курсе кражи.

уНужен определенный период времени для аутентификации смарт-ключа при обнаружении датчика отпирания дверной ручки. Не тяните за ручку слишком быстро.

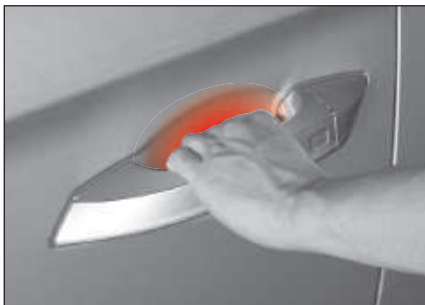
Запирается датчиком касания дверной ручки



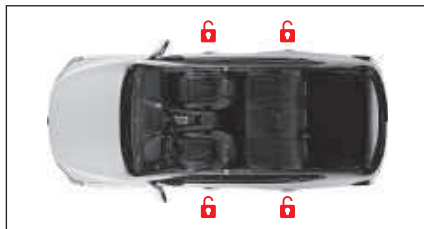
Отпирается датчиком касания дверной ручки



РАЗБЛОКИРОВКА СЕНСОРНЫМ ДАТЧИКОМ ДВЕРНОЙ РУЧКИ



Безопасная разблокировка не установлена

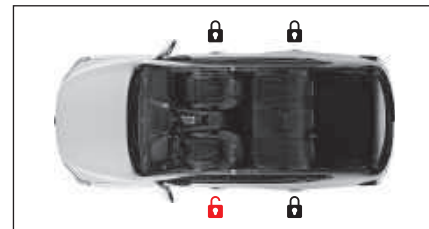


1. Оставайтесь в автомобиле за пределами зоны действия антенны (в пределах примерно 1,5 м), имея при себе электронный ключ.
2. Прикоснитесь к ручке передней/задней двери внутри сенсорных датчиков, как бы слегка обернув ее.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, означающий, что все двери, включая дверь багажного отделения, разблокированы.
4. Потяните рычаг, чтобы открыть дверь.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если двери разблокированы с помощью этой функции, любой человек, находящийся в зоне срабатывания смарт-ключа, может открыть двери. Будьте в курсе кражи.
- У Сенсорный датчик блокировки не работает в течение примерно 1 секунды после активации разблокировки сенсорным датчиком.

Набор разблокировки безопасности



1. Оставайтесь в двери водителя за пределами зоны действия антенны (примерно в 1,5 м) с электронным ключом.
2. Коснитесь ручки двери водителя внутри датчика касания, как будто слегка обернув ее.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, если открыта только дверь водителя.
4. Потяните рычаг, чтобы открыть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Активация сенсорного датчика, отличного от ручки двери водителя, отпирает все двери, даже если включена функция безопасного РАЗБЛОКИРОВКИ.
- У Системные настройки [Комбинация приборов Меню настроек пользователя > Дверь/задняя дверь > Разблокировать ключом в 2 этапа (безопасная РАЗБЛОКИРОВКА) > Поставить галочку]

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы запираете двери, нажимая кнопку БЛОКИРОВКИ двери на внешней ручке двери или смарт-ключ снаружи автомобиля с другим смарт-ключом в салоне, функции смарт-ключа, доступные только при его переноске, включая функцию дистанционного управления, будут временно отключены (звучит зуммер). Для восстановления функций отключите противоугонную систему, нажав кнопку на внешней ручке двери или смарт-ключ.
- У Если двигатель не запускается с помощью электронного ключа в салоне или при переноске, запустите двигатель, приложив электронный ключ к выключателю зажигания и нажав на выключатель.
- У Смарт-ключ может не работать, если автомобиль находится в зоне с сильными электрическими волнами или шумом, если автомобиль оборудован сторонним устройством двусторонней радиосвязи/приема-передачи или используется смарт-ключ для ближайшего автомобиля.
- У Если смарт-ключ находится рядом с педалью акселератора/тормоза, на полу автомобиля или на подушке сиденья, оснащенной нагревательным проводом, ключ может не распознаваться. В этом случае носите смарт-ключ в кармане или положите ключ в другое место в салоне.
- У Наличие дополнительных смарт-ключей в одной цепочке ключей может привести к сбою, связанному с ключом, и сбою запуска двигателя.
- У Поэтому смарт-ключи следует хранить отдельно, а смарт-ключи не должны находиться в салоне, когда двери автомобиля запираются кнопкой LOCK на внешней ручке двери.
- У Если смарт-ключ находится в салоне, вы можете запустить двигатель, нажав выключатель зажигания при нажатой педали тормоза. Не оставляйте других лиц, не знающих о системе, особенно детей, со смарт-ключом в припаркованных автомобилях. Двигатель может быть запущен случайно или автомобиль может управляться неправильно. Это может привести к серьезной аварии.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Когда вы покидаете автомобиль даже на очень короткое время, всегда выключайте зажигание, носите смарт-ключ в кармане и не оставляйте запасной ключ в автомобиле. В противном случае автомобиль вместе с ценностями может быть украден или могут возникнуть неисправности.
- У Убедитесь, что вода или жидкость не попала в электронный ключ. Невыполнение этого требования может привести к сбою смарт-ключа, и на этот сбой не распространяется гарантия.
- У Если ключ потерян, вы не сможете запустить двигатель. Свяжитесь с ближайшим дилером Ssangyong.
- У Датчик касания дверной ручки может быть обнаружен автомобилем мытье оборудования, сильный дождь или сильный поток воды.
- У Если какие-либо посторонние материалы, такие как вода и пыль, находятся на внутренней поверхности дверной ручки, это может повлиять на определение касания дверной ручки, что приведет к неисправности.
- У Протирайте поверхность чистой тканью, когда датчик касания дверной ручки не задействован. Если сенсорный датчик не работает нормально, когда поверхность протирается, проверьте и отремонтируйте автомобиль в ближайшем авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Если вы используете датчик касания дверной ручки в толстых перчатках и т. д., датчик может работать неправильно. Снимите перчатки и т.п. для нормальной работы.
- У Если одновременно срабатывают внутренние и внешние датчики касания дверной ручки, система может выйти из строя или работать неправильно.
- У Определенный период времени для аутентификации смарт-ключа берется при срабатывании датчика касания дверной ручки. Соответствующая система может работать неправильно, если вы запустите ее в течение очень короткого промежутка времени.
- У Датчик касания не работает в течение определенного периода времени. время сразу после активации блокировки/разблокировки двери сенсорным датчиком. Включите сенсорный датчик через короткий промежуток времени.

СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАТОРА

Система иммобилайзера обеспечивает дополнительную защиту от кражи автомобиля, в котором она установлена, и предотвращает ее запуск посторонними лицами. Транспондер, встроенный в ключ, и блок управления двигателем имеют одинаковый код. Когда ключ зажигания со встроенным транспондером поворачивается в положение ON, ECU (блок управления двигателем) проверяет криптографический код ключа и, если он правильный, позволяет вашему автомобилю запустить двигатель.

Стандартный кластер



Кластер надзора



Ключ иммобилайзера

Когда ключ зажигания со встроенным транспондером поворачивается в положение ON, ECU (блок управления двигателем) проверяет криптографический код ключа и, если он правильный, позволяет вашему автомобилю запустить двигатель.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Избегайте ударов транспондера внутри ключа. Транспондер может быть поврежден.
- у При поврежденном транспондере запуск двигателя невозможен.
- у Не устанавливайте никакие металлические предметы рядом с замком зажигания и на дистанционном ключе. В противном случае они могут нарушить сигнал между замком зажигания и дистанционным ключом, что приведет к проблемам с запуском двигателя.

Индикатор иммобилайзера



Если этот индикатор мигает, это может означать, что в системе иммобилайзера что-то не так. Проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Время, необходимое для обмена данными между ключом иммобилайзера и ЭБУ, может варьироваться. Если он очень короткий, индикатор иммобилайзера не загорается.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Кроме того, любой дистанционный пускатель двигателя не может быть установлен на автомобиль, оборудованный системой иммобилайзера. Поэтому никогда не устанавливайте дистанционный пускатель двигателя.
- у Система иммобилайзера должна быть проверена, заменена, обслуживается или кодируется только квалифицированным обслуживающим персоналом у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- у Когда необходимо заменить старый код или добавить другой ключ, пожалуйста, лично наблюдайте за процессом.
- у Если вам не удается запустить двигатель по другой причине (например, из-за брелка), выньте ключ из замка зажигания и подождите примерно 10 секунд. И попробуйте снова запустить двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В любом случае система иммобилайзера не может быть удалена с автомобиля. Не пытайтесь изменить эту систему или добавить к ней другое устройство. В результате могут возникнуть проблемы с электричеством, которые могут вывести автомобиль из строя.

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ ИЗ-ЗА ОШИБКИ СВЯЗИ

Если в системе иммобилайзера есть ошибка связи, вы не сможете запустить двигатель. При этом мигает индикатор иммобилайзера на приборной панели.

В следующих случаях вы не сможете завести автомобиль с иммобилайзером.

- У Когда два или более ключа иммобилайзера соприкасаются друг с другом.
- У Когда ключ находится рядом с любым устройством, отправляющим или принимающим электромагнитные поля или волны.
- У Когда ключ находится рядом с любыми электронными или электрическими устройствами, такими как осветительное оборудование, ключи безопасности или карты безопасности.
- У Когда ключ находится рядом с магнитным или металлическим предметом или батареей.
- У Когда вы запускаете двигатель до завершения процесса предварительного накаливания.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы не можете запустить двигатель из-за ошибки связи или раннего запуска до завершения предварительного накаливания, устраните причину и подождите около 10 секунд. И попробуйте снова запустить двигатель.
- У Если индикатор продолжает мигать, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы иммобилайзера.

Когда транспондер поврежден

Если транспондер поврежден, вы должны заменить его новым и зарегистрировать новый код в блоке управления двигателем у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. В противном случае двигатель не запустится.

Когда ты потерял ключ

Если вы потеряли ключ, зашифрованный код следует удалить из блока управления двигателем, чтобы избежать кражи автомобиля. Обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА

Система защиты от кражи активируется при запирании дверей дистанционным ключом или электронным ключом. Когда кто-то пытается открыть дверь, заднюю дверь или капот каким-либо иным способом, кроме дистанционного ключа или электронного ключа, мигает аварийная сигнализация и звучит сирена.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРОТИВОУГОННОЙ СИСТЕМЫ

- У При запирании автомобиля дистанционным ключом или смарт-ключом (включая кнопку блокировки на дверной ручке) активируется противоугонный режим.
 - Ключ дистанционного управления: когда система защиты от кражи включена, аварийная сигнализация мигает дважды. Однако, если вы нажмете эту кнопку еще раз через 4 секунды, аварийная сигнализация мигнет дважды, а зуммер прозвучит один раз.
 - Интеллектуальный ключ: когда система защиты от кражи активирована, аварийная сигнализация мигает дважды, а зуммер звучит один раз.
- У Если дверь не открывается в течение 30 секунд после отпирания дверей с помощью дистанционного ключа или электронного ключа в режиме защиты от кражи, все двери снова автоматически запираются (возврат в режим защиты от кражи).
- У Если вы заблокируете двери с помощью отверстия для ключа в двери, двери будут заперты, но режим защиты от кражи не будет активирован.



осторожность

Электронный ключ: чтобы включить противоугонную систему, ключ зажигания должен находиться в положении {OFF} или {ACC}, а все двери, включая заднюю дверь и капот двигателя, должны быть полностью закрыты. Если переключатель зажигания находится в положении {ACC}, он автоматически переводится в положение {OFF} при включении режима защиты от кражи. Когда ключ зажигания находится в положении {ON}, режим защиты от кражи не может быть активирован.

ТРЕВОГА

Если кто-то попытается открыть дверь, заднюю дверь или капот без использования дистанционного ключа или электронного ключа, сработает сигнализация.

- У Когда одна из дверей или задняя дверь открывается ключом зажигания при включенной системе отпугивания, срабатывает сигнализация.
- У Капот двигателя или дверь багажника открываются снаружи при включенной системе устрашения, срабатывает сигнализация.
- У Когда сигнализация активирована, звучит зуммер, а аварийная сигнализация мигает в течение 30 секунд.
- У Сигнализация отключается, когда (при сохранении режима защиты от кражи):
 - Дистанционный ключ: нажатие кнопки «Закрыть», «Отпереть», «Паника» на дистанционном ключе или поворот ключа зажигания в положение «ON»
 - Электронный ключ: нажатие кнопки «Запереть» или «Отпереть» на электронном ключе, нажать кнопку «Закрыть/Отпереть» на внешней ручке двери или переключить ключ зажигания в режим «ON», нажав на него.

ОТКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Сигнализация не срабатывает, когда: у

Открытие двери багажника кнопкой «Tailgate Open» на электронном ключе

У Открывание двери багажного отделения нажатием переключателя «Открыть» за ручкой двери багажного отделения

Все двери, кроме двери багажника, по-прежнему находятся в режиме защиты от кражи, а дверь багажника снова возвращается в режим защиты от кражи при ее закрытии.

ОТКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ЗАЩИТЫ ОТ КРАЖИ

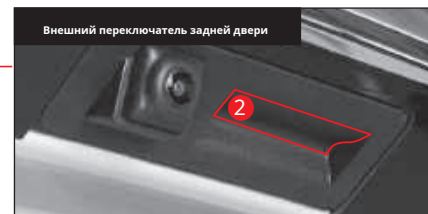
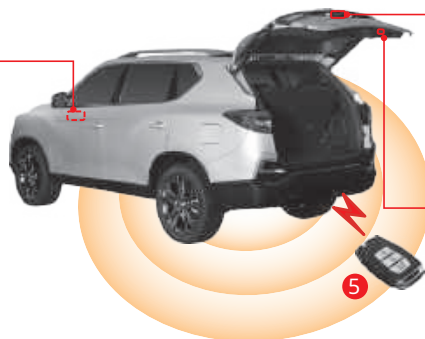
У Режим защиты от кражи отключается при отпирании дверей дистанционным ключом или смарт-ключом (включая «переключатель блокировки/разблокировки на внешней ручке двери»).

- Ключ дистанционного управления: когда система защиты от кражи отключена, аварийная сигнализация мигает один раз.

- Смарт-ключ: когда система защиты от кражи отключена, аварийная сигнализация мигает один раз и дважды звучит зуммер.

У Если дверь не открывается в течение 30 секунд после отпирания дверей с помощью дистанционного ключа или электронного ключа в режиме защиты от кражи, все двери снова автоматически запираются (возврат в режим защиты от кражи).

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕЙ ДВЕРИ



КОНФИГУРАЦИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРОПРИВОДА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ

Вещь	С электроприводом задней двери*	Без электропривода задней двери
1	Переключатель двери багажника в салоне	Нет в наличии
2	Внешний переключатель задней двери	←
3	Переключатель внутри задней двери	Нет в наличии
4	Кнопка двери багажника на смарт-ключе	Тревожная кнопка смарт-ключа
5	Умная задняя дверь открыта	Нет в наличии

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для автомобилей с задней дверью с электроприводом дверь багажного отделения можно открыть/открыть, закрывается автоматически простым переключением.

У Задней дверью с электроприводом можно управлять, только когда рычаг селектора передач находится в положении Р. Если зажигание выключено, то им можно управлять независимо от положения рычага селектора передач.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

По возможности не открывайте дверь багажного отделения с электроприводом вручную. Если необходимо управлять вручную из-за неисправности, не прилагайте чрезмерных усилий к двери багажника с электроприводом. Механизм задней двери с электроприводом может быть поврежден.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Задняя дверь с электроприводом поднимается при открытии. Всегда проверяйте внутреннюю или внешнюю часть автомобиля, открывая или закрывая заднюю дверь, в целях безопасности. Следите за тем, чтобы движущаяся задняя дверь не ударила вас по лицу или голове, а закрывающаяся задняя дверь не защемила руки или ноги.

РАБОТА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ (БЕЗ ЭЛЕКТРОПРИВОДА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ)

ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТА



1. Оставайтесь в зоне антенны двери багажного отделения (примерно в 1 м) с электронным ключом.
2. Нажмите переключатель открывания двери багажного отделения на внутренней стороне ручки двери багажного отделения. Отпираться будет только дверь багажника.
3. Откройте заднюю дверь, подняв ее вверх.

ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ЗАКРЫТА



1. Потяните заднюю дверь вниз, взявшись за внутреннюю ручку.
2. Слегка нажмите на опущенную заднюю дверь, чтобы полностью закрыть ее.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда при включенной противоугонной системе открывается и закрывается только дверь багажного отделения, дважды мигает лампа аварийной сигнализации и один раз звучит зуммер, указывая на то, что противоугонная система снова включена.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если дверь багажного отделения открывается и закрывается при отключенной противоугонной системе, необходимо нажать кнопку ЗАБЛОКИРОВКИ двери на электронном ключе, чтобы активировать противоугонную систему.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Всегда проверяйте свое окружение

прежде чем открывать или закрывать заднюю дверь в целях безопасности.

- У Будьте осторожны, чтобы никакая часть вашего тела, например рука, не была случайно защемлена при закрытии двери багажного отделения.

У Закройте заднюю дверь так осторожно, как

Это позволяет избежать травм, так как дверь багажного отделения может резко закрыться под действием собственного веса или внешних факторов.

ЭЛЕКТРОПРИВОД ЗАДН. ДВЕРИ*

ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТА



- У Нажатие и удержание внутреннего переключателя двери багажного отделения при закрытой двери багажного отделения открывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие переключателя во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании переключателя направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.



- У Нажатие и удержание наружного выключателя двери багажника с активированным противоугонным устройством при наличии электронного ключа открывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек аварийной лампы и 2 звуковых сигналов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Выполнение этой функции при включенной противоугонной системе снимает с охраны только дверь багажного отделения с электроприводом.



- У Нажатие и удержание кнопки двери багажного отделения на электронном ключе открывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие кнопки крышки багажника во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании кнопки двери багажного отделения направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Задняя дверь с электроприводом может открываться автоматически при включенном зажигании и рычаге селектора передач в положении Р.
- У Задняя дверь с электроприводом не может быть открыта автоматически при включенном зажигании и скорости автомобиля 4 км/ч или более.
- У Если вы носите ключ в кармане, будьте осторожны, так как ключ может быть непреднамеренно нажат, что приведет к открытию багажника с электроприводом.

ЗАКРЫТЬ ДВЕРЬ БАГАЖНИКА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ



- У Нажатие и отпущение внутреннего переключателя двери багажного отделения при открытой двери багажного отделения закрывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие переключателя во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании переключателя направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.



- У Нажатие и отпущение внутреннего переключателя двери багажного отделения при открытой двери багажного отделения закрывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.



- У Нажатие и удержание кнопки крышки багажника на смарт-ключе закрывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие кнопки крышки багажника во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании кнопки двери багажного отделения направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если дверь багажного отделения с электроприводом (двигатель Cinching) срабатывает 5 раз подряд, приводной двигатель двери багажного отделения с электроприводом (шпильная часть) может испытывать нагрузку. Задняя дверь с электроприводом перестает работать после 3 звуковых сигналов предупреждения для защиты двигателя от перегрева. В этом случае подождите 1 мин. или больше, прежде чем снова открыть заднюю дверь.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

- У Срочное закрытие двери багажника в течение очень короткого времени может быть затруднено. Это не вина. Попробуйте закрыть дверь багажника через некоторое время.
- У Удалите все препятствия внутри или снаружи автомобиля на пути от задней двери, прежде чем закрыть заднюю дверь.
- У Задней дверью с электроприводом можно управлять при выключенном зажигании. При длительном использовании крышка багажника с электроприводом может разрядить аккумулятор.
- У Не прилагайте чрезмерных усилий к задней двери во время работы двери багажника с электроприводом. Задняя дверь с электроприводом может быть повреждена.
- У Не открывайте дверь багажника с электроприводом с прикрепленными к нему тяжелыми предметами. Задняя дверь с электроприводом может быть повреждена.
- У Никогда не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать какую-либо часть двери багажника с электроприводом.
- У Не открывайте дверь багажника с электроприводом, если одно колесо автомобиля поднято домкратом для перестановки шин или обслуживания автомобиля, колесо автомобиля оторвано от земли из-за неровного дорожного покрытия или автомобиль припаркован на очень холмистой местности. Задняя дверь с электроприводом может быть неисправна.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- У Если автомобиль движется со скоростью 4 км/ч или более с открытой дверью багажного отделения, предупредительный звуковой сигнал звучит 10 раз. В этом случае как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и надежно закройте дверь багажного отделения. Перед началом движения убедитесь, что предупреждение об открытии двери багажного отделения на комбинации приборов отключено.
- У Не управляйте автомобилем с открытой задней дверью и грузом, торчащим из задней части автомобиля. Это может представлять опасность для других участников дорожного движения позади вашего автомобиля или может привести к повреждению кузова автомобиля или компонентов, связанных с задней дверью.
- У Если открыть заднюю дверь, когда автомобиль припаркован на склоне, груз может выпасть из автомобиля, что приведет к серьезным травмам.
- У Ребенок, держащий электронный ключ, может случайно открыть дверь багажного отделения с электроприводом, что может привести к травмам или повреждению автомобиля, включая предметы вокруг двери багажного отделения.
- У Будьте осторожны, чтобы никакая часть вашего тела, например рука, не была случайно защемлена при закрытии двери багажного отделения.
- У Закрывайте дверь багажного отделения как можно аккуратнее, чтобы избежать травм, так как дверь багажного отделения может резко закрыться под действием собственного веса.
- У Вождение с открытой задней дверью может привести к попаданию выхлопных газов в салон, что приведет к отравлению угарным газом, выпадению груза из автомобиля или к аварии. Перед началом движения обязательно плотно закройте дверь багажного отделения.


ЗАЩИТА ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ

Если сильный удар или постоянная сила приложена снаружи автомобиля во время работы двери багажного отделения с электроприводом, дверь багажного отделения перестает двигаться или автоматически поднимается в полностью открытое положение.

Однако эта функция защиты от защемления может не работать на определенном участке пути двери багажного отделения, где приложенная сила сопротивления недостаточна для изменения направления движения или дверь багажного отделения почти закрыта.

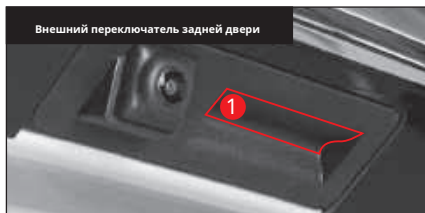
УВЕДОМЛЕНИЕ

Если срабатывание защиты от защемления повторяется, откройте или закройте дверь багажного отделения вручную, чтобы проверить, нормально ли она работает.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не помещайте предметы или части тела намеренно на пути двери багажного отделения во время работы двери багажного отделения с электроприводом, чтобы проверить работу защиты от защемления.

КАК УСТАНОВИТЬ ЭЛЕКТРОПРИВОД ЗАДНЕЙ ДВЕРИ*

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ/
ЗАКРЫТЬ РАБОТУ

Выполните следующую процедуру для сброса настроек крышки багажника с электроприводом, когда аккумулятор полностью разряжен, снова подключен источник питания или дверь багажного отделения с электроприводом не работает нормально.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и переведите рычаг селектора передач в положение P.
2. Нажмите и удерживайте внешний выключатель крышки багажника с электроприводом () в течение 3 сек. или более, нажимая внутренний переключатель крышки багажника с электроприводом ().
3. Раздастся звуковой сигнал, указывающий на завершение сброса.
4. Полностью вручную закройте заднюю дверь.
5. Нажмите выключатель задней двери с электроприводом, чтобы проверить работу АВТОМАТИЧЕСКОГО открывания/закрывания.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если дверь багажного отделения с электроприводом не работает должным образом даже после процедур сброса, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

РЕГУЛИРОВКА ОТКРЫТИЯ
ВЫСОТА

Вы можете отрегулировать высоту открывания двери багажника с электроприводом по желанию.

1. Откройте дверь багажного отделения с электроприводом вручную в желаемое положение.
2. Нажмите и удерживайте выключатель внутренней двери багажника с электроприводом () в течение 3 сек. или больше.
3. Раздастся звуковой сигнал, указывающий на завершение настройки.
4. Нажмите переключатель двери багажного отделения с электроприводом, чтобы автоматически закрыть дверь багажного отделения, пока она не закроется полностью.
5. Снова нажмите переключатель крышки багажника с электроприводом, чтобы проверить, открыта ли дверь багажного отделения в заданное положение.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ РАБОТА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ*

УМНАЯ ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ

Умная задняя дверь — это функция комфорта, которая автоматически открывает заднюю дверь, когда пользователь с электронным ключом приближается к автомобилю.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Функцию умной двери багажника можно включается/отключается в «Меню настроек пользователя – Дверь/задняя дверь».

У Когда интеллектуальная задняя дверь включена, на ЖК-экране комбинации приборов появляется индикатор интеллектуальной задней двери.

Деактивация умной двери багажника

Нажатие любой кнопки на смарт-ключе (показано на рисунке ниже) или перемещение электронного ключа за пределы зоны обнаружения во время работы умной двери багажника немедленно деактивирует эту функцию.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Срабатывание умной двери багажного отделения может быть задержано или расстояние срабатывания может измениться в следующих случаях из-за частотных помех:
 - Когда вы находитесь рядом с объектами, излучающими сильные радиочастоты, такими как полицейские участки, государственные учреждения, радиовещательные станции, военные объекты, передающие башни, аэропорты, порты.
 - Когда вы носите смарт-ключ вместе с мобильным телефоном.
- У Размер зоны обнаружения смарт-ключа может измениться, если одно колесо автомобиля поднято домкратом для обслуживания автомобиля или автомобиль припаркован на очень холмистой местности.
- У Ознакомьтесь с деактивацией умной двери багажника в экстренных случаях.
- У Перед мойкой автомобиля отключите интеллектуальную заднюю дверь. В противном случае дверь багажника может быть случайно открыта во время стирки.
- У Дверь багажника будет открываться автоматически всякий раз, когда вы находитесь в зоне обнаружения смарт-ключа с помощью смарт-ключа.

УМНАЯ ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТА



Если вы находитесь в районе антенны двери багажника (в радиусе 1 метра от задней части автомобиля) в течение 3 сек. или более при наличии смарт-ключа с включенной противоугонной системой, смарт-дверь багажника активируется вместе с сигнализацией на следующих этапах:

Этап 1 — предупреждение об обнаружении

Лампа аварийной сигнализации мигает один раз, а зуммер звучит один раз в 1 секунду. интервалы по 0,5 сек. (бип-, бип-, бип-)

Этап 2 — предупреждение об обнаружении

Лампа аварийной сигнализации мигает 3 раза и звучит 3 раза зуммер (бип, бип, бип)

Этап 3 - открытое предупреждение

Лампа аварийной сигнализации мигает дважды и дважды звучит зуммер после того, как умная дверь багажника готова к открытию (бип, бип)

УВЕДОМЛЕНИЕ

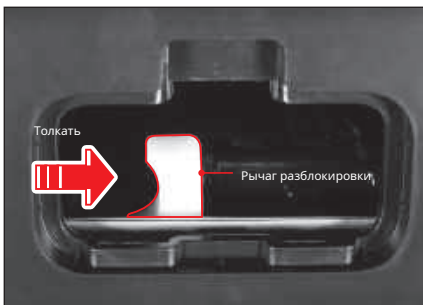
Умная дверь багажника активируется 30 сек. после активации противоугонной системы во избежание сбоев в работе интеллектуальной системы задней двери.

После обнаружения смарт-ключа дважды мигнет лампа аварийной сигнализации и дважды прозвучит предупредительный зуммер, указывая на то, что умная дверь багажного отделения активирована, а затем дверь багажного отделения открыта.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Нажмите кнопку на смарт-ключе, чтобы деактивировать смарт-дверь багажника.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ РАЗБЛОКИРОВКИ



Ваш автомобиль оснащен рычагом аварийного открывания двери багажного отделения, расположенным в нижней части двери багажного отделения. Когда кто-то непреднамеренно заперт в багажном отделении.

Вы можете открыть заднюю дверь внутри автомобиля. 1. Откройте крышку.

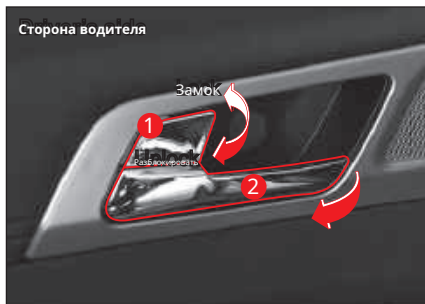
2. Чтобы отпереть дверь багажного отделения, сдвиньте рычаг аварийной блокировки внутри панели отделки вправо.

3. Нажмите на заднюю дверь, чтобы открыть ее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Используйте рычаг разблокировки только в экстренных случаях. Будьте предельно осторожны, особенно во время движения автомобиля.
- У В экстренных случаях помните о расположении рычага аварийного открывания двери багажного отделения в этом автомобиле и о том, как открыть дверь багажного отделения, если вы случайно оказались запертыми в багажном отделении.
- У Не позволяйте детям играть в багажном отделении. Если они резко откроют заднюю дверь с помощью рычага открывания, это может привести к серьезной травме.
- У Никому не должно быть позволено занимать багажное отделение транспортного средства в любое время. Багажное отделение — очень опасное место в случае аварии.

РЫЧАГ ОТКРЫТИЯ ДВЕРИ, РУЧКА БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ И ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



Ручка блокировки/разблокировки двери (1)

Все двери будут запираются/отпираются при перемещении ручки в соответствующее направление запираения/отпираения (доступно только для дверей водителя и переднего пассажира).

Рычаг открывания двери (2)

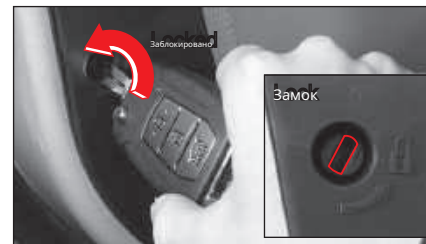
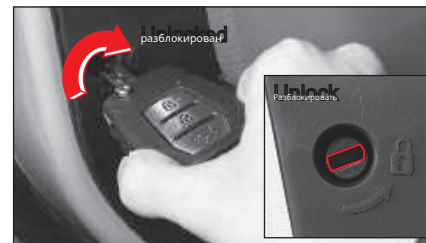
Потяните рычаг открывания двери, чтобы открыть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Несмотря на то, что все двери заперты, они будут автоматически разблокированы при открытии двери водителя.
- У Ручка запираения/отпираения двери на задней правой или задней левой двери может запирать или отпирать только соответствующую дверь.



Дверной замок для безопасности детей



Дверной замок для безопасности детей помогает предотвратить случайное открытие двери, особенно когда в автомобиле находятся дети. Когда рычаг безопасности для детей находится в положении (ЗАМОК), заднюю дверь можно открыть только снаружи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дети на задних сиденьях могут открывать задние двери. Переместите рычаг безопасности для детей в положение (LOCK).

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАПИРАНИЯ/РАЗБЛОКИРОВКИ ДВЕРИ



Если дверной переключатель БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ (нажимного типа с самовозвратом) нажимается, когда все двери, включая дверь багажного отделения, заперты, состояние двери меняется с незапертой на запертую при каждом нажатии переключателя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Автомобиль нельзя запереть, если какая-либо из дверей открыта любым способом (кнопка дверного замка, переключатель блокировки/отпирания двери, дистанционный ключ, электронный ключ).

УЭтот переключатель недоступен, когда дверей не полностью закрыты, и автомобиль находится в режиме защиты от угона.

У Параметры для функции АВТОМАТИЧЕСКОГО запираения дверей можно выбрать в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Дверь/задняя дверь». (Выкл/Во время движения/ При переключении на R, N, D)

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Параметры функции АВТОМАТИЧЕСКОГО отпирания дверей можно выбрать в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Дверь/задняя дверь». (OFF / При выключенном зажигании / При переключении на P)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Всегда проверяйте, чтобы все двери, включая дверь багажного отделения, были надежно заперты перед началом движения. Открытие двери во время вождения, особенно детьми, может привести к серьезной аварии.

УХоть все двери заперты, они будут автоматически разблокированы при открытии двери водителя. Открытие двери водителя может привести к серьезной аварии. Обратите особое внимание на то, чтобы не открывать дверь во время вождения.

У Выходя, проверьте заднюю и боковую часть автомобиля на наличие проезжающих транспортных средств или пешеходов. Транспортные средства или мотоциклы, приближающиеся сзади, если их не остановить, могут наткнуться на вас, когда вы откроете дверь.

УНикогда не оставляйте младенцев и детей без присмотра в автомобиле с запертыми дверями. Они могут задохнуться в особенно жаркую погоду.

АВТО ЗАМОК ДВЕРИ

Все двери будут автоматически заблокированы, когда автомобиль движется со скоростью выше указанного значения при разблокированных дверях.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Варианты настройки скорости АВТОМАТИЧЕСКОГО запираения дверей можно выбрать в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Дверь/задняя дверь».

АВТОДВЕРЬ РАЗБЛОКИРОВКА ОБНАРУЖЕНИЕ СТОЛКНОВЕНИЯ

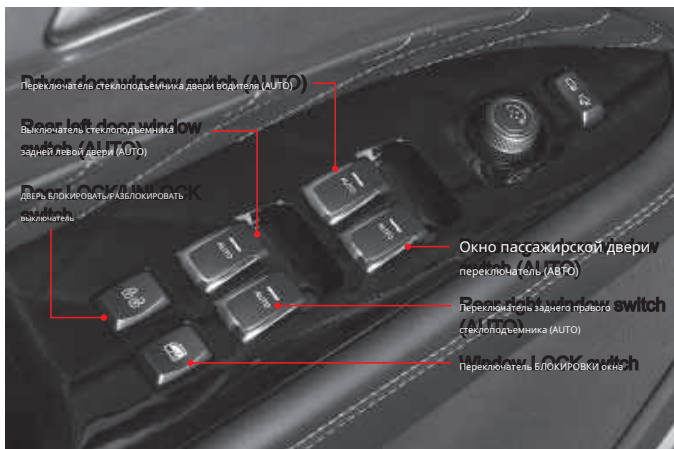
Если подушка безопасности сработает в результате аварии, произошедшей во время движения с запертыми дверями, все двери будут разблокированы автоматически.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАЗБЛОКИРОВКА двери может не работать должным образом, если дверь или кузов деформированы в результате столкновения.

ОТКРЫТИЕ И ЗАКРЫТИЕ ОКНА



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАПИРАНИЯ/РАЗБЛОКИРОВКИ ДВЕРИ

Состояние двери (включая лючок топливного бака) меняется с запертого на открытое при каждом нажатии переключателя.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ ОКНА

Нажатие переключателя изменяет состояние дверного окна следующим образом:

Страна водителя: доступны операции открывания/закрывания окон всех дверей

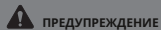
У Со стороны пассажира: доступно открытие/закрывание окна двери пассажира

У Задняя левая/правая сторона: задние левые/правые окна не открываются/закрываются.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Закрывая окна других дверей с помощью выключателя стеклоподъемника на обивке двери водителя, убедитесь, что никакая часть тела пассажиров не защемлена движущимся стеклом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При перевозке детей на задних сиденьях нажмите кнопку БЛОКИРОВКИ окна, чтобы дети не могли использовать переключатель окна.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ WIN-DOW ВОДИТЕЛЬСКОЙ/ПАССАЖИРСКОЙ ДВЕРИ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ)*

Чтобы поднять/опустить окна, зажигание должно быть включено или двигатель должен работать. Тем не менее, вы все равно можете открывать/закрывать окна во время задержки работы окна.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Переключатель стеклоподъемника можно использовать в течение 30 секунд, после поворота ключа зажигания из положения ON в положение ACC или OFF. Если передняя дверь открыта, стеклоподъемник немедленно останавливается.

► Чтобы открыть окно у

Чтобы открыть окно в желаемом положении, слегка нажмите на переднюю часть переключателя (не полностью). Окно продолжает двигаться, пока переключатель нажат таким образом.

- У Полностью нажмите на переднюю часть переключателя, а затем отпустите ее, чтобы окно автоматически открылось. (АВТО вниз)
- У Если вы хотите, чтобы стекло не опустилось полностью во время работы в режиме AUTO, снова слегка нажмите переключатель или потяните переключатель вверх.

► Чтобы закрыть окно у

Чтобы закрыть окно в желаемом положении, осторожно потяните вверх переднюю часть переключателя (не полностью). Окно продолжает двигаться, пока переключатель поднят таким образом.

- У Полностью потяните переднюю часть переключателя, а затем отпустите ее, чтобы автоматически закрыть окно. (АВТО вверх)
- У Если вы хотите, чтобы стекло не поднималось полностью во время АВТОМАТИЧЕСКОГО подъема, снова слегка нажмите переключатель или потяните переключатель вверх.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Если окно натолкнется на какое-либо препятствие во время операции автоматического подъема, оно изменит направление и затем остановится в заданном положении.
- У Если вы продолжаете тянуть вверх переднюю часть переключателя, стекло не изменит направление. Это мера предосторожности для защиты водителя от преступника.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Одновременное нажатие двух стеклоподъемников может привести к перегоранию предохранителя или повреждению стеклоподъемника.
- У Если переключатель стеклоподъемника на двери водителя и переключатель стеклоподъемника на другой двери одновременно работают в противоположном направлении, система подъема стекла может выйти из строя.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ОКНА ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ



Вы можете открыть окно с помощью этого переключателя так же, как работает переключатель AUTO окна водителя/пассажира.

Чтобы переместить окна вверх или вниз, потяните вверх или нажмите соответствующий переключатель для окна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Перед включением электрических стеклоподъемников убедитесь, что ничего не предметы могут быть зажаты (например, головы, руки или пальцы) окном.

У Следите за тем, чтобы пассажиры не высовывали руки или головы из автомобиля во время движения.

СИСТЕМА АНТИЗАХВАТЫВАНИЯ ВОДИТЕЛЯ

Система защиты от защемления позволяет окну водителя автоматически переворачиваться, когда что-то застревает в окне во время его закрывания. Когда датчик обнаруживает препятствие, стекло сразу же опускается.

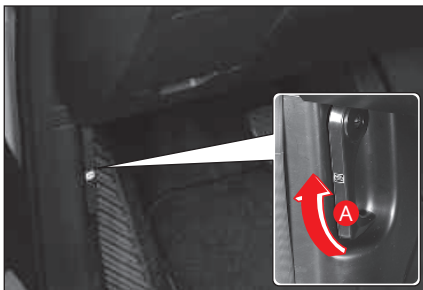


ОСТОРОЖНОСТЬ

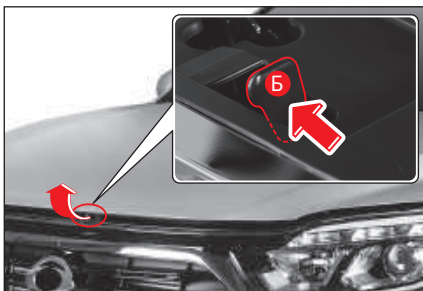
- У** Система безопасности против защемления доступна только для водительского окна, оснащенного функцией автоматического опускания (Auto-up).
- У** Система защиты от защемления не работает, если расстояние между верхней частью стекла и оконной рамой очень близко.
- У** Если окно застряло в очень холодную погоду, может сработать функция антизащиты. В этом случае полностью закройте окно переключателем.

КАПОТ МОТОРА

ОТКРЫТИЕ ДВИГАТЕЛЯ КАПОТ



1. Потяните рычаг разблокировки (А), расположенный в нижней левой части рулевого колеса, чтобы открыть капот двигателя.



2. Удерживая капот двигателя слегка приоткрытым, пальцами потяните вверх рычаг предохранительной защелки (Б) и полностью поднимите капот двигателя.

ЗАКРЫТИЕ ДВИГАТЕЛЯ КАПОТ

1. Перед закрытием капота соблюдайте следующие меры предосторожности.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Убедитесь, что все заливные горловины в моторный отсек надежно закрыты.

Убедитесь, что в моторном отсеке не осталось инструментов или предметов для обслуживания, таких как перчатки, отвертки.

2. Слегка нажмите на опущенный капот двигателя, чтобы полностью закрыть его.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если закрытый капот двигателя поднят, снова откройте капот и закройте его как можно плотнее, чтобы надежно закрыть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что ваша одежда или инструменты не соприкасаются и не зацепляются за какие-либо движущиеся части в моторном отсеке, когда капот открыт при работающем двигателе.

Убедитесь, что капот двигателя полностью защелкивается, потянув за передний край капота перед началом движения.

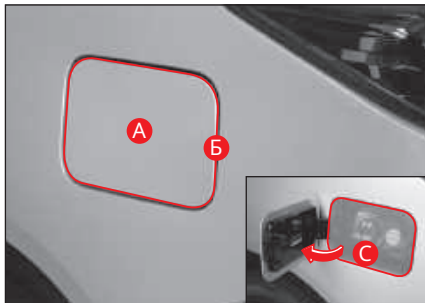
Будьте осторожны с сильным ветром, который может привести к внезапному закрытию капота двигателя, что может привести к серьезным травмам.

Не проверяйте моторный отсек в местах, где дует сильный ветер.

Прежде чем закрыть капот двигателя, убедитесь, что ни одна из частей вашего тела не зажата.

ТОПЛИВНЫЙ ЛЮК

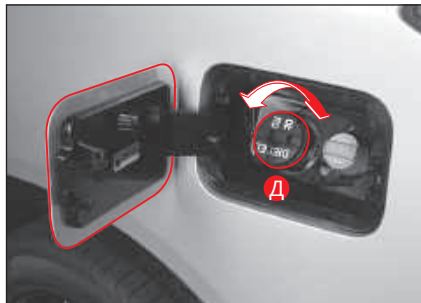
ОТКРЫТИЕ ЛЮКА ТОПЛИВНОГО ЗАЛИВА



1. Переместите рычаг селектора передач в положение P.
2. Выключите двигатель.
3. Нажмите на центральный край (Б) крышки топливного бака (А) при разблокированных дверях.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Крышку топливного бака можно открыть, когда все двери разблокированы.

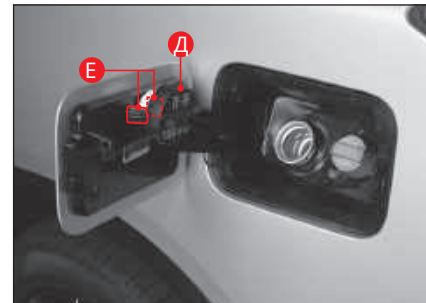


4. Потяните крышку топливного бака (А) на себя, чтобы открыть его.
5. Поверните крышку топливного бака (Д) против часовой стрелки, чтобы открыть его.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Остановите двигатель перед заправкой.



6. Подвесьте крышку топливного бака (А) на держателе (Б), установленный на внутренней стороне крышки.
7. После заправки отверните пробку (Д) по часовой стрелке, пока не услышите щелчок, и закройте крышку (А), отодвинув его назад.



Информация - топливная этикетка

у БЕНЗИН ТИП ТОПЛИВА



Форма топлива бензинового типа представляет собой круг («Е» обозначает определенные биокомпоненты, присутствующие в бензине).

у ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО



Форма дизельного топлива представляет собой квадрат («В» обозначает определенные биодизельные компоненты, присутствующие в дизельном топливе).



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Следите за тем, чтобы топливо не попало на окрашенную поверхность кузова, так как это может повредить лакокрасочное покрытие.
- У Если лючок топливного бака зимой замерзнет, не прилагайте чрезмерных усилий к лючку топливного бака. Слегка постучите по краю двери, чтобы открыть ее.
- У При замене крышки топливного бака используйте только оригинальные запчасти.
- У Для полной заправки бака доливайте до тех пор, пока не перестанет работать насос-форсунка пистолета подачи топлива.
- У Не «доливайте» топливный бак после заправки, чтобы избежать разлива топлива и перелива из-за теплового расширения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Всегда будьте внимательны при открытии крышки топливного бака, так как топливо может находиться под давлением. Если вы слышите шипящий звук при утечке топлива, подождите, пока звук не исчезнет.
- У Снимите статическое электричество, прикоснувшись к любой металлической части. на безопасном расстоянии от горловины топливного бака голыми руками, прежде чем брать за пистолет подачи топлива или прикасаться к крышке горловины топливного бака.
- У Посадка и выход из автомобиля во время заправки топливом может привести к возгоранию из-за заряженного статического электричества. Не садитесь и не выходите из автомобиля во время заправки.
- У При заправке из переносной цистерны следите за тем, чтобы заправка осуществлялась на открытом воздухе, а цистерна во время заправки находилась на земле. Заправка топливом из переносного бака, установленного на транспортном средстве, или заправка в помещении может привести к возгоранию из-за статического электричества.
- У Всегда глушите двигатель при заправке. Используйте только указанное топливо и дизельное топливо с низким содержанием серы.
- У Всегда выключайте двигатель, не используйте зажигалку и никогда не зажигайте какие-либо дымящиеся предметы во время заправки топливом для защиты от пожара.
- У Если вы добавляете в топливный бак топливо неподходящего качества, топливо, смешанное с водой, или неподходящие присадки к топливу, топливная система и система выпуска отработавших газов могут быть серьезно повреждены.
- У Перед заправкой топливного бака всегда проверяйте топливо, которое будет использоваться. Если автомобиль с дизельным двигателем неправильно заправлен бензином, топливная система и другие системы автомобиля могут быть серьезно повреждены.
- У Никогда не пользуйтесь мобильным телефоном рядом с заправочной станцией. Электромагнитное поле, излучаемое мобильным телефоном, может вызвать возгорание.
- У Если во время заправки возник пожар, немедленно покиньте помещение и позвоните в службу 911 или в местную пожарную часть.

ЛЮК*

Для вашей безопасности никогда не открывайте люк во время движения автомобиля.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЮКА НА КРЫШЕ



Крышка люка открывается и закрывается вручную.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Хотя люк может быть работает, когда ключ зажигания находится в положении ON (двигатель не работает), повторное использование люка при выключенном двигателе приведет к разрядке аккумулятора. Управляйте люком при работающем двигателе.

У Когда желаемая операция люка завершена, отпустите переключатель. Если вы продолжите нажимать переключатель, это может привести к неисправности. Особенно зимой никогда не открывайте люк на крыше, если движущиеся зоны обледенели. Подождите, пока участки не будут разморожены.

У Оставляя автомобиль без присмотра, обязательно полностью закрывайте люк. В противном случае велик риск угона автомобиля. Или салон автомобиля будет мокрым во время дождя или снега.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Когда люк сдвинут в полностью открытое положение, явление удара ветра может усилиться. Если это произойдет, отрегулируйте, открыв люк, или откройте люк только на две трети, используя только первый шаг системы открывания.

У При управлении люком будьте ознакомление с условиями безопасности перед эксплуатацией. Части тела могут быть захвачены.

У Очистите окружающую солнцекрыша регулярно. В противном случае работа люка может вызвать шум из-за посторонних материалов и грязи.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Открытие люка или вождение с открытым люком после мойки или дождя может привести к попаданию воды внутрь автомобиля.
- У Закрывайте люк во время движения в пыльной среде. Попадание пыли или частиц может вызвать проблемы в работе.
- У Если на крыше автомобиля установлена система багажника или к багажнику прикреплен какой-либо груз, не используйте люк на крыше. Если вам необходимо управлять люком на крыше, тщательно убедитесь, что система багажника на крыше не мешает люку, и открывать люк безопасно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- убедитесь, что никто из пассажиров не высовывает голову, руку или что-либо еще. часть его/ее тела из отверстия люка во время вождения. При резкой остановке автомобиля существует риск получения травмы.
- У Перед использованием люка убедитесь, что голова, рука, палец или какой-либо предмет не могут быть защемлены. Существует риск получения травмы или даже смерти.

РАБОТА СДВИЖНОГО ЛЮКА В КРЫШЕ



► **Открыто: 2-ступенчатое открытие**

- У Кратковременно нажмите на переключатель: 2-ступенчатое автоматическое раздвижное открывание
При кратковременном нажатии переключателя люка вверх люк автоматически открывается на две трети своего хода (первый шаг). Если снова нажать вверх и удерживать переключатель люка, люк полностью откроется (второй шаг).
- У Нажмите и удерживайте переключатель: ручное открывание Люк открывается до тех пор, пока вы нажимаете переключатель.

► **Закрывать**

- У Кратковременно потяните переключатель вниз: автоматическое закрытие
Если кратковременно потянуть переключатель люка вниз, люк автоматически полностью закроется. Чтобы остановить люк, потяните или нажмите переключатель в желаемом положении во время движения.
- У Потяните вниз и удерживайте переключатель: ручное сдвижное закрытие
Люк закрыт до тех пор, пока вы нажимаете переключатель.

НАКЛОН ЛЮКА КРЫШИ



▶ Наклон вверх

Задняя сторона люка наклоняется вверх при нажатии переключателя люка вниз при закрытом люке.

▶ Наклон вниз

Задняя сторона люка наклоняется вниз при нажатии на переключатель люка, когда люк поднят вверх.

Функция защиты от защемления*

Чтобы предотвратить защемление каких-либо частей тела сдвижным люком, функция защиты от защемления автоматически открывает люк в случае захвата какого-либо предмета.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Эта функция безопасности доступна для автоматического закрывания сдвижного люка.
- у Функция защиты от защемления отключается непосредственно перед закрытием люка.
- у Функция безопасности люка является дополнительной и не всегда срабатывает в зависимости от обстоятельств (например, от любого электрического устройства в автомобиле и т. д.), поэтому водитель должен всегда проверять безопасность перед использованием люка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у При эксплуатации люка помните об условиях безопасности перед операцией. Части тела могут быть захвачены.
- у Не высовывайте части тела из люка даже в неподвижном состоянии.

Предупреждающий зуммер об открытом люке

При открывании двери водителя после извлечения ключа из замка зажигания при открытом люке раздается звуковой сигнал, предупреждающий о том, что люк открыт. Зуммер автоматически выключится при закрытии двери. После этого зуммер не будет звучать, даже если дверь снова открыта.

Ветер

Когда вы ведете этот автомобиль с окном или люком в крыше, открытым в определенном положении, вы можете почувствовать некоторое давление на уши или услышать некоторые шумы, похожие на звуки вертолета. Это происходит из-за притока воздуха через окно или люк и его резонансного эффекта. В этом случае отрегулируйте, открыв окно или люк в крыше.

Разрядка аккумулятора или сбоя питания при работе с люком

Если люк останавливается на полпути из-за разрядившейся батареи или сбоя питания, необходимо повторно откалибровать начальную точку люка. Кроме того, в следующих случаях требуется повторная калибровка.

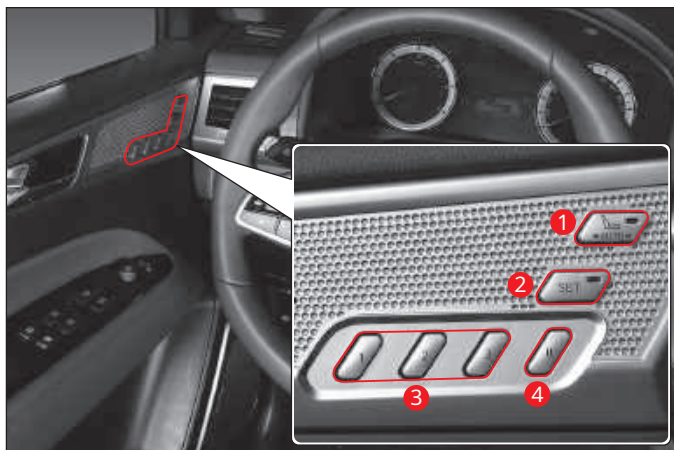
- у Люк не закрывается полностью и не открывается при однократном нажатии переключателя.
- у Люк сдвигается назад, чтобы закрыться. Но операция не останавливается даже после полного закрытия и подъема люка.
- у Зазор открывания заметно уменьшается при скольжении или наклоне вверх.
- у Люк не работает.

Повторная калибровка начальной точки люка

- у Если потянуть и удерживать переключатель «Заккрыть» в течение 5 секунд, когда задняя сторона люка наклонена вверх, начальная точка люка будет перекалибрована с глухим звуком.
- у Если люк по-прежнему не работает должным образом после повторной калибровки начальной точки, доставьте свой автомобиль к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки.

УДОБНЫЙ ДОСТУП К СИДЕНЬЮ ВОДИТЕЛЯ*

Эта система разработана таким образом, чтобы обеспечить достаточное пространство для входа и выхода с сиденья водителя путем перемещения сиденья водителя назад. Сиденье водителя имеет функцию памяти, которая может сохранять и вызывать положение сиденья и настройки положения наружного зеркала заднего вида для трех разных водителей. Эта функция памяти управляется кнопкой, которая закреплена на сиденье водителя.



1. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ для удобного доступа к сиденью водителя
2. Переключатель памяти положения сиденья водителя
3. Переключатель памяти положения сиденья водителя
4. Переключатель очистки памяти положения сиденья водителя.

ПРОСТОЙ ДОСТУП К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Легкий выход: открывая дверь водителя при выключенном зажигании и рычаге селектора передач в положении Р, водительское сиденье сдвигается назад.

Легкий вход: открытие двери водителя после отключения системы защиты от кражи перемещает сиденье водителя назад, а закрытие двери водителя возвращает сиденье водителя в исходное положение.



- У Нажатие кнопки активирует функцию быстрого доступа (индикатор горит).
- У Повторное нажатие кнопки отключает функцию (индикаторная лампа гаснет).

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

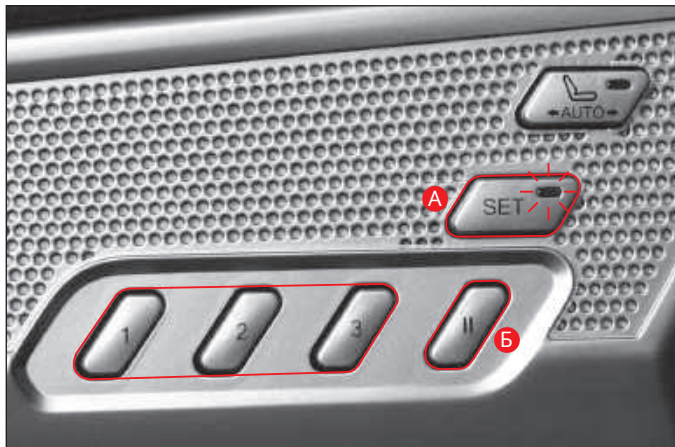
У Сиденье водителя всегда перемещается в крайнее заднее положение. путешествовать независимо от текущего положения.

У Конечное положение сиденья не всегда будет одинаковым при использовании функции быстрого доступа. Возможны некоторые различия в пределах допустимого диапазона в зависимости от веса пассажира и состояния электропитания автомобиля. Это совершенно нормально и не является ошибкой.

У Перед регулировкой положения сиденья или использованием функции облегченного доступа убедитесь, что стояночный тормоз включен, чтобы автомобиль не мог двигаться.

У Не пользуйтесь переключателем памяти сиденья или другим переключателем, когда активирована функция простого доступа, так как это может привести к сбоям в работе функции простого доступа.

ПАМЯТЬ НАСТРОЙКИ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ И НАРУЖНОГО ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА



1. Включите зажигание (в целях безопасности не запускайте двигатель) и переместите рычаг селектора передач в положение Р (А/Т).
2. Установите сиденье водителя и наружные зеркала заднего вида в нужное положение.
3. Нажмите переключатель памяти сиденья водителя (А). Загорается индикатор на переключателе.
4. Нажмите один из переключателей (1), (2) и (3) в течение 5 секунд, для сохранения положения сиденья водителя.
5. Когда процесс запоминания будет завершен, вы услышите двойной звуковой сигнал.

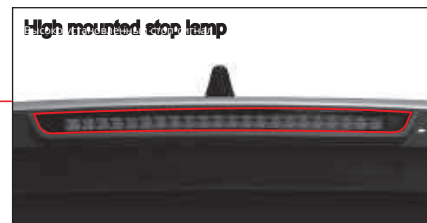
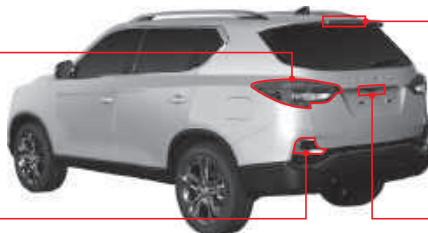
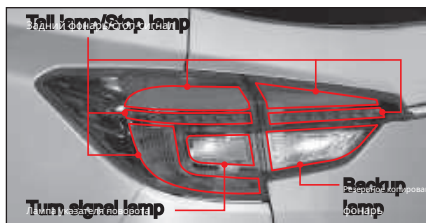
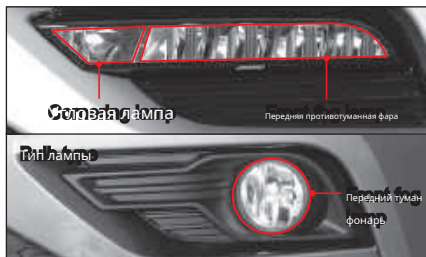
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если переключатель управления наружными зеркалами заднего вида используется во время настройки положения сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида, настройка памяти будет отменена.
- У Нажмите переключатель сброса памяти положения сиденья водителя (А) чтобы сиденье и наружные зеркала заднего вида не двигались.
- У Если вы не нажмете ни один переключатель памяти в течение 5 сек. после нажатия переключателя памяти положения сиденья водителя (А), настройка памяти будет отменена.

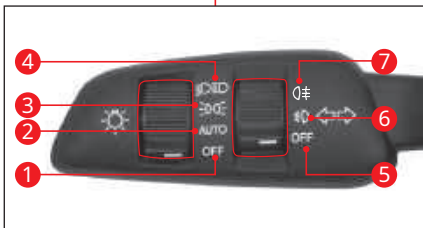
ВЫЗОВ ПАМЯТИ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ

1. Нажмите один из переключателей (1), (2) и (3) в котором хранится ваш профиль. Когда операция вызова положения сиденья будет завершена, прозвучит звуковой сигнал, предупреждающий водителя.
2. Сиденье водителя и наружные зеркала заднего вида переместятся в запомненное положение. Если автомобиль находится в движении во время операции восстановления памяти, сиденье и наружные зеркала заднего вида немедленно перестанут двигаться.
3. Подождите, пока они перестанут двигаться.

НАРУЖНАЯ ЛАМПА



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



ВЫКЛЮЧЕН Выключить свет (1)

Выключает свет.

АВТО АВТО свет (2)

Фары и задние фонари автоматически включаются/выключаются в зависимости от интенсивности света, анализируемого автоматическим датчиком освещенности.

Умный дальний свет включен

Переключатель света переключается из положения AUTO в положение дальнего света.

Задний фонарь включен (3)

Боковые габаритные огни, задние фонари, освещение номерного знака, передние противотуманные фары (при включенном выключателе передних противотуманных фонарей) и другие индикаторы на внутренних переключателях включены.

Фары включены (4)

Включены фары, боковые габаритные огни, задние фонари, освещение номерного знака, передние противотуманные фары (при включенном выключателе передних противотуманных фар) и другое внутреннее освещение.

ВЫКЛЮЧЕН Передние противотуманные фары Выкл (5)

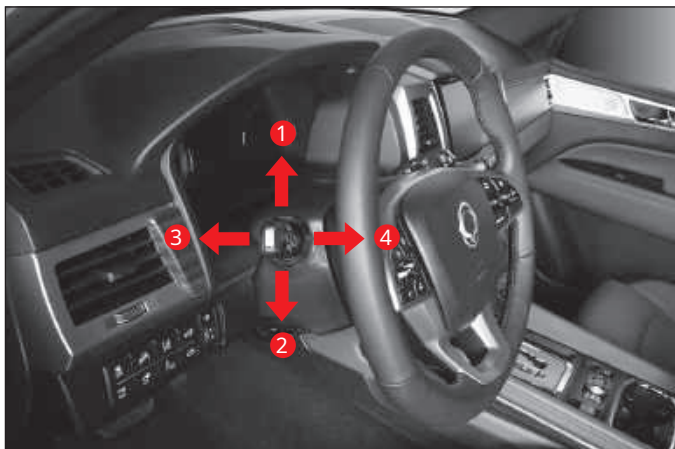
Передние противотуманные фары выключены.

Включены передние противотуманные фары (6)

При включенных фарах или задних фонарях передние противотуманные фары включаются при повороте переключателя в положение (6).

Задний противотуманный фонарь (7)

При включенных фарах, если переключатель повернут в положение (7), переключатель вернется в положение передних противотуманных фар, а задние противотуманные фары будут включены. Одновременно включаются передние и задние противотуманные фары.



Мигает правый поворотник (1)

Мигает левый поворотник (2)

При повороте переключателя света вверх или вниз в направлении стрелки мигает соответствующая лампа указателя поворота.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда мигает лампа указателя поворота, также мигает соответствующий индикатор указателя поворота на комбинации приборов.

Включен дальний свет (3)

Чтобы включить дальний свет фар, нажмите переключатель освещения в направлении комбинации приборов при включенном ближнем свете.

Прохождение (4)

Независимо от положения переключателя освещения, если вы потянете и удерживаете переключатель освещения по направлению к телу, во время удержания включаются дальний и ближний свет.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При включении дальнего света загорается индикатор дальнего света (на комбинации приборов.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Ваши фары могут мешать видимости водителей на противоположной стороне дороги или водителей других транспортных средств. Поэтому всегда проверяйте окрестности перед включением фар.

COMING-HOME LIGHT CONTROL

Включен свет "Возвращение домой"

- У Если ключ зажигания переводится из положения ON в положение OFF при включенных фарах (ближний свет), фары (ближний свет) остаются включенными в течение установленного времени.

Освещение «Возвращение домой» ВЫКЛ.

- У Фары (ближний свет) выключаются по истечении установленного времени, когда все двери, включая дверь багажного отделения, закрыты.
- У Если какая-либо дверь или дверь багажника будут открыты в течение этого установленного времени, фары (ближний свет) выключаются через 3 мин.
- У Если какая-либо открытая дверь или задняя дверь будет закрыта в течение этого установленного времени, фары (ближний свет) будут выключены по истечении установленного времени.
- У При переводе переключателя AUTO освещения и фар (ближнего света) в положение «Выкл.» освещение немедленно выключается.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете установить время включения света при возвращении домой в настройках пользователя.

→ Свет. (Отключить, 10 сек., 20 сек., 30 сек.)

УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ НА ВЫХОДЕ

Индикатор выхода из дома включен

Если средство защиты от кражи отключено нажатием переключателя РАЗБЛОКИРОВКИ двери на электронном ключе или переключателе на дверной ручке, фары (ближний свет) включаются и остаются включенными в течение установленного времени.

Свет при выходе из дома ВЫКЛ.

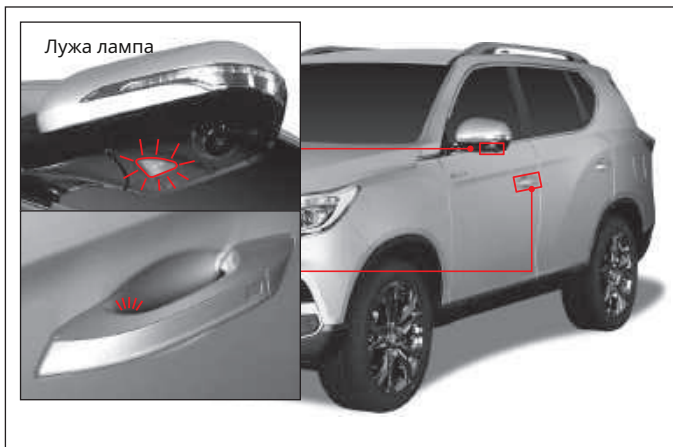
- У Фары (ближний свет) выключаются по истечении установленного времени для освещения при выходе из дома.
- У Нажатие переключателя LOCK на электронном ключе при включенном освещении выхода из дома выключает фары (ближний свет). (Система защиты от кражи активирована.)
- У Включение зажигания при включенном освещении выхода из дома немедленно выключает освещение.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете установить время включения света при выходе из дома в настройках пользователя.

→ Свет. (Отключить, 10 сек., 20 сек., 30 сек.)

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ



Приветственные огни сбоку автомобиля (лампа лужи и лампа дверной ручки) улучшают видимость и безопасность в ночное время.

Приветственные огни (лампа лужи и лампа дверной ручки) включаются и остаются включенными в течение 30 секунд, если выполнено любое из следующих условий.

- У Кнопка блокировки/разблокировки дверей на электронном ключе нажата, когда все двери закрыты.
- У Кнопка БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ двери на выключателе внешней ручки двери нажата, когда система защиты от кражи включена и все двери закрыты.
- У Вы входите в зону в радиусе 1 метра от автомобиля, имея при себе смарт-ключ.

УГЛОВАЯ ЛАМПА



Освещение поворотов автоматически включается, когда автомобиль поворачивает влево или вправо, чтобы улучшить видимость с соответствующей стороны в ночное время.

Освещение поворотов автоматически включается, если при включенных фарах выполняется одно из следующих условий. В это время противотуманные фары не загораются.

Селектор передач рычаг	-	Условие 1	Условие 2
Позиция D	Скорость автомобиля	от 3 до 10 км/ч	от 10 до 40 км/ч
	Руль угол	100° или больше	35° или больше
Позиция R	Левый/правый поворотный фонарь АВТО ВКЛ.		

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



- У Чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите переключатель аварийной световой сигнализации.
- У Используйте аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других водителей, когда вы останавливаетесь или паркуетесь в аварийных условиях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Не оставляйте мигалки включенными на длительное время.
Аккумулятор мог разрядиться.**



УВЕДОМЛЕНИЕ

Предупреждение об экстренном торможении см. в главе 3, «ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ПОЕЗДКА АВТОМОБИЛЯ».

ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ*

Для автомобиля, оснащенного ДХО (дневные ходовые огни), ДХО включается автоматически при включении зажигания (независимо от работающего двигателя), чтобы сделать ваш автомобиль более заметным для других водителей.



РАБОТА ДНЕВНЫХ ХОДОВЫХ ОГНЕЙ

- У Когда ключ находится в положении IGN ON (независимо от запуска двигателя), DRL будет работать постоянно, если выключатели противотуманных фар/фар выключены.
- У По сравнению с задними фонарями, ДХО обеспечивают более яркий свет, хотя ДХО и задние фонари используют одну и ту же лампочку.
- У При работе ДХО одновременно включаются задние фонари заднего комбинированного фонаря и фонаря номерного знака.

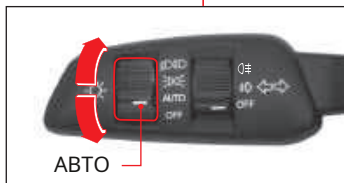
ДХО выключается, когда: 1. ВКЛЮЧЕНА

передняя противотуманная фара.

2. Включение ближнего света фар или включение фар AUTO light
3. Стояночный тормоз (EPB) включен при скорости автомобиля 3 км/ч или менее (переключатель AUTO HOLD ВЫКЛ.)
4. Включен левый/правый указатель поворота (ДХО на соответствующей стороне)
5. Мигание аварийной лампы

6. ВЫКЛЮЧИТЬ ЗАЖИГАНИЕ

АВТОМАТИЧЕСКИЙ СВЕТ*



Датчик автоматического освещения и дождя определяет интенсивность окружающего освещения, чтобы определить время автоматического включения или выключения фар и задних фонарей, когда переключатель света установлен в положение «АВТО».

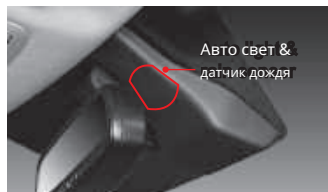
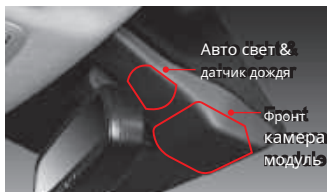
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не очищайте датчик моющим средством или воском.
- У В туманный, снежный, дождливый или пасмурный день обязательно используйте ручной режим. Время включения и выключения ламп зависит от климата, времени года или обстоятельств.
- У Любая пленка или спрей для загара, приобретенные на вторичном рынке, могут привести к неисправности системы освещения.
- У Ssangyong рекомендует ограниченно использовать эту функцию только на рассвете или закате.
- У Обычно фары или задние фонари включаются или выключаются вручную.
- У **Включайте фары при проезде через темное пространство например тоннель.**
- У В хмурый день не полагайтесь на эту автоматическую функцию. Но включите или выключите фары или задние фонари вручную.
- У Когда переключатель повернут в положение «АВТО», габаритные, задние и фары могут мигать в течение очень короткого времени. Это нормальное явление при распознавании автоматической настройки.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДАТЧИК СВЕТА И ДОЖДЯ*

ВТ/FCM

без ФКМ



Он определяет количество дождя для автоматического включения стеклоочистителей (подробную информацию о работе стеклоочистителей см. в разделе, посвященном переключателям стеклоочистителей и омывателей).



ОСТОРОЖНОСТЬ

Не трясите и не ударяйте датчик. Он может работать неправильно. На неровной дороге Auto Light может работать неправильно из-за ударов и вибраций от земли.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В положении AUTO (переключатель света и переключатель стеклоочистителя) головка лампы включаются, когда стеклоочистители начинают работать по датчику дождя.

Для автомобилей с модулем передней камеры: нажатие рычага переключателя освещения в сторону приборной панели, когда переключатель освещения находится в положении AUTO, активирует систему помощи при дальнем свете (HBAS). (в это время загорается индикатор HBAS () на комбинации приборов)

HBAS (СИСТЕМА ДАЛЬНОГО СВЕТА)*

HBAS автоматически переключает дальний свет на ближний при приближении к транспортным средствам, движущимся в противоположном направлении, или к движущимся впереди транспортным средствам, чтобы водители этих транспортных средств не ослеплялись.

КАК ВКЛЮЧИТЬ



1. Поверните переключатель освещения в положение AUTO.

2. Нажмите на рычаг переключателя освещения в направлении передней части двигателя, чтобы активировать HBAS.

ПОКАЗАТЕЛЬ ОБДХ



При активации HBAS загорается индикатор HBAS на комбинации приборов.

► Условия эксплуатации

HBAS активируется, когда выполняются все следующие условия. y HBAS включен

- y Движение автомобиля со скоростью 35 км/ч или выше
- y Это считается ночью из-за затемненной окружающей среды. Нет ни встречного, ни движущегося впереди автомобиля.
- y Во время работы системы помощи при дальнем свете фары работают в соответствии с работой выключателя света следующим образом:
 - 1) Если сдвинуть переключатель освещения в сторону комбинации приборов, дальний свет изменится на постоянно включенное положение, а система HBAS будет отключена.
 - 2) Потянув за переключатель света при выключенном дальнем свете, дальний свет включился без деактивации HBAS. (Когда вы отпускаете руку в этом состоянии, переключатель перемещается в центр, и дальний свет выключается.)
 - 3) Когда вы дергаете переключатель освещения, когда HBAS включает дальний свет, включается ближний свет, и система деактивируется.
 - 4) При повороте переключателя света из автоматического положения в положение фары () Включится ближний свет, и система HBAS будет деактивирована.

УВЕДОМЛЕНИЕ

y Время задержки для выключения дальнего света после переключения на ближний свет

- После переключения на ближний свет, если дальний свет был включен системой HBA (High Beam Assist), дальний свет автоматически выключается через несколько секунд.

y Когда активируется интеллектуальная система HBA (High Beam Assist), условия для обратного переключения на ближний свет следующие:

- HBAS обнаруживает, что впереди идущее транспортное средство не имеет включенных фар
- Обнаружены фары встречного транспорта
- Есть уличные фонари или другие источники придорожного света
- Обнаружены системы освещения тоннелей
- Скорость автомобиля 25 км/ч или ниже



ОСТОРОЖНОСТЬ

HBAS нельзя активировать в следующих случаях:

- y Повреждены фары встречного или движущегося впереди автомобиля.
- y Встречный или движущийся впереди автомобиль заблокирован от вашего зрения.
- y Ветровое стекло загрязнено (пылью, запотеванием, наклейкой, снегом и т.п.) или повреждено.
- y Кузов встречного или движущегося впереди автомобиля частично скрыт на перекрестках или на крутых поворотах дорог.
- y Проезд через зону строительства со светоотражающими материалами и источниками света.
- y Впереди автомобиля есть источник света или отражение, напоминающее свет фар.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕГУЛИРОВКИ ФАР*



Переключатель корректора фар*

При включенных фарах уровень освещенности можно отрегулировать, повернув переключатель, когда высота автомобиля спереди и сзади отличается из-за количества пассажиров и условий загрузки автомобиля.

Доступны 4 этапа (уровень 0 ~ 3).

Чтобы поднять уровень фары: нажмите кнопку вниз (направление уровня 0)

У Чтобы опустить уровень фары: нажмите кнопку вверх (уровень 3 направление)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чем выше число на переключателе регулировки наклона фар, тем меньше угол наклона фар.

РУКОВОДСТВО ПО ВЫРАВНИВАНИЮ ФАР

Уровень	Уровень 0	1-й уровень	Уровень 2	Уровень 3
Условия- ЦИИ	1 или 2 пассажир(ы) (обычное вождение)	от 4 до 5/7 пассажиры	от 4 до 5/7 пассажиров и тяжелых товары	1 пассажир и тяжелые грузы
5-пасс- отправитель сидение				
7-пасс- отправитель сидение				

ОСТОРОЖНОСТЬ

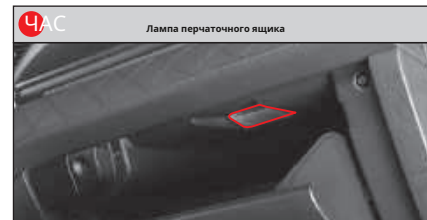
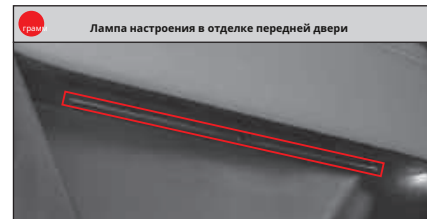
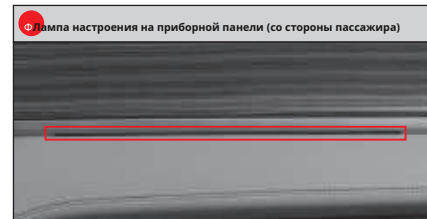
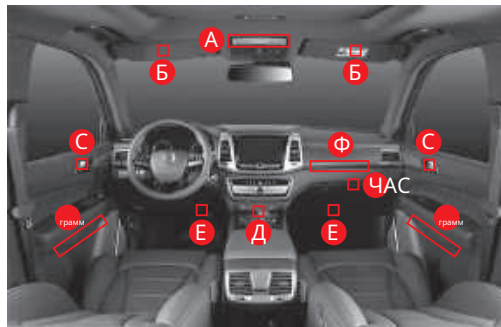
- У В целях безопасности выполните регулировку фар перед началом движения.
- У Отрегулируйте уровень света фар в соответствии с приведенной выше инструкцией в зависимости от количества пассажиров и условий загрузки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

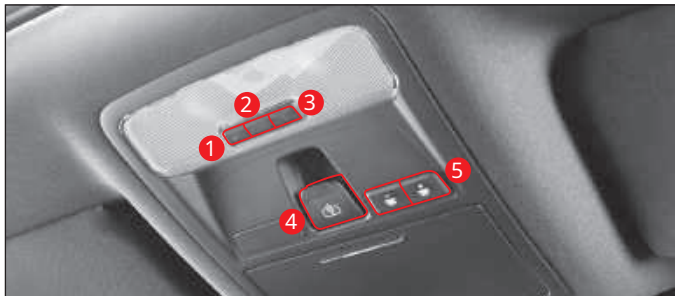
Неуместные случаи выравнивания у

- У Вождение с уровнем 3 в условиях уровня 0 (уменьшите уровень): Когда на дороге впереди возникает аварийная ситуация, на безопасное вождение может повлиять позднее распознавание аварийной ситуации.
- У Вождение с уровнем 0 в условиях уровня 3 (поднимите уровень): видимость автомобиля, движущегося впереди или на противоположной стороне дороги, может быть нарушена из-за неправильного выравнивания.

ВНУТРЕННЯЯ ЛАМПА



ЛАМПА ПЕРЕДНЕГО КОМНАТА (ПОТОЛОЧНАЯ КОНСОЛЬ)



УВЕДОМЛЕНИЕ

Если комнатные лампы включаются после выключения зажигания, лампы выключаются прибл. 10 минут для предотвращения разряда батареи.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не включайте освещение в салоне во время вождения в ночное время или при вождении в условиях недостаточной освещенности. Лампа освещения салона может стать причиной несчастных случаев из-за ухудшения поля зрения водителя.

1 Точечный переключатель водителя

Лампа переднего салона со стороны водителя загорается при нажатии на этот переключатель.

2 Дверной выключатель

Передний комнатный светильник и центральный комнатный светильник включаются при открытии двери при нажатом этом выключателе. Если дверь закрыта, лампы гаснут.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Аккумулятор может разрядиться, если дверь остается открытой в течение длительного периода времени или если вы оставляете автомобиль с включенными комнатными лампами при условии, что дверной выключатель нажат.

3 Пассажирский точечный переключатель

Лампа переднего салона со стороны пассажира загорается при нажатии на этот переключатель.

4 Переключатель открытия/закрытия люка

Нажатие или вытягивание этого переключателя открывает или закрывает люк в крыше.

УВЕДОМЛЕНИЕ

См. Открытие и закрытие люка.

5 Переключатель регулировки яркости подсветки салона

Яркость внутренней лампы настроения можно регулировать в 5 ступеней с помощью кнопок + и -.

СОВМЕСТНАЯ РАБОТА С SMART KEY

Если дверь отпирается смарт-ключом при нажатом спаренном выключателе двери, передние комнатные лампы включаются и остаются включенными на 30 сек. Нажатие кнопки LOCK на смарт-ключе немедленно выключает лампы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если дверь открыта при нажатом спаренном выключателе двери, передние комнатные лампы остаются включенными независимо от работы переднего выключателя комнатных ламп.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ КОМНАТНАЯ ЛАМПА



Нажатие переключателя центральной комнатной лампы включает центральную комнатную лампу. Повторное нажатие переключателя выключает центральную комнатную лампу. Центральная комнатная лампа загорается при открытии двери независимо от работы переключателя центральной комнатной лампы, если нажат дверной выключатель.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Аккумулятор может разрядиться, если дверь остается открытой в течение длительного периода времени при нажатом выключателе, соединенном с дверью.

БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ФОНАРЬ

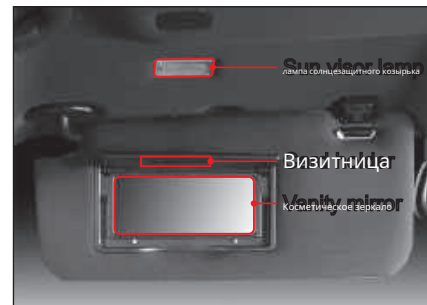


Лампа освещения багажника загорается при открытии двери задка и гаснет, когда дверь задка закрыта.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Аккумулятор может разрядиться, если дверь багажного отделения закрыта не полностью или освещение багажного отделения остается включенным в течение длительного периода времени.

СОЛНЦЕЗАЩИТНАЯ ЛАМПА (ЗЕРКАЛО)



Опустите солнцезащитный козырек и поднимите крышку, чтобы открыть зеркало. Подсветка солнцезащитного козырька включается, когда крышка поднята.

УВЕДОМЛЕНИЕ

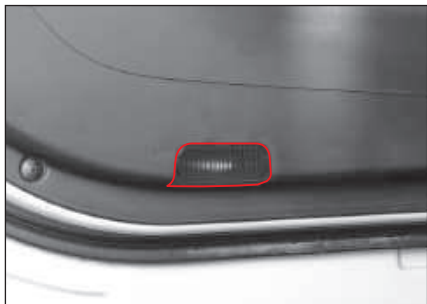
Вы можете увеличить защиту от солнца, используя выдвижной удлинитель на солнцезащитном козырьке.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Всегда закрывайте крышку косметического зеркала после использования. Батарея может разрядиться или вы можете получить травму в результате несчастного случая, если крышка солнцезащитного козырька останется открытой.

ЛАМПА ДВЕРИ

(ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНЬЕ)



Лампа подсветки дверей загорается при открытии двери и гаснет при закрытии двери.

ЛАМПА ПЕРЧАТОЧНОГО ЯЩИКА



Лампа освещения перчаточного ящика загорается при открытии крышки перчаточного ящика и гаснет, когда крышка перчаточного ящика закрывается.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Езда с открытой крышкой перчаточного ящика может привести к травмам в случае аварии или внезапной остановки. Убедитесь, что крышка перчаточного ящика закрыта во время движения автомобиля.

НОЖНАЯ ЛАМПА



Когда водительская или пассажирская дверь открыта, включается подножка с соответствующей стороны.



ЛАМПА ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (ЦЕНТР)



Эта лампа загорается при включении заднего фонаря.

Эта лампа освещает место для хранения на передней стороне.

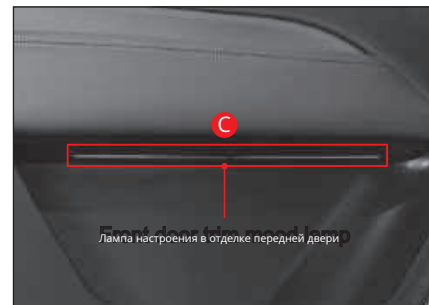
ЛАМПА ДВЕРНОЙ РУЧКИ



Эта лампа загорается при включении заднего фонаря.

Лампа мягко освещает ручку передней двери.

ЛАМПА НАСТРОЕНИЯ В САЛОНЕ*



Лампа настроения в отделке передней двери



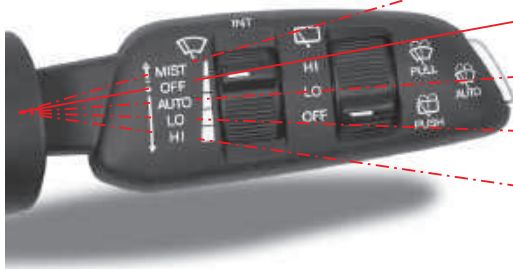
Лампа настроения на приборной панели
(Со стороны пассажира)

Эта лампа загорается при включении заднего фонаря.

Лампы настроения со стороны водителя и пассажира горят голубым цветом. Яркость этой лампы можно регулировать в 5 ступеней с помощью переключателя управления внутренней лампой настроения.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПЕРЕДНЕГО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ



ТУМАН

Если вы переместите переключатель стеклоочистителей в положение «MIST» и отпустите его, стеклоочистители ветрового стекла сработают один цикл очистки. Стеклоочистители будут работать постоянно, если переключатель удерживается в этом положении.

ВЫКЛЮЧЕННЫЙ

Дворники не работают.

АВТО

Работает автоматически в зависимости от скорости автомобиля и количества осадков.

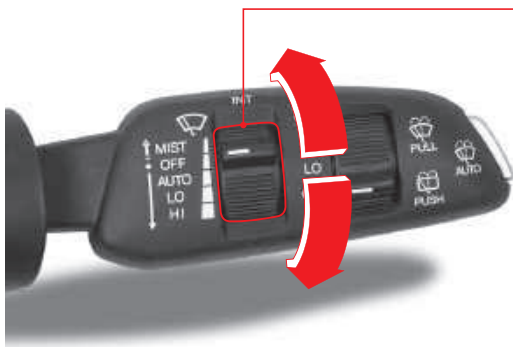
ЛО

Непрерывная чистка, медленная работа

ЗДРАВСТВУЙ

Непрерывная очистка, быстрая работа

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СКОРОСТИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ ПЕРЕДНЕГО СТЕКЛА



Выбрав положение AUTO, поверните переключатель вверх для высокой скорости и поверните переключатель вниз для низкой скорости.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Передний переключатель автоматического управления скоростью стеклоочистителя

Интервал скорости работы стеклоочистителей можно регулировать, поворачивая ручку управления вверх или вниз, когда переключатель стеклоочистителей находится в положении AUTO.

Быстрый: быстрый интервал

Медленный: медленный интервал

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

здравствуй

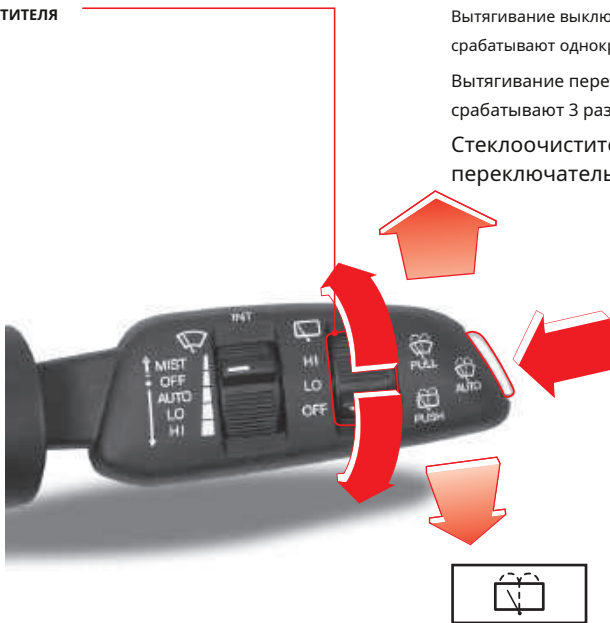
Стеклоочиститель заднего стекла работает на высокой скорости.

LO

Стеклоочиститель заднего стекла работает на малой скорости.

выключенный

Стеклоочиститель заднего стекла прекращает работу.



Тяга лобового стекла и стеклоомывателя

Вытягивание выключателя менее чем на 6 секунд: стеклоочистители срабатывают однократно, омывающая жидкость распыляется

Вытягивание переключателя дольше 6 секунд: стеклоочистители срабатывают 3 раза с распылением омывающей жидкости

Стеклоочистители работают постоянно, пока переключатель нажат.

ПЕРЕДНЯЯ АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОМЫВАТЕЛЬ

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Когда вы нажимаете этот переключатель, когда переключатель переднего стеклоочистителя находится в положении «ВЫКЛ», омывающая жидкость распыляется, и стеклоочиститель автоматически срабатывает 4 раза. Затем жидкость снова распылится, и стеклоочиститель автоматически сработает 3 раза.



Когда переключатель полностью повернут, омывающая жидкость распыляется на стекло заднего стекла, и стеклоочиститель также работает. Когда переключатель опущен, он вернется в положение «OFF» и выключит стеклоочиститель и омыватель.

ДАТЧИК ДОЖДЯ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ*

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ



Скорость стеклоочистителя регулируется переключателем громкости, когда переключатель стеклоочистителя находится в положении **АВТО**должность.

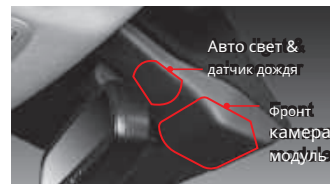
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Когда переключатель стеклоочистителя находится в положении «АУТО», стеклоочиститель сработает один раз при первом запуске двигателя. Это может привести к преждевременному износу щеток стеклоочистителя (особенно зимой). Поэтому, кроме дождливых дней, устанавливайте переключатель в положение «ВЫКЛ». Зимой следите за тем, чтобы щетки стеклоочистителей не замерзли и не прилипали к лобовому стеклу. В противном случае это может привести к повреждению двигателя стеклоочистителя.
- У Если вы используете стеклоочистители только при сухом стекле, это может привести к появлению царапин на стекле и преждевременному износу щеток стеклоочистителей. Используйте стеклоочиститель с омывателем, когда стекло высохнет.
- У Поверните переключатель стеклоочистителей в положение «ВЫКЛ» перед любой мойкой автомобиля, чтобы избежать нежелательного срабатывания дворников.
- У Когда не идет дождь, установите переключатель стеклоочистителей в положение «ВЫКЛ».

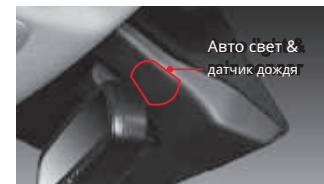
Когда переключатель стеклоочистителей находится в положении **«АВТО»**положение, этот датчик определяет количество осадков, включает стеклоочиститель и управляет прерывистыми интервалами стеклоочистителя.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДАТЧИК СВЕТА И ДОЖДЯ*

С модулем фронтальной камеры



Без модуля фронтальной камеры



Он контролирует скорость очистки, определяя количество капель дождя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда вы протираете ветровое стекло над датчиком влажной тканью, стеклоочиститель может внезапно сработать. Это может привести к серьезной травме. Убедитесь, что переключатель стеклоочистителей и ключ зажигания находятся в положении «OFF», когда они не используются.


УВЕДОМЛЕНИЕ


- У Когда переключатели света и стеклоочистителей находятся в положении «АУТО», фары включаются, если датчик дождя обнаруживает дождь. Фары остаются включенными в течение 3 минут после прекращения дождя.
- У Скорость дворников становится немного выше, когда достаточно темно, чтобы включить автоматическое освещение.
- У Когда ключ зажигания находится в положении «ON», стеклоочиститель автоматически срабатывает один раз, если переключатель стеклоочистителей переведен из положения «OFF» в положение «АУТО».

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНЫМ ЗЕРКАЛОМ ЗАДНЕГО ВИДА



1 Переключатель складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида

Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, нажмите правую часть переключателя вниз ().

Чтобы разложить наружное зеркало заднего вида, нажмите левую сторону переключателя вниз ().

2 Переключатель выбора зеркала

У «L»: зеркало со стороны водителя «R»:

У зеркало со стороны пассажира

3 Переключатель прицеливания

Отрегулируйте выбранное зеркало вверх, вниз, влево или вправо, нажимая соответствующие края переключателя, чтобы получить желаемый вид.

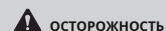
НАРУЖНОЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА С АВТОМАТИЧЕСКИМ НАКЛОНОМ ВНИЗ И ЗАДНИМ ХОДОМ*

Если рычаг селектора передач переводится в положение R, а переключатель выбора наружного зеркала заднего вида находится в левом или правом положении, наружное зеркало заднего вида будет наклонено вниз на заданный угол.

Если наружное зеркало заднего вида автоматически наклоняется вниз, оно автоматически возвращается в исходное положение при изменении положения переключателя выбора зеркала или при перемещении рычага селектора передач из положения R в другое положение.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Параметры АВТОМАТИЧЕСКОГО управления наклоном наружного зеркала заднего вида в обратном направлении (5 градусов, 4 градуса, 3 градуса, 2 градуса) можно выбрать в «Меню настроек пользователя > Функции для комфорта водителя > Угол наклона наружного зеркала заднего вида в обратном направлении». Угол наклона зеркала заднего вида со стороны водителя и пассажира можно настроить независимо друг от друга.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Интенсивное нажатие переключателя выбора зеркала может отключить работу зеркала.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

У Во избежание повреждения зеркальной поверхности не соскребите лед, когда зеркала замерзнут.

У Если замерзшие наружные зеркала заднего вида не двигаются, не пытайтесь сдвинуть их руками с чрезмерным усилием. В противном случае зеркала могут быть повреждены.

У Наружные зеркала заднего вида можно складывать и раскладывать даже после выключения двигателя.

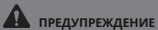
У Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не используйте наружные зеркала заднего вида при выключенном зажигании.

У Операция складывания зеркал недоступна, когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч. Однако доступна операция раскладывания.

У Не складывайте и не раскладывайте наружные зеркала заднего вида вручную. Это может привести к неисправности системы складывания зеркал.


У Зеркало не может выйти за пределы своего рабочего диапазона, но двигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Чтобы предотвратить повреждение двигателя, прекратите нажимать переключатель, когда зеркало находится в нужном положении.

У Если вы прямо распыляете воду под высоким давлением на электрическую наружных зеркал с дистанционным управлением, это может привести к некоторым неисправностям в системе зеркал.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не наносите тонирующую пленку на дверные стекла передних сидений. В противном случае ваша видимость снизится.

Режим автоматического складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида

Когда переключатель складывания/раскладывания наружных зеркал заднего вида находится в нейтральном положении (не нажат ()), наружные зеркала заднего вида автоматически складываются при запираии дверей кнопкой запираии на РЕКЕС/Smart ключе (активирован противоугонный режим), а зеркала раскладываются при отпирании дверей (противоугонный режим деактивируется). Этот режим активируется следующим образом:

- Ключ РЕКЕС:

У При нажатии кнопки Lock/Unlock на ключе РЕКЕС

У При вставке ключа зажигания ключа РЕКЕС в замочную скважину для отпирания двери



- Умный ключ:

У При нажатии кнопки блокировки/разблокировки на смарт-ключе

У При касании кнопки блокировки/разблокировки на внешней ручке передней двери

У При вставке механического ключа смарт-ключа в замочную скважину для отпирания двери

УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим автоматического складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида не будет работать, пока переключатель нажат в любом положении. (оставил () или же Правильно ())

ОСТОРОЖНОСТЬ

Режим автоматического складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида недоступен, если противоугонная система не включена.




у Двери запираются ключом РЕКЕС или аварийным ключом ключа SMART.

уОдна из дверей, включая заднюю дверь и капот двигателя, не закрыто полностью.

у Выключатель зажигания не установлен в положение ON (для автомобилей с ключом SMART).

Параметр



- у Активация режима автоматического складывания/раскладывания
Этот режим активируется, когда переключатель складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида находится в нейтральном положении (не нажат()).
- у Деактивация of Авто Режим складывания/раскладывания
Этот режим отключается при нажатии переключателя складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида в любом положении (вправо () влево ()).

ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

Внутреннее зеркало заднего вида можно отрегулировать вверх, вниз или в сторону, чтобы обеспечить наилучший вид сзади.

ЕСМ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ФУНКЦИЯ РЕГУЛИРОВКИ)*



Внутреннее зеркало заднего вида можно отрегулировать вверх, вниз или вбок для получения наилучшего обзора.

Коэффициент отражения внутреннего зеркала заднего вида может автоматически регулироваться интенсивностью света от следующего транспортного средства, чтобы предотвратить ослепление водителя.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При следующих условиях функция автоматической защиты от бликов может работать неправильно.

УКогда задняя фара автомобиля не направляется непосредственно на датчик внутреннего зеркала заднего вида.

УКогда на заднем стекле темно

тонируемые стекла.

УКогда рычаг селектора передач находится в положении R автоматическая антибликовая функция будет отключена для обеспечения наилучшего заднего обзора.

УДля вашей безопасности никогда не регулируйте зеркало во время движения автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Электролит может вытечь, когда зеркало разбито. Не допускайте его попадания на кожу или в глаза. Если вы случайно попали в глаза, промойте их водой и обратитесь к врачу.

УВ целях безопасности отрегулируйте зеркало перед выездом из автомобиля.

РУЧНОЙ ТИП ВНУТРИ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА



Ручная настройка день/ночь

Вы можете вручную отрегулировать зеркало заднего вида, нажав или потянув за его регулировочный рычаг, чтобы избежать ослепления ночью из-за других транспортных средств, следующих за вами.

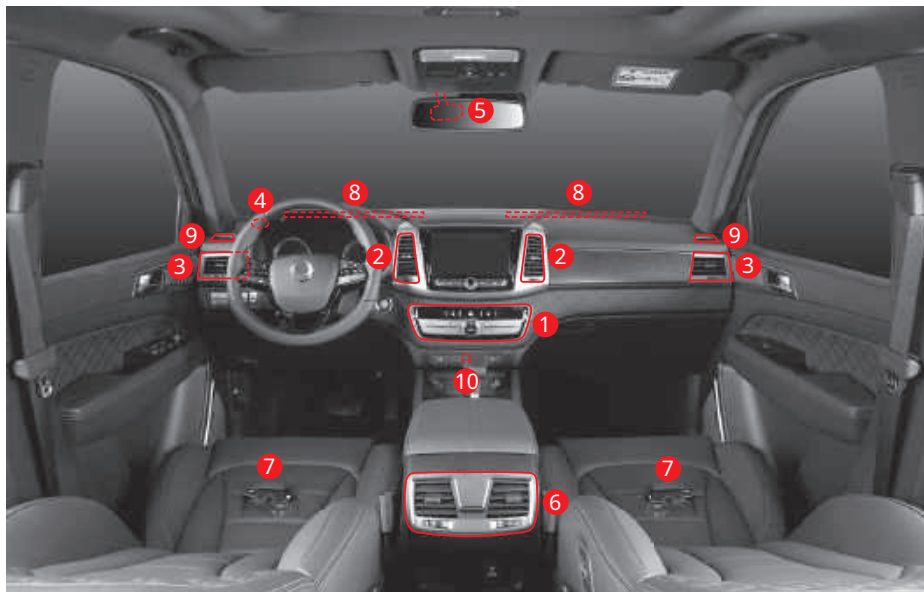
ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы не можете видеть заднюю часть своего автомобиля ночью, отрегулируйте зеркало заднего вида, взявшись за корпус зеркала и толкнув или потянув его под нужным углом, чтобы обеспечить четкий задний обзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях безопасности отрегулируйте зеркало перед выездом из автомобиля.

СИСТЕМА ОТОПИТЕЛЯ/КОНДИЦИОНЕРА ВОЗДУХА



1. Управление обогревателем и кондиционером
2. Вентиляционный центральный выход воздуха
3. Вентиляционный боковой выход воздуха
4. Датчик солнца
5. Датчик обнаружения запотевания лобового стекла

6. Выпускное отверстие заднего дефлектора
7. Задний воздуховод для ног (нижняя часть переднего сиденья)
8. Центральный выход воздуха дефростера
9. Боковой выход воздуха дефростера
10. Датчик температуры салона



- : Открытым
⊗ : Закрывать

Вы можете отрегулировать направление воздушного потока, перемещая рычаг управления направлением воздушного потока на воздуховыпускном отверстии.

Выпускные вентиляционные отверстия можно открывать или закрывать с помощью вентиляционного диска.

ОСТОРОЖНОСТЬ


Не прикрепляйте такие предметы, как подстаканник, к выходному направляющему ребру. Направляющий плавник может быть поврежден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

СПЕЦИФИКАЦИЯ ХЛАДАГЕНТА И МОЩНОСТЬ

Вещь		Наберите *А	Тип Б
Технические характеристики		R-1234yf	R134a
Вместимость	Одноместный кондиционер	520 ± 30 г	550 ± 30 г
	Двойной кондиционер	800 ± 30 г	850 ± 30 г

Наберите *А

  	
<ul style="list-style-type: none"> 고압으로 충전되어 있습니다. 정비요원만 정비하십시오. 반드시 정비지침서를 따르십시오. 가연성 냉매 (R-1234yf) 	<ul style="list-style-type: none"> High pressure refrigerant is charged. Service by qualified personnel only. See service manual. Flammable Refrigerant (R-1234yf) <p>88895-36003</p>
냉매: R-1234yf 주입량: 상온: 520 ± 30g / 듀얼: 800 ± 30g 오일: PAG(PS-D1 OR EDUV); 다중/가습인 100cc(상온, 듀얼)	Refrigerant: R-1234yf Charge: Single: 520 ± 30g / Dual: 800 ± 30g Oil: PAG(PS-D1 OR EDUV); DLXGSL 100cc(Single, Dual)

Тип Б

  		
<ul style="list-style-type: none"> High pressure refrigerant is charged. Service by qualified personnel only. See service manual. 	<ul style="list-style-type: none"> Хладагент под высоким давлением Обслуживание должно проводиться только квалифицированными персоналом Информация в руководстве по эксплуатации 	<ul style="list-style-type: none"> 以高压充灌者 有維修資格者方可維修 請參考維修手冊 <p>88895-36012</p>
Refrigerant: R-134a Charge: Single: 550 ± 30g / Dual: 850 ± 30g Oil: PAG(PS-D1 OR EDUV); DLXGSL 100cc(Single, Dual)	Хладагент: R-134a Объем: Single: 550 ± 30g / Dual: 850 ± 30g Масло: PAG(PS-D1 OR EDUV); DLXGSL 100cc(Single, Dual)	制冷剂: R-134a 充入量: 单程: 550 ± 30g / 双程: 850 ± 30g 冲床油: PAG(PS-D1 OR EDUV); DLXGSL 100cc(单程, 双程)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если вы спите во время работы кондиционера или обогревателя со всеми закрытыми окнами, вы можете задохнуться насмерть из-за отсутствия вентиляции. Когда вы включаете кондиционер или обогреватель, чаще проветривайте помещение.
 - У Продолжительная работа в режиме рециркуляции может привести к тому, что в салоне станет душно, а окна запотеют. Не используйте режим рециркуляции в течение длительного периода времени.
 - У При попадании выхлопных газов существует опасность отравления угарным газом. Обязательно вернитесь в режим свежего воздуха после прохождения зоны дыма или испарений.
- У Никогда не оставляйте ребенка или человека с ограниченными возможностями одних в автомобиле с включенным кондиционером или обогревателем в жаркую или холодную погоду. Ребенок или инвалид могут быть в серьезной опасности из-за жары и нехватки кислорода.
- У Хладагент легко воспламеняется, что может привести к пожару из-за утечки газа или статического электричества, поэтому будьте очень осторожны при обращении с хладагентом (R-1234yf).

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОТОПЛИТЕЛЬ/КОНДИЦИОНЕР*



1. Дисплей индикатора работы

A. Заданная температура со стороны водителя

B. Индикатор качества обслуживания

C. Индикатор скорости вентилятора

D. Индикатор AUTO обогревателя

E. Установленная температура со стороны пассажира

2. Переключатель антиобледенителя

3. Выключатель нагревателя стекла

4. Переключатель контроля температуры со стороны водителя

5. АВТО переключатель

6. Переключатель режима вентиляции

7. Переключатель режима антиобледенителя/педали

8. Переключатель SYNC (для синхронизации с заданной температурой со стороны водителя)

9. Переключатель контроля температуры со стороны пассажира

10. Переключатель режимов рециркуляции/свежего воздуха

11. Переключатель режима «Вент/нога»

12. Ножной переключатель режимов

13. Задний переключатель кондиционера (только DUAL A/C на 7 человек)

14. Регулятор скорости вентилятора

15. Переключатель кондиционера

16. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ

РАБОТА ОТОПИТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЯ КОНДИЦИОНЕРОМ

ВКЛ/ВЫКЛ ОБОГРЕВАТЕЛЯ И КОНДИЦИОНЕРА

1. Нажав переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (1) включает систему климат-контроля. Система включается с возобновлением предыдущего состояния.
2. Повторное нажатие на переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (1) выключает систему.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Если вы нажмете другой переключатель управления, не нажимая сначала нагреватель и переключатель включения кондиционера, можно будет управлять температурой и режимом распределения воздуха, но вентилятор останется выключенным. (кроме кнопки SYNC)

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ/ПАССАЖИРА

Нажмите переключатель регулировки температуры со стороны водителя (1) для установки температуры со стороны водителя.

- У Использование этого переключателя с индикатором SYNC (1) ON одновременно изменяет температуру со стороны пассажира.
- У С помощью этого переключателя заданную температуру можно изменить с шагом 0,5°C.



НЕЗАВИСИМЫЙ КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ

1. Нажмите переключатель SYNC (1) или переключатель контроля температуры со стороны пассажира (2).
2. Индикатор SYNC (3) выключен.
3. В этом случае установка температуры со стороны водителя и переднего пассажира регулируется независимо.

СИНХРОНИЗАЦИЯ С ТЕМПЕРАТУРОЙ СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ

1. Нажмите переключатель SYNC (1).
2. Индикатор SYNC (3) выключен.
3. Настройка температуры как со стороны водителя, так и со стороны переднего пассажира контролируется регулятором температуры со стороны водителя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Если температура установлена на LO

- Система автоматически устанавливается на включение кондиционера, режим вентиляции, режим рециркуляции.

У Если температура установлена на HI

- Система автоматически настраивается на выключение кондиционера, ножной режим, режим подачи свежего воздуха.

АВТОКОНТРОЛЬ

Используйте эту функцию при работающем двигателе.

1. Если переключатель АВТО () загорается индикатор на переключателе.

2. Установите требуемую температуру с помощью переключателя регулировки температуры ().

УВЕДОМЛЕНИЕ

Скорость вентилятора и режим распределения воздуха регулируются автоматически, в зависимости от заданной температуры, температуры в помещении и температуры наружного воздуха.

Нажатие переключателя рециркуляции/свежего воздуха, регулятор скорости вентилятора, воздух переключатель режима распределения, переключатель кондиционера или переключатель антиобледенителя в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме деактивирует АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим, и система устанавливается в ручной режим. (Индикатор на переключателе AUTO гаснет.)



РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Используйте эту функцию при работающем двигателе. 1.

Нажмите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ ().

2. Установите требуемую температуру с помощью переключателя регулировки температуры ().

3. Поверните диск скорости вентилятора () для регулировки количества воздушного потока.

4. Нажмите переключатель режима распределения воздуха, чтобы выбрать направление воздушного потока.

5. Нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха () для выбора источника воздуха.

6. Нажмите переключатель кондиционера () для использования кондиционера.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Нажатие переключателя AUTO в ручном режиме переключает систему климат-контроля в режим AUTO, а функции климат-контроля управляются автоматически в зависимости от заданной температуры.





1 Переключатель рециркуляции/

свежего воздуха

При нажатии этого переключателя загорается индикатор на переключателе, и система переходит в режим рециркуляции.

Повторное нажатие на этот переключатель выключает индикатор и переключает систему в режим подачи свежего воздуха.

2 Регулятор скорости вентилятора

Количество воздушного потока можно регулировать, поворачивая диск скорости вращения вентилятора. Относительный расход воздуха отображается на дисплее индикатора работы () при повороте диска по часовой стрелке/против часовой стрелки.

3 Переключатель кондиционера

При нажатии этого переключателя загорается индикатор на переключателе и включается кондиционер.

Повторное нажатие на этот переключатель выключает индикатор и выключает кондиционер.






⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не используйте режим рециркуляции в течение длительного периода времени. Это может вызвать головную боль, сонливость и запотевание окон из-за нехватки кислорода.
- У При попадании выхлопных газов существует опасность отравления угарным газом. Используйте режим рециркуляции во время движения в пыльных условиях и переключайтесь обратно на режим свежего воздуха, как только покинете эти зоны.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВОЗДУХА

С помощью этого переключателя вы можете выбрать направление потока воздуха. Загорается индикатор нажатого переключателя.



<p>1</p> 	<p>Воздух направляется в сторону лобового стекла и окон дверей. Если вы нажмете переключатель антиобледенителя, система автоматически переключится в режим подачи свежего воздуха и включится кондиционер.</p>
<p>2</p> 	<p>Воздух направляется к лицу. (режим по умолчанию при охлаждении)</p>
<p>3</p> 	<p>Воздух направляется к лицу и стопам.</p>
<p>4</p> 	<p>Воздух направляется к ногам, лобовому стеклу, дверным стёклам.</p>
<p>5</p>  <p>УВЕДОМЛЕНИЕ</p> <p>В этом режиме часть воздуха поступает на ветровое стекло и дверные стекла, чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла.</p>	

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВА СТЕКЛА

- У Нажатие на этот переключатель включает нагревательный элемент стекла на 12 минут (индикатор горит).
- У Нажмите переключатель еще раз, чтобы остановить работу (индикатор ВЫКЛ.). Используйте этот переключатель для осушения воздуха в помещении или разморозки.
- У При повторном нажатии переключателя в течение 10 минут после завершения его первого рабочего цикла (12 минут) нагревательный элемент стекла будет включен примерно на 6 минут.
- У Индикатор на выключателе загорается, когда нагревательный элемент используется.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Элемент обогрева стекла активируется только при работающем двигателе. При нажатии выключателя обогревателя стекол одновременно включаются элементы обогрева заднего стекла, ветрового стекла и наружных зеркал заднего вида.



КАК ОСУШИТЬ ВЛАЖНОСТЬ ОКОННОГО СТЕКЛА

1. Нажмите переключатель антиобледенителя () (индикатор горит).
2. Поверните диск скорости вентилятора () из положения ВЫКЛ.
3. Чтобы быстро удалить запотевание стекла, установите регулятор скорости вращения вентилятора () в положение высокой скорости.
4. Чтобы удалить запотевание с внешней стороны стекла, установите высокую температуру.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Для предотвращения запотевания лобового стекла рекомендуется установить переключатель рециркуляции/свежего воздуха () в режим свежего воздуха.

Нажав переключатель антиобледенителя () включает кондиционер, переводит систему в режим свежего воздуха и выбирает скорость вентилятора (по крайней мере, 1-я скорость вентилятора). Повторное нажатие на этот переключатель возвращает систему в исходное состояние.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Учрезмерное использование кондиционера с распределением воздуха в пешем режиме, режим размораживания/ножки или режим размораживания создает более высокую разницу между внутренней и наружной температурой. Эта разница температур вызывает запотевание лобового стекла снаружи. В этом случае используйте щетки стеклоочистителя, чтобы немедленно убрать запотевание с ветрового стекла, и измените режим распределения воздуха на режим вентиляции (в сторону лица), чтобы свести к минимуму разницу температур.

У Не забудьте удалить любые посторонние материалы, такие как снег и листья, с воздухозаборников, чтобы избежать запотевания окон, особенно зимой и летом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В дождливую или очень влажную погоду лобовое или передние боковые стекла запотевают даже при включенном кондиционере. Если окна запотевшие, управлять автомобилем опасно из-за плохой видимости спереди и сбоку. В этом случае нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха, чтобы выбрать источник свежего воздуха, и выберите режим обогревателя для распределения воздуха, чтобы направлять воздух на ветровое стекло.

AQS (СИСТЕМА КАЧЕСТВА ВОЗДУХА)

AQS (система качества воздуха) блокирует вход свежего воздуха, чтобы предотвратить попадание вредных газов, если концентрация вредных газов в воздухе превышает указанное значение.

При снижении концентрации вредных газов ниже заданных значений система автоматически переключается в режим подачи свежего воздуха.

Индикатор качества обслуживания

При первом запуске двигателя загорается индикатор AQS (1) и загорится индикатор рециркуляции воздуха (2) в течение 40 секунд. В это время AQS прогревается и его функция не работает.

При обнаружении опасных веществ в наружном воздухе в режиме АВТО система переключается в режим рециркуляции. В это время индикатор AQS (3) и индикатор (4) на переключателе рециркуляции/приточного воздуха (5) включены.

AQS блокирует проникновение опасных веществ, таких как NO, NO₂, SO₂, CO, с концентрацией выше контрольного значения. Он не может защитить автомобиль от запаха.



Условия деактивации

- У Источник воздуха выбирается вручную нажатием переключателя рециркуляции/свежего воздуха.
- У Заданная температура со стороны водителя устанавливается на «LO (самая низкая)», «HI (самая высокая)».
- У АВТОМАТИЧЕСКИЙ обогреватель активирован (АВТОМАТИЧЕСКИЙ обогреватель имеет приоритет над AQS). Переключатель режимов обогревателя и обогревателя/педали нажат.
- У Кнопка ON/OFF нажимается для выключения системы климат-контроля.

Включение/отключение AQS

Как установить

Нажмите и удерживайте переключатель рециркуляции/свежего воздуха (1) и кратковременно нажмите кнопку OFF (2) 5 раз в течение 3 сек. (Индикатор АВТО (3) + индикатор рециркуляции/свежего воздуха (4) мигает в течение 3 сек.)

Как отключить

Нажмите и удерживайте переключатель рециркуляции/свежего воздуха (1) и кратковременно нажмите кнопку OFF (2) 5 раз в течение 3 сек. (Индикатор АВТО (3) мигает в течение 3 сек.)

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вождение в городской местности или загрязненной местности в течение длительного времени необходимо, существует риск скопления влаги в салоне из-за длительной работы AQS. Из-за этой накопленной влаги может активироваться АВТОМАТИЧЕСКИЙ антизапотеватель, что приведет к деактивации системы AQS.

У Активация AQS может происходить с задержкой или вообще не срабатывать в зависимости от условий движения.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОБОГРЕВА

Если внутренняя сторона ветрового стекла запотевает во время работы отопителя или кондиционера, система АВТОМАТИЧЕСКОГО обдува удаляет влагу со стекла, чтобы гарантировать оптимальную видимость из соображений безопасности.

При обнаружении влаги на стекле загорается индикатор АВТООБОГРЕВАТЕЛЯ () загорается, указывая на то, что влага со стекла удаляется автоматически.

Чем выше влажность, тем выше уровень работы АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя. Например, если рабочий уровень 1 не помогает, рабочий уровень последовательно переключается с уровня 2 на уровень 4 до тех пор, пока влажность не будет контролироваться должным образом.

Уровень 1 — выбор источника воздуха изменен на режим свежего воздуха. Уровень 2 — кондиционер включен

Уровень 3 - Режим оттаивания (воздух направляется на ветровое стекло) Уровень 4

- Увеличение скорости вращения вентилятора (режим удаления леса)

Включение/отключение АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя

Как отключить

Нажмите и удерживайте переключатель антиобледенителя () и одновременно нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ () 5 раз в течение 3 сек. (Индикатор на переключателе антиобледенителя мигает в течение 3 секунд.)

Как установить

Нажмите и удерживайте переключатель антиобледенителя () и одновременно нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ () 5 раз в течение 3 сек. (индикатор АВТООобогрева () мигает в течение 3 сек.)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

уНажатие переключателя рециркуляции/воздушного потока для включения рециркуляции
Режим куляции во время работы АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя снижает эффект от запотевания. Для обеспечения максимальной видимости не нажимайте переключатель рециркуляции/нагнетания воздуха во время работы АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя.

У **Никогда не снимайте крышку датчика на верхней стороне ветрового стекла. Датчик АУТО обнаружения тумана может быть поврежден при снятии крышки.**

КЛАСТЕРНЫЙ ИОНИЗАТОР

Кластерный ионизатор вырабатывает ионы, используя высокое напряжение, когда система климат-контроля активирована (обогреватель и кондиционер) при работающем двигателе для подавления переносимых по воздуху микробов, бактерий и запахов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Ионизатор активируется только при работающем двигателе автомобиля.

РУЧНОЙ ОТОПИТЕЛЬ/КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

Вы можете отрегулировать поток воздуха или включить/выключить обогреватель/кондиционер с помощью диска скорости вентилятора ().

С помощью регулятора температуры () для регулировки температуры и выбора режима распределения воздуха (, , ,) по желанию можно заставить поддерживать приятную внутреннюю обстановку.



1. Переключатель антиобледенителя

2. Выключатель нагревателя стекла

3. Регулятор скорости вентилятора

4. Переключатель кондиционера

5. Регулятор температуры

6. Переключатель рециркуляции/свежего воздуха

7. Переключатель режима антиобледенителя/педали

8. Переключатель MAX A/C

9. Переключатель режима вентиляции

10. Переключатель режима «Вент/нога»

11. Ножной переключатель режимов

12. Индикатор положения циферблата (для индикации текущего положения циферблата)

Работа отопителя/кондиционера

Используйте эту функцию при работающем двигателе.

1. Отрегулируйте расход воздуха, поворачивая регулятор скорости вентилятора (1).
2. Поверните ручку регулировки температуры (2), чтобы установить желаемую температуру в помещении.
3. Нажмите переключатель выбора режима (3, 4, 5, 6, 7) для выбора желаемого режима распределения воздуха.
4. Нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха (8) для выбора источника.
5. Нажмите переключатель кондиционера (9) для использования кондиционера.

Индикатор на каждом переключателе загорается при нажатии переключателя.

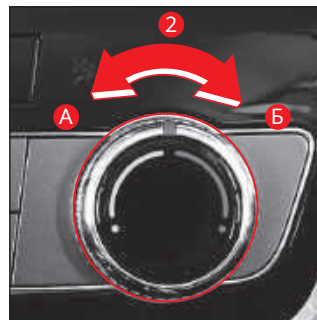
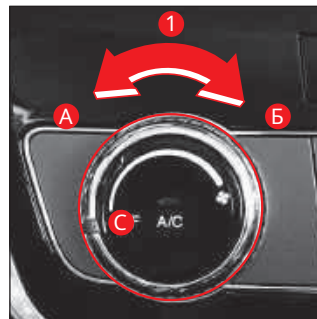
При нажатии переключателя с включенным индикатором индикатор гаснет, указывая на то, что соответствующая функция отключена.

Индикатор на переключателе рециркуляции/свежего воздуха горит, когда выбран режим рециркуляции.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Поворачивая регулятор скорости вентилятора (1) без рабочего выключателя кондиционера (9) не включает кондиционер. Он только изменяет количество воздуха, проходящего через выпускные отверстия.



контроль температуры
ард (A) уменьшает
эратуру и поворот
ард (B) увеличивает
возбуждение.



1 Переключатель антиобледенителя

Используйте этот переключатель для быстрого размораживания при включенном зажигании.

При нажатии переключателя обогревателя (1) включается индикатор на переключателе, и режим распределения воздуха изменяется таким образом, что воздух направляется на ветровое стекло и дверные стекла. В это время активируется кондиционер и выбор источника воздуха установлен на режим свежего воздуха.

Чтобы отменить функцию обогревателя, нажмите любой переключатель режима распределения воздуха или переключатель MAX A/C.

2 Переключатель рециркуляции/свежего воздуха

При нажатии этого переключателя загорается индикатор на переключателе, и система переходит в режим рециркуляции.

Повторное нажатие на этот переключатель выключает индикатор и переключает систему в режим подачи свежего воздуха.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не используйте режим рециркуляции в течение длительного времени. время. Это может вызвать головную боль, сонливость и запотевание окон из-за нехватки кислорода.

У При попадании выхлопных газов существует опасность отравления угарным газом. Используйте режим рециркуляции во время движения в пыльных условиях и переключайтесь обратно на режим свежего воздуха, как только покинете эти зоны.

3 Переключатель МАКС. кондиционера

Если переключатель MAX A/C (3) нажат во время работы отопителя и кондиционера, система работает следующим образом:

1) Кондиционер включен

2) Режим рециркуляции

3) Режим вентиляции

4) Поддерживайте заданную температуру перед входом

УВЕДОМЛЕНИЕ

1. Когда система переходит в режим MAX A/C, у

Кондиционер остается включенным, рециркуляция воздуха, режим вентиляции, вентилятор и шкала температуры остаются в состоянии перед переходом в режим МАКС.

2. MAX A/C активируется, когда: у

Регулятор вентилятора в положении (от уровня 1 до уровня 7), регулятор температуры повернут в положение ОХЛАЖДЕНИЕ (синий) (от уровня 1 до уровня 7) и нажата кнопка макс.

3. MAX A/C отключается, когда: у

Работают все кнопки, кроме макс. кондиционера, аварийной световой сигнализации и обогревателя заднего стекла.

У Диск вентилятора переведен в положение «ВЫКЛ» или регулятор температуры в положение «Горячий» (красное положение, от 8 до 16 скоростей).

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВОЗДУХА

С помощью этого переключателя вы можете выбрать направление потока воздуха. Загорается индикатор нажатого переключателя.



	<p>1 Воздух направляется к ногам, лобовому стеклу, дверным стёклам.</p>
	<p>2 Воздух направляется к лицу. (режим по умолчанию при охлаждении)</p>
	<p>3 Воздух направляется к лицу и стопам.</p>
<p>УВЕДОМЛЕНИЕ</p> <p>В этом режиме часть воздуха поступает на ветровое стекло и дверные стекла, чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла.</p>	

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВА СТЕКЛА

- У Нажатие на этот переключатель включает нагревательный элемент стекла на 12 минут (индикатор горит).
- У Нажмите переключатель еще раз, чтобы остановить работу (индикатор ВЫКЛ.). Используйте этот переключатель для осушения воздуха в помещении или разморозки.
- У При повторном нажатии переключателя в течение 10 минут после завершения его первого рабочего цикла (12 минут) нагревательный элемент стекла будет включен примерно на 6 минут.
- У Индикатор на выключателе загорается, когда нагревательный элемент используется.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Элемент обогрева стекла активируется только при работающем двигателе. При нажатии выключателя обогревателя стекол одновременно включаются элементы обогрева заднего стекла, ветрового стекла и наружных зеркал заднего вида.



Как осушить внутреннюю сторону оконного стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя (1). (Индикатор (2) НА)
2. Поверните диск скорости вентилятора (3) в положении ВЫКЛ вправо.
3. Установите желаемую температуру с помощью переключателя регулировки температуры (4).
4. Чтобы быстро удалить запотевание стекла, установите регулятор скорости вращения вентилятора (5) в положение высокой скорости.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для предотвращения запотевания лобового стекла рекомендуется установить переключатель выбора источника воздуха (6) на режим забора свежего воздуха.

Как осушить внешнюю сторону оконного стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя (1).
2. Поверните диск скорости вентилятора (2) в положении ВЫКЛ вправо.
3. Поверните переключатель контроля температуры (3) в положение высокой температуры.
4. Чтобы быстро удалить запотевание стекла, установите регулятор скорости вращения вентилятора (4) в положение высокой скорости.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если вы нажмете переключатель антиобледенителя (1), свежий воздух поступает при включенном кондиционере.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У продолжительное использование кондиционера в ножном режиме, вентиляция/ножка режим или режим антиобледенителя может привести к запотеванию внешней стороны ветрового стекла из-за разницы температур. В этом случае используйте щетки стеклоочистителя, чтобы немедленно убрать запотевание с ветрового стекла, и измените режим распределения воздуха на режим вентиляции (в сторону лица), чтобы свести к минимуму разницу температур.

У Не забудьте удалить любые посторонние материалы, такие как снег и листья, с воздухозаборников, чтобы избежать запотевания окон, особенно зимой и летом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В дождливую или очень влажную погоду лобовое или передние боковые стекла запотевают даже при включенном кондиционере. Если окна запотевшие, управлять автомобилем опасно из-за плохой видимости спереди и сбоку. В этом случае нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха, чтобы выбрать источник свежего воздуха, и выберите режим обогревателя для распределения воздуха, чтобы направлять воздух на ветровое стекло.

ЗАДНИЙ КОНДИЦИОНЕР* (ДВОЙНОЙ КОНДИЦИОНЕР)

РАБОТА ЗАДНЕГО КОНДИЦИОНЕРА ВОЗДУХА

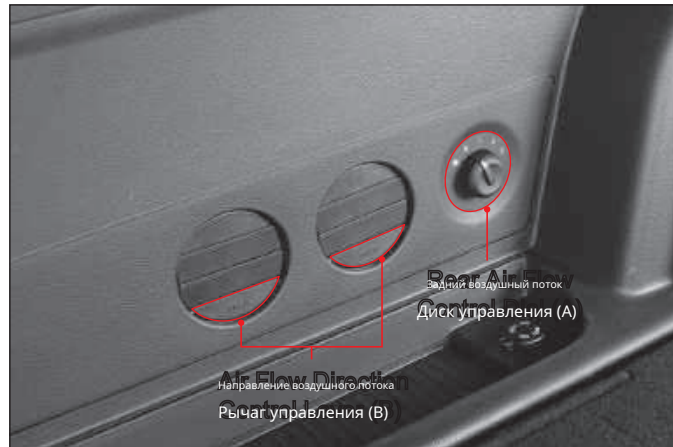


Задний переключатель кондиционера

р



2. Поверните ручку управления задним потоком воздуха (А) в любое положение (1 – 3) из положения «0».
3. Отрегулируйте направление воздушного потока с помощью рычага управления направлением потока. (Б).



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если переключатель заднего кондиционера на передней панели управления выключен, кондиционер заднего воздуха не работает, даже если вращается диск управления задним потоком воздуха. Однако воздух поступает из-за работы вентилятора.

Задний кондиционер предназначен только для охлаждения воздуха. Это не включить функцию нагрева воздуха.

УДАЛЕНИЕ ЗАТУМАНИВАНИЯ И РАЗМОРАЖИВАНИЯ

Внутри лобового стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя.
2. Отрегулируйте скорость вентилятора с помощью регулятора скорости вращения вентилятора.
3. Чтобы быстро удалить влагу со стекла, установите кнопку скорости вентилятора в положение высокой скорости.
4. Для предотвращения запотевания стекол рекомендуется установить переключатель выбора источника воздуха в режим забора свежего воздуха.

За пределами ветрового стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя.
2. Отрегулируйте скорость вентилятора с помощью регулятора скорости вращения вентилятора.
3. Чтобы быстро удалить иней со стекла, установите кнопку скорости вентилятора в положение высокой скорости.
4. Установите переключатель контроля температуры в горячее положение.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При нажатии на этот переключатель оттаивания кондиционер включается автоматически, и система выбирает режим забора свежего воздуха.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Удлинённая работа кондиционера в двухуровневом режиме оттаивания может привести к запотеванию наружных стекол из-за большой разницы температур внутри и снаружи автомобиля. В этом случае измените поток воздуха на режим забора свежего воздуха и установите малую скорость вращения вентилятора.

Условно зимой или летом, чтобы избежать запотевания стекол, повторно переместите любые препятствия, такие как снег или листья, на воздухозаборниках.

Автоматический обогреватель и кондиционер

Переключатель антиобледенителя



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда идет дождь и очень влажно, у вас может быть запотевание на лобовом стекле и окнах. Туман закроет вам обзор во все окна и может создать опасную ситуацию. Чтобы предотвратить запотевание стекол, рекомендуется установить переключатель выбора источника воздуха в режим забора свежего воздуха.

МУЛЬТИМЕДИА

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



- У Распознавание голоса включается/выключается.
- У В режиме Apply CarPlay — работает Siri.
- У В режиме Android Auto — работает Google Voice.

РЕЖИМ

- У Кратковременное нажатие кнопки при выключенной аудиосистеме включает систему.
- У Аудиорежим меняется при каждом нажатии переключателя MODE.



На медиаэкране

- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к предыдущей/следующей песне
- У Переключатель SEEK, нажатый вверх/вниз и удерживаемый: воспроизводит текущий трек и показывает список предыдущих/следующих песен

Использование медиаплеера, отличного от медиаэкрана у

- Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к следующей/предыдущей песне
- У Переключатель SEEK, нажатый вверх/вниз и удерживаемый: воспроизводит текущий трек и показывает список следующих/предыдущих песен

На экране радио

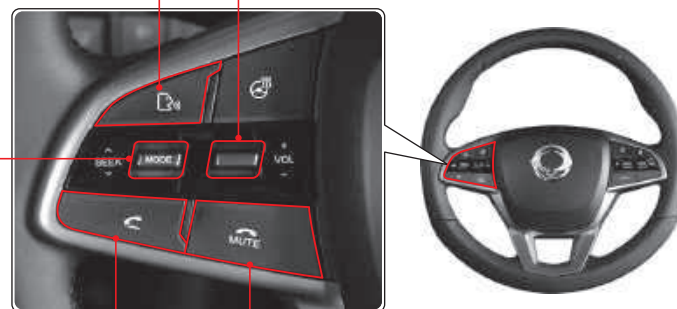
- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к предыдущей/следующей сохраненной станции
- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: поиск следующей/предыдущей станции

Использование другого радиоплеера, отличного от медиаэкрана у

- Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к предыдущей/следующей сохраненной станции
- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: поиск следующей/предыдущей станции



Увеличивает/уменьшает громкость



Bluetooth громкая связь

Переключатель вызова, используемый для громкой связи Bluetooth с мобильным телефоном.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Более подробную информацию об аудиосистеме и системе громкой связи Bluetooth см. в отдельном Руководстве по эксплуатации аудиосистемы.

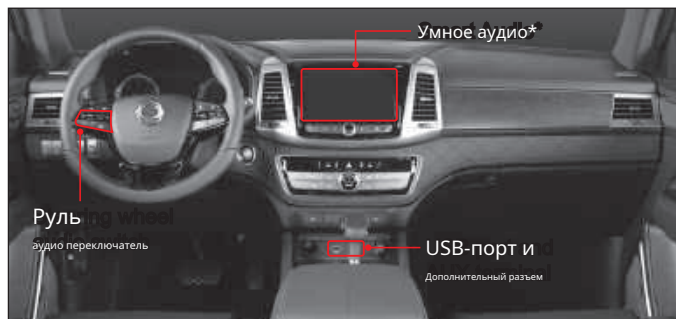
НЕМОЙ

- У При нажатии и удерживании переключателя аудиосистема (AV) выключается.
- У Кратковременное нажатие переключателя при включенной аудиосистеме выключает все звуковые выходы. Чтобы возобновить вывод звука, снова нажмите переключатель.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В данном руководстве пользователя содержится информация о функциях, общих для всех аудиомоделей. Подробную информацию об аудиосистеме, установленной в вашем автомобиле, см. в отдельном руководстве по эксплуатации.

УМНОЕ АУДИО*



Аудиосистема Smart имеет 8-дюймовую сенсорную панель и блок переключателей аудиосистемы на рулевом колесе. К этой системе можно подключить внешнее устройство с помощью разъема USB (для iPod) и разъема AUX. Система также поддерживает SD-карту (для воспроизведения музыки)/камеру заднего вида/камеру кругового обзора, Bluetooth, Android Auto (для Android), carplay (для iPhone).

Воспроизведение AV через разъем AUX не поддерживается.

Информация о текущем режиме и мультимедиа (название, время воспроизведения), отображаемая на интеллектуальном аудиодисплее, может отображаться на комбинации приборов.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У В целях безопасности во время вождения воспроизводится только голос без видео. (видео воспроизводится снова, когда автомобиль останавливается)
- У Slot SD CARD поддерживает только звуковые данные, SD CARD может не предоставляться.

АВ/НАВИГАЦИЯ*



AV/навигационная система имеет 9,2-дюймовую сенсорную панель и блок переключателей аудиосистемы на рулевом колесе. К этой системе можно подключить внешнее устройство с помощью разъема USB (для iPod) и разъема AUX. Система также поддерживает SD-карту (для навигации)/камеру заднего вида/камеру кругового обзора, Android Auto (для Android), Carplay (для iPhone). Воспроизведение AV через разъем AUX не поддерживается.

Текущий режим, мультимедийная информация (название, время воспроизведения) и пошаговая навигационная информация, отображаемая на AV/навигационной панели, отображаемой на комбинации приборов.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не используйте AV/навигационную систему в течение длительного времени, когда двигатель не работает. Это может привести к полной разрядке аккумулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

уПросмотр видео с включенным DMВ за рулем запрещен по закону из соображений безопасности.

у Для безопасного вождения остановите автомобиль в безопасном месте, когда вам нужно управлять AV/навигационной системой.

СЛОТЫ ДЛЯ МУЛЬТИМЕДИА



Вы можете подключить внешнее аудиоустройство, включая MP3-плеер, CDP, USB-накопитель и iPod (устройство хранения мультимедийных файлов), к автомобилю, чтобы воспроизводить музыкальные файлы или видеофайлы через аудиосистему автомобиля.

АНТЕННА

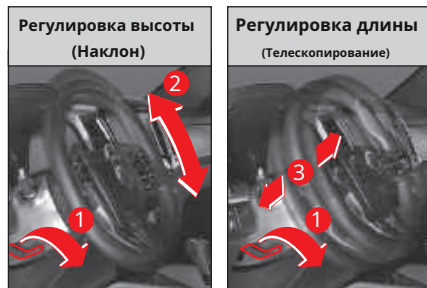


Если аудиосистема включена, антенна принимает следующие радиоволны.

Для автомобилей с интеллектуальной аудиосистемой: GPS (GNSS), радиосигнал
Для автомобилей с AV/навигацией: GPS (GNSS), радиосигнал

РУЛЬ

НАКЛОН РУЛЕВОГО КОЛЕСА-ИНГ/ТЕЛЕСКОПИРОВАНИЕ



Нажмите на рычаг блокировки/разблокировки рулевого колеса (1) Наклонять (2) или телескоп (3) руль. Установите рулевое колесо в желаемое положение и заблокируйте его, потянув рычаг вверх.

Удерживайте и подвигайте рулевое колесо, чтобы проверить, зафиксировано ли оно на месте.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не поворачивайте рулевое колесо до упора влево или вправо более 10 секунд при работающем двигателе. Это может привести к перегрузке системы рулевого управления с усилителем и повреждению системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у Не регулируйте рулевое колесо во время движения автомобиля. Всегда регулируйте рулевое колесо на неподвижном автомобиле.
- у Перед началом движения убедитесь, что рулевое колесо заблокировано.

РОГ



Нажмите кнопку звукового сигнала на рулевом колесе, чтобы прозвучал звуковой сигнал.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Звук клаксона может напугать пешеходов. Используйте только при необходимости.

ПОДОГРЕВ РУЛЕВОГО КОЛЕСА*



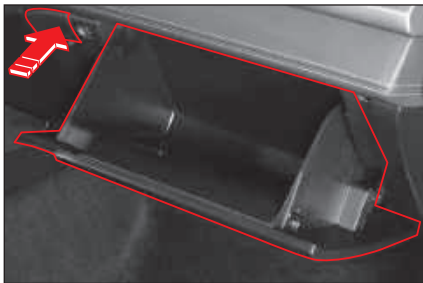
Нажатие этого переключателя при работающем двигателе включает индикатор на комбинации приборов и активирует встроенный обогреватель рулевого колеса. Повторное нажатие переключателя выключает индикатор и обогреватель. Состояние переключателя сохраняется даже после выключения и включения зажигания.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не прикрепляйте вспомогательную ручку к рулевому колесу. Это может повредить нагревательный элемент в рулевом колесе и помешать безопасному вождению.

ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

БАРДАЧОК



Бардачок открывается при нажатой кнопке. Используйте его для хранения предметов и т. д.

УВЕДОМЛЕНИЕ

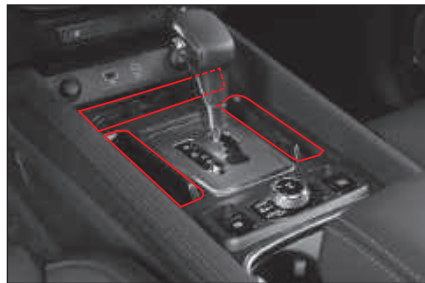
Лампа перчаточного ящика загорается при открытии перчаточного ящика при включенном заднем фонаре.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Езда с открытой крышкой перчаточного ящика может привести к травме в случае аварии или внезапной остановки. Держите крышку перчаточного ящика закрытой во время вождения.

У Не храните легковоспламеняющиеся материалы, такие как зажигалки, в перчаточном ящике или других местах. В жаркую погоду он может взорваться и вызвать пожар.

ПЕРЕДНИЙ ХРАНЕНИЕ

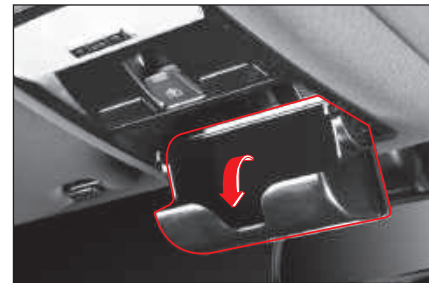


Переднее отделение для хранения расположено под передней центральной панелью. Вы можете использовать его для мелких предметов.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Остерегайтесь падения предметов или прерывания управления рычагом селектора передач.

ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ СОЛНЦЕЗАЩИТНЫХ ОЧКОК



Нажмите на центр крышки, чтобы открыть крышку, и нажмите на нее, чтобы закрыть.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если крышка держателя останется открытой во время движения, она может заблокировать зеркало заднего вида. Кроме того, это может привести к травме в случае аварии или внезапной остановки. Всегда закрывайте крышку после использования

ЯЩИК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КОНСОЛИ



Поднимите крышку отсека для хранения консоли, нажав на ручку блокировки.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Во избежание возможной кражи не оставляйте ценные вещи в отсеке для хранения.
 - У Не храните предметы, которые могут быть повреждены или издавать шум, так как они могут перемещаться в отсеке во время движения.
- У Не храните легковоспламеняющиеся материалы а также прикуриватель в консольной коробке или другом месте. В жаркую погоду они могут взорваться и вызвать пожар.

ДВЕРНАЯ КАРТА КАРМАН



Сюда можно положить различные предметы, включая карты, книги или журналы.

Бутылки для воды или напитков можно хранить в лотке для бутылок.

КАРМАН НА СПИНКЕ СИДЕНЬЯ

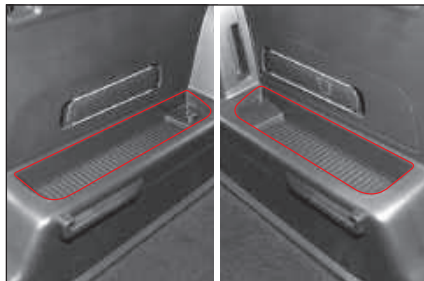


Этот карман подходит для тонких предметов, таких как карты, журналы, газеты.

⚠️ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не храните ножницы, ножи или другие предметы неподходящего размера в кармане спинки сиденья. Эти предметы могут стать причиной травм в случае резкого торможения или столкновения.

ЗАДНИЙ ЯЩИК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ



Задние вещевые ящики расположены в левой/правой нижней части багажного отделения для хранения мелких предметов.

БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

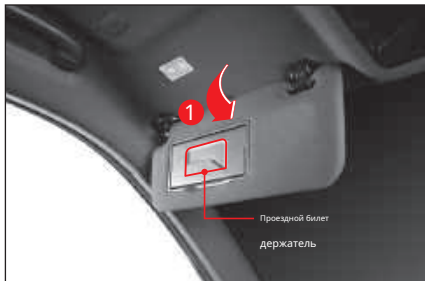
БУНКЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ



Вещевой отсек в задней правой части багажного отделения может вместить некоторые предметы.

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК И ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ БИЛЕТОВ (СТОРОНА ВОДИТЕЛЯ)



Солнцезащитный козырек

Откиньте солнцезащитный козырек вниз () для защиты от солнца (спереди, слева).

Поверните солнцезащитный козырек в сторону сиденья водителя, чтобы защитить его от солнца с левой стороны. Вытяните удлинитель солнцезащитного козырька для увеличения охвата (вдоль) ().

Держатель билета

Билеты и карты можно хранить.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Регулировка солнцезащитного козырька или использование зеркала или держателя билета на солнцезащитном козырьке во время вождения может привести к аварии, поскольку отвлекает ваше внимание или блокирует обзор.

У Отрегулируйте и используйте солнцезащитный козырек, когда автомобиль не на ходу.

ТУМБЕЛЬНОЕ ЗЕРКАЛО И ЛАМПА*



Косметическое зеркало и лампа

Поверните солнцезащитный козырек вниз и откройте крышку, чтобы открыть зеркало, после чего загорится лампа.

ПЕРЕДНИЙ ПОДСТАКАННИК/ЗАДНИЙ ПОДСТАКАННИК И ПОДЛОКОТНИК

ПЕРЕДНИЙ ПОДСТАКАННИК



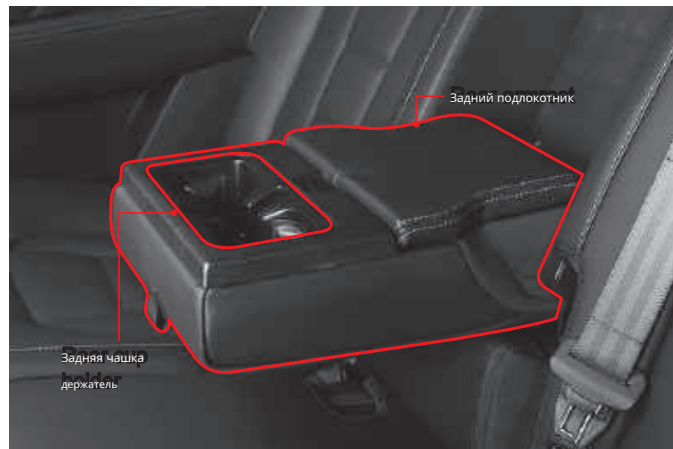
Подстаканник расположен перед центральной консолью.

ОСТОРОЖНОСТЬ

у Когда автомобиль резко тормозит или трогается с места, жидкость может проливаться.

у **Опасность ожога! Не ставьте чашку с горячим напитком в подстаканник.**

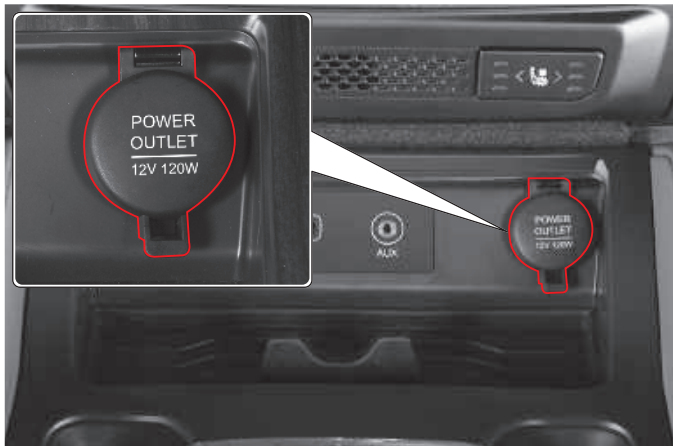
ЗАДНИЙ ПОДСТАКАННИК И ПОДЛОКОТНИК



Опустите задний подлокотник. В подстаканник можно поставить чашку, банку для напитков, переносную пепельницу.

РОЗЕТКА

ФРОНТ

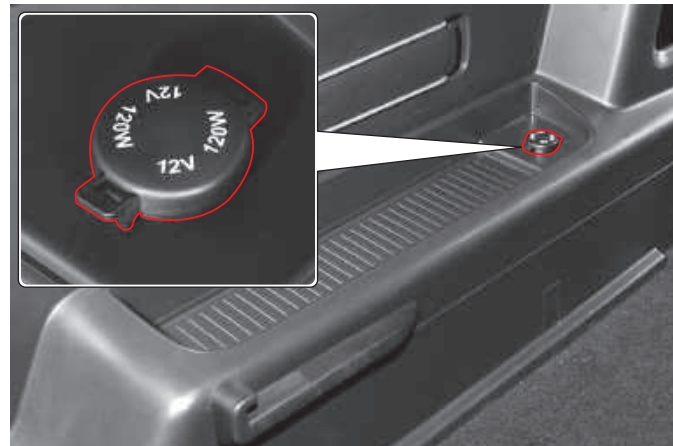


Установлена дополнительная розетка для дополнительных электрических устройств. Эта розетка подает питание, когда ключ зажигания находится в положении «ACC» или «ON».

ОСТОРОЖНОСТЬ

Держите крышку розетки питания закрытой, если она не используется. Электрические неисправности могут возникнуть, если внутрь попадают какие-либо предметы, кроме штепсельной вилки или воды. Это предотвратит засорение розетки или короткое замыкание.

ЗАДНИЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Для дополнительных электрических устройств вы должны использовать эту розетку. Если вы переделаете проводные линии автомобиля и оставите провода свободно свисать, это может привести к аварии, например пожару.
- У Соблюдайте номинальную мощность 12В-120Вт.
- У Не вставляйте палец в розетку. Это может привести к поражению электрическим током.
- У Батарея может разрядиться, если используется розетка. Чрезмерно, когда двигатель не работает.

ЗАЖИГАЛКА



Чтобы включить прикуриватель, нажмите на него до упора. Когда он нагревается, он автоматически выдвигается и готов к использованию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

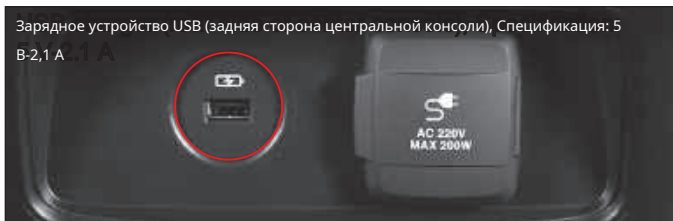
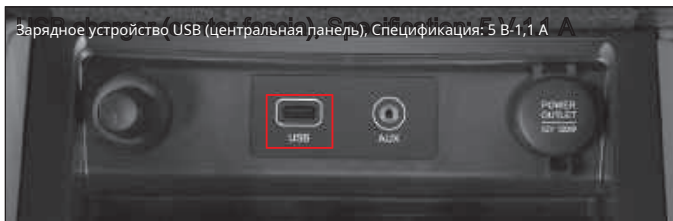
- У Если прикуриватель не выдвигается автоматически через 30 секунд, существует опасность перегрева. В этом случае вытащите его и обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для устранения проблемы.
- У Вставление пальца в розетку прикуривателя может привести к ожогам или поражению электрическим током.
- У Корпус прикуривателя сильно нагревается, когда он полностью заряжен. Прикосновение или падение на незащищенную кожу может вызвать ожоги. Падение горячей зажигалки может привести к повреждению автомобильного сиденья или даже вызвать пожар.
- УИспользуйте только оригинальный прикуриватель в прикуривателе. шок. Во избежание поражения электрическим током и возгорания никогда не используйте никакие другие электрические устройства, такие как бритва, пылесос или кофейник.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не стучите по прикуривателю сильно, чтобы почистить. Это может повредить катушку.

USB

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО USB



Вы можете заряжать свои смартфоны или планшеты с помощью этого порта.

- У Подключите USB-кабель, подключенный к вашему устройству, к порту зарядки USB при работающем двигателе.
- У Зарядное устройство USB, расположенное со стороны центральной консоли, имеет индикатор, но он загорается при включенном ACC.
- У Зарядное устройство USB, расположенное по центру лицевой панели, не имеет
- У индикатора. Чтобы следить за ходом зарядки, следите за дисплеем вашего устройства.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Использование этого порта для зарядки устройства при выключенном зажигании может ускорить разрядку аккумулятора автомобиля.
- У Не допускайте попадания инородных тел или влаги в гнездо зарядного устройства USB. В противном случае зарядное устройство USB может быть повреждено.
- У **Не подключайте к этому порту устройство с потребляемым током выше 2,1 А.**
- У Запуск двигателя или резкое изменение напряжения с помощью устройства, подключенного к розетке, может привести к повреждению изделия. Поэтому подсоединяйте устройство только после включения зажигания и отключайте устройство до **ВЫКЛЮЧЕНИЯ ЗАЖИГАНИЯ**.
- У Неправильное подключение зарядного кабеля к зарядному устройству USB может привести к повреждению предохранителя автомобиля или подключенного устройства из-за короткого замыкания.
- У **Скорость зарядки зависит от типа устройства, совместимость, зарядный кабель и другие условия автомобиля.**

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ ИНВЕРТОРА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА*



Выключатель питания инвертора переменного тока*

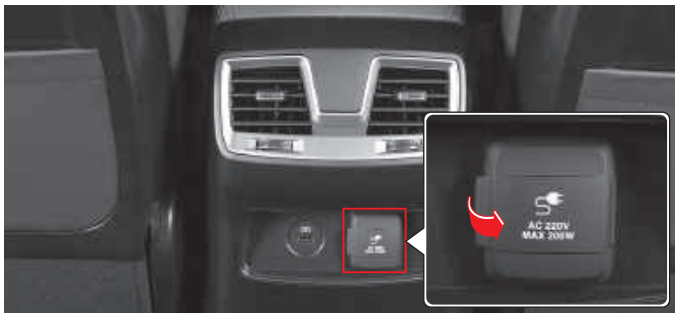
При нажатии этого переключателя при запущенном двигателе или включенном зажигании загорается контрольная лампа и подается напряжение 220 В. Повторное нажатие переключателя выключает индикаторную лампу и инвертор.

Выключатель сохраняет свое состояние, даже если зажигание выключается и снова включается.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Всегда запускайте двигатель, чтобы использовать инвертор переменного тока, и отключайте его от сети после использования. Аккумулятор может разрядиться, если вы используете его при остановленном двигателе или при включении электроприбора в розетку в течение длительного времени.
- У При использовании инвертора переменного тока в закрытом или непроветриваемом помещении существует риск отравления выхлопными газами. Держите двигатель на холостом ходу в хорошо проветриваемом месте и хорошо проветривайте салон.

ИНВЕРТОР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА



Инвертор переменного тока 220 В (110 В)

Это цифровая система преобразования энергии, которая преобразует электричество постоянного тока 12 В, выдаваемое автомобилем, в переменное напряжение 220 В (110 В) и позволяет вам использовать простые электроприборы, такие как ноутбук, зарядное устройство для сотового телефона, фонари, телевизор.

После включения инвертора переменного тока откройте крышку розетки и подключите провод от электроприбора при запущенном двигателе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не обращать внимания на инвертор переменного тока очень опасно когда он не используется.

У Всегда соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности, чтобы предотвратить серьезные травмы:

- Не используйте электроприборы, использующие горячую воду. (например, электрический чайник, тостер и утюг)
- Не кладите посторонние предметы в инвертор переменного тока и не прикасайтесь к нему руками. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не позволяйте ребенку прикасаться к инвертору переменного тока.
- Не прикасайтесь к инвертору мокрыми руками. В противном случае это может привести к поражению электрическим током и серьезным телесным повреждениям.

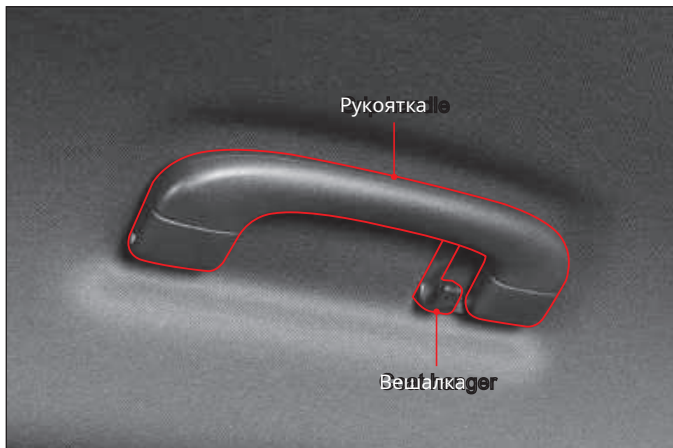


ОСТОРОЖНОСТЬ

- У** Некоторое электронное оборудование с потребляемой мощностью меньше номинальной мощности инвертора может работать неправильно:
 - Электроприборы, которым требуется большой ток при запуске
 - Измерительное оборудование, которое должно обрабатывать точные данные
 - Блок, который нуждается в стабильном электроснабжении.
- У** Закрывайте крышку инвертора переменного тока, когда инвертор переменного тока не используется.
- У** Всегда запускайте двигатель, чтобы использовать инвертор переменного тока, и отключайте его от сети после использования. Аккумулятор может разрядиться, если вы используете его при остановленном двигателе или при включении электроприбора в розетку в течение длительного времени.
- У** Не подключайте к сети электроприбор с потребляемой мощностью более 200 Вт (220 В) [150 Вт (110 В)].
- У** Когда вы подключаете неподходящий электроприбор, который вызывает чрезмерный шум электромагнитных волн, следует соблюдать осторожность, так как шум исходит от аудиосистемы (или системы AV), а смарт-ключ и электрические системы автомобиля могут выйти из строя.
- У** Не используйте неисправный электроприбор. Это может привести к повреждению инвертора переменного тока и электрических систем автомобиля.
- У** Не используйте более двух электроприборов и приспособлений. рассказы одновременно.
- У** Когда входное напряжение инвертора переменного тока становится низким, Светодиодный индикатор мигает, и инвертор переменного тока автоматически выключается. Он будет работать нормально, когда напряжение снова повысится.
- У** Когда смарт-ключ находится рядом с инвертором переменного тока, он может плохо работать из-за электромагнитной волны от инвертора переменного тока.

РУЧКА С ВЕШАЛКОЙ

РУЧКА С ВЕШАЛКОЙ (ПОТОЛОК)



Сверху со стороны водителя и заднего сиденья есть поручни. На ручке заднего сиденья есть вешалка для одежды.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не вешайте тяжелую ткань. Это может привести к повреждению вешалок и потолка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вешайте предметы, кроме ткани. Если боковая подушка безопасности сработает в результате аварии или удара, предметы могут привести к повреждению автомобиля или травмам.

РУКОЯТКА (В-СТОЙКА)



На передней стороне заднего сиденья есть ручка для удобного захвата.

ХАРАКТЕРИСТИКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

БАГАЖНАЯ СЕТКА* (БЕЗ БАГАЖНОЙ ДОСКИ)



Любые незакрепленные предметы можно надежно уложить с помощью багажной сетки. Прикрепите сетку к багажному отделению.

ОСТОРОЖНОСТЬ

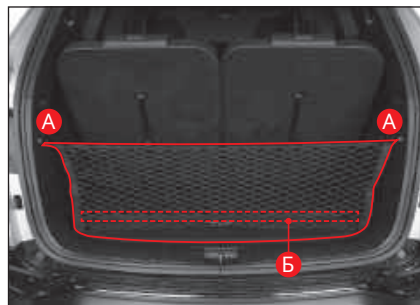
убольшие или тяжелые предметы могут повредить сеть.

у Не храните хрупкие предметы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возвратная сила эластичной ленты может привести к травме. Надежно держите ленту, когда зацепите сетку за петлю отсека.

БАГАЖНАЯ СЕТКА



Багажная сетка предназначена для предотвращения выпадения каких-либо предметов из багажного отделения.

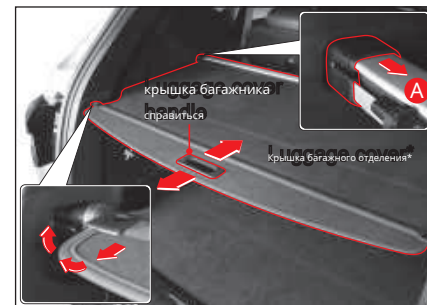
-  крепление на крючок
-  Фиксация на липучке

ОСТОРОЖНОСТЬ

угромоздкий или тяжелый предмет может вызвать повреждения багажной сетки или невозможно предотвратить выпадение через багажную сетку.

уОбязательно возьмитесь за багажную сетку рукой при фиксации. Его отталкивающая сила может привести к травме.

у Не используйте багажную сетку с изношенной или поврежденной эластичной частью, включая фиксированную часть.



Верхняя крышка багажного отсека используется для предотвращения проверки наличия груза и его состояния снаружи.

Установка:

1. Вставьте багажную полку в паз в кузове автомобиля, прижав оба конца крышки к () направлению.
2. Положение крепления крышки багажника можно изменить в зависимости от угла наклона спинки заднего сиденья.
3. Потяните за ручку крышки и задвиньте крышку багажника в паз.

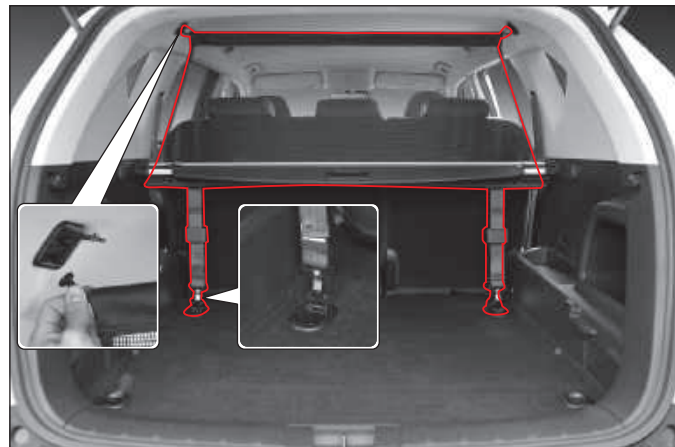


ОСТОРОЖНОСТЬ

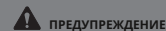
У Не пытайтесь изменить монтажное положение с помощью экран багажного отделения выдвинут. Это может привести к повреждению экрана.

У Не применяйте принудительную регулировку наклона спинки заднего сиденья с установленной полкой багажного отделения. Это может повредить крышку багажника.

БАРЬЕРНАЯ СЕТКА* (БЕЗ БАГАЖНОЙ ДОСКИ)



Эта сетка предотвращает выбрасывание предметов из багажного отделения в салон в случае аварии.



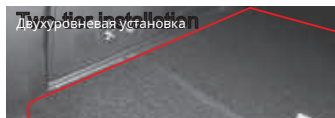
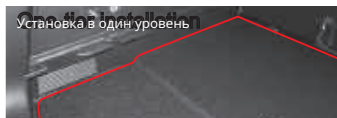
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Никогда не перевозите пассажиров в зоне за барьерной сеткой. Не загружайте груз выше барьерной сетки.

У То, что вы используете барьерную сетку, не означает, допускается перегрузка.

У Загрузка тяжелых предметов или подвешивание тяжелых предметов к сетке может повредить сетку.

БАГАЖНАЯ ДОСКА



Багажная полка разделена на 2 части и возможна одноярусная или двухъярусная установка в зависимости от использования.

УВЕДОМЛЕНИЕ

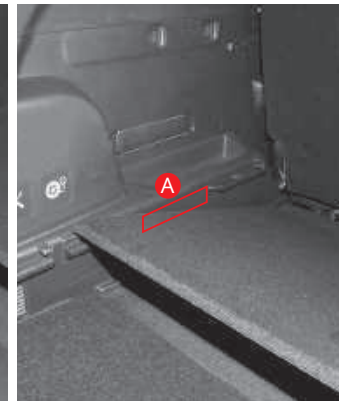
Вы можете установить багажную полку в двухуровневую конструкцию, как показано на рисунке выше, и равномерно отрегулировать высоту пола при складывании задних сидений.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Положите багажную полку на пол для использования в следующих случаях:

- у Перевозка тяжеловесных грузов весом более 60 кг; это может привести к повреждению багажного отделения в зависимости от условий движения.
- у Груз, который может соскользнуть в сторону во время движения; это может привести к повреждению багажной доски.



Для переключения между одноярусной и двухъярусной укладкой используйте центральный паз (A) крепежной детали для двухъярусной установки, как показано на рисунке выше.

БАГАЖНИК НА КРЫШЕ



Если у автомобиля есть багажник на крыше, вы можете загружать вещи сверху вашего автомобиля.

При погрузке укладка на транспортном средстве не должна повреждать автомобиль, а также не мешать работе люка (для автомобилей с люком).

Используйте любое вспомогательное оборудование для погрузки, например, тележку, с учетом состояния автомобиля и безопасности.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для их защиты рекомендуется положить ткань или подушки между багажным отделением и крышей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если люк на крыше установлен, не устанавливайте багажник на крыше. **Грузы, которые могут помешать открытию люка.**
- У Следующая спецификация представляет собой максимальный вес при загрузке груза или багажа.
- У Багажник на крыше: 100 кг (220 фунтов), равномерно распределенный
- У Загрузка груза или багажа, превышающего спецификации, на багажник на крыше может привести к повреждению автомобиля.
- У Когда вы перевозите большие предметы, никогда не позволяйте им висеть над задней или боковой частью автомобиля.
- У **Чтобы предотвратить повреждение или потерю груза во время вождения, часто проверяйте, надежно ли закреплены багажник и груз.**
- У Всегда управляйте автомобилем с умеренной скоростью.
- У Погрузка груза или багажа на багажник сверх нормы может привести к ухудшению устойчивости вашего автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При погрузке груза на багажник над автомобилем, оборудованным люком, будьте осторожны, чтобы не нарушить работу люка.

СИСТЕМА КОМФОРТ II

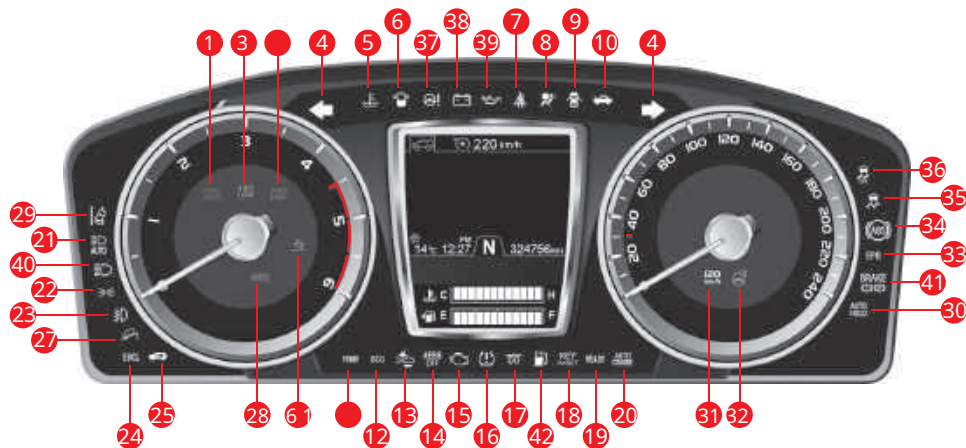
Приборный щиток..... 5-2 Приборы и
окно дисплея.....5-4 Сигнальные лампы и
индикаторы.....5-9 ЖК-дисплей (главное
меню).....5-22 Сообщения на ЖК-
дисплее5-33 Всплывающее сообщение на
ЖК-дисплее.....5-50

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ПРИБОРНЫЙ ЩИТОК

* Эта цифра представлена только в качестве примера. Некоторые детали изображения могут не соответствовать фактическому расположению вашего автомобиля.

СТАНДАРТНЫЙ КЛАСТЕР

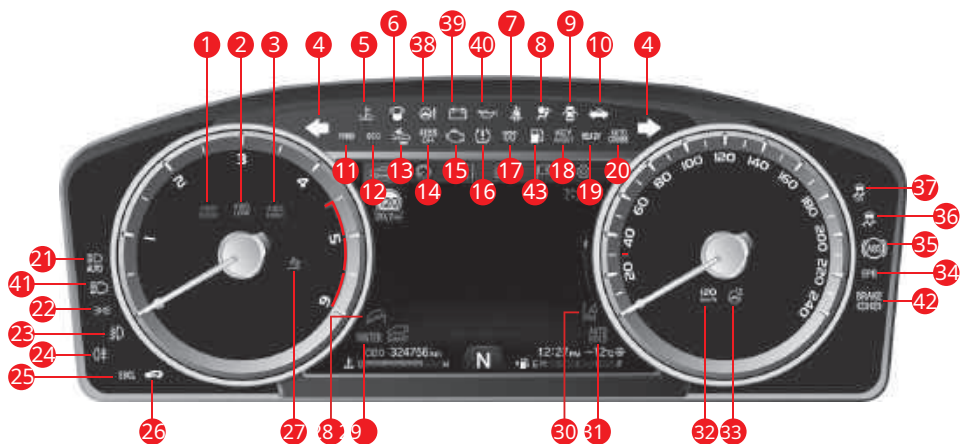


1. Сигнальная лампа 4WD CHECK
2. Индикатор 4WD LOW
3. Индикатор 4WD HIGH
4. Сигнал поворота/сигнальная лампа аварийной сигнализации
5. Контрольная лампа перегрева двигателя.
6. Сигнальная лампа водоотделителя
7. Контрольная лампа ремня безопасности.
8. Контрольная лампа подушки безопасности
9. Сигнализатор незакрытой двери.
10. Индикатор открытого капота.
11. Индикатор режима мощности (только GSL)
12. ЭКО (только GSL)
13. Сигнальная лампа AEB5
14. Индикатор выключения AEB5
15. Контрольная лампа ПРОВЕРКА ДВИГАТЕЛЯ

16. Глобальная сигнальная лампа
17. Индикатор прогрева
18. Индикатор проверки смарт-ключа
19. Индикатор готовности автоматического круиза
20. Индикатор включения автоматического круиза
21. Индикатор HBAS
22. Индикатор включения подсветки
23. Индикатор включения передних противотуманных фар
24. Сигнальная лампа ESCL
25. Сигнальная лампа иммобилайзера/смарт-ключа
26. Контрольная лампа мочевины
27. Индикатор включения HDC/сигнальная лампа
28. Индикатор зимнего режима
29. Индикатор выхода из полосы движения/сигнальная лампа
30. Индикатор/сигнальная лампа AUTO HOLD

31. Индикатор превышения скорости (только GSL)
32. Индикатор обогрева руля.
33. Контрольная лампа EPB
34. Сигнальная лампа ABS
35. Контрольная/сигнальная лампа ESP ON
36. Индикатор отключения ESP
37. Контрольная лампа SSPC
38. Индикатор зарядки
39. Сигнализатор давления масла в двигателе.
40. Индикатор дальнего света
41. Сигнальная лампа тормоза
42. Сигнализатор низкого уровня топлива
- 34+41. сигнальная лампа EBD

НАДЗОРНЫЙ КЛАСТЕР



1. Сигнальная лампа 4WD CHECK
2. Индикатор 4WD LOW
3. Индикатор 4WD HIGH
4. Сигнал поворота/сигнальная лампа аварийной сигнализации
5. Контрольная лампа перегрева двигателя.
6. Сигнальная лампа водоотделителя
7. Контрольная лампа ремня безопасности.
8. Контрольная лампа подушки безопасности
9. Сигнализатор незакрытой двери.
10. Индикатор открытого капота.
11. Индикатор режима мощности (только GSL)
12. ЭКО (только GSL)

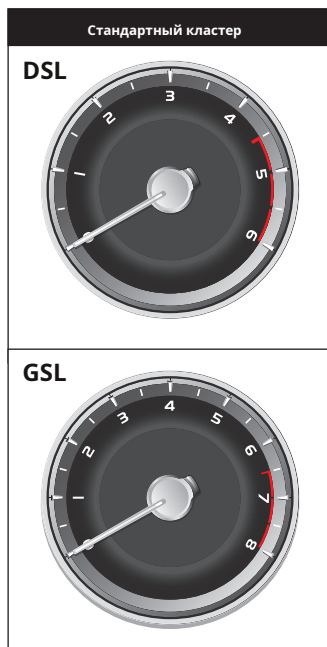
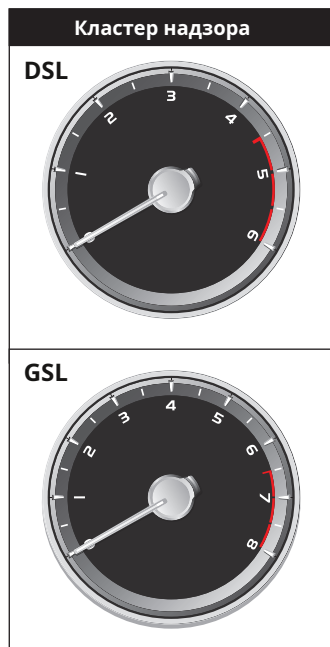
13. Сигнальная лампа AEBS
14. Индикатор выключения AEBS
15. Контрольная лампа ПРОВЕРКА ДВИГАТЕЛЯ
16. Глобальная сигнальная лампа
17. Индикатор прогрева
18. Индикатор проверки смарт-ключа
19. Индикатор готовности автоматического круиза
20. Индикатор включения автоматического круиза
21. Индикатор HBAS
22. Индикатор включения подсветки
23. Индикатор включения передних противотуманных фар
24. Индикатор включения заднего противотуманного фонаря
25. Сигнальная лампа ESCL

26. Индикатор иммобилайзера/смарт-ключа
27. Контрольная лампа мочевины
28. Индикатор включения НДС/сигнальная лампа
29. Индикатор зимнего режима
30. Индикатор выхода из полосы движения/сигнальная лампа
31. Индикатор/сигнальная лампа AUTO HOLD
32. Индикатор превышения скорости (только GSL)
33. Индикатор обогрева руля.

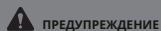
34. Контрольная лампа EPB
35. Сигнальная лампа ABS
36. Контрольная/сигнальная лампа ESP ON
37. Индикатор отключения ESP
38. Контрольная лампа ССПС
39. Индикатор зарядки
40. Сигнализатор давления масла в двигателе.
41. Индикатор дальнего света
42. Сигнальная лампа тормоза
43. Сигнализатор низкого уровня топлива
- 35+42. сигнальная лампа EBD

ДАТЧИКИ И ДИСПЛЕЕ

ТАХОМЕТР



Тахометр показывает скорость двигателя в оборотах в минуту. Умножьте 1000 на текущее число, тогда это будет текущее число оборотов двигателя.



Не запускайте двигатель в красной зоне. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

СПИДОМЕТР



Спидометр показывает скорость автомобиля в километрах в час (км/ч) или милях в час (MPH).

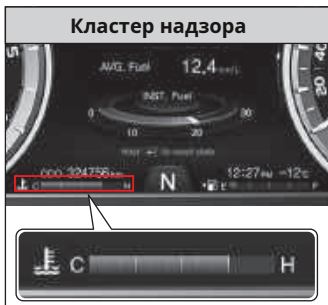


Индикатор превышения скорости (только GCC)

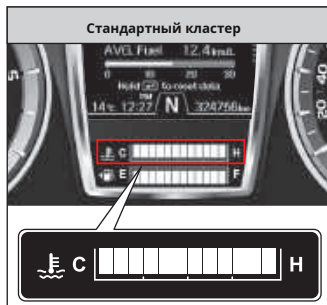
Сначала звучит предупреждающий сигнал 5 раз.



С



В



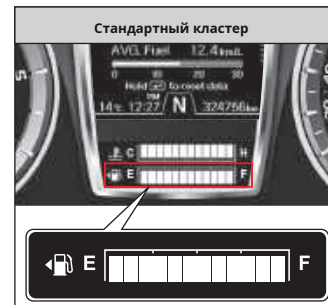
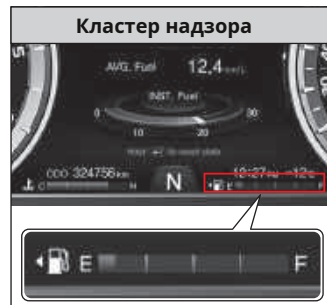
Указатель температуры показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

Если манометр выходит за пределы нормального рабочего диапазона в сторону отметки «Н», указывает на перегрев двигателя, который может повредить двигатель. Дайте двигателю остыть.



Если двигатель перегрет, дальнейшая эксплуатация автомобиля может серьезно повредить двигатель.

Ф



Этот датчик показывает уровень топлива, оставшегося в топливном баке. Заправляйте топливный бак до того, как стрелка указателя достигнет отметки «Е». Датчик может слегка смещаться во время торможения, поворота, ускорения или движения вверх или вниз по склону.

☛ : Этот символ указывает на то, что горловина топливного бака находится на левой стороне автомобиля.



Всегда глушите двигатель перед заправкой.



- У Используйте только указанное топливо и дизельное топливо с низким содержанием серы. В противном случае двигатель может быть серьезно поврежден.
- У Если вы используете топливо неподходящего качества или добавляете в топливный бак неподходящие топливные присадки, двигатель и каталитический нейтрализатор могут быть серьезно повреждены.
- У Не управляйте автомобилем при низком уровне топлива. В противном случае каталитический нейтрализатор может быть поврежден из-за неполного сгорания.

ОДОМЕТР



Общее расстояние, пройденное автомобилем, отображается в километрах.

Максимальное количество километров составляет 999999 км.

Одометр всегда отображается в нижней части дисплея.

ИНДИКАТОР РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ



- У Для автомобилей с автоматической коробкой передач отображается текущее положение рычага переключения передач.
- У Для автомобилей с механической коробкой передач индикатор загорается только при переключении передач или при нахождении рычага переключения передач в положении R.
- У Для ручного режима автомобилей с автоматической коробкой передач или автомобилей с механической коробкой передач оптимальная точка переключения указана стрелкой в зависимости от скорости автомобиля и состояния оборотов.

ИНДИКАТОР ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Кластер надзора



Стандартный кластер



Автоматическая коробка передач

Этот индикатор показывает текущее положение шестерни. В обычном режиме: P, R, N, D

Индикация передач в режиме «М»: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

П : Парковка	1 : 1-я передача
Р : Реверс	2 : 2-я передача
N : нейтральный	3 : 3-я передача
D : Вождение (7A/T)	4 : 4-я передача
(1~7-я передача)	5 : 5-я передача
Вождение (6A/T)	6 : 6-я передача
(1~6-я передача)	7 : 7-я передача

Индикатор момента переключения передач

Индикатор точки переключения передач — это дополнительная функция, указывающая оптимальную точку переключения для экономии топлива. Для работы этой функции необходимо ручное переключение передач в соответствии с дорожными условиями и условиями вождения.



У Механическая коробка передач: указывает точку переключения 3-й (целевой) передачи, которая является оптимальным диапазоном переключения при движении на 1-й или 2-й передаче.



У 6A/T Автоматическая коробка передач (режим М): указывает точку переключения 4-й передачи (целевой), которая является оптимальным диапазоном переключения при движении на 3-й передаче.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во время движения на 1-7 передачах без переключения передач в автомобиле с автоматической коробкой передач (режим М) коробка передач может автоматически переключаться на более высокую передачу для защиты системы, если обороты двигателя становятся высокими.



У Механическая коробка передач: указывает точку переключения 3-й передачи (целевой), которая является оптимальным диапазоном переключения при движении на 4-й или более высокой передаче.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во время движения на 2-7-й передачах автомобиля с автоматической коробкой передач (режим М) индикатор (стрелка) не появляется на дисплее при переключении на более низкую передачу. Переключение передач вручную в зависимости от условий движения. При движении без ручного переключения обороты упадут, и система переключится на пониженную передачу.

Дисплей механической коробки передач



Дисплей автоматической коробки передач

- 7A/T



- 6A/T



УВЕДОМЛЕНИЕ

Для автомобилей с механической коробкой передач индикатор загорается только при переключении передач или при нахождении рычага переключения передач в положении R.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ

НАПОМИНАНИЕ О РЕМНЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Этот сигнализатор мигает, а зуммер звучит в течение 6 секунд при повороте ключа зажигания в положение «ON», если только ремни безопасности водителя и пассажира (ЕС) не пристегнуты. Эта функция напоминания прекращается, когда водитель пристегивает ремень безопасности даже во время его работы.

Когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч (общее значение: 10 км/ч) без пристегнутого ремня безопасности водителя, загорается этот индикатор и звучит сигнал тревоги.

СВЕТИЛЬНИК ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ*



Когда зажигание включено, эта контрольная лампа загорается, а затем должна погаснуть, чтобы подтвердить, что подушка безопасности работает.

Если он не загорается, или если он не гаснет, или если он постоянно мигает или горит во время движения, это означает, что в системе возникла неисправность. Немедленно обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы подушек безопасности.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для получения более подробной информации см. раздел «Ремень безопасности и подушка безопасности».

ДАВЛЕНИЕ МАСЛА В МОТОРЕ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Этот сигнализатор загорается, когда давление масла падает из-за низкого уровня масла в двигателе.

Если этот индикатор загорается во время движения, безопасно остановитесь и остановите автомобиль, чтобы проверить уровень масла в двигателе. При необходимости долейте моторное масло, чтобы поддерживать надлежащий уровень масла.

Непрерывная езда с включенным индикатором может привести к отказу двигателя.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если эта лампа не гаснет после запуска двигателя или загорается во время движения, это означает, что в системе возникла неисправность. Запуск двигателя с включенным индикатором может привести к серьезному повреждению двигателя. Проверьте систему смазки у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЗАРЯДКЕ АККУМУЛЯТОРА-ИНГ СВЕТ



Этот сигнализатор загорается при включении зажигания и гаснет при запуске двигателя.

Если эта лампа не гаснет после запуска двигателя или загорается во время движения, это означает, что в системе есть неисправность. Проверьте систему зарядки у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Продолжение движения с горячей сигнальной лампой заряда аккумуляторной батареи приведет к внезапной остановке автомобиля, что приведет к аварии и серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРИКРЫТОЙ ДВЕРИ ЛЕГКИЙ



Этот индикатор загорается, когда дверь или дверь багажного отделения либо открыты, либо неплотно закрыты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что сигнализатор незакрытой двери не горит. Если дверь закрыта не полностью, она может случайно открыться во время движения.

КАПОТ ОТКРЫТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЛЕГКИЙ



Этот индикатор загорается, когда капот двигателя открыт или закрыт не полностью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение автомобиля с открытым капотом может привести к возникновению опасностей при вождении. Перед началом движения убедитесь, что капот двигателя надежно закрыт.

КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА МОЧЕВИНЫ



Эта лампа загорается, когда ключ зажигания находится в положении ON, и гаснет, когда двигатель запускается.

Эта контрольная лампа загорается при низком уровне раствора мочевины или неисправности системы (блока) мочевины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы постоянно эксплуатируете автомобиль с горящей контрольной лампой, это может привести к серьезному повреждению системы раствора мочевины или сделать невозможным управление автомобилем. В таких случаях обязательно немедленно пополните раствор мочевины или обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Когда температура охлаждающей жидкости двигателя чрезмерно высока, мигает сигнальная лампа перегрева двигателя и звучит предупреждающий зуммер. В этом случае остановите автомобиль в безопасном месте и дайте двигателю остыть.

Дополнительную информацию см. в главе 6 «При перегреве двигателя».



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы продолжите движение на автомобиле с включенными сигнальной лампой и зуммером, двигатель может быть поврежден, что может привести к возгоранию. После полного остывания проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА SSPS



Этот сигнализатор загорается, когда система SSPS неисправна. Когда загорается эта сигнальная лампа, управляемость ухудшается.

Что такое SSPS?

Усилитель рулевого управления с датчиком скорости (SSPS) — это устройство, которое обеспечивает хорошие условия вождения и стабильность рулевого управления, делая управляемость более тяжелой при движении на высокой скорости и более легкой при движении с остановкой или на низкой скорости.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если загорается сигнальная лампа SSPS или вы чувствуете, что рулевое колесо тяжелое, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы SSPS.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СВЕТ (ТОЛЬКО DSL)



Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и должен погаснуть через несколько секунд. Когда вода внутри водоотделителя в топливном фильтре превышает определенный уровень, загорается этот сигнализатор и звучит зуммер. Кроме того, снижается движущая сила автомобиля. Если этот сигнализатор загорается во время движения, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Топливная система двигателя может серьезно повредиться, если вы продолжите движение, пока горит сигнальная лампа. Должна быть необходима срочная коррекция.
- У Использование низкокачественного топлива может привести к серьезному повреждению двигателя из-за воды или примесей в топливе. Никогда не используйте низкокачественное топливо.
- У Если количество воды в топливном фильтре превышает указанный уровень, загорается контрольная лампа, звучит звуковой сигнал или снижается мощность двигателя.

ТОРМОЗНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



Этот сигнализатор загорается, когда включен стояночный тормоз и/или уровень тормозной жидкости ниже указанного уровня.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если автомобиль движется более 2 секунд (более 10 км/ч) при затянутом стояночном тормозе, загорается сигнальная лампа стояночного тормоза и звучит предупреждающий зуммер. В этом случае немедленно остановите автомобиль и отпустите стояночный тормоз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение автомобиля с горящей сигнальной лампой тормозной жидкости опасно. Если индикатор стояночного тормоза продолжает гореть, необходимо немедленно проверить и обслужить автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА ABS*



Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и должен погаснуть через несколько секунд.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

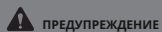
Система ABS выполняет самодиагностику, передавая гидравлическое давление на тормозные узлы в течение нескольких секунд после запуска двигателя. Это может вызвать некоторый шум и вибрацию. Это означает, что ABS работает нормально.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если этот индикатор продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. В этом случае функция ABS недоступна, но обычная тормозная система исправно работает.
- У ABS — это устройство, которое предотвращает блокировку колес во время торможения и позволяет управлять автомобилем. Однако система ABS не сокращает тормозной путь.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА EBD*

Если сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа тормозной системы загораются одновременно, система EBD (электронное распределение тормозного усилия) неисправна. В этом случае система ABS также не может быть активирована. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если система EBD не работает, автомобиль может потерять устойчивость при резком торможении. Поэтому при горящем сигнальном индикаторе необходимо уделять особое внимание условиям вождения.

КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА EPB

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

- У Горит: Система EPB (электрический стояночный тормоз) неисправна, но стояночный тормоз работает исправно.
- У Мигает: стояночный тормоз не работает, когда эта лампа горит.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

У Если контрольная лампа горит, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

УЕсли вам необходимо припарковать автомобиль с неисправный EPB, безопасно остановите автомобиль на ровной поверхности и переведите рычаг селектора передач в положение P.

ИНДИКАТОР АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ/**ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА***

При нажатии переключателя AUTO HOLD система AUTO HOLD переключается в режим READY, а индикатор "AUTO HOLD" на комбинации приборов загорается белым цветом.

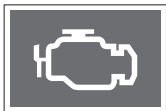
Повторное нажатие переключателя AUTO HOLD выключает индикатор и деактивирует систему AUTO HOLD.

- У Горит белый индикатор: AUTO HOLD, система ГОТОВА
- У Зеленый индикатор горит: активирована система AUTO HOLD.
- У Сигнальная лампа горит желтым цветом: неисправность в системе AUTO HOLD.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если горит желтая сигнальная лампа AUTO HOLD, проверьте и обслужите автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОВЕРКЕ ДВИГАТЕЛЯ ЛЕГКИЙ



Этот сигнализатор загорается при включении зажигания и гаснет при запуске двигателя.

Если индикатор продолжает гореть или загорается во время движения, некоторые компоненты системы управления двигателем, включая датчики и устройства, неисправны.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если двигатель останавливается из-за полностью пустого топливного бака, а контрольная лампа двигателя загорается даже после заправки топливом, выходная мощность двигателя может снизиться на определенном расстоянии (около 30 км).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда загорается этот сигнализатор, автомобиль работает в безопасном режиме, чтобы поддерживать минимальные условия вождения и предотвратить повреждение системы. В этом режиме может снизиться движущая сила двигателя или двигатель может заглохнуть. В этом случае проверьте систему у ближайшего дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

4WD ПРОВЕРЬТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЛЕГКИЙ*



Этот сигнализатор загорается, когда ключ зажигания поворачивается в положение «ON», и должен погаснуть, если система исправна. Если сигнальная лампа «4WD CHECK» продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы 4WD.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если загорается сигнальная лампа «4WD CHECK» **горит, проверьте систему полного привода.**

У Не двигайтесь на автомобиле со скоростью более 80 км/ч в режиме 4H.

ИНДИКАТОР НИЗКОГО ПОЛНОГО ПРИВОДА*



При переключении режима движения на «4L» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4L загорается индикатор.

ВЫСОКИЙ ИНДИКАТОР 4WD*



При переключении режима движения с «4L» на «4H» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4H загорается индикатор.

ПОДОГРЕВ РУЛЕВОГО КОЛЕСА ИНДИКАТОР*



Контрольная лампа обогрева рулевого колеса включается или выключается, когда переключатель обогрева рулевого колеса устанавливается в положение ON или OFF при включенном зажигании или работающем двигателе.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При включении индикаторной лампы в течение примерно 5 секунд будет отображаться сообщение в верхней части ЖК-экрана.

ESP НА ИНДИКАТОРЕ/ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА*



Лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

у Индикатор мигает: активирована система ESP.

у Контрольная лампа горит: неисправность в системе ESP



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если загорается контрольная лампа, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧЕНИЯ ESP*



Эта лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

Нажатие и удерживание выключателя ESP OFF (более 3 секунд) включает контрольную лампу, указывающую на то, что функция ESP деактивирована.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Дополнительные сведения о ESP см. в разделе «Выключатель ESP OFF» в главе 3.

НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Этот сигнализатор указывает на то, что уровень топлива в баке истощается. Точка освещения этого сигнального индикатора зависит от условий вождения, таких как угол поворота и дорожные условия. Если этот сигнализатор загорается во время движения, немедленно заправьте бак топливом. Однако рекомендуется доливать топливо до того, как загорится этот сигнализатор.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При движении по крутым склонам или неровным дорогам этот сигнализатор может загореться, если остаточный уровень топлива низкий.

ИНДИКАТОР СВЕЧЕНИЯ (ТОЛЬКО DSL)



При повороте ключа зажигания в положение «ON» этот индикатор загорается на короткое время или может сразу погаснуть. Когда свечи накаливания достаточно нагреются, свет погаснет. В автомобиле с двигателем с непосредственным впрыском этот индикатор может загореться очень быстро или вообще не загореться.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если индикатор накаливания загорается во время движения или двигатель не может быть запущен должным образом, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы свечей накаливания.

ГЛОБАЛЬНАЯ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА*



Эта лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

Если в системе TPMS есть неисправность, этот индикатор мигает в течение примерно 70 секунд, а потом остается. Если давление в шинах не соответствует норме (недостаточно накачено/перекачено/сплющено), также загорается общая сигнальная лампа. Если загорается контрольная лампа, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если в комбинации приборов загорается общая сигнальная лампа, как можно скорее остановитесь и остановите автомобиль в безопасном месте, а также проверьте давление в шинах.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА АЕBS*



Предупреждающая лампа АЕBS загорается при повороте ключа зажигания в положение ON. Лампа горит некоторое время, а затем гаснет.

Горит постоянно: неисправность в системе АЕBS

Мигает: система АЕBS в рабочем состоянии

(мигает только 5 секунд в случае возможного столкновения)

ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧЕНИЯ АЕBS*



Индикатор АЕBS OFF загорается при повороте ключа зажигания в положение ON. Лампа горит некоторое время, а затем гаснет.

Лампа загорается, когда система АЕBS выключена, указывая на то, что система отключена.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Этот индикатор также загорается, когда система ESP отключается нажатием выключателя ESP OFF.

ИНДИКАТОР HDC*



При однократном нажатии переключателя HDC система HDC готова к использованию. Загорается зеленый индикатор HDC на комбинации приборов. При повторном нажатии кнопки система HDC отключается, а индикатор гаснет.

Когда применяется HDC, зеленый индикатор HDC мигает.

Когда горит красный индикатор HDC, система HDC перегрелась или неисправна. Дополнительную информацию см. в Главе 3, Переключатель HDC.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если горит красный индикатор HDC, система HDC перегрета или неисправна. Если индикатор горит даже после того, как система достаточно остыла, обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр для проверки системы.

ИНДИКАТОР ПОЛОСЫ ВЫХОДА

ТОР/КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА*



Когда переключатель LDWS активирован, в зависимости от состояния автомобиля загораются или мигают следующие индикаторы.

При повторном включении переключателя LDWS система выключается.

- У Горит белый индикатор: система ГОТОВА (скорость автомобиля ниже заданного значения или полоса не обнаружена)
- У Зеленый индикатор горит: LDWS активирован
- У Сигнальная лампа мигает желтым цветом: ошибка калибровки в модуле передней камеры.
- У Сигнальная лампа горит желтым цветом: LDWS неисправен

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для получения более подробной информации см. «LDWS (Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения)» в главе 3.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если лампа предупреждения о выходе из полосы движения горит или мигает, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР



Этот индикатор загорается при включении заднего фонаря или фары.

ПЕРЕДНЯЯ ПРОТИВОТУМАННАЯ ФАРА

ИНДИКАТОР*




Этот индикатор загорается при включении передних противотуманных фар.

ИНДИКАТОР ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО

ФОНАРЯ*



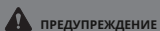
При включенных фарах, если повернуть

переключатель в положение  задние противотуманные фары включаются, и переключатель возвращается обратно в положение передних противотуманных фар. Задние и передние противотуманные фары включаются одновременно.

ПОКАЗАТЕЛЬ ОБД*



Нажатие рычага переключателя освещения в сторону приборной панели, когда переключатель освещения находится в положении AUTO, активирует систему помощи при дальнем свете (HBAS) и включает этот индикатор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

HBAS активируется только при движении автомобиля со скоростью не менее 35 км/ч.

HBAS нельзя активировать в следующих случаях:

- у Повреждены фонари встречного или движущегося впереди автомобиля.
- у Встречный или движущийся впереди автомобиль скрыт от вашего поля зрения.
- у Ветровое стекло загрязнено (пылью, запотеванием, наклейкой, снегом и т.п.) или повреждено.
- у Кузов встречного или движущегося впереди автомобиля частично скрыт на перекрестках или на крутых поворотах дорог.
- у Проезд через строительную зону со светоотражающими материалами и источниками света.

ИНДИКАТОР ДАЛЬНОГО СВЕТА



Этот индикатор загорается при включении дальнего света фар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение с включенными фарами дальнего света ухудшает видимость приближающегося автомобиля. Для безопасного вождения включайте дальний свет фар только тогда, когда очень плохо видно дорогу.

ИНДИКАТОР СИГНАЛА ПОВОРОТА



Этот индикатор мигает, когда переключатель указателя поворота включен.

Оба индикатора мигают при включении выключателя аварийной сигнализации.

ИММОБИЛАЙЗЕР/СМАРТ-КЛЮЧ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Кнопка REKES: мигает при неисправности системы иммобилайзера

Смарт-ключ: мигает при неисправности системы смарт-ключа или сбое аутентификации ключа.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если мигание продолжается, это означает, что система неисправна. Принесите свой автомобиль в сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

ИНДИКАТОР ЗИМНЕГО РЕЖИМА*



Двойное нажатие переключателя режимов (E → P → W) на панели переключателей, расположенной слева от комбинации переключателей, включает индикатор зимнего режима.

ИНДИКАТОР РЕЖИМА ПИТАНИЯ*



Однократное нажатие переключателя режимов (E → P → W) на панели переключателей, расположенной слева от группы переключателей, включает индикатор режима питания.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если из-за сбоя системы одновременно мигают индикаторы мощного и зимнего режима, обратитесь в авторизованный сервисный центр Ssangyong и отдайте автомобиль на техническое обслуживание.

ЭЛЕКТРОННЫЙ КЛЮЧ В СВЕТИЛЬНОЙ

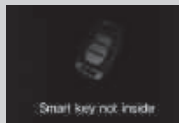
СИГНАЛИЗАЦИИ*



- У При нажатии кнопки запириания/отпириания дверей на внешней ручке двери после того, как двери были закрыты электронным ключом внутри автомобиля, двери не будут заперты, замигает этот предупреждающий индикатор и прозвучит зуммер.
- У Этот сигнализатор загорается, когда водитель, имеющий недействительный электронный ключ, нажимает кнопку запуска/остановки двигателя.
- У Этот сигнализатор мигает, когда водитель, имеющий действительный электронный ключ, открывает дверь и выходит из автомобиля с включенным зажиганием или работающим двигателем. При закрытии двери в этом случае включается зуммер и мигает индикатор.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для типа контроля на ЖК-дисплее вместо светового индикатора появляется ключевое предупреждающее сообщение.



КРУИЗ-КОНТРОЛЬ ИНДИКАТОР



Этот индикатор загорается при включении системы круиз-контроля.

АВТО КРУИЗ ГОТОВ ИНДИКАТОР



Этот индикатор загорается при включении переключателя ВКЛ/ВЫКЛ круиз-контроля.

Индикатор READY погаснет при повторном нажатии переключателя ON/OFF круиз-контроля.

ESCL* (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ)



Это устройство, которое имеет электронное управление блокировкой и разблокировкой рулевого колеса в автомобиле с помощью смарт-ключа. Если загорается контрольная лампа ESCL, автомобиль нельзя запускать и эксплуатировать. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРЕВЫШЕНИИ СКОРОСТИ ЛЕГКИЙ (ТОЛЬКО GCC)

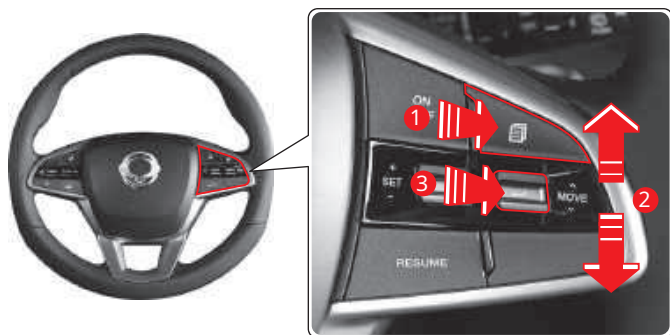


Контрольная лампа мигает с повторяющимся (5 раз) звуковым сигналом, когда скорость автомобиля превышает 120 км/ч.

Если сигнальная лампа мигает, снизьте скорость в целях собственной безопасности.

ЖК-ДИСПЛЕЙ (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)

В главном меню ЖК-дисплея имеется 6 пунктов. Вы можете проверить информацию об автомобиле и выбрать настройки автомобиля с помощью переключателей на правой стороне рулевого колеса.



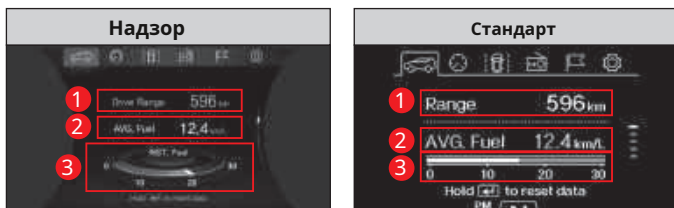
Вещь	Выключатель операция	Функция
1	 Короткое нажатие	Перейти в главное меню
2	 Коснитесь вверх/вниз	Навигация по подменю (меню)
3	 Короткое нажатие	Войти в меню Проверить настройки Выберите настройки
	 Длительное нажатие	Сбросить выбранный элемент Подсветка цифрового спидометра ВКЛ/ выключенный

ГЛАВНОЕ МЕНЮ ОПИСАНИЕ

Вещь	Главное меню	Режим (подменю)
	TRIP ком-меню	<ul style="list-style-type: none"> - Расстояние до пустого бака/Средний расход топлива/Мгновенный расход топлива - Пробег A/Средняя скорость автомобиля/Время в пути - Пробег B/Средняя скорость автомобиля/Время в пути - Время отправления/время в пути/расход топлива - Цифровые часы - TPMS (давление в шинах)
	Цифровой спидометр меню	<ul style="list-style-type: none"> - Комбинация приборов наблюдения (3 типа) - Стандартная комбинация приборов (1 тип)
	Вождение как-сист меню	<ul style="list-style-type: none"> - Предупреждение о выезде из полосы движения
	AV-меню	- Дисплей связан с AV
	ТБТ (свернуть) Повернуть меню	<ul style="list-style-type: none"> - Компас - Отображение связано с навигацией
	Пользовательские настройки МЕНЮ	<ul style="list-style-type: none"> - Подсветка комбинации приборов - Помощь при вождении - Язык - Дверь/задняя дверь - Легкий - Функции для комфорта водителя - Звук - Предупреждение о сервисном интервале - Настройки и информация комбинации приборов - Инициализация настроек режима

МЕНЮ БОРТОВОГО КОМПЬЮТЕРА

► Расстояние до пустого бака/Средний расход топлива/ Мгновенный расход топлива



1 Расстояние до пустого

Расстояние до пустого бака (DTE), отображаемое на ЖК-дисплее, представляет собой расчетное значение, основанное на измеренном объеме топлива в топливном баке, среднем расходе топлива и информации о стиле вождения.

Диапазон отображения составляет от 0 до 1500 км. Если оставшееся расстояние меньше 50 км, на дисплее будет мигать символ «---».

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для типа наблюдения цвет значения DTE, отображаемого на экране, изменится на желтый, если значение станет равным 100 км или меньше, а символ «---» будет отображаться красным.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Фактическое количество топлива, оставшегося в топливном баке, может отличаться от количества, рассчитанного бортовым компьютером, в зависимости от условий вождения автомобиля и от того, стоит ли автомобиль ровно или нет. То есть DTE только для справки. Рекомендуется заправиться до того, как загорится индикатор уровня топлива.

2 Средняя экономия топлива

В этом режиме отображается средний расход топлива, рассчитанный на основе общего количества израсходованного топлива и пройденного расстояния с момента сброса на (---).

Это значение показывает, как далеко автомобиль может проехать (в км) с одним литром. Это значение будет обновляться каждые 10 секунд, на дисплее.

Средняя экономия топлива рассчитывается непрерывно, пока работает двигатель, независимо от движения автомобиля.

3 Мгновенная экономия топлива

Мгновенная экономия топлива рассчитывается на основе пройденного расстояния и количества израсходованного топлива.

Это значение отображается, когда автомобиль движется со скоростью 10 км/ч или выше, и значение находится в диапазоне от 0 до 30 км/л.

Сброс: средний расход топлива

Нажмите и удерживайте переключатель () в текущем режиме.

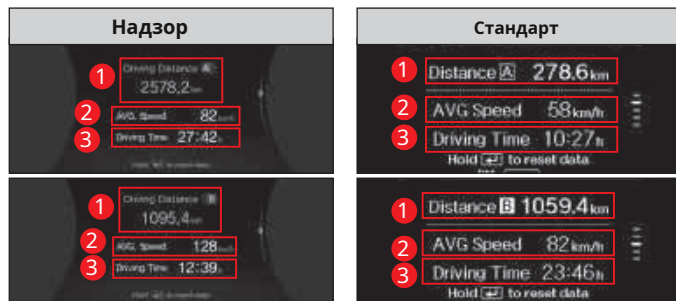
Значение будет сброшено, и отобразится «---». Проедьте несколько миль, чтобы снова отобразились средние значения расхода топлива с момента последнего сброса.

Вы можете сбросить это значение во время ВЫКЛЮЧЕНИЯ ЗАЖИГАНИЯ, ВКЛЮЧЕНИЯ ЗАЖИГАНИЯ или заправки топливом в зависимости от настроек автомобиля.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете выбрать параметры для сброса среднего расхода топлива в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Настройки и информация комбинации приборов».

► Пробег (А), (В)/Средняя скорость автомобиля/Время в пути



Отображается индивидуальный пробег (км), средняя скорость автомобиля (км/ч), время в пути (чч:мм).

1 Поездка (А, Б)

Максимальное количество километров составляет 9999,9 км.

Значение за пределами этого диапазона возвращается к 0,0 км.

2 Средняя скорость (А, В)

Средняя скорость автомобиля рассчитывается на основе времени и расстояния. Это значение будет обновляться каждые 10 секунд. на дисплее.

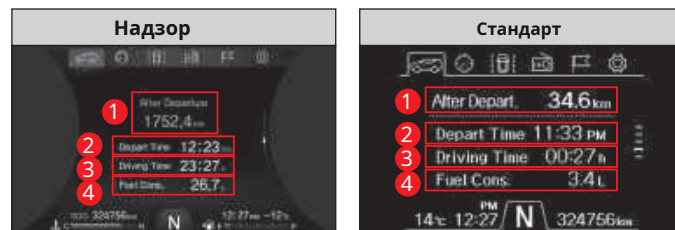
3 Время в пути (А, В)

Диапазон отображения: от 00:00 до 99:59. Значение за пределами этого диапазона возвращается к 0:00.

Сброс: Поездка (А, В), Средняя скорость (А, В), Время в пути (А, В) Нажмите и удерживайте переключатель () в текущем режиме.

Средняя скорость будет сброшена на «---», а время вождения будет сброшено на «0:00».

► После отъезда



Отображается расстояние, пройденное после запуска двигателя (км), время отправления (чч:мм), время в пути (чч:мм), расход топлива (л).

1 После отъезда

Общее расстояние, пройденное с момента последнего запуска двигателя.

Максимальное количество километров составляет 9999,9 км.

2 Время отправления

При запуске двигателя здесь отображается время в левой нижней части ЖК-экрана.

3 Время вождения

Диапазон отображения: от 0:00 до 99:59. Значение за пределами этого диапазона возвращается к 0:00.

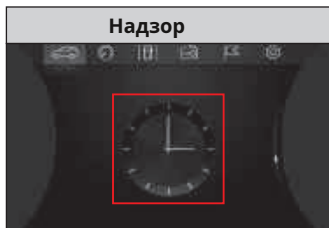
4 Потребление топлива

Общее количество топлива, израсходованного с момента последнего запуска двигателя (единица измерения: л).

Сброс: После отъезда, Время отъезда, Время в пути, Расход топлива

Эти значения будут автоматически сброшены при повторном запуске двигателя после выключения зажигания.

► Режим часов



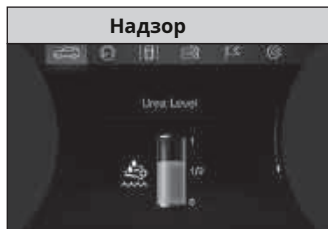
Это относится только к комбинации приборов наблюдения, а время в левой нижней части ЖК-экрана отображается в аналоговом формате.

► Давление в шинах (TPMS)



- У Это сообщение отображается, когда давление в шинах нормальное.
- У Если давление в шинах нормальное, отображается «Давление в шинах нормальное».
- У Если давление в шинах не соответствует норме, появится соответствующее сообщение. Сообщение может мигать или оставаться включенным в зависимости от состояния шин.

► уровень мочевины



Отображает оставшееся количество раствора мочевины.

Вход мочевины расположен в том же месте, что и горловина топливного бака.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Для комбинации приборов контрольного типа от 1 до 2 уровней мочевины отображаются красным цветом, а 3 уровня или выше — синим.

У Объем бака мочевины, используемого в этом автомобиле, не превышает 25 л. литров, а объем, отображаемый на комбинации приборов, не превышает 20 литров.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждения и звуковые сигналы происходят в три этапа в зависимости от оставшегося количества мочевины. Если это произошло, немедленно долейте мочевины, чтобы это не повлияло на работу автомобиля.

Ниже приведены ситуации для каждого уровня предупреждения: 1.

Предупреждение уровня 1.

- Возникает при пробеге от 2400 км до 800 км.

- Звуковой сигнал и предупреждающее сообщение звучат в течение 10 секунд каждые 200 км пробега или 4 часа.

2. Предупреждение уровня 2

- Возникает при пробеге от 800 км до 0 км.

- Предупреждающая лампа/звуковой сигнал/предупреждающее сообщение появляются постоянно.

- Это предупреждение продолжается до тех пор, пока не будет восполнено достаточное количество мочевины.

- Фактическое пройденное расстояние зависит от стиля вождения.

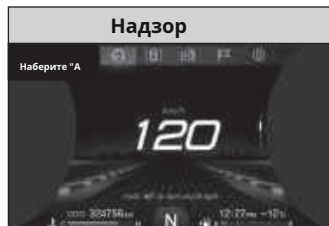
3. Предупреждение уровня 3


- Происходит при пробеге 0 км, когда мочевина истощается.

- Предупреждающая лампа/звуковой сигнал/предупреждающее сообщение появляются постоянно.


- При этом уровне предупреждения невозможно управлять транспортным средством. Немедленно долейте достаточное количество мочевины или обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

МЕНЮ ЦИФРОВОГО СПИДОМЕТРА



Скорость автомобиля, измеренная спидометром, отображается на цифровом дисплее. Нажатие переключателя **()** включает все индикаторы, кроме подсветки ЖК-экрана.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если вы вернетесь в главное меню, измените режим, нажмете переключатель **()** (или появится сообщение о событии, прежние условия освещения будут восстановлены).

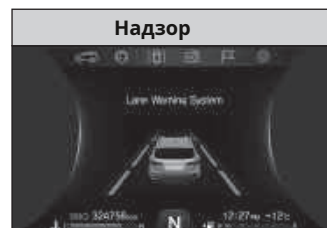
МЕНЮ ПОМОЩИ ВОЖДИТЕЛЮ

► LDWS ВКЛ. (ГОТОВО)



Полосы заштрихованы, когда LDWS включена, но автомобиль движется с низкой скоростью менее 60 км/ч или обе полосы не обнаружены.

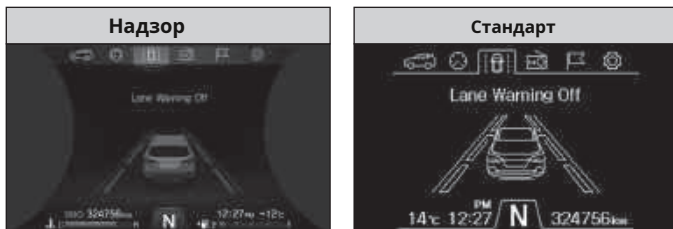
► Обе полосы обнаружены



Если обнаружены обе полосы во время движения автомобиля со скоростью 60 км/ч или выше, обнаруженные полосы будут отображаться белым цветом. Если обнаружена только одна полоса, обнаруженная полоса будет отображаться белым цветом.

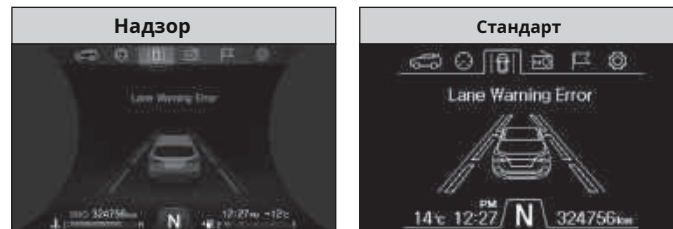
Вывод предупреждения предоставляется только для обнаруженной полосы движения.

► **ЛДВС ВЫКЛ.**



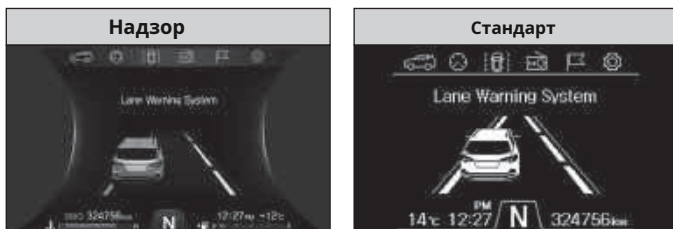
Это сообщение отображается, когда LDWS выключен.

► **Система не работает**



Это сообщение отображается при возникновении ошибки в калировке LDWS.

► **Предупреждения о выходе из полосы движения**

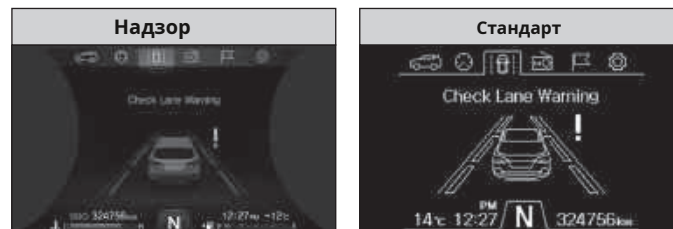


Когда активирована система LDWS и автомобиль приближается к одной из полос движения без включенного указателя поворота, соответствующая полоса на ЖК-дисплее мигает.

Контроль: Мигает желтым → белым Стандарт:

Мигает белым → инверсное затемнение

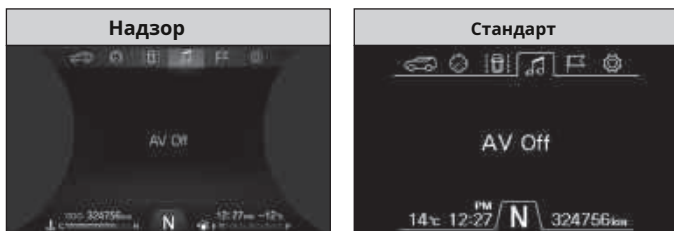
► **Проверка системы**



Это сообщение отображается, когда LDWS неисправен.

AV МЕНЮ

► Связан с AV-системой



Комбинация приборов связана с AV-системой. Поэтому содержимое, отображаемое в системе AV, также отображается на ЖК-экране комбинации приборов.

Логотип главного меню в верхней части экрана может различаться в зависимости от производителя устройства, подключенного к системе.

ТБТ (ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ) МЕНЮ

► Связан с навигационной системой



Комбинация приборов связана с навигационной системой и отображает часть информации навигационного экрана.

	Режим радио		Режим фото USB/SD
	Дополнительный режим		Bluetooth (руки-свободный режим)
	режим DAB		Андроид Авто
	режим iPod		Режим Apple CarPlay
	Воспроизведение музыки через Bluetooth Режим		Режим USB/SD-видео
	USB		Музыкальный режим USB/SD

РУКОВОДСТВО ПО ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИМ НАСТРОЙКАМ

Пользовательские настройки МЕНЮ	1-й уровень	Уровень 2
Инструмент кластер освещения	Индивидуальная настройка <input checked="" type="checkbox"/>	Галочка (индивидуальная) / Не ставить галочку (в целом)
	Общая настройка >	от 0 до 20 стадий
	Подсветка кроме LCD >	от 0 до 20 стадий
	ЖК-подсветка >	от 0 до 20 стадий
	? ПОМОЩЬ	
Вожделение помощь	система АЕВ <input checked="" type="checkbox"/>	Отмечать/не отмечать (AEBS OFF контрольная лампа горит, когда нет галочки)
	FCW чувствительность >	Поздний, нормальный или ранний
	Предупреждение о перекрестном движении сзади <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	ОСР	Ставить/не ставить
	? ПОМОЩЬ	
Язык	Английский ●	한국어 / Английский / Türkçe / Русский / 中文 / Нидерланды / Испанский / Немецкий / Французский / Итальянский
	? ПОМОЩЬ	








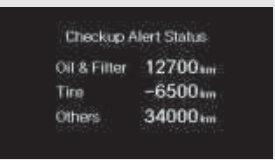
Пользовательские настройки МЕНЮ	1-й уровень	Уровень 2
Дверь/ Задняя дверь	АВТОМАТИЧЕСКАЯ БЛОКИРОВКА >	- Выключенный <input type="radio"/> - Во время вождения ● - Рычаг переключения передач перемещен в R, N, D <input type="radio"/>
	АВТО РАЗБЛОКИРОВКА >	- Выключенный <input type="radio"/> - Зажигание выключено ● - Рычаг переключения передач переведен в положение P <input type="radio"/>
	АВТО БЛОКИРОВКА скорости параметр >	- 10 км/ч <input type="radio"/> - 20 км/ч <input type="radio"/> - 30 км/ч ● - 40 км/ч <input type="radio"/> - 50 км/ч <input type="radio"/>
	БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА звук <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	РАЗБЛОКИРОВКА ключом в 2 этапа <input type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Умная дверь АВТОБЛОКИРОВКА <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Окно открыто/закрыто умный ключ <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Задняя дверь с электроприводом >	- Включить ● - Запрещать <input type="radio"/>




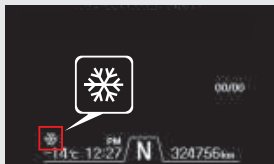
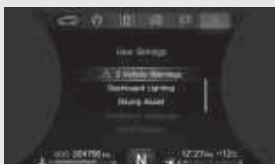

Пользовательские настройки	1-й уровень	Уровень 2
МЕНЮ		
Дверь/ Задняя дверь	Умная задняя дверь >	- Включить <input type="radio"/> - Запрещать <input checked="" type="radio"/> (Включено: умный индикатор багажника появляется на ЖК-дисплее экран)
	? ПОМОЩЬ	
Легкий	Выходя из дома налобный фонарь >	- выключенный <input type="radio"/> - 10 сек. <input checked="" type="radio"/> - 20 сек. <input type="radio"/> - 30 сек. <input type="radio"/>
	Возвращение домой налобный фонарь >	
	Фонарь приближения >	- НА <input checked="" type="radio"/>
	AUTO Лампа приближения >	- выключенный <input type="radio"/>
	? ПОМОЩЬ	
Функции для водителя комфорт	Угол наружного зеркала заднего вида при движении задним ходом (со стороны водителя) >	- выключенный <input type="radio"/> - 2° <input type="radio"/> - 3° <input type="radio"/> - 4° <input type="radio"/> - 5° <input checked="" type="radio"/>
	Внешний вид сзади угол зеркала заднего хода (со стороны пассажира) >	









Пользовательские настройки	1-й уровень	Уровень 2
МЕНЮ		
Функции для водителя комфорт	Предупреждение о выравнивании рулевого колеса >	- НА <input checked="" type="radio"/> - выключенный <input type="radio"/>
	Индикатор режима стеклоочистителя <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Индикатор светового режима <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	? ПОМОЩЬ	
Звук	Звук лампы указателя поворота	- 5 разных звуков
	Громкость звука лампы указателя поворота	- Уровень от 0 до 3
	Громкость голосовых подсказок комбинации приборов	- Уровень от 0 до 3
	звук PAS	- 5 разных звуков
	Громкость звука PAS	- Уровень от 0 до 3
	Предупреждение о выходе из полосы движения системный звук	- 5 разных звуков
	Звуковой сигнал системы BSD	Звуковой сигнал BSD <input checked="" type="checkbox"/>
		Звуковой сигнал RCTA <input checked="" type="checkbox"/>
Добро пожаловать и до свидания звук	<input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	? ПОМОЩЬ	
обслуживание интервальное оповещение	Включить оповещение об интервале обслуживания <input type="checkbox"/>	Отметьте, чтобы использовать
	Масляный фильтр >	
	Шина	Не устанавливается до 99 500 км (увеличение на 500 км)
	Другие >	
	? ПОМОЩЬ	









Пользовательские настройки МЕНЮ	1-й уровень	Уровень 2
Инструмент кластер настройки & Информация	Средняя экономия топлива АВТО СБРОС	- выключен <input type="radio"/> - Сброс при запуске <input checked="" type="radio"/> - Сброс при заправке <input type="radio"/>
	Блок экономии топлива	- км/л <input checked="" type="radio"/> - л/100 км <input type="radio"/>
	Единица измерения температуры	- °C <input checked="" type="radio"/> - °F <input type="radio"/>
	Единица измерения давления в шинах	- пси <input checked="" type="radio"/> - кПа <input type="radio"/> - бар <input type="radio"/> - кгс/см ² <input type="radio"/>
	Сводная информация отображать <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Отображение информации о поездке <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
Инструмент кластер настройки & Информация	Информация о контрольной лампе >	Отображаемая информация на данный момент световое предупреждение фонарь
Инициализация из всех настройки	Да нет	



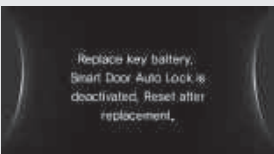
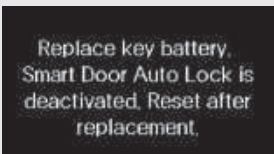

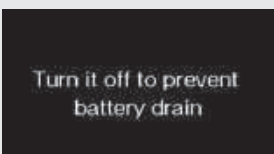
СООБЩЕНИЯ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ







Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Приветственный звук			<ul style="list-style-type: none"> - ЖК-дисплей показывает сообщение, показанное на рисунке, в течение 4 секунд, когда дверь водителя открыта → закрыта и противовоугонная система отключена. - Если во время отображения этого сообщения включить зажигание, сообщение исчезнет, но звук приветствия не прекратится.
Проверка системы			<ul style="list-style-type: none"> - Если ключ зажигания включен, это сообщение отображается в течение 4 секунд, только однажды. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
Информация о поездке (Информация о вождении)			<ul style="list-style-type: none"> - Если зажигание выключено, а флажок в поле «Меню настроек пользователя комбинации приборов» > «Настройки и информация комбинации приборов» > «Показать информацию о поездке» установлен, в течение 5 секунд будет отображаться «Информация о вождении» <input checked="" type="checkbox"/> - Сообщение переопределяет другие сообщения. Только сообщение «Низкий уровень топлива» будет отображаться в нижней части экрана этого сообщения, когда горит контрольная лампа низкого уровня топлива.
Сервисный интервал тревога			<ul style="list-style-type: none"> - Если зажигание выключено, а флажок в поле «Меню настроек пользователя» > «Предупреждение о сервисном обслуживании» установлен, отобразится сообщение «Состояние предупреждения о проверке». Однако это сообщение не отображается, если расстояние до следующего сервиса превышает 300 км. - Когда срок истек, перед номером ставится «-».








Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Инструмент настройки кластера			<p>Если скорость автомобиля превышает 0 км/ч после входа в меню настройки кластера, на ЖК-дисплее отображается это предупреждающее сообщение в течение 5 секунд.</p> <p>Сообщение не отображается при выборе настроек для помощи при вождении, подсветки комбинации приборов, меню предупреждения автомобиля.</p>
предупреждение ДВС фонарь			<ul style="list-style-type: none"> - Контрольная лампа ICE () включается только тогда, когда температура окружающей среды отображается в нижней части ЖК-экрана. - Эта лампа включается, когда температура окружающей среды составляет 5°C или ниже, и выключается, когда температура окружающей среды составляет 7°C или выше.
Предупреждение о транспортном средстве журнал			<p>Вы можете просмотреть текущие предупреждающие сообщения здесь. Список не предоставляется, если нет предупреждающего сообщения.</p>
Умная задняя дверь индикатор		-	<p>Это описание относится только к моделям с комбинацией приборов наблюдения. Индикатор умной задней двери включается, когда умная задняя дверь включена в меню настроек пользователя.</p> <p>> Door/Tailgate, указывая на то, что можно использовать интеллектуальную заднюю дверь.</p>




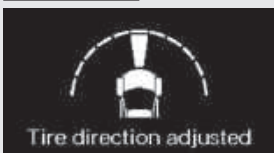


Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Умный ключ предупреждение	 <p>Smart key inside</p>	 <p>Smart key inside</p>	Если вы запираете дверь с помощью зарегистрированного смарт-ключа, оставив в автомобиле другой зарегистрированный смарт-ключ, и все двери закрыты, это сообщение будет отображаться в течение 10 секунд.
	 <p>Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside.</p>	 <p>Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside.</p>	При обнаружении в автомобиле 2 или более действительных смарт-ключей с выключенным зажиганием и открытой любой дверью, кроме двери багажника и капота, это сообщение отображается в течение 10 секунд.
	 <p>Smart key not inside.</p>	 <p>Smart key not inside</p>	ЖК-дисплей показывает это сообщение, если электронный ключ не обнаружен внутри автомобиля при включенном зажигании или работающем двигателе.
	 <p>Press on brake pedal and start engine</p>	 <p>Press on brake pedal and start engine</p>	ЖК-дисплей показывает это сообщение в течение 10 секунд, когда ключ зажигания дважды установлен в положение ACC, не нажимая педаль тормоза, чтобы сообщить вам, что педаль тормоза должна быть нажата при запуске двигателя.


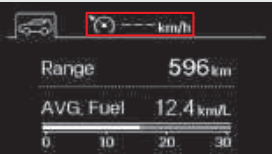








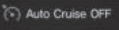
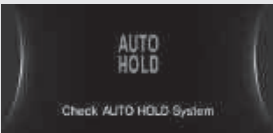
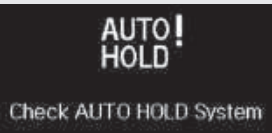


Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Умный ключ предупреждение	 <p>Press START with key</p>	 <p>Press START with key</p>	Если ключ зажигания нажат, а в автомобиле не обнаружен действительный смарт-ключ, это сообщение отображается на ЖК-экране в течение 10 секунд.
	 <p>Shift to P or N</p>	 <p>Shift to P or N</p>	Если рычаг селектора передач не находится в положении Р или N при запуске двигателя, это сообщение отображается на ЖК-дисплее в течение 10 секунд, чтобы сообщить вам, что рычаг селектора передач должен находиться в положении Р или N.
	 <p>Check Smart Key System</p>	 <p>Check Smart Key System</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Если SKM не получает сигналов или ошибочных/неправильных сигналов от блока управления электропитанием автомобиля или выключателя зажигания после аутентификации смарт-ключа, это сообщение отображается в течение 10 секунд. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
	 <p>Shift to "P" before turning it off</p>	 <p>Shift to "P" before turning it off</p>	Если рычаг селектора передач не находится в положении Р, когда вы поворачиваете ключ зажигания в положение OFF, это сообщение будет отображаться на ЖК-дисплее в течение 10 секунд, чтобы сообщить вам, что рычаг селектора передач должен быть в положении Р, чтобы отключить питание.

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Умный ключ предупреждение	 <p>Replace Key Battery</p>	 <p>Replace Key Battery</p>	При обнаружении низкого заряда батареи смарт-ключа при отключенной функции АВТОБЛОКИРОВКИ это сообщение отображается на ЖК-экране в течение 10 секунд.
	 <p>Replace key battery. Smart Door Auto Lock is deactivated. Reset after replacement.</p>	 <p>Replace key battery. Smart Door Auto Lock is deactivated. Reset after replacement.</p>	- Если при активированной функции АВТОБЛОКИРОВКИ обнаруживается низкий заряд батареи смарт-ключа, это сообщение отображается на ЖК-экране в течение 10 секунд. - Это сообщение отображается в течение 10 секунд, когда функция AUTO LOCK деактивирована → активирована при низком заряде батареи смарт-ключа.
	 <p>Turn it off to prevent battery drain.</p>	 <p>Turn it off to prevent battery drain</p>	Это сообщение отображается в течение 10 секунд, когда ключ зажигания находится в положении ACC в течение 12 минут или более или дверь водителя открыта при включенном ACC для предотвращения разряда аккумуляторной батареи.







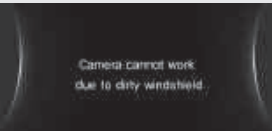
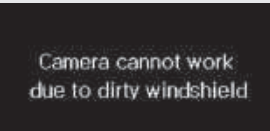
Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Передняя/задняя зона обнаружение	<p data-bbox="284 176 448 216">В положении R</p> <div data-bbox="284 221 464 437"> <p data-bbox="347 232 400 249">LV3</p>  </div> <div data-bbox="480 221 660 437"> <p data-bbox="544 232 596 249">LV2</p>  </div> <div data-bbox="676 221 857 437"> <p data-bbox="740 232 793 249">LV1</p>  </div> <div data-bbox="284 449 464 665"> <p data-bbox="347 460 400 477">LV0</p>  </div> <div data-bbox="480 449 660 665"> <p data-bbox="544 460 596 477">Erro</p>  </div>		<p data-bbox="888 286 1458 303">1) Задний ГУР(рычаг селектора передач в положение R при включенном зажигании)</p> <ul data-bbox="911 314 1474 561" style="list-style-type: none"> - При переводе рычага селектора передач в положение R раздается короткий звуковой сигнал. Если позади автомобиля обнаружено препятствие, его существование отображается на ЖК-дисплее в 4 этапа (уровень 0, уровень 1, уровень 2, уровень 3) в зависимости от расстояния до автомобиля и местоположения препятствия. (Уровень 1 задней PAS: информация передней PAS не отображается. Уровень 0 задней PAS: отображается только форма автомобиля.) - Если есть неисправность переднего/заднего датчика, "?" отображается в позиции, соответствующей неисправному датчику.
	<p data-bbox="284 697 448 736">В положении D</p> <div data-bbox="284 742 464 969"> <p data-bbox="347 753 400 770">LV3</p>  </div> <div data-bbox="480 742 660 969"> <p data-bbox="544 753 596 770">LV2</p>  </div> <div data-bbox="676 742 857 969"> <p data-bbox="740 753 793 770">Erro</p>  </div>		<p data-bbox="888 720 1410 736">2) Передняя ГАС(рычаг селектора передач в положение D при включенном зажигании)</p> <ul data-bbox="911 748 1490 972" style="list-style-type: none"> - Если перед транспортным средством обнаружено препятствие, (а) наличие препятствия отображается на ЖК-экране индикаторами Уровня 2 и Уровня 3 в зависимости от расстояния до транспортного средства и местоположения препятствия; (б) на уровне 0 и уровне 1 информация не отображается. (Отключено, если скорость автомобиля составляет 15 км/ч или выше, включено, если скорость автомобиля ниже 10 км/ч) - Если есть неисправность переднего/заднего датчика, "?" отображается в позиции, соответствующей неисправному датчику.



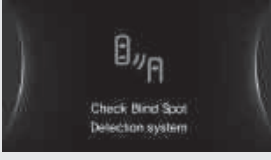
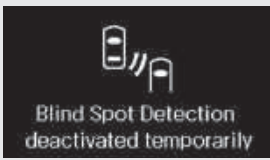
Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>Дверь/капот/ Задняя дверь статус открытия</p>	<p>Дверь водителя открыта</p> 	<p>Пассажирская дверь открыта</p> 	<p>- Тип наблюдения Воспроизводит анимацию на ЖК-экране, когда открыта любая дверь, капот или задняя дверь.</p> <p>- Стандартный тип Воспроизводит анимацию на ЖК-экране, когда любая дверь открыта. Если капот или задняя дверь открыты, на экране мигает соответствующее изображение.</p> <p>- Когда все двери закрыты, на 1 секунду отображается символ автомобиля со всеми закрытыми дверями.</p>
	<p>Задняя левая дверь открыта</p> 	<p>Задняя правая дверь открыта</p> 	
	<p>капот открыт</p> 	<p>Задняя дверь открыта</p> 	
	<p>Все двери закрыты</p> 		








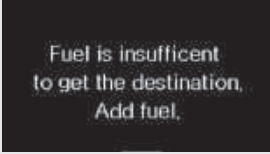
Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Направление шин	<p>Левый уровень 5</p> 	<p>Левый уровень 5</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Когда ключ зажигания переводится в положение ON из положения OFF, состояние выравнивания отображается на уровне от 1 до 5 в соответствии с направлением шин. Индикатор сход-развала не отображается на экране, когда уровень равен 0. - Индикатор отображается в течение 5 сек. до уровня 2. Для уровней от 3 до 5 индикатор остается включенным до тех пор, пока не будут выполнены условия сход-развала шин. - Для автомобилей с автоматической коробкой передач этот индикатор отображается только тогда, когда рычаг переключения передач находится в положении P или N.
	<p>Уровень 0</p> 	<p>Уровень 0</p> 	
	<p>Правый уровень 5</p> 	<p>Правый уровень 5</p> 	


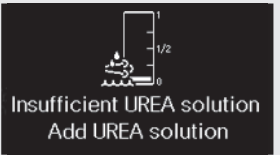






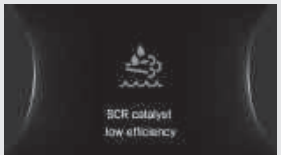

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Круиз-контроль			Сообщение отображается на ЖК-дисплее, и система переходит в режим готовности к автоматическому круиз-контролю, когда переключатель ВКЛ/ВЫКЛ круиз-контроля нажимается при включенном зажигании. Надзор:  Стандарт: 
			Сообщение отображается на ЖК-экране, и автоматический круиз-контроль активируется, когда переключатель круиз-контроля используется в режиме готовности к автоматическому круизу. Надзор:  Стандарт: 
			Сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда круиз-контроль выключен, когда круиз-контроль находится в режиме ГОТОВО и в активном режиме. Надзор:  Стандарт: сообщение не отображается
АВТОУДЕРЖАНИЕ СИСТЕМА			- В случае неисправности системы AUTO HOLD это сообщение отображается на ЖК-дисплее. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания системы.
			Это сообщение отображается на ЖК-экране при следующих условиях. - Когда переключатель EPB активируется без нажатия на педаль тормоза, чтобы отключить EPB. - Когда переключатель AUTO HOLD активирован без нажатия педали тормоза, чтобы деактивировать AUTO HOLD.




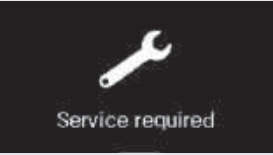




Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
ЭПБ (электрический Стояночный тормоз)			<p>Это сообщение отображается на ЖК-экране, когда активное состояние AUTO HOLD изменяется на состояние EPB.</p>
			<p>Это сообщение отображается на ЖК-экране при следующих условиях.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Когда автомобиль соскальзывает при включенной функции AUTO HOLD и обнаружена неисправность EPB. - Когда автомобиль соскальзывает после активации EPB. <p>Если автомобиль соскальзывает, это сообщение остается на экране до тех пор, пока не будет обнаружено нажатие педали тормоза».</p>
			<ul style="list-style-type: none"> - При наличии неисправности в системе EPB это сообщение отображается на ЖК-дисплее вместе с мигающим индикатором предупреждения EPB. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания системы.
			<p>Это сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда педаль акселератора нажата при активированном EPB или AUTO HOLD, а условия деактивации AUTO не выполняются.</p>



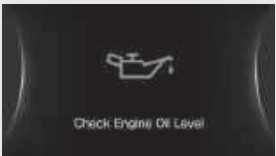
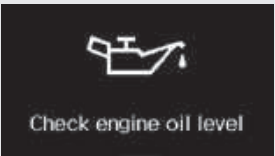
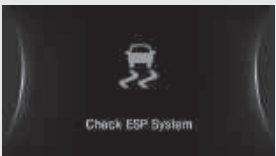

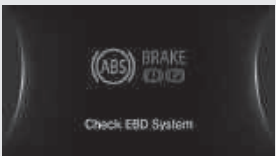

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>AEBS (автономный Чрезвычайная ситуация Система торможения)</p>			<p>- При выполнении условий включения (предупреждения) системы AEBS в течение 5 секунд отображается сообщение «Предупреждение о столкновении», и индикатор AEBS мигает в течение 5 секунд, чтобы предупредить водителя о возможном столкновении.</p> <p>- Если условия для отображения предупреждающего сообщения снова наблюдаются в течение 5 сек. дисплея сообщений новое предупреждающее сообщение будет отображаться в течение 5 секунд, с таким же миганием индикатора.</p>
			<p>Это сообщение отображается после остановки автомобиля активацией экстренного торможения (максимальное управление тормозом) по 3-му предупреждению AEBS.</p>
			<p>ЖК-дисплей показывает это сообщение после первых 3 секунд, запуска двигателя при неисправности AEBS. Это сообщение будет отображаться в течение 5 секунд.</p>
			<p>Это сообщение отображается, когда модуль передней камеры не может обнаружить разметку полосы движения, движущиеся впереди автомобиля, людей и т. д. из-за льда, снега, слякоти, грязи, грязи или мусора на ветровом стекле.</p>




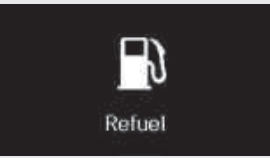




Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
BSD (слепой Точечное обнаружение) система			<p>Сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение примерно 5 секунд, в зависимости от состояния ON/OFF переключателя BSD.</p>
			<ul style="list-style-type: none"> - Если в системе BSD есть ошибка, это сообщение отображается на ЖК-экране. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания системы.
			<p>Если условия предупреждения для системы BSD не выполняются при активированной системе BSD, это сообщение отображается на ЖК-экране.</p>
			

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>RCTA (задний Перекрестный трафик Оповещение) система</p>	  	  	<p>Это сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда транспортное средство или объект приближается к задней левой и/или задней правой стороне автомобиля во время работы системы RCTA.</p>
<p>НИЗКИЙ уровень топлива до Назначения</p>			<p>Это сообщение отображается, когда топлива недостаточно, чтобы доехать до места назначения, указанного в навигации.</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Предупреждение из-за низкий уровень мочевины			
Предупреждение к системе мочевины (DCU и электрическая ошибка)			<ul style="list-style-type: none"> - Предупреждения отображаются в 5 категориях, когда система мочевины неисправна.
Предупреждение из-за впрыск мочевины система			<ul style="list-style-type: none"> - Каждое предупреждение разделено на 3 уровня в зависимости от его серьезности. На 3 уровне невозможно управлять транспортным средством. - При появлении контрольной лампы или предупреждающего сообщения проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
Предупреждение из-за мочевины низкого качества			<ul style="list-style-type: none"> - Дополнительную информацию о предупреждающих сообщениях см. в главе 7 «СИСТЕМА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ ВЫХЛОПНЫХ ГАЗОВ (SCR)».
Низкая SCR катализатора эффективность			


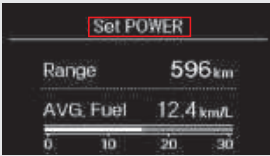

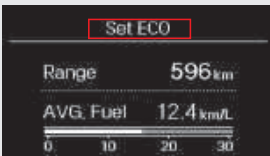

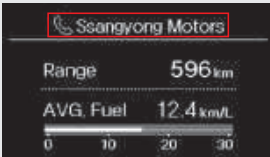
Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Предупреждение об отдыхе			Сообщение с рекомендацией сделать перерыв отображается на ЖК-дисплее в течение 5 секунд, для вашей безопасности после вождения в течение некоторого времени. Некоторое время: сообщение выводится каждые 2 часа, начиная с первого запуска двигателя при включенном зажигании.
Сервисный интервал тревога			Это сообщение отображается один раз на ЖК-дисплее, когда зажигание включается из выключенного состояния, при условии, что установлен флажок «Предупреждение о сервисном интервале» в меню «Настройки пользователя» и расстояние до пункта назначения равно 0 км.
Назначения <small>оповещение о прибытии</small>			Это сообщение отображается, когда навигация связана с системой, активировано меню «Поворот за поворотом» (ТВТ) и расстояние до пункта назначения равно 0 км.
Низкая шайба <small>уровень жидкости</small>			<i>Добавьте омывающую жидкость.</i> Если уровень омывающей жидкости низкий, на ЖК-дисплее отображается сообщение «Низкий уровень омывающей жидкости» вместе с соответствующим индикатором. Остаточный объем омывающей жидкости в бачке при срабатывании индикатора составляет около 800 мл.


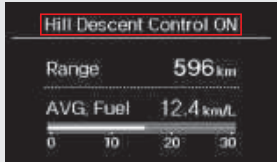


Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Система двигателя <small>предупреждение</small>			При наличии неисправности в ЭБУ и TCU через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.
Уровень моторного масла <small>Проверьте</small>			При обнаружении неисправности уровня масла и давления масла через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.
система ESP <small>предупреждение</small>			При возникновении неисправности в системе ESP через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-дисплее отображается предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.
система ЭБД <small>предупреждение</small>			При наличии неисправности в системе EBD через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>система АБС предупреждение</p>			<p>При наличии неисправности в системе АБС через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>
<p>Низкий уровень топлива</p>			<p>Если через 3 секунды после запуска двигателя определяется низкий уровень топлива, на ЖК-дисплее отображаются предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>
<p>Наружная лампа Оповещение о включении</p>			<p>Это сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда наружные фонари включаются при открытии двери водителя после ВЫКЛ. ЗАЖИГАНИЯ.</p>
<p>система НВА предупреждение</p>			<p>Если в системе НВА возникает неисправность через 3 секунды после запуска двигателя, это предупреждающее сообщение отображается на ЖК-дисплее.</p>


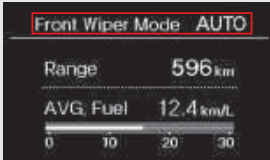

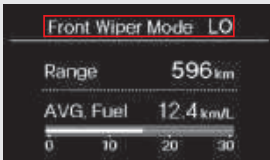

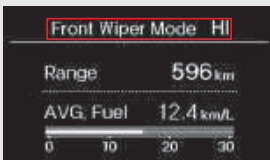

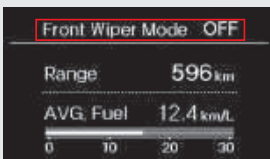
ВСКРЫВАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>Руль обогреватель</p>			<p>Это сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд, в зависимости от работы (ВКЛ/ВЫКЛ) переключателя обогрева рулевого колеса при включенном зажигании или работающем двигателе.</p>
<p>Зимний режим индикатор</p>			<p>Установка переключателя режимов движения на рычаге переключения передач в положение W во время вождения автомобиля отображает это сообщение в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>Режим питания индикатор</p>			<p>При установке переключателя режимов движения на рычаге переключения передач в положение P во время движения автомобиля это сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.</p>
<p>ЭКО-режим индикатор</p>			<p>При установке переключателя режимов движения на рычаге переключения передач в положение E во время движения автомобиля это сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.</p>
<p>Bluetooth-телефон удержание вызова</p>			<p>При поступлении входящего вызова с помощью телефона громкой связи, подключенного к автомобилю, идентификатор вызывающего абонента или номер телефона отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд. (приоритет: ID > номер телефона)</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>HDC ВКЛ./ВЫКЛ.</p>			<p>Сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение примерно 5 секунд, в зависимости от состояния ON/OFF переключателя HDC.</p> <p>Цвет индикатора может меняться в зависимости от рабочего состояния HDC.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Зеленый индикатор HDC горит: HDC в состоянии готовности - Зеленый индикатор HDC мигает: HDC работает. - Горит красная контрольная лампа HDC: HDC в состоянии перегрева и системная ошибка
<p>1 км до назначения</p> <p>Проверьте</p>			<p>Это сообщение отображается, когда навигация связана с системой, а расстояние до пункта назначения составляет 1 км.</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Легкий режим			Текущий режим освещения из 4 режимов, выбранный с помощью многофункционального переключателя освещения, отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.
			
			
			

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Лобовое стекло режим дворников			Текущий режим освещения из 4 режимов, который был выбран при помощи многофункционального переключателя стеклоочистителей, отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.
			
			
			

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Задний стеклоочиститель Режим	 <p>Rear Wiper Mode OFF</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	 <p>Rear Wiper Mode OFF</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	Текущий режим освещения из 3-х режимов, который был выбран при помощи многофункционального переключателя заднего стеклоочистителя, отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.
	 <p>Rear Wiper Mode LO</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	 <p>Rear Wiper Mode LO</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	
	 <p>Rear Wiper Mode HI</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 12.4 km/L</p> <p>INST. Fuel</p> <p>0 10 20 30</p>	 <p>Rear Wiper Mode HI</p> <p>Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 12.4 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	

В ЭКСТРЕННОМ СЛУЧАЕ

6

Инструменты OVM и знак аварийной остановки.....6-2 Запуск двигателя с помощью соединительных кабелей..... 6-3 При перегреве двигателя6-5 Система контроля давления в шинах (TPMS)*6-6 Меры предосторожности при спущенной шине6 -12

Как использовать сервисный комплект (аварийный шинный комплект для ремонта)6-13

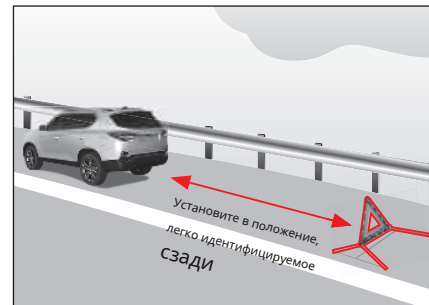
Снятие запасного колеса.....6-21 Замена запасного колеса...6-22 Меры предосторожности при замене шины6-27

Буксировка неисправного автомобиля6-30

Аварийная буксировка6-31 При перегреве двигателя6-33 Буксировка прицепа..... 6-35 Авария или Огонь6-40

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ИНСТРУМЕНТЫ ОВМ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ТРЕУГОЛЬНИК



Знак аварийной остановки находится в нижней части багажного отделения.

Когда у автомобиля возникла серьезная проблема во время движения



- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Джек | 6. Отвертка (+ и -) |
| 2. Компрессор | 7. Гаечный ключ |
| 3. Герметик | 8. Рулон инструментов ОВМ |
| 4. Гнездовое соединение | 9. Ключ для колесных гаек |

5. Буксирная проушина

У Запасное колесо*: 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9

У Сервисный комплект: 2, 3, 5, 6, 7, 8

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Установите знак аварийной остановки в таком месте, где он будет хорошо виден, обращая внимание на дорожную обстановку.
- У На шоссе или дороге, предназначенной для транспортных средств, эвакуируйтесь в безопасное место после остановки вашего автомобиля.
- У Установите знак аварийной остановки в таком месте, чтобы водитель автомобиля, приближающегося сзади, легко его опознал. (На ночь ставьте сигнальную ракету.)
- У Если ваш автомобиль находится в рабочем состоянии или проблема устранена, возобновите движение, уделяя особое внимание дорожным условиям.

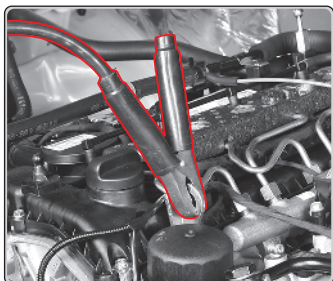
1. Включите аварийную световую сигнализацию, остановите автомобиль на обочине или в безопасном месте и установите знак аварийной остановки в таком месте, где его легко опознает водитель автомобиля, приближающегося сзади.

2. Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля и держаться подальше от движения. Когда ваша безопасность будет обеспечена, обратитесь к дилеру Ssangyong для вызова службы экстренной помощи.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С ПОМОЩЬЮ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ КАБЕЛЕЙ

Если аккумулятор разряжен или разряжен, для запуска двигателя можно использовать аккумулятор от другого автомобиля с соединительными кабелями.

Разряженный аккумулятор



Бустерная батарея

Порядок подключения:

- (1) Клемма + разряженной батареи
- (2) Клемма + дополнительной аккумуляторной батареи
- (3) Клемма - вспомогательной аккумуляторной батареи
- (4) Подсоедините один конец другого соединительного кабеля к кузову разряженного автомобиля, например к блоку двигателя или переднему буксировочному крюку.

Положительный (+) кабель к положительной (+) клемме.

Минусовой (-) кабель к минусовой (-) клемме.

1. Подготовьте набор соединительных кабелей.
2. Поместите рядом с разряженным автомобилем другой автомобиль с таким же напряжением питания 12 В.
3. Отключите все электрооборудование разряженного автомобиля.
4. Включите стояночный тормоз и переключите коробку передач в положение Р (автоматическая коробка передач) или нейтральное (N) положение (механическая коробка передач).
5. Подсоедините соединительные кабели.
6. Запустите двигатель автомобиля с вспомогательной аккумуляторной батареей и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу.
7. Попытаться запустить двигатель с разряженным аккумулятором.
8. После запуска двигателя осторожно отсоедините соединительные кабели в последовательности, обратной подключению.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При запуске автомобиля с помощью соединительного кабеля выключите двигатель ракеты-носителя и подключите соединительные кабели

У Перед запуском двигателя убедитесь, что соединительные кабели не касаются лопастей вентилятора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Подключение соединительного кабеля к отрицательной клемме разряженной батареи может привести к искрению и, возможно, к взрыву батареи. Это может привести к серьезной травме или повреждению автомобиля.

У **Убедитесь, что выводы перемычки надежно подключены.**

В противном случае резкое отключение из-за вибрации во время запуска двигателя может вызвать короткое замыкание, что приведет к серьезному повреждению электрических компонентов.

У Аккумулятор выделяет газ, который легко воспламеняется и взрывоопасен. Этот газ мог взорваться из-за искры при подключении соединительных кабелей. Убедитесь, что вспомогательная батарея имеет то же значение напряжения, что и разряженная батарея.

У При подключении соединительных кабелей убедитесь, что отрицательный (-) и положительный (+) кабели никогда не касаются друг друга. В противном случае искры могут привести к взрыву аккумулятора.

У Аккумуляторная жидкость содержит кислоту, которая может обжечь вас. Не позволяют аккумуляторной жидкости для попадания в глаза, на кожу или на окрашенные поверхности. Если вы случайно попали в глаза или на кожу, промойте это место водой и обратитесь к врачу.

У Во время перевозки в машине скорой помощи осторожно протрите контактный участок тканью или губкой, смоченной водой.

КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ



Симптомы:

- у Мигает сигнальная лампа перегрева двигателя (звучит зуммер)
- у Датчик показывает за пределами нормального диапазона (или в красной зоне).
- у Пар или брызги из моторного отсека. Снижена
- у мощность двигателя.

Сигнальная лампа перегрева двигателя



Указатель температуры охлаждающей жидкости

При перегреве двигателя из моторного отсека может выходить пар или брызги. Или указатель температуры охлаждающей жидкости касается «Н». В этом случае загорается сигнальная лампа перегрева двигателя и звучит зуммер. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте.

КОГДА АВТОМОБИЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ

1. Сверните и остановите автомобиль в безопасном месте. Затем переведите рычаг селектора передач в положение Р и включите стояночный тормоз.
2. Выключите кондиционер или обогреватель, если он используется. Откройте капот и дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока он не остынет.
3. Если вы видите пар под капотом, немедленно заглушите двигатель. Если пара нет, откройте капот и оставьте двигатель работать на холостом ходу.
4. Тем не менее, если указатель не опускается до нормального диапазона даже на холостом ходу, остановите двигатель и дайте ему остыть.
5. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке. Если он слишком низкий, проверьте шланги и соединения радиатора на наличие утечек.
6. При необходимости долейте охлаждающую жидкость в бачок.
7. При необходимости накройте крышку резервуара тканью и немного поверните крышку, чтобы сбросить давление. После полного сброса давления снимите крышку и заполните резервуар. Затем наденьте крышку обратно на резервуар.
8. Если уровень охлаждающей жидкости в норме, проверьте систему охлаждения у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS)*

ЧТО ТАКОЕ TPMS?

В качестве дополнительной меры безопасности ваш автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах (TPMS), которая включает сигнализатор аномального давления в шинах, когда одна или несколько шин значительно недокачаны или перекачаны.

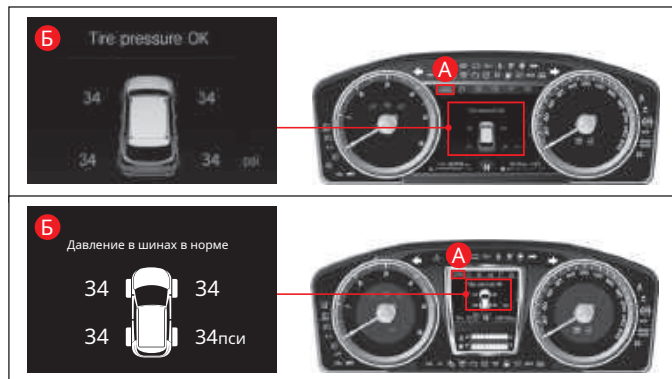


ЭБУ TPMS получает различные данные, включая давление и температуру в шинах, от колесного модуля, установленного на каждом колесе, и отображает информацию о давлении в шинах через комбинацию приборов.

Правильное давление в шинах: 34psi

Давление в шинах следует проверять, когда в автомобиле никого нет, а шины холодные (около 20°C).

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ



Выберите TPMS (индикатор давления в шинах) в главном меню комбинации приборов (), чтобы проверить давление в шинах каждого колеса на ЖК-экране ().

УВЕДОМЛЕНИЕ

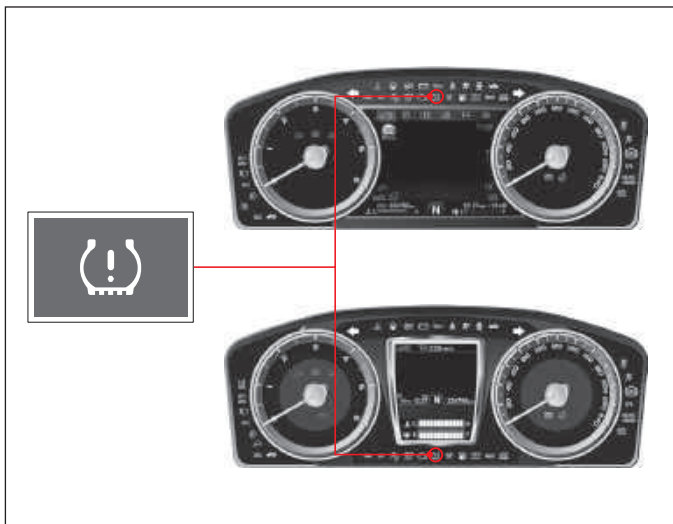
TPMS начинает распознавать давление в шинах через 5 минут непрерывной езды (более 20 км/ч) после запуска двигателя. Если система еще не готова, на ЖК-дисплее отображается «--».

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Давление в шинах, отображаемое на ЖК-дисплее, может быть зависит от условий движения автомобиля, количества пассажиров, давления в шинах и других внешних факторов.

При накачивании шины давление в шине может измениться непрерывно до тех пор, пока не прекратится турбулентное перемешивание воздуха с разной температурой.

ГЛОБАЛЬНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ МИГАЕТ/ВКЛЮЧАЕТСЯ



Этот индикатор мигает или горит постоянно, когда давление в шинах не соответствует норме или система TPMS (включая датчик) неисправна.

- У Неисправность TPMS (включая датчик): мигает (примерно 70 секунд) и горит постоянно.
- У Отклонение от нормы давления в шинах (недокачан/перекачан/спущен): горит постоянно


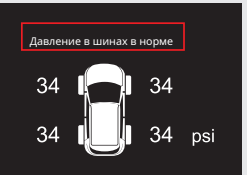

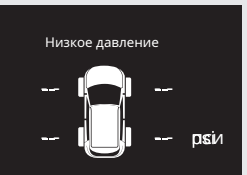




ОСТОРОЖНОСТЬ


- У Даже при надлежащем давлении в шинах общий сигнализатор () может загореться из-за разницы температур в салоне и окружающей среды. Это связано с тем, что давление в шинах снижается пропорционально температуре, и это не означает, что система TPMS неисправна.
- У Если вам нужно ехать при резком повышении или понижении температуры окружающего воздуха, обязательно проверьте и отрегулируйте давление в шинах перед поездкой.
- У Для безопасного вождения не полагайтесь исключительно на систему контроля шин; вместо этого регулярно проверяйте давление в шинах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если в комбинации приборов загорается общая сигнальная лампа, как можно скорее остановите автомобиль и проверьте шины и давление в них.
- У Если общая контрольная лампа не гаснет после проверки давления в шинах и вождения более 10 минут со скоростью более 20 км/ч, проверьте и отремонтируйте автомобиль в сервисном центре Ssangyong.
- У Внезапные повреждения шин внешними факторами (гвоздями, дорожным мусором и т.п.) обнаруживаются не сразу. Если вы чувствуете неустойчивость автомобиля во время движения, снизьте скорость и переместите автомобиль в безопасное место для проверки.
- У Не переделывайте и не модифицируйте свой автомобиль, чтобы избежать прерывания работы системы TPMS.
- У В целях безопасности всегда используйте оригинальные колеса с системой контроля давления в шинах.

ЖК-ДИСПЛЕЙ ОТНОСИТЕЛЬНО TPMS

Условие	Надзор	Стандарт	Определение
Обычный			Давление в шинах в норме
Низкий давление			Давление в шинах не распознается
			Необходимо проверить давление в шинах. Загорается символ поврежденной шины.
Проверить шину			Необходимо проверить давление в шинах. Символ затронутой шины мигает в течение 70 секунд (интервал 1 с), а затем загорается.

Условие	Надзор	Стандарт	Определение
Прокол			Давление в шинах значительно падает или шина спущена. Загорается символ поврежденной шины.
Высокая давление			Давление в шинах слишком высокое. Загорается символ поврежденной шины.
несбалансированный			Если разница давлений между левой и правой шинами составляет 5 фунтов на квадратный дюйм или более, соответствующие шины на экране мигают, а стриховка попеременно инвертируется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если какое-либо давление в шине отображается как символ «--», колесный модуль TPMS на этой шине может быть неисправен. Проверьте и обслужите свой автомобиль в сервисном центре SsangYong.

ПЕРЕСТАНОВКА ШИН, ЗАМЕНА ШИН

Вращение шин

Система TPMS сбрасывает положение шины после вращения шины. Если автомобиль движется со скоростью 20 км/ч или выше, система TPMS запускает процедуру сброса положения шин. Обычно сброс выполняется в течение 5 мин.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Во время первой поездки после перестановки шин или замены колесного модуля на новый (с датчиком давления в шинах) может отображаться предыдущее давление в шинах (значение до замены) или может включаться общая сигнальная лампа.
- У Время сброса положения шин может варьироваться в зависимости от условий вождения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если вы ввели герметик в одну из шин для ремонта, доставьте автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, расположенный на расстоянии не более 200 км, со скоростью 80 км/ч или ниже и замените отремонтированную шину на новую.
- У При замене шины с нагнетаемым герметиком датчики TPMS следует проверить внешний вид и неисправности в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

При обнаружении низкого давления в шинах

- У Общая сигнальная лампа () и индикатор положения шин с низким давлением на комбинации приборов загораются, когда обнаруживается, что давление в шине значительно ниже нормы. В этом случае притормозите и проверьте и обслужите автомобиль в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Если вы постоянно ездите без замены недостаточно накачанной шины новой, это отрицательно скажется на характеристиках автомобиля, тормозной силе и сроке службы шины, а также уменьшится расход топлива.
- У Если вы не можете доставить автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, обратитесь к разделу «Как пользоваться сервисным комплектом» в Главе 6 «В экстренных случаях».

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ TPMS



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если какой-либо посторонний предмет, например снег или грязь, застрял между передатчиком колес и приемником кузова автомобиля, сильные электрические волны или шумы воздействуют на TPMS, или металлический предмет находится рядом с антенной TPMS, давление в шинах может отображаться с временной задержкой или может не отображаться нормально из-за связи или электронных помех.
- УВ некоторых случаях система TPMS не работает должным образом, потому что установленная на шинах цепь противоскольжения нарушает связь между колесным модулем и антенной TPMS. Это не означает, что управление транспортным средством также нарушено.
- У Когда вы находитесь рядом с объектами, излучающими сильные радиочастоты, такими как полицейские участки, государственные учреждения, радиовещательные станции, военные объекты, передающие башни, аэропорты, гавани, система TPMS может выйти из строя, и общий сигнальный индикатор () может включиться. на.
- У Если на автомобиль установлено колесо без колесного модуля (с датчиком давления в шинах), загорается общая сигнальная лампа, а система TPMS не работает.
- У Срок службы батареи датчика давления в шинах (колесного модуля) внутри колеса может сократиться из-за частых отклонений от нормы давления в шинах (недокачанная/ перекачанная/спущенная шина/дисбаланс давления).
- У Не слишком полагайтесь на систему TPMS. Всегда проверяйте давление в шинах перед началом движения.
- У При накачивании шины давление в шине отображается на воздушного компрессора может отличаться от давления в шинах, считываемого системой TPMS.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Система TPMS взаимодействует с колесным модулем по беспроводной связи. Таким образом, система TPMS может работать неправильно, если в автомобиле имеется электронное устройство, которое может создавать электронные помехи, например детектор мобильной камеры контроля скорости.
- У Будьте осторожны, чтобы не повредить колесный модуль при замене шин. Если колесный модуль подвергся удару или поврежден во время замены шины, система TPMS может вообще не работать. Если вы заменяете шины у дилера шин, сообщите технику, что шины оснащены TPMS.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ СПУТОЙ ШИНЕ



- У Если шина проколота во время движения, немедленно включите аварийную сигнальную лампу, отпустите педаль акселератора, чтобы замедлить движение автомобиля, крепко удерживая рулевое колесо, и слегка нажмите педаль тормоза, чтобы припарковать автомобиль в безопасном месте.
- У Поместите клинья перед и за колесом по диагонали напротив спущенного колеса.
- У Воспользуйтесь сервисным комплектом для ремонта спущенной шины.

УВЕДОМЛЕНИЕ

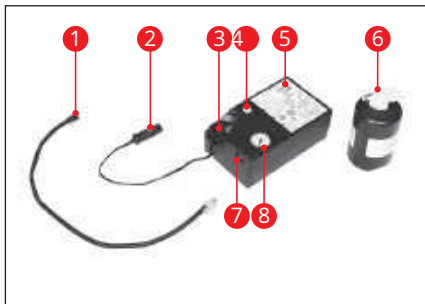
- У См. «Как использовать сервисный комплект» в Главе 6.
- У Если вы не знакомы с ремонтом спущенных шин, обратитесь к страховой компании или авторизованный сервисный центр Ssangyong за помощью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не поддавайтесь панике! Резкий поворот руля или резкое торможение могут привести к трагической аварии.
- У Не ездите даже на короткое расстояние после спущенной шины. Поврежденная шина препятствует нормальному вождению и может привести к возникновению опасных ситуаций.
- У Включите аварийную световую сигнализацию, остановите автомобиль на обочине или в безопасном месте и установите знак аварийной остановки в таком месте, где его легко опознает водитель автомобиля, приближающегося сзади.
- У Если возможно, припаркуйте автомобиль на ровной, твердой и нескользкой поверхности. Отремонтируйте шину без пассажиров в автомобиле.

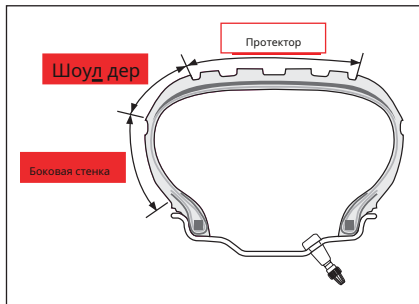
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЕРВИСНЫМ КОМПЛЕКТОМ (НАБОР ДЛЯ АВАРИЙНОГО РЕМОНТА ШИН)

Компоненты ремкомплекта



1. Воздушный шланг
2. Кабель питания
3. Монтаж герметика
4. Кнопка сдувания
5. Компрессор
6. Герметик
7. Выключатель питания
8. Манометр

Когда использовать ремонтный комплект



- У Если у вас спустило колесо, сначала проверьте место прокола, чтобы решить, можно ли использовать ремонтный комплект. (Обратитесь к накачиванию шины)
- У Ремонтный комплект можно использовать только при размере прокола протектора менее 6 мм.
- У Если прокол обнаружен на плечевой или боковой стенке шины, не используйте ремонтный комплект и обратитесь за помощью в свою страховую компанию и сеть Ssangyong.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием ремонтного комплекта проверьте боковую стенку/плечо шины на предмет разрывов, трещин или повреждений. В этом случае вместо использования ремонтного комплекта обратитесь за помощью в сервисный центр Ssangyong.

Сервисный комплект хранится в вещевом ящике (тоже ящик OVM) с левой стороны багажного отделения.



Место хранения



Принцип обслуживания комплекта

Если у вас спустила шина, вы можете нанести герметик на шину с помощью компрессора. После непродолжительной поездки герметик равномерно наносится на внутреннюю поверхность шины, а прокол заделывается герметиком, так что вы можете проехать на автомобиле небольшое расстояние.



Равномерно нанесенный герметик во время вождения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

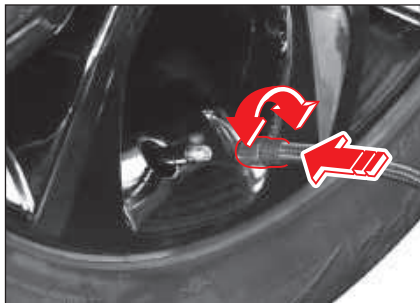
- У Используйте сервисный комплект только в том случае, если размер отверстия в протекторе составляет около 6 мм или менее. Если боковина шины порвана или размер отверстия слишком велик, не используйте сервисный комплект. Отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У Если давление в шинах не увеличивается даже при нагнетании воздуха с помощью сервисного комплекта, немедленно остановитесь. А также отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У При движении с отремонтированной шиной с помощью сервисного комплекта убедитесь, что скорость автомобиля не превышает 80 км/ч.
- У Если вы чувствуете или слышите вибрации, неустойчивое рулевое управление или шум, немедленно остановите автомобиль. А также отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У Сервисный комплект предназначен только для экстренного использования. Как можно скорее доставьте свой автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, чтобы заменить шину, отремонтированную с использованием герметика, на новую и проверить систему TPMS. (Максимально допустимое расстояние после введения герметика: 200 км)

НАКАЧИВАНИЕ ШИНЫ



Когда давление в шине низкое, вы можете накачать шину до указанного давления воздуха с помощью сервисного комплекта.

1. Достаньте сервисный комплект, хранящийся в ящике для хранения (ящик OVM) с левой стороны багажного отделения.
2. Извлеките воздушный клапан и кабель питания из блока сервисного комплекта.



3. Снимите колпачок клапана с шины, в которую будет добавляться воздух.
4. Надежно подсоедините воздушный шланг корпуса комплекта к воздушному клапану на шине.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Выключатель питания сервисного комплекта должен быть в положении ВЫКЛ.



5. Вставьте вилку кабеля питания сервисного комплекта в гнездо прикуривателя.

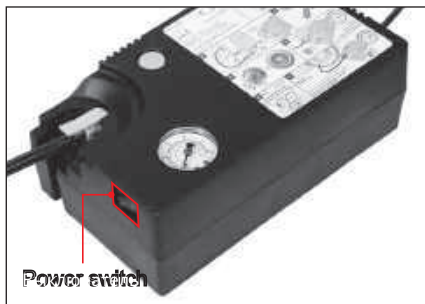
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте кабель питания сервисного комплекта к электрической розетке, чтобы использовать его. Это может привести к перегрузке электрической системы розетки, что приведет к возгоранию и повреждению электроприборов.

6. Запустите двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

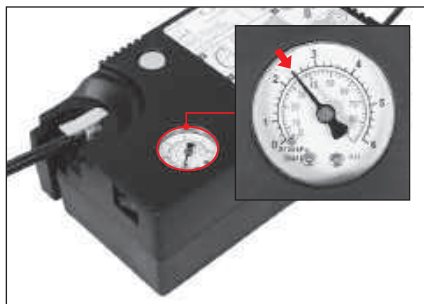
Во избежание опасности удушья выхлопными газами запускайте двигатель в хорошо проветриваемом помещении.



7. Нажмите выключатель питания сервисного комплекта, чтобы включить компрессор.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

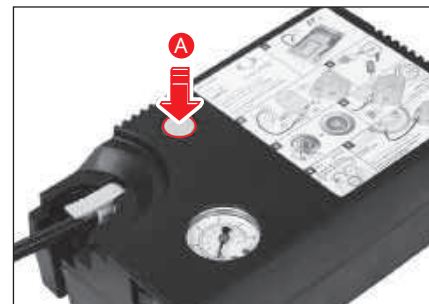
Во избежание перегрева не включайте компрессор более чем на 10 минут.



8. Подождите, пока давление не достигнет указанного значения (34 фунта на кв. дюйм, 2,3 бар), одновременно проверяя манометр сервисного комплекта.
9. После достижения стандартного давления выключите сервисный комплект.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы измерить давление в шинах, выключите сервисный комплект и снимите показания манометра.



10. Если шина перекачана, нажмите кнопку сброса давления воздуха () для регулировки давления в шинах.
11. Выключите двигатель и отсоедините воздушный шланг от шины.
12. Установите колпачок воздушного клапана шины.
13. Верните сервисный комплект в исходное положение.

РЕМОНТ ПРОШИВКИ



Если у вас спустила шина, отремонтируйте шину с помощью сервисного комплекта в соответствии со следующими процедурами:

1. Извлеките воздушный клапан и кабель питания из блока сервисного комплекта.

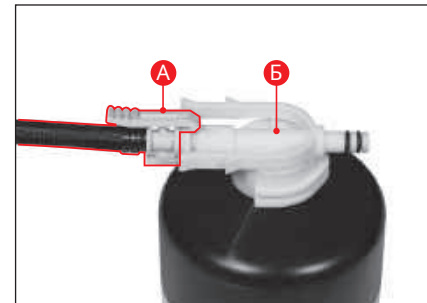


2. Извлеките наклейку ограничения скорости из сервисного комплекта и приклейте ее на рулевое колесо.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Наклейка указывает на то, что текущая шина загерметизирована ремонтным комплектом. После использования шиноремонтного комплекта нельзя двигаться со скоростью более 80 км/ч.

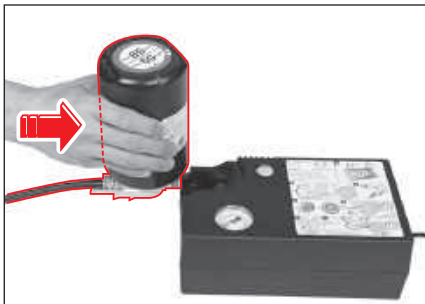
У Проверьте срок годности для герметик . Срок годности указан на боковой стороне контейнера с герметиком. Не используйте герметик после истечения срока годности, так как со временем он может испортиться. Всегда внимательно читайте меры предосторожности на контейнере перед его использованием.



3. Подсоедините воздушный шланг (A) корпуса сервисного комплекта к баллону с герметиком (B).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Хорошо встряхните флакон с герметиком перед использованием.



4. Плотно закрепите флакон с герметиком на коробке сервисного комплекта.



5. Снимите колпачок воздушного клапана спущенной шины.

6. Надежно подсоедините воздушный шланг сервисного комплекта к воздушному клапану на спущенной шине.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У **Выключатель питания сервисного комплекта** должен находиться в положении **ВЫКЛ.**

У **Если герметик вводится при неплотном соединении воздушного шланга сервисного комплекта с воздушным клапаном на плоскости, герметик может вытечь обратно, что приведет к блокировке клапана.**



7. Вставьте вилку кабеля питания сервисного комплекта в гнездо прикуривателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте кабель питания сервисного комплекта к электрической розетке, чтобы использовать его. Это может привести к перегрузке электрической системы розетки, что приведет к возгоранию и повреждению электроприборов.

8. Запустите двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

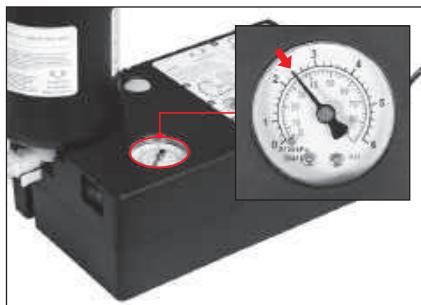
Во избежание опасности удушья выхлопными газами запускайте двигатель в хорошо проветриваемом помещении.



9. Нажмите выключатель питания сервисного комплекта, чтобы включить компрессор.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Во избежание перегрева не включайте компрессор более чем на 10 минут.



10. Введите герметик в спущенную шину. Подождите, пока давление не достигнет 34 фунтов на квадратный дюйм, проверяя манометр сервисного комплекта.

11. После достижения стандартного давления выключите сервисный комплект.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы измерить давление в шинах, выключите сервисный комплект и снимите показания манометра.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Во избежание перегрева не включайте компрессор более чем на 10 минут. Если давление в шине не поднимается выше 26 фунтов на квадратный дюйм через 10 минут, шина слишком повреждена для ремонта с помощью сервисного комплекта.



12. Если шина перекачана, нажмите кнопку сброса давления воздуха () для регулировки давления в шинах.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

утилизируйте использованную бутылку с герметиком. Подготовьте новую бутылку с герметиком для последующего использования.

Будьте осторожны, не прикасайтесь к герметику кожей при извлечении флакона с герметиком. При попадании на кожу смойте герметик мыльной водой.

у Материал герметика может различаться в разных продуктах. Использование неоригинального герметика может привести к повреждению датчика системы TPMS.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не стойте рядом с боковиной шины во время работы компрессора. Вместо этого посмотрите на боковину шины. В случае разрыва шины вы можете получить серьезную травму.

13. Отсоедините воздушный шланг от шины и установите защитный колпачок.
14. Установите колпачок воздушного клапана шины.
15. Выключите зажигание, извлеките из сервисного комплекта баллон с герметиком и воздушный шланг и установите сервисный комплект в исходное положение.
16. Немедленно проедьте на автомобиле около 10 км, чтобы герметик равномерно распределился по внутренней поверхности шины.
17. Остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте давление в шинах с помощью сервисного комплекта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте сервисный комплект только тогда, когда размер отверстия на протекторе составляет около 6 мм или меньше. Если боковина или плечо шины порваны или размер отверстия слишком велик, не используйте сервисный комплект. Отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

У Если давление в шинах не увеличивается даже при нагнетании воздуха с помощью сервисного комплекта, немедленно остановитесь. А также отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

У При использовании шины, отремонтированной с помощью сервисного комплекта, следует двигаться со скоростью ниже 80 км/ч. Максимальное расстояние, которое вы можете проехать с отремонтированной шиной, может различаться в зависимости от состояния шины, но не должно превышать 200 км.

У Если рулевое управление нестабильно или чувствуется биение/шум, прекратите движение и обратитесь за помощью в сервисный центр SsangYong.

У Сервисный комплект предназначен только для экстренного использования. Как можно скорее доставьте свой автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, чтобы заменить шину, отремонтированную с использованием герметика, на новую и проверить систему TPMS.

УПолучите новую бутылку герметика в дилеру с возвратом использованного баллона с герметиком на утилизацию.

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ ПОСЛЕ РЕМОНТА

Проверьте давление в отремонтированной шине с помощью сервисного комплекта следующим образом, проехав около 10 км.

1. Достаньте сервисный комплект, хранящийся в ящике для хранения (ящик OVM) с левой стороны багажного отделения.
2. Выньте воздушный шланг из коробки сервисного комплекта.
3. Отсоедините колпачок воздушного клапана отремонтированной шины.
4. Снимите защитный колпачок с воздушного шланга и подсоедините воздушный шланг к воздушному клапану шины.
5. Считайте давление в шинах, отображаемое на манометре сервисного комплекта.
6. Если значение выше или ниже указанного давления в шинах (34 фунта на кв. дюйм), отрегулируйте его до указанного значения с помощью воздушного клапана.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если давление в шинах не поддерживается на уровне около 34 фунтов на квадратный дюйм, прекратите движение автомобиля и обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

СНЯТИЕ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА



1. Вставьте соединительную тягу в отверстие, расположенное в верхней центральной части бампера после открытия двери багажника, а затем подсоедините к ней ключ для колесных гаек.
2. Поверните ключ для колесных гаек против часовой стрелки, чтобы опустить запасное колесо.
3. Когда запасное колесо окажется на земле, снимите его, поддев подъемную пластину.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У При повторной установке запасного колеса на держатель обязательно надежно зафиксируйте его в держателе.
- У Во время подъема автомобиля с помощью домкрата избегайте ударов по нему. В противном случае вы можете получить травму.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийное запасное колесо предназначено только для экстренных ситуаций. Никогда не используйте его для обычного вождения. После установки запасного колеса на колесо доставьте автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong или в специализированный магазин шин для замены на новое обычное колесо.

ЗАМЕНА ЗАПАСНОГО КОЛЕСА



1. Заблокируйте переднюю и заднюю часть колеса по диагонали от заменяемого колеса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При замене спустившей шины всегда следует включать стояночный тормоз.

2. Ослабьте колесные гайки на два-три оборота, повернув их против часовой стрелки с помощью гаечного ключа.



ОСТОРОЖНОСТЬ

При повторной установке колпака колеса убедитесь, что он полностью встал на свое место.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

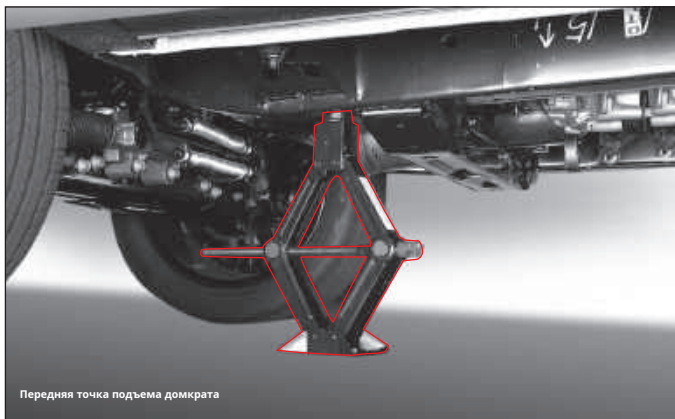
уПока не снимайте гайки с колеса. Если они повторно сдвинулось, колесо может соскользнуть с автомобиля. Тогда кузов автомобиля упадет на вас, и вы можете серьезно пораниться.

у Ослабьте колесные гайки на два-три оборота.

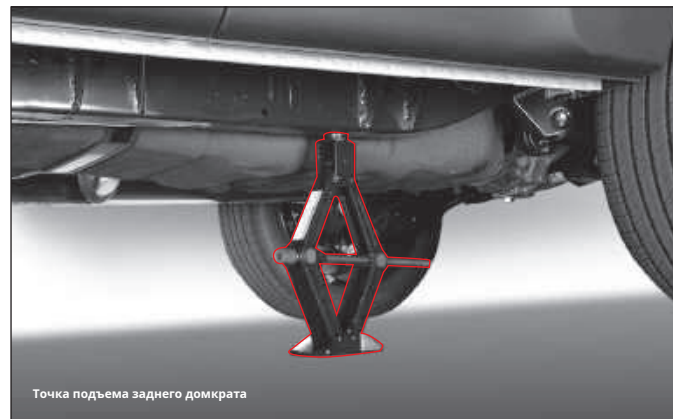
у При замене спустившей шины всегда следует включать стояночный тормоз.

у Заблокируйте переднюю и заднюю части колеса по диагонали напротив заменяемого колеса.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПЕРЕДНЕЙ ШИНЫ



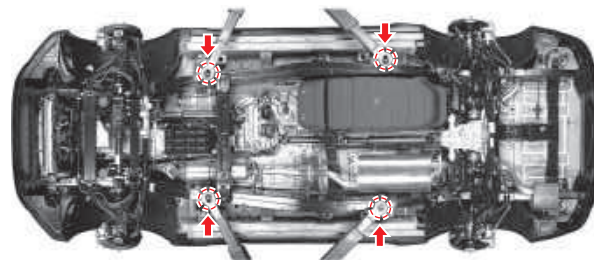
ПРИ ЗАМЕНЕ ЗАДНЕЙ ШИНЫ



3. Поместите домкрат непосредственно под точки подъема так, чтобы верхняя часть домкрата касалась автомобиля в точке установки домкрата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У По возможности домкрат следует использовать на ровной твердой поверхности.
- У Рекомендуется, чтобы колеса автомобиля были заблокированы, и никто не должен оставаться в автомобиле, который поднимается домкратом.
- У Никто не должен помещать какую-либо часть своего тела под автомобиль, поддерживаемый домкратом.
- У Предельная рабочая нагрузка домкрата 1300 кг.



<Поднять очки>



4. Соедините домкрат, удлинитель домкрата и ключ для колесных гаек, как показано на рисунке. Поднимите автомобиль, вращая комбинированный ключ по часовой стрелке, пока колесо не оторвется от земли примерно на 3 см.
5. Снимите колесные гайки руками, когда автомобиль стоит. Снимите все колесные гайки.

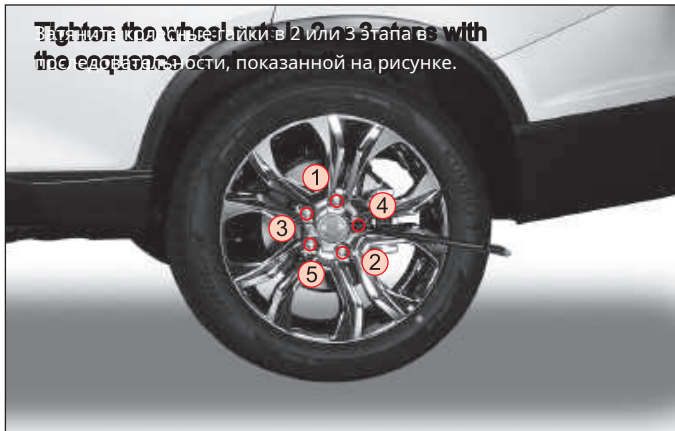


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь поднять автомобиль, пока домкрат не окажется в правильном положении, и не закрепите его как на автомобиле, так и на земле. Это может привести к травме или повреждению автомобиля.



6. Снимите колесо и поместите его под кузов автомобиля. Это помогает свести к минимуму любую опасность, если домкрат выскользнет из положения.



7. Затем установите запасное колесо и временно затяните колесные гайки, пока запасное колесо не перестанет болтаться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подтягивая запасное колесо до тех пор, пока оно не перестанет болтаться, вы можете избежать перекоса колеса на ступице колеса, когда оно касается земли.

8. Опустите автомобиль, вращая комбинированный ключ против часовой стрелки, пока шина не коснется земли. Снимите домкрат.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пока домкрат поддерживает автомобиль, не прилагайте слишком много усилий для затягивания гаек. В противном случае автомобиль может соскользнуть, и вы можете получить травму.

9. Затяните колесные гайки в 2 или 3 этапа в последовательности, показанной на рисунке.

10. Закончив установку запасного колеса, поместите спущенное колесо в багажное отделение. Храните домкрат и другие аварийные инструменты в их хранилищах.



При чрезмерной затяжке можно повредить колесные гайки. Не затягивайте колесные гайки слишком сильно, нажимая на ключ ногой или используя вспомогательную трубу.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

После замены шины и пробега автомобиля около 1000 км подтяните колесные гайки.

- Момент затяжки колесных гаек: 120 ~ 140 Нм

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УС аварийным запасным колесом не двигайтесь быстрее, чем 60 км/ч.

УВременное запасное колесо предназначено только для экстренных ситуаций. Никогда не используйте его для обычного вождения. После установки запасного колеса на колесо доставьте автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong или в специализированный магазин шин для замены на новое обычное колесо.

У Неправильно затянутые колесные гайки могут привести к тому, что колесо ослабнет и даже оторвется, а также к сбоям в работе рулевого управления и тормозной системы.

У Это может привести к аварии. Обязательно затяните колесные гайки, как указано. Если колесо оторвется из-за незатянутой колесной гайки, вы можете попасть в аварию со смертельным исходом.

УИспользование разных шин может привести к потере управления во время движения. вождение. Обязательно используйте шины одного размера и типа от одного производителя на всех колесах.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ЗАМЕНЕ ШИНЫ



ОСТОРОЖНОСТЬ

► Перед заменой шины у

Включите аварийную сигнализацию и съезжайте с дороги в безопасное место вдали от уличного движения. Паркуйтесь на твердой и ровной поверхности.

У Установите домкрат в указанное положение. Никогда не залезайте под автомобиль, когда он стоит на домкрате. Когда автомобиль стоит на домкрате, никогда не запускайте двигатель и не толкайте автомобиль.

У Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля и оставаться вдали от движения транспорта.

► Во время замены шины у

Не затягивайте гайки колеса полностью за один раз. Затяните колесные гайки в диагональной последовательности в 2 или 3 этапа.

У Никогда не наносите масло или смазку на шпильки или гайки колес, так как это может привести к их чрезмерной затяжке.

► После замены шины у

Проверьте, отремонтируйте и подтяните замененную шину в ближайшем авторизованном сервисном центре Ssangyong или в квалифицированном шинном магазине после экстренной замены.

У Надежно зафиксируйте шину в держателе. Проверьте, надежно ли зафиксировано запасное колесо в держателе без каких-либо люфтов. В противном случае он может издавать ненормальные звуки или выпасть из держателя на дороге во время движения автомобиля. Это может привести к аварии или наезду на пешехода.

У В этом случае упавшая шина может представлять большую опасность для других транспортных средств или людей. Перед поездкой проверьте натяжку колесных гаек и давление в шинах.

У Запасное колесо предназначено только для использования в аварийных ситуациях. Не превышайте скорость 60 км/ч, если на автомобиле установлено запасное колесо.

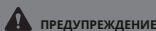


ОСТОРОЖНОСТЬ

У Отремонтируйте или замените спущенную шину. Правильно уложите аварийную шину на место.

У Перед поездкой обязательно проверьте герметичность и давление в шинах.

У В автомобиле, оборудованном системой TPMS, при установке аварийной шины загорается сигнальная лампа системы TPMS, и система TPMS не работает.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Обязательно затяните колесные гайки после того, как вы проедете около 1000 км после замены шин.

У Управляйте автомобилем со скоростью 60 км/ч или менее (максимальная скорость 80 км; максимальное расстояние 200 км), когда автомобиль движется с запасным колесом.

У Управляйте автомобилем в режиме 2H, когда установлено запасное колесо. При движении в режиме 4H это повредит систему привода.

У Обязательно используйте на всех колесах шины одного размера и типа одного и того же производителя, чтобы обеспечить безопасное сохранение характеристик автомобиля.

ГОРИТ СИГНАЛ ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ

Сигнальная лампа проверки двигателя



Этот индикатор загорается, когда датчики (включая автоматическую коробку передач) и оборудование, связанное с управлением двигателем, неисправны. Если этот индикатор загорается во время движения, проверьте и обслужите автомобиль у дилера Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если загорается контрольная лампа проверки двигателя, можно уменьшить мощность двигателя и выключить двигатель.
- У Если двигатель перегревается из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, немедленно выключите двигатель и дайте ему остыть.
- У **Открытие крышки резервуара следует производить, когда двигатель выключен и остыл.**
- У Обжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор горячие.
- У Двигатель может быть поврежден, если вы резко добавите холодную воду, когда двигатель еще горячий.
- У Используйте только охлаждающие жидкости (антифризы), рекомендованные Ssangyong.
- У Если проблема сохраняется, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы охлаждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Во избежание ошпаривания осторожно откройте капот двигателя.**
- У Обжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давлением, что может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор еще горячие.
- У Будьте предельно осторожны, чтобы не прикасаться к движущимся частям, таким как приводной ремень, при работающем двигателе.

Сигнальная лампа водоотделителя (автомобиль с дизельным двигателем)



Если количество воды в топливном фильтре превышает указанный уровень, загорается контрольная лампа и звучит звуковой сигнал (при работающем двигателе). В этом случае как можно скорее остановите автомобиль и проверьте и обслужите его в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

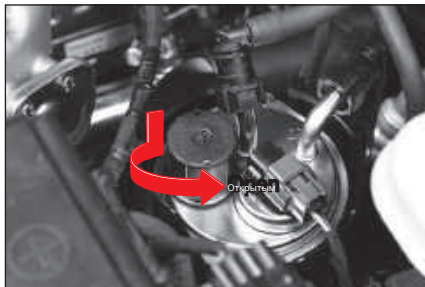
ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Вождение с включенной сигнальной лампой может привести к серьезному повреждению топливной системы и двигателя.
- У Если вы добавляете топливо неподходящего качества с высоким содержанием воды, сигнальная лампа водоотделителя загорается раньше времени. Никогда не используйте низкокачественное топливо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если количество воды в топливном фильтре превышает указанный уровень, загорается контрольная лампа, звучит звуковой сигнал или снижается мощность двигателя.

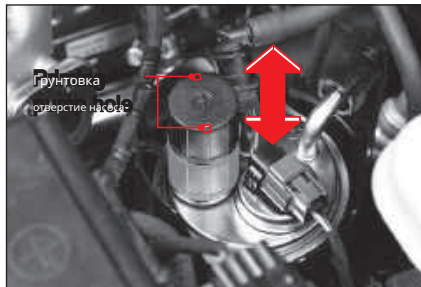
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПОДКАЧИВАЮЩИМ НАСОСОМ



1. Поверните подкачивающий насос в открытое положение, нажимая и удерживая насос.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

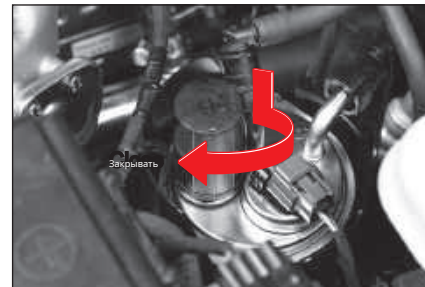
Не используйте такие инструменты, как плоскогубцы, для открытия или закрытия подкачивающего насоса, так как эти инструменты могут повредить насос.



2. Несколько раз нажмите на подкачивающий насос при открытом насосе, пока достаточное количество топлива не потечет из заливного отверстия.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

При нажатии на подкачивающий насос следите за тем, чтобы брызги топлива не попали в отверстие подкачивающего насоса, что может привести к травме.



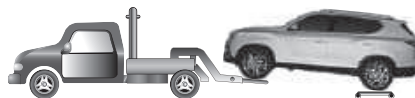
3. Поверните подкачивающий насос в ближнем направлении, нажимая и удерживая насос.
4. Закройте капот и запустите двигатель.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ

У Плоская буксировка



У Буксировка передними колесами на земле



Долли

У Буксировка задними колесами по земле



Долли

Буксировка эвакуатором

Лучший способ буксировки — поднять весь автомобиль на платформу так, чтобы все колеса оторвались от земли. Если это невозможно, установите передние или задние колеса на приспособление и буксируйте автомобиль с помощью тележки, не отрывая остальные колеса от земли.

Для полноприводного автомобиля

Ваш автомобиль должен буксироваться с помощью колесного подъемника и тележек или бортового оборудования, при этом все колеса должны быть оторваны от земли.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

у Автомобиль с системой полного привода **нельзя буксировать с колесами на земле. Это может привести к серьезному повреждению трансмиссии или системы полного привода.**

У Если ваш автомобиль необходимо буксировать из-за пробуксовки колес в грязи или песке, вы можете использовать буксирные крюки вашего автомобиля. Однако, если нагрузка на крюки слишком велика, буксировочный крюк, трос или цепь могут порваться, что приведет к серьезным травмам и повреждению автомобиля.

у Чтобы предотвратить повреждение вашего автомобиля, необходимы надлежащие процедуры подъема и буксировки. Если вам нужна услуга буксировки, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

Для полноприводных автомобилей

Запрещается использовать эвакуатор или удерживать задние колеса при опущенном стояночном тормозе для буксировки, как показано на следующем рисунке.

Не буксируйте автомобиль с задними колесами на земле.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

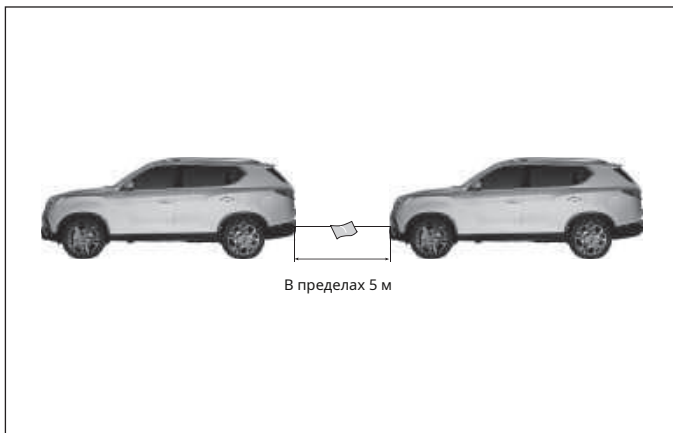


У Не буксируйте с помощью подвешенного оборудования, иначе можно повредить бампер и нижние части.

У Если автомобиль буксируется с ведущими колесами на земле, трансмиссия может быть повреждена.

У Будьте осторожны, чтобы не повредить бампер и нижние части во время буксировки.

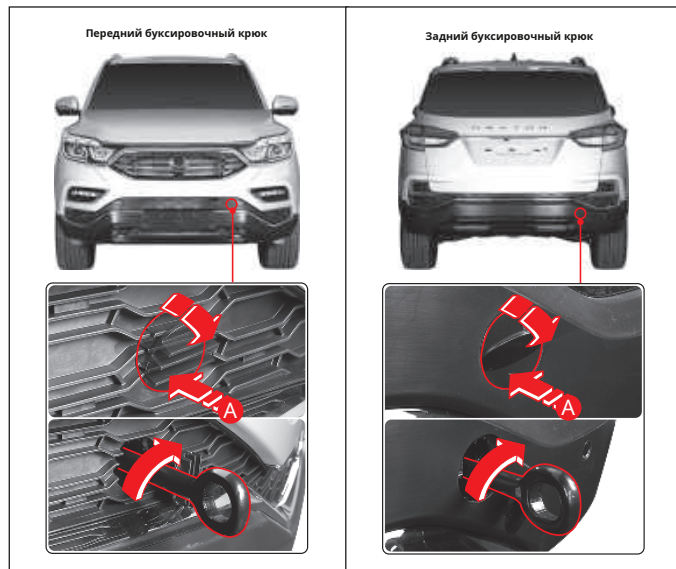
АВАРИЙНАЯ БУКСИРОВКА



уПри буксировке автомобиля с помощью буксирного троса:

1. Надежно привяжите буксирный трос к буксирным крюкам. Закрепите трос на обоих буксировочных крюках под передней частью автомобиля как можно туже.
2. Чтобы веревка была хорошо видна, привяжите белую ткань к центру веревки.
3. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите стояночный тормоз.
4. Включите аварийную световую сигнализацию обоих автомобилей.
5. Соблюдайте дистанцию буксировки. Приложите большее усилие, чтобы нажать на педаль тормоза буксируемого автомобиля.
6. Установите зажигание в положение ON.
7. Общая длина буксирующего и буксируемого автомобиля и буксирного троса должна быть не более 25 метров. И буксировать автомобиль в пределах 25 км со скоростью буксировки 5 км/ч. Длина веревки должна быть не менее 5 м.

РАСПОЛОЖЕНИЕ БУКСИРОВОЧНЫХ КРЮКОВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Буксировочный крюк следует использовать только для временной эвакуации на короткие расстояния или буксировки в аварийной ситуации. Старайтесь не использовать его постоянно. Неправильное использование может иметь серьезные последствия.
- У При буксировке следует соблюдать особую осторожность. Избегайте резкого трогания с места или безрассудного вождения, так как буксирный крюк, буксирный трос или цепь могут быть перетянуты с чрезмерным усилием. Во избежание повреждений не натягивайте буксирный трос или цепь слишком быстро.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если буксирный крюк необходим для буксировки, так как автомобиль застрял в снегу, грязи или песке или не может выбраться самостоятельно из-за плохого сцепления с дорогой, убедитесь, что к буксировочному крюку не прилагаются чрезмерные усилия. В противном случае буксировочный крюк, буксирный трос или цепь могут сломаться, что приведет к травме или повреждению автомобиля. Для безопасной буксировки рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр Ssangyong или в профессиональную буксировочную компанию.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы не можете воспользоваться профессиональной службой эвакуации, водитель буксируемого автомобиля должен оставаться за рулем. Но никогда не используйте эту аварийную буксировку, когда электрическая система, система рулевого управления или тормозная система не работают.
- У Убедитесь, что к переднему или заднему буксировочному крюку применяется только горизонтальное натяжение.
- У Если на вашем пути буксировки есть крутые холмы или крутые повороты, не используйте этот метод.
- У **Нажмите на педаль тормоза сильнее, чем обычно, когда двигатель не работает.**
- У Когда ваши электрические системы работают нормально, включите аварийную сигнализацию или указатели поворота в зависимости от сигналов тягача.
- У Избегайте буксировки с перегрузкой и не буксируйте более тяжелое транспортное средство, чем у тебя.
- У Установите ключ зажигания в положение «АСС» или «ON», чтобы руль не заблокирован.

КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ



Перегрев двигателя
сигнальная лампа

Указатель температуры охлаждающей жидкости



При перегреве двигателя из моторного отсека может выходить пар или брызги. Или указатель температуры охлаждающей жидкости закрыт на «Н». В этом случае загорается контрольная лампа перегрева двигателя и звучит зуммер. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте.

Симптомы:

- у Мигает контрольная лампа перегрева двигателя (звучит зуммер)
- у Датчик показывает выше нормы (или в красной зоне),
- у Пар или брызги из моторного отсека. Снижена
- у мощность двигателя.

КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ

1. Съехать с дороги в безопасное место вдали от транспорта. Паркуйтесь на твердой и ровной поверхности. Включите стояночный тормоз и переключите коробку передач на положение (автоматическая коробка передач) или нейтральное положение (механическая коробка передач).
2. Выключите кондиционер или обогреватель, если он используется. Откройте капот двигателя, чтобы проветрить моторный отсек.
3. Если вы видите пар под капотом, немедленно заглушите двигатель.
Если пара нет, откройте капот и оставьте двигатель работать на холостом ходу.
4. Тем не менее, если указатель не опускается до нормального диапазона даже на холостом ходу, остановите двигатель и дайте ему остыть.
5. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Если он слишком низкий, проверьте шланги и соединения радиатора на наличие утечек.
6. При необходимости добавьте охлаждающую жидкость в расширительный бачок.
7. При необходимости накройте крышку бака тканью и немного поверните крышку, чтобы сбросить давление. После полного сброса давления снимите крышку и заполните бак. Затем наденьте крышку обратно на бак.
8. Если уровень охлаждающей жидкости в норме, проверьте систему охлаждения у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если двигатель перегревается из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, немедленно выключите двигатель и дайте ему остыть.
- У Открывание крышки расширительного бачка следует производить при выключенном и остывшем двигателе.
- уОбжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости, когда двигатель и радиатор горячие.
- У Двигатель может быть поврежден, если вы резко добавите холодную воду, когда двигатель еще горячий.
- У Используйте только охлаждающие жидкости (антифризы), рекомендованные Ssangyong.
- У Если проблема сохраняется, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы охлаждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- уВо избежание ошпаривания осторожно откройте капот двигателя.
- уОбжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор еще горячие.
- У Будьте предельно осторожны, чтобы не прикасаться к движущимся частям, таким как приводной ремень, при работающем двигателе.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль разработан в первую очередь как пассажирский, поэтому буксировка прицепа влияет на управляемость, торможение, долговечность и экономичность.

Ваша безопасность и удовлетворение зависят от правильного использования правильного оборудования. Кроме того, вам следует избегать перегрузок и других злоупотреблений.

Максимальный вес загруженного прицепа, который вы можете тянуть с вашим автомобилем, зависит от вашего предполагаемого использования и того, какое специальное оборудование было установлено на нем. Перед буксировкой убедитесь, что на вашем автомобиле установлено соответствующее оборудование.

Ваш дилер Ssangyong поможет поставить и установить буксировочное оборудование в соответствии с вашими требованиями.

ЗАГРУЗКА ПРИЦЕПА

Чтобы правильно загрузить свой прицеп, вы должны знать, как измерить полную массу прицепа и вес мяча прицепа. Полная масса прицепа — это масса прицепа плюс весь груз в нем.

Вы можете измерить полную массу прицепа, поставив полностью загруженный прицеп на автомобильные весы.

Вес шара прицепа представляет собой направленную вниз силу, действующую на сцепку сцепным устройством прицепа при нормальной высоте буксировки. Этот вес можно измерить с помощью напольных весов.

Вес загруженного прицепа (полная масса прицепа) никогда не должен превышать указанные значения.

Допустимая нагрузка прицепа действительна для нескольких уклонов от 6,8% до 12,6% в зависимости от используемой мощности двигателя.

Когда прицеп сцеплен, нельзя превышать допустимую нагрузку на заднюю ось для полностью загруженного тягача (включая пассажиров).

Пределы максимальной нагрузки

(единица измерения: кг)

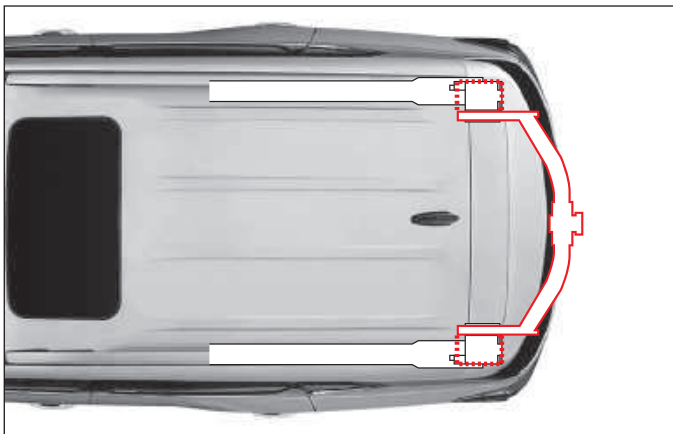
Европа

Двигатель	Тип	Максимум Трейлер	Вес сцепки прицепа	
			Максимально допустимый статическая вертикальная нагрузка на сцепное устройство	Максимум трейлер заминка
D22ДТР	с тормозом	2700	108	25
	без тормоза	750		
D22ДТР (7A/T+4WD)	с тормозом	3000	120	25
	без тормоза	750		
G20GDі	с тормозом	2300	92	25
	без тормоза	750		

ГЕНЕРАЛЬНАЯ

- EC4, EC5

Двигатель	Тип	Максимум Трейлер	Вес сцепки прицепа	
			Максимально допустимый статическая вертикальная нагрузка на сцепное устройство	Максимум трейлер заминка
D22ДТР	с тормозом	2300	92	25
	без тормоза	750		
G20GDі	с тормозом	2300	92	25
	без тормоза	750		



ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ТЯНУТЬ ПРИЦЕП

Важные точки:

- У Вы должны рассмотреть вопрос о контроле за колебаниями. Вы можете проверить контроль раскачивания у дилера.
- У Если общий пробег вашего нового автомобиля составляет менее 800 км (500 миль), не буксируйте прицеп. В течение первых 800 км (500 миль), которые вы буксируете с прицепом, не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч) и не заводите автомобиль на полном газу. В противном случае ваш двигатель и другие детали могут быть повреждены из-за более тяжелых нагрузок.
- У Всегда управляйте автомобилем с умеренной скоростью (менее 80 км/ч).
- У Вы должны учитывать вес прицепа.
- У Допустимый вес мяча прицепа зависит от веса груза на платформе.
- У Он должен быть ограничен количеством пассажиров 5 человек, включая водителя.

ВЕС ПРИЦЕПА

Для обеспечения безопасности автомобиля и прицепа необходимо учитывать множество факторов, кроме ограничения максимальной нагрузки.

Безопасность автомобиля и прицепа зависит от того, как вы используете прицеп. Скорость автомобиля, высота над уровнем моря, нагрузка, температура наружного воздуха и частота использования прицепа очень важны. Любое специальное оборудование на вашем автомобиле также влияет на ваш автомобиль.

ВЕС ПРИЦЕПА

Нагрузка на дышло прицепа также учитывается очень тщательно, поскольку она влияет на полную массу транспортного средства (GVW) вашего автомобиля. Этот вес включает в себя снаряженную массу автомобиля, любой багаж в прицепе и пассажиров в автомобиле. В дополнение к этому вы должны добавить нагрузку на дышло прицепа к полной массе автомобиля, потому что ваш автомобиль будет нести весь вес.

Язычок прицепа должен весить не более 4% от общей массы загруженного прицепа. Чтобы проверить правильность веса, вы должны взвесить прицеп и дышло отдельно после погрузки. Если вес не соответствует норме, выгрузите некоторые предметы из прицепа.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Никогда не загружайте прицеп с большей нагрузкой на заднюю часть, чем на переднюю. (Рекомендация - передний: прибл. 60%, задний: прибл. 40%)

У Никогда не превышайте максимальную нагрузку прицепа или прицепа буксировочное оборудование. Неправильная загрузка может привести к повреждению вашего автомобиля. Это может привести к травме. Перед поездкой проверьте вес и загрузку на коммерческих весах или в дорожно-патрульной службе, оборудованной весами.

У Неправильно загруженный прицеп может привести к потере автомобиля контроль.

ТОРМОЗА ПРИЦЕПА

Если используются тормоза прицепа, необходимо следовать всем инструкциям производителя. Никогда не модифицируйте тормозную систему вашего автомобиля.

ФОНАРИ ПРИЦЕПА

Убедитесь, что ваш прицеп оснащен фарами, соответствующими требованиям страны и региона.

Перед началом буксировки всегда проверяйте правильность работы всех фонарей прицепа.

ШИНЫ

При буксировке прицепов убедитесь, что ваши шины правильно накачаны до давления в шинах.

ЦЕПИ БЕЗОПАСНОСТИ

Всегда прикрепляйте страховочные цепи между автомобилем и прицепом. Перекрестите страховочные цепи под дышлом прицепа, чтобы дышло не упало на дорогу, если оно отделится от сцепки. Следуйте рекомендациям производителя по креплению страховочных цепей. Всегда оставляйте достаточный зазор для полного поворота. Никогда не позволяйте страховочным цепям волочиться по дороге.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

Заменяйте тормозную жидкость каждые 15 000 км (9 000 миль) при соблюдении следующих условий.

- У Часто буксирует прицеп. Движение по холмистой или гористой местности.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИОННАЯ ЖИДКОСТЬ

Если ваш автомобиль часто буксирует прицеп, требуется более частое техническое обслуживание.

СОВЕТЫ ПО БУКСИРОВКЕ

При буксировке прицепа управление автомобилем будет отличаться от того, которое происходит в обычных условиях вождения.

- У В целях безопасности соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - У Потренируйтесь поворачивать, останавливаться и двигаться задним ходом, прежде чем начинать буксировку в пробке.
Не буксируйте в пробке, пока не будете уверены, что можете безопасно управлять автомобилем и прицепом.
 - У Перед началом движения убедитесь в исправности системы освещения прицепа.
 - У Не ездите быстрее 90 км/ч.
 - У Убедитесь, что у вас достаточно места на поворотах, и избегайте резких маневров.
 - У Избегайте резких стартов, ускорений или остановок. Избегайте резких поворотов или смены полосы движения.

- У Всегда попросите кого-нибудь направлять вас при движении задним ходом. Обеспечить адекватный тормозной путь.
Тормозной путь увеличивается при буксировке прицепа.
- У Старайтесь не удерживать педаль тормоза слишком долго или слишком часто, это приведет к перегреву тормозов и снижению эффективности торможения.
- У Всегда блокируйте колеса автомобиля и прицепа при парковке. Плотнo затяните стояночный тормоз.
- У Не рекомендуется парковаться на крутом склоне.
Вы действительно не должны парковать свой автомобиль с прицепом на холме.
Если что-то пойдет не так, например, если сцепка прицепа/каравана отсоединится, люди могут получить травмы, а автомобиль и прицеп могут быть повреждены.
- У Если кто-то, удаляющий блоки, встанет прямо за прицепом, он может получить травму. Если ваши тормоза или сцепка пробуксовывают, прицеп может откатиться назад. Убедитесь, что любой, кто снимает блоки с ваших колес, стоит в стороне.
- У Обратите внимание на инструкции производителя прицепа.

ДВИЖЕНИЕ НА ХОЛМЕ

Снизьте скорость и переключитесь на более низкую передачу перед тем, как начать длительное движение вниз по склону. Если вы не переключитесь на пониженную передачу, вам, возможно, придется так сильно использовать тормоза, что они нагреются и перестанут работать должным образом.

На длинном подъеме переключитесь на пониженную передачу и уменьшите скорость до уровня, который сводит к минимуму возможность перегрева двигателя и трансмиссии.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При буксировке прицепа по крутому склону (более 12%), следите за указателем температуры охлаждающей жидкости двигателя, чтобы двигатель не перегревался. Если указатель достигает отметки «Н», остановите автомобиль в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока он не остынет. Когда двигатель достаточно остынет, можно продолжать.

Во избежание перегрева двигателя и трансмиссии необходимо проверьте скорость движения в зависимости от веса прицепа и уклона в гору.

ПАРКОВКА НА ХОЛМАХ

Вы действительно не должны парковать свой автомобиль с прицепом на холме. Если что-то пойдет не так, ваша установка может начать двигаться. Люди могут получить травмы, а ваш автомобиль и прицеп могут быть повреждены.

Но если вам когда-нибудь придется припарковать свою установку на холме, вот как это сделать:

1. Задействуйте обычные тормоза, но пока не переключайтесь в положение PARK (P) для автоматической коробки передач или на передачу для механической коробки передач.
2. Попросите кого-нибудь поставить клинья под колеса прицепа.

3. Когда противооткатные колодки установлены, отпустите обычные тормоза до тех пор, пока клинья не поглотят нагрузку.
4. Повторно включите штатные тормоза. Затем включите стояночный тормоз, а затем переключитесь на ПАРКОВКУ (P) для автоматической коробки передач или на Первую или Заднюю передачу для механической коробки передач.
5. Отпустить штатные тормоза.

КОГДА ВЫ ГОТОВЫ УЕЗЖАТЬ ПОСЛЕ ПАРКОВКИ НА ХОЛМЕ

1. Включите обычные тормоза и удерживайте педаль нажатой, пока вы:
 - Запустите двигатель
 - Включите передачу и
 - Отпустите стояночный тормоз.
2. Отпустить педаль тормоза.
3. Двигайтесь медленно, пока прицеп не окажется под клиньями.
4. Остановитесь и попросите кого-нибудь поднять и убрать колодки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИ БУКСИРОВКЕ ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль будет нуждаться в обслуживании чаще, когда вы буксируете прицеп. Подробнее об этом смотрите в Графике техобслуживания. Вещи, которые особенно важны в эксплуатации прицепа, это моторное масло, тормозные колодки и диски, жидкость для автоматической коробки передач. Каждый из них описан в данном руководстве, а индекс поможет вам быстро их найти. Если вы хотите буксировать прицеп, рекомендуем ознакомиться с этими разделами до начала поездки.

Периодически проверяйте, чтобы все гайки и болты сцепки были затянуты.

АВАРИЯ ИЛИ ПОЖАР



Если ваш автомобиль загорелся, не паникуйте. Эвакуируйте всех пассажиров и используйте огнетушитель.

НЕСЧАСТНЫЙ СЛУЧАЙ

Включите выключатель аварийной сигнализации. Если возможно, переместите свой автомобиль в безопасное место, чтобы избежать вторичных аварий. Если кто-то пострадал, вызовите скорую помощь и обратитесь в ближайший полицейский участок.

ОГОНЬ

Немедленно остановитесь в безопасном месте. Выключите двигатель. Используйте огнетушители, чтобы потушить огонь. Если потушить пожар невозможно, обратитесь в ближайший пожарный или полицейский участок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у При аварии из автомобиля может вылиться топливо. Поэтому остановите двигатель и избегайте искр или пламени.
- у Если у вас есть даже незначительный ожог, обратитесь к врачу.

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И УПРАВЛЕНИЕ

Плановое техническое обслуживание (EC) - D22DTR7-2

Плановое техническое обслуживание (GEN) - D22DTR7-5

Плановое техническое обслуживание (в тяжелых условиях) - D22DTR7-8

Плановое техническое обслуживание - G20GDі 7-11

Плановое техническое обслуживание (в тяжелых условиях) - G20GDі7-14

Места в моторном отсеке.....7-17 Моторное масло.....7-19 Охлаждающая жидкость двигателя7-23 Воздушный фильтр7-25 Топливный фильтр (D22DTR).....7-27 Тормозная жидкость и жидкость сцепления (с МКПП)7-28 Омывающая жидкость 7-29

Жидкость гидроусилителя руля7-30

Аккумулятор7-31 Свечи зажигания7-33 Замена щетки стеклоочистителя7-34 Блок предохранителей и реле7-35 Технические характеристики ламп и проверка их функционирования7-37 Расположение наружных фонарей7-38 Замена наружного освещения7-40 Расположение ламп освещения салона.....7-42 Замена лампы освещения салона7-43 Замена фильтра кондиционера.....7-45

Шина7-47 Сделай это -самостоятельная работа.....7-52 Устройство снижения выбросов7-53 Система нейтрализации отработавших газов (SCR).7-55

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (ЕС) - D22DTR

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 миль	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я
* Моторное масло и фильтр- (1)* (3)* (4)*	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях							
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)* (4)*	Менять каждые 200 000 км или 5 лет. И, осмотрите и пополните в случае необходимости.							
* Топливный фильтр (1)*	я	Р*	я	Р*	я	Р*	я	Р*
	Слив воды из топливного фильтра: при замене моторного масла							
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях							

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить.

* 1 Проверяйте уровень моторного масла и утечку через каждые 3000 км (2000 миль) или перед началом дальнейшей поездки.

R - Заменить или изменить.

(1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Частые пробки, длительные холостые ходы, короткий пробег менее 6 км, пробег менее 16 км при минусовой температуре наружного воздуха.

- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности

- Вождение с высокой нагрузкой, например буксировка прицепа

- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

(2)* Если транспортное средство эксплуатируется в тяжелых условиях, при движении по пыльным или песчаным грунтам, в загрязненной местности или по бездорожью, чаще проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замените воздухоочиститель.

(3)* При вождении в пыльных условиях требуется более частое техническое обслуживание.

(4)* См. «Рекомендуемые жидкости, охлаждающие жидкости и смазочные материалы».

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 миль	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*	Меняйте каждые 2 года (часто проверяйте)								
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Масло для механической коробки передач (5)*			р				р		
Свободный ход педалей сцепления и тормоза	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость раздаточной коробки (3)*	я	я	р	я	я	я	р	я	я
Частая проверка утечки масла									
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*	Фронт		Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
	Задний	Жесткий	Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
			я	я	р	я	я	р	я
Жидкость для автоматических трансмиссий (6)*		я	я	я	я	я	я	я	я
Менять каждые 60 000 км в тяжелых условиях.									
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и течи смазки шарового шарнира на шасси и кузове (6)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправьте, очистите, пополните, отрегулируйте или

замените. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

(4)* Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км (или 3 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 миль	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния								
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистрали гидроусилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, замените ну отрегулируйте или замените. R

- Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При

(7)* необходимости поверните и отбалансируйте колеса.

(8)* После завершения эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.

(9)* Проверяйте смазку карданного вала каждые 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном эксплуатируется в тяжелых условиях.

- На бездорожье или пыльной дороге, или

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или

- В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше.

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (GEN) - D22DTR

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я	я
* Моторное масло и фильтр- (1)* (3)* (4)* (11)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Первоначальная проверка: 7500 км, при необходимости пополнение. Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)* (4)*	Менять каждые 200 000 км или 5 лет. И, осмотрите и пополните в случае необходимости.								
* Топливный фильтр (1)*	я	я	Р*	я	я	Р*	я	я	я
	Слив воды из топливного фильтра: при замене моторного масла								
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить.

* 1 Проверяйте уровень моторного масла и утечку через каждые 3000 км (2000 миль) или перед началом дальнейшей поездки.

R - Заменить или изменить.

(1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Частые пробки, длительные холостые ходы, короткий пробег менее 6 км, пробег менее 16 км при минусовой температуре наружного воздуха.

- Езда по холмистой или гристой местности, песчаной или пыльной местности

- Вождение с высокой нагрузкой, например буксировка прицепа

- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

(2)* Если транспортное средство эксплуатируется в тяжелых условиях, при движении по запыленным или песчаным грунтам, в загрязненной местности или по бездорожью, чаще проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замените воздухоочиститель.

(3)* При вождении в пыльных условиях требуется более частое техническое обслуживание. См.

(4)* «Рекомендуемые жидкости, охлаждающие жидкости и смазочные материалы».

(11)* Страны с нормами выбросов EURO5 или EURO6: начальная замена 15000 км (тяжелые условия: 7500 км)

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления			я	я	я	я	я	я	я
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*			Меняйте каждые 2 года (часто проверяйте)						
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*			я	я	я	я	я	я	я
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель) (4)*			я	я	я	я	я	я	я
Масло для механической коробки передач (5)*			Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км или 3 года. (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)						
Свободный ход педалей сцепления и тормоза			я	я	я	я	я	я	я
Жидкость раздаточной коробки (3)*			я	я	я	р	я	я	р
			Частая проверка утечки масла						
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*			Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
		Фронт	Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
		Задний	Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
		Жесткий IRS	я	я	я	р	я	я	р
Жидкость для автоматических трансмиссий (6)*			я	я	я	я	я	я	я
			Менять каждые 60 000 км в тяжелых условиях.						
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и течи смазки шарового шарнира на шасси и кузове (6)*			Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте						

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправьте, очистите, пополните, отрегулируйте или замените. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км (или 3 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния								
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистрали гидроусилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, замените
 ну отрегулируйте или замените. R

- Заменить или изменить.

- (3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При необходимости поверните и отбалансируйте колеса.
- (7)* После завершения эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.
- (9)* Проверяйте смазку карданного вала каждые 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном эксплуатируется в тяжелых условиях.
 - На бездорожье или пыльной дороге, или
 - В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
 - В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя
- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше.

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ) - D22DTR

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я	я
* Моторное масло и фильтр *(1)* (3)* (4)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)* (4)	Менять каждые 100 000 км или 3 года. И, осмотрите и пополните в случае необходимости.								
Топливный фильтр (1)*	я	я	р	я	я	р	я	я	я
	Слейте воду из топливного фильтра: при каждой замене моторного масла.								
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить.

* 1 Проверяйте уровень моторного масла и утечку через каждые 3000 км (2000 миль) или перед началом дальней поездки.

R - Заменить или изменить.

(1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях:

Сократите межсервисный интервал.

- Частые пробки, длительные холостые ходы, короткий пробег менее 6 км, пробег менее 16 км при минусовой температуре наружного воздуха.

- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности

- Вождение с высокой нагрузкой, например буксировка прицепа

- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

(2)* Если транспортное средство эксплуатируется в тяжелых условиях, при движении по загрязненным или песчаным грунтам, в загрязненной местности или по бездорожью, чаще проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замените воздухоочиститель.

(3)* При вождении в пыльных условиях требуется более частое техническое обслуживание.

(4)* См. «Рекомендуемые жидкости, охлаждающие жидкости и смазочные материалы».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*	Меняйте каждые 1 год (часто проверяйте)								
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель)	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Масло для механической коробки передач (5)*					я				я
Свободный ход педалей сцепления и тормоза	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость раздаточной коробки (3)*	я	я	я	р	я	я	я	я	р
Передний задний дифференциальная жидкость (3)*	Фронт	я	р	я	р	я	р	я	р
		Задний	Жесткий	я	р	я	р	я	р
			IRS	я	я	я	р	я	я
Жидкость для автоматической коробки передач (6)*					я				р
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и шарового шарнира на шасси и кузове (6)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте (каждые 10000км менять только шаровую опору)								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

(4)* Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 30 000 км (или 2 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния								
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистраль гидросилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, долейте, отрегулируйте или замените. R -

Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При

(7)* необходимости поверните и отбалансируйте колеса.

(8)* После завершения эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.

(9)* Проверяйте смазку карданного вала каждые 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном эксплуатируется в тяжелых условиях.

- На бездорожье или пыльной дороге, или

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или

- В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - G20GD_i

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Моторное масло и масляный фильтр двигателя (1)* (3)* (Первоначальная проверка: 7500 км)	Р**	р	р	р	р	р	р	р	р
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)*	Менять каждые 200 000 км или 5 лет. И осмотрите, пополните при необходимости.								
Топливный фильтр (2)*	Замена каждые 100 000 км (при использовании некачественного топлива замена каждые 30 000 км)								
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	я	р	я	р	я	р	я	р	я
Момент зажигания	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Свечи зажигания	Менять каждые 60000 км или 4 года.								
Угольные канистры и паропроводы	-	-	я	-	-	я	-	-	-

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, долейте, отрегулируйте или замените. R -

Заменить или изменить.

** - Для обеспечения длительного срока службы двигателя и эффективной обкатки первое масло (залитое на заводе) рекомендуется сливать через 10000 км.

- (1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: езда на короткие расстояния, длительная работа на холостом ходу или езда в условиях запыленности, сократите межсервисный интервал.
- (2)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, в загрязнённых зонах или при вождении по бездорожью, при вождении в пыльных или песчаных условиях, часто проверяйте воздушный фильтр, при необходимости замените воздушный фильтр.
- (3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления			я	я	я	я	я	я	я
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*			Меняйте каждые 2 года (часто проверяйте)						
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*			я	я	я	я	я	я	я
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель) (4)*			я	я	я	я	я	я	я
Масло для механической коробки передач (5)*			Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км или 3 года. (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)						
Свободный ход педалей сцепления и тормоза			я	я	я	я	я	я	я
Жидкость раздаточной коробки (3)*			я	я	я	р	я	я	р
			Частая проверка утечки масла						
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*	Фронт		Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
	Задний	Жесткий IRS	Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
			я	я	я	р	я	я	р
Жидкость для автоматических трансмиссий (6)*			я	я	я	я	я	я	я
			Менять каждые 60 000 км в тяжелых условиях.						
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и течи смазки шарового шарнира на шасси и кузове (6)*			Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте						

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправьте, очистите, пополните, отрегулируйте или замените. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км (или 3 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния								
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистрали гидроусилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, замените ну отрегулируйте или замените. R
 - Заменить или изменить.

- (3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При необходимости поверните и отбалансируйте колеса.
- (7)* После завершения эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.
- (9)* Проверьте смазку карданного вала каждые 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном эксплуатируется в тяжелых условиях.
 - На бездорожье или пыльной дороге, или
 - В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
 - В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя
- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше.

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ) - G20GD1

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я
Моторное масло и масляный фильтр двигателя (1)* (3)*	Р**	р	р	р	р	р	р	р
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)*	Менять каждые 100 000 км или 3 года. И осмотрите, пополните при необходимости.							
Топливный фильтр (2)*	Замена каждые 50000 км (при использовании некачественного топлива замена каждые 15000 км)							
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях							
Момент зажигания	я	я	я	я	я	я	я	я
Свечи зажигания	Менять каждые 30 000 км или 2 года.							
Угольные канистры и паропроводы	-	-	я	-	-	я	-	-

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, пере-заполните, отрегулируйте или замените. R - Заменить или изменить.

** - Для обеспечения длительного срока службы двигателя и эффективной обкатки первое масло (залитое на заводе) рекомендуется сливать через 10000 км.

(1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях:

Сократите межсервисный интервал.

- Частые пробки, длительные холостые ходы, короткий пробег менее 6 км, пробег менее 16 км при минусовой температуре наружного воздуха.

- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Вождение с высокой нагрузкой, например буксировка прицепа
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

- (2)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, в загрязнённых зонах или при вождении по бездорожью, при вождении в пыльных или песчаных условиях, часто проверяйте воздушный фильтр, при необходимости замените воздушный фильтр.
- (3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*	Меняйте каждые 1 год (часто проверяйте)									
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель)	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Масло для механической коробки передач (5)*					я				я	
Свободный ход педалей сцепления и тормоза	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Жидкость раздаточной коробки (3)*	я	я	я	р	я	я	я	я	р	
Передний задний дифференциальная жидкость (3)*	Фронт		я	р	я	р	я	р	я	р
		Задний	Жесткий	я	р	я	р	я	р	я
	IRS		я	я	я	р	я	я	я	я
Жидкость для автоматической коробки передач (6)*					я				р	
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и шарового шарнира на шасси и кузове (6)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте (каждые 10000км менять только шаровую опору)									

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

(4)* Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

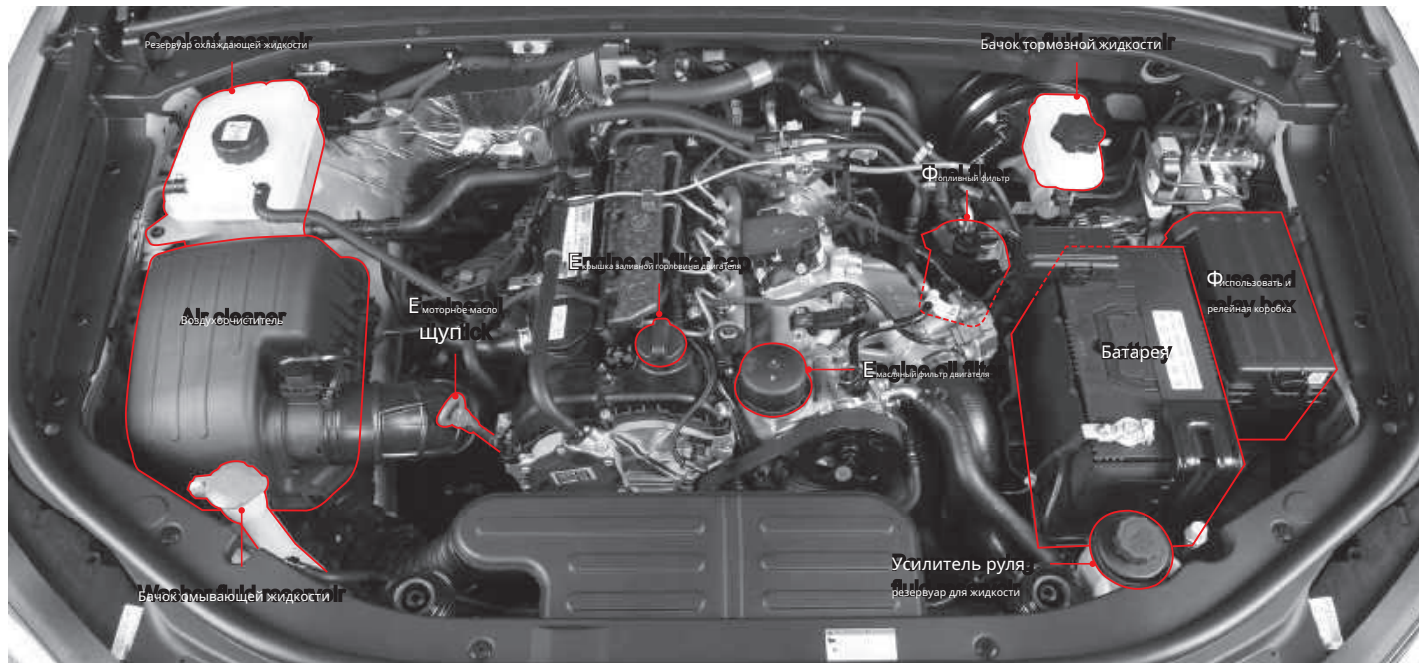
(5)* Проверяйте и доливайте каждые 30 000 км (или 2 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

РАСПОЛОЖЕНИЕ В МОТОРНОМ ОТДЕЛЕНИИ

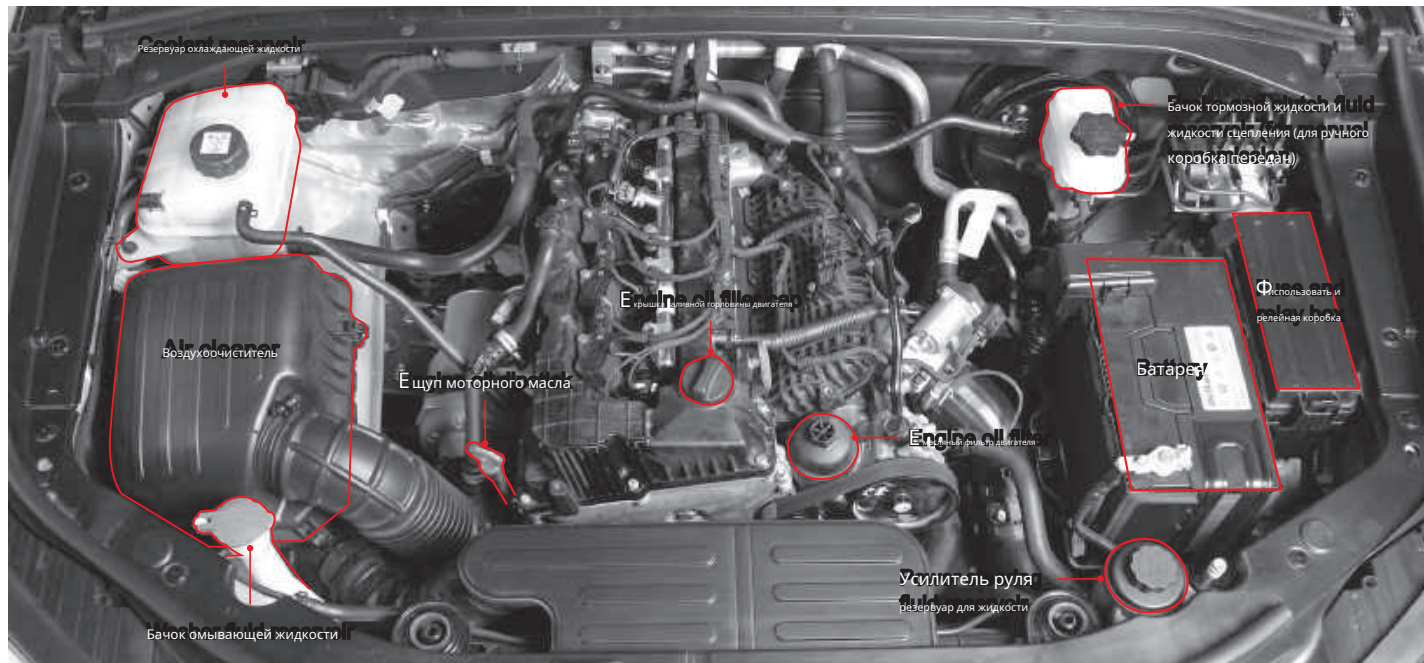
ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ



	경고 / WARNING / 警告 / ВНИМАНИЕ	21659-34001
	<ul style="list-style-type: none"> - 회전부에 손을 넣지 마십시오. - 엔진 시동중에는 팬이 작동합니다. 	
	<ul style="list-style-type: none"> - Keep hand clear. - Fan blade start at eng running. 	
	<ul style="list-style-type: none"> - 不要把手放进旋转部上。 - 在发动机启动时，风扇会工作。 	
	<ul style="list-style-type: none"> - ДЕРЖИТЕ РУКИ НА РАСТОЯНИИ - ПОДЪЕЗЖАЮЩИХ РАДИАТОРА ИЛИ РАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ. 	

	ОСТОРОЖНОСТЬ
<p>У Не работайте в моторном отсеке, пока двигатель, радиатор, выпускной коллектор, глушитель или каталитический нейтрализатор горячие. Перед началом технического обслуживания всегда выключайте двигатель и дайте ему остыть.</p> <p>У Держите руки чистыми.</p> <p>У Запуск лопастей вентилятора при работе двигателя</p>	

БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ (G20GD1)

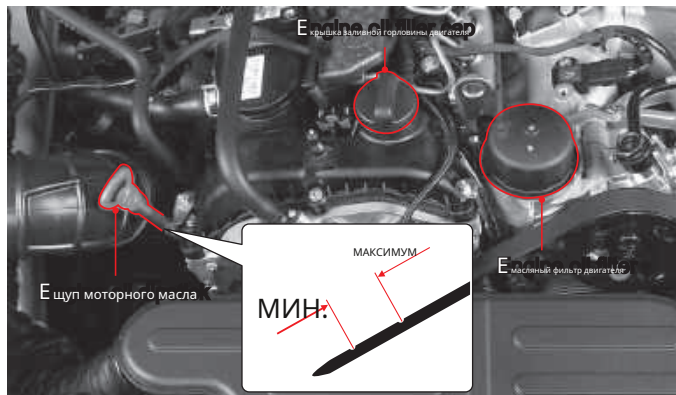


	경고 / WARNING / 警告 / ВНИМАНИЕ	21655-34001
	- 회전부에 손을 넣지 마십시오. - 엔진 시동중에는 팬이 작동합니다.	
	- Keep hand clear. - Fan blade start at eng running.	
	- 不要把手放进运转部位上。 - 在发动机启动时，风扇在工作。	
	- ДЕРЖИТЕ РУКИ НА РАСТОЯНИИ - ПОДАЛИТЕ РУКИ ОТ РАБОТАЮЩЕГО ДВИГАТЕЛЯ	

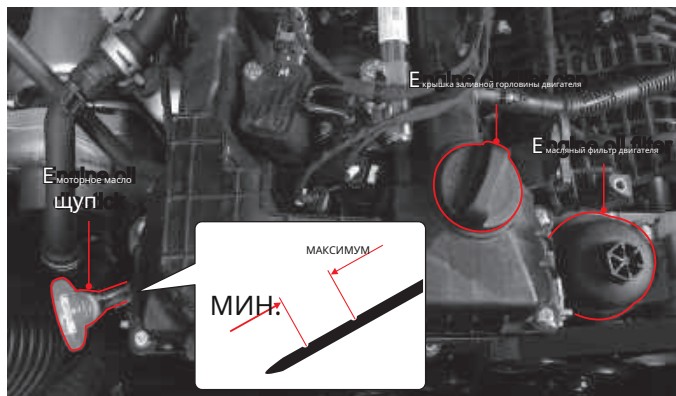
ОСТОРОЖНОСТЬ	
У	Не работайте в моторном отсеке, пока двигатель, радиатор, выпускной коллектор, глушитель или каталитический нейтрализатор горячие. Перед началом технического обслуживания всегда выключайте двигатель и дайте ему остыть.
У	Держите руки чистыми.
У	Запуск лопастей вентилятора при работе двигателя

МАШИННОЕ МАСЛО

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Проверка уровня

Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и включите стояночный тормоз. Заглушите двигатель и подождите более 5 минут.

1. Вытащите щуп и протрите его чистой тканью. Вставьте его до конца.
2. Снова вытащите его и проверьте уровень масла.
3. Уровень масла должен находиться между максимальной (Max) и минимальной (Min) отметками на маслоизмерительном щупе. Масло следует доливать до того, как уровень опустится ниже минимальной отметки.

Пополнение

1. Если уровень достигает нижней отметки, откройте крышку фильтра сверху блока цилиндров и долейте оригинальное масло, не превышая уровень верхней метки.
2. Повторно проверьте уровень масла через 5 минут.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Урегулярно проверяйте уровень моторного масла и добавляйте Ssangyong оригинальное моторное масло при необходимости.

У Очистите щуп чистой тканью, чтобы посторонние предметы не попали в двигатель.

У Масло не должно подниматься выше верхней отметки на щупе.

У Моторное масло может потребоваться больше, если двигатель новый.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация автомобиля с недостаточным количеством масла может привести к повреждению двигателя. Убедитесь, что уровень масла в двигателе правильный, и при необходимости долейте масло.

НАЗНАЧЕНИЕ МОТОРНОГО МАСЛА

Основная функция моторного масла — смазывать и охлаждать детали внутри двигателя, что обеспечивает его правильную работу.

Расход моторного масла

Расход моторного масла зависит от вязкости и качества масла, а также манеры вождения. При следующих условиях может потребоваться больше масла;

- Когда автомобиль новый

Новый двигатель обычно потребляет больше масла, потому что его поршни, поршневые кольца и стенки цилиндров еще не отрегулированы до оптимального состояния.

Расход масла: макс. 0,5 литра на 1000 км

Соответственно, водителю необходимо часто проверять уровень масла и при необходимости доливать масло. SYMC рекомендует проверять уровень масла каждый раз, когда вы заправляете автомобиль топливом или проезжаете дальние расстояния до первых 5000 км.

- При движении на высоких оборотах двигателя

Если вы с достаточной осторожностью соблюдаете следующие правила при первом запуске автомобиля, это гарантирует вам отличные и комфортные характеристики в течение длительного времени с вашим автомобилем.

- У Не забывайте проверять уровень моторного масла и сокращайте цикл дозаправки моторного масла в тяжелых условиях вождения.
- У Не подвергайте двигатель большим нагрузкам при движении на полном газу, особенно будьте осторожны, когда температура наружного воздуха остаетя ниже нуля в течение первых 1000 км пробега.
- У Не используйте прицеп в течение первых 1000 км пробега.

* Что такое тяжелое состояние вождения? у

- Вождение на высоких оборотах двигателя или на высокой скорости
- У Вождение в течение двух часов подряд на высокой скорости
- У Вождение по неровной дороге, бездорожью, грязной дороге и грязным дорогам
- У Вождение в местах, где используется соль или другие коррозионно-активные материалы.
- У Многократное вождение на короткие расстояния
- У Вождение с чрезмерным холостым ходом Вождение с
- У высокой нагрузкой, например, буксировка

УХОД ЗА ДВИГАТЕЛЕМ

Для поддержания двигателя в хорошем состоянии соблюдайте следующие правила: у

- Часто проверяйте уровень моторного масла в тяжелых условиях вождения и при необходимости добавляйте его. Интервал замены также должен быть сокращен.
- У Не запускайте новый двигатель на высоких оборотах, пока его пробег не достигнет 1000 км. Будьте особенно осторожны, когда двигатель холодный.
- У После установки нового двигателя не буксируйте другое транспортное средство или прицеп, пока пробег не достигнет 1000 км.

ИНТЕРВАЛ ИЗМЕНЕНИЯ

- У Элемент масляного фильтра двигателя следует менять одновременно с моторным маслом.
- У Используйте только оригинальное моторное масло и фильтр Ssangyong.

Машинное масло

См. раздел «ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

Масляный фильтр двигателя

Интервал обслуживания

Тот же интервал с моторным маслом

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Интервал обслуживания может быть сокращен, если ваш автомобиль эксплуатируется в суровых условиях.
- У Меняйте моторное масло в зависимости от пробега или периода, в зависимости от того, что наступит раньше.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И МОЩНОСТЬ

	Сервисный интервал	
Уточните- катион	Дизель	Класс качества: Оригинальное моторное масло Ssangyong (Одобрено MB 229.51 5W30 или MB 229.52 5W30)
	Бензин	Класс качества: Оригинальное моторное масло Ssangyong (Одобрено MB 229.51 5W30)
Вместимость	D22DTP	6,0 л
	G20GDi	5,0 л

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только оригинальное моторное масло и фильтры Ssangyong. Использование нерекommendованных продуктов может привести к повреждению двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ПРОВЕРКЕ

ОСТОРОЖНОСТЬ

Регулярно проверяйте уровень моторного масла и при необходимости добавляйте оригинальное моторное масло Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Очистите щуп чистой тряпкой, чтобы посторонние предметы не попали в двигатель.**
- У Используйте только оригинальное моторное масло Ssangyong.
- У **Масло не должно подниматься выше верхней отметки на щупе.**
- У Эксплуатация с недостаточным или слишком большим количеством масла может повредить двигатель.

КЛАСС ВЯЗКОСТИ SAE

Классы SAE (вязкости) следует выбирать в соответствии со среднесезонной температурой воздуха.

Применение классов SAE точно на основе температуры наружного воздуха потребовало бы частой замены моторного масла. Поэтому предельные температуры для классов SAE следует рассматривать как эталонные температуры, а фактическая температура воздуха может быть выше или ниже в течение короткого периода времени.

* Как проверить спецификацию моторного масла

Пример:

0 Вт, 5 Вт, 10 Вт, 15 Вт, 20 Вт, 25 Вт **20, 30, 40, 50, 60**

Вязкость зимнего масла
(В: Зима)

Летняя вязкость масла

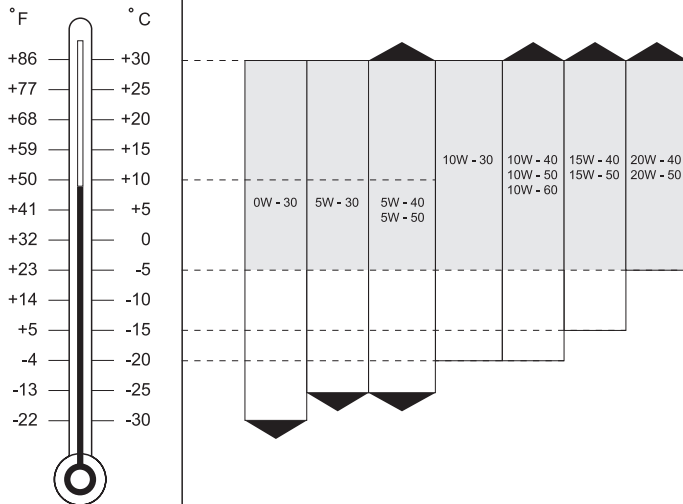
- У Числовое значение, например, SAE 10W, относится к вязкости при определенной температуре, а буква «W» указывает на пригодность масла для более низких температур.
- У Для летней вязкости масла более высокие числа означают более высокую вязкость.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В очень холодных или жарких регионах настоятельно рекомендуется использовать моторное масло с классификацией SAE (вязкость), подходящее для преобладающих наружных температур.

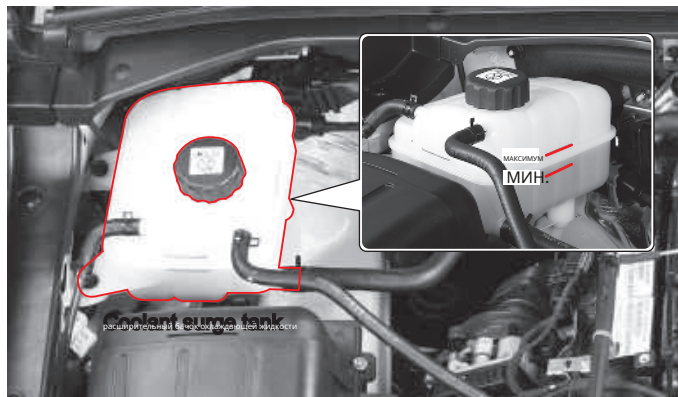
Двигатель

Вязкость следует выбирать в зависимости от температуры наружного воздуха. Не переключайтесь на другую вязкость при кратковременных колебаниях температуры.

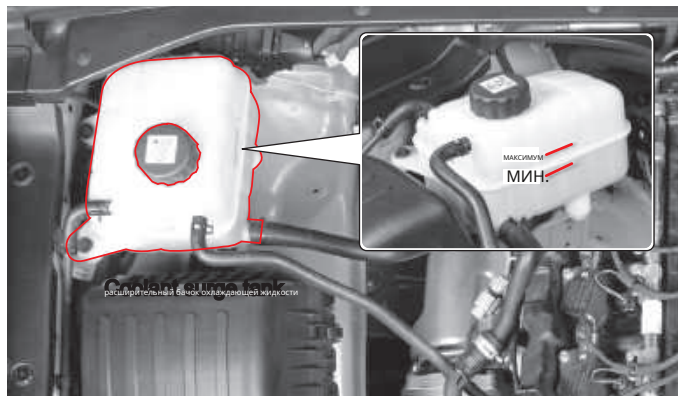


ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Проверка уровня

Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и включите стояночный тормоз. Остановите двигатель и подождите, пока он не остынет.

1. Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками MAX и MIN в бачке охлаждающей жидкости.
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень ниже отметки «MIN», немедленно долейте охлаждающую жидкость.

Интервал обслуживания

уЗамена: каждые 5 лет или каждые 200 000 км.

Дизельный двигатель (D22DTP)	10,2 л	Оригинальная охлаждающая жидкость Ssangyong Anti-Freeze SYC-1025, Антифриз:Вода = 50:50 ТИП ОРГАНИЧЕСКОЙ КИСЛОТЫ, ЦВЕТ СИНИЙ
Бензиновый двигатель (G20GDI)	11,0 л	

- у Проверка: Ежедневно перед поездкой
- у Пополнение: Пополнение по мере необходимости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

у



Не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор горячие. Система охлаждения может разбрызгивать горячую охлаждающую жидкость, если крышка снята, что может привести к серьезным травмам.

у

Используйте только оригинальную охлаждающую жидкость и антифриз Ssangyong.

Пополнение

Используйте только указанную смесь мягкой воды и антифриза в соотношении 50/50.

1. Медленно откройте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости при холодном двигателе. В это время можно услышать «шипящий» звук.
2. Когда больше не будет «шипящего» звука, снимите крышку расширительного бачка.
3. Добавьте смесь воды и антифриза в пропорции 50:50 в бачок охлаждающей жидкости.
4. Если ничего необычного не происходит, затяните крышку бачка с охлаждающей жидкостью.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Избегайте любого прямого контакта охлаждающей жидкости с окрашенным кузовом автомобиля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если уровень охлаждающей жидкости слишком низкий, двигатель может перегреться. Если указатель температуры охлаждающей жидкости в комбинации приборов ненормально поднимается, немедленно проверьте уровень охлаждающей жидкости. Используйте только оригинальные охлаждающую жидкость и антифриз Ssangyong. Если для доливки используются различные типы охлаждающих жидкостей или неутвержденные охлаждающие жидкости, это может привести к химическим реакциям, которые блокируют поток охлаждающей жидкости. Это может привести к перегреву двигателя или возгоранию внутри двигателя.



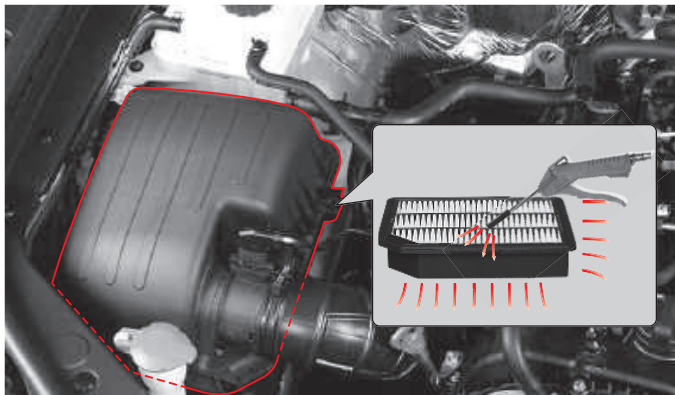
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Обжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости, когда двигатель и радиатор горячие.

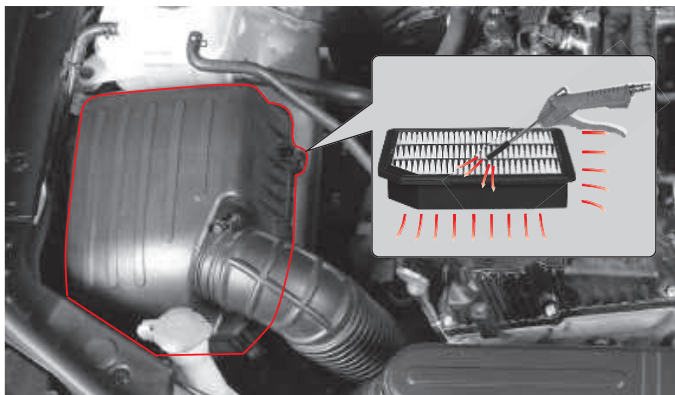
У Используйте только оригинальные охлаждающую жидкость и антифриз Ssangyong.

ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Уборка

См. раздел «ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

Продуйте элемент сжатым воздухом в направлении, противоположном нормальному потоку воздуха, чтобы очистить элемент.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Если вы продуете сжатым воздухом до нормального потока воздуха, двигатель будет поврежден из-за попадания посторонних предметов.

Убудьте осторожны с направлением сжатого воздуха на воздухоочиститель.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях у

Загрязненная зона или вождение по бездорожью

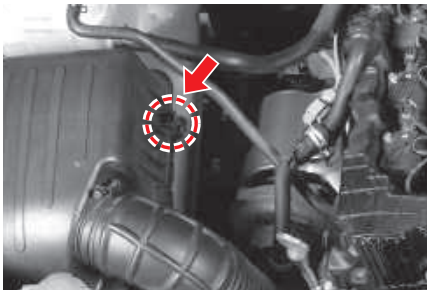
у **Вождение в пыльных или песчаных условиях**

часто проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замените воздухоочиститель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

у Не управляйте автомобилем с неправильно установленным воздушным элементом очистки или без него. Это может привести к повреждению двигателя или стать причиной возгорания.

У Не допускайте попадания каких-либо предметов внутрь корпуса при очистке воздухоочистителя. Это может привести к повреждению двигателя или его остановке.



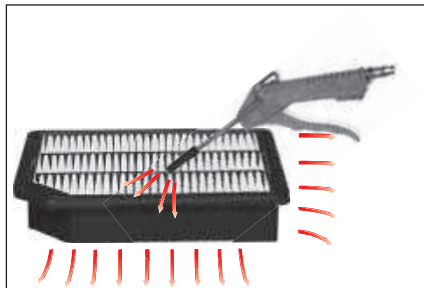
Если автомобиль эксплуатируется в очень пыльных или песчаных районах, заменяйте их чаще, чем обычно. Если он грязный, встряхните элемент, чтобы удалить пыль. Очистите внутреннюю часть корпуса воздухоочистителя и накройте его влажной тканью.

Очистите элемент воздухоочистителя, продувая его сжатым воздухом в направлении, противоположном нормальному потоку воздуха.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у Двигатель может быть поврежден.
- у Не эксплуатируйте автомобиль без элемента воздушного фильтра.

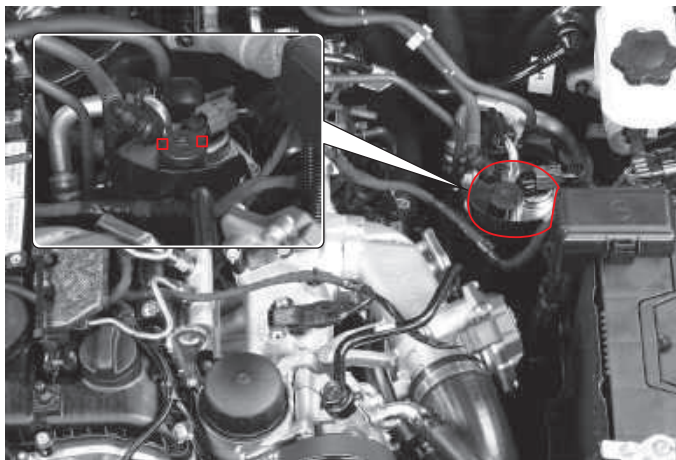


Продуйте элемент сжатым воздухом в направлении, противоположном нормальному потоку воздуха, чтобы очистить элемент, как показано выше.

Изменять

1. Откройте зажим и снимите крышку.
2. Замените элемент воздушного фильтра новым. Убедитесь, что элемент правильно установлен в корпусе воздухоочистителя.
3. Закройте крышку и закройте зажим.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (D22DTR)



Условия эксплуатации заливочного насоса

1. Если в автомобиле закончилось топливо
2. После слива воды из топливного фильтра
3. После замены топливного фильтра

В этом случае закачивайте топливо до тех пор, пока топливный фильтр не будет полностью заполнен. Затем запустите двигатель.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После замены топливного фильтра или слива воды из топливного фильтра удалите воздух из топливного фильтра с помощью подкачивающего насоса. В противном случае двигатель не запустится или топливная система может быть повреждена из-за воздуха в топливопроводе.

Функция отделения воды

Попадание воды из топлива в двигатель и топливную систему может привести к серьезному повреждению топливной системы. Топливный фильтр выполняет функцию водоотделения, блокируя приток воды. Когда уровень воды внутри водоотделителя в топливном фильтре превышает определенный уровень, загорается сигнальная лампа и звучит зуммер. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

	Интервал обслуживания
Европа	Замена каждые 40 000 км (Слив воды из топливного фильтра: при каждой замене моторного масла)
Общий	Замена каждые 45 000 км (Слив воды из топливного фильтра: при каждой замене моторного масла)

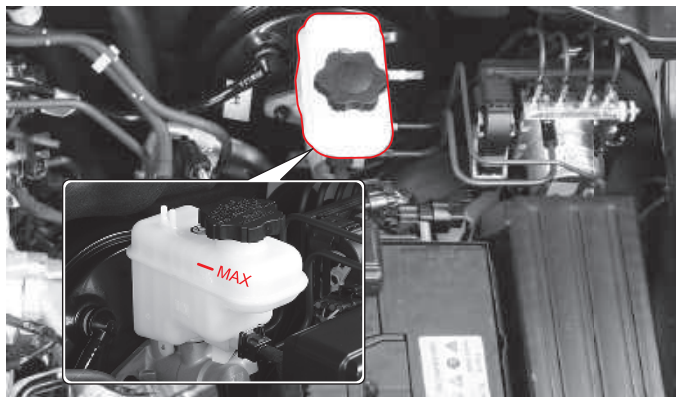


ОСТОРОЖНОСТЬ

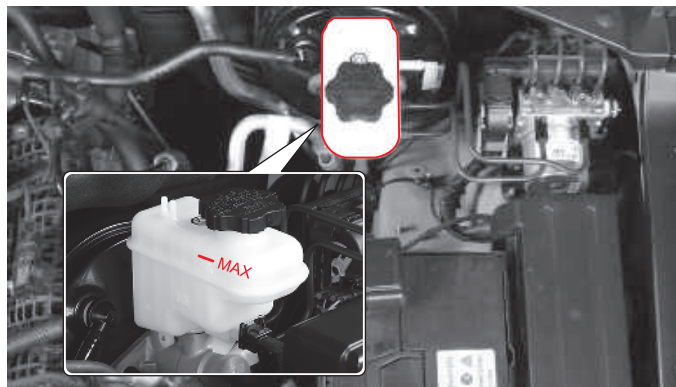
Меняйте топливный фильтр в соответствии с указанным сервисным интервалом.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ И СЦЕПЛЕНИЕ (С МКПП)

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Спецификация и замена

Технические характеристики	ТОЧКА 4
Сервисный интервал	каждые 2 года

Проверка уровня и пополнение

- У Уровень жидкости должен находиться между отметками «MAX» и «MIN» на бачке.
- У Проверяйте уровень на ровной поверхности. Если оно упадет до или ниже отметки MIN, долейте в бак указанную жидкость. Используйте только указанную жидкость.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У При добавлении жидкости следите за тем, чтобы в бак не попали посторонние предметы.
- У Не добавляйте жидкость выше уровня «MAX».
- У Не допускайте попадания жидкости на лакокрасочное покрытие кузова.
- У После добавления жидкости плотно затяните крышку.
- У Если требуется частая дозаправка, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

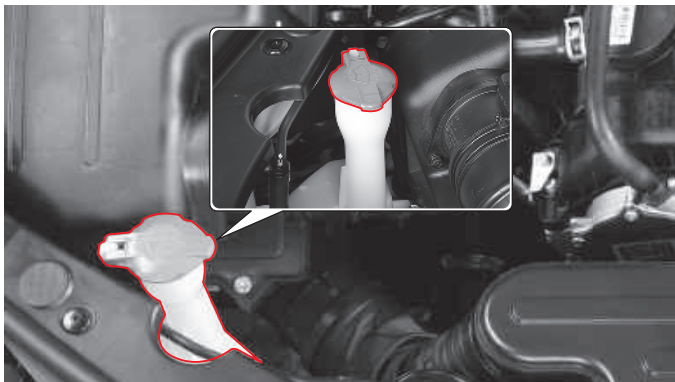
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- УИспользуйте только оригинальную тормозную жидкость Ssangyong.
- УНе допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт, немедленно промойте пораженные участки большим количеством воды. Если раздражение сохраняется, обратитесь к врачу.
- У Уровень жидкости постепенно уменьшается в соответствии с износом тормозных колодок. Внезапное падение уровня жидкости может указывать на утечку в системе. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

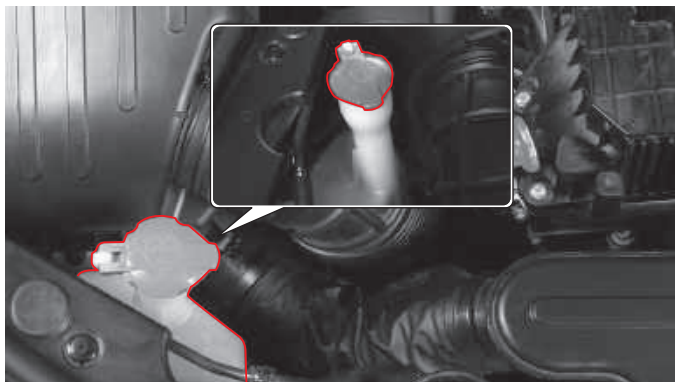
ОМЫВАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

ДОЛИВИТЕ ОМЫВАЮЩУЮ ЖИДКОСТЬ

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Часто проверяйте уровень жидкости омывателя и при необходимости добавляйте указанный продукт.

Зимой используйте только омывающую жидкость, предназначенную для зимнего сезона.

ОСТОРОЖНОСТЬ

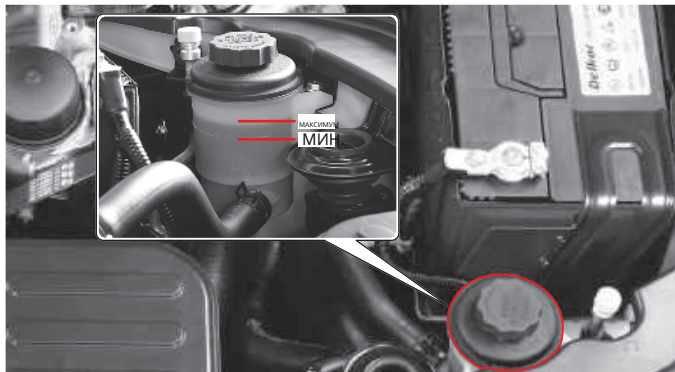
- У Если вы используете обычную воду в качестве омывающей жидкости, зимой она замерзнет и повредит бачок омывающей жидкости и двигатель. Используйте только указанную омывающую жидкость.
- У Если включить переключатель омывателя без омывающей жидкости, двигатель может выйти из строя из-за перегрузок. Поэтому, если омывающая жидкость отсутствует, не включайте двигатель омывателя.
- У Использование стеклоочистителей на сухой поверхности ветрового или заднего стекла без омывающей жидкости может привести к повреждению стекла. Включите стеклоочистители после достаточного распыления омывающей жидкости.
- У Избегайте попадания жидкости омывателя на двигатель или краску кузова автомобиля во время заправки. Если жидкость омывателя пролилась на руку или другую часть тела, смойте ее под струей чистой воды.
- У Отдельного бачка омывателя заднего стекла нет. Бачок переднего омывателя также предназначен для окна задней двери.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

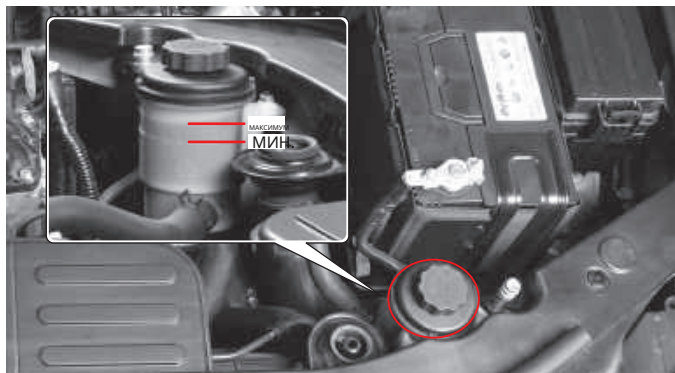
- У Жидкость омывателя содержит легковоспламеняющиеся материалы для предотвращения замораживания. Это может вызвать пожар при прямом контакте с пламенем. При проверке жидкости омывателя избегайте пламени вблизи бачка омывателя.
- У Если в качестве омывающей жидкости используется моторное масло или антифриз, это ухудшит видимость через ветровое стекло и может стать причиной аварии.

ЖИДКОСТЬ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Проверяйте уровень жидкости на ровной поверхности при выключенном двигателе. Уровень жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX на манометре крышки бачка. Если оно упадет до или ниже отметки MIN, долейте в бачок указанную жидкость. Используйте только указанную жидкость. Разница между отметками MIN и MAX показывает колебания жидкости рулевого управления в горячем и холодном состоянии.

Спецификация и емкость

Технические характеристики	S-PSF3
Емкость (л)	прибл. 1.1 См. ПРИМЕЧАНИЕ 1: TOTAL FLUIDE DA (только для экстремально холодных условий).

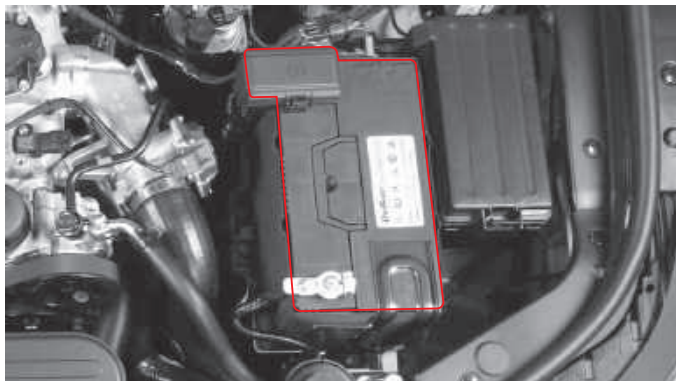
ПРИМЕЧАНИЕ 1: Суперсезонная жидкость с исключительно высоким индексом вязкости и очень низкой температурой застывания, обеспечивающая работоспособность гидравлических систем при экстремально низких температурах. Отличные смазывающие свойства даже при очень низких и очень высоких температурах.

УВЕДОМЛЕНИЕ

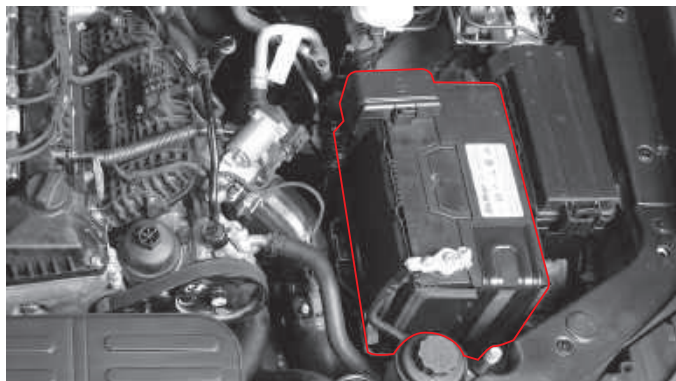
В сильные морозы повышается вязкость масла гидроусилителя руля, что может вызвать временный ненормальный шум при запуске двигателя.


АККУМУЛЯТОР

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Когда загорается сигнальная лампа заряда аккумулятора () на инструменте приборка загорается, батарея нормально не заряжается. Если сигнальная лампа загорается во время движения, выключите все ненужные электрические устройства и обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.

Обслуживание батареи

- У Убедитесь, что клеммные соединения надежно затянуты.
- У Если клеммы подверглись коррозии, очистите их проволочной щеткой или наждачной бумагой.
- У Клемму аккумуляторной батареи следует отсоединять только тогда, когда ключ зажигания вынут из цилиндра ключа. Отключение терминала, когда ключ находится в положении «ON» или «ACC», может привести к резкому изменению напряжения и повреждению различных электрических систем.
- У Проверьте аккумулятор на наличие трещин, повреждений или утечек. При необходимости замените его. Чтобы удалить аккумуляторную жидкость с поверхности батареи, наденьте резиновые перчатки и вытрите жидкость влажной мыльной тканью.

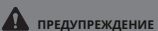
Технические характеристики

Технические характеристики	СЧ / 12В - 90Ач
Вместимость	90 Ач (20 часов)



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы отсоедините клемму аккумуляторной батареи при работающем двигателе, электрические системы могут быть повреждены.
- У Чтобы отсоединить кабель аккумулятора, сначала отсоедините отрицательный кабель и следите за полярностью клемм аккумулятора при подключении кабелей. Нельзя путать негатив и позитив.
- У Полярность батареи, т. е. подключение положительного и отрицательного кабелей, не следует менять местами. Никогда не замыкайте батарею.
- У Когда температура окружающей среды слишком низкая, емкость батареи падает и может замерзнуть.
- У Поддерживайте уровень электролита в аккумуляторе на указанном уровне. Если уровень электролита выше уровня MAX, он может перелиться во время зарядки аккумулятора, а если электролит будет перезаряжен, аккумулятор может взорваться.
- У Используйте аккумулятор только с утвержденным напряжением и емкостью. В противном случае несовместимая батарея может загореться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У В аккумуляторе есть кислота, которая может вас обжечь. И его газ может взорваться. Вы можете получить серьезные травмы, если не будете осторожны. Держите открытый огонь, искры и дымящиеся предметы подальше от батареи.
- У Плохо подсоединенные клеммы аккумулятора могут вызвать искрение. Эти искры могут вызвать возгорание горючих газов. Поэтому плотно соедините клеммы.
- У Ночью, если вам нужно проверить машинное отделение, не пользуйтесь зажигалкой, а используйте только фонарик на батарейках.
- У Поскольку электролит батареи представляет собой очень сильную кислоту, избегайте любого прямого контакта электролита батареи с кожей или кузовом автомобиля. Если кислота попала на кожу, тщательно промойте ее пресной водой и обратитесь к врачу. Сделайте то же самое на своем автомобиле.
- У Надевайте защитные очки при работе с аккумулятором. Если вы работаете в закрытом помещении, обеспечьте хорошую вентиляцию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Всегда используйте аккумулятор с правильным напряжением для автомобиля. В противном случае существует риск возгорания.
- У **Соблюдайте указания на аккумуляторе.**



Всегда читайте инструкции по технике безопасности в Руководстве пользователя перед работой с аккумулятором.



Элемент батареи всегда содержит легковоспламеняющийся газообразный водород, который может взорваться при воспламенении. Обязательно держите его подальше от сигарет, искр или других источников пламени.



Надевайте защитные очки при зарядке аккумулятора или выполнении любой работы.

Кроме того, обеспечьте достаточную вентиляцию закрытого помещения.



Раствор электролита батареи содержит высококоррозионную серную кислоту. Будьте осторожны, чтобы не попасть на кожу, глаза, одежду или краску. В частности, хранить в недоступном для детей месте.



При попадании на кожу смыть место контакта; При попадании в глаза промойте их проточной водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Газообразный водород в аккумуляторе легко воспламеняется и может взорваться при воспламенении.



Не выбрасывайте использованную батарею, так как это загрязняет окружающую среду и опасно для нашего здоровья. В целях защиты окружающей среды утилизируйте использованную батарею только в специально отведенных местах.



Свечи зажигания следует периодически проверять на наличие нагара. При скоплении нагара на свече зажигания может не получиться сильная искра.

Не чистите электроды тонкой проволочной щеткой и осторожно соскребайте нагар с изолятора небольшим напильником. Затем свечи зажигания следует продуть сжатым воздухом и протереть верхний изолятор. Не регулируйте зазор свечи зажигания.

Интервал обслуживания

Замена (G20GDl)	Менять каждые 60 000 км
------------------------	-------------------------

Спецификация (G20GDl)	НГК	СИЛКАР8Н9G
	Зазор	0,9 ± 0,1 мм


 ОСТОРОЖНОСТЬ

У При замене свечей зажигания отсоединяйте отрицательную клемму аккумулятора и выключите все выключатели.

У Рекомендуется, чтобы двигатель был холодным или холодным, когда замена свечей зажигания (вы можете обжечься).

У Не используйте нерекондованные свечи зажигания.

У Не допускайте попадания загрязнений в отверстие свечи зажигания.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

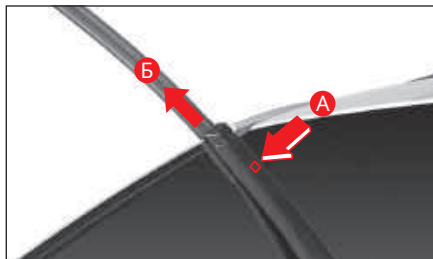
Свечи зажигания могут быть очень горячими. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

ЗАМЕНА ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

Передний стеклоочиститель

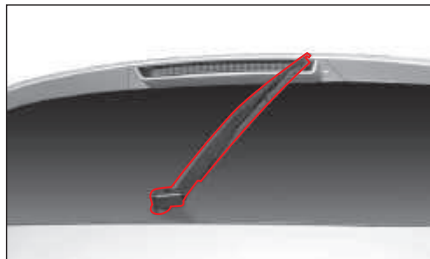


1. Выньте ключ из замка зажигания и поднимите рычаг стеклоочистителя над ветровым стеклом.

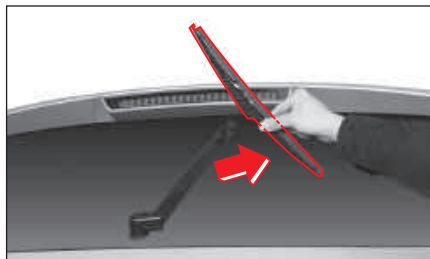


2. Нажмите на фиксатор щетки стеклоочистителя (А).
3. Снимите щетку стеклоочистителя, потянув ее в направлении стрелки (Б).
4. Установите новый нож.
5. Опустите рычаг стеклоочистителя.

Задний стеклоочиститель



1. Выньте ключ из замка зажигания и поднимите рычаг стеклоочистителя над задним стеклом.



2. Положите щетку стеклоочистителя на бок и снимите ее, потянув в направлении, указанном стрелкой.
3. Установите новый нож.
4. Опустите рычаг стеклоочистителя.

Технические характеристики

Передний стеклоочиститель		Задний стеклоочиститель
Остал	Верно	
650 мм	500 мм	325 мм
26 дюймов	20 дюймов	13 дюймов

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не открывайте капот, когда рычаг стеклоочистителя поднят. Стеклоочиститель и капот могут быть повреждены.
- У Не включайте стеклоочиститель при пустом бачке омывающей жидкости.
- У Ни в коем случае не наносите на ветровое стекло вашего автомобиля жидкую полироль, содержащую масло, так как это приведет к появлению полос, ухудшающих видимость. Загрязнение окна или щеток стеклоочистителей посторонними материалами может снизить эффективность работы стеклоочистителей. Никогда не протирайте ветровое стекло вощеной или промасленной тканью.
- У Всегда сначала поднимайте рычаг стеклоочистителя со стороны водителя, а затем со стороны пассажира.
- У Рычаг стеклоочистителя со стороны водителя может мешать рычагу стеклоочистителя со стороны пассажира. Это нормально.

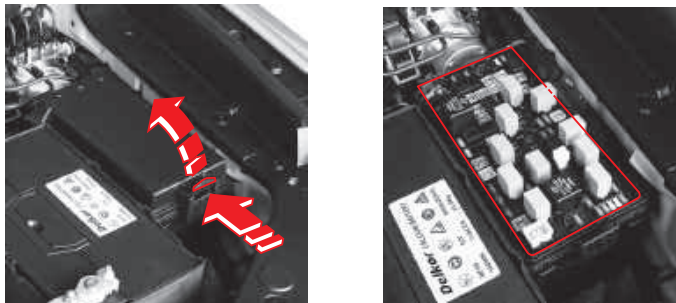
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Неисправные дворники в дождливый или снежный день могут нанести ущерб безопасности вождения. Никогда не управляйте автомобилем с неисправными дворниками в дождливый или снежный день.
- У Не прикасайтесь к работающим дворникам. Это может привести к травме.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ И РЕЛЕ

Если какой-либо из компонентов электрической системы не работает, проверьте соответствующий предохранитель. Если предохранитель перегорел, замените его на такой же мощности.

Блок предохранителей и реле в моторном отсеке

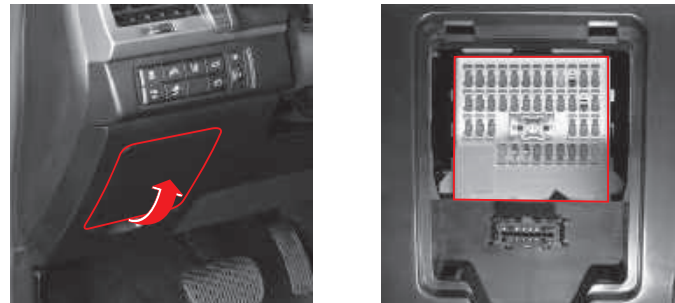


Откройте капот двигателя. Освободите зажимы на блоке предохранителей и реле и откройте крышку.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если электрическая система не работает, проверьте ее предохранитель. первый. Если предохранитель перегорел, проверьте его мощность и замените на предохранитель такой же мощности.
- У Если вы извлечете предохранитель при подаче электроэнергии, это может привести к повреждению электрооборудования. При замене предохранителей выключите все электрооборудование и установите ключ зажигания в положение OFF.
- У Всегда заменяйте указанный предохранитель на такой же номинал.
- У Если недавно установленный предохранитель снова перегорает через короткое время, проверьте и отремонтируйте электрическую систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

Блок предохранителей и реле в салоне

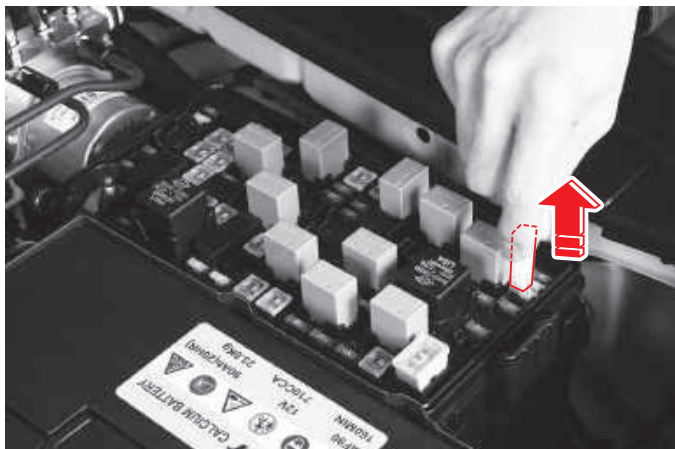


Блок предохранителей расположен с левой стороны приборной панели. Чтобы получить доступ к внутреннему блоку предохранителей, откройте дверь водителя и пальцем снимите крышку блока предохранителей.

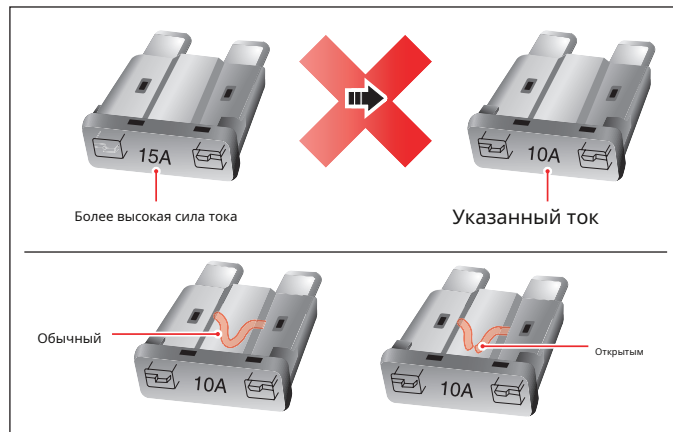
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы используете неоригинальные детали или указанную лампочку, а также если вы изменяете проводку газоразрядной лампы или светодиодной лампы, это может привести к отключению предохранителя, неправильной работе и другим повреждениям проводки.

КАК ПРОВЕРИТЬ И ЗАМЕНИТЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ



1. Выключите все электрооборудование и установите ключ зажигания в положение OFF.
2. Откройте крышку блока предохранителей и реле.
3. Найдите неисправный предохранитель.
4. Извлеките соответствующий предохранитель с помощью съемника предохранителей.
5. Визуально проверьте, не перегорел ли он.
6. Если нормально, вставьте его в исходное положение.
7. Если взорвался, проверьте его емкость и замените на такую же емкость.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Использование предохранителя, отличного от указанного, может привести к повреждению электрической системы и даже к пожару.
- У Использование предохранителей разных типов или номиналов может привести к повреждению электрической системы и даже к пожару. Всегда заменяйте предохранитель на предохранитель того же номинала.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В блоке предохранителей и реле под капотом есть несколько запасных предохранителей. Заправляйте предохранители сразу после их использования. Номинал предохранителя указан на верхней поверхности предохранителя.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛАМПЫ И ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

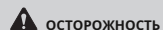
ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛАМПЫ

Составные части			Количество	Спецификация- ция	
Фронт сторона	Налобный фонарь	Дальний свет	2	H1-55Вт	
		Ближний свет	Лампа	2	H7-55W
			спрятанный*		D8C 25Вт
	Лампа указателя поворота/боковой габаритный фонарь/DRL		-	ВЕЛ	
	Передняя противотуманная фара	Лампа	2	H16	
		ВЕЛ*	-	ВЕЛ	
		Угловая лампа		-	ВЕЛ
		Боковой повторитель (Дополнительный указатель поворота)		-	ВЕЛ
		Лужа лампа		-	ВЕЛ
	Приветственная лампа (дверная ручка)		-	ВЕЛ	
Задний сторона	Задний (стоп) фонарь	Задний (стоп) фонарь	-	ВЕЛ	
		Лампа указателя поворота	2	ПИ21В	
		Резервная лампа	2	W16W	
	Задний противотуманный фонарь		2	ПИ21В	
	Подсветка номерного знака		-	ВЕЛ	
	Высоко установленный стоп-сигнал		-	ВЕЛ	
Интерьер фонарь	Передняя комнатная лампа		-	ВЕЛ	
	Центральная комнатная лампа		-	ВЕЛ	
	Лампа в багажном отделении		-	ВЕЛ	
	Лампа перчаточного ящика		1	5 Вт	
	лампа солнцезащитного козырька		2	5 Вт	
	Плафон передней/задней двери		4	5 Вт	
	Лампа для ног		2	5 Вт	
	Лампа приборной панели (в центре)		-	ВЕЛ	
	Передний/задний фонарь на внутренней ручке		-	ВЕЛ	
	Лампа настроения в отделке передней двери*		-	ВЕЛ	
Лампа настроения на приборной панели (со стороны пассажира)*		-	ВЕЛ		

Светодиод не подлежит замене. Если светодиод не загорается, замените лампу в сборе на новую.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

1. Проверьте, включается или выключается лампа, повернув переключатель.
2. Проверьте соответствующий предохранитель, если лампа не загорается.
3. Если предохранитель перегорел, замените его новым.
Процедуры замены см. в разделе «В экстренных случаях» данного руководства.
4. Если предохранитель не перегорел, проверьте лампочку и при необходимости замените ее новой.
5. Если лампа исправна, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Для замены используйте только лампочку указанной мощности.
- У Перед заменой лампы отсоедините отрицательный провод от аккумулятора. Выньте ключ зажигания.
- У Не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы снять крышку лампы.
- УУбедитесь, что соответствующий выключатель и зажигание переключатель выключен перед заменой лампы.
- У Не прикасайтесь к лампочке голыми руками сразу после выключения лампы.
- У Не прикасайтесь к лампочке голыми руками. Отпечатки пальцев, пыль или влага, прилипшие к лампе, могут сократить срок ее службы или привести к ее взрыву. Если вы случайно коснулись лампы, протрите ее стекло мягкой тканью.
- УНикогда не пытайтесь регулировать угол наклона фары. Должно выполняться квалифицированным специалистом у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

HID (разряд высокой интенсивности) ФАРА

- У Лампа налобного фонаря HID лучше, чем обычная (галогенная) лампа с точки зрения производительности и срока службы; однако частое включение/выключение фары может сократить срок ее службы.
- У В отличие от обычных (галогенных) ламп накаливания, лампа HID-фары медленно тускнеет при включении фары даже после того, как лампа разрядилась. Поэтому, если ксеноновая фара выключается и снова загорается при включенном выключателе фары, лампочку необходимо заменить.
- У Налобный фонарь HID сложнее, чем обычный (галогенный) налобный фонарь, поэтому при замене будет взиматься дополнительная плата.
- У При снятии/установке лампы HID-фары и блока необходимо выполнить регулировку угла (вверх/вниз, вправо/влево). Посетите наш сервисный центр SsangYong и спросите об этом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Характеристики лампы налобного фонаря HID у

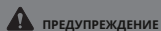
Цвет света изменяется во время его первоначального освещения через 4 секунды, пока не стабилизируется.

- У Изменение цвета в зависимости от периода использования является уникальной характеристикой лампы HID.
- У Начальная стадия: светло-желтый
- У Более 100 часов: светло-синий
- У Более 1000 часов: синий
- У Поздняя стадия: ярко-красный, фиолетовый, темнеет



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У **Во время вождения автомобиля, оснащенного HID-фарой, переключатель уровня должен использоваться в зависимости от количества пассажиров и условий загрузки, чтобы лампа не мешала обзору других водителей.**
- У **Если свет не загорается при работе HID-фары (ближний свет), необходимо предпринять более сложные действия, чем замена предохранителя/реле. Поэтому посетите сервисный центр SsangYong для полной проверки связанных систем.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Никогда не снимайте и не разбирайте какие-либо части HID-фары. (прожектор, высоковольтный кабель, балласт) во избежание серьезных травм вследствие поражения электрическим током.**
- У **Опасно прикасаться частью тела к транспортному средству оснащен фарой HID из-за постоянного тока высокого напряжения, протекающего через систему. Кроме того, необходимо выполнить больше действий, чем замена лампочки. Поэтому в случае неисправности обращайтесь в сервисный центр SsangYong.**
- У **Если по своему усмотрению заменить автомобиль, оснащенный обычной фарой, на HID-фару, система будет работать неэффективно или будет перегружена, что приведет к неисправности автомобиля. Кроме того, свет будет мешать обзору водителя, движущегося по противоположной стороне дороги, что приведет к смертельной аварии.**

ЗАМЕНА НАРУЖНОЙ ЛАМПЫ

Все лампы, за исключением следующих ламп, должны быть проверены и заменены у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

1. Задний указатель поворота
2. Резервная лампа

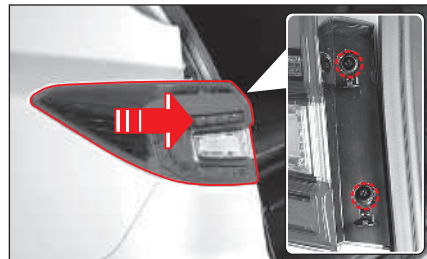
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лампы газоразрядного типа имеют опасность поражения электрическим током.

Испытательный удар из-за высокого напряжения. Проверку и замену этой лампы следует выполнять у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

- У Замена лампы, не соответствующей спецификациям, может привести к перегоранию предохранителя или неисправности, что может привести к возгоранию.
- У Перед заменой ламп припаркуйте автомобиль в безопасном месте, выключите зажигание, а затем отсоедините отрицательный (-) кабель аккумуляторной батареи. Некоторые функции необходимо сбросить после повторного подключения батареи.
- У Поверхность лампы может быть очень горячей. Будьте осторожны, чтобы не обжечься при извлечении ламп.

ЗАМЕНА ЗАДНЕЙ ЛАМПЫ СИГНАЛА ПОВОРОТА



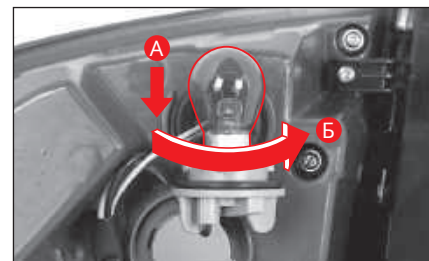
1. Отвинтите 2 крепежных винта заднего комбинированного узла и вытащите его в направлении, указанном стрелкой. Отсоедините разъем, чтобы снять задний комбинированный узел с автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не повредить окрашенную поверхность кузова автомобиля или заднего комбинированного узла при его снятии.



2. Поверните разъем против часовой стрелки, чтобы снять разъем.

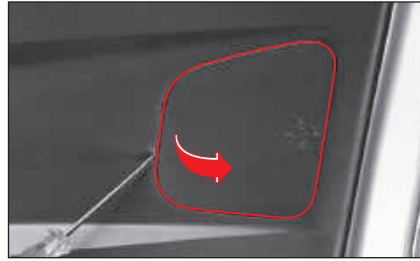


3. Извлеките лампу указателя поворота из снятого патрона, повернув лампу в направлении стрелки (), нажимая ее в направлении стрелки ().

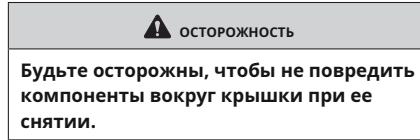
ЗАМЕНА РЕЗЕРВНОЙ ЛАМПЫ



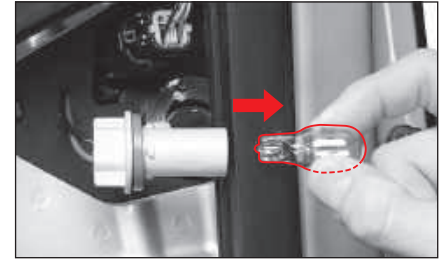
4. Установите в порядке, обратном снятию.



1. Откройте заднюю дверь и снимите крышку фонаря заднего хода.



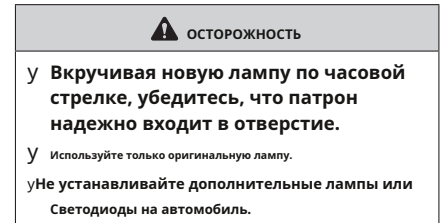
2. Поверните разъем против часовой стрелки, чтобы снять разъем.



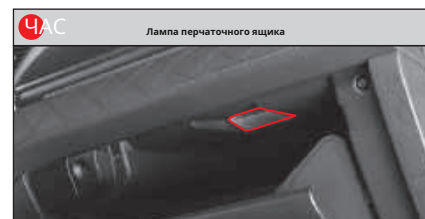
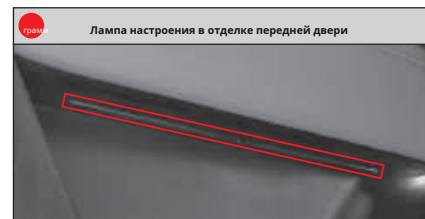
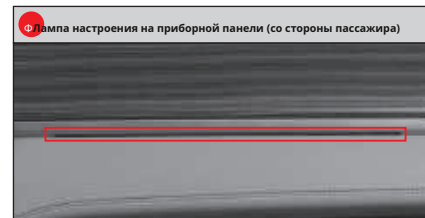
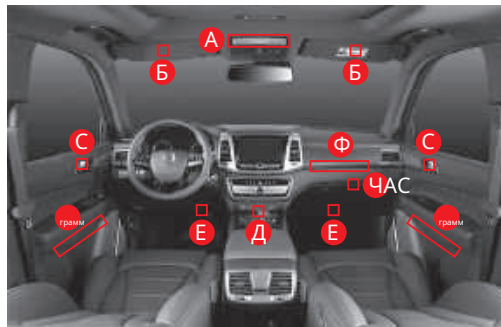
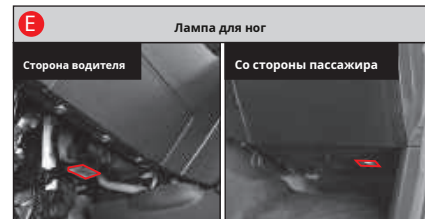
3. Снимите фонарь заднего хода в направлении стрелки.



4. Установите в порядке, обратном снятию.

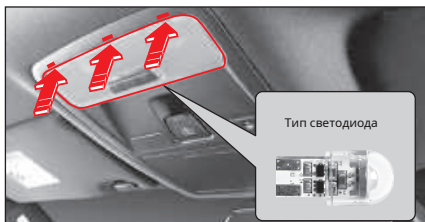


РАСПОЛОЖЕНИЕ ЛАМП САЛОНА



ЗАМЕНА ЛАМПЫ САЛОНА

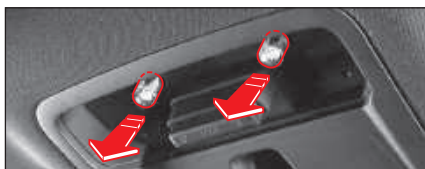
ЛАМПА ПЕРЕДНЕЙ КОМНАТЫ



1. Выключите выключатель комнатного освещения и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

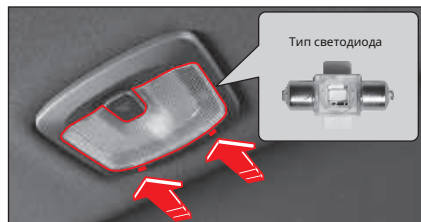
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии крышки сначала снимите заднюю часть крышки (отмечено стрелками). Если сначала снять переднюю часть крышки, крышка может быть повреждена.



2. Снимите лампу, потянув ее вниз (направление стрелки), и замените ее новой.
3. Установите крышку.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ/ЗАДНЯЯ КОМНАТНАЯ ЛАМПА



1. Выключите выключатель комнатного освещения и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

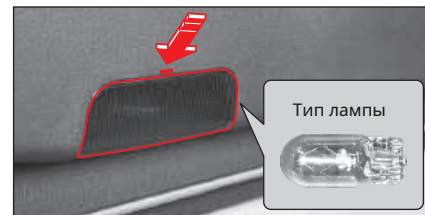
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии крышки сначала снимите переднюю часть крышки (отмечена стрелками). Если сначала снять заднюю часть крышки, крышка может быть повреждена.



2. Снимите лампу, потянув ее вниз (направление стрелки), и замените ее новой.
3. Установите крышку.

ЛАМПА ДВЕРИ



1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии крышки сначала снимите верхнюю часть крышки (отмечено стрелками). Если сначала снять нижнюю часть крышки, крышка может быть повреждена.



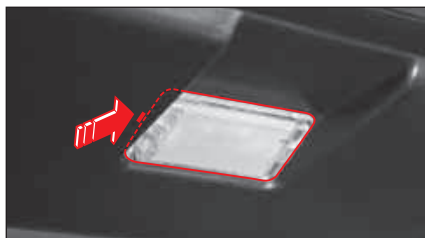
2. Снимите лампу, потянув за нее (направление стрелки), и замените ее новой. Следите за тем, чтобы на поверхности колбы не было посторонних предметов.
3. Установите крышку.

СОЛНЦЕЗАЩИТНАЯ ЛАМПА



1. Выключите зажигание и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

ЛАМПА ПЕРЧАТОЧНОГО ЯЩИКА



1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

ПОДНОЖНАЯ ЛАМПА СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ



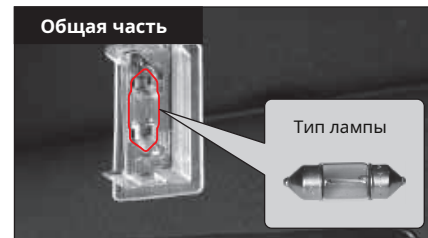
1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

ПОДНОЖКА СО СТОРОНЫ Пассажира

ФОНАРЬ



1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.



2. Снимите лампу.
3. Замените лампочку на новую. Следите за тем, чтобы на поверхности лампы не было отпечатков пальцев и посторонних предметов.
4. Установите крышку.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии плафона (освещение солнцезащитного козырька, освещение перчаточного ящика, освещение водителя/пассажира) сначала снимите часть, отмеченную стрелкой.

В противном случае можно повредить крышку и разъемы.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА КОНДИЦИОНЕРА

Замените фильтр кондиционера, когда

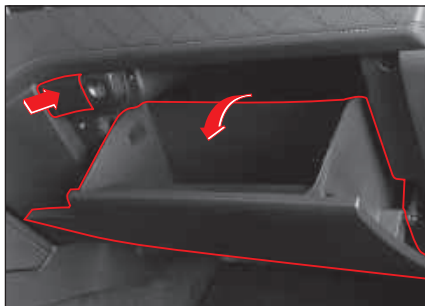
- у Неприятный запах возникает при первом включении после длительного простоя.
- у Мощность охлаждения и обдува уменьшилась.

ОСТОРОЖНОСТЬ

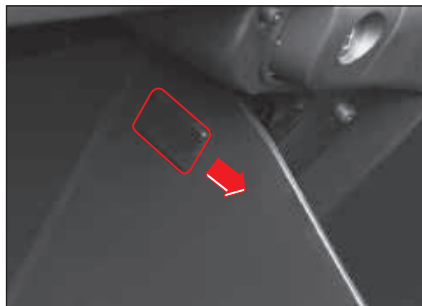
- у Обязательно осторожно снимите держатель перчаточного ящика. Если к нему приложить чрезмерное усилие, он может деформироваться и перчаточный ящик не удастся надежно закрепить.
- у При замене фильтра кондиционера следите за тем, чтобы направление фильтра не менялось.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Замена фильтра кондиционера каждые 10 000 км пробега. Однако, если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, например, на пыльных или грунтовых дорогах, при чрезмерном использовании кондиционера или обогревателя, интервал замены может быть сокращен.
- у Когда фильтр загрязнен, это снижает охлаждающую или нагревающую способность системы и создает неприятные запахи.



1. Откройте перчаточный ящик, нажав кнопку открытия.



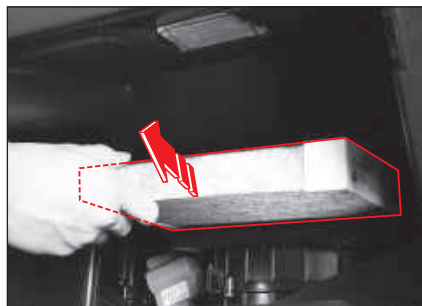
2. Потяните держатель в направлении стрелки, показанной на рисунке, чтобы снять его с каждой стороны.



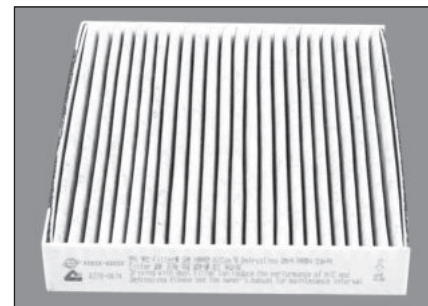
3. Отсоедините зажим демпфера в правой нижней части перчаточного ящика.



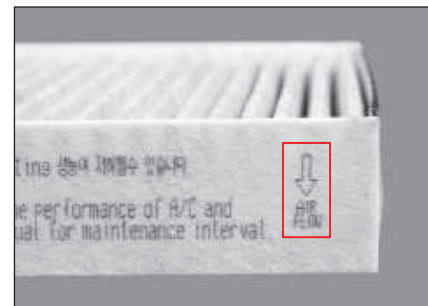
4. Снимите крышку фильтра кондиционера, нажав на правую сторону крышки фильтра кондиционера.



5. Снимите крышку фильтра кондиционера.



6. Замените фильтр кондиционера на новый.
Установите в порядке, обратном снятию.



При установке фильтра кондиционера надпись «ПОТОК ВОЗДУХА» с отметкой «↓» должна быть направлена вниз.

ШИНА

ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ



Давление в шинах

Тип	Шина	Рулевое колесо	Шина	
			Инфляция	Давление
Вождение ШИНА	235/70R17	7.0JX17	34 фунтов на квадратный дюйм	
	255/60R18	7.5JX18		
	255/50R20	8.0JX20		

ОСТОРОЖНОСТЬ

Для шины 255/50R20 отрегулируйте давление в задней шине до 38 фунтов на квадратный дюйм, если перевозится 6 или более пассажиров или перевозятся тяжелые грузы.

Развал-схождение и баланс между шиной и колесом

Если колеса не выровнены, как указано, это приводит к неравномерному и быстрому износу шин, и автомобиль уводит в сторону. Если колеса и шины не сбалансированы, это может привести к неравномерному износу шин и вибрации автомобиля. При появлении вышеуказанных симптомов немедленно прекратите движение и проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Поддержание заданного давления в шинах Конечно, это необходимо для комфортной езды, безопасности вождения и длительного срока службы шин. Неправильное давление в шинах увеличивает износ шин и ухудшает безопасность, управляемость автомобиля, комфортность вождения и экономю топлива. Всегда проверяйте правильность давления в шинах.

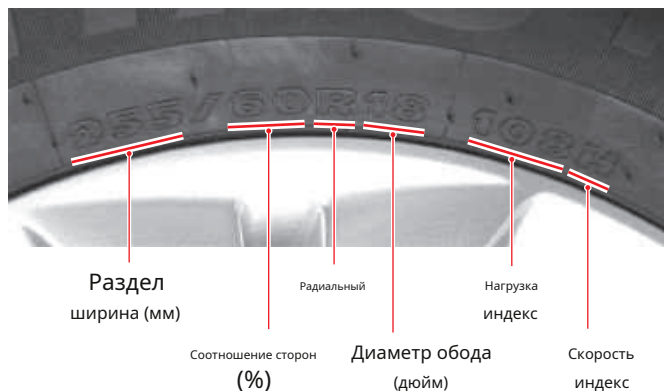
Проверить и отрегулировать давление в шинах давление, включая запасное колесо, перед любой дальней поездкой (до того, как шина нагреется).

Даже временно установленная запаска должна быть правильно накачана.

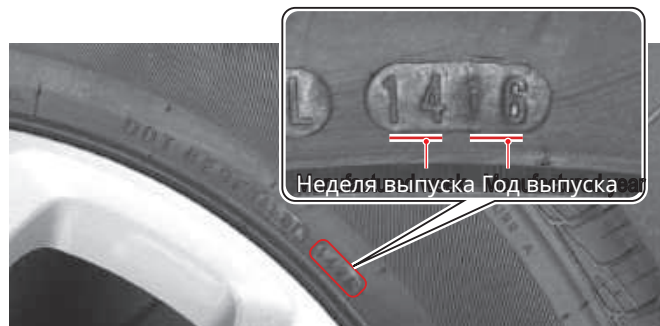
УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед прогревом шины следует проверить с помощью манометра. Увеличьте давление в шинах на 4-5 фунтов на квадратный дюйм от указанного значения перед любой дальней поездкой.

ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ШИН



Индекс нагрузки		Индекс скорости	
Символ	Максимальная загрузка (кг)	Символ	Максимум скорость (км/ч)
102	850	C	180
104	900	T	190
106	950	U	200
108	1000	ЧАС	210
110	1060	B	240
112	1120	Z	Более 240



Дата изготовления шины

Как правило, все шины следует заменять через шесть лет с даты производства независимо от оставшегося протектора.

Вы можете проверить дату изготовления по идентификационному номеру шины DOT (TIN). Последние 4 цифры ИНН указывают дату изготовления, при этом 2 передние цифры обозначают неделю, а последние 2 цифры обозначают год изготовления шины.

Температура внутри шины



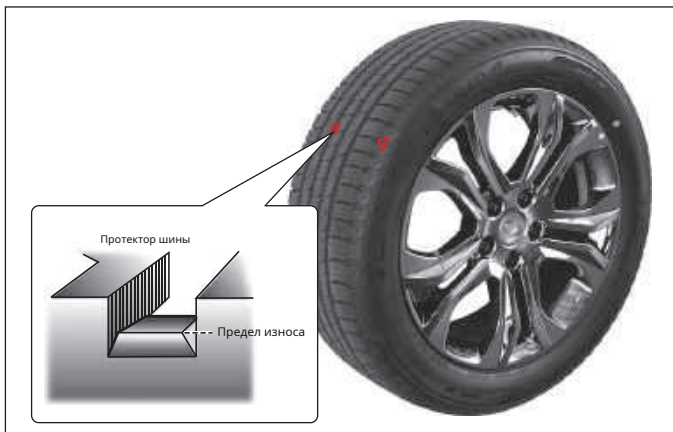
Во время движения температура внутри шины повышается.

Перегруженный автомобиль, низкое давление в шинах или движение на высокой скорости создают больше тепла, и тепло накапливается. Пределная температура шин составляет около 125°C. Если температура превышает этот предел, сцепление между нижележащими слоями шины значительно снижается, что может привести к аварии.

Всегда поддерживайте правильное давление в шинах, указанное производителем, и делайте перерыв каждые 2-3 часа вождения по шоссе.

Температура внутри шины падает примерно на 20°C в течение 10 минут стоянки автомобиля.

ПРОВЕРКА ИЗНОСА ШИН



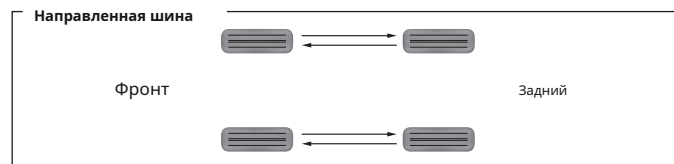
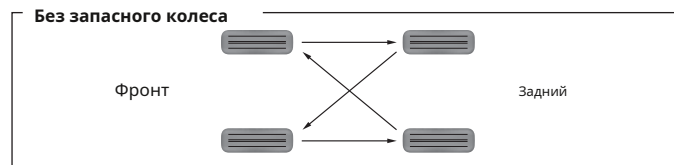
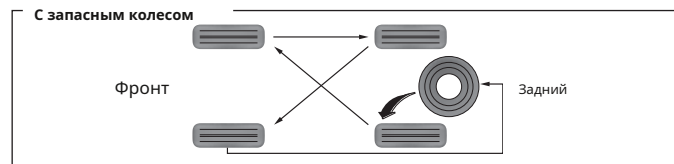
Шины вашего автомобиля имеют встроенные индикаторы износа протектора, которые появляются между канавками протектора. Шину следует заменить, когда индикаторы износа появляются в двух или более соседних канавках.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Езда на изношенных или поврежденных шинах очень опасна и может привести к аварии. Кроме того, поврежденная шина может лопнуть.

у Регулярно проверяйте шины на наличие повреждений (посторонние предметы, проколы, порезы, трещины, выпуклости на боковых стенках) и при необходимости заменить.

ВРАЩЕНИЕ ШИН



УВЕДОМЛЕНИЕ

В качестве запаски устанавливается временная шина. Поэтому используйте метод перестановки шин для «Без запаски».

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у Обязательно заменяйте и меняйте шины в авторизованном сервисном центре Ssangyong или в профессиональных шиномонтажных мастерских.
- у Смешанные шины могут привести к потере управления во время вождения. Обязательно используйте на всех колесах шины одного размера и типа одного производителя.

ЗИМНЯЯ ШИНА

Используйте зимние шины при движении по заснеженным или обледенелым дорогам.

Если используются зимние шины, их необходимо устанавливать на все 4 колеса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Двигайтесь очень медленно и с особой осторожностью на заснеженных или обледенелых дорогах.
- У Зимнюю шину с маркировкой направления стрелки на боковой стенке следует устанавливать в соответствии с направлением стрелки.
- У Зимние шины не могут гарантировать вашу безопасность на обледенелой и скользкой дороге. Управляйте автомобилем с особой осторожностью, избегая резких ускорений, торможений и движений рулем.
- У Когда зимние шины больше не нужны, замените их обычными шинами. Храните снятые зимние шины в прохладном и затененном месте. Следите за тем, чтобы на них не попало масло, смазка или топливо.

ЦЕПИ ДЛЯ ШИН

Установите цепи противоскольжения на задние колеса автомобиля с приводом на 2 колеса.

И установите цепи противоскольжения на все колеса для полноприводного автомобиля.

Если установка цепей только на два колеса неизбежна, цепи противоскольжения следует устанавливать на задние колеса.

По возможности устанавливайте зимние шины вместо цепей противоскольжения на автомобиле с алюминиевыми колесами, так как алюминиевые колеса могут быть повреждены цепями. Если единственной альтернативой является установка цепей противоскольжения, используйте цепь противоскольжения проволочного типа толщиной менее 15 мм.

Ведите автомобиль с установленными цепями противоскольжения со скоростью не более 30 км/ч или со скоростью, рекомендованной производителем цепи. Если слышен звук ударов цепей по кузову автомобиля, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте. Внимательно проверьте установку цепей и при необходимости подтяните цепи. Снимайте цепи противоскольжения на сухом асфальте, чтобы не повредить цепи.

Не управляйте автомобилем с установленными цепями противоскольжения по сухому асфальту.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Проверьте установку цепей противоскольжения и осмотрите кузов автомобиля на наличие повреждений после проезда примерно 0,5–1 км с установленными цепями. Если цепи противоскольжения были ослаблены, снова натяните их.
- У Неправильная установка или использование неподходящих цепей противоскольжения может привести к повреждению автомобиля или серьезной угрозе эксплуатационной надежности автомобиля и безопасности дорожного движения. Используйте цепи противоскольжения, соответствующие спецификациям, и устанавливайте их профессионально.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ КОЛЕСА И ШИН

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Смешанные шины могут привести к потере управления во время вождения. Обязательно используйте шины одного размера и типа одного производителя на всех колесах. Если вы не используете одни и те же шины на автомобиле, оснащенный полным приводом, это может привести к серьезному повреждению системы привода автомобиля.
- У Перед поездкой проверьте давление накачки, наличие трещин и разрывов в шинах.
- У Неправильно затянутые колесные гайки могут привести к тому, что колесо ослабнет и даже оторвется. Это может привести к аварии. Обязательно проверьте и затяните колесные гайки, как указано, перед любой дальней поездкой.
- У Не используйте неоригинальные колеса и шины. Неоригинальные колеса и шины могут иметь худшие рабочие характеристики и функции и быть опасными для безопасного вождения. Кроме того, любые дефекты, возникшие в результате их использования, не покрываются гарантией.
- У Обязательно проверяйте шины и диски перед поездкой. Если колесо повреждено, давление в шине может снизиться, и шина может быть повреждена.
- У Если во время движения на шину попал камень или любой другой предмет, проверьте ее у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Использование шин с размерами, отличными от указанных, может привести к неправильной работе рулевого колеса, повышенному расходу топлива, повреждению силового агрегата или тормозной системы, вибрации или неравномерному износу шин. Всегда используйте указанные шины одного и того же производителя.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не комбинируйте шину и колесо в сборе, установленные на заводе, с другими типами шин и колес. Комбинация с другими типами шин может повлиять на устойчивость автомобиля и стать причиной аварии.
- У Убедитесь, что временная шина доступна в любое время. После установки временной шины на колесо не следует совершать длительные поездки. Посетите ближайшего дилера или магазин шин, чтобы как можно скорее заменить временную шину на обычную для вождения.
- У Проверьте состояние комплекта для аварийного обслуживания шин. Всегда проверяйте работу компрессора и количество оставшегося герметика.
- У Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой на дальние расстояния и/или на высокой скорости и при необходимости накачивайте шины. Движение на высокой скорости с низким давлением в шинах может привести к разрыву из-за эффекта стоячей волны, что приведет к опрокидыванию.

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ ОПЕРАЦИЙ

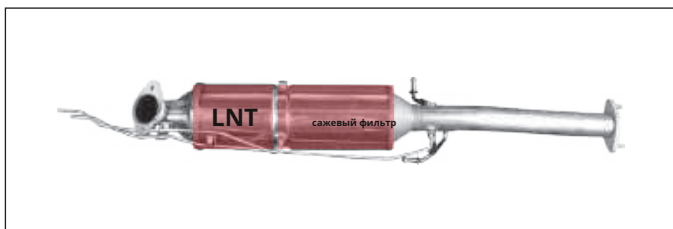
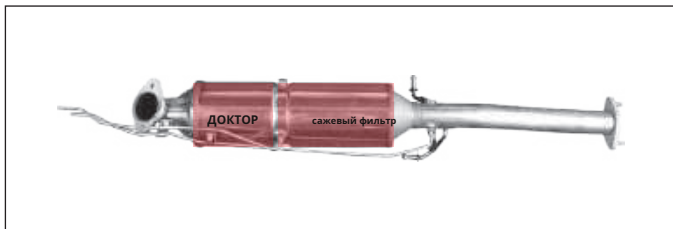
ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Проверьте уровень моторного масла и всех жидкостей, включая охлаждающей жидкости ежедневно. Если вы едете при низком уровне жидкости, ваш автомобиль может быть поврежден, и такие повреждения не покрываются гарантией.
- У Используйте только оригинальные масла и жидкости Ssangyong.
- У Не допускайте попадания масла и охлаждающей жидкости на кожу или окрашенных поверхностей при осмотре или заправке их. Они также могут повредить лакокрасочное покрытие. При попадании на кожу немедленно промойте пораженные участки большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- У Не переливайте масло или охлаждающую жидкость, иначе двигатель и трансмиссия может быть повреждена. Поддерживайте заданный уровень.
- У Производительность масел и охлаждающей жидкости может ухудшиться, когда они подвергаются воздействию пыли и влаги. Будьте осторожны, чтобы не допустить контакта с пылью во время заправки.
- У Несмотря на очень ограниченное вождение автомобиля, масла и другие жидкости со временем могут исчезнуть. Поэтому часто проверяйте их уровни.
- У Неправильно утилизированное моторное масло и/или другие жидкости могут загрязнить окружающую среду. Утилизируйте использованные жидкости в соответствии с местными экологическими нормами.
- У При выполнении любых работ по проверке или техническому обслуживанию вашего автомобиля всегда соблюдайте осторожность, чтобы не допустить серьезной случайной травмы или повреждения автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Будьте осторожны и не прикасайтесь к каким-либо горячим компонентам, таким как двигатель, радиатор, выпускной коллектор, каталитический нейтрализатор или глушитель, когда двигатель только что остановлен. Они могут сильно обжечь вас. Перед любым обслуживанием дайте двигателю остыть.
- У При работе с аккумулятором или компонентами, связанными с топливом, всегда глушите двигатель и не курите. Кроме того, удалите все источники огня или искры рядом с автомобилем.
- У Не подсоединяйте и не отсоединяйте клеммы аккумуляторной батареи, когда ключ зажигания находится в положении «ON».
- У Полярность батареи, т. е. подключение положительного и отрицательного кабелей, нельзя менять местами.
- У Кабели и провода аккумуляторной батареи передают высокое напряжение и ток. Избегайте короткого замыкания.
- У Убедитесь, что ключ зажигания находится в положении «OFF» при выполнении любых работ в закрытом помещении, например, в гараже.
- У Храните отработанное масло и охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте. (Для их надлежащей утилизации обратитесь в профессиональную службу.)
- У При проверке автомобиля необходимо сначала выключить двигатель. Затем установите рычаг переключения передач в положение «Р» (автоматическая коробка передач) или «нейтраль» (механическая коробка передач) и включите стояночный тормоз.
- У Электрический вентилятор системы охлаждения может неожиданно включиться даже при остановленном двигателе. Перед проверкой радиатора, вентилятора охлаждения или близлежащих деталей отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи.

УСТРОЙСТВО СНИЖЕНИЯ ВЫБРОСОВ



Этот автомобиль оснащен каталитическим нейтрализатором дизельного топлива (DOC) и сажевым фильтром (DPF) для устройств снижения выбросов.

DOC преобразует HC и CO₂ в топливе в H₂O и удаляет 80% растворимой органической фракции (SOF) среди твердых частиц, тем самым уменьшая содержание твердых частиц на 25% или более.

DPF собирает твердые частицы на фильтре и удаляет их путем сжигания. Это устройство удаляет 95% и более твердых частиц.

Катализатор дизельного сажевого фильтра (CDPF) - EU5

CDPF — это составное слово для дизельного окислительного катализатора (DOC) и дизельного сажевого фильтра (DPF), которые представляют собой устройства дополнительной обработки выхлопных газов.

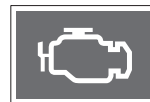
LNT (ловушка обедненной смеси и NOx) DPF (сажевый фильтр) — EU6

LNT (Lean & NOx Trap) DPF (дизельный сажевый фильтр) представляет собой систему для удаления оксидов азота из выхлопных газов. Используйте указанное топливо, чтобы избежать запаха выхлопных газов из-за топлива низкого качества и поддерживать нормальную работу LNT DPF.

Процесс регенерации

«Регенерация» — это процесс сжигания твердых частиц, когда определенное количество твердых частиц собирается в фильтре. При этом температура выхлопных газов повышается прилб. 600 °C за счет контроля топлива, и твердые частицы эффективно сжигаются.

Когда мигает индикатор Engine CHECK



Регенерация может не выполняться из-за нескольких условий эксплуатации. И в этом случае мигает индикатор двигателя CHECK. Эта мигающая функция информирует водителя о необходимости принятия мер для надлежащей регенерации фильтра.

Если мигает индикатор двигателя CHECK, двигайтесь на автомобиле со скоростью более 80 км/ч в течение 20 минут для регенерации сажевого фильтра. Когда количество твердых частиц снижается до определенного предела, индикатор CHECK двигателя гаснет.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Автомобиль, оснащенный системой DPF, может образовывать белый дым при использовании топлива с высоким содержанием серы (более 100 частей на миллион). Это вызвано серой, присоединенной и накопленной в DPF. Однако это вполне естественная ситуация, не вызванная вашим автомобилем.

У Как решить проблему

Как можно скорее замените текущее топливо высококачественным топливом. Однако даже после замены топлива может наблюдаться белый дым из-за остаточного содержания серы в системе DPF. Для обеспечения безопасности вождения проверьте систему в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

У Присутствие чрезмерного количества твердых частиц в сажевом фильтре может снизить мощность двигателя.

У Чрезмерное количество скопившихся твердых частиц может повредить сажевый фильтр. Поэтому обязательно ведите автомобиль со скоростью 80 км/ч или выше в течение 20 минут через каждые 500 км.

У Когда загорается индикатор двигателя CHECK, это означает, что датчик, связанный с управлением двигателем, или электрическое устройство неисправны. В этом случае проверьте свой автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У **Мигание индикатора двигателя CHECK означает чрезмерную** количество твердых частиц, скопившихся в DPF. В этом случае необходимо вести автомобиль со скоростью 80 км/ч или выше в течение 15–20 минут. Если вы продолжите движение на скорости менее 80 км/ч, не следуя этой инструкции, это может привести к повреждению выхлопной системы, связанной с сажевым фильтром.

У В процессе регенерации DPF выделяется очень много тепла, поэтому никогда не водите и не останавливайте автомобиль вблизи легковоспламеняющихся материалов, чтобы не вызвать возгорание. Кроме того, держитесь подальше от выхлопной трубы и сажевого фильтра, чтобы не обжечься.

СИСТЕМА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ ВЫХЛОПНЫХ ГАЗОВ (SCR)



Наша система нейтрализации отработавших газов имеет систему мочевины (SCR, селективное каталитическое восстановление), которая состоит из системы впрыска мочевины и катализатора SCR для снижения содержания NOx в выхлопных газах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ УРОВНЕ

МОЧЕВИНЫ

Предупреждение о низком уровне мочевины происходит в 3 этапа в зависимости от расстояния, которое автомобиль может проехать с оставшейся мочевиной.

Расход мочевины может зависеть от стиля вождения и окружающих условий.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы постоянно эксплуатируете автомобиль без пополнения мочевины при отображении предупреждающего сообщения или горящей контрольной лампы, это может привести к серьезному повреждению системы раствора мочевины или сделать невозможным управление автомобилем. В таких случаях обязательно немедленно пополните раствор мочевины или обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

Предупреждение уровня 1

Тип контроля	Стандартный тип
 Insufficient UREA solution Add UREA solution	 Insufficient UREA solution Add UREA solution

- У Сигнальная лампа: не горит Предупреждающий
- У звуковой сигнал: звуковой
- У Предупреждающее сообщение: отображается
- У Пробег при появлении предупреждения: от 2400 до 800 км.
- У Возникает в течение 10 секунд каждые 200 км пробега или 4 часа.

Предупреждение уровня 2





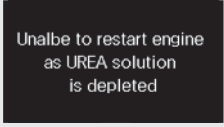
Тип контроля	Стандартный тип
 Unable to restart engine after 000km! Add UREA solution	Unable to restart engine after 000km! Add UREA solution

- У Сигнальная лампа: горит
- У Предупреждающий звуковой сигнал: звук
- У Предупреждающее сообщение: отображается
- У Пройденное расстояние при появлении предупреждения: от 800 км до 0 км
- У Продолжается до тех пор, пока не будет восполнено достаточное количество мочевины.

Предупреждение уровня 3

Тип контроля	Стандартный тип
 Unable to restart engine as UREA solution is depleted	Unable to restart engine as UREA solution is depleted

- У Сигнальная лампа: горит
- У Предупреждающий звуковой сигнал: звук
- У Предупреждающее сообщение: отображается
- У Пройденное расстояние при появлении предупреждения: 0 км (невозможно управлять автомобилем)
- У Невозможно эксплуатировать транспортное средство из-за истощения мочевины. Немедленно пополните запас мочевины.

Вещь	Надзор	Стандарт	Условия эксплуатации
Предупреждение из-за низкого уровня мочевины			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (не горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Пробег при появлении предупреждения: от 2400 км до 800 км. - Возникает в течение 10 секунд каждые 200 км пробега или 4 часа. - Немедленно долейте не менее 6 литров мочевины при появлении соответствующего предупреждения. (сигнальная лампа выключена)
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Пройденное расстояние при появлении предупреждения: от 800 км до 0 км - Немедленно долейте не менее 10 литров мочевины при появлении соответствующего предупреждения. (ограничение перезапуска снято, сигнальная лампа выключена)
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Пройденное расстояние при появлении предупреждения: 0 км (невозможно управлять транспортным средством) - Невозможно эксплуатировать автомобиль из-за истощения мочевины. Немедленно пополните запас мочевины.

КАК ОТКЛЮЧИТЬ ЗАЩИТУ ПЕРЕЗАПУСКА

Если предупреждение уровня 2 выдается из-за низкого уровня мочевины, перезапуск двигателя может быть ограничен.

В таких случаях немедленно долейте не менее 10 литров мочевины.











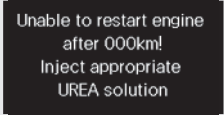

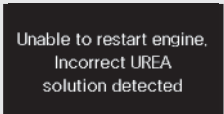



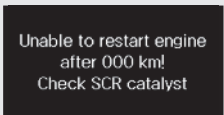

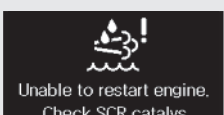
ОСТОРОЖНОСТЬ

Если перезапуск двигателя ограничен и вы не можете управлять автомобилем при появлении любого предупреждения (кроме предупреждения из-за низкого уровня мочевины), проверьте автомобиль в ближайшем авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ХРАНЕНИЕ РАСТВОРА МОЧЕВИНЫ

- У Раствор мочевины может немного пахнуть аммиаком, когда его бутылка открыта в зависимости от условий хранения.
- У Срок годности может варьироваться в зависимости от температуры хранения. Обязательно уточните срок годности, зависящий от температуры хранения, у поставщика раствора мочевины.
- У Плотно закройте бутылку с раствором мочевины и храните ее в хорошо проветриваемом месте.

Вещь	Надзор	Стандарт	Условия эксплуатации
<p>Предупреждение к системе мочевины (DCU и электронная ошибка)</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается через 50 км пробега при неисправности системы мочевины.
		<p>Unable to restart engine after 000km! Check UREA solution</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение отображается при пробеге от 800 км до 0 км после основного предупреждения из-за неисправной системы мочевины.
		<p>Unable to restart engine. Check UREA solution</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пройденном расстоянии 0 км после вторичного предупреждения из-за неисправной системы мочевины. (невозможно управлять транспортным средством)
<p>Предупреждения из-за для впрыска мочевины система</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается через 50 км пробега при неисправности системы впрыска мочевины.
		<p>Unable to restart engine after 000km! Check UREA solution injection device</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение появляется при пробеге 50 км, так как первое предупреждение возникает из-за системы впрыска мочевины.
		<p>Unable to restart engine. Check UREA solution injection device</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пробеге 0 км после вторичного предупреждения из-за системы впрыска мочевины. (невозможно управлять транспортным средством)

Вещь	Надзор	Стандарт	Условия эксплуатации
Предупреждение из-за мочевины низкого качества			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается при движении на 50 км при использовании низкокачественной мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение появляется через 50 км пробега, так как первое предупреждение возникает из-за низкокачественной мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пройденном расстоянии 0 км после вторичного предупреждения из-за низкого качества мочевины. (невозможно управлять транспортным средством)
Низкая SCR ката-очистка листа эффективность			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается через 50 км пробега, когда эффективность очистки катализатора SCR низкая.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение появляется через 50 км пробега, так как первое предупреждение появляется из-за низкой эффективности очистки катализатора SCR.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пройденном расстоянии 0 км после вторичного предупреждения из-за низкой эффективности очистки катализатора SCR. (невозможно управлять транспортным средством)

ЗАПОЛНЕНИЕ МОЧЕВИНЫ



При использовании оборудования для наполнения мочевины

1. Установите рычаг селектора передач в положение «Р».
2. Всегда выключайте двигатель.
3. Откройте крышку топливного бака (А) при разблокированных дверях.
4. Поверните крышку заливной горловины мочевины (Б) против часовой стрелки, чтобы открыть его.
5. Заправьте мочевины с помощью оборудования для наполнения мочевиной.
6. Когда заполнение завершено, поверните крышку заливной горловины мочевины по часовой стрелке, пока не услышите щелчок, чтобы закрыть ее.
7. Закройте крышку топливного бака.

При использовании мочевины

1. Установите рычаг селектора передач в положение «Р».
2. Всегда выключайте двигатель.
3. Откройте крышку топливного бака (А) при разблокированных дверях.
4. Поверните крышку заливной горловины мочевины (Б) против часовой стрелки, чтобы открыть его.
5. Залейте мочевины из бутылки с мочевиной.
6. Когда заполнение завершено, поверните крышку заливной горловины мочевины по часовой стрелке, пока не услышите щелчок, чтобы закрыть ее.
7. Закройте крышку топливного бака.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Убедитесь, что мочевины не перелив из заливного отверстия при его заливке.

У При заливке мочевины следите за тем, чтобы мочевины не вытекала в заливную горловину топливного бака. В противном случае топливная система и другие системы автомобиля могут быть повреждены, что приведет к серьезному повреждению автомобиля.

Убедитесь, что любой посторонний материал не попадает в бак мочевины при заливке мочевины.

Используйте только настоящую мочевины, соответствующую Стандарт ISO 22241. В противном случае системы автомобиля могут быть серьезно повреждены, и автомобиль нельзя будет эксплуатировать.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Мочевины может раздражать кожу, глаза и дыхательную систему. При попадании на тело немедленно промойте большим количеством чистой воды. При необходимости проконсультируйтесь с врачом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УВ SCR есть катализатор, который может сломаться при приложении к нему внешней силы.

У Не изменяйте произвольно длину выхлопной трубы, направление и структуру выхлопной системы. В противном случае это может привести к серьезному повреждению системы очистки отработавших газов или системы контроля выбросов.

УВода из выхлопа трубка содержит слабую кислоту, которая может повредить кожу. Не допускайте попадания воды на кожу.

УТак как система доочистки отработавших газов-Система управления работает при очень высокой температуре, обязательно охладите ее перед началом работы и соблюдайте осторожность, чтобы не обжечь кожу во время обслуживания.

УВсегда используйте только настоящую мочевины, соответствует стандарту ISO 22241.

УСистема впрыска мочевины собирает мочевины в линии подачи мочевины в бак мочевины на несколько минут при выключенном зажигании. Выполняйте осмотр или техническое обслуживание системы после завершения сбора мочевины.

У Использование мочевины низкого качества или мочевины, содержащей неразрешенную добавку, может усугубить загрязнение воздуха и нанести серьезный ущерб системе мочевины и другим системам автомобиля, что может потребовать замены всей системы контроля выбросов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УДля безопасного использования прочтите руководство пользователя тщательно перед использованием мочевины.

У Мочевина представляет собой водную жидкость без цвета и запаха, не воспламеняющуюся и не токсичную, но классифицируемую как вредное/опасное вещество. Пожалуйста, обращаться осторожно.

У Мочевина может раздражать кожу, глаза и дыхательную систему. При попадании на тело немедленно промойте большим количеством чистой воды. При необходимости проконсультируйтесь с врачом.

УВ случае проглатывания немедленно промойте чистой водой, выпить большое количество воды и обязательно обратитесь к врачу.

У При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь к врачу.

УДержите мочевины подальше от детских достигать.

УЕсли мочевины попала на поверхность автомобиля и т. д., заправяя его, немедленно промойте его большим количеством чистой воды. Если мочевины останется на поверхности автомобиля, она превратится в белый кристалл, который со временем загрязнит поверхность.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У При заливке мочевины следите за тем, чтобы мочевины не вытекала в заливную горловину топливного бака. В противном случае топливная система и другие системы автомобиля могут быть повреждены, что приведет к серьезному повреждению автомобиля.

УЗалейте мочевиной в тенистом и хорошо вентилируемая площадь. Воздействие прямых солнечных лучей может увеличить содержание аммиака.

У Открытие крышки заливной горловины мочевины при высокой температуре автомобиля или окружающей среды может привести к выбросу паров аммиака. Никогда не вдыхайте вытекающие пары аммиака.

УНе открывайте крышку заливной горловины мочевины в ограниченное пространство.

УМочевины можно заморозить при низкой температуре. температура (-11°C). Когда мочевины заморожена, ее точное оставшееся количество измерить невозможно. Когда через несколько минут после пуска двигателя через горячую проволоку расплавится мочевины, проверьте ее уровень.

УПлавление мочевины горячей проволокой может занять от нескольких минут до нескольких десятков минут в зависимости от условий эксплуатации и окружающей среды.

УНаденьте защитные перчатки, защитные одежду и защитные очки при работе с мочевиной.

0

1

2

3

4

5

6

7

8

A

Выключатель питания инвертора переменного тока*	4-96
Инвертор переменного тока	4-97
Несчастный случай или пожар.....	6-40
Дополнительные функции смарт-ключа*	4-10
AEBS (автономная аварийная Торможение)*	3-76
Подушка безопасности	2- 37
Воздушный фильтр	7-25
Ненадувающаяся подушка безопасности условия	2-42
Система кругового обзора*	3-66
АВТО УДЕРЖАНИЕ*	3-52
Автоматический обогреватель/кондиционер*	4-69

B

Замена батарейки для ключа <i>keyless</i>	3-8
Батарейка	7-31
Тормозная жидкость и жидкость сцепления (с МКПП)	7-28
Тормозная система.....	3-40
BSD (обнаружение слепых зон) и Системы LCA (системы помощи при смене полосы движения)*	3-70
Технические характеристики и функциональность лампы проверка	7-37

C

Уход за автомобилем при 0°C (32°F).....	3-33
Меры предосторожности при использовании смарт-ключа	4-15
Меры предосторожности при спущенной шине	6-12
Меры предосторожности при замене шины	6-27
Сертификация	0- 22
Замена запасного колеса	6-22
Проверки перед началом поездки	1-2
Детские удерживающие устройства и беременные женщина	2-26
Прикуриватель	4-94
Переключатель круиз-контроля	3-54

D

Устранение запотевания и разморозки	4-83
Габаритные размеры.....	0-2
Самостоятельная работа	7-52
Рычаг открывания двери, ручка блокировки/разблокировки и переключатель.....	4-29
Двойная парковка	3-50
Легкий доступ к сиденью водителя*	4-41
Советы по вождению на автомате трансмиссия.....	3-27

E

Аварийная буксировка	6-31
Устройство снижения выбросов	7-53
Охлаждающая жидкость двигателя.....	7-23
Капот двигателя.....	4-34
Моторное масло.....	7-19
EPB (электрический стояночный тормоз).....	3-48
Доочистка выхлопных газов системы (SCR)	7-55
Замена наружного фонаря	7-40
Наружный светильник	4-43

Ф

Система полного привода*	3-37
Передний подстаканник/задний подстаканник и подлокотник.....	4-92
Ремень безопасности переднего сиденья.....	2-21
Обогрев передних сидений*/вентиляция переключатель*	2-14
Переднее сиденье	2-3
Обнаружение передних/задних препятствий система*	3-60
Крышка топливного бака.....	4-35
Топливный фильтр (D22DTR).....	7-27

Функции ключа зажигания 3-6 Блок предохранителей и реле 7-35

грамм

Приборы и окно дисплея..... 5-4

Рычаг селектора передач в автоматическом режиме

трансмиссия* 3-20

Положения рычага селектора передач 3-21 Рукотятка с вешалкой 4-98

ЧАС

Переключатель регулировки угла наклона фар*..... 4-53

Система отопления/кондиционирования воздуха..... 4-66

Как пристегнуть ремень безопасности

(3-х точечный) на заднем 1-м сиденье..... 2-24

Как пристегнуть ремни безопасности

(2-х точечный) на заднем 1-м сиденье..... 2-23

Как закрепить трехточечное сиденье

ремень 2-20

Как настроить заднюю дверь с электроприводом*..... 4-25

Как использовать сервисный комплект

(аварийный шиномонтажный комплект) 6-13

Я

Система иммобилайзера..... 4-16

Важное замечание..... 0-20

Информация о ДОПОГ (авария

Регистратор данных) 0-17

Внутреннее зеркало заднего вида 4-65

Комбинация приборов 5-2

Замена лампы освещения салона.... 7-43 Лампа освещения салона..... 4-54

Л

ЖК-дисплей (главное меню) 5-22

Всплывающее сообщение на ЖК-дисплее 5-50

LDWS (предупреждение о выходе из полосы движения)

системы)* 3-86

Расположение наружных фонарей 7-38

Расположение внутренних фонарей 7-42

Расположение в двигателе багажного отсека.....

7-17 Характеристики багажного отсека..... 4-99

М

Ручной обогреватель/кондиционер 4-77

Сообщения на ЖК-дисплее 5-33

Мультимедиа 4-84

О

Открытие и закрытие окон 4-31

Работа отопителя и кондиционера

управление 4-70

Управление наружным зеркалом заднего вида

переключатель..... 4-62

Инструменты OVM и знак аварийной остановки 6-2

П

Система помощи при парковке.....3-60, 3-65, 3-66

Положения запуска/остановки двигателя

кнопка (интеллектуальная клавиша)* 3-9

Электрическая розетка..... 4-93 Жидкость

гидроусилителя руля.... 7-30 Управление

дверью багажника с электроприводом* 4-22

Меры предосторожности относительно

несанкционированная модификация и изменение 1-26

Охрана окружающей среды..... 0-21

Вопрос

Краткое руководство..... 0-8

Р

Стеклоочиститель с датчиком дождя*.....	4-61	Задний
ремень безопасности 1-го ряда.....	2-22	
Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда* (одинаково для обеих сторон)	2-15	
Заднее 1-е место	2-8	Заднее 2-
е место*..	2-11	Кондиционер в
задней части салона* (двойной кондиционер).....	4-82	Система камеры заднего вида*.....
3-65		Дистанционный ключ и ключ зажигания... 4-2
Снятие запасного колеса	6-21	Замена
фильтра кондиционера	7-45	Замена
батарейки смарт-ключа	3-16	
Безопасность на дороге	3-30	
Багажник на крыше	4-102	

С

Инструкции по технике безопасности	1-8
Безопасный режим (автоматический трансмиссии)	3-29
Рычаг предохранителя	4-28
Плановое техническое обслуживание - G20GDі.....	7-11

Плановое техническое обслуживание (EC) - D22DTR	7-2	
Плановое техническое обслуживание (GEN) - D22DTR	7-5	
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - D22DTR.....	7-8	
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - G20GDі	7-14	
Ремень безопасности	2-18	
Сиденье	2-2	Рычаг
переключения передач в механической коробке передач....	3-17	Низкий заряд батареи смарт-ключа.....
3-15		Умное управление дверью багажника*
4-26		Свечи
зажигания.....	7-33	
Запуск двигателя и вождение автомобиля	3-2	
Запуск двигателя с помощью перемычки кабели	6-3	
Рулевое колесо.....	4-87	Вещевые
отсеки.....	4-88	Солнцезащитный
козырек	4-91	Люк в
крыше*.....	4-37	

Т

Работа задней двери (без питания задняя дверь)	4-21	
Переключатель крышки багажника	4-20	Система защиты от кражи.....
4-18		Система контроля давления в шинах (TPMS)*
6-6		Шина
.. 7-47		Буксировка
поврежденного автомобиля ..	6-30	Буксировка
прицепа	6-35	TSR* (Распознавание
сигналов дорожного движения).....	3-92	

У

USB	4-95	Использование
аварийного ключа (интеллектуального ключа)*... 3-14		Использование смарт-ключа*
4-6		

В

Уход за автомобилем	1-16
Идентификация автомобиля	0-7

ВТ

Предупреждения и предостережения..... 2-45 Сигнальные

лампы и индикаторы 5- 9 Предупреждения и

предостережения 4-67 Предупреждения об

инциденте, не связанном с аварией 0-18

Предупреждения о потенциально

опасный, связанный с ремнем безопасности

товары 0-19

Предупреждения о непристегнутых ремнях.....

2-35 Жидкость омывателя..... 7-29 При

перегреве двигателя 6-33 При перегреве

двигателя 6-5 Переключатель стеклоочистителя

и омывателя..... 4-59 Замена щетки

стеклоочистителя.... 7-34

Нет.	ЧАСТЬ №	КОД №	ДАТА ПЕЧАТИ	МОДЕЛЬ	ПРИМЕЧАНИЯ
1	Y405OM1809E	RX1-8OM0E-8I-300A	01 сентября 2018 г.	Y405/Y410	М/Г, EU6d

РЕКТОН (G4) (ЛСП)

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВЫДАН

ЭКСПОРТ СЕРВИСНАЯ КОМАНДА
СсангЙонг Мотор Компани

455-12, Тонсак-ро, Пхёнтхэк-си,
Кёнгидо, 17749, Корея

ТЕЛЕФОН: 82-80-500-5582
ФАКС: 82-31-610-3762

ПРИМЕЧАНИЕ: Все права защищены. Отпечатано в SsangYong Motor Company. Никакая часть этой книги не может быть использована или воспроизведена без письменного разрешения Export Service Team.

Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы

Описания		Вместимость	Характеристики	
Машинное масло	D22DTR	≈6,0 л	Класс качества: оригинальное моторное масло Ssangyong (одобрено MB Sheet 229.51 SAE 5W30 или MB 229.52 5W30)	
	G20GDi	≈5,0 л	Класс качества: Оригинальное моторное масло Ssangyong (Одобрено MB Sheet 229.51 SAE 5W30)	
Охлаждающая жидкость двигателя	D22DTR	≈10,2 л	Оригинальная охлаждающая жидкость Ssangyong. Anti-Freeze SYC-102S, Anti-Freeze:Water = 50:50 ТИП ОРГАНИЧЕСКОЙ КИСЛОТЫ, ЦВЕТ:СИНИЙ	
	G20GDi	≈11,0 л		
Жидкость для автоматической коробки передач	6A/T	≈9,6 л	Оригинальное масло Ssangyong (NWS-9638)	
	7A/T	≈9,0 л	Оригинальное масло Ssangyong (ATF 134 FE)	
Жидкость для механической коробки передач	6 M/T	≈2,2 л	Оригинальное масло Ssangyong (HD MTF 75W/85 (SHELL) или HK MTF 75W/85 (SK))	
Жидкость раздаточной коробки	Неполная занятость	≈1,4 л	Оригинальное масло Ssangyong (ATF DEXRON II или III)	
Мотовое масло	Фронт		≈1,4 л	Оригинальное масло Ssangyong (API GL-5 и SAE 80W/90)
	Задний	Жесткий	≈2,0 л	Оригинальное масло Ssangyong (API GL-5 и SAE 80W/90)
		IRS	≈1,6 л	
Тормозная жидкость / жидкость сцепления		Как требуется	Оригинальное масло Ssangyong (DOT4)	
Жидкость гидроусилителя руля		≈1,1 л	Оригинальное масло Ssangyong (S-PSF3) * TOTAL FLUIDE DA (только для экстремально холодных условий)	

D22DTR: Дизель 2.2, G20GDi: Бензин 2.0



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Используйте только жидкости и смазочные материалы, рекомендованные Ssangyong.
- У Не смешивайте масла и жидкости разных типов и марок. Это может привести к повреждениям.
- У Соблюдайте указанные уровни при добавлении или замене жидкостей.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Это руководство было подготовлено, чтобы познакомить вас с эксплуатацией и обслуживанием вашего **РЕКСТОН (G4)** и предоставить важную информацию о безопасности. Мы призываем вас внимательно прочитать его и следовать рекомендациям, чтобы обеспечить наиболее приятную, безопасную и безотказную эксплуатацию вашего автомобиля.

Когда дело доходит до обслуживания, помните, что ваш **SSANGYONG** дилер знает ваш автомобиль лучше всех и заинтересованы в вашем полном удовлетворении.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить вас за выбор **РЕКСТОН (G4)** и заверяем вас в нашем постоянном интересе к вашему удовольствию и удовлетворению от вождения.

Данное руководство следует рассматривать как неотъемлемую часть вашего автомобиля и должно оставаться с ним при перепродаже.



ПХЕНТЭК, КОРЕЯ

ОГЛАВЛЕНИЕ

0 Главная Информация

Габариты.....	0-2	Идентификация автомобиля.....	0-7
Краткое руководство (лицевая сторона)	0-8	Краткое руководство (задняя сторона)	0-9
Краткое руководство (внутренняя сторона I)	0-10	Краткое руководство (внутренняя часть II)	0-11
Краткое руководство (внутренняя часть III)	0-12	Краткое руководство (салон - багаж купе и задние сиденья).....	0-13
Краткое руководство (моторный отсек - дизель)	0-14	Краткое руководство (моторный отсек - бензин)	0-15
Краткое руководство (предупреждение и световые индикаторы).....	0-16	Информация о ДОПОГ (авария Регистратор данных)	0-17
Предупреждения об инциденте, не связанном с аварией	0-18	Предупреждения о потенциально опасный, связанный с ремнем безопасности товары	0-19
Важное замечание.....	0-20	Защита окружающей среды.....	0-21
Сертификация	0-22		

1 Меры предосторожности

Проверки перед началом поездки	1-2
Инструкции по технике безопасности	1-8
Уход за автомобилем	1-16
Меры предосторожности в отношении несанкционированного модификация и изменение	1-26

2 Блок безопасности

Сиденье	2-2	Переднее сиденье	2-3
Заднее 1-е место	2-8	Заднее 2-е место сиденье*.....	2-11
Обогрев передних сидений*/вентиляция переключатель*	2-14	Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда* (одинаково для обеих сторон)	2-15
Ремень безопасности	2-18	Как закрепить трехточечное сиденье ремень	2-20
Передний ремень безопасности.....	2-21	Задний ремень безопасности 1-го ряда.....	2-22
Как пристегнуть ремни безопасности (2-х точечный) на заднем 1-м сиденье.....	2-23		

Как пристегнуть ремень безопасности (3-х точечный) на заднем 1-м сиденье.....	2-24
Детские удерживающие устройства и беременные женщина	2-26
Предупреждения о непристегнутых ремнях.....	2-35
Подушка безопасности	2-37
Условия несрабатывания подушки безопасности	2-42
Предупреждения и предостережение.....	2-45

3 Запуск двигателя и трогание с места

Запуск двигателя и вождение автомобиля	3-2
Положения запуска/остановки двигателя кнопка (интеллектуальная клавиша)*	3-6
Использование аварийного ключа (электронного ключа)*... 3-11	3-12
Батарея смарт-ключа разряжена.....	3-12
Замена батареи смарт-ключа ..	3-13
Рычаг переключения передач в МКПП....	3-14
Рычаг селектора передач в автоматическом режиме трансмиссия*	3-17
Положения рычага селектора передач	3-18
Советы по вождению на автомате трансмиссия.....	3-24

Безопасный режим (автоматический трансмиссии)	3-26
Безопасность дорожного движения	3-27
Уход за автомобилем при 0°C (32°F).....	3-30
Система полного привода*	3-34
Тормозная система.....	3-37 EPB (электрический стояночный тормоз)
3-45 Двойная парковка	3-47
АВТО УДЕРЖ.*	3-49
Переключатель круиз-контроля	3-51
Система помощи при парковке I (перед/зад) система обнаружения препятствий)*.....	3-57
Система помощи при парковке II (задний вид камеры)*	3-62
Система помощи при парковке III* (около система мониторинга обзора)	3-63
BSD (обнаружение слепых зон) и Системы LCA (системы помощи при смене полосы движения)*	3-67
AEBS (автономная аварийная Торможение)*	3-73
LDWS (предупреждение о выходе из полосы движения) системы)*	3-83
TSR* (Распознавание сигналов дорожного движения)	3-89

4 Система комфорта I

Использование смарт-ключа*	4-2
Дополнительные функции смарт-ключа*	4-6
Меры предосторожности при использовании смарт-ключа	4-11
Система иммобилайзера.....	4-12
Система защиты от кражи	4-14
Выключатель крышки багажника	4-16
Работа задней двери (без питания задняя дверь)	4-17
Управление дверью багажника с электроприводом*	4-18
Как настроить дверь багажного отделения с электроприводом*	4-21
Smart открывание двери багажника*	4-22
Рычаг предохранительной разблокировки	4-24
Рычаг открывания двери, ручка блокировки/разблокировки и переключатель.....	4-25
Открывание и закрывание окон	4-27
Капот двигателя	4-30
Крышка топливного бака.....	4-31
Люк в крыше*.....	4-33
Водитель легкий доступ к сиденью*	4-37
Внешний фонарь	4-39
Переключатель регулировки угла наклона фар*.....	4-49
Внутреннее освещение.....	4-50
Переключатель стеклоочистителя и омывателя.....	4-55
Стеклоочиститель с датчиком дождя*.....	4-57

Управление наружным зеркалом заднего вида переключатель.....	4-58
Внутреннее зеркало заднего вида	4-61
Система обогрева/кондиционирования воздуха	4-62
Предупреждения и предостережения	4-63
Автоматический обогреватель/кондиционер*	4-65
Работа отопителя и кондиционера управления	4-66
Ручной обогреватель/кондиционер воздуха	4-73
Задний кондиционер* (двойной кондиционер)	4-78
Устранение запотевания и размораживания	4-79
Мультимедиа	4-80
Рулевое колесо	4-83
Вещевые отсеки	4-84
Солнцезащитный козырек	4-87
Передний подстаканник/задний подстаканник и подлокотник	4-88
Сетевая розетка.....	4-89
Прикуриватель	4-90
USB	4-91
Выключатель питания инвертора переменного тока*	4-92
Инвертор переменного тока.....	4-93
Ручка с вешалкой для одежды.....	4-94
Особенности багажного отделения.....	4-95
Багажник на крышу.....	4-98

5 Система комфорта II

Комбинация приборов	5-2
Приборы и окно дисплея.....	5-4
Сигнальные лампы и индикаторы	5-9
ЖК-дисплей (главное меню)	5-22
Сообщения на ЖК-дисплее	5-33
Всплывающее сообщение на ЖК-дисплее	5-50

6 В экстренном случае

Инструменты OVM и знак аварийной остановки	6-2
Запуск двигателя с помощью переключки кабели	6-3
При перегреве двигателя.....	6-5
Система контроля давления в шинах (TPMS)*	6-6
Меры предосторожности при спущенной шине	6-12
Как использовать сервисный комплект (аварийный шиномонтажный комплект)	6-13
Снятие запасного колеса	6-21
Замена запасного колеса	6-22
Меры предосторожности при замене шины	6-27
Буксировка неисправного автомобиля	6-30
Аварийная буксировка	6-31

При перегреве двигателя	6-33
Буксировка прицепа	6-35
Несчастный случай или пожар.....	6-40

7 График технического обслуживания и управление

Плановое техническое обслуживание (EC) - D22DTR	7-2
Плановое техническое обслуживание (GEN) - D22DTR	7-5
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - D22DTR.....	7-8
Плановое техническое обслуживание - G20GD1.....	7-11
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - G20GD1	7-14
Места в моторном отсеке.....	7-17
Моторное масло.....	7-19
Охлаждающая жидкость двигателя	7-23
Воздушный фильтр	7-25
Топливный фильтр (D22DTR) ..	7-27
Тормозная жидкость и жидкость сцепления (с МКПП)	7-28

Жидкость омывателя.....	7-29
Жидкость гидроусилителя руля.....	7-30
Аккумулятор	7-31
Свечи зажигания	7-33
Замена щетки стеклоочистителя	7-34
Блок предохранителей и реле ..	7-35

Технические характеристики и функциональность лампы

проверка	7-37
Расположение наружных ламп	7-38
Замена наружных ламп ..	7-40
Расположение внутренних ламп .	7-42
Замена лампы освещения салона ..	7-43
Замена фильтра кондиционера	7-45
Шина	7-47
Самостоятельная работа	7-52
Устройство снижения выбросов.....	7-53
Доочистка выхлопных газов системы (SCR)	7-55

8 Индекс

ГЛАВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

0

Габаритные размеры	0-2
Идентификация автомобиля	0-7 Краткое
руководство (лицевая сторона).....	0-8 Краткое
руководство (задняя сторона).....	0-9 Краткое
руководство (внутренняя часть I).....	0-10
Краткое руководство (внутренняя часть II).....	
0- 11 Краткое руководство (внутренняя часть III).....	0-12
Краткое руководство (салон - багажное отделение и задние сиденья)	0-13
Краткое руководство (моторный отсек - дизель).....	0-14 Краткое
руководство (моторный отсек - бензин)..	0-15 Краткое руководство
(предупреждающие и световые индикаторы).....	0-16
Информация о ДОПОГ (данные об авариях Регистратор)	0-17
Предупреждения о происшествии, не связанном с аварией	0-18
Предупреждения о потенциально опасных товарах, связанных с ремнями безопасности	0-19
Важное замечание	
0-20 Охрана окружающей среды.....	0-21
Сертификация	0-22

0

1

2

3

4

5

6

7

8

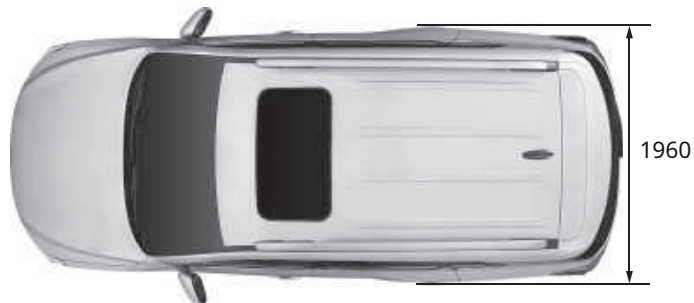
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Единица: мм

Передний план



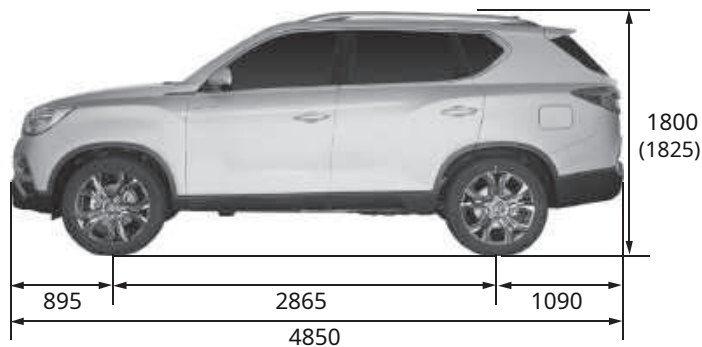
Вид сверху



вид сзади



Вид сбоку



* (): По желанию

* () : Дополнительно, [] : 2WD

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (Я)

D22DTR: Дизель, G20GDi: Бензин

Описания			D22DTR	G20GDi	
Общий	Общая длина (мм)		4850	←	
	Общая ширина (мм)		1960	←	
	Общая высота (мм)		1800 (1825)	←	
	Полная масса автомобиля (кг)	5 место	2860 [2750]	2840 [2730]	
		7 место	2960 [2850]	2940 [2830]	
	Снаряженная масса автомобиля (кг)	В	5 место	2095 [1990]	2085 [1985]
			7 место	2105 [1995]	2110 [2010]
		М/Т	5 место	2080 [1980]	[1975]
			7 место	2100 [1990]	[2000]
	Топливо		Дизель	Бензин	
Емкость топливного бака (л)		70л	←		
Минимальный радиус поворота		5,5 м	←		
Двигатель	Количество цилиндров/ Степень сжатия		4/15,5:1	4/9,6:1	
	Общий рабочий объем (куб.см)		2157	1998	
	Расположение распределительного вала		DOHC	←	
	Максимум. сила	В	133,1 кВт / 4000 об/мин (181 л.с. / 4000 об/мин)	165 кВт / 5500 об/мин (225 л.с. / 5500 об/мин)	
		М/Т			
	Максимум. крутящий момент	В	420 Нм / 1600 ~ 2600 об/мин	350 Нм / 1500 ~ 4500 об/мин	
М/Т		400 Нм / 1400 ~ 2800 об/мин			
Холостой ход		720 ± 50 об/мин	750 ± 50 об/мин		

* () Опции, масса автомобиля и полная масса основаны на максимальных значениях и зависят от опций и технических характеристик автомобиля.

ХАРАКТЕРИСТИКИ (II)

* (): По желанию

Описания		Д22ДТР	G20GDi	
Двигатель	Система охлаждения	С водяным охлаждением/принудительной циркуляцией	←	
	Объем охлаждающей жидкости (л)	10.2	11,0	
	Тип смазки	Шестеренчатый насос принудительной циркуляции	←	
	Максимум. объем масла (л)(при отправке)	6,0	5,0	
	Турбокомпрессор и тип охлаждения	Турбокомпрессор с воздушным охлаждением	Турбокомпрессор с водяным охлаждением	
Руководство Передача инфекции	Тип работы	Тип смены пола	←	
	Передаточное число	1-й	4.489	←
		2-й	2,337	←
		3-й	1.350	←
		4-й	1.000	←
		5-й	0,784	←
		6-й	0,679	←
		Задний ход	4.253	←

ХАРАКТЕРИСТИКИ (III)

* (): По желанию

Описания			Д22ДТР	G20GDі
автоматический Передача инфекции	Модель		Электронная, 7-ступенчатая	Электронная, 6-ступенчатая
	Тип работы		Тип смены пола	←
	Передачное число	1-й	4,377	3,600
		2-й	2,859	2,090
		3-й	1,921	1,488
		4-й	1,368	1,000
		5-й	1,000	0,687
		6-й	0,820	0,580
		7-й	0,728	–
Реверс 1-й		3,416	3,732	
Реверс 2-й	2,231	–		
Раздаточная коробка	Модель		Неполная занятость	Неполный рабочий день (только автоматическая коробка передач)
	Тип		Тип планетарной передачи	←
	Передачное число	Высокий (4 часа)	1,000 : 1	←
		Низкий (4 л)	2,483 : 1	←
Сцепление (М/Т)	Тип работы		Гидравлический тип	←
	Тип диска		Сухой тип с одной диафрагмой	←
Сила Рулевое управление	Тип		Рейка и шестерня	←
	Угол поворота	Внутренний	39,61°	←
		Внешний	33,65°	←

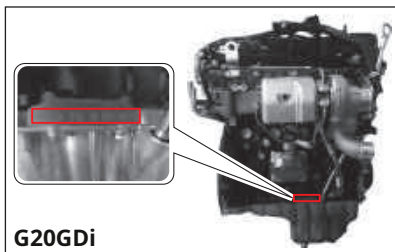
ХАРАКТЕРИСТИКИ (IV)

* (): По желанию

Описания		Д22ДТР	G20GDі	
Передний мост	Тип приводного вала	Тип шарового шарнира	←	
	Тип корпуса оси	Тип наращивания	←	
Задний мост	Тип приводного вала	Полуплавающий тип	←	
	Тип корпуса оси	Тип наращивания (тип IRS)	←	
Тормоз	Тип главного цилиндра	Тандемный тип	←	
	Тип бустера	Вакуумный бустерный тип	←	
	Тип тормоза	Передние колеса	Тип диска	←
		Задние колеса	Тип диска	←
Стояночный тормоз		ЭПБ	←	
Приостановка	Передняя подвеска	Двойной поперечный рычаг + винтовая пружина	←	
	Задняя подвеска	5-звенная + винтовая пружина (многозвенная + винтовая пружина)	←	
Кондиционер	Хладагент (емкостимость)	Наберите "А"	R-1234yf/520±30г (R-1234yf/800±30г)	-
		Тип Б	P-134a/550±30г (P-134a/850±30г)	←
Электрический	Тип батареи / Емкость (В-Ач)		С4/12 - 90	←
	Стартерная мощность (В-кВт)		12 - 2,2	12 - 1,4
	Мощность генератора (ВА)		14 - 140	←

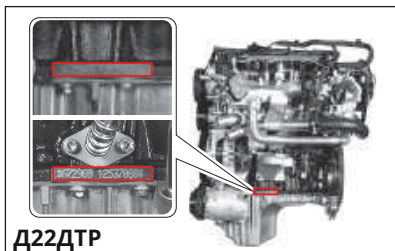
ИДЕНТИФИКАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Номер двигателя



G20GDi

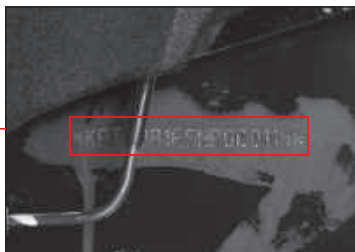
Бензиновый двигатель: Номер двигателя выбит на нижней части блока цилиндров со стороны выпускного коллектора.



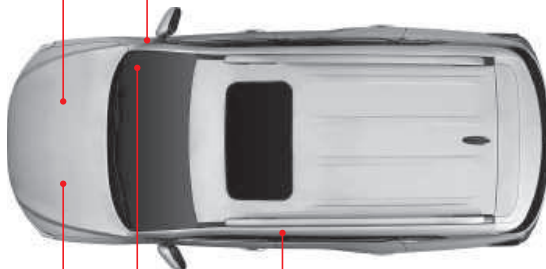
D22DTP

Дизельный двигатель: Номер двигателя выбит на нижней части блока цилиндров за впускным коллектором.

3. Номер шасси



Номер шасси выбит на раме за передним правым колесом.



2. Вин Лейбл



4. Сертификационная этикетка

Наберите "А"

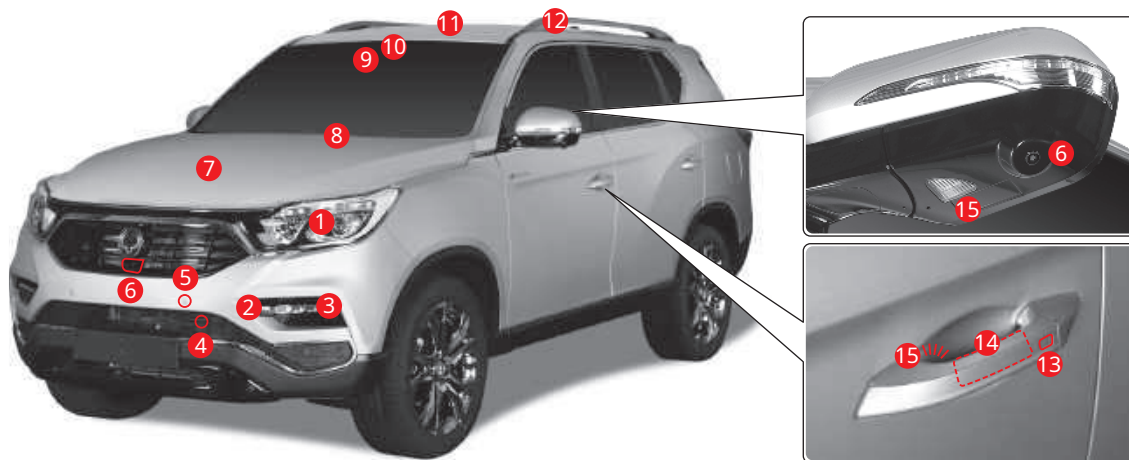
SsangYong Motor Co., Ltd.	
GROSS VEHICLE WEIGHT RATING	KG
GROSS VEHICLE WEIGHT	KG
TRUCKER WITH BRAKE	KG
FRONT AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
REAR AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

Тип Б

SsangYong Motor Co., Ltd.	
	kg
	kg
1 -	kg
2 -	kg
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

Сертификационная табличка расположена на пороге двери водителя.

БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ПЕРЕДНЯЯ СТОРОНА)



- | | | | |
|--|------------|--|------------|
| 1. Фара головного света (НВА, DRL, HID)..... | 4-39, 7-39 | 9. FCM (Экстренное торможение и выезд с полосы движения).
предупреждение) | 3-73 |
| 2. Поворотный фонарь..... | 4-43 | 10. АВТОМАТИЧЕСКИЙ свет и датчик дождя..... | 4-46, 4-57 |
| 3. Передняя противотуманная фара..... | 7-38 | 11. Люк | 4-33 |
| 4. Передний буксировочный крюк | 6-32 | 12. Багажник на крыше | 4-98 |
| 5. Система помощи при парковке (обнаружение передних препятствий
система) | 3-57 | 13. Внешняя ручка и сенсорный датчик (наружу (замок)) | 3-11, 4-8 |
| 6. Система кругового обзора | 3-63 | 14. Внешняя ручка и сенсорный датчик (вход (разблокировка))..... | 3-11, 4-10 |
| 7. Капот двигателя | 4-30 | 15. Лампа приближения (приветствия)..... | 4-7, 4- 43 |
| 8. Стеклоочиститель | 7-34 | | |

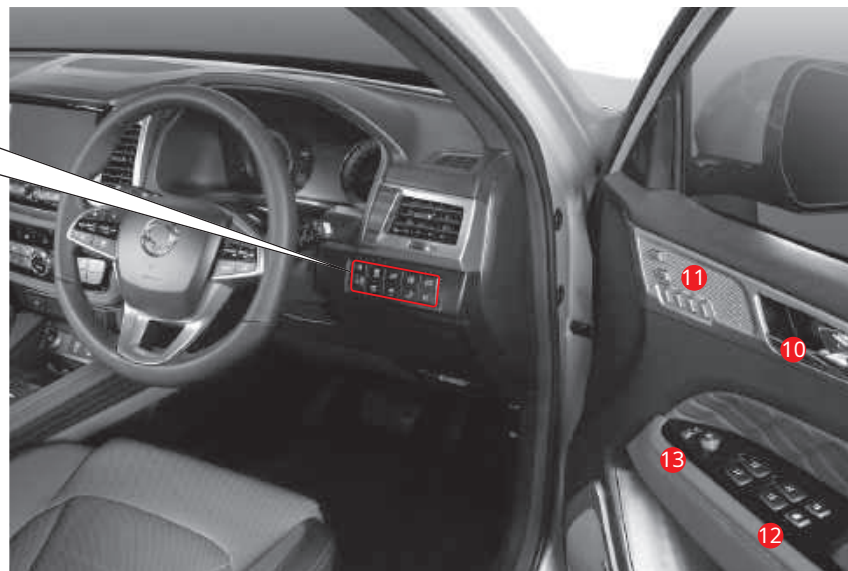
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ЗАДНЯЯ СТОРОНА)



1. Антенна	4-82
2. Высоко установленный стоп-сигнал.....	7-38
3. Обогреватель заднего стекла	4-69
4. Задний стеклоочиститель	7-34
5. Подсветка номерного знака.....	7-38
6. Камера заднего вида.....	3-62

7. Переключатель крышки багажника	4-16
8. Задний фонарь	7-38
9. Горловина топливного бака	4-31
10. Колесо и шина (TPMS)6-6, 7-47
11. Задняя система помощи при парковке	3-57
12. Задний буксирный крюк.....	6-32

БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ИНТЕРЬЕР I)



- 1. Переключатель корректора фар4-49
- 2. Выключатель ESP 3-41
- 3. Переключатель HDC.....3-43
- 4. Переключатель LDWS.....3-83
- 5. Внутренний выключатель крышки багажника 4-16
- 6. Выключатель предупреждения об обнаружении препятствий впереди3-57
- 7. Переключатель активации инвертора переменного тока4-92
- 8. Переключатель активации системы BSD3-67

- 9. Переключатель активации кругового обзора3-63
- 10. Дверной рычаг 4-25
- 11. Удобный доступ к сиденью водителя 4-37
- 12. Открытие/закрытие окон..... 4-27
- 13. Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида.....4-58
- 14. Передние сиденья..... 2-3
- 15. Переключатель регулировки переднего сиденья 2-4
- 16. Переключатель движения переднего пассажира 2-6

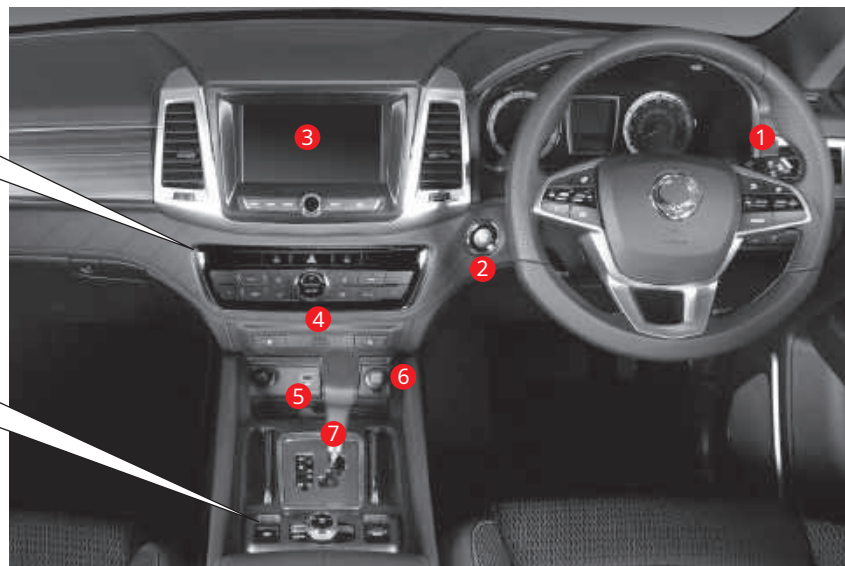
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ИНТЕРЬЕР II)



- 1. Комбинация приборов5-2
- 2. Выключатель света.....4-40
- 3. Подушка безопасности водителя 2-37
- 4. Блок предохранителей в салоне..... 7-35
- 5. Открытие/закрытие капота.....4-30

- 6. Ножной тормоз (оповещение об экстренном торможении) 3-38, 3-40
- 7. Переключатель круиз-контроля 3-51
- 8. Переключатель пользовательских настроек приборной панели..... 5-22
- 9. Мультимедийный переключатель на руле4-80
- 10. Выключатель обогрева рулевого колеса4-83

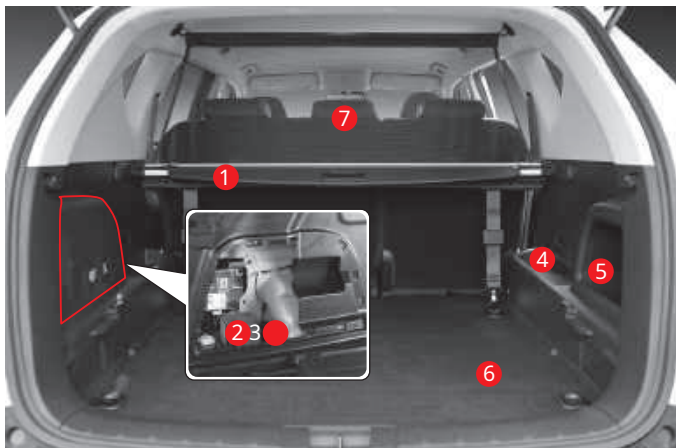
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (ИНТЕРЬЕР III)



1. Переключатель стеклоочистителя и омывателя	4-55
2. Переключатель СТАРТ/СТОП	3-6
3. AVN, Умное аудио.....	4-81
4. Переключатель обогрева/вентиляции переднего сиденья	2-14
5. Слоты для мультимедиа.....	4-82
6. Передняя розетка	4-89
7. Рычаг ТГС.....	3-18

8. Выключатель аварийной сигнализации	4-44
9. Выключатель обогревателя стекла	4-69
10. Отопитель и контроллер кондиционера.....	4-65, 4-73
11. Переключатель EPB.....	3-45
12. Переключатель полного привода	3-34
13. Переключатель AUTO HOLD.....	3-49

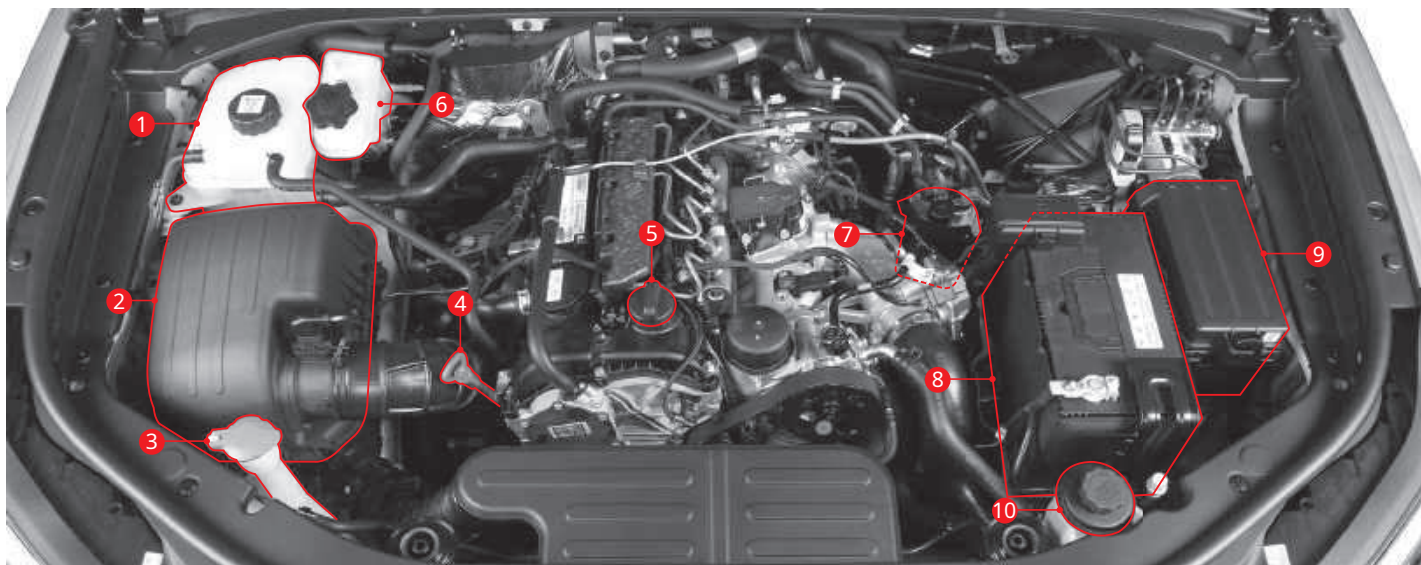
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (САЛОН - БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ И ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ)



1. Верхняя крышка багажника.....	4-95
2. Сервисный комплект	6-13
3. Инструменты OVM	6-2
4. Задняя розетка.....	4-89
5. Багажное отделение	4-95
6. Багажное отделение	4-97
7. Барьерная сетка.....	4-96

8. Задний подстаканник и подлокотник.....	4- 88
9. Задние 1-е место.....	2-8
10. Детская удерживающая система	2-26
11. Дверной рычаг	4-25
12. Переключатель стеклоподъемника заднего сиденья	4-29
13. Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда.....	2-15
14. Зарядное устройство USB на задней панели	4-91
15. Инвертор переменного тока.....	4-92
16. Задний 1-й ремень безопасности.....	2-22

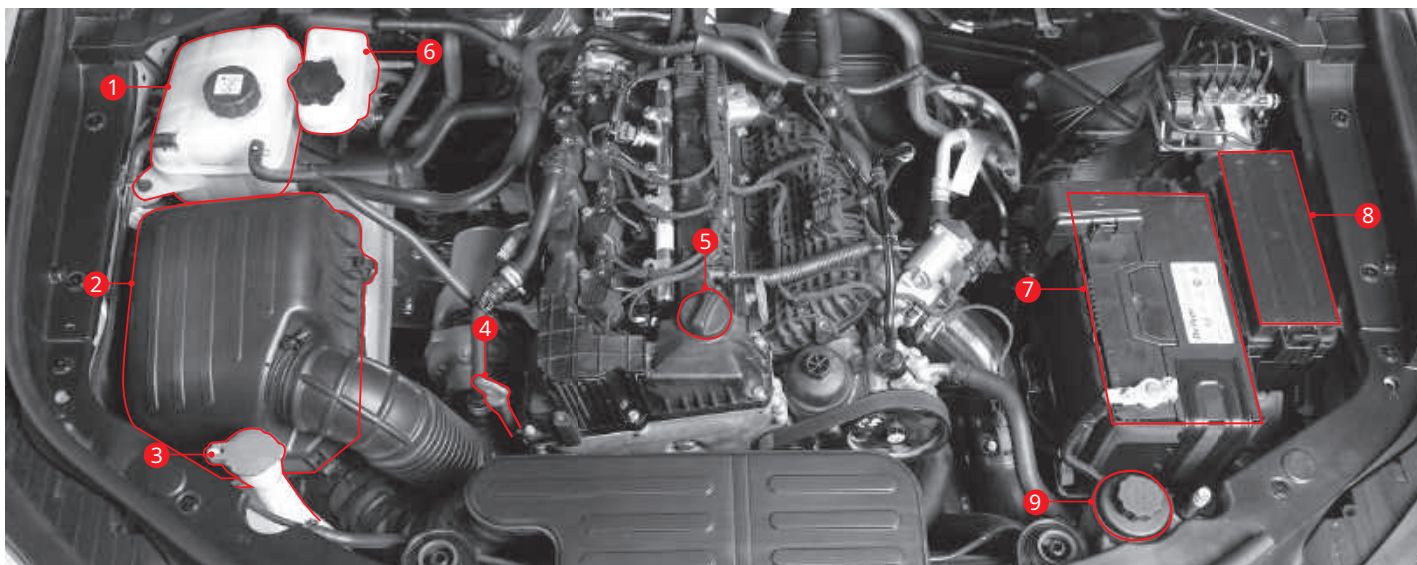
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО (МОТОРНЫЙ ОТСЕК - ДИЗЕЛЬ)



1. Проверка охлаждающей жидкости	7-23
2. Воздухоочиститель	7-25
3. Проверка и добавление омывающей жидкости	7-29
4. Проверка моторного масла	7-19
5. Добавление моторного масла	7-19

6. Проверка тормозной жидкости.....	7-28
7. Топливный фильтр	6-29, 7-27
8. Управление батареей.....	7-31
9. Предохранитель и реле	7-35
10. Масло гидроусилителя руля	7-30













































БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО (МОТОРНЫЙ ОТСЕК - БЕНЗИН)



1. Проверка охлаждающей жидкости	7-23
2. Воздухоочиститель	7-25
3. Проверка и добавление омывающей жидкости	7-29
4. Проверка моторного масла	7-19
5. Добавление моторного масла	7-19

6. Проверка тормозной жидкости.....	7-28
7. Управление батареей.....	7-31
8. Предохранитель и реле	7-35
9. Масло гидроусилителя руля	7-30

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО (ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ И СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ)

								
Место водителя напоминание о ремне	Капот двигателя открытый индикатор	Машинное масло давление предупреждающий свет	Обвинение предупреждающий свет	Воздушная подушка предупреждающий свет	Дверь приоткрыта предупреждающий свет	Двигатель перегреться предупреждающий свет	Вода разделитель предупреждающий свет	Предупреждение SSPS- светящаяся лампа
								
Тормоз предупреждающий свет	предупреждение ABS легкий	ПРОВЕРКА 4WD предупреждающий свет	4WD ВЫСОКАЯ индикатор	4WD НИЗКИЙ индикатор	ЕСП ВКЛ. индикатор/ предупреждающий свет	ЕСП ВЫКЛ. индикатор	ПРОВЕРКА двигателя предупреждающий свет	Низкий уровень топлива предупреждающий свет
								
Индикатор свечения	Глобальное потепление легкий	Рулевое управление подогрев колес индикатор	Иммобилайзер/ Умный ключ предупреждающий свет	Умный ключ контрольный индикатор	Предупреждение EPB фонарь	AEBS ВЫКЛ. индикатор	AEBS предупреждающий свет	Дальний свет индикатор
								
Сигнал поворота/предупреждение об опасности индикатор лампы	Освещение индикатор включения	Передняя противотуманная фара индикатор включения	Круиз-контроль индикатор	Авто круиз Готовый индикатор	Зимний режим индикатор	Ассистент дальнего света система (HBA) индикатор	Индикация включения HDC тор / сигнальная лампа	
								
АВТОУДЕРЖАНИЕ индикатор/предупреждение- светящаяся лампа	Выезд с полосы движения индикатор/предупреждение- лампа LDWS	Превышение скорости (120 км/ч) (только GSL)	Задний противотуманный фонарь индикатор включения	ESCL (электрический Рулевая колонка Индикатор блокировки)	Режим питания индикатор (только GSL)	ЭКО (только GSL)	Предупреждение о мочевине фонарь	

ИНФОРМАЦИЯ О ДОПОГ (РЕГИСТРАТОР ДАННЫХ АВАРИЙ)

Информация о ADR (регистратор данных о ДТП)

Этот автомобиль оснащен ADR (регистратором данных о ДТП).

ADR — это устройство, которое хранит информацию о работе транспортного средства (скорость транспортного средства, работу педали тормоза и акселератора и т. д.) в течение определенного периода времени до и после аварии, такой как автомобильная авария, и позволяет проверить сохраненные Информация.

Записи об авариях полезны для лучшего понимания обстоятельств аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ НЕАВАРИЙНЫХ ПРОИСШЕСТВИЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда вы открываете и закрываете двери/багажник/окна, некоторые из ваших тел могут застрять или удариться об них и получить травму.



- У Когда вы открываете и закрываете двери, некоторые части вашего тела, такие как палец или голова, могут застрять или удариться о них и получить серьезную травму. Когда вы открываете или закрываете двери, следует соблюдать осторожность, чтобы ваши тела не застряли и не ударились о них. В противном случае вы можете получить серьезные травмы, такие как увечья.
- У Когда вы открываете или закрываете багажник, некоторые части вашего тела, например руки или голова, могут застрять или удариться об него и получить травму. Открывайте и закрывайте багажник только тогда, когда это безопасно.
- У Багажник предназначен для подъема или опускания на определенном уровне. Всегда будьте осторожны, чтобы не повредить лицо, голову или руки.
- У Закрывая задние окна, следите за тем, чтобы рука или голова пассажира на заднем сиденье не высывались из окна автомобиля. Это особенно важно для детей, которые могут получить серьезные травмы, такие как удушье.
- У Если вы продолжаете тянуть переключатель, чтобы поднять окно в ситуации, когда что-то было защемлено первым, не используя функцию автоматического закрытия одним касанием, защита от защемления не сработает.
- У Специально для детей, даже если часть их тел находится на окне, определенное усилие (сопротивление) не применяется к окну, что может привести к неправильной работе защиты от защемления. Обязательно проверьте заднее сиденье и включите переключатель, прежде чем закрывать задние окна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНЫХ ТОВАРАХ, СВЯЗАННЫХ С РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из соображений безопасности рекомендуется не использовать какие-либо потенциально опасные товары, связанные с ремнями безопасности.



Зажим для отключения сигнализации непристегнутого ремня безопасности

Ремень безопасности распознается как пристегнутый, когда этот зажим вставляется в пряжку, в результате чего сигнальная лампа ремня безопасности и сигнализация не активируются.



Стопор ремня безопасности

При установке на ляжки мешает нормальной работе натяжителя, что приводит к ухудшению работы ремня безопасности.



Коврик для детской комнаты на заднем сиденье

Заставляет пассажиров заднего сиденья не использовать ремень безопасности или автомобильное кресло.

Ремень безопасности играет важную роль в обеспечении личной безопасности водителя и пассажиров в случае аварии. Все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности на любой дороге.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Пожалуйста, прочитайте это руководство и внимательно следуйте инструкциям.

Сигнальные слова, такие как «ОПАСНО», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ВНИМАНИЕ» и «ВНИМАНИЕ», имеют особое значение.

ОПАСНОСТЬ

ОПАСНОСТЬ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.

ОСТОРОЖНОСТЬ

ОСТОРОЖНО указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой или средней степени тяжести или материальному ущербу.



Это необходимо обязательно соблюдать в целях безопасности.

УВЕДОМЛЕНИЕ

УВЕДОМЛЕНИЕ указывает информацию, помогающую техническому обслуживанию, и инструкции.

Для изменения дизайна продукта

Для обеспечения высочайшего уровня безопасности и качества мы постоянно совершенствуем наши автомобили, проводя исследования и разработки. В результате технические характеристики могут быть изменены с целью усовершенствования без предварительного уведомления, и вы можете найти в этом руководстве материал, который не относится к вашему конкретному автомобилю.

Вся информация, иллюстрации и технические характеристики в данном руководстве основаны на самой последней информации о продукте, доступной на момент публикации.

Ssangyong оставляет за собой право изменять технические характеристики или дизайн в любое время без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств.

Этот автомобиль может не соответствовать стандартам или правилам других стран. Прежде чем пытаться зарегистрировать это транспортное средство в любой другой стране, ознакомьтесь со всеми применимыми правилами и внесите необходимые изменения.

В этом руководстве описываются опции и уровни отделки салона, доступные на момент печати, поэтому некоторые из описанных элементов могут не относиться к вашему автомобилю. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно каких-либо опций или уровней отделки салона, не стесняйтесь обращаться к своему дистрибьютору Ssangyong для получения информации о последних спецификациях.

* : Эта звездочка в данном руководстве означает, что элемент оборудования не включен во все автомобили (варианты моделей, варианты двигателей, модели, специфичные для одной страны, дополнительное оборудование и т. д.).

Мы хотели бы отметить, что запасные части и аксессуары, не являющиеся оригинальными Ssangyong, не были проверены и одобрены Ssangyong, и, несмотря на постоянный мониторинг рынка, мы не можем подтвердить пригодность или безопасность таких продуктов, независимо от того, установлены они или предназначены для установки. в наших автомобилях. Ssangyong не несет ответственности за любой ущерб, вызванный использованием неоригинальных запчастей и аксессуаров Ssangyong.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Ssangyong Motor Company придерживается политики и инициатив в области защиты окружающей среды. Только так мы сможем сохранить природные ресурсы, и человечество сможет жить в гармонии с природой.

Вы также можете внести свой вклад в защиту окружающей среды, управляя автомобилем Ssangyong.

Расход топлива и частота вращения двигателя, трансмиссия, тормоза и износ шин зависят от следующих факторов:

У Условия вождения

У Привычки вождения



Вы можете внести свой вклад в защиту окружающей среды, следуя приведенным ниже правилам.

Условия вождения

- У Медленно съезжайте с автомобиля.
- У Избегайте коротких поездок.
- У Поддерживайте указанное давление в шинах.
- У Выгрузите ненужные вещи из багажного отделения. Всегда
- У проверяйте расход топлива.
- У Регулярно проводите техническое обслуживание.
- У Посетите дилера Ssangyong или авторизованный сервисный центр Ssangyong для технического обслуживания.

Привычки вождения




- У Не нажимайте педаль акселератора при запуске двигателя.
- У Соблюдайте безопасную дистанцию с впереди идущим
- У автомобилем. Избегайте резких и частых ускорений.
- У Избегайте частого ускорения (замедления) или резкого ускорения (замедления).
- У Включайте передачу вовремя и не перегружайте двигатель на каждой передаче.
- У Выключите двигатель, если вы останавливаете автомобиль на длительное время.

Переработка



- У Информацию о разработке экологически чистых продуктов и переработке транспортных средств можно найти на веб-сайте SYMC www.smotor.com/en

СЕРТИФИКАЦИЯ

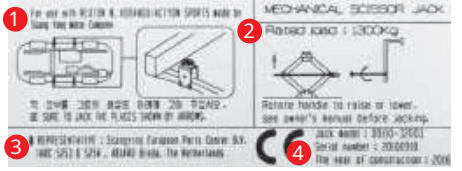

1. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

CE	Настоящим SsangYong заявляет, что автомобильные радиосистемы соответствуют основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.	Европа
ФКК	<p>Модель: TSSSG4G5 и TSSRE4Db Идентификатор FCC: OYGTSSRE4DB ОРД. №: 14778/DFRS19614/F-50</p> <p>Это устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при следующих двух условиях:</p> <p>(1) это устройство не должно создавать вредных помех, и</p> <p>(2) это устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.</p> <div style="background-color: #cccccc; text-align: center; padding: 5px;">  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ </div> <p>Изменения или модификации, не одобренные явным образом стороной, ответственной за соответствие требованиям, могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию оборудования.</p>	АМЕРИКА
ТС TP	<p>ЛОГОТИП</p>  <p>Сертификат в руководстве пользователя из-за размера продукта</p> <p>Модель системы контроля давления в шинах: TSSRE4Db</p> <p>Аппарат прошел все процедуры подтверждения соответствия TP TC.</p>  <p>Маркировка EAC в руководстве пользователя из-за размера продукта.</p>	СНГ

2. брелок/складной

ФКК	<p>Идентификатор Федеральной комиссии по связи: DEO-MT-FLP01</p> <p>Это устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии по связи (FCC).</p> <p>Эксплуатация осуществляется при следующих двух условиях:</p> <p>(1) это устройство не должно создавать вредных помех, и</p> <p>(2) это устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px; text-align: center;">  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ </div> <p>Изменения или модификации, не одобренные явным образом сторонами, ответственной за соответствие требованиям, могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию оборудования.</p>	АМЕРИКА
ТР	<p>ЛОГОТИП</p>  <p>Сертификат в руководстве пользователя из-за размера продукта</p>	СНГ

3. ЭТИКЕТКА РАЗЪЕМА

CE	 <p>1 Название модели</p> <p>2 Максимально допустимая нагрузка</p> <p>3 Представитель компании и адрес Дата изготовления</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px; text-align: center;">  ОСТОРОЖНОСТЬ </div> <p>уПри использовании домкрата установите упаковку тормоз.</p> <p>У При использовании домкрата остановите двигатель.</p> <p>уНе попадайте под автомобиль, находящийся на опорах. портируется домкратом.</p> <p>уОбозначенные места под Рамка</p> <p>уПри поддержке автомобиля основание плита домкрата должна находиться вертикально под точкой подъема.</p> <p>У Включите передачу заднего хода на автомобилях с механической коробкой передач или переместите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка) на автомобилях с автоматической коробкой передач.</p> <p>уДомкрат следует использовать на жестком уровне земля.</p>	Epsona
----	--	--------

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1

Проверки перед началом поездки	1-2
Инструкции по безопасности	1-8
Уход за автомобилем	1-16
Меры предосторожности в отношении несанкционированных модификаций и изменений	1-26

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОЕЗДКИ

ПРОВЕРЬТЕ АВТОМОБИЛЬ СНАРУЖИ



- У Обязательно проводите ежедневные проверки перед тем, как завести автомобиль.
- У Проверьте накачку и износ шин. Очистите ветровое и заднее стекла, боковые зеркала и салонное зеркало.
- У Убедитесь, что капот двигателя и крышка багажника надежно закрыты.
- У Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет препятствий.
- У Убедитесь, что вокруг автомобиля нет следов утечки. Проверьте состояние различных ламп.

-Для получения подробной информации см. главу 7 «Сервис и техническое обслуживание».

УВЕДОМЛЕНИЕ

Проверьте ту часть, которую можно увидеть своими глазами, например, течи жидкости на аккумуляторе или радиаторе.

ВНУТРИ МОТОРНОГО ОТСЕКА



- У Проверьте уровень моторного масла и других жидкостей/масла в моторном отсеке.
- У Проверьте уровень жидкости омывателя и при необходимости долейте.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если уровень различных типов жидкостей падает очень быстро, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРОВЕРЬТЕ ШИНЫ

- У Использование колес и шин, отличающихся от указанных размеров, может привести к необычным характеристикам управляемости и ухудшению управляемости автомобиля, что может привести к серьезной аварии.
- У Использование шин с размерами, отличными от указанных, может привести к неправильной работе рулевого колеса, повышенному расходу топлива, увеличению тормозного пути, вибрации, неправильной работе ABS/ESP или неравномерному износу шин. Это также может привести к повреждению силового агрегата автомобиля.
- У Используйте для всех колес только одинаковые шины от одного производителя шин. В противном случае силовой агрегат может быть поврежден.
- У При необходимости проверяйте состояние и давление временной (запасной) шины и всегда держите ее под рукой. Временную шину следует заменить на обычную шину как можно скорее.
- У Проверьте состояние шиноремонтного комплекта. Воздушный компрессор и канистра с герметиком должны быть доступны в любое время.
- У Ежедневно проверяйте накачку и износ шин и при необходимости заменяйте их.
- У Обязательно поддерживайте указанное давление в шинах.
- У Перед любой дальней поездкой проверьте и отрегулируйте давление в шинах, включая запасное колесо. При движении автомобиля с недостаточным давлением в шинах шина может лопнуть из-за симптома стоячей волны, что приведет к серьезным травмам и смерти.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Что такое «Стоячая волна»?

Во время движения вращающаяся шина повторяет деформацию и восстановление движения в протекторной части. Однако, когда шина с недостаточным внутренним давлением катится по дороге с высокой скоростью, в радиальном направлении вблизи и позади протекторной части шины возникает волнообразная деформация. Эта волнообразная деформация называется «стоячей волной». Если этот симптом сохраняется в течение длительного периода времени, шина может лопнуть за короткий промежуток времени.

СИДЕНИЕ НА СИДЕНЬЕ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ



В целях безопасности сядьте на сиденье в правильном положении перед началом движения.

1. Сядьте прямо в центре сиденья водителя, прижав бедро к задней части подушки сиденья, где оно соприкасается со спинкой сиденья.
2. Отрегулируйте положение сиденья водителя и высоту подушки сиденья так, чтобы ваша нога могла естественно опираться на педаль сцепления (М/Т) или педаль тормоза (А/Т).
3. Отрегулируйте угол наклона спинки сиденья и положение руля, прижав спину к спинке сиденья так, чтобы вы могли удобно положить руки на рулевое колесо.
4. Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы центр подголовника совпадал с верхней частью ушей.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Диапазон хода сиденья водителя и рулевого колеса может различаться в зависимости от модели автомобиля.

ПРОВЕРЬТЕ АВТОМОБИЛЬ ВНУТРИ



- У Отрегулируйте сиденье водителя, подголовник и рулевое колесо для комфортного вождения.
- У Отрегулируйте наружное и внутреннее зеркала заднего вида.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не пытайтесь регулировать сиденье водителя, подголовник, зеркала заднего вида или рулевое колесо во время вождения. Регулировку следует проводить перед поездкой.

У Не кладите ничего под сиденье водителя.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не оставляйте пустые бутылки или банки рядом или под сиденьем водителя. Если это мешает работе педали тормоза или акселератора, это может привести к неожиданной аварии.
Используйте только напольный коврик соответствующего размера для вашего автомобиля. И следите за тем, чтобы коврик не двигался во время вождения. Если это мешает работе педали тормоза или акселератора, это может привести к неожиданной аварии.
- У Не носите неудобную обувь, такую как высокие холмы или тапочки, во время вождения.

Кластер надзора



Стандартный кластер



- У Убедитесь, что все соответствующие сигнальные лампы, индикаторы и датчики (топливо, скорость автомобиля, обороты двигателя) работают при повороте ключа зажигания в положение «ON».



- У Проверьте работу педали сцепления, педали акселератора и педали тормоза.
- У Нажмите переключатель EPB (электрический стояночный тормоз) и убедитесь, что слышен звук работы и включен ли стояночный тормоз. Если стояночный тормоз не задействован, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что контрольная лампа тормоза на комбинации приборов не горит.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отпуская стояночный тормоз, сильно нажмите на педаль тормоза, чтобы автомобиль полностью остановился.



- У Пристегните ремни безопасности и убедитесь, что все остальные пассажиры правильно пристегнули свои ремни.
- У Не садитесь за руль с перекрученным или запутавшимся ремнем безопасности.
- У Вставьте защелку ремня безопасности в замок до щелчка.

 **осторожность**

Не наклоняйте спинку сиденья при пристегнутом ремне безопасности. Вы можете проскользнуть под ремнем безопасности, что может привести к серьезной травме или смерти.



- У Соблюдайте меры предосторожности для ремня безопасности (см. главу 2).
- У Предметы, размещенные на заднем сиденье или в багажном отделении, не должны превышать высоту сиденья. Он может упасть во время резкого торможения и стать причиной неожиданной аварии.
- У Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.
- У Удерживайте педаль тормоза нажатой, когда отпускаете стояночный тормоз.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

воздушная подушка

- У Ни в коем случае нельзя трогать подушки безопасности руками или инструментами.
- У Система подушек безопасности служит дополнением к ремню безопасности. Убедитесь, что вы и ваши пассажиры всегда правильно пристегнуты ремнями безопасности, даже если в автомобиле установлены подушки безопасности.
- У Не кладите никакие предметы на место срабатывания подушки безопасности. Вы можете получить травму от этих объектов во время разворачивания.
- У Систему подушек безопасности следует проверять через 10 лет после установки независимо от ее внешнего вида и других условий.
- У Ремонт системы подушек безопасности должен выполняться только дилером Ssangyong или авторизованным сервисным центром Ssangyong.
- У Не диагностируйте цепь с помощью тестера цепи. Не пытайтесь модифицировать какие-либо компоненты подушки безопасности, включая рулевое колесо, область крепления подушки безопасности и жгут проводов.
- У Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство на переднее сиденье. Дети, сидящие в удерживающем устройстве, могут серьезно пострадать от подушки безопасности при столкновении.
- У Сработавший блок воздушной подушки следует снять с автомобиля и заменить новым.
- У Когда подушка безопасности развернута, соответствующие компоненты будут очень горячими, поэтому не прикасайтесь к ним, пока они не остынут.
- У На заднем сиденье должен сидеть человек ростом менее 140 см.
- У Подушки безопасности, срабатывающие на переднем сиденье, могут повредить вашему питомцу в случае аварии. Ваш питомец должен быть пристегнут на заднем сиденье ремнями безопасности или переносками.

МЛАДЕНЦ, РЕБЕНОК, СТАРИК



- У Никогда не оставляйте младенцев и детей без присмотра в автомобиле с закрытыми дверями. Они могут неожиданно сдвинуть автомобиль с места. Они могут задохнуться в особенно жаркую погоду.
- У Чтобы дети не мешали вам управлять автомобилем случайными движениями или неправильным использованием устройств, дети должны сидеть на заднем сиденье.
- У Не позволяйте детям, младенцам, пожилым людям или беременным женщинам сидеть на переднем пассажирском сиденье с подушкой безопасности. Степень удара раскрытия подушки безопасности может быть фатальной или нанести серьезные травмы таким пассажирам. Младенец или маленький ребенок всегда должны быть пристегнуты в соответствующем удерживающем устройстве для младенцев или детей на заднем сиденье.

ЛЮБОЙ РЕБЕНОК ДОЛЖЕН СИДЬТЬ НА ЗАДНЕМ СИДЕНЬЕ С НАДЛЕЖАЩЕЙ СИСТЕМОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда перевозите детей на заднем сиденье и используйте соответствующие детские удерживающие устройства. Включите систему защиты от детей задних дверей, чтобы дети на задних сиденьях не могли открыть задние двери. Внезапное торможение или столкновение без надлежащего детского удерживающего устройства может привести к серьезным травмам или смерти детей.

НИКАКОГО АЛКОГОЛЯ, НАРКОТИКОВ!



- У Избегайте вождения в течение длительного периода времени. Постоянное вождение без отдыха заставляет вас заснуть и, таким образом, становится причиной аварии. В целях безопасности отдыхайте каждые 2 часа.
- У Вождение в состоянии алкогольного или наркотического опьянения запрещено. Это ухудшает рассудительность, делая вождение очень рискованным. Вождение в нетрезвом виде также является правонарушением.
- У Вождение после приема лекарства может быть более опасным, чем вождение в нетрезвом виде, в зависимости от лекарства, которое вы приняли. Поэтому не садитесь за руль после приема лекарства.

КОГДА СПИТ В ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ



- У Не спите в припаркованной машине с закрытыми окнами. В частности, если вы остаетесь или спите в машине с работающим двигателем и включенным кондиционером или обогревателем, вы можете задохнуться насмерть.
- У Если вы спите в закрытом помещении с работающим двигателем, вы рискуете задохнуться от выхлопных газов.
- У Во сне вы можете случайно коснуться рычага переключения передач или акселератора и тем самым стать причиной аварии.
- У Спя в машине с работающим двигателем, вы можете случайно нажать на педаль акселератора, что приведет к перегреву двигателя и выхлопной трубы и возникновению пожара.

НЕ ЕЗДИТЕ С ОТКРЫТЫМИ ДВЕРЯМИ ИЛИ ЗАДНЕЙ ДВЕРЬЮ



- У Не запускайте двигатель при открытой задней двери, чтобы выхлопные газы не попали в салон.
- У Если вы ведете автомобиль с открытой дверью багажного отделения, незакрепленные предметы внутри автомобиля могут стать причиной аварии.
- У Вождение автомобиля с открытыми дверями может привести к тому, что пассажир может быть выброшен, что может привести к серьезным травмам.
- У Всегда управляйте автомобилем с запертыми дверями и дверью багажника. Открытие двери во время вождения, особенно детьми, может привести к серьезной аварии.

НЕ ВЫСТЫВАЙТЕ НИКАКОЙ ЧАСТЬЮ ТЕЛА ИЗ ОКНА ИЛИ ЛЮКА НА КРЫШЕ



Не высовывайтесь какой-либо частью тела из окна и люка на крыше во время движения автомобиля или маневрирования для парковки.

Вас могут поранить проезжающие машины или другие невидимые препятствия.

СИЛОВОЕ ОКНО



- У Когда вы управляете задними окнами с водительского места, когда ребенок сидит сзади, убедитесь, что никакие части тела ребенка не находятся между окном и оконной рамой.
- У При перевозке детей на заднем сиденье нажмите выключатель блокировки окна задней двери, чтобы отключить выключатели задних дверей.
- У Убедитесь, что части тела всех пассажиров, например руки, находятся внутри автомобиля.
- У Закрывая окна, помните об условиях безопасности перед эксплуатацией.

ПРОВЕРЯЙТЕ ЛЮБОЕ ПРОЕЗЖАЮЩЕЕ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО ПРИ ВЫХОДЕ



Выходя, проверьте заднюю и боковую часть автомобиля на наличие проезжающих транспортных средств или пешеходов.

Транспортные средства или мотоциклы, приближающиеся сзади, если их не остановить, могут наткнуться на вас, когда вы откроете дверь.

ОСТАНОВКА И ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ

- У Никогда не оставляйте младенцев и детей без присмотра в автомобиле с запертыми дверями. Они могут неожиданно сдвинуть автомобиль с места. Они могут задохнуться в особенно жаркую погоду.
- У При парковке автомобиля на холмистой дороге включите стояночный тормоз и подложите под колеса колодки. Также установите рычаг переключения передач в положение «R» (при парковке на спуске) или «1» (при парковке на подъеме) для автомобилей с механической коробкой передач или установите рычаг переключения передач в положение «P» для автомобилей с автоматической коробкой передач.
- У По возможности не останавливайтесь и не паркуйте автомобиль на крутой дороге.
- У По возможности не паркуйте автомобиль во влажных или закрытых помещениях.
- У Не паркуйтесь в местах, где хранятся сено, листва, бумага, тряпки, масло или другие легко воспламеняющиеся материалы. Во время движения или сразу после движения глушитель и выхлопная труба горячие; наличие легковоспламеняющихся материалов рядом с автомобилем может привести к возгоранию.
- У При работе двигателя во время остановки держитесь на достаточном расстоянии от стены, чтобы избежать возгорания и обесцвечивания автомобиля.
- У Включите стояночный тормоз при парковке автомобиля.
- У Не используйте положение «P» в качестве стояночного тормоза. Надежно включите стояночный тормоз при парковке автомобиля.

ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

- У Не садитесь за руль без прогрева двигателя. Езда сразу после запуска двигателя может сократить ожидаемый срок службы двигателя. Перед началом движения автомобиля прогрейте двигатель.
- У Не перегревайте двигатель. Прогревайте двигатель до тех пор, пока указатель температуры охлаждающей жидкости не начнет двигаться.
- У Чрезмерный прогрев двигателя увеличивает расход топлива и загрязнение воздуха. Оптимальное время прогрева составляет припл. 2 минуты.
- У Не разогревайтесь в герметичном помещении. Выхлопные газы могут привести к отравлению.

-Не разгоняйте двигатель в период прогрева.

НЕ ОСТАНАВЛИВАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Не глушите двигатель во время движения. В противном случае он утяжеляет руль, снижает эффективность торможения и, как следствие, становится крайне опасным.

НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ СОТОВЫМ ТЕЛЕФОНОМ И НЕ ПРОСМОТРИТЕ DMB, ВКЛЮЧАЯ DVD, ВО ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ

Использование сотового телефона или просмотр DMB (включая DVD) во время вождения отвлечет вас и может привести к аварии. При необходимости безопасно остановите автомобиль, чтобы воспользоваться мобильным телефоном.

ЗАПРЕЩЕНИЕ ВНЕЗАПНОГО РАЗГОНА, ТОРМОЖЕНИЯ И ЗАПУСКА

Не ускоряйтесь, резко не заводите и не тормозите автомобиль. В противном случае это может привести к увеличению расхода топлива и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Плавно ускоряйтесь или замедляйтесь.

НЕ ПОВОРАЧИВАЙТЕ РУЛЕВОЕ КОЛЕСО РЕЗКО

Резкое движение рулевого колеса делает автомобиль неустойчивым и может привести к аварии.

НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ В ЗАКРЫТОМ ПОМЕЩЕНИИ

Если оставить двигатель работающим в закрытом помещении без вентиляции, это может привести к смерти от отравления угарным газом.

ПРИ ПРОЕЗДЕ ПЕРЕКРЕСТОКА ИЛИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ПЕРЕСЕКА

При проезде перекрестка или железнодорожного переезда остановите транспортное средство для проверки безопасности и проедьте как можно быстрее, используя низкую скорость и не переключая передачу. Если двигатель заглох посреди перекрестка или железнодорожного переезда, попросите кого-нибудь помочь вам и быстро переместите автомобиль в безопасное место.

ОПАСНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Не храните легковоспламеняющиеся предметы или одноразовые зажигалки в ящике консоли или других местах. В жаркую погоду они могут взорваться и вызвать пожар.

ОГнетушитель

В целях безопасности настоятельно рекомендуем иметь в автомобиле огнетушитель. Держите его готовым к использованию в любое время. Будьте знакомы с тем, как его использовать.

МОТОРНЫЙ ТОРМОЗ

При движении вниз по длинному склону используйте эффект торможения двигателем, поэтапно понижая передачу в зависимости от условий движения при использовании рабочего тормоза. Чрезмерное использование рабочего тормоза может привести к эффекту «затухания» или «паровой пробки».

Тускнеть?

Снижение или потеря тормозного усилия из-за потери трения между тормозными колодками и дисками, вызванного накоплением тепла при многократном или длительном торможении.

Паровой замок?

При чрезмерном нажатии на тормоз на спуске в тормозном цилиндре или в тормозных магистралях могут образоваться пузырьки. Из-за этих пузырьков гидравлическое тормозное давление не может передаваться на тормозные узлы автомобиля, несмотря на полностью выжатую педаль тормоза.

ЗАЩИТА СИСТЕМЫ (ОТЛОЖЕННЫЙ РАЗГОН)



Не нажимайте педаль тормоза во время движения с нажатой педалью акселератора. В противном случае реакция на педаль акселератора может быть задержана. Этот симптом является функцией безопасности для защиты системы трансмиссии автомобиля. Этот симптом можно устранить, если один раз нажать и отпустить педаль акселератора, не нажимая педаль тормоза.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ С ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ

Не прикрепляйте аксессуары или другие ненужные предметы к окнам автомобиля, так как они могут мешать вождению. Прикрепленные аксессуары могут работать как выпуклая линза и стать причиной пожара или несчастного случая.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ ПРИ ПРОВЕРКЕ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Во избежание ожогов не снимайте крышку бачка охлаждающей жидкости двигателя, когда двигатель горячий.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	Не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор горячие. Система охлаждения может разбрызгивать горячую охлаждающую жидкость, если крышка снята, что может привести к серьезным травмам.

ВЕНТИЛЯЦИЯ КАБИНЫ

- У Летучие органические соединения, или ЛОС, могут выделяться из материалов в кабине автомобиля, долгое время стоявшего под прямыми солнечными лучами. Поэтому, чтобы предотвратить воздействие этих вредных химических веществ на водителя и пассажиров и сохранить комфортные условия в помещении, перед входом откройте все окна автомобиля, припаркованного на солнце.
- У Длительное вождение без надлежащей вентиляции может вызвать головную боль и головокружение. Установите переключатель источника воздуха в режим забор свежего воздуха как можно дольше или периодически открывайте окна во время движения.

С ПОМОЩЬЮ ДИЛЕРА SSANGYONG ИЛИ ОФИЦИАЛЬНОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА SSANGYONG

Обслуживайте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. Гарантия клиента может быть аннулирована из-за любых проблем с вашим автомобилем, если автомобиль обслуживается третьей стороной или другим сервисным центром.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ КАМЕРЫ НА ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛЬ

Аккумулятор может разрядиться, если автомобиль не используется в течение длительного времени с видеорегистратором с постоянным питанием.

Обязательно выключайте видеорегистратор при длительном бездействии автомобиля.

ПЕРИОД ОБКАТКИ



Особых правил обкатки вашего нового автомобиля нет. Тем не менее, соблюдение нескольких простых мер предосторожности в течение первых 1000 км пробега может повысить производительность, экономии топлива и долгий срок службы вашего автомобиля.

- У Дайте двигателю прогреться после запуска.
- У Избегайте резких движений, таких как резкие старты, резкое ускорение и длительное вождение на высокой скорости.
- У Не гоняйте двигатель.
- У Не поддерживать одну скорость в течение длительного периода времени. Изменение частоты вращения двигателя необходимо для правильной обкатки двигателя.
- У Избегайте перегрузок при подъеме.
- У До пробега 5000 км чаще проверяйте уровень масла в двигателе и при необходимости доливайте масло.
- У Не буксируйте прицеп в течение первых 1000 км пробега.
- У В течение первых 1000 км буксировки прицепа не превышайте скорость 80 км/ч и не трогайтесь с места на полном ускорении. В противном случае двигатель или его компоненты могут быть повреждены из-за перегрузки.

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ SSANGYONG

- У Вы можете поддерживать безопасность и производительность своего автомобиля, используя только указанные детали или оригинальные детали Ssangyong.
- У Вы можете отличить определенные части по их номерам деталей и голограмме.



Номера деталей



Голограмма

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Гарантия не распространяется на проблемы, вызванные использованием неоригинальных запчастей Ssangyong.
- У Вы можете отличить подлинную оригинальную деталь Ssangyong по своей голограмме.

ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА

Следуйте советам производителя при использовании чистящих средств или других химикатов внутри или снаружи автомобиля. Некоторые чистящие средства могут быть ядовитыми или легковоспламеняющимися, и их неправильное использование может привести к травмам или ущербу. При очистке автомобиля внутри или снаружи не используйте летучие чистящие растворители, такие как: ацетон, разбавители лаков, разбавители эмали, жидкости для снятия лака; чистящие средства, такие как хозяйственное мыло, отбеливатели или восстановители, за исключением случаев, указанных в рекомендациях по удалению пятен. Никогда не используйте для очистки четыреххлористый углерод, бензин, бензол или лигроин. Откройте все двери автомобиля для проветривания, если в салоне используются какие-либо чистящие средства или другие химические вещества. Чрезмерное воздействие некоторых паров может привести к проблемам со здоровьем, которые чаще возникают в небольших неветилируемых помещениях. Во избежание возможного постоянного обесцвечивания светлых сидений не допускайте контакта материалов нестойких цветов с материалами отделки сидений, пока эти материалы полностью не высохнут. Сюда входят определенные виды повседневной одежды, такие как цветные джинсы, вельвет, кожа и замша; а также декоративная бумага и т. д.

МОЙКА ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

Во избежание коррозии мойте автомобиль как можно скорее после движения по прибрежной дороге (посоленная дорога), по дороге, где были нанесены снегоуборочные химикаты (хлорид кальция и т.п.), в зоне атмосферных осадков/промышленных загрязнителей. существуют, или на грязной или пыльной дороге. Кроме того, немедленно мойте автомобиль при попадании на окрашенную поверхность таких вещей, как древесная смола или птичий помет.

Не мойте автомобиль под прямыми солнечными лучами. Всегда мойте автомобиль в тени. Если ваш автомобиль долгое время стоял под прямыми солнечными лучами, дайте ему достаточно остыть перед мойкой.

Как мыть:

- У Тщательно промойте автомобиль прохладной водой, чтобы удалить пыль и рыхлую грязь.
- У Тщательно очистите автомобиль, используя мягкое мыло или моющее средство, смешанное с чистой теплой водой. Начните сверху и продвигайтесь вниз.
- У Проверьте, не испачкан ли автомобиль древесной смолой, каменноугольной смолой или другими посторонними материалами. Смойте их, обращая особое внимание на то, чтобы не повредить окрашенную поверхность.
- У Удалите влагу с помощью мягкой ткани. Если вы обнаружите какие-либо сколы или царапины на окрашенной поверхности, во избежание коррозии немедленно закрасьте их.

- У Вы должны оставить достаточно места между водяным пистолетом высокого давления и вашим автомобилем при мытье автомобиля с помощью очистителя высокого давления. Когда водяной пистолет находится слишком близко к кузову автомобиля, высокое давление водяного пистолета может привести к повреждению окрашенной поверхности панелей или неисправности датчиков на бампере.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Будьте осторожны, чтобы не повредить воздушный спойлер при очистке автомобиля на автоматической мойке.

У Помойте автомобиль вручную или на автоматической мойке машина. По возможности избегайте использования очистителя высокого давления для поддержания и управления рабочими характеристиками автомобиля. Высокое давление воды может привести к повреждению окрашенных поверхностей панелей или неисправности датчиков на бампере. В случае, когда использование очистителя высокого давления неизбежно, обратите внимание на состояние вашего автомобиля, оставив достаточно места между водяным пистолетом высокого давления и вашим автомобилем.

У При очистке моторного отсека водой (или мойке автомобиля под высоким давлением) вода может попасть в электрические цепи или воздухопроводы, расположенные в моторном отсеке, что приведет к нарушению маневрирования автомобиля.

У После мойки автомобиля проверьте исправность тормозов. водой, проверяя работу тормозов при движении автомобиля на малой скорости.

МОЙКА БАМПЕРА

- У Сначала удалите грязь или пыль с помощью воды и губки.
- У Если бампер загрязнен моторным маслом или какой-либо смазкой, вытрите его мягким мыльным раствором.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Не используйте абразивный воск и прочные чистящие материалы, такие как стальная мочалка, которые могут поцарапать кузов автомобиля и бампер.

УХОД И ЧИСТКА ЗА ИНТЕРЬЕРОМ



При использовании современных отделочных материалов очень важно использовать надлежащие методы очистки и чистящие средства. Если этого не сделать при первой очистке, это может привести к появлению водяных пятен, точечных колец или закреплению пятен или загрязнений. Все это труднее удалить при повторной очистке.

Пыль и рыхлую грязь, скопившуюся на тканях салона, следует часто удалять пылесосом или щеткой с мягкой щетиной. Регулярно протирайте виниловую или кожаную отделку чистой влажной тканью. Обычные загрязнения отделки, пятна или разводы можно очистить чистящими средствами.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Используйте только мягкое моющее или чистящее средство с небольшим количеством спирта при чистке кожаного изделия (руль, сиденья и т.д.). Сильное кислотное/щелочное моющее средство или чистящее средство с большим содержанием спирта может вызвать обесцвечивание и отслоение поверхности.

У Техническое обслуживание кожаных сидений необходимо ежеквартально с использованием специального молока или крема для кожи, чтобы напитать кожу и избежать появления трещин на сиденьях, а также сохранить первоначальный вид и комфорт сиденья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов и поражения электрическим током перед чисткой салона автомобиля выключите внутреннее освещение.

Уход за ремнями безопасности

- У Держите ремни чистыми и сухими.
- У Очищайте ремни безопасности только мягким мылом и теплой водой.
- У Не отбеливайте и не красьте ремни, так как это может сильно их ослабить.

СТЕКЛЯННЫЕ ПОВЕРХНОСТИ

Стекланные поверхности необходимо регулярно очищать. Использование средства для мытья стекол или жидкого бытового средства для мытья стекол удалит обычный табачный дым и пыль.

Никогда не используйте абразивные чистящие средства для очистки стекол автомобиля, так как они могут оставить царапины. Если для внутренней поверхности заднего стекла используются абразивные чистящие средства, любой элемент электрического туманоуловителя может быть поврежден. Не размещайте наклейки на внутренней стороне заднего стекла, так как их, возможно, придется соскрести позже.

Очистка лобового стекла снаружи

Если после использования омывателя ветровое стекло не стало чистым, или если щетка стеклоочистителя вибрирует во время работы, на щетке или ветровом стекле может быть воск или другой материал, очистите ветровое стекло снаружи с помощью чистящего порошка или аналогичного неабразивного чистящего средства. Ваше ветровое стекло чистое, если при ополаскивании водой не образуются капли.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- Будьте осторожны, чтобы не повредить нагретый провод.
- Не устанавливайте дополнительную тонировочную пленку кроме заводской. установка на лобовое и заднее стекло. В противном случае это может повлиять на работу нагревательной проволоки в очках.
- С автомобилем с датчиком дождя и датчиком автоматического освещения на лобовом стекле следует обращаться осторожно. Если место установки датчика загрязнено или повреждено агентом, датчик может работать неправильно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ТОНИРОВАНИЯ ОКОН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Все автомобили нашего завода имеют тонированные ветровое и заднее стекла, соответствующие заданному проценту пропускания видимого света (VLT). Не тонируйте стекла автомобиля, поставленного с завода. Тонированное окно с определенным процентом VLT может быть требованием закона.
- Убедитесь в отсутствии жидкого раствора для нанесения тонировочной пленки. течет в электронные компоненты автомобиля, чтобы предотвратить ошибку или неисправность.
- У Не модифицируйте и не наносите дополнительные солнцезащитные пленки на ветровое и заднее стекла автомобиля с системой обогрева окон. Острый край ножа или рабочего инструмента может повредить нагретую проволоку и вызвать поражение электрическим током.
- У Тонированное лобовое и заднее стекло с очень низким VLT а улучшенные характеристики защиты от солнца значительно снижают видимость, особенно ночью или во время дождя, вызывая неожиданные проблемы с безопасностью.
- У Не наносите тонирующую пленку на зону обнаружения TCM. Это может привести к сбоям в работе и ненормальной работе соответствующих систем.

УХОД И ЧИСТКА ЗА НАРУЖНЫМ ПОКРЫТИЕМ

Внешняя отделка

Лакокрасочное покрытие вашего автомобиля обеспечивает красоту, глубину цвета, сохранение блеска и долговечность.

Мойка вашего автомобиля

Лучший способ сохранить лакокрасочное покрытие вашего автомобиля — поддерживать его в чистоте путем частой мойки.

Вымойте автомобиль теплой или холодной водой.

Не используйте горячую воду и не мойте автомобиль под прямыми солнечными лучами. Не используйте сильное мыло или химические моющие средства.

Все чистящие средства следует немедленно смывать с поверхности и не допускать их высыхания на отделке.

Автомобили Ssangyong предназначены для эксплуатации в нормальных условиях окружающей среды и противостоят стихии. Однако в нестандартных условиях, например при мойке автомобилей под высоким давлением, вода может попасть внутрь вашего автомобиля.

Полировка и вождение

Рекомендуется периодическая полировка и нанесение воска для удаления остатков лакокрасочного покрытия. Одобренные продукты поставляются через вашего дистрибьютора Ssangyong.

Защита внешних блестящих металлических деталей

Блестящие металлические детали следует регулярно чистить, чтобы сохранить их блеск.

При очистке алюминиевой отделки следует соблюдать особую осторожность. Во избежание повреждения защитной накладки никогда не используйте автомобильную полироль или полироль для хрома, пар или едкое мыло для очистки алюминиевой накладки. Покрытие из воска рекомендуется для всех блестящих металлических деталей.

Очистка алюминиевых дисков, легкосплавных дисков и колесных колпаков

- У Не используйте абразивные чистящие средства, полироли, растворители, проволочные щетки или чистящие щетки для очистки, так как они могут повредить отделку.
- У Используйте нейтральные моющие средства для очистки колеса, так как кислотные или щелочные моющие средства могут повредить покрытие колеса.
- У Очищайте колеса после движения по прибрежной дороге, чтобы предотвратить их коррозию.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Никогда не чистите алюминиевый или легкосплавный диск кислотными или щелочными моющими средствами. В противном случае защитное покрытие колеса может быть повреждено.

ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

Ваш автомобиль был разработан, чтобы противостоять коррозии. При его постройке на большинстве деталей вашего автомобиля использовались специальные и защитные покрытия, чтобы сохранить хороший внешний вид, прочность и надежную работу. Некоторые детали, которые обычно не видны (например, определенные детали, расположенные в моторном отсеке и днище автомобиля), не подвержены коррозии на их надежности. Таким образом, защита от коррозии не требуется и не используется для этих деталей.

Повреждение листового металла

Если ваш автомобиль поврежден и требует ремонта или замены панелей кузова, убедитесь, что мастерская по ремонту кузовов наносит на отремонтированные или замененные детали надлежащий антикоррозионный материал, чтобы восстановить защиту от коррозии. (Также обратитесь к разделу «Повреждение отделки» на следующей странице).

Депозиты посторонних материалов

Хлористый кальций и другие соли, противогололедные реагенты, дорожное масло и гудрон, древесная смола, птичий помет, химикаты из промышленных дымоходов и другие посторонние материалы могут повредить отделку автомобиля, если их оставить на окрашенной поверхности. Своевременная стирка может не полностью удалить все эти отложения. Могут понадобиться другие чистящие средства. При использовании химических чистящих средств убедитесь, что они безопасны для окрашенных поверхностей.

Завершить урон

Любые сколы от камней, трещины или глубокие царапины на отделке должны быть немедленно устранены. Голый металл быстро подвергается коррозии и может привести к крупным расходам на ремонт. Незначительные сколы и царапины можно устранить с помощью материалов для подкрашивания. Большие повреждения отделки могут быть устранены в кузовном и покрасочном цехах вашего дистрибьютора.

Обслуживание днища

Коррозионно-активные вещества, используемые для удаления льда и снега, а также для борьбы с пылью, могут скапливаться на днище автомобиля. Если эти материалы не удалить, может возникнуть ускоренная коррозия (ржавчина) на деталях днища, таких как топливопроводы, рама, днище и выхлопная система, даже если они были защищены от коррозии. По крайней мере, каждую весну смывайте эти материалы с днища кузова простой водой. Тщательно очистите все места, где может скапливаться грязь и другой мусор.

Осадок, скопившийся в закрытых участках рамы, перед промывкой необходимо разрыхлить. При желании эту услугу вам может оказать ваш дистрибьютор Ssangyong.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При промывке двигателя остатки топлива, смазки или масла удаляются. смывается. Поэтому вам следует использовать только заправочную станцию или дистрибьютора Ssangyong, который имеет оборудование для сепарации масла в автомойке.

У Отработанное моторное масло, тормозная жидкость, трансмиссионная жидкость, антифриз, аккумуляторы и шины следует утилизировать с использованием местных уполномоченных предприятий по утилизации отходов или поручить их утилизацию поставщику, который по закону обязан сделать это при их замене.

У Ни один из этих предметов нельзя выбрасывать в бытовые мусорные баки или выливать в канализацию.

У Каждый должен заботиться об охране окружающей среды.

У Помогите, сделав свою долю.

У При использовании сильного многоцелевого, кислотного или щелочного моющего средства. используется для очистки поверхности окрашенного кузова, боковых зеркал, лобового стекла, пластиковых молдингов или кожи, могут произойти изменения, выцветание цвета или ржавчина.

У При очистке ветрового стекла маслосодержащим или Вошное полотенце, при работе дворников на поверхности ветрового стекла могут возникать странные звуки и вибрации. Также может случиться снижение видимости, отражение ночью или плохой отвод воды на лобовом стекле. Не протирайте ветровое стекло промасленной или вошеной салфеткой.

У Абразивное моющее средство может повредить окрашенную поверхность вашего автомобиля, включая бампер. Не полируйте и не полируйте автомобиль абразивными моющими средствами.

У Кислотное или щелочное моющее средство может повредить окрашенную поверхность алюминиевых или легкосплавных дисков.

У Когда химические продукты используются для очистки салона, химические продукты могут изменить некоторые цвета или исказить форму некоторых внутренних деталей.

У При очистке внутренних частей не используйте химические вещества, такие как ацетон, эмаль или отбеливатель.

КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ/КЛЮЧ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- У** Никогда не используйте дубликаты ключей, не предоставленные Ssangyong. Это может привести к пожару из-за перегрузки в электрической цепи.
- У** Если вы потеряете ключи, вы должны заменить весь набор ключей, чтобы предотвратить кражу.
- У** Избегайте ударов по передатчику в дистанционном ключе и не допускайте его намокания.
- У** Для замены разряженной батареи используйте только батареи с такими же характеристиками. Не меняйте полярность.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ КЛЮЧА АВТОМОБИЛЯ (SMART KEY)

- У** Будьте осторожны, чтобы не потерять ни один из ваших смарт-ключей. Если вы потеряете ключи, вы должны заменить весь комплект ключей, чтобы предотвратить кражу автомобиля.
- У** Не бросайте и не роняйте смарт-ключ. Ключ будет поврежден от удара. Не допускайте падения ключа в воду.
- У** Используйте только указанный аккумулятор. Не перепутайте полярность.

РЕЖИМ БЕЗОПАСНОСТИ СИСТЕМЫ

Защитные меры, включая включение контрольной лампы двигателя и снижение мощности двигателя, принимаются (в худшем случае двигатель выключается) при наличии критической неисправности в системе или неисправности в основной электрической или топливной системе. Это указывает на то, что система переходит в безопасный режим для защиты системы привода автомобиля.

ОПАСНОСТЬ

- У Если режим безопасности активирован, немедленно остановитесь и остановите автомобиль в безопасном месте, а затем обратитесь к дилеру Ssangyong. Затем двигайтесь медленно или отбуксируйте автомобиль к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong в соответствии с инструкциями дилера и проверьте ваш автомобиль у механика.
- У Если вы продолжите движение в этом состоянии, нормальное вождение не будет поддерживаться из-за фиксированных оборотов двигателя, и двигатель может остановиться. Но что еще более важно, продолжение движения в таком состоянии может привести к повреждению системы привода.

ТОПЛИВО РЕКОМЕНДАЦИЯ

Подходит доступное в продаже высококачественное топливо. Качество топлива оказывает решающее влияние на выходную мощность, ходовые качества и срок службы двигателя. Важную роль в этом играют присадки, содержащиеся в топливе. Поэтому следует использовать только высококачественное топливо.

Дизельный двигатель

Используйте дизельное топливо с цетановым числом 50 или выше.

Бензиновый двигатель

Топливо со слишком низким октановым числом может вызвать преждевременное зажигание (детонацию). Ssangyong не несет ответственности за причиненный ущерб.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Для получения информации о правильной установке октанового числа и другом использовании бензина (например, этилированного) обратитесь к дилеру Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Двигатель и выхлопная система будут повреждены. у

Не управляйте автомобиль этилированным топливом для неэтилированного топлива.

- У Используйте топливо с указанным или более высоким октановым числом по исследовательскому методу, рекомендованное Ssangyong для вашей страны.

На него не распространяется гарантия.

Не используйте метанол

Топливо, содержащее метанол (древесный спирт), не соответствующее стандартам EN228 и EN590, не должно использоваться в вашем Rexton (G4). Этот тип топлива может снизить производительность автомобиля и повредить компоненты топливной системы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Гарантия не распространяется на повреждение топливной системы и любые проблемы с производительностью, вызванные использованием метанола или топлива, содержащего метанол.

Эксплуатация в зарубежных странах

Если вы собираетесь водить свой Rexton (G4) в другой стране, обязательно:

- У Соблюдайте все правила, касающиеся регистрации и страхования.
- У Убедитесь в наличии подходящего топлива.

Заправка транспортных средств из бочек или контейнеров для хранения

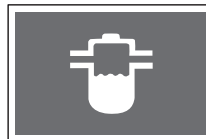
Из соображений безопасности (особенно при использовании некоммерческих заправочных систем) топливные баки, насосы и шланги должны быть должным образом заземлены.

Накопление статического электричества может произойти при определенных атмосферных условиях и расходе топлива, если к топливораздаточному насосу подсоединены незаземленные шланги, особенно пластиковые.

Поэтому рекомендуется использовать заземленные насосы с полностью заземленными шлангами и правильно заземлять емкости для хранения во время всех некоммерческих операций по заправке топливом.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПОЧКА ВОДЯНОГО СЕПАРАТОРА

(ДИЗЕЛЬ)



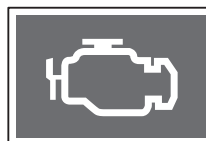
Когда вода в топливном фильтре превышает определенный уровень, активируется этот сигнализатор и звучит сигнал тревоги. Кроме того, снижается движущая сила автомобиля.

Интервал водоотделения: при замене моторного масла

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если загорается сигнальная лампа водоотделителя, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.
- У Топливная система двигателя может серьезно повредиться, если вы продолжите движение, когда горит сигнальная лампа.
- У Если вы добавляете топливо неподходящего качества с высоким содержанием воды, сигнальная лампа водоотделителя загорается раньше времени. Никогда не используйте низкокачественное топливо.

ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ



Индикатор проверки двигателя на комбинации приборов загорается, когда топливная или основные электронные системы двигателя не работают должным образом. В результате выходная мощность двигателя может уменьшиться или двигатель может заглохнуть. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫХ ИЗМЕНЕНИЙ И ИЗМЕНЕНИЙ

Не модифицируйте этот автомобиль.

Если на транспортном средстве сделаны несанкционированные уведомления, компания не несет ответственности за ремонт модифицированных деталей даже в течение гарантийного срока. Другие проблемы с деталями, вызванные модификацией, также не рассматриваются.

Купленный вами автомобиль оснащен большим количеством прецизионных деталей, прошедших бесчисленные эксперименты и испытания. Эти части глубоко и систематически переплетены. Таким образом, если какая-либо часть будет модифицирована или изменена без разрешения, указанные детали могут быть повреждены из-за снижения производительности или перегрузки, что может нанести серьезный ущерб транспортному средству и жизни человека.

Не модифицируйте без разрешения систему привода, включая двигатель, только для улучшения характеристик и красоты автомобиля.

Несанкционированная модификация двигателя или деталей для выхлоп запрещен.

Самовольное изменение заданных значений в системе подачи топлива, впускной, выхлопной и электрической системах, а также замена или добавление неразрешенных деталей является незаконным и может привести к серьезным проблемам с долговечностью автомобиля.

В частности, модификация вашего автомобиля путем установки LPG может нанести серьезный ущерб характеристикам и долговечности автомобиля. Гарантия не распространяется не только на двигатель, но и на коробку передач и шред-развал.

Если вы установите на шины колпачок от пыли, чтобы улучшить внешний вид деталей шины, тепло, вызванное трением при торможении, может привести к серьезным проблемам с производительностью, вызывая явления паровой пробки и выцветания.

Не модифицируйте аудиосистему автомобиля и не устанавливайте другие дополнительные электронные устройства, такие как оборудование беспроводной связи, камеру заднего вида, ЖК-телевизор и устройство дистанционного запуска.

Электронная система этого автомобиля содержит электронные схемы и предохранители для установки стандартных электрических и электронных устройств. Если вы добавляете новые устройства или цепи, используя несколько существующих устройств и цепей одновременно, электрические и электронные устройства могут быть повреждены из-за перегрузки и могут воспламениться. Кроме того, при сверлении отверстий при установке таких устройств, как антенна, автомобиль может подвергнуться ржавчине.

Не используйте нестандартные шины, колеса и другие сопутствующие детали.

Установка нестандартных шин, таких как шины большей ширины, чем предписано, может привести к износу системы подачи мощности или к повреждению деталей, связанных с трением. Кроме того, другие проблемы, такие как увеличение расхода топлива и тормозного пути, дрожание автомобиля и снижение мощности рулевого управления, могут ухудшить характеристики автомобиля. Спидометр и одометр также могут быть неточными. Автомобиль с автоматической коробкой передач может испытывать толчки при изменении скорости.

Не используйте дубликат ключа

Дублирующий ключ может вызвать неисправность цилиндра ключа зажигания и помешать возврату двигателя зажигания в исходное состояние. Если это так, электронная схема может быть повреждена и может воспламениться от продолжающегося вращения двигателя зажигания.

Не оборудуйте люк или цветные стекла на свое усмотрение.

Если вы устанавливаете люк, разрезая крышу автомобиля, в отрезанной части может появиться ржавчина и утечка. Установка цветных очков для защиты от ультрафиолетовых лучей и улучшения внешнего вида может привести к протечкам и многим другим проблемам.

Не оснащайте автомобиль накладками на бампер, которые продаются на рынке.

Установка защиты бампера или других защитных дуг, которые продаются на рынке, может вызвать проблемы при парковке и остановке из-за увеличения длины автомобиля, а также увеличить стоимость топлива из-за дополнительного веса автомобиля, а также может возникнуть ржавчина в отверстиях для оснащения охранники. А из-за отсутствия амортизатора в защите бампера даже аварии при движении на малых скоростях будут намного серьезнее, чем повреждения, которые могут получить немодифицированные автомобили.

Не изменяйте и не заменяйте пол автомобиля или сиденья по своему усмотрению.

У При замене пола салона автомобиля на ламинированную бумагу

Для повышения комфорта подушки и облегчения уборки автомобиля некоторые водители после снятия сидений заменяют пол ламинированной бумагой. Однако это может привести к повреждению различных блоков управления электронной системы и проводки. Это также может препятствовать функционированию направляющей сиденья, которая позволяет сиденью двигаться вперед и назад. В этом случае система блокировки для фиксации положения сидений может выйти из строя, что может привести к серьезной аварии, если незакрепленные сиденья наклонятся вперед или назад во время подъема или спуска с горы.

У При замене сидений на новые или оснащении отдельными чехлами сидений.

Существует несколько типов чехлов для сидений в зависимости от роли и функции, хотя и для одного и того же типа автомобиля. Замена сидений на новые может привести к изменению системы электропроводки или чрезмерному использованию проводов, поскольку сиденье имеет различные электрические соединения и схемы электропроводки. Как упоминалось ранее, это может привести к повреждению проводки и сопутствующего оборудования или вызвать пожар из-за превышения номинальной мощности.

Кроме того, замена чехла сиденья может привести к повреждению электронного оборудования из-за перерезания или пережатия провода. Такая ситуация также может вызвать проблемы с вентиляцией, пожар или шум.

Не оснащайте прибор управления автомобилем отдельным аксессуаром или вспомогательным устройством.

Удлинение рычага переключения передач или оснащение педалью акселератора и педалью тормоза может сделать водителя склонным к ошибкам во время вождения.

Не устанавливайте изделия, которые могут снизить сопротивление движению, такие как наклейки, молдинги, воздушная заслонка или ветрозащитные изделия.

Клей наклейки может повредить окрашенную поверхность автомобиля. Если детали автомобиля просверлены для крепления молдингов и других функциональных деталей, область возле отверстий будет ржаветь и во время движения могут появиться другие незнакомые звуки. Особенно, если прикрепленные детали плохо закреплены, это может привести к повреждению автомобиля или даже к аварии со смертельным исходом.

При использовании аудиосистемы в автомобиле не используйте нелегально скопированные CD и DVD, что нарушает соответствующие законы. Такие диски также могут стать причиной неисправности головного аудиосистемы и чейнджера. Кроме того, такие диски также могут не воспроизводиться должным образом.

При установке автомобиля с неразрешенными деталями или его модификации, в том числе в случаях, упомянутых ранее, имейте в виду, что замененные детали и связанные с ними проблемы с замененными автозапчастями не покрываются гарантией.

Сиденье2-2 Переднее
 сиденье2-3 Заднее 1-е
 место.....2-8 Задняя 2-е
 место* 2-11 Выключатель
 обогрева переднего сиденья*/вентиляции*.....2-14
 Выключатель обогрева заднего 1-го ряда сидений* (одинаково
 для обеих сторон).....2-15
 Ремень безопасности2-18 Как
 пристегнуть трехточечный ремень безопасности2-20 Передний
 ремень безопасности2-21 Заднее
 сиденье 1-го ряда ремень2-22
 Как пристегнуть ремни безопасности (2-точечные) сзади
 1-е место2-23
 Как пристегнуть ремень безопасности (3-точечный) сзади
 1-е место2-24
 Детские удерживающие устройства и беременная женщина2-26
 Предупреждения о ремнях безопасности2-35 Подушка
 безопасности2-37 Условия несрабатывания подушки
 безопасности.....2-42 Предупреждение и
 предостережение2-45

0
1
2
3
4
5
6
7
8

СИДЕНЬЕ

КОНФИГУРАЦИЯ



Переднее сиденье

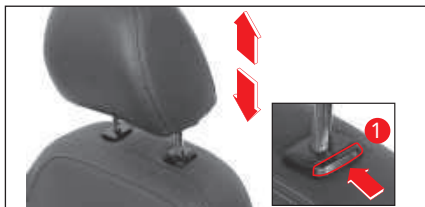
1. Переднее сиденье
2. Выдвижной подголовник
3. Переключатель обогрева/вентиляции сиденья водителя.
4. Переключатель обогрева/вентиляции пассажирского сиденья.
5. Легкий доступ к сиденью водителя*
6. Регулировка наклона спинки сиденья.
7. Регулировка наклона подушки сиденья (сиденье водителя)
8. Регулировка высоты сиденья
9. Регулировка скольжения сиденья
10. Поясничная опора (для водителя)
11. Переключатель Walk-in (для переднего пассажира)*

Заднее сиденье

12. Заднее сиденье 1-го ряда
13. Подголовник
14. Задний подлокотник (подстаканник) и ящик для хранения консоли.
15. Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда
16. Рычаг двойного складывания сиденья (ремень)
17. Рычаг (ремень) складывания (откидывания) спинки сиденья
18. Заднее сиденье 2-го ряда (соотношение сторон 5:5)
19. Ремень складывания спинки сиденья

ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНЬЕ

РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ ПОДГОЛОВНИК



Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх, не нажимая кнопку фиксатора. Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора на спинку сиденья и опустите подголовник.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы центр подголовника находился на уровне глаз.

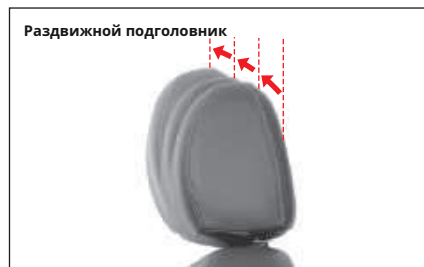
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не прилагайте чрезмерных усилий к подголовнику во время регулировки. Он может быть поврежден.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.

ВПЕРЕД И НАЗАД РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА



Подголовник можно отрегулировать вперед в трех разных положениях, потянув подголовник вперед. Чтобы отрегулировать подголовник назад, полностью потяните его вперед до крайнего положения и отпустите. Отрегулируйте подголовник так, чтобы он надлежащим образом поддерживал голову и шею.

СНЯТИЕ/УСТАНОВКА ПОДГОЛОВНИКА



Удаление

1. Откройте спинку переднего сиденья.
2. Поднимите подголовник до упора и потяните подголовник вверх, удерживая нажатой кнопку фиксатора (). ●

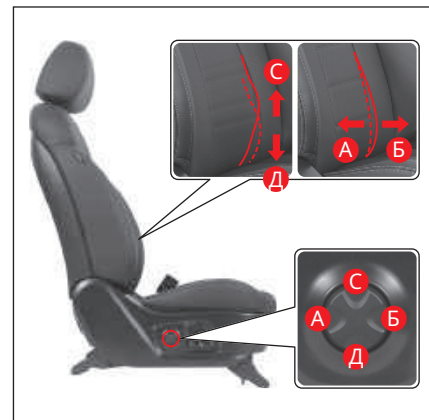
Монтаж

1. Откройте спинку переднего сиденья.
2. Вставьте стойки подголовника в отверстия на спинке сиденья.
3. Опустите подголовник в нужное положение, удерживая нажатой кнопку фиксатора (). ●
4. Затем верните спинку сиденья в исходное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля. Управление автомобилем может быть потеряно.

РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ*



Регулировка поясничного подпора (для водителя)

1. При нажатии части () или же (Б) ● переключателя регулировки поясничной опоры поясничная опора будет выдвинута или втянута.
2. При нажатии части () или же (Д) ● переключателя регулировки поясничной опоры поясничная опора будет поднята или опущена.
3. По завершении регулировки остановите операцию.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

У **Складывание спинки переднего сиденья вперед после перемещения переднего сиденья в крайнее переднее положение с подголовником и подушкой сиденья в крайнем верхнем положении может повредить солнцезащитный козырек и окружающие компоненты.**

У Сиденье с электроприводом можно активировать при выключенном зажигании. Однако длительное использование переключателя сиденья с электроприводом при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумулятора.

У **Не пытайтесь использовать более одного переключателя регулировки сиденья одновременно. Это может повредить двигатель сиденья. Всегда используйте один регулировочный переключатель после выполнения регулировки.**

У **Не пытайтесь отрегулировать положение сиденья с помощью переключателя, если сиденье не движется дальше или не касается какого-либо предмета.**

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У **Не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля. Управление автомобилем может быть потеряно.**

Убедитесь, что ваше сиденье

полностью заблокирован после регулировки.

У **При регулировке сиденья обратите внимание на пассажира на заднем сиденье.**

У **Чрезмерная работа сиденья с электроприводом может вызвать проблемы с другими электрическими устройствами. Прекратите использование сиденья с электроприводом сразу же после того, как оно заняло желаемое положение.**

У **Не используйте одновременно две или более кнопки регулировки сиденья. Это может повредить двигатель. Обязательно нажимайте кнопку электрического сиденья одну за другой.**

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПАССАЖИРСКОЙ ПРОСТРАНСТВЕННОСТИ* (ДЛЯ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА)

Это удобная функция, позволяющая водителю или пассажирам на заднем сиденье отрегулировать сиденье вперед и назад или отрегулировать наклон спинки сиденья, чтобы повысить удобство для переднего пассажира и пассажиров на заднем сиденье.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Однако расширенное использование переключатель Walk-In при выключенном двигателе может разрядить аккумулятор.

У Не используйте, если пассажир сидит на переднем пассажирском сиденье.



Регулировка скольжения сиденья (для сиденья переднего пассажира)

1. Нажмите часть (A) или же (B) переключателя, чтобы отрегулировать сиденье переднего пассажира вперед или назад.
2. По завершении регулировки остановите операцию.



Регулировка наклона спинки сиденья (для сиденья переднего пассажира)

1. Нажмите часть (C) или же (D) переключателя для регулировки наклона спинки сиденья переднего пассажира.
2. По завершении регулировки остановите операцию.

РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ



Чтобы переместить сиденье вперед или назад, потяните и удерживайте рычаг скольжения сиденья вверх и переместите сиденье по желанию. Затем отпустите рычаг.



Чтобы опустить подушку сиденья, несколько раз нажмите на рычаг вниз.

Чтобы поднять подушку сиденья, несколько раз потяните рычаг вверх.



Чтобы изменить угол наклона спинки сиденья, слегка наклонитесь вперед и поднимите рычаг. Затем откиньтесь назад на нужный угол и отпустите рычаг. После регулировки убедитесь, что рычаг вернулся в исходное положение, а спинка сиденья зафиксирована.

ЗАДНЕЕ 1-ОЕ СИДЕНЬЕ



РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА ПО ВЫСОТЕ



Чтобы поднять подголовник, возьмитесь за подголовник и потяните его вверх.

Чтобы опустить подголовник, нажмите на подголовник вниз в желаемое положение, удерживая нажатой кнопку освобождения (1).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы центр подголовника находился на уровне глаз.

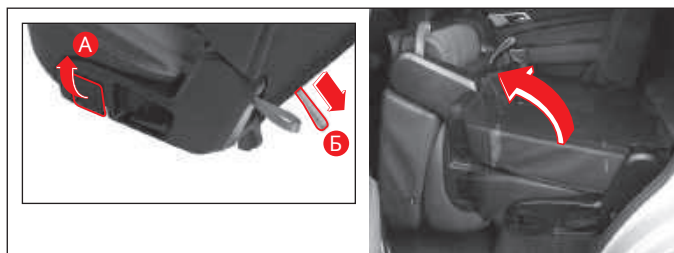


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



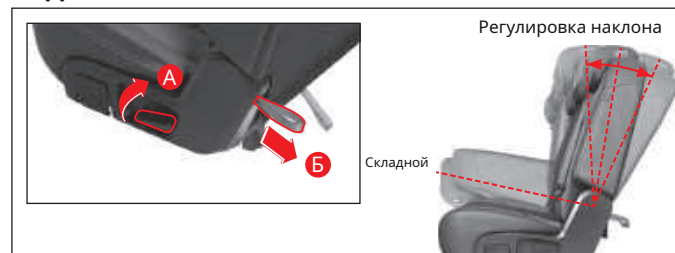
Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.

СИДЕНЬЕ ДВОЙНОЙ РЫЧАГ СКЛАДЫВАНИЯ



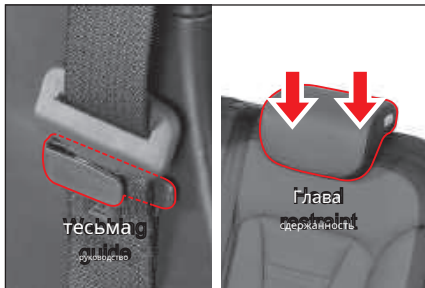
Когда спинка сиденья полностью сложена, поднимите заднюю часть сиденья, потянув за рычаг двойного складывания сиденья (А) или двойной складной ремень сиденья (Б), чтобы поднять сложенное сиденье.

РЫЧАГ РЕГУЛИРОВКИ НАКЛОННОЙ СПИНКИ СИДЕНЬЯ



Потянув рычаг регулировки наклона спинки сиденья (А) или регулировочный ремень (Б) снимает блокировку спинки сиденья. В этом состоянии можно отрегулировать наклон спинки сиденья или сложить сиденье.

СКЛАДЫВАЮЩЕЕСЯ И СКЛАДЫВАЕМОЕ ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ 1-ГО РЯДА

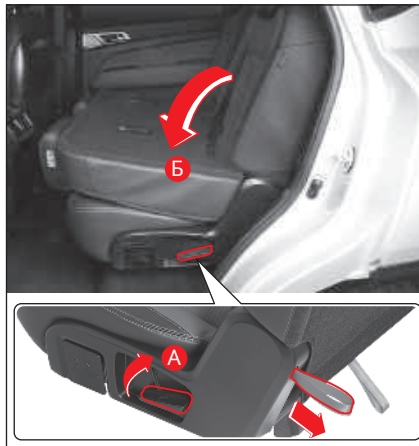


1. Чтобы предотвратить повреждение ремня безопасности, вставьте ремень безопасности в направляющую ремня.
2. Полностью опустите подголовник.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Установите подголовник в самое нижнее положение и поднимите прямо перед ним спинку сиденья в вертикальное положение.

Если при складывании или раскладывании сиденья возникают какие-либо помехи, зона вмешательства сиденья может быть повреждена.



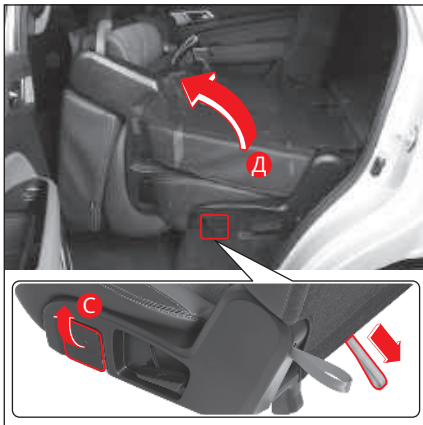
3. Сложите спинку сиденья (Б), потянув за рычаг регулировки наклона спинки сиденья (А).

ОСТОРОЖНОСТЬ

Убедитесь, что спинка сиденья закреплена, нажав на верхнюю часть сложенной спинки сиденья, прежде чем опрокинуть сиденье. Если спинка сиденья ослаблена, она может мешать переднему сиденью, что может привести к повреждению сиденья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спинка сиденья может быть полностью сложена. Убедитесь, что ни одна часть тела пассажиров не зажата сложенной спинкой сиденья.



4. Поднимите задний конец сиденья (Д), потянув рычаг складывания сиденья (С), чтобы поднять сложенное сиденье.
5. Верните сиденье в исходное состояние, складывая в обратном порядке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не садитесь на сложенный или двойной сложенный сиденье. Вы не можете быть защищены ремнем безопасности или надлежащей удерживающей системой и можете серьезно пострадать в аварии.

У Не управляйте автомобилем и не загружайте какой-либо груз, пока заднее сиденье 1-го ряда находится в вертикальном положении.

6. Разложите сиденье в порядке, обратном складыванию. Убедитесь, что сиденье надежно зафиксировано. Если сиденье не заблокировано, его можно сложить вперед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не управляйте автомобилем и не загружайте какой-либо груз, пока заднее сиденье 1-го ряда находится в вертикальном положении.

Это может привести к травме пассажира второго ряда задних сидений или повреждению груза.



Закрепите заднее сиденье 1-го ряда в правильном положении, когда пассажир сидит на заднем сиденье 2-го ряда.



Возвращая заднее сиденье 1-го ряда в исходное положение, следите за тем, чтобы не задеть ступни и ногу пассажира на заднем сиденье 2-го ряда.

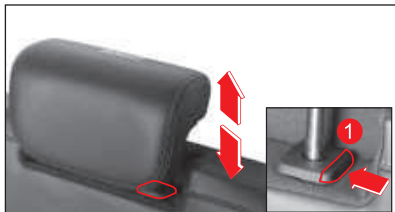


Не управляйте задним сиденьем 1-го ряда, пока пассажир заднего сиденья 2-го ряда поднимает ноги на спинку сиденья. Пассажир может быть травмирован задним сиденьем 1-го ряда.



ЗАДНЕЕ 2-ОЕ СИДЕНЬЕ*

Регулировка подголовника



Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх, не нажимая кнопку фиксатора. Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (1) на спинке сиденья и опустите подголовник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



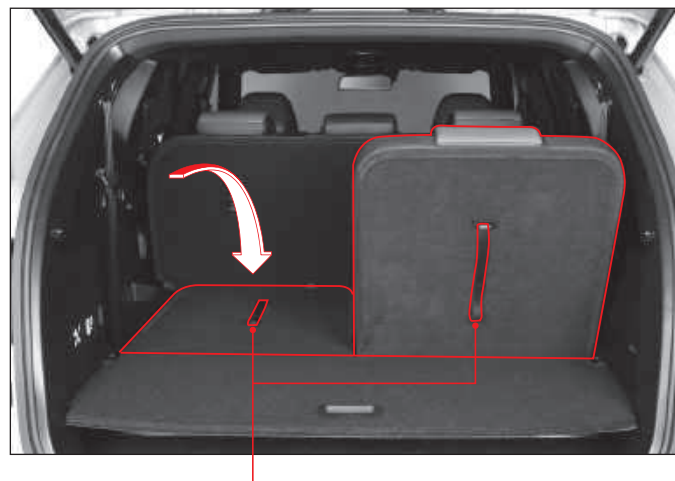
Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.



СИДЕНЬЕ СКЛАДЫВАЕТСЯ

(ИЗГОТОВЛЕНИЕ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ)

1. Установите подголовник на самый нижний уровень.
2. Потяните вверх петлю складывания сиденья третьего ряда и сложите спинку сиденья вперед.
3. Сложите спинку сиденья третьего ряда, чтобы получилось багажное отделение.



Складной ремешок

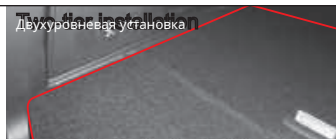
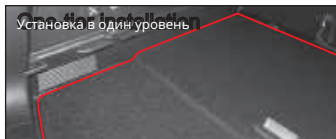
Потяните вверх складной ремень, чтобы сложить сиденье третьего ряда.

БАГАЖНАЯ ДОСКА

Регулировать высоту сложенного сиденья и пола можно с помощью багажной доски.

Чтобы отрегулировать высоту сложенного сиденья и пола, поднимите багажную доску и вставьте ее в левый и правый пазы.

5 место



Багажная полка разделена на 2 части и возможна однаюрсная или двухъярусная установка в зависимости от использования.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете установить багажную полку в двухуровневую конструкцию, как показано на рисунке выше, и равномерно отрегулировать высоту пола при складывании задних сидений.



Положите багажную полку на пол для использования в следующих случаях:

- у Перевозка тяжеловесных грузов весом более 60 кг; это может привести к повреждению багажного отделения в зависимости от условий движения.
- у Груз, который может соскользнуть в сторону во время движения; это может привести к повреждению багажной доски.

7 место

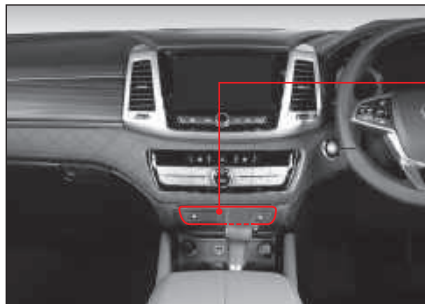


1. Сложите сиденья третьего ряда. (см. раздел «Складывание сиденья третьего ряда»)
2. Сложите сиденья второго ряда. (см. раздел «Складывание второго ряда сидений»)
3. Заблокируйте спинку второго ряда сидений, нажав на ее верхнюю часть.
4. Заправить кровать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Когда вы кладете багаж на сложенное сиденье, убедитесь, что он стоит достаточно прочно, чтобы его не трясло во время движения. Трясущийся или неправильно закрепленный багаж может травмировать водителя или пассажира. Кроме того, убедитесь, что багаж не закрывает поле заднего обзора.
- У Не садитесь на сложенное сиденье, так как ремень безопасности и другие устройства безопасности не смогут вас защитить. В случае аварии это может привести к серьезным травмам.

ПОДОГРЕВ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ*/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯЦИИ*



Переключатель обогрева/вентиляции сидений

Используйте переключатель обогрева/вентиляции сиденья по желанию водителя.



- У Нажмите (**А**) часть переключателя обогрева и вентиляции сидений при работающем двигателе для выбора одного из 4 уровней в следующей последовательности: ВЫКЛ → уровень 3 → уровень 2 → уровень 1 → ВЫКЛ. Индикатор, соответствующий выбранному уровню, подсвечивается желтым цветом.
- У Нажмите (**Б**) часть переключателя обогрева и вентиляции сидений при работающем двигателе для выбора одного из 4 уровней в следующей последовательности: ВЫКЛ → уровень 3 → уровень 2 → уровень 1 → ВЫКЛ. Индикатор, соответствующий выбранному уровню, горит зеленым цветом.

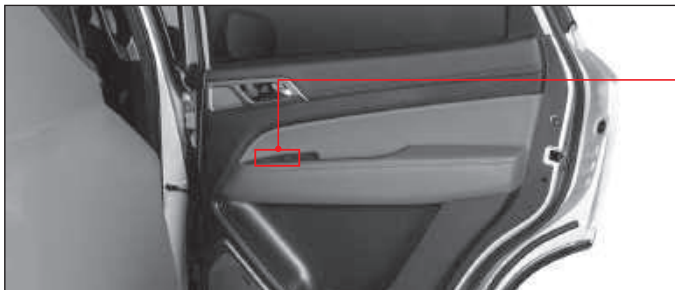
УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Если температура сиденья превышает указанный диапазон температур, обогрев сидений отключается. Если температура сиденья упадет ниже этого диапазона, обогрев сиденья возобновит свою работу.
- У При повороте ключа зажигания в положение OFF и обратно в положение ON при включенном обогреве/вентиляции сидений обогрев и вентиляция сидений не будут работать. Чтобы повторно активировать, вы должны повернуть переключатель в другие положения.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Вентилируемое сиденье — это не сиденье с охлаждением/обогревом, из которого выдувается холодный воздух.
- У Вентилируемое сиденье использует внутренний воздух для вентиляции. Убедитесь, что он используется вместе с кондиционером.
- У Аккумуляторная батарея может разрядиться, если переключатель обогрева/вентиляции сидений и потребители тока используются при включенном зажигании (двигатель выключен).

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДОГРЕВА ЗАДНЕГО 1-го РЯДА СИДЕНИЙ* (ОДИНАКОВЫЙ ДЛЯ ОБЕИХ СТОРОН)



Нажмите переключатель обогрева сиденья при работающем двигателе, чтобы выбрать один из 3 уровней в следующей последовательности: ВЫКЛ → уровень 2 → уровень 1 → ВЫКЛ. Индикатор, соответствующий выбранному уровню, подсвечивается желтым цветом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Если температура сиденья превышает указанный температурный диапазон, обогрев сиденья отключается. Если температура сиденья упадет ниже этого диапазона, обогрев сиденья возобновит свою работу.
- У При повороте ключа зажигания в положение OFF и обратно в положение ON при включенном обогреве/вентиляции сидений обогрев и вентиляция сидений не будут работать. Чтобы повторно активировать, вы должны повернуть переключатель в другие положения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если выключить зажигание во время работы обогрева заднего сиденья 1-го ряда, то обогрев сидений выключится и не возобновит работу при следующем запуске. Продолжительное использование обогрева сиденья может привести к перегреву или возгоранию. Убедитесь, что отопление выключено, когда вы выходите из автомобиля.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не включайте подогрев сидений в течение длительного времени, если пассажиром является младенец, ребенок, пожилой человек или инвалид, человек с чувствительной кожей, человек в состоянии алкогольного опьянения или чрезмерно утомленный человек. Они могут получить легкие ожоги.
- У При длительном контакте кожи с обогреваемым сиденьем можно получить низкотемпературные ожоги. Будь осторожен.
- У Не кладите на сиденье ничего, что изолирует тепло, например одеяло, подушку или чехол для сиденья.
- У Если температура продолжает повышаться, выключите выключатель и проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У В случае сиденья водителя чрезмерное использование подогрева сиденья может вызвать сонливость и отрицательно сказаться на вашей безопасности.
- У Не кладите на сиденье острые предметы. Это может привести к повреждению обогрева сиденья.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Сиденья с электроприводом будут работать, даже если ключ зажигания повернут в положение «OFF». Однако во избежание разрядки аккумуляторной батареи управляйте сиденьями при работающем двигателе.
- У Не используйте одновременно две или более кнопки регулировки сиденья. Это может повредить двигатель. Обязательно нажимайте кнопку электрического сиденья одну за другой.
- У При чистке кожаных сидений никогда не используйте растворители на масляной основе, таких как бензол, спирт, бензин или растворитель. Или они вызовут обесцвечивание и потускнение поверхности сидений.
- У Не нажимайте принудительно на какой-либо переключатель регулировки мощности, если сиденье соприкасается с другим объектом и больше не может регулироваться.
- У Если сиденья с электроприводом не работают, их следует проверить и зафиксировать перед началом движения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Все необходимые регулировки сиденья водителя должны быть выполнены **перед любой ездой**.
- У Убедитесь, что ваше сиденье полностью заблокировано после регулировки.
- У Не откидывайте спинку сиденья больше, чем это необходимо для комфорта пока транспортное средство находится в эксплуатации. Ремень безопасности наиболее эффективен, когда пассажир сидит на сиденье прямо и прямо. Если спинка сиденья откинута слишком сильно, то увеличиваются риски проскальзывания под поясным ремнем и получения травмы.
- У Никогда не нажимайте переключатель положения сиденья водителя и наружного зеркала заднего вида во время движения автомобиля.
- У Не следует класть на сиденье любые предметы, которые могут повредить сиденье.
- У Передние и задние сиденья оборудованы линиями подогрева. Если на сиденья с подогревом сядут следующие категории людей, они могут получить легкие ожоги. Для них необходима особая осторожность: дети, пожилые люди, больные люди, люди с чувствительной кожей, чрезмерно утомленные люди, люди, находящиеся под воздействием алкоголя или снотворных лекарств, таких как лекарства от простуды и снотворные.
- У Не кладите на сиденье ничего, что изолирует тепло, например одеяло, подушку или чехол для сиденья.
- У Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения. Перед началом движения убедитесь, что подголовники установлены и отрегулированы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не оставляйте детей без присмотра в припаркованных транспортных средствах. Это может привести к неожиданной аварии.
- У Вы можете пораниться о края механизма сиденья, пытаясь засунуть мелкие предметы (зажигалки, монеты, кредитные карты) под сиденье или застряв между сиденьем и центральной консолью. Наденьте защитные перчатки, чтобы предотвратить травмы.
- У Никогда не пытайтесь регулировать сиденье во время движения автомобиля.
- У Неожиданное движение сиденья или спинки может привести к Потере контроля.
- У При регулировке положения сиденья следите за тем, чтобы не беспокоить сидящего позади вас пассажира.
- У Сядьте прямо по центру сиденья и пристегните ремень безопасности. **Вокруг бедер и костей таза.**
- У Не ставьте никакие предметы на пути движения спинки сиденья. Любое препятствие на этом пути препятствует блокировке спинки сиденья, что может привести к тяжелым травмам или смерти при столкновении.
- У Всегда поднимайте спинку сиденья в правильное вертикальное положение. перед вождением.
- У Никогда не управляйте автомобилем со сложным сиденьем. При столкновении вы можете серьезно погнубнуть или получить травму, так как потеряете защиту, которую может обеспечить ремень безопасности.
- У Во избежание непредвиденных происшествий, включая тяжелые травмы и смерть, сядьте так, чтобы расстояние между рулевым колесом и вашей грудью составляло не менее 25 см, если вам удобно управлять автомобилем.

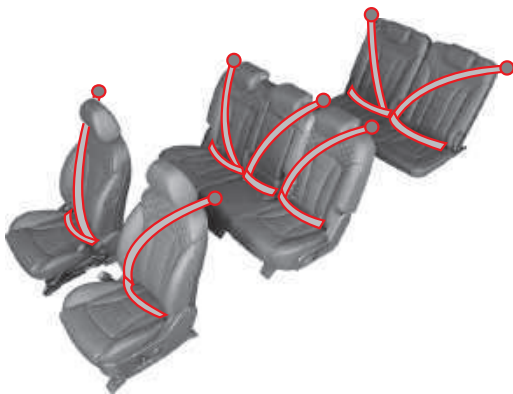


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не кладите прикуриватель на пол или между сиденьями. Газ в контейнере для зажигалок под сиденьем потенциально легко воспламеняется, если он высвобождается из контейнера при перемещении сиденья.
- У Дополнительная подушка между вами и подушкой сиденья уменьшает силу трения и может заставить вас проскользнуть под ремнем безопасности. Это может привести к серьезной травме или смерти.
- У Не просовывайте руки под сиденье или на пути движения сиденья при регулировке сиденья. Ваши руки или пальцы могут быть зажаты между сиденьем и рамой.
- У Не ездите со слишком откинутой спинкой сиденья. Вы можете проскользнуть под ремнем безопасности при столкновении, что может привести к серьезным травмам или смерти. Кроме того, вы не можете быть защищены ремнем безопасности, и ремень может вас задушить или даже врезаться в живот. Таким образом, сидите прямо на своем сиденье, удерживая спинку сиденья вертикально во время вождения.
- У Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, держите спинку сиденья одной рукой, а другой рукой потяните рычаг фиксатора. Чем больше наклонена спинка сиденья, тем больше восстанавливающая сила спинки сиденья. Если вы не будете удерживать спинку сиденья при регулировке спинки сиденья, вы можете получить травму из-за восстанавливающей силы.

КОНФИГУРАЦИЯ

Чтобы защитить вас и ваших пассажиров в случае аварии, настоятельно рекомендуется пристегивать ремни безопасности всеми пассажирами внутри вашего автомобиля.



Контрольная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя



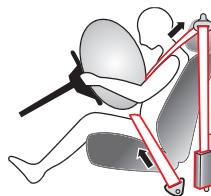
Если водитель включает зажигание, не пристегнув ремень безопасности, эта контрольная лампа будет мигать в течение примерно 6 секунд, вместе с предупреждающим зуммером. Если вы пристегнете ремень безопасности, предупредительный зуммер перестанет звучать, но контрольная лампа будет продолжать мигать в течение оставшегося времени (всего 6 секунд).

НАТЯЖИТЕЛЬ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- У Преднатяжитель ремня безопасности блокирует ремень безопасности, натягивая ремни безопасности на туловище и таз водителя и пассажира, чтобы предотвратить выброс водителя и пассажира вперед в случае сильного лобового удара. Преднатяжитель ремня безопасности в сочетании с ремнем безопасности и подушкой безопасности еще больше повышает безопасность.
- У Преднатяжители ремней безопасности всегда срабатывают вместе с подушками безопасности передних сидений.

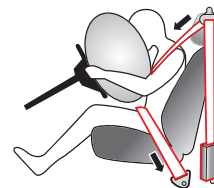
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сработавшие преднатяжители ремней безопасности нельзя сработать снова. Обратитесь к авторизованному дилеру для замены сработавших преднатяжителей ремней безопасности.



Работа преднатяжителя

При сильном лобовом столкновении преднатяжители ремней безопасности немедленно сматывают ремни безопасности, удерживая пассажиров на своих местах.



Работа ограничителя нагрузки

После лобового столкновения ограничители нагрузки отстегают ремень безопасности, чтобы предотвратить травмирование пассажира из-за усилия ремня.

Присегивание ремня безопасности

Если ремни безопасности не используются или пристегнуты неправильно, они могут не сработать и привести к серьезным травмам. Кроме того, подушки безопасности могут защитить пассажиров, когда они пристегнуты ремнями безопасности. Подушки безопасности могут причинить травмы пассажирам, если они не пристегнуты или неправильно пристегнуты ремнями безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Перед началом движения все пассажиры должны пристегнуть ремни безопасности. В противном случае пассажиры могут серьезно пострадать при столкновении или резком маневрировании автомобиля.

У Иногда вам, возможно, придется применить большую силу, чтобы вытащить ляжки из втягивания.

У Каждый ремень безопасности должен использоваться только одним пассажиром одновременно.

У Ремни безопасности и подушки безопасности могут значительно минимизировать возможные травмы пассажиров. Но они не могут полностью защитить пассажиров от фатальных столкновений или травм.

У Модификации и ненадлежащее техническое обслуживание для обеспечения безопасности системы могут привести к серьезным травмам. Системы безопасности, включая ремни безопасности, должны проверяться и ремонтироваться только дилером Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

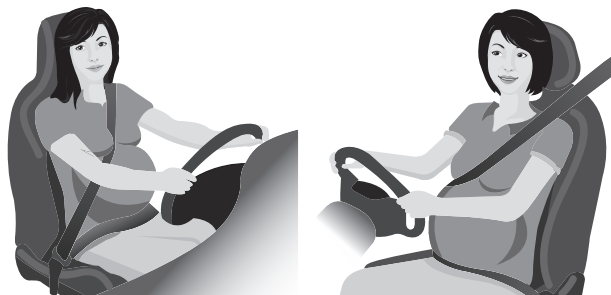
У Младенец или маленький ребенок всегда должен быть пристегнут в

удерживающее устройство для младенцев или детей.

ОГРАНИЧЕНИЕ БЕРЕМЕННЫХ ЖЕНЩИН



ОСТОРОЖНОСТЬ



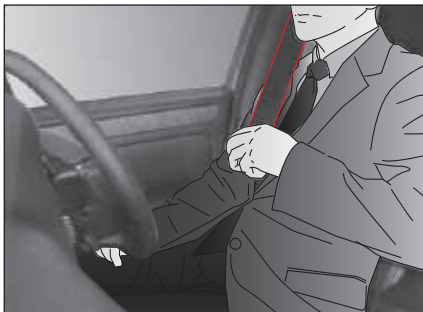
У Будущие матери должны расположить поясную часть ремня как можно ниже закругления живота, чтобы ремень не толкал плод при столкновении или внезапном торможении.

У Вождение во время беременности может быть очень опасным, поэтому по возможности избегайте вождения.

У Проконсультируйтесь с врачом о положении ремня безопасности во время беременности.

У Риск получения травм в случае аварии увеличивается как для беременной женщины, так и для будущего ребенка, если ремень безопасности не пристегнут.

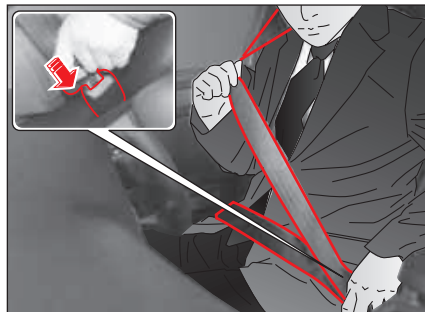
КАК ЗАТЯНУТЬ ТРЕХТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



1. Вытащите защелку из втягивающего устройства. Если ремень безопасности заблокирован при вытягивании, полностью смотайте его в натяжитель, а затем вытяните на нужную длину.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Иногда вам, возможно, придется применить сильное усилие в течение 2-3 секунд, чтобы вытащить лямку из втягивающего устройства.



2. Расположите плечевой ремень поперек тела, а поясной ремень как можно ниже на бедрах. Вставьте защелку в пряжку до щелчка.

3. При необходимости отрегулируйте высоту ремня безопасности.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Сядьте на сиденье так, чтобы спинка сиденья находилась в вертикальном положении, и пристегните ремень безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что лямка ремня безопасности не перекручена.



4. Потяните защелку, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована. Слабый ремень значительно снижает степень защиты пользователя.
5. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильно пристегнутые ремни безопасности могут стать причиной серьезной травмы или смерти.

Установите поясной ремень как можно ниже по бедрам. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот. Это может привести к внутренним повреждениям.

Плечевой ремень должен быть в середине плеча, а не на шее.

ПЕРЕДНИЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



Регулировка высоты ремня безопасности



- У Чтобы отрегулировать высоту крепления плечевого ремня, поднимите или опустите держатель ремня безопасности, одновременно нажимая на верхнюю часть регулятора высоты ремня безопасности (**A**).
- У Отпустите его в желаемом положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уперед началом движения отрегулируйте высоту ремня безопасности.

УПлечевой ремень должен располагаться на полпути через плечо, никогда через шею.

Пристегивание ремня безопасности



- У Вставьте металлическую защелку в пружку до щелчка.
- У Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку (**Б**) на пружке.

ЗАДНИЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ 1-ГО РЯДА

ХРАНЕНИЕ ПРЯЖКИ



Если вы не используете задний ремень безопасности, вставьте пряжку в отсек для пряжек, как показано на рисунке.

С



Если вы не используете задний ремень безопасности или не пытаетесь сложить заднее сиденье, вставьте ленту ремня безопасности в направляющую ленты на боковой стенке.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Чтобы использовать ремень безопасности, снимите ремень безопасности с направляющей перед тем, как вытянуть лямку из натяжителя. Вытягивание ремня из натяжителя без снятия его с направляющей ремня может привести к повреждению направляющей ремня или самого ремня.

ЗАДНИЙ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



Убедитесь, что задний центральный ремень безопасности доп. защелка вставляется в доп. застегиваться, когда он не используется.

ЗАДНЕЕ ЦЕНТРАЛЬНОЕ СИДЕНЬЕ СНЯТИЕ РЕМНЯ

Если необходимо отстегнуть задний центральный ремень безопасности, выполните следующие действия:



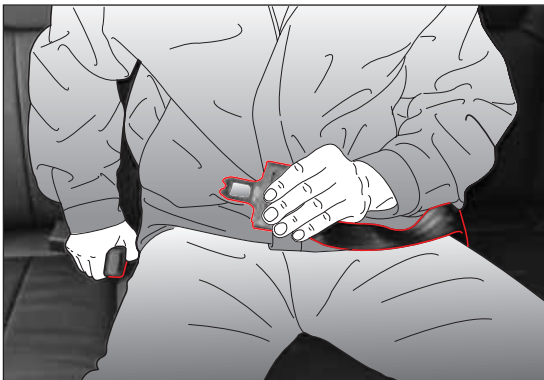
Вставьте аварийный ключ в доп. отверстие для пряжки (), чтобы нажать устройство блокировки. В это время убедитесь, что ремень безопасности доп. защелка () медленно втягивается.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

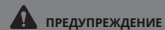
Если защелка втягивается с большой скоростью, пассажир, находящийся рядом с замком, может получить травму.

Убедитесь, что защелка ремня безопасности убрана надлежащим образом и недоступна для детей.

КАК ПРИКРЕПИТЬ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (2-ТОЧЕЧНЫЕ) НА ЗАДНЕМ 1-М СИДЕНЬЕ

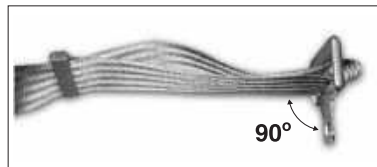


1. Вытяните защелку на выступе сиденья.

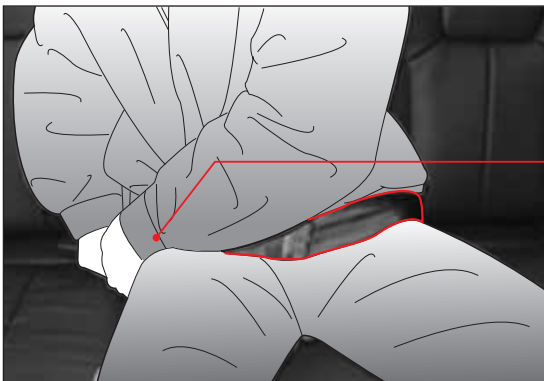


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Наденьте поясной ремень как можно ниже на бедра. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот. Это может привести к серьезным внутренним повреждениям.



Чтобы удлинить ремень, удерживайте металлическую защелку под прямым углом к ремню и потяните за ремень. Чтобы укоротить ремень, оттяните свободный конец ремня от защелки, затем потяните за зажим для ремня, чтобы устранить провисание.



2. Вставьте металлическую защелку в пряжку до щелчка. Расположите ремень как можно ниже на бедрах, а не на животе.



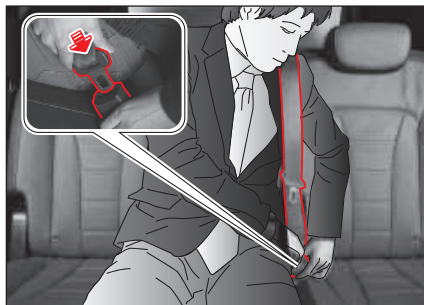
3. Если ремень слишком натянут или провисает на бедрах, отрегулируйте его.

4. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке.

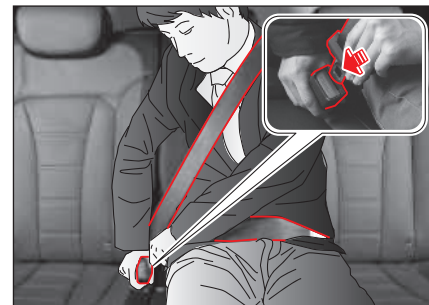
КАК ЗАТЯНУТЬ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (3-ТОЧЕЧНЫЙ) НА ЗАДНЕМ 1-М СИДЕНЬЕ



1. Вытащите защелку из вытягивающего устройства. Если ремень безопасности заблокирован при вытягивании, полностью смотайте его в натяжитель, а затем вытяните на нужную длину.




2. Вставьте защелку в левую мини-пряжку до щелчка.



3. Расположите плечевой ремень поперек тела, а поясной ремень как можно ниже на бедрах. Вставьте защелку в пряжку до щелчка.
4. Потяните защелку, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована. Слабый ремень значительно снижает степень защиты пользователя.
5. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке.

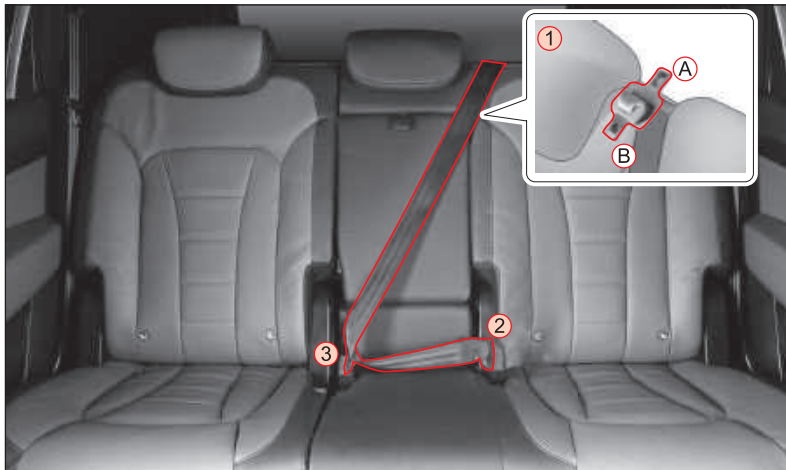
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что лямка ремня безопасности не перекручена. Неправильно пристегнутые ремни безопасности могут стать причиной серьезной травмы или смерти. 

Наденьте поясной ремень как можно ниже на бедра. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот. Это может привести к внутренним повреждениям.

у Плечевой ремень должен располагаться посередине плеча, а не через шею.

ЗАДНИЙ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (3-ТОЧЕЧНЫЙ)*



1. Вытяните меньшую защелку (B) из верхнего втягивающего устройства (1).
2. Вставьте его в черную мини-пряжку (2) до щелчка.
3. Вытяните большую защелку (A) и наденьте ремень безопасности на плечо, грудь и бедра.
4. Вставьте его в пряжку (3) до щелчка.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Уберите ремень безопасности в консоль, когда он не используется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Убедитесь, что ремень безопасности пристегнут в соответствии с описанным порядком, чтобы он функционировал должным образом.
- У Чтобы ремень безопасности не ударялся о заднее стекло, отстегивайте ремень безопасности, удерживая его.
- У Этот ремень безопасности предназначен только для пассажира, который сидит на центральном заднем сиденье.
Употяните за ремень безопасности, чтобы убедиться, что защелка пластина надежно зафиксирована.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не перекручен.
- уНеправильное пристегивание ремней безопасности увеличивает вероятность получения травмы или смерти в случае столкновения.
- уРасположите ремень безопасности подальше от шеи и живот.

ДЕТСКИЕ СРЕДСТВА БЕРЕМЕННОСТИ И БЕРЕМЕННАЯ ЖЕНЩИНА

БЕРЕМЕННЫЕ ЖЕНЩИНЫ

Мы рекомендуем беременным женщинам пользоваться ремнями безопасности на протяжении всей беременности. Обеспечить безопасность матери — лучший способ обеспечить безопасность ребенка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Беременные женщины должны всегда пристегиваться трехточечным ремнем безопасности.
возможно по профессиональным рекомендациям врача.

Беременные женщины должны носить поясную часть ремня безопасности.
поперек бедер и как можно плотнее и ниже.

ДЕТСКИЕ СРЕДСТВА БЕЗОПАСНОСТИ

При перевозке младенцев или маленьких детей всегда следует использовать соответствующую детскую удерживающую систему. Детская удерживающая система должна соответствовать весу и росту вашего ребенка и должным образом подходить к автокреслу. Статистика дорожно-транспортных происшествий показывает, что дети находятся в большей безопасности, если правильно пристегнуты на заднем сиденье, а не на переднем.

МЕТОДЫ КРЕПЛЕНИЯ ДЕТСКОЙ БЕЗОПАСНОЙ СИСТЕМЫ

Детские удерживающие системы предназначены для крепления на автомобильных сиденьях с помощью ремней безопасности или системы защелок (сиденья ISOFIX - при наличии).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Младенцы и маленькие дети всегда должны быть пристегнуты в детском или детском удерживающем устройстве.
- У Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство, обращенное назад, на переднее сиденье с подушкой безопасности переднего пассажира.
- У Ребенок в детском удерживающем устройстве, обращенном назад, установленном впереди сиденье может быть серьезно травмировано, если сработает подушка безопасности переднего пассажира. Закрепите обращенное назад детское удерживающее устройство на заднем сиденье.
- У Повернутое вперед детское удерживающее устройство должно быть закреплено сзади. **сидеть по возможности. Если оно установлено на сиденье переднего пассажира, отрегулируйте сиденье до упора назад.**
- У При установке детской удерживающей системы следуйте инструкциям. **ции, предоставленные производителем.**
- У Если детское удерживающее устройство не используется, закрепите его в автомобиле с помощью ремня безопасности или снимите его с автомобиля.
- У При столкновении непристегнутый ребенок, даже совсем крошечный, может стать ракетой внутри автомобиля. Сила, необходимая для удержания даже младенца у вас на коленях, может стать настолько большой, что вы не сможете удержать ребенка, как бы вы ни были сильны.
- У Не позволяйте ребенку находиться в багажном отделении во время движения автомобиля. движущийся.
- У Если плечевой ремень касается лица или шеи, переместите ребенка ближе к центру автомобиля. **Никогда не позволяйте ребенку засовывать плечевой ремень под руку или за спину.**
- У Обратите внимание, что трехточечный ремень безопасности предназначен для **человек ростом выше 140 см.**

БЕЗОПАСНОСТЬ МЛАДЕНЦЕВ И ДЕТЕЙ

Детское сиденье

Дети, которые слишком малы, чтобы использовать ремни безопасности, должны быть надежно закреплены в детской удерживающей системе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Никогда не размещайте** обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье переднего пассажира с подушкой безопасности переднего пассажира из-за опасности того, что надувающаяся подушка безопасности пассажира может ударить обращенное назад детское удерживающее устройство и убить ребенка.
- У **Используйте только сертифицированные детские удерживающие системы. Следовать инструкции производителя по установке и использованию детских удерживающих систем.**
- У **Не носите ребенка на коленях во время вождения. Вы не можете сопротивляться ударному давлению при аварии. Ребенок может быть зажат между вами и частями автомобиля.**
- У **Помните, что детское кресло, оставленное в скрытом автомобиле, может сильно нагреться. Прежде чем посадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте поверхность сиденья.**
- У **Если детское удерживающее устройство не используется, снимите его с транспортного средства или пристегните его ремнем безопасности, чтобы предотвратить его выбрасывание вперед в случае внезапной остановки или аварии.**
- У **При установке детского удерживающего устройства следите за тем, чтобы ремни безопасности не пересекали шею ребенка.**

Таблица в справочнике по транспортным средствам Информация об установке детских удерживающих систем Пригодность для различных положений сиденья



Повернутое назад детское кресло



Повернутое вперед детское кресло



НАБЕРИТЕ "А"



ТИП Б

Бустер сиденье

Массовая группа	Рисунок удерживающего устройства	Фронт сиденье	Задний 1 место центр	Задний 1-й сидеть вне доски	Способ крепления автомобиля
О ~ до 10 кг (0 ~ 9 месяцев)	Детское кресло, обращенное назад	ИКС	У	У	3-точечный ремень, обращенный назад
О+ ~ до 13 кг (0 ~ 2 года)	Детское кресло, обращенное назад	ИКС	У	У	3-точечный ремень, обращенный назад
Я ~ от 9 до 18 кг (9 месяцев ~ 4 года)	Ребенок лицом вперед сиденье	ИКС	У	У	3-точечный ремень
II ~ от 15 до 25 кг (4 года ~ 12 лет)	Бустер сиденье	ИКС	У	У	3-точечный ремень
III ~ от 22 до 36 кг (4 года ~ 12 лет)	Бустер сиденье	ИКС	У	У	3-точечный ремень

U: Подходит для удерживающих устройств «универсальной» категории, одобренных для использования в весовой группе.

UF: Подходит для универсальных кресел категории «лицом вперед», одобренных для использования в весовой группе.

I: Подходит для определенных детских удерживающих устройств, указанных в прилагаемом списке. Эти ограничения могут относиться к «полууниверсальным»

категориям. X: Положение сиденья не подходит для детей в массовой группе.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ ДУС, ЗАКРЕПЛЕННОГО РЕМНЕМ БЕЗОПАСНОСТИ.

Повернутое вперед детское кресло



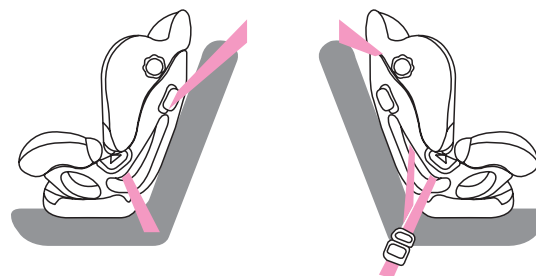
Закрепите детское удерживающее устройство ремнем безопасности, как показано на рисунке.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При установке детской удерживающей системы следуйте инструкциям производителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте автокресло, если не соблюдены следующие условия. Детское кресло может не работать должным образом, что может привести к серьезной травме.



- У Убедитесь, что пряжка ремня безопасности надежно зафиксирована.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не ослаблен и не перекручен.
- У Убедитесь, что основание не смещается из-за чрезмерного люфта во всех направлениях.
- У Вы не можете отрегулировать угол наклона спинки с установленным детским креслом. Если вы попытаетесь это сделать, ремень безопасности ослабнет, что чревато опасностью. Всегда регулируйте угол наклона спинки перед установкой детского кресла.

Повернутое назад детское кресло



Закрепите детское удерживающее устройство ремнем безопасности, как показано на рисунке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство, обращенное назад, на переднее сиденье, не убедившись, что передняя подушка безопасности отключена.

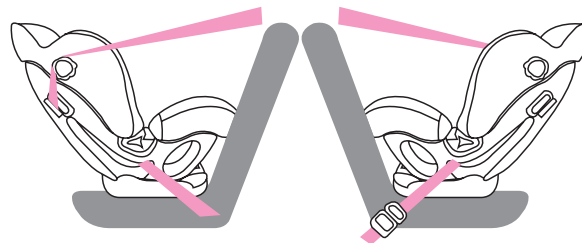
Ssangyong Motor Company рекомендует устанавливать детское удерживающее устройство на заднем сиденье.

При установке детского удерживающего устройства отрегулируйте угол наклона спинки сиденья по желанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте детское кресло, если не соблюдены следующие условия.

Детское кресло может не работать должным образом, что может привести к серьезной травме.



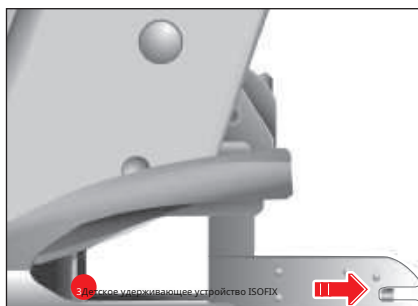
- У Убедитесь, что пряжка ремня безопасности надежно зафиксирована.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не ослаблен и не перекручен.
- У Проверьте, установлен ли угол наклона спинки на 4 степень.
- У Убедитесь, что основание не смещается из-за чрезмерного люфта во всех направлениях.
- У Убедитесь, что ремень безопасности проложен по направляющей, обращенной назад, и пристегнут.

КРЕПЛЕНИЕ ДЕТСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ СИСТЕМОЙ «ISOFIX»

Система ISOFIX представляет собой стандартизированный метод установки детских кресел, который устраняет необходимость использования стандартного ремня безопасности для взрослых для фиксации сиденья в автомобиле. Это обеспечивает гораздо более безопасное и надежное расположение с дополнительным преимуществом более простой и быстрой установки.

Как использовать анкер нижней защелки ISOFIX

- у Крепления нижних защелок ISOFIX расположены на левом и правом боковых задних сиденьях. Их расположение () показаны на рисунке.
- у Вставьте крепления детского удерживающего устройства в нижние фиксаторы ISOFIX до щелчка.
- у Не используйте ремень безопасности для установки детского удерживающего устройства ISOFIX.
- у Нижняя защелка ISOFIX для центрального заднего сиденья не предусмотрена.

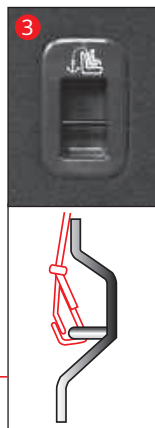
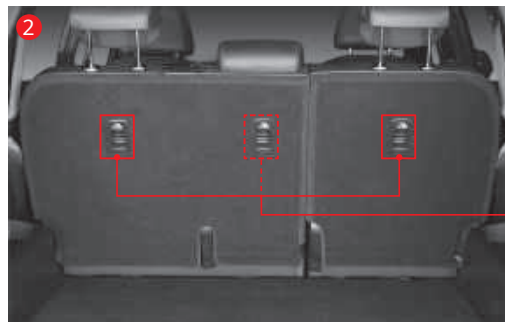
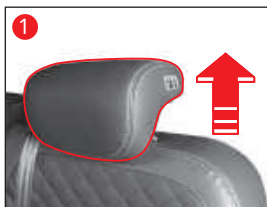


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у При использовании системы нижних защелок «ISOFIX» все неиспользуемые металлические защелки или выступы задних ремней безопасности автомобиля должны быть надежно зафиксированы в пряжках ремней безопасности, а ляжки ремней безопасности должны быть втянуты за детское удерживающее устройство, чтобы ребенок не мог дотянуться и взять их. Удержание не втянутых ремней безопасности. Незащелкнутые металлические защелки или выступы могут позволить ребенку дотянуться до не втянутых ремней безопасности, что может привести к удушью и серьезной травме или смерти ребенка в детском удерживающем устройстве.
- у Крепления детских удерживающих устройств рассчитаны на то, чтобы выдерживать только те нагрузки, которые создает правильно установленное детское удерживающее устройство. Ни при каких обстоятельствах они не должны использоваться для ремней безопасности взрослых, привязных ремней или для крепления других предметов или оборудования к транспортному средству.

Как использовать задний якорь

- у На полу под сиденьем 3-го ряда есть два задних крепления. (7-местный)
- у На полу под сиденьем 2-го ряда есть два задних крепления. (5-местный)



(Тип А: 2 шт.
Тип Б: 3 шт.)

1. Снимите подголовник с сиденья второго ряда.
2. Установите детское удерживающее устройство на сиденье второго ряда.
3. Подсоедините разъем ремня детского удерживающего устройства к заднему креплению. Надежно затяните детское удерживающее устройство, отрегулировав лямку соединителя привязи.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ СИДЕНЬЯ ISOFIX



- уЗадний анкер является дополнительным устройством для фиксации детское удерживающее устройство после зацепления за нижние защелки. Поэтому не закрепляйте детскую удерживающую систему только с помощью креплений спинки сиденья. Повышенная нагрузка может привести к поломке крюков или анкеров, что приведет к серьезной травме или смерти.
- у Если детское удерживающее устройство не закреплено должным образом в автомобиле, а ребенок не пристегнут должным образом в детском удерживающем устройстве, ребенок может серьезно пострадать или погибнуть при столкновении. Всегда следуйте инструкциям производителя по установке.
- у Убедитесь, что защелки детской удерживающей системы защелкнулись на нижних защелках. При этом вы можете услышать звук «щелчка».

уНеправильно установленная детская удерживающая система может привести к **неожиданная травма.**

уКрепления детских удерживающих устройств рассчитаны только на нагрузки, создаваемые правильно установленными детскими удерживающими устройствами.

у Привязной ремень может не работать должным образом, если он прикреплен не к правильному заднему креплению.

уПокачайте детское удерживающее устройство, чтобы проверить, надежно ли оно установлено.

См. инструкции производителя детского удерживающего устройства.

у Не устанавливайте детское удерживающее устройство, если оно мешает работе переднего сиденья.

УВсе процедуры, описанные здесь, призваны помочь вам в понимании системы безопасности для детей. Используйте это только в качестве справки. При установке детского удерживающего устройства на автомобиль соблюдайте инструкции по установке, содержащиеся в руководстве, предоставленном производителем.

**Таблица в справочнике по транспортным средствам Информация об установке детских удерживающих систем ISOFIX
Пригодность для различных положений ISOFIX**

Массовая группа	Класс размера	приспособление	Положения ISOFIX автомобиля		
			Фронт Пассажир	2-й ряд сидений центр	2-й ряд сидений за бортом
ЛЮЛЬКА	Ф	ISCO/L1	ИКС	ИКС	ИКС
	грамм	ISO/L2	ИКС	ИКС	ИКС
ГРУППА 0 ДО 10 КГ	Е	ISCO/R1	ИКС	ИКС	Иллинойс
ГРУППА 0+ ДО 13 КГ	Е	ISCO/R1	ИКС	ИКС	Иллинойс
	Д	ISCO/R2	ИКС	ИКС	Иллинойс
	С	ISCO/R3	ИКС	ИКС	Иллинойс
ГРУППА I ОТ 9 ДО 18 КГ	Д	ISCO/R2	ИКС	ИКС	Иллинойс
	С	ISCO/R3	ИКС	ИКС	Иллинойс
	Б	ISO/F2	ИКС	ИКС	ИУФ
	Б1	ISCO/F2X	ИКС	ИКС	ИУФ
	А	ISO/F3	ИКС	ИКС	ИУФ

УВЕДОМЛЕНИЕ

Ключ букв должен быть вставлен в приведенную выше таблицу

ИУФ: Подходит для передних детских удерживающих систем ISOFIX универсальной категории, одобренных для использования в этой весовой группе. ИЛ:

Подходит для определенных детских удерживающих систем ISOFIX (CRS), указанных в прилагаемом списке.

Эти CRS ISOFIX относятся к категориям «специальных транспортных средств», «ограниченных» или «полууниверсальных». Положение

ИКС: ISOFIX не подходит для детских удерживающих систем ISOFIX данной весовой группы и/или данного размерного класса.

Перечень подходящих универсальных детских удерживающих систем (ДУС)

Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по установке вашего детского удерживающего устройства.

Массовая группа	Детское удерживающее устройство	Функции
0	< 10 кг	-
0+	< 13 кг	Макси Кози КабриоФикс
Я	от 9 до 18 кг	Рёмер Кинг II LS
II	от 15 до 25 кг	Ремер KidFix XP
III	от 22 до 36 кг	Ремер KidFix XP

Список подходящих детских удерживающих систем ISOFIX (CRS)

Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по установке вашего детского удерживающего устройства.

Массовая группа	Детское удерживающее устройство	Функции
0	< 10 кг	-
0+	< 13 кг	Макси Кози КабриоФикс & FamilyFix
Я	от 9 до 18 кг	Ремер Дуо+
II	от 15 до 25 кг	Ремер KidFix XP
III	от 22 до 36 кг	Ремер KidFix XP

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ДЕТСКИХ УСТРОЙСТВАХ БЕЗОПАСНОСТИ

- У **Используйте только официально одобренное детское удерживающее устройство.**
Ssangyong не несет ответственности за телесные повреждения и материальный ущерб из-за неисправности детского удерживающего устройства.
- У **Используйте только детское удерживающее устройство соответствующего типа и размера для вашего ребенка.**
- У **Используйте только детское удерживающее устройство в надлежащем месте.**
- У **Детское удерживающее устройство имеет 5 категорий в зависимости от веса, как показано ниже:**
ГРУППА 0: 0 ~ 10 КГ
ГРУППА 0+: 0 ~ 13 КГ
ГРУППА I: 9 ~ 18 КГ
ГРУППА II: 15 ~ 25 КГ
ГРУППА III: 22 ~ 36 КГ

У Группа 0 и 0+

Детское удерживающее устройство, обращенное назад, установлено на заднем сиденье

У Группа I

Детское удерживающее устройство, обращенное вперед, установлено на заднем сиденье

У Группа II и III

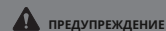
Бустер устанавливается на заднее сиденье с пристегнутым ремнем безопасности. Всегда следуйте инструкциям по установке и использованию, предоставленным производителем автокресла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Всегда надевайте плечевой ремень через плечо и через грудь. Не надевайте плечевой ремень через шею.**
- У **Наденьте поясной ремень как можно ниже на бедра. Не надевайте его через талию. При аварии ремень может сдавить живот.**
- У **Не надевайте плечевой ремень под руку. Это увеличивает опасность соскальзывания с ремня и может привести к серьезной травме или даже смерти. Пояс также может стягивать грудь, которая не так сильна, как плечи. Это также может привести к серьезным внутренним повреждениям.**
- У **Не заправляйте ремень безопасности зажимом или хомутом. Если ремень безопасности слишком ослаблен, он может не защитить ваше тело от травм или смерти в результате аварии.**
- У **Перед началом движения все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае пассажиры могут серьезно пострадать при столкновении или резком маневрировании. Во многих странах существуют правила использования ремней безопасности. Пожалуйста, соблюдайте местные законы и правила.**
- У **Не пристегивайте одним ремнем безопасности двух и более человек.**
- У **Не надевайте ремень безопасности на твердые или бьющиеся предметы в карманах или на одежде.**
- У **Младенец и маленький ребенок должны быть зафиксированы в детской удерживающей системе. Обратите внимание, что трехточечный ремень безопасности предназначен для людей ростом выше 140 см.**
- У **Периодически проверяйте исправность ремня безопасности и его компонентов. Поврежденный ремень безопасности может привести к серьезным травмам. Немедленно отремонтируйте или замените поврежденный ремень безопасности у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Контрольная лампа загорается при каждом включении зажигания. Индикатор гаснет, когда ремень безопасности водителя надежно пристегнут. Если лампочка не гаснет после пристегивания ремня безопасности, это означает, что в системе возникла неисправность. Проверьте систему ремней безопасности у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.**
- У **Дополнительные устройства или аксессуары на ремне безопасности могут привести к неправильной работе. Не добавляйте никаких регулировочных устройств, которые ограничивают работу ремня безопасности.**
- У **Периодически проверяйте все части ремня и заменяйте поврежденные детали. Перетянутый в результате аварии ремень необходимо заменить новым. Ssangyong рекомендует заменять все комплектующие ремня безопасности после столкновения. После незначительного столкновения замена не требуется, если дилер Ssangyong или авторизованный сервисный центр Ssangyong обнаружит, что повреждений нет и все находится в надлежащем рабочем состоянии. Компоненты ремня безопасности, которые не использовались во время столкновения, также должны быть проверены и заменены, если они имеют признаки повреждения или неисправной работы.**
- У **Замените весь ремень безопасности в сборе после сильного удара, даже если повреждение не очевидно.**
- У **Никогда не модифицируйте ремень безопасности.**
- У **Всегда держите ремни безопасности чистыми и сухими. Следует соблюдать осторожность, чтобы не допустить загрязнения лямки полирующими средствами, маслом и химикатами, особенно аккумуляторной кислотой. Для очистки используйте мягкое мыло и воду. Ремень безопасности необходимо заменить, если его лямка изношена, загрязнена или повреждена.**
- У **Перед тем, как пристегнуть ремень безопасности, отрегулируйте сиденье должным образом.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Сядьте на сиденье так, чтобы спинка сиденья находилась в вертикальном положении, и пристегните ремень безопасности. Если ремень безопасности расположен слишком высоко или пристегнут слишком слабо, он может не защитить ваше тело от травм или смерти в случае столкновения.
- У Не откидывайте спинку сиденья больше, чем это необходимо для комфорта пока транспортное средство находится в эксплуатации. Ремень безопасности наиболее эффективен, когда пассажир сидит на сиденье прямо и прямо. Если спинка сиденья откинута слишком сильно, то увеличиваются риски проскальзывания под поясным ремнем и получения травмы.
- У Если защелка вставлена в неправильную пряжку, ремень может оказывать давление на живот, а не на таз. Это может привести к серьезной внутренней травме.
- У Если ремень безопасности перекручен, контакт ремня будет недостаточным для распределения ударного давления.
- У Убедитесь, что защелка надежно зафиксирована.
- У При использовании ремня безопасности беременными женщинами проконсультируйтесь с врачом для получения конкретных рекомендаций.
- У Держите пряжку в чистоте.
- У Ремни безопасности рассчитаны на то, чтобы опираться на костную структуру тела, и их следует надевать низко на передней части таза или бедрах, груди и плечах, в зависимости от обстоятельств; следует избегать ношения поясной части ремня безопасности в области живота.
- У Ремни безопасности должны быть отрегулированы как можно прочнее, в соответствии с комфортом, чтобы обеспечить защиту, для которой они предназначены. Слабый ремень значительно снижает степень защиты пользователя.

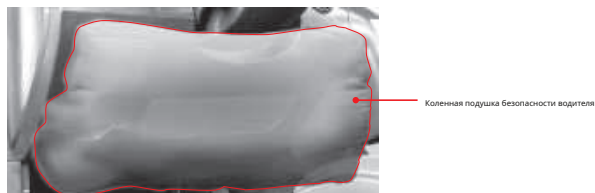
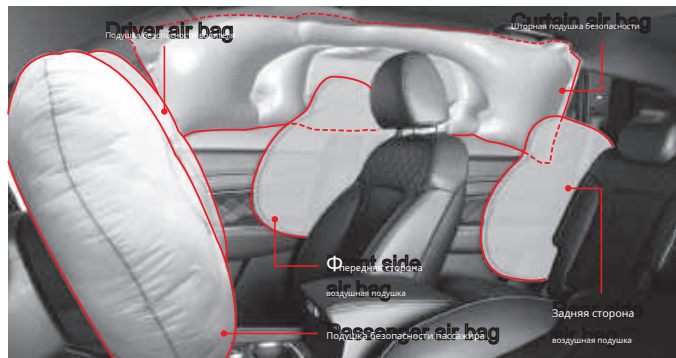


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Ремни нельзя носить с скрученными лямками.
- У Каждый ремень в сборе должен использоваться только одним человеком; опасно пристегиваться ремнем к ребенку, которого несут на коленях пассажиры.
- У Пользователь не должен вносить никаких изменений или дополнений. Это либо предотвратит срабатывание устройств регулировки ремня безопасности для устранения провисания, либо предотвратит регулировку узла ремня безопасности для устранения провисания.
- У Если ремень безопасности не вытягивается из натяжителя, сильно потяните за ремень и отпустите его. После этого вы сможете плавно вытянуть ремень из натяжителя.
- У Никогда не отстегивайте ремень безопасности во время движения. Неосторожные действия за рулем, такие как многократное пристегивание/отстегивание ремня безопасности, могут привести к серьезной травме.
- У Убедитесь, что ремень безопасности не тело или хрупкие предметы.
- У Держите пряжку в чистоте. Посторонние предметы, попавшие внутрь пряжки, могут помешать запертию защелки ремня безопасности.

ВОЗДУШНАЯ ПОДУШКА

КОНФИГУРАЦИЯ



Выключатель подушки безопасности пассажира*

Подушка безопасности переднего пассажира отключается (не надувается) при переводе переключателя ВКЛ/ВЫКЛ подушки безопасности переднего пассажира в положение «ВЫКЛ». Этот переключатель расположен на левой стороне приборной панели,

и вы можете увидеть это, открыв переднюю пассажирскую дверь. Нажмите и поверните этот переключатель для работы.

Положение «ВЫКЛ»: отключено (не надувной)

Положение «ВКЛ»: включено (надувной)

ДАТЧИК АВАРИЙНОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



1. Модуль управления подушками безопасности
2. Датчик лобового столкновения (тип G-сенсора)
3. Датчик бокового удара (тип датчика давления)
4. Датчик бокового удара (тип G-сенсора)

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждающая табличка о подушке безопасности расположена по обеим сторонам солнцезащитного козырька со стороны пассажира, напоминая пассажиру о необходимости понимать опасность подушки безопасности. Перед вождением прочтите и следуйте инструкциям и информации по технике безопасности.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГДА не используйте детское удерживающее устройство, обращенное назад, на сиденье, защищенное АКТИВНОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ перед ним, это может привести к СМЕРТИ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

ОСМОТР ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Систему подушек безопасности следует проверять через 10 лет после ее установки, независимо от ее внешнего вида и других условий.

Подушки безопасности раскрываются в случае сильного столкновения, чтобы уменьшить ударную нагрузку на грудь и лицо пассажиров.

СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Контрольная лампа подушек безопасности загорается при включении зажигания и гаснет, если система исправна.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если эта лампа продолжает гореть, это означает неисправность системы подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности. Немедленно проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

Что такое подушка безопасности?

Подушка безопасности — это предохранительное устройство, которое срабатывает в случае сильного фронтального (передняя подушка безопасности) или бокового столкновения (занавесная подушка безопасности) для снижения риска серьезных травм.

Наряду с пристегнутыми ремнями безопасности подушки безопасности обеспечивают улучшенную защиту пассажиров. Если подушка безопасности сработает при неправильно пристегнутом или отстегнутом ремне безопасности, срабатывание подушки безопасности может привести к серьезной травме. По этой причине подушки безопасности также называют дополнительной удерживающей системой.

SRS: дополнительная удерживающая система

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Система подушек безопасности служит дополнением к ремню безопасности. Убедитесь, что вы и ваши пассажиры всегда правильно пристегнуты ремнями безопасности, даже если в автомобиле установлены подушки безопасности.**
- У В зависимости от силы или угла удара подушка безопасности может не раскрыться.**
- У Подушки безопасности водителя и переднего пассажира срабатывают одновременно.**
- У Экстремальная опасность! Не используйте детское удерживающее устройство, обращенное назад, на сиденье, перед которым установлена подушка безопасности.**
- У Предупреждающая табличка о подушке безопасности расположена на солнцезащитном козырьке, напоминая пассажиру о необходимости понимать опасность подушки безопасности.**

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ



Подушка безопасности водителя расположена в центре рулевого колеса. Эта подушка безопасности защищает голову водителя при лобовом столкновении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Водитель должен сидеть так, чтобы ваше тело было максимально удалено от руля, пока вам комфортно управлять автомобилем.

У Не кладите никакие предметы и не наклеивайте наклейки на крышку подушки безопасности водителя (крышку рулевого колеса).

КОЛЕННАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ*



Коленная подушка безопасности водителя, расположенная на приборной панели под рулевым колесом, помогает защитить водителя, раскрываясь одновременно с передней подушкой безопасности при лобовом столкновении.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА



Подушка безопасности пассажира находится в передней панели приборов. Эта подушка безопасности защищает голову переднего пассажира при лобовом столкновении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УЗадние сиденья более безопасны для детей.
УНе устанавливайте автокресло на переднее сиденье.

У Сидите как можно дальше от подушки безопасности.

У Используйте ремень безопасности и детское удерживающее устройство.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ* ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ*



Боковая подушка безопасности переднего сиденья установлена сбоку на спинке сиденья водителя и спинке сиденья пассажира. Эта подушка безопасности срабатывает при боковом столкновении, что соответствует условиям срабатывания подушки безопасности для защиты пассажиров на передних сиденьях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Удействие подушки безопасности может различаться в зависимости от уровня удара и угла столкновения.

У Не используйте чехлы для сидений и не вешайте одежду/аксессуары на сиденьях с боковой подушкой безопасности.



Боковая подушка безопасности заднего сиденья установлена сбоку спинки заднего сиденья. Эта подушка безопасности срабатывает при боковом столкновении, что соответствует условиям срабатывания подушки безопасности для защиты пассажиров на задних сиденьях.

ЗАНАВЕСНАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ*



Подушка безопасности-занавес устанавливается внутри области над передними/задними дверями, которая с обеих сторон соприкасается с нижней частью крыши. Эта подушка безопасности срабатывает при боковом столкновении, что соответствует условиям срабатывания подушки безопасности для защиты пассажиров на передних и задних сиденьях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не наносите воздействие на область

где установлены датчики обнаружения столкновения для шторки безопасности и боковой подушки безопасности. Подушка безопасности может сработать случайно.

У Не хлопайте дверью, так как шторка безопасности может неожиданно сработать.

У При боковом столкновении шторки безопасности и боковые подушки безопасности срабатывают одновременно. Эти подушки безопасности с каждой стороны активируются независимо друг от друга.

Работа передней подушки безопасности (со стороны водителя и пассажира)

► **Подушка безопасности срабатывает, когда:** у

В ответ на сильный лобовой удар подушки безопасности водителя и переднего пассажира раскрываются одновременно, дополняя ремни безопасности, чтобы предотвратить или уменьшить любые травмы.

► **Подушка безопасности может раскрыться, когда:**

Удар днища о дорожное покрытие; воздействие на бордюр на очень высокой скорости; падающий удар о дорожное покрытие под большим углом

► **Подушка безопасности не раскрывается, когда:** у

Опрокидывание, боковой удар или удар сзади

У Если тяжесть воздействия на транспортное средство незначительна.

► **Подушка безопасности редко раскрывается, когда:** у

Косой удар, опрокидывание

У Слабое воздействие, при котором датчик не может обнаружить (в соответствии с требованиями к накачиванию)

У Столкновение с узкими объектами, такими как опора или дерево

У Автомобиль падает в канализацию или лужу

У Передняя часть автомобиля врезается в транспортное средство с высокой точкой удара, такое как грузовик.

У Удар падающими камнями о капот Горит

У контрольная лампа подушек безопасности

У Умеренный или сильный удар в середину боковой части кузова автомобиля. В этом случае срабатывают только боковые подушки безопасности.

Использование шторок безопасности и боковых подушек безопасности

► **Подушка безопасности срабатывает, когда:** у

Удар средней или сильной степени тяжести в среднюю часть боковой конструкции кузова автомобиля.

► **Подушка безопасности может раскрыться, когда:**

уАвтомобиль переворачивается на бок и вызывает сильный боковой удар.

► **Подушка безопасности не раскрывается, когда:** у

Лобовое столкновение, когда автомобиль стоит или движется с малой скоростью.

У Столкновение сзади

У Если тяжесть воздействия на транспортное средство незначительна.

► **Подушка безопасности редко раскрывается, когда:** у

Косой удар (диагональное направление)

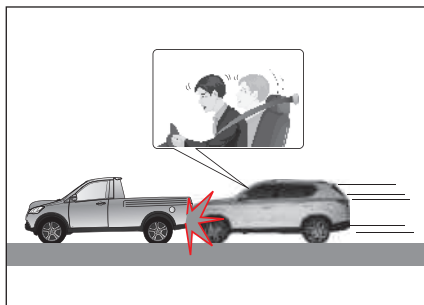
У Фронтальный удар или удар сзади

У Переворачивание, но без сильного удара Горит

У контрольная лампа подушек безопасности

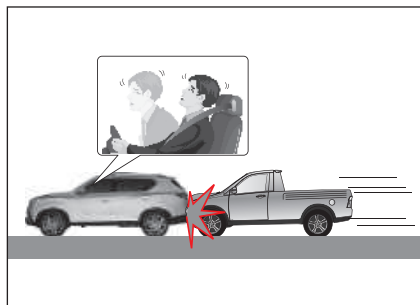
УСЛОВИЯ ОТСУТСТВИЯ РАБОТЫ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

СТОЛКНОВЕНИЕ НА МАЛОЙ СКОРОСТИ



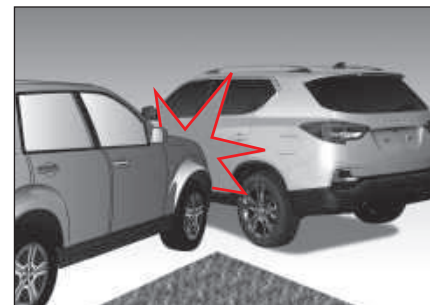
При столкновении ремней безопасности достаточно для защиты пассажиров автомобиля, а подушки безопасности могут не сработать. В некоторых случаях срабатывание подушек безопасности при столкновении на малой скорости может привести к вторичному удару пассажиров (легкие ссадины, порезы, ожоги и т. д.) или к потере управления автомобилем.

ЗАДНИЙ СТОЛКНОВЕНИЕ



Подушки безопасности могут не раскрыться при заднем столкновении, потому что сила удара отбрасывает пассажиров назад. В этом случае подушки безопасности не обеспечивают должной защиты.

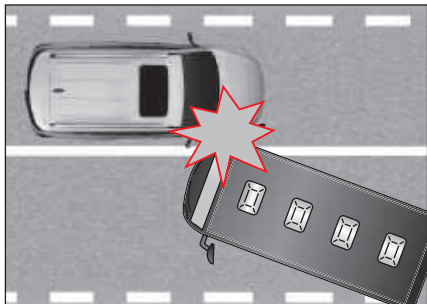
БОКОВОЕ СТОЛКНОВЕНИЕ



Передние подушки безопасности могут не раскрыться при боковом столкновении, потому что пассажиры движутся в направлении столкновения, и, таким образом, срабатывание передних подушек безопасности не обеспечивает надлежащей защиты.

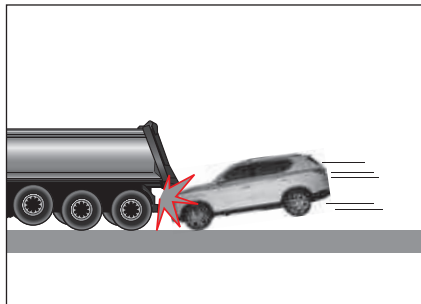
Однако боковые подушки безопасности или шторки безопасности (при наличии) могут раскрыться в зависимости от интенсивности, скорости автомобиля и угла удара.

УГЛОВОЕ СТОЛКНОВЕНИЕ



При косом ударе или столкновении прилагаемая сила будет относительно меньше, чем при лобовом столкновении. Так что подушки безопасности могут не сработать.

ЕЗДА



В момент аварии водители рефлекторно сильно тормозят. При таком резком торможении передняя часть автомобиля опускается за счет силы торможения, и автомобиль может пройти под транспортным средством с большим дорожным просветом. В этой ситуации подушки безопасности могут не раскрыться, потому что удары могут быть не нанесены или нанесены с меньшей интенсивностью.

ПЕРЕКАТЫВАТЬ



Подушки безопасности могут не раскрыться при авариях с переворачиванием, потому что срабатывание подушек безопасности не обеспечит надлежащей защиты пассажиров.

Однако боковые подушки безопасности могут раскрыться при опрокидывании автомобиля в результате бокового удара, если автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности и/или шторками безопасности.

СТОЛКНОВЕНИЕ С НАР- ОБЪЕКТ СТРОКИ



Подушки безопасности могут не раскрыться, если автомобиль сталкивается с такими объектами, как опоры линий электропередач или деревья, когда точка удара сосредоточена в одной области, а на датчики не передается полная сила удара.

ВТОРИЧНАЯ ТРАВМА ИЗ-ЗА К РАБОТЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Если модуль управления подушками безопасности обнаруживает удар во время аварии, он передает сигнал на развертывание подушки безопасности. Этот сигнал вызывает взрыв порошка, который входит в модуль подушки безопасности, и подушка безопасности раскрывается за очень короткое время, чтобы защитить пассажиров. Когда подушка безопасности надувается, возникает сильный шум, блики и дым. Вы можете получить вторичные травмы, вызванные надутой подушкой безопасности, такие как ссадины, синяки, ожоги или травмы разбитыми очками.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Сиденья с электроприводом будут работать, даже если ключ зажигания повернут в положение «OFF». Однако во избежание разрядки аккумуляторной батареи управляйте сиденьями только при работающем двигателе.
- У Не используйте одновременно две или более кнопок регулировки сиденья. Это может повредить двигатель. Обязательно нажимайте кнопку электрического сиденья одну за другой.
- У При чистке кожаных сидений никогда не используйте растворители на масляной основе, таких как бензол, спирт, бензин или растворитель. Или они вызовут обесцвечивание и потускнение поверхности сидений.
- У Не нажимайте принудительно на какой-либо переключатель регулировки мощности, если сиденье соприкасается с другим объектом и больше не может регулироваться.
- У Если сиденья с электроприводом не работают, их следует проверить и зафиксировать перед началом движения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Все необходимые регулировки сиденья водителя должны быть выполнены **перед любой ездой**.
- У Убедитесь, что ваше сиденье полностью заблокировано после регулировки.
- У Не следует класть на сиденье любые предметы, которые могут повредить сиденье.
- У Передние сиденья оборудованы проводами с подогревом. Если на сиденья с подогревом сядут следующие категории людей, они могут получить легкие ожоги. Для них необходима особая осторожность: дети, пожилые люди, больные люди, люди с чувствительной кожей, чрезмерно утомленные люди, люди, находящиеся под воздействием алкоголя или снотворных лекарств, таких как лекарства от простуды или снотворные.
- У Не кладите на сиденье ничего, что изолирует тепло, например одеяло, подушку или чехол для сиденья.
- У Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения. Перед началом движения убедитесь, что подголовники установлены и отрегулированы.
- У Не откидывайте спинку сиденья больше, чем это необходимо для комфорта пока транспортное средство находится в движении. Ремень безопасности наиболее эффективен, когда пассажир сидит на сиденье прямо и прямо. Если спинка сиденья откинута слишком сильно, то увеличиваются риски проскальзывания под поясным ремнем и получения травмы.
- У Снятые или неправильно отрегулированные подголовники могут привести к серьезным травмам головы и шеи в случае столкновения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не оставляйте детей без присмотра в припаркованных транспортных средствах. Это может привести к неожиданной аварии.
- У Вы можете пораниться о края механизма сиденья, пытаясь засунуть мелкие предметы (зажигалки, монеты, кредитные карты) под сиденье или застряв между сиденьем и центральной консолью. Наденьте защитные перчатки, чтобы предотвратить травмы.
- У Никогда не пытайтесь регулировать сиденье во время движения автомобиля.
- У Неожиданное движение сиденья или спинки может привести к Потере контроля.
- У При регулировке положения сиденья следите за тем, чтобы не беспокоить сидящего позади вас пассажира.
- У Сядьте прямо по центру сиденья и пристегните ремень безопасности. **Вокруг бедер и костей таза.**
- У Не ставьте никакие предметы на пути движения спинки сиденья. Любое препятствие на этом пути препятствует блокировке спинки сиденья, что может привести к тяжелым травмам или смерти при столкновении.
- У Всегда поднимайте спинку сиденья в правильное вертикальное положение перед вождением.
- У Никогда не управляйте автомобилем со сложным сиденьем. При столкновении вы можете серьезно погнубнуть или получить травму, так как потеряете защиту, которую может обеспечить ремень безопасности.
- У Во избежание непредвиденных происшествий, включая тяжелые травмы и смерть, сядьте так, чтобы расстояние между рулевым колесом и вашей грудью составляло не менее 25 см, если вам удобно управлять автомобилем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не кладите прикуриватель на пол или между сиденьями. Газ в контейнере для зажигалок под сиденьем потенциально легко воспламеняется, если он высвобождается из контейнера при перемещении сиденья.
- У Дополнительная подушка между вами и подушкой сиденья уменьшает силу трения и может заставить вас проскользнуть под ремнем безопасности. Это может привести к серьезной травме или смерти.
- У Не просовывайте руки под сиденье или на пути движения сиденья при регулировке сиденья. Ваши руки или пальцы могут быть зажаты между сиденьем и рамой.
- У Не ездите со слишком откинутой спинкой сиденья. Вы можете проскользнуть под ремнем безопасности при столкновении, что может привести к серьезным травмам или смерти. Кроме того, вы не можете быть защищены ремнем безопасности, и ремень может вас задушить или даже врезаться в живот. Таким образом, сидите прямо на своем сиденье, удерживая спинку сиденья вертикально во время вождения.
- У Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, держите спинку сиденья одной рукой, а другой рукой потяните рычаг фиксатора. Чем больше наклонена спинка сиденья, тем больше восстанавливающая сила спинки сиденья. Если вы не будете удерживать спинку сиденья при регулировке спинки сиденья, вы можете получить травму из-за восстанавливающей силы.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ПОЕЗДКА АВТОМОБИЛЯ

Запуск двигателя и вождение автомобиля.....3-2

Положения кнопки пуска/останова двигателя (электронный ключ)*3-6

Использование аварийного ключа (интеллектуального ключа)*..... 3-11

Батарея электронного ключа разряжена3-12

Замена батарейки смарт-ключа3-13 Рычаг переключения передач в механической коробке передач3-14

Рычаг селектора передач в автоматической коробке передач*3-17

Положения рычага селектора передач3-18 Советы по вождению с автоматической коробкой передач..... 3-24 Безопасный режим (автоматическая коробка передач)3-26 Безопасность дорожного движения3-27 Уход за автомобилем при температуре ниже 0°C (32°F)3-30 Система полного привода*..... 3-34 Тормозная система3-37 EPB (электрический стояночный тормоз).....3-45 Двойной стоянка.....

.3-47

АВТОУДЕРЖАНИЕ*3-49

Переключатель круиз-контроля..... 3-51

Система помощи при парковке I (система обнаружения препятствий спереди/сзади)*3-57

Система помощи при парковке II (система камеры заднего вида)*3-62

Система помощи при парковке III* (система контроля кругового обзора)..... 3-63

Системы BSD (обнаружение слепых зон) и LCA (система помощи при смене полосы движения)*3-67

AEBS (автономное экстренное торможение)*3-73 LDWS (система предупреждения о выезде за пределы полосы движения)*3-83 TSR* (распознавание сигналов дорожного движения)..... 3-89

0

1

2

3

4

5

6

7

8

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (СМАРТ-КЛЮЧ*)

1. Включите стояночный тормоз.
2. Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач можно запустить только тогда, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р» или «N».
- У Не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя при работающем двигателе. Это может привести к серьезному повреждению пускового двигателя.

3. Переместите рычаг селектора передач в "П" положение и нажмите педаль тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нажмите на педаль тормоза, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р». Никогда не нажимайте педаль акселератора.

4. Нажмите кнопку пуска/остановки двигателя и убедитесь, что индикатор на кнопке загорелся зеленым (кнопка пуска/остановки двигателя находится в положении ON).
5. Нажмите кнопку пуска/остановки двигателя, чтобы запустить двигатель, когда кнопка пуска/остановки двигателя находится в положении ВКЛ (индикатор ВКЛЮЧЕН). Индикатор на кнопке гаснет при запуске двигателя.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя в течение длительного времени, даже если двигатель не запускается.
- У Если вы оставите кнопку запуска/остановки двигателя в положении «ACC» или «ON» в течение длительного времени, когда двигатель не работает, аккумуляторная батарея может разрядиться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Двигатель запустится нажатием кнопки запуска/остановки двигателя, только если электронный ключ находится в автомобиле. Никогда не позволяйте детям или лицам, не знакомым с автомобилем, прикасаться к кнопке запуска/остановки двигателя или связанным с ней частям.
- У Если на дисплее появляется предупреждающее сообщение ESCL, немедленно проверьте систему в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Продолжительное вождение с этим сообщением может привести к серьезным повреждению рулевой системы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Чтобы облегчить запуск двигателя, запустите двигатель следующим образом: очень холодная погода.

1. Дважды нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, не нажимая педаль тормоза.
 2. Кнопка запуска/остановки двигателя включается, и загорается индикатор предпускового подогрева на комбинации приборов.
 3. Подождите, пока индикатор не погаснет, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.
- У В автомобиле, оборудованном системой ESCL (электрическая блокировка рулевой колонки), вы можете услышать звук работы двигателя при запуске и остановке двигателя. Это нормальное рабочее состояние.

ОТЪЕЗД

1. Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.
2. Отпустите стояночный тормоз.
3. ***Автомобиль с автоматической коробкой передач**

Держите педаль тормоза нажатой и переключитесь на "Д" или же "Р" должность. Убедитесь, что индикатор положения "Д" или же "Р" приходит на. Медленно отпустите педаль тормоза, чтобы начать движение.

*** Автомобиль с механической коробкой передач**

Удерживая педаль тормоза и педаль сцепления нажатыми, переключитесь на "1" или же "Р" должность. Отпустите педаль тормоза и постепенно нажимайте на педаль акселератора, медленно отпуская сцепление, чтобы начать движение.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы остановить автомобиль.
2. ***Автомобиль с автоматической коробкой передач**
Переместите рычаг селектора передач в "П" должность.
*** Автомобиль с механической коробкой передач** Переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
3. ***Автомобиль с системой РЕКЕС** Поверните ключ зажигания в "ЗАМОК" должность.
*** Автомобиль со смарт-ключом** Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.
4. Включите стояночный тормоз.
5. Выньте ключ зажигания из цилиндра ключа (REKES).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим обучения дизельного двигателя: режим обучения топливной форсунки выполняется во время движения или стоянки автомобиля для поддержания оптимального состояния двигателя. Этот режим может сопровождаться слабым шумом и вибрацией двигателя. Но это нормальная работа.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Запуск автомобиля в зимние месяцы или включение кондиционера в летние месяцы увеличивает число оборотов двигателя. Водители должны быть осторожны при вождении в это время, потому что транспортное средство может двигаться быстрее, чем обычно.
- У Любые модификации или изменения в этом автомобиле, включая установку электронного устройства, такого как система дистанционного запуска неоригинального производства, могут серьезно повлиять на его характеристики и безопасность и привести к серьезной травме или смерти.
- У Использование мобильного телефона или рации требует осторожности. Электронная система управления автомобилем подвержена возможным ошибкам из-за электронных помех, вызванных неправильным использованием этих устройств, а электромагнитные волны могут быть вредны для человеческого организма.
- У **Оставляя автомобиль без присмотра, всегда выключайте двигатель, чтобы предотвратить неожиданное откатывание.**
- У **Всегда включайте стояночный тормоз при нажатой педали тормоза. Нажимается, когда автомобиль стоит.**
- У Не храните личные вещи и ценности внутри автомобиля. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда проверяйте, чтобы все двери, включая дверь багажного отделения, были закрыты и заперты.
- У **Неправильная регулировка виброгасителей для выхлопа системы (резиновый подвесной кронштейн) может привести к серьезным проблемам с вибрацией. При переустановке выхлопной системы после грунтовки проверьте соосность демпферов.**
- У **Всегда проверяйте педали акселератора и тормоза своим правой ногой перед запуском автомобиля. Даже опытный водитель может случайно нажать не на ту педаль, если он едит на разных автомобилях.**
- У Силовая установка автомобиля работает независимо от тормозной системы автомобиля, поэтому достаточно спокойно нажать на педаль тормоза, чтобы остановить автомобиль, когда он движется непреднамеренно из-за ошибки водителя, в том числе неправильного нажатия на педаль или неисправности.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если ваш автомобиль застревает в снегу, грязи или песке, более сильное нажатие на педаль акселератора только увеличивает проскальзывание шин, что, в свою очередь, приводит к повреждению трансмиссии. В этом случае отбуксируйте автомобиль или примите другие меры.
- У Всегда обращайтесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для добавления и замены трансмиссионной жидкости. Неоригинальная жидкость может вызвать различные проблемы, включая неисправность и снижение производительности трансмиссии, и эти повреждения не покрываются гарантией.
- У Применение тонировочной пленки, особенно металлической пленки, может создавать помехи для радиосигналов. Низкое пропускание видимого света (VLT) пленки может привести к неисправности фары. Также следите за тем, чтобы жидкий раствор для нанесения тонировочной пленки не попал на электронные компоненты автомобиля во избежание ошибок или неисправностей.
- У Тонированное стекло с очень низким VLT и улучшенными солнцезащитными характеристиками значительно снижает видимость через стекло, особенно ночью или под дождем, что создает непредвиденные проблемы с безопасностью.
- У Материалы салона нового автомобиля в течение года эксплуатации могут выделять летучие органические соединения (ЛОС). Поэтому перед входом всегда открывайте все окна для достаточной вентиляции. Эти химические вещества могут вызвать головную боль и головокружение, особенно в кабине автомобиля, длительное время стоявшего под прямыми солнечными лучами. Поэтому, чтобы предотвратить воздействие этих вредных химических веществ на водителя и пассажиров и сохранить комфортные условия в помещении, установите переключатель выбора источника воздуха в режим забор свежего воздуха как можно дольше или периодически открывайте окна во время движения.

ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Чтобы разблокировать рулевое колесо, вставьте ключ и плавно поверните его в положение «АСС», слегка покачивая рулевое колесо вправо и влево.
- У Двигатель автомобиля с механической коробкой передач можно запустить только при полностью выжатой педали сцепления.
- У Автомобиль с дизельным двигателем: поверните ключ зажигания в положение «ON» и подождите, пока не погаснет индикатор накаливания. После этого поверните ключ зажигания в положение «ПУСК» и удерживайте его, пока двигатель не запустится. Но не держите ключ зажигания в положении «ПУСК» более 10 секунд.
- У Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач можно запустить только тогда, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р» или «N».
- У Удерживайте педаль тормоза нажатой при запуске двигателя.
- У Если двигатель не запускается, поверните ключ обратно в положение «LOCK» и подождите 10 секунд. Затем повторите попытку перед любой попыткой запустить двигатель.
- У После запуска двигателя дайте ему поработать ок. 2 минуты на холостом ходу. Не разгоняйте двигатель в период прогрева.
- У Предупреждающий зуммер звучит при открытии двери водителя, когда ключ находится в положении «АСС» или «LOCK».
- У Не оставляйте ключ в положении «АСС» или «ON», когда двигатель не работает. В противном случае аккумулятор может разрядиться.
- У Никогда не нажимайте педаль акселератора во время запуска.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не включайте стартер более чем на 10 секунд за раз. (Стартер может быть поврежден.)
- У Во избежание повреждения стартера установите ключ зажигания в положение «LOCK» и подождите не менее 10 секунд, прежде чем снова запускать двигатель.
- У Никогда не поворачивайте ключ в положение «LOCK» и не вынимайте ключ из замка зажигания во время движения. Рулевое колесо будет заблокировано, и вы можете получить серьезные травмы.
- У Никогда не используйте дубликаты ключей, не предоставленные Ssangyong.
- У Дублированный ключ может не вернуться в положение «ON». Это может привести к пожару из-за перегрузки в электрической цепи. Кроме того, двигатель с системой иммобилайзера не может быть запущен дублирующим ключом.
- У На автомобиле с автоматической коробкой передач включите стояночный тормоз, когда рычаг селектора передач находится в положении «Р». В противном случае автомобиль может неожиданно откатиться, что приведет к серьезной аварии.
- У Не пользуйтесь замком зажигания или другими переключателями во время движения. Вы не сможете управлять рулевым колесом или автомобилем и можете получить серьезные или даже смертельные травмы.
- У Не складывайте багаж или другой груз вокруг сиденья водителя. Любые подобные предметы могут помешать вам управлять автомобилем и причинить вред.

ПОЛОЖЕНИЕ КНОПКИ ЗАПУСКА/ОСТАНОВА ДВИГАТЕЛЯ (ЭЛЕКТРОННЫЙ КЛЮЧ)*

Полностью понять функции в каждой позиции.

ВЫКЛ положение



Индикатор: ВЫКЛ.

У Энергоэлектричество не подается на электрические системы, и рулевое колесо заблокировано.

Чтобы выключить двигатель, нажмите кнопку пуска/остановки двигателя при включенной кнопке пуска/остановки двигателя и рычаге селектора передач в положении P.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для двойной парковки см. «ДВОЙНАЯ ПАРКОВКА» в главе 3.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Выключатель зажигания можно установить в положение OFF (питание автомобиля выключено), только когда рычаг селектора передач находится в положении P. (Дверной замок и постановка на охрану от кражи невозможны)

У Чтобы перевести ключ зажигания в положение OFF, переведите рычаг селектора передач в положение P.

A



Индикатор: оранжевый

У Некоторые электрические аксессуары работают.

Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, когда кнопка находится в положении OFF, не нажимая педаль тормоза. Рулевое колесо разблокировано, а электрические аксессуары работают.

O



Индикатор: красный

У Почти электрические аксессуары исправны.

Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, когда кнопка находится в положении ACC, не нажимая педаль тормоза. Не оставляйте кнопку в положении ON при неработающем двигателе во избежание разрядки аккумуляторной батареи.

C



Индикатор: зеленый

у Начальное положение двигателя

Чтобы запустить двигатель, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку пуска/остановки двигателя, когда рычаг переключения передач находится в положении P или N.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя при работающем двигателе. В противном случае система запуска двигателя может быть повреждена. После запуска двигателя индикатор на кнопке запуска/остановки двигателя гаснет.

У Прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь, что двигатель выключен, а индикатор на кнопке запуска/остановки двигателя не горит.



Запуск двигателя



Чтобы запустить двигатель, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, когда рычаг переключения передач находится в положении P или N.

1. Носите смарт-ключ в автомобиле.
2. Пристегните ремни безопасности и убедитесь, что все остальные пассажиры правильно пристегнули свои ремни.
3. Убедитесь, что стояночный тормоз надежно затянут.
4. Выключите все электрические аксессуары.
5. Установите рычаг переключения передач в положение P.
6. Полностью выжмите педаль тормоза. Убедитесь, что индикатор на кнопке горит зеленым цветом. И нажмите кнопку запуска/остановки двигателя. Индикатор гаснет после запуска двигателя.
7. Если вам не удалось запустить двигатель, во избежание повреждения двигателя установите ключ зажигания в положение «ВЫКЛ» и подождите более 10 секунд.
8. Попробуйте снова запустить двигатель (см. шаг 6).
9. Когда двигатель не работает, не переводите ключ зажигания в положение «ACC» или «ON» на длительное время. В этом случае не используйте также аудиосистему. Это может привести к разрядке аккумулятора.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У **Смарт-ключ может работать неправильно, если вы поместите его в слепую зону, например, под педали, на пол или на подушку сиденья.**
- У **Если двигатель не запускается, обратитесь к разделу «Аварийный запуск двигателя» или проверьте систему в авторизованном сервисном центре Ssangyong.**
- У **Не нажимайте и не удерживайте выключатель зажигания, даже если двигатель не запущен.**
- У **Если перевести ключ зажигания в положение ACC или ON или включить аудиосистему на продолжительное время при неработающем двигателе, аккумуляторная батарея может разрядиться.**
- У **Чем ниже температура охлаждающей жидкости, тем дольше будет время прогрева. В условиях высокой температуры окружающей среды, например, в летний сезон, двигатель запускается немедленно без задержки.**

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У **Зимой в холодную погоду нажатие кнопки запуска/остановки двигателя при нажатой педали тормоза включает световой индикатор на комбинации приборов, но двигатель не запускается немедленно. В этом случае не отпускайте педаль тормоза до тех пор, пока не погаснет световой индикатор и не запустится двигатель. (Если двигатель прогрет, индикатор накаливания может не загореться.)**
- У **Чтобы облегчить запуск двигателя, запустите двигатель следующим образом:**
1. **Дважды нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, не нажимая педаль тормоза.**
 2. **Кнопка запуска/остановки двигателя включается, и загорается индикатор предпускового подогрева на комбинации приборов.**
 3. **Подождите, пока индикатор не погаснет, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель запустится нажатием кнопки запуска/остановки двигателя, только если электронный ключ находится в автомобиле. Никогда не позволяйте детям или лицам, не знакомым с автомобилем, прикасаться к кнопке запуска/остановки двигателя или связанным с ней частям.

Съехать с автомобиля



1. Убедитесь, что в опасной зоне вокруг автомобиля нет людей или препятствий.
2. Отпустите стояночный тормоз.
3. Удерживая педаль тормоза нажатой, переключитесь на "Д" или же "Р" должность. Убедитесь, что индикатор положения "Д" или же "Р" приходит на. Медленно отпустите педаль тормоза, чтобы начать движение.
4. Когда вы останавливаете автомобиль на подъеме, надежно нажмите педаль тормоза, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.

Выключение двигателя



1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы остановить автомобиль.
2. Переместите рычаг селектора передач в "П" должность.
3. Плотно затяните стояночный тормоз.
4. Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, чтобы выключить двигатель.
5. Прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь, что двигатель выключен.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим обучения дизельному двигателю:

Режим обучения топливной форсунки дизельного двигателя запускается во время движения или остановки автомобиля для достижения оптимальных характеристик автомобиля. Небольшой шум и вибрация двигателя во время обучения являются нормальным явлением.

Звук самоочистки двигателя:

Когда двигатель останавливается после движения, система автоматически очищает клапан, через который проходят всасываемый воздух и выхлопные газы, и выполняет определение положения.

Звуки работы двигателя автомобиля являются нормальным явлением в зависимости от состояния двигателя и процедур очистки.

Выключение двигателя во время движения



Если вам необходимо выключить двигатель в случае аварии или чрезвычайной ситуации, нажмите и удерживайте выключатель зажигания в течение 3 секунд, или более или одновременно нажмите 3 раза в течение 1,5 сек. Переключатель зажигания будет установлен в положение ACC.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если автомобиль продолжает катиться даже после выключения зажигания во время движения, переместите рычаг селектора передач в положение N и нажмите ключ зажигания, не нажимая педаль тормоза. Двигатель снова запустится.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы не находитесь в аварийной ситуации, никогда не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления по курсу и функции торможения, что может привести к аварии.

РЕЖИМ БЕЗОПАСНОСТИ СИСТЕМЫ

Защитные меры, включая включение контрольной лампы двигателя и снижение мощности двигателя, принимаются (в худшем случае двигатель выключается) при наличии критической неисправности в системе или неисправности в основной электрической или топливной системе. Это указывает на то, что система переходит в безопасный режим для защиты системы привода автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- У Если режим безопасности активирован, немедленно остановитесь и остановите автомобиль в безопасном месте, а затем обратитесь к дилеру Ssangyong. Затем двигайтесь медленно или отбуксируйте автомобиль к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong в соответствии с инструкциями дилера и проверьте ваш автомобиль у механика.
- У Если вы продолжите движение в этом состоянии, нормальное вождение не будет поддерживаться из-за фиксированных оборотов двигателя, и двигатель может остановиться. Но что еще более важно, продолжение движения в таком состоянии может привести к повреждению системы привода.

ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ С ЭЛЕКТРОННЫМ КЛЮЧОМ

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Двигатель можно запустить, только когда рычаг селектора передач находится в положении «Р» или «N».
- У Удерживайте педаль тормоза нажатой при запуске двигателя.
- У **Не нажимайте педаль акселератора при запуске двигателя.**
- У Если двигатель не запускается, подождите более 10 секунд. И попробуйте снова запустить двигатель.
- У После запуска двигателя дайте ему поработать ок. 2 минуты на холостом ходу. Особенно в зимнее время ведите автомобиль медленно сразу после начала движения.
- У Предупреждающее сообщение появляется на комбинации приборов и звучит зуммер, если вы выходите из автомобиля с электронным ключом, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении ON или START.
- У Двигатель запустится нажатием кнопки запуска/остановки двигателя, только если электронный ключ находится в автомобиле. Никогда не позволяйте детям или лицам, не знакомым с автомобилем, прикасаться к кнопке запуска/остановки двигателя или связанным с ней частям.
- У При проверке моторного отсека убедитесь, что двигатель невозможно запустить.
- У Не оставляйте кнопку в положении ON при неработающем двигателе во избежание разрядки аккумуляторной батареи.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы не находитесь в аварийной ситуации, никогда не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя во время движения автомобиля.
- У Смарт-ключ может работать неправильно, если вы поместите его в слепую зону, например, под педали, на пол или на подушку сиденья.
- У Двигатель может не запуститься, когда вы подносите смарт-ключ к смартфону или заряжаете смартфон от розетки в автомобиле.
- У Выходя из автомобиля, выключите двигатель и всегда берите электронный ключ с собой.
- У Если по какой-то причине вы потеряете свой смарт-ключ, вы не сможете запустить двигатель. При необходимости отбуксируйте автомобиль и обратитесь в авторизованный сервисный центр Ssangyong.
- У Держите смарт-ключ вдали от воды или любой другой жидкости. Он может выйти из строя из-за воздействия воды или жидкостей. В этом случае на него не распространяется гарантия.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВАРИЙНОГО КЛЮЧА (SMART KEY)*

КАК СНЯТЬ АВАРИЙНЫЙ КЛЮЧ



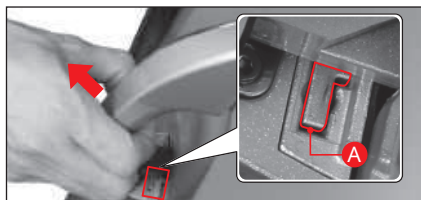
- у Вытащите аварийный ключ, нажав кнопку аварийного ключа.
- у Чтобы сложить аварийный ключ, нажмите и удерживайте кнопку.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Попытка сложить ключ без нажатия кнопки может привести к повреждению аварийного ключа.

БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ С ПОМОЩЬЮ АВАРИЙНОГО КЛЮЧА

Следуйте процедурам, чтобы запереть/отпереть двери, сняв крышку ручки двери водителя в случае чрезвычайной ситуации.



1. Потяните крышку ручки двери водителя в направлении, указанном стрелкой, чтобы получить доступ к рычажку открытия крышки аварийного ключа ().



2. Вставьте аварийный ключ или отвертку с плоским лезвием () в рычажок отверстия для разблокировки крышки аварийного ключа и нажмите на рычажок ().

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не поцарапать дверную панель и не потерять снятую крышку ручки.



3. Нажимая на рычаг (), нажмите на верхнюю часть крышки, чтобы снять ее.



4. Вставьте ключ в отверстие и поверните его против/по часовой стрелке, чтобы запереть/отпереть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если переключатель складывания/раскладывания наружных зеркал заднего вида не нажат, система защиты от кражи будет отключена, а боковые зеркала будут сложены.

ЗАРЯД БАТАРЕИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С РАЗРЯДКОЙ БАТАРЕИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Открытие/закрытие дверей: Если вы не можете запереть/отпереть двери с помощью смарт-ключа из-за разряженной батареи или волновых помех, используйте аварийный ключ, чтобы запереть/отпереть двери, как показано ниже.

Запуск двигателя: Если вы не можете запустить двигатель даже с помощью смарт-ключа в автомобиле из-за разряженной батареи или волновых помех, вы можете запустить двигатель с помощью смарт-ключа, как показано ниже.

Обязательно замените батарею или проверьте смарт-ключ после запираания или отпираания дверей с помощью этих методов.



Вставьте аварийный ключ в замочную скважину и поверните его по часовой стрелке, чтобы отпереть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если система защиты от угона автомобиля включена, прозвучит предупредительный зуммер.



Приложите один конец смарт-ключа к замку зажигания и нажмите на него, одновременно нажимая и удерживая педаль тормоза, когда рычаг селектора передач находится в положении P или N и. Предупреждающий зуммер остановится, если он был активирован.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если дверь открывается после запуска двигателя, когда батарея смарт-ключа разряжена, появится предупреждающее сообщение «Нет смарт-ключа в автомобиле». Сообщение исчезнет, если вы выключите зажигание, а затем перезапустите двигатель.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Если рабочий диапазон вашего смарт-ключа резко сократился или смарт-ключ работает с перебоями, замените батарею смарт-ключа. Внутренняя цепь смарт-ключа может быть разорвана статическим электричеством. Поэтому, если вы сомневаетесь в возможности замены аккумулятора, посетите сервисный центр SsangYong для обслуживания.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Используйте только указанный аккумулятор. Смарт-ключ может работать некорректно из-за неправильного контакта при использовании батарейки неоригинальных размеров.
- у **Не перепутайте полярность.**
- у Использованные батареи следует утилизировать в соответствии с местным законодательством.
- у Смарт-ключ не является водонепроницаемым. Гарантия не распространяется на поврежденный ключ из-за воздействия воды (например, напитков, влаги и т. д.).

1. Снимите крышку с обратной стороны смарт-ключа с помощью самой маленькой плоской отвертки, стараясь не поцарапать крышку.
2. Снимите заднюю крышку и замените батарею.
3. Установите батарейку (одну батарейку - CR2032), соответствующую спецификациям, соблюдая полярность.
4. Соберите в порядке, обратном снятию.

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ В РУЧНОЙ КОРОБКЕ ПЕРЕДАЧ

Механическая коробка передач вашего автомобиля имеет 6 передач переднего хода и 1 передачу заднего хода. Для переключения передач полностью выжмите педаль сцепления. Затем переместите рычаг переключения передач в нужную передачу. После переключения медленно отпустите сцепление.

3-я передача

Для движения на низкой или средней скорости.

При переключении со 2-й на 3-ю передачу следует соблюдать особую осторожность, чтобы случайно не нажать рычаг переключения передач в сторону таким образом, чтобы включить 5-ю передачу.

1-я передача

Положение для трогания с места и высокого тягового усилия. Выжмите педаль сцепления до упора и переведите рычаг переключения передач в положение «1». Затем медленно отпустите педаль сцепления, слегка нажимая педаль акселератора, чтобы начать движение.

Задний ход

Положение для движения задним ходом.

Нейтральное положение

Положение для запуска двигателя, остановки автомобиля и парковки

5-я передача

Положение для движения на высокой скорости по шоссе. При переключении с 5-й на 4-ю передачу следует соблюдать особую осторожность, чтобы случайно не нажать рычаг переключения передач в сторону таким образом, чтобы включить 2-ю передачу.

6-я передача

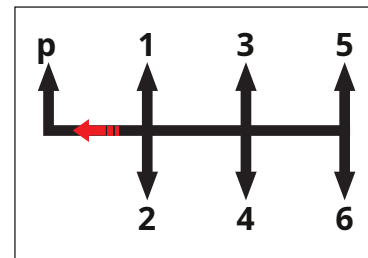
Положение для движения на очень высокой скорости по шоссе.

4-я передача

Положение для нормальной и высокой скорости движения

2-я передача

Положение для движения на низкой скорости



УВЕДОМЛЕНИЕ

Ваш автомобиль оснащен индикатором момента переключения передач, который может отображаться на ЖК-дисплее. Подробную информацию см. в главе 5. Комбинация приборов.

ПОНИЖАЮЩАЯ ПЕРЕДАЧА

Если вам нужно снизить скорость в плотном потоке транспорта или при движении по крутым склонам, переключитесь на более низкую передачу, чтобы разгрузить двигатель. Понижение передачи уменьшает вероятность остановки и обеспечивает лучшее ускорение, когда вам нужно снова увеличить скорость автомобиля. Когда автомобиль движется вниз по крутому склону, переключение на более низкую передачу обеспечивает безопасную скорость и продлевает срок службы тормозной системы.

ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАЧ ПРИ ПАРКОВКЕ

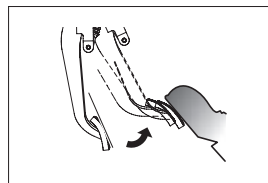
Всегда полностью включайте стояночный тормоз и выключайте двигатель после парковки. Переключите коробку передач на 1-ю передачу, когда автомобиль припаркован на ровной поверхности или на подъеме, и на «R» на спуске.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЦЕПЛЕНИЯ

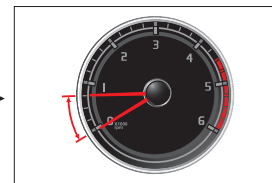
Перед переключением педаль сцепления должна быть выжата до упора. Во время движения педаль сцепления должна быть полностью отпущена. Не держите ногу на педали сцепления во время движения. Это может привести к ненужному износу системы сцепления. Не нажимайте педаль сцепления быстро и многократно.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО НАЧАЛА ИЛИ НА ПОДЪЕМЕ

1. Выжмите педаль сцепления и педаль тормоза, запустите двигатель и переведите рычаг переключения передач в положение 1-й передачи (задняя передача при движении задним ходом).
2. Если слегка отпустить педаль сцепления при нажатой педали тормоза, число оборотов двигателя возрастет. (Увеличение оборотов двигателя зависит от уклона дороги).



Слегка отпустите педаль сцепления



Увеличение оборотов двигателя

3. Автомобиль начнет двигаться плавно, если вы нажмете педаль акселератора и отпустите педаль тормоза, убедившись, что обороты двигателя повышаются.
4. Полностью отпустите педаль сцепления после того, как автомобиль заведется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Автомобили, оснащенные системой ESP, имеют функцию HSA (Hill Start Assist), которая удерживает тормозное давление в течение определенного периода времени, чтобы предотвратить скольжение автомобиля на крутом подъеме при запуске двигателя, чтобы вы могли более безопасно передвигаться на своем автомобиле. Система HSA автоматически отключается после работы в течение прибл. 3 секунды, или автомобиль начнет движение с нажатой педалью акселератора.

У Функция HSA не работает, когда вы трогаете автомобиль, припаркованный на подъеме, на задней передаче или когда вы трогаете автомобиль, припаркованный на спуске, на ведущей передаче.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Поскольку операция HSA на тормозе автоматически отменяется прибл. 3 секунды, вы должны намеренно отпустить педаль тормоза и нажать педаль акселератора, чтобы автомобиль не скользил вниз по склону.

РАБОТА ЕРВ ПРИ ДВИЖЕНИИ ВВЕРХ

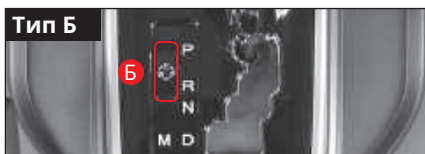
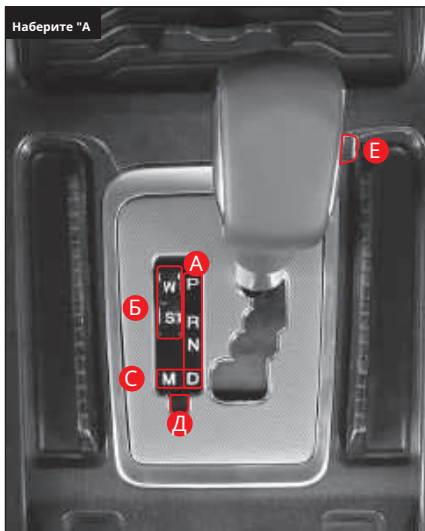
При движении по крутому подъему безопаснее использовать ЕРВ следующим образом: Включите ЕРВ, а затем следуйте инструкциям (Автомобиль с коробкой передач: шаги 1–3) ЕРВ автоматически отключается при нажатии педали акселератора, когда дверь водителя, капот и багажник закрыты, ремень безопасности пристегнут.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Для запуска двигателя автомобиля с механической коробкой передач необходимо полностью выжать педаль сцепления.
- У Вы должны остановить автомобиль и полностью выжать сцепление. педаль перед переключением в положение заднего хода.
- У Если педаль сцепления часто нажимается наполовину, диск сцепления быстро изнашивается. Используйте только по мере необходимости.
- У Не кладите ногу на педаль сцепления, если не переключаете передачи.
- У При переключении с высшей передачи на низшую следите за тем, чтобы стрелка указателя оборотов не заходила в красную зону указателя. В частности, при переключении с 5-й на 4-ю передачу слишком сильное перемещение рычага переключения передач влево может привести к переключению на 2-ю передачу. Это вызовет резкое увеличение оборотов двигателя и может повредить двигатель и коробку передач.
- У Когда в холодный день температура трансмиссионного масла очень низкая, у вас могут возникнуть трудности с переключением передач. Это нормальное явление.
- У Когда вам трудно переключиться на 1-ю или резервную передачу, установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите педаль сцепления. Затем снова нажмите на педаль и включите нужную передачу.
- У Во время движения автомобиля не кладите руку на рычаг переключения передач, за исключением переключения передач. В противном случае шестерня может выйти из зацепления с трансмиссией, а внутренние компоненты трансмиссии могут быть повреждены.
- У Не переключайтесь на вторую следующую более высокую передачу с более низкой механизмом. Кроме того, при быстром вращении двигателя не переключайтесь на более низкую передачу.
- У При использовании режима половинного сцепления нет необходимости резко нажимать на педаль акселератора, так как мощность двигателя увеличивается. Если педаль акселератора постоянно нажата в режиме половинного сцепления, внутренние компоненты могут быть изношены или повреждены. Не рекомендуется частое использование режима половинного сцепления.

РЫЧАГ СЕЛЕКТОРА ПЕРЕДАЧ В АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКЕ ПЕРЕДАЧ*



А Положение шестерни

- У П : Парковка
- У Р : Реверс
- У Н : нейтральный
- У Д : Вождение

Б Переключатель режимов

Наборите "А"

- У W : Зимний режим
- У S : Стандартный режим

Используйте стандартный режим в нормальных условиях вождения.

Тип Б

- У E : Эко-режим
- У P : Режим питания
- У W : Зимний режим

Используйте экономичный режим в обычных условиях вождения.

С Выбор ручного /

Функция автоматического переключения

- У D : Автоматическое переключение в соответствии с состоянием вождения
- У M : Ручное переключение

Кнопка снятия блокировки переключения передач

при блокировке в положении «Р»

Если вы не можете перевести рычаг селектора из положения «Р» или «N», попробуйте переместить рычаг, нажимая здесь острым предметом, например, шариковой ручкой. В целях безопасности перед попыткой выключите двигатель и нажмите педаль тормоза.

Для переключения в любое другое положение из положения «Р» после остановки автомобиля необходимо выжать педаль тормоза при включенном зажигании.

Е Переключатель наконечника в положении «М» (ручное переключение передач)

Передачу можно переключать, перемещая этот переключатель вперед и назад, когда рычаг селектора передач находится в положении «М».

ПОЛОЖЕНИЕ РЫЧАГА СЕЛЕКТОРА ПЕРЕДАЧ

Р: ПАРКОВОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



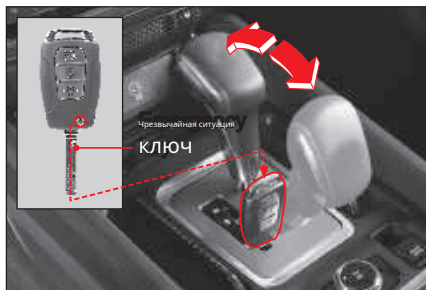
Используйте это положение, чтобы припарковать автомобиль, запустить двигатель, прогреть двигатель или оставаться на месте в течение длительного времени. Для переключения в любое другое положение нажмите педаль тормоза, когда ключ зажигания находится в положении «НА» должность.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У** Никогда не переключайтесь на «Р» во время движения автомобиля, иначе трансмиссия будет повреждена. Полностью остановите автомобиль перед переключением на «Р».
- У** Для перехода из положения «Р» в другое положение, ключ зажигания должен быть повернут в положение «ON» и нажата педаль тормоза. Любые насильственные попытки перевести рычаг селектора из положения «Р» без этих двух процедур могут привести к повреждению рычага селектора и коробки передач.
- У** Не используйте положение «Р» вместо стояночного тормоза. Всегда проверяйте, что рычаг переключения передач находится в положении «Р» и полностью затяните стояночный тормоз.

АВАРИЙНЫЙ ВЫПУСК ИЗ ПОЛОЖЕНИЯ Р



Чтобы перейти от «П», ключ зажигания должен быть повернут в положение ON, а педаль тормоза должна быть нажата. Если вы не можете переключиться из положения «Р» при включенном зажигании и нажатой педали тормоза:

1. Выключите зажигание и включите стояночный тормоз.
2. Нажмите кнопку разблокировки блокировки переключения передач. Затем переведите рычаг в положение «Н» должность.
3. Запустите двигатель, отпустите стояночный тормоз и переведите рычаг в «Д» положение для отъезда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если рычаг селектора заблокирован в положении «Р», освободите его, следуя приведенным выше инструкциям, и обратитесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

R: ЗАДНИЙ ПОЛОЖЕНИЕ



Используйте это положение для движения задним ходом.

Чтобы перейти в «Р» из «П» или же «Н», полностью остановите автомобиль и нажмите педаль тормоза. Когда рычаг селектора находится в «Р», будет активирована система помощи при парковке (при наличии).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Никогда не переключайтесь на «R» во время движения автомобиля.

У Обратите внимание, что автомобиль может медленно двигаться назад, когда рычаг селектора находится в положении «R».

N: НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



В этом положении власть не передается.

В этом положении двигатель не передает мощность на колеса, и автомобиль не будет двигаться по ровной дороге. Однако в целях безопасности нажимайте на тормоз, когда шестерня находится в этом положении.

Для переключения в положение «D» или «R» из положения «N» после остановки автомобиля необходимо выжать педаль тормоза при включенном зажигании.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Прогрейте двигатель в течение примерно 3 минут при температуре окружающего воздуха ниже -15°C . В противном случае рычаг селектора передач может двигаться не плавно (N → R). Он предназначен для защиты автомобиля и не является неисправностью.
- У Никогда не переключайтесь в положение «N» из положения «D» или наоборот во время движения автомобиля, иначе трансмиссия будет повреждена.
- У Если вам нужно остановиться на холме и вы хотите использовать это нейтральное положение, сильно нажмите на педаль тормоза.
- У Никогда не пытайтесь двигать коробку передач. Рычаг управления в положение «N», когда автомобиль находится в движении.
- У Никогда не оставляйте ребенка или домашнее животное одних в автомобиле при остановке и парковке автомобиля с включенным зажиганием и рычагом переключения передач в нейтральном положении «N». Переместите рычаг переключения передач в положение парковки «P» или выключите зажигание, чтобы предотвратить несчастный случай из-за непреднамеренного срабатывания.

D: ПОЛОЖЕНИЕ ПРИВОДА



Используйте это положение для нормальных условий вождения. Коробка передач автоматически переключается с 1-й на 6-ю передачи в зависимости от степени нажатия на педаль акселератора и скорости автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не трогайтесь резко с места и резко не ускоряйте автомобиль после переключения на «D», иначе трансмиссия будет повреждена. Особенно, когда вы трогаетесь с места на подъеме после остановки и парковки автомобиля, подождите некоторое время, пока не загорится индикатор переключения передач «D» при нажатой педали тормоза.

У Даже когда передача находится в положении «D», автомобиль может скатиться на подъеме в зависимости от уклона, поэтому вам нужно **нажать на педаль тормоза.**

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Обратите внимание, что автомобиль может медленно двигаться вперед по ровной поверхности, когда рычаг селектора находится в положении «D».

У Переключение в положение «D» должно производиться при полностью остановленном автомобиле. В противном случае трансмиссия может быть повреждена.

У Переключение из положения «N» в положение «D» при включенном зажигании без нажатой педали тормоза. Но переместите рычаг переключения передач с нажатой педалью тормоза настолько, насколько это возможно для вашей собственной безопасности.

M: РУЧНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ



Если рычаг селектора передач находится в этом положении, вы можете переключать передачи вручную с помощью концевых переключателей на рычаге и концевых переключателей с обеих сторон рулевого колеса.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Переключение на повышенную передачу следует выполнять надлежащим образом в соответствии с дорожными условиями, следя за тем, чтобы обороты двигателя не превышали красной зоны.

Ручной выбор передачи



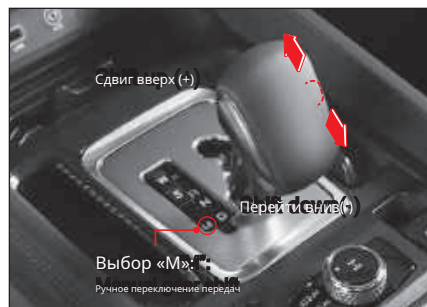
Приводную передачу можно отрегулировать с помощью концевого переключателя после перемещения рычага селектора передач из "Д" к "М" должност.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для предотвращения ударов при переключении и для защиты системы, в некоторых случаях текущая передача может не переключаться на более низкую передачу, даже если рычаг селектора передач переведен в положение «М».

У Если перевести рычаг селектора передач в положение М (ручной режим) во время стоянки автомобиля, можно переключиться на более низкую передачу, и возможен старт со 2-й передачи на заснеженной или дождливой дороге.

Совет Переключатель на рычаге переключения передач



Использование моторного тормоза

Чтобы использовать моторный тормоз, сначала переведите рычаг селектора в положение «М», а затем с помощью концевого переключателя выберите следующую более низкую передачу.

ОСТОРОЖНОСТЬ

УВключите переключатель наконечника только один раз вовремя. Если нажать и удерживать переключатель, передача может последовательно переключаться на несколько ступеней.

У Резкое торможение двигателем может привести к нестабильности вождения. Не используйте резко тормоз двигателя, особенно при движении по дорогам, покрытым снегом или льдом.

У В зависимости от условий движения во время торможения двигателем может быть выбрана неожиданная передача. В этом случае вы можете почувствовать смещающийся толчок. Поэтому осторожно используйте эффект торможения двигателем.

ДИСПЛЕЙ ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕДАЧ НА КОМБИНАЦИИ ПРИБОРОВ

1

У 1-я передача

Используйте на пересеченной дороге, горной тропе и крутом холме. Доступен эффект торможения двигателем на крутом склоне.

2

У 2-я передача

Используйте на длинном и пологом склоне. Доступен эффект торможения двигателем.

3

У положение 3 передачи

Используйте на длинном и пологом склоне. Доступен эффект торможения двигателем.

4

У Положение 4-й передачи

Используйте на длинном и пологом склоне.

5

У положение 5-й передачи

6

У положение 6 передачи

7

У Положение 7-й передачи (только 7А/Т)

Положение ручного переключения передач

Кластер надзора



Стандартный кластер



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Если нажать и удерживать концевой переключатель, передача может последовательно переключаться на несколько ступеней.

У Обратите внимание, что передача может быть переключена на более высокую передачу, если вы полностью **нажмите педаль акселератора во время движения на 1, 2, 3 и 4 передачах.**

У Если вы приложите чрезмерное усилие к концевому переключателю, передача не может быть переключена на другие передачи для защиты систем автомобиля. Рекомендуется мягкая и плавная работа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не переключайтесь резко на пониженную передачу (3-я, 2-я или 1-я), когда автомобиль движется на высокой скорости (D или 4-я), иначе автомобиль может быть серьезно поврежден. Также автомобиль может скользить, что приведет к аварии (особенно на скользкой дороге).

У Если превышены максимальные скорости в нижнем диапазоне, когда рычаг селектора находится в положении низких передач, коробка передач может быть повреждена.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

Запуск и трогание с места

1. Всегда запускайте двигатель, когда рычаг селектора находится в "P" и педаль тормоза нажата. В целях безопасности не запускайте двигатель из "N" даже если вы можете сделать это.
2. Проверьте, находится ли частота вращения двигателя в нормальном рабочем диапазоне (ниже 1000 об/мин). Держите педаль тормоза нажатой и переключитесь на "D" или же "P".
3. Нажмите на педаль тормоза, отпустите стояночный тормоз и переместите рычаг селектора передач в "D" должност. Подождите несколько секунд, прежде чем трогаться с нажатой педалью тормоза.
4. Чтобы сдвинуть автомобиль с места, отпустите педаль тормоза и постепенно нажимайте на педаль акселератора.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Для безопасного вождения предусмотрены функции P Lock (P => R) и R Lock (N => R), при которых рычаг переключения передач работает только при нажатой педали тормоза.

У Когда вы резко переключаете передачу с D на P, может быть прерывистым захватом на передаче N, что является нормальным для защиты коробки передач, поэтому избегайте резкого переключения передач для вашей безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У В целях безопасности всегда нажимайте педаль тормоза перед тем, как двигать рычаг переключения передач на остановленном автомобиле.
- У Никогда не нажимайте педаль акселератора при перемещении рычага переключения передач.
- У Если вам нужно остановиться на склоне, нажмите педаль тормоза до упора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У При запуске двигателя с нажатой педалью акселератора нажатой, автомобиль может резко тронуться с места и стать причиной аварии.

У Если отпустить стояночный тормоз при работе двигателя на высоких оборотах, автомобиль может резко тронуться с места. Поэтому подождите, пока обороты двигателя не станут стабильными.

У Во избежание механических повреждений или несчастных случаев никогда не переключайтесь на «P» или «N» во время движения автомобиля.

У При движении на высокой скорости любая внезапная попытка переключения с более высокой на более низкую передачу может серьезно повредить автомобиль. Кроме того, ваш автомобиль может потерять устойчивость и подвергнуться высокому риску.

У Высокая скорость двигателя может привести к тому, что ваш автомобиль резко тронется с припаркованного положения. Во избежание этого подождите, пока обороты двигателя не станут стабильными.

У Не трогайте резко и не резко ускоряйте автомобиль после переключения на "D". В противном случае трансмиссия будет повреждена. Особенно, когда вы трогаетесь с места на подъеме после остановки и парковки автомобиля, подождите некоторое время, пока не загорится индикатор переключения передач «D» при нажатой педали тормоза.

У Не трогайте резко и не резко разгоняйте двигатель после переключения на «D». В противном случае трансмиссия будет повреждена. Особенно, когда вы трогаетесь с места после остановки, подождите некоторое время, пока не загорится индикатор переключения передач «D» при нажатой педали тормоза.

У При движении по спуску никогда не переводите рычаг селектора в положение «N». Если вы попытаетесь переключить рычаг в положение «D» из «N», внезапное включение передачи может повредить трансмиссию.

У Несмотря на то, что вы можете запустить двигатель, когда рычаг селектора находится как в положении «P», так и в положении «N», для вашей безопасности всегда запускайте двигатель, когда рычаг селектора находится в положении «P».

У Никогда не переключайтесь на «R» во время движения автомобиля.

Феномен ползучести

Без нажатия на педаль акселератора ваш автомобиль может двигаться медленно, если рычаг селектора находится в любом положении, кроме "П" или же "Н". Это называется эффект ползучести. Вы можете контролировать движение своего автомобиля, применяя тормоз только в условиях интенсивного движения или в узких местах.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У На крутом спуске или подъеме ваш автомобиль может двигаться в направлении, противоположном предполагаемому, несмотря на эффект ползучести. При остановке на крутом склоне всегда нажимайте педаль тормоза.

Функция кикдауна

Если вам нужно быстро разогнаться, нажмите педаль акселератора до упора. Затем автоматически включается более низкая передача. Это называется функцией Kickdown.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Не используйте функцию кикдауна при движении по скользкой дороге или дороге с крутым поворотом.
У Если вы слишком часто используете функцию Kickdown, срок службы автомобиля и экономия топлива ухудшатся.

Тормоз двигателя

При отпускании педали акселератора во время движения автомобиля частота вращения двигателя снижается. Это пониженное число оборотов двигателя создает дополнительное тормозное усилие. На спуске включение более низкой передачи может снизить частоту вращения двигателя и, в конечном итоге, снизить скорость автомобиля. Используя этот моторный тормоз, вы можете снизить скорость своего автомобиля без чрезмерного использования тормозной системы. Чем ниже передача, тем выше тормозное усилие.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Не нажимайте слишком сильно на педаль тормоза при движении вниз по длинному склону. Тормозная система перегреется, возникнет паровая пробка или исчезнет эффект торможения, и тормозное усилие упадет.
У Имейте в виду, что моторный тормоз не работает, когда рычаг селектора передач находится в положении «N».
У Избегайте резкого торможения двигателем на скользкой дороге или шины могут проскальзывать.

БЕЗОПАСНЫЙ РЕЖИМ (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ)

СИМПТОМЫ

Когда в трансмиссии возникает электрическая или механическая неисправность, трансмиссия работает в безопасном режиме, чтобы поддерживать минимальные условия вождения и предотвратить повреждение трансмиссии.

Когда трансмиссия неисправна, могут возникнуть следующие симптомы:

- У **Сильный удар при перемещении рычага селектора** Снижение
- У **движущей силы при движении на высокой скорости**
- У **Фиксированное положение передачи во время движения (не может разогнать автомобиль)**



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы обнаружите какие-либо симптомы, вызванные механическими или электрическими неисправностями в трансмиссии, немедленно остановите автомобиль и сбросьте режим безопасности.
- У Если ненормальная работа трансмиссии (зафиксированная на определенной передаче переднего хода в положении «D» или 2-й передаче заднего хода в положении «R») сохраняется, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.
- У Если механическая или электрическая проблема не устранена, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПЕРЕЗАГРУЗКА РЕЖИМА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАФИКСИРОВАННОЙ ПЕРЕДАЧЕ

Как сбросить безопасный режим

1. Припаркуйте автомобиль и установите рычаг селектора в положение «P».
2. Заглушите двигатель и подождите более 10 секунд.
3. Запустите двигатель.

Симптомы после сброса режима безопасности

- У Если автомобиль работает нормально после сброса, проблемы устранены.
- У Если передача зафиксирована на 2-й передаче переднего хода в положении «D» или 2-й передаче заднего хода в «R». Проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ДВИЖЕНИЕ ПО СНЕЖНОЙ ИЛИ ОБЛЕДЕНЕЙШЕЙ ДОРОГЕ

- У Переключитесь на самую низкую передачу и медленно двигайтесь.
- У Поскольку ваш тормозной путь длиннее, чем обычно, позвольте увеличить дистанцию следования.
- У Если вы резко ускоряетесь или тормозите, ваш автомобиль будет скользить, и вы можете попасть в аварию, поэтому водите машину с осторожностью. При торможении используйте моторный тормоз; нажимайте на тормоза только после того, как вы значительно снизите скорость.
- У При спуске со скользкого спуска используйте моторный тормоз и двигайтесь медленно.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

При движении по заснеженной или обледенелой дороге используйте зимние шины для более безопасного вождения.

ДВИЖЕНИЕ ПО ПЕСЧАНОЙ ИЛИ ГРЯЗНОЙ ДОРОГЕ

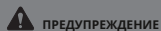
- У Держите скорость как можно ниже.
- У Во время вождения будьте осторожны, не ускоряйтесь и не останавливайтесь слишком быстро, потому что вы можете застрять в песке или грязи.
- У Если ваш автомобиль застрял в песке или грязи, вставьте камень или кусок дерева под застрявшее колесо, слегка нажмите на педаль акселератора и плавно переключайтесь между задней и передней передачей, чтобы инерция вывела ваш автомобиль.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Когда ваш автомобиль застрял в песке или грязи, и вы чрезмерно нажимаете на педаль акселератора, чтобы выбраться оттуда, может произойти проскальзывание шины, что приведет к повреждению трансмиссии и соответствующей системы привода. В этом случае по возможности используйте другой автомобиль для буксировки.

ДВИЖЕНИЕ ПО ГРУНТОВЫМ И ГОРНЫМ ДОРОГАМ

- У Перед началом движения проверьте дорожные условия, например, не заканчивается ли дорога внезапно или достаточно ли места для разворота посреди дороги.
- У Легко скользить по дороге, покрытой большим количеством песка или сухой грязи. Держите скорость низкой и стабильной.
- У Существует опасность съехать с горной дороги, так что будьте бдительны.
- У При движении под уклон не переключайте передачи; медленно спускайтесь вниз, задействовав моторный тормоз.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В ВЫСОКОГОРНОЙ ОБЛАСТИ

Стабильность работы дизеля в условиях высокогорья более 2500 метров не гарантируется. Допускается короткая поездка, например, проезд через туннель в этом районе. Тем не менее, не держите ездить там в течение длительного времени. Если вы едете на автомобиле на очень большой высоте в течение длительного времени, двигатель может быть поврежден. Мощность двигателя, способность преодолевать подъемы и выбросы зависят от высоты.

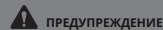
ПРОХОЖДЕНИЕ ПО ВОДЕ

- У Попадание воды в электрическую систему или двигатель может привести к непоправимому повреждению вашего автомобиля. Пожалуйста, воздержитесь от вождения под водой.
- У Если прохождение через воду неизбежно, выберите мелкое место, где выхлопное отверстие не будет погружено в воду, и двигайтесь медленно с постоянной скоростью.
- У Прежде чем идти по воде, выйдите из машины и проверьте дно реки. Не ходите по воде, если дно песчаное или покрыто крупными камнями.
- У Если несколько транспортных средств одновременно едут по воде, первое транспортное средство может зарыться в дно, поэтому будьте осторожны и по возможности переходите дорогу в другом месте.

► Важные вещи, которые нужно помнить при переходе через воду у

Если двигатель останавливается во время движения по воде, не пытайтесь перезапустить его. Отбуксируйте свой автомобиль.

- У Будьте особенно осторожны, чтобы вода не попала в двигатель через воздушный фильтр.
- У Никогда не переключайте передачи во время движения по воде.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При попадании воды в тормозную систему эффективность тормозов снижается. Проехав воду, двигайтесь медленно и осторожно несколько раз нажмите на педаль тормоза, чтобы тепло трения высушивало тормозные колодки и диски. Прежде чем продолжить движение, проверьте, правильно ли работают тормоза.

► Проверка автомобиля после прохождения воды у

Проверьте переднюю, заднюю, правую и левую стороны, трансмиссию, ступицы мостов, карданный вал, уровни масла и жидкости, а также днище; если вы обнаружите проблемы, немедленно проверьте свой автомобиль.

- У Проверьте все лампы и другие электрические устройства. При необходимости замените поврежденные компоненты и проверьте автомобиль.
- У Проверить отсутствие повреждений кузова и днища автомобиля; если вы обнаружите проблемы, немедленно проверьте свой автомобиль.
- У Если кузов автомобиля очень грязный, вымойте его, чтобы защитить его.

ДВИЖЕНИЕ ПО ХОЛМИСТЫМ ДОРОГАМ

Установите рычаг переключения передач в соответствии с дорожными условиями.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы внезапно задействуете моторный тормоз во время движения на высокой скорости, двигатель может быть поврежден. Снизьте скорость автомобиля и затем понизьте передачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если вы неожиданно задействуете моторный тормоз на обледенелой или скользкой дороге, автомобиль может соскользнуть и попасть в аварию. Используйте моторный тормоз после полного снижения скорости автомобиля.
- У Если вы неоднократно нажимаете на тормоза при длительном спуске, они могут перегреться, их эффективность снизится, и может произойти авария. При длительном спуске используйте моторный тормоз вместе с тормозами.

ДВИЖЕНИЕ ПО СВОБОДНОМУ ДОРОГУ

- У Прежде чем выехать на автостраду, послушайте прогноз погоды, тщательно подготовьтесь и проверьте уровень топлива, тормозную систему, систему охлаждения и шины.
- У Всегда соблюдайте скоростной режим и не превышайте скорость.
- У Соблюдайте безопасную дистанцию, избегайте резких движений рулем.
- У Если идет дождь или снег, а погодные условия неблагоприятны, удвойте дистанцию между вашим автомобилем и автомобилем, движущимся впереди вас. И уменьшите скорость вдвое.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не выключайте двигатель на холостом ходу в течение длительного времени; он тратит пустую топливо и вызывает загрязнение окружающей среды.

- У Двигайтесь на низкой скорости первые 2 км, если это возможно.
- У Не загружайте свой автомобиль ненужными вещами.
- У Воздержитесь от резкого ускорения и резкого торможения, двигайтесь с постоянной скоростью.
- У При парковке или длительной остановке выключите двигатель.
- У Поддерживайте рекомендуемое давление в шинах.
- У Поддерживайте свой автомобиль в наилучшем состоянии, периодически проверяя его и выполняя техническое обслуживание.

УХОД ЗА ВАШИМ АВТОМОБИЛЕМ ПРИ 0°C (32°F)

УХОД ЗА ВАШИМ АВТОМОБИЛЕМ ПРИ 0°C (32°F)

Зимой часто случаются нежелательные дорожные условия. Поэтому следует проводить соответствующую подготовку к чрезвычайным ситуациям.

Перед поездкой в пригород или сельскую местность или в снежный день возьмите с собой в автомобиль мешки с песком, цепи противоскольжения, лопату, перчатки и старую одежду.

охлаждающая жидкость

Пока не стало холодно, проверьте уровень охлаждающей жидкости.

Обычная охлаждающая жидкость представляет собой смесь воды и антифриза в пропорции 50:50.

Если в бачок с охлаждающей жидкостью была добавлена только вода, двигатель и система охлаждения вашего автомобиля могут быть серьезно повреждены, когда вода замерзнет при температуре ниже точки замерзания.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При отгрузке автомобиля система охлаждения заполнена всесезонной охлаждающей жидкостью.

У Перед добавлением или повторной заливкой охлаждающей жидкости убедитесь, что охлаждающая жидкость представляет собой смесь воды и антифриза в пропорции 50:50.

У Используйте только оригинальную охлаждающую жидкость Sangyuong.

омывающая жидкость

Используйте оригинальную омывающую жидкость, которая не замерзает в холодный день.

При использовании нерекомендованной омывающей жидкости жидкость может образовывать лед. Это повредит мотор стеклоочистителя и помешает безопасному вождению.

Машинное масло

При отгрузке автомобиля двигатель заправлен четырехсезонным моторным маслом.

Шины

Зимние шины более желательны на обледенелой или заснеженной дороге. Прежде чем двигаться по такой дороге, установите на автомобиль зимние шины.



ОСТОРОЖНОСТЬ

УЕсли установлены зимние шины, ведите автомобиль на более низкой скорости, чем обычно.

У Установите цепи противоскольжения правильно. В противном случае цепи могут повредить колесные ниши или кузов вашего автомобиля.

Кондиционер

Если кондиционер не использовался в течение длительного периода времени, внутренние движущиеся компоненты могут заклинить, поскольку система смазки не работала в течение длительного периода времени. В результате может произойти утечка хладагента или заржавление системы. Это может привести к неисправности кондиционера.

Для поддержания оптимального рабочего состояния кондиционер рекомендуется включать примерно на 5–10 минут каждую неделю в любое время года.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Не удаляйте хладагент зимой, даже если вы не пользуетесь кондиционером.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ЕЗДА ЗИМОЙ

Запуск двигателя зимой

Зимой двигатель испытывает повышенное сопротивление силового агрегата. Поэтому запускайте двигатель соответствующим образом.

После запуска двигателя дайте ему время прогреться перед началом движения. Прогрев двигателя продлит срок его службы и поможет безопасно управлять автомобилем.



ОСТОРОЖНОСТЬ

уСвечи накаливания дизельного двигателя должны быть достаточно прогреваются до запуска двигателя.

у Заменяйте моторное масло и топливный фильтр в соответствии с указанными интервалами обслуживания. Загрязненное моторное масло снижает свою вязкость и засоряет топливный и масляный фильтры, что затрудняет запуск двигателя при низких температурах.

у Не добавляйте какие-либо присадки, кроме оригинального топлива, для улучшения пусковых характеристик, имеющихся в распоряжении владельца. Присадка может снизить смазывающую способность внутренней топливной системы; добавка может иметь другую температуру вспышки. Это может привести к повреждению топливной системы или чрезмерному выбросу выхлопных газов.

Вождение зимой

Соблюдайте дистанцию между вашим автомобилем и автомобилем впереди вас как минимум в два раза больше обычной дистанции. При остановке переключайтесь на более низкую передачу, чтобы использовать моторный тормоз.

Избегайте превышения скорости, резкого ускорения, резкого торможения или резкого маневрирования рулевым колесом.

ПАРКОВКА ЗИМОЙ

При включении стояночного тормоза в холодную погоду на тормозной системе может образовываться лед, что затрудняет движение автомобиля. При парковке на склоне сначала включите стояночный тормоз. Установите рычаг переключения передач в положение «1» или «R» (механическая коробка передач) или в положение «P» (автоматическая коробка передач). Подложите клин под колесо и отпустите стояночный тормоз.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда на системе стояночного тормоза образуется лед, попытка переместить автомобиль без удаления льда может привести к повреждению автомобиля. Подождите, пока лед растает, и плавно переместите автомобиль.

ДРУГОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

После поездки по дороге, покрытой хлоридом кальция (солью), как можно скорее вымойте днище автомобиля, чтобы избежать появления ржавчины.

При парковке на заснеженной дороге тормозная система может начать обледеневать. Лед снижает тормозную способность вашего автомобиля. В этом случае двигайтесь на низкой скорости и чаще пользуйтесь тормозом, чтобы удалить лед. После восстановления тормозной способности ведите автомобиль с нормальной скоростью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Когда на щетках стеклоочистителей есть лед, включение переключателя стеклоочистителей может привести к дополнительной нагрузке на двигатель стеклоочистителей и его повреждению. Не пользуйтесь дворниками, когда на щетках есть лед.
- У При движении по заснеженной дороге под каждой колесной аркой может скапливаться большое количество снега. Этот нарост препятствует свободному движению рулевого колеса. Поэтому часто удаляйте скопившийся снег.

ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО ЗИМОЙ

В очень холодный день парафин, одно из химических веществ в дизельном топливе, может отделиться от дизельного топлива. Такое разделение затрудняет запуск двигателя. В зимний сезон на некоторых рынках к дизельному топливу добавляют керосин, чтобы предотвратить выделение парафина и обеспечить стабильный поток топлива через топливный фильтр. Количество добавляемого керосина в дизельное топливо может варьироваться в зависимости от местоположения и средних зимних температур. Поэтому, чтобы обеспечить легкий запуск в холодный день, паркуйте автомобиль в гараже. По возможности заправляйте топливный бак после каждой поездки, чтобы предотвратить образование льда внутри топливной системы.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Замените моторное масло и топливный фильтр по графику. Загрязненное моторное масло теряет свою вязкость, засоряет топливный и масляный фильтры и затрудняет запуск двигателя.
- У Не добавляйте какие-либо присадки, кроме оригинального топлива, для улучшения пусковых характеристик, имеющихся в распоряжении владельца. Присадка может снизить смазывающую способность внутренней топливной системы; добавка может иметь другую температуру вспышки. Это может привести к повреждению топливной системы или чрезмерному выбросу выхлопных газов.

СИСТЕМА ТУРБОНАГНЕТАТЕЛЯ

Недостаточная подача масла к подшипниковому узлу в турбокомпрессоре может привести к заклиниванию турбокомпрессора. Поэтому для предотвращения приступа необходимы следующие меры предосторожности.

- У Используйте только указанное моторное масло и соблюдайте интервалы проверки и замены.
- У Запускайте двигатель на оборотах холостого хода только после того, как установится нормальное давление моторного масла. Принуждение турбонагнетателя к работе до того, как подшипники будут смазаны должным образом, создает ненужное трение.
- У После запуска двигателя дайте ему поработать ок. 2 минуты на холостом ходу (избегайте ускорения или трогания с места).
- У Не глушите двигатель сразу после возвращения из поездки с высокой нагрузкой (например, при движении на высокой скорости или при движении по длинному склону). Дайте двигателю поработать прибл. 1 минуту на холостом ходу, чтобы охладить его.
- У После замены моторного масла и масляного фильтра запустите двигатель и дайте ему поработать прибл. 1 минут на холостом ходу (избегайте ускорения или трогания с места).
- У Не запускайте двигатель на высоких оборотах без элемента воздушного фильтра при проверке двигателя.

Турбокомпрессор?

Турбокомпрессор состоит из двух турбоэлементов, турбины и компрессора, оба из которых приводятся в движение от основного центрального вала. Турбина вращается со скоростью от 50 000 до 160 000 оборотов в минуту и использует энергию выхлопных газов для привода компрессора. Компрессор, в свою очередь, всасывает свежий воздух, который подает в цилиндры в виде сжатого воздуха.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БИОДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА И ТОПЛИВА НИЗКОГО КАЧЕСТВА

Топливная система двигателя с непосредственным впрыском Common Rail представляет собой тщательно обработанный компонент. Использование топлива низкого качества и чрезмерного количества биодизельного топлива может привести к серьезному повреждению двигателя из-за воды, примесей или взвешенных частиц в топливе.

Использование топлива, смешанного со слишком большим количеством биодизельного топлива, может вызвать засорение топливного фильтра, потерю мощности, проблемы с работой двигателя на холостом ходу, остановку двигателя, трудности с запуском двигателя в холодную погоду, а также повреждение двигателя и топливной системы из-за естественного образования взвешенных частиц, частицы.

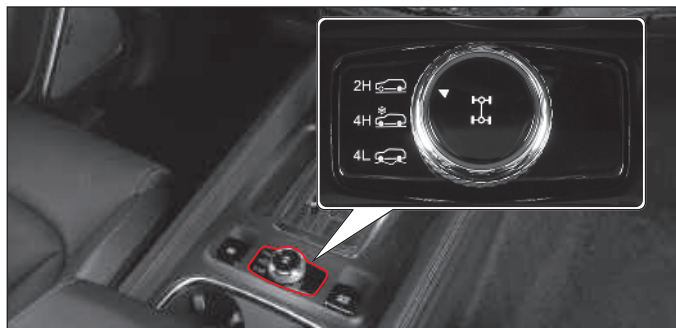
В настоящее время автомобиль Ssangyong сконструирован таким образом, что в целях безопасности можно использовать только смешанное топливо из биодизеля и дизельного топлива с соотношением смешивания в пределах указанного диапазона. Если используется какой-либо продукт, в котором биодизельное топливо превышает общее количество топлива, или к обычному топливу добавляется неоригинальное биодизельное топливо, это может привести к неисправности автомобиля, и это не покрывается гарантией.

Что такое «Биодизель»?

Биодизельное топливо производится путем взаимодействия растительного масла, полученного из бобов, рапса, рисовых отрубей и т. д., со спиртом. Его можно использовать исключительно или использовать в смеси с дизельным топливом для дизельного двигателя, поскольку его физические и химические характеристики аналогичны характеристикам дизельного топлива. В настоящее время это считается альтернативой дизельному топливу.

СИСТЕМА ПРИВОДА НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА*

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПРИВОДА НА 4 КОЛЕСА



При переключении в режим 4WD выберите правильный режим вождения в соответствии с дорожными условиями (скользкая дорога, уклон, неровности или провал).

Переключение между 2H ↔ 4 часа

Рекомендуется переключать передачи на скорости менее 70 км во время движения автомобиля.

Переключение между 2H и 4H ↔ 4L

Остановите автомобиль на ровной поверхности и установите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Поверните переключатель в нужное положение, одновременно нажимая педаль сцепления.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не трогайтесь с места, пока не загорится индикатор 4WD (4H/4L). Трогание с места до включения этого индикатора может привести к чрезмерному износу или заклиниванию ведущих шестерен.

ИНДИКАТОР ПОЛНОГО ПРИВОДА



4WD ВЫСОКИЙ индикатор

4WD HIGH

- У При переключении режима движения с «2H» на «4H» этот индикатор загорается.
- У При переключении режима движения с «4L» на «4H» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4H загорается индикатор.

4WD НИЗКИЙ индикатор

4WD LOW

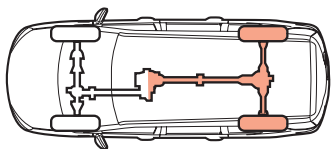
- При переключении режима движения на «4L» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4L загорается индикатор.

Предупреждающий индикатор 4WD CHECK

4WD CHECK

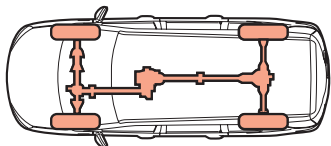
- Если этот сигнализатор загорается во время движения, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы полного привода.

РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ



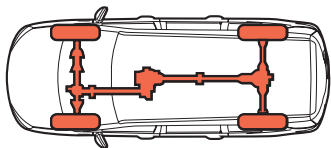
2H: полный привод

Это задний привод с высокой скоростью. Используйте это положение для обычного вождения. Это положение обеспечивает большую экономию топлива, более тихую езду и наименьший износ трансмиссии.



4H: полный привод, высокий

Используйте это положение на мокрых или скользких дорогах, таких как песчаные, грязные или покрытые снегом дороги.



4L: полный привод, низкий

Используйте это положение для максимальной тяги.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В случае 6А/Т при движении в режиме 4L (полный привод, пониженная передача) использование 5-6-й передачи запрещено.

Использование 5-6-й передачи в режиме 4L приведет к повреждению системы привода.

Система полного привода

Раздаточная коробка, позволяющая, в случае с неполным полным приводом, переключаться между приводом на два колеса и полным приводом. По сравнению с полноприводными автомобилями эта система обеспечивает более стабильные условия вождения. Эта система обеспечивает более устойчивое движение на мокрой или скользкой дороге. В случае, если требуется большее сцепление с дорогой, вы можете переключиться на 4 Wheel Drive Low (4L).

Полный привод на неполный рабочий день

Обычно автомобиль движется в режиме 2WD. Но при необходимости его можно изменить на 4WD High (4H) и 4WD Low (4L) нажатием переключателя. Он оснащен блоком управления, который поддерживает передачу режима. В режиме 4WD система распределяет крутящий момент между передними (50%) и задними (50%) колесами.

Крутые повороты

Прохождение поворота в режиме 4WD (4L или 4H) может привести к встряхиванию автомобиля или его заносу. Такие явления свидетельствуют о том, что полный привод работает нормально, поскольку они могут быть вызваны сопротивлением внутренней системы питания по разнице вращения передних и задних колес. Пожалуйста, избегайте чрезмерных и крутых поворотов в режиме полного привода, чтобы предотвратить повреждение силовой передачи.

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РЕЖИМА ПОЛНОГО ПРИВОДА



ОСТОРОЖНОСТЬ

- у При изменении режима могут возникать механические шумы и удары. Однако это нормальные условия из-за операций по смене режима.
- у Используйте только режим 2H на обычной асфальтированной поверхности. Не надо управлять автомобилем в положении «4H» или «4L» на дорогах с твердым покрытием. Это приведет к повреждению трансмиссии.
- у Езда в полноприводном режиме по обычному асфальтированному покрытию вызвать нежелательные шумы, преждевременный износ шин или повышенный расход топлива.
- у Чтобы переключиться с «4L» на другой режим или наоборот, остановите автомобиль и нажмите педаль тормоза перед любым переключением.
- у Если сигнальная лампа «4WD CHECK» продолжает гореть, обратитесь к ближайшему дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы 4WD.
- у При движении по кривой дороге в режиме полного привода (4L или 4H) в трансмиссии автомобиля могут возникать механические удары и сопротивления. Это нормальные условия из-за внутреннего сопротивления в трансмиссии, когда полноприводный режим работает должным образом. Во избежание повреждения трансмиссии не двигайтесь на слишком высокой скорости по дороге с крутым поворотом.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Это помогает легко менять режимы.
- у Ведите автомобиль со скоростью не более 80 км/ч при движении в режиме 4H.
- у Мы надеемся, что вы будете использовать режим 4L, когда требуется высокая тяга.
- у Управляйте автомобилем в режиме 2H, когда установлено запасное колесо. При движении в режиме 4H это повредит систему привода.
- у Убедитесь, что на всех колесах используются шины одинакового размера и типа одного и того же производителя, чтобы обеспечить безопасное сохранение характеристик автомобиля.
- у Автомобиль, оснащенный системой полного привода, следует буксировать с помощью бортового грузовика. Если невозможно загрузить автомобиль на бортовой грузовик, отбуксируйте автомобиль, подставив тележки под все колеса. Если вы буксируете автомобиль, оснащенный системой полного привода, когда передние или задние колеса катятся по дороге, система привода автомобиля может быть серьезно повреждена.



Долли

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Сигнальная лампа и индикатор, связанные с тормозом



предупреждение ABS
легкий



Предупреждение о торможении
легкий



сигнальная лампа EBD



Предупреждение ESP
легкий



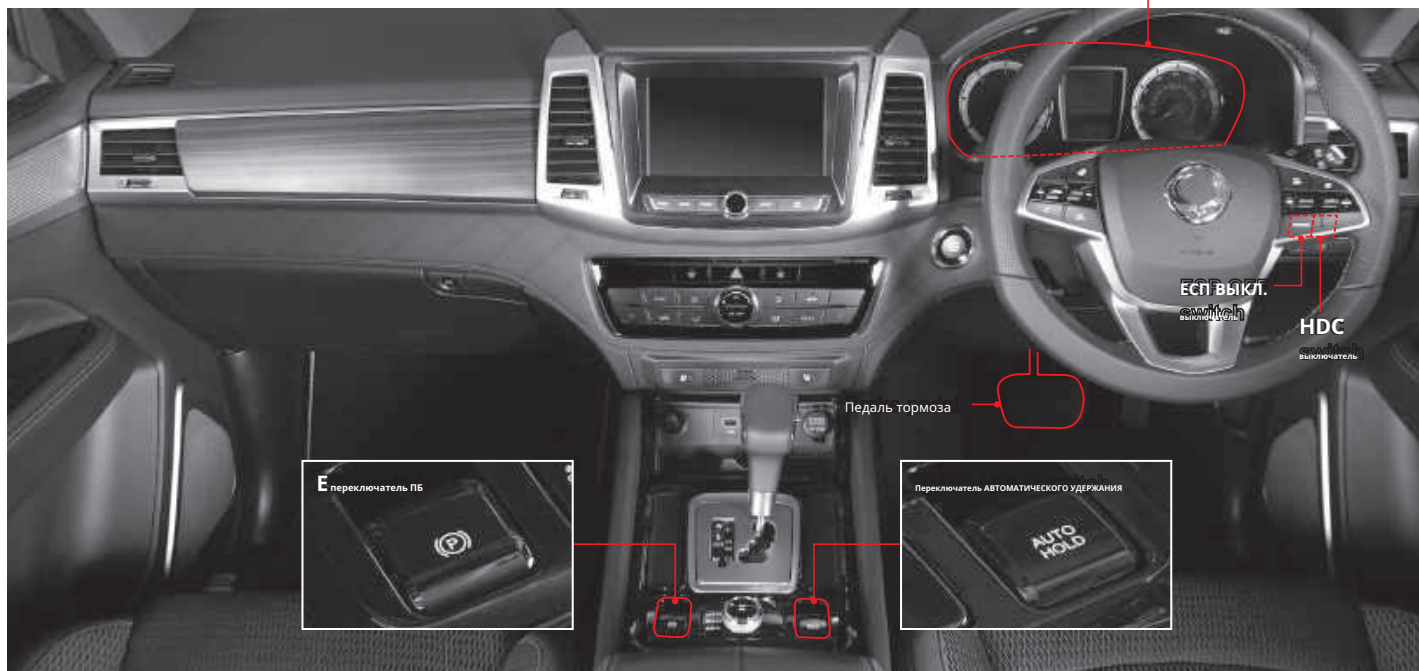
ЕСП ВЫКЛ.
индикатор



Индикатор HDC



АВТОУДЕРЖАНИЕ
индикатор



ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА (НОЖНОЙ ТОРМОЗ)

Педаля тормоза (ножной тормоз) предназначена для снижения скорости автомобиля и его остановки. Не нажимайте слишком сильно на педаль тормоза при движении вниз по длинному склону. Тормозная система перегреется, что приведет к образованию паровой пробки или затуханию, что приведет к потере тормозного усилия. Используйте ножной тормоз вместе с эффектами торможения двигателем, выбирая более низкие передачи.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы едете на автомобиле по скользкой дороге, например, по обледенелой или заснеженной дороге, правильно используйте тормоз двигателя, чтобы снизить скорость автомобиля.

Тормоз двигателя?

Система, позволяющая замедлять транспортное средство независимо от обычных тормозных систем. Водитель обычно переключается на пониженную передачу, чтобы замедлить спуск с холма, используя компрессию двигателя. Моторный тормоз увеличивает эффективность этой силы.

Тускнеть?

Снижение или потеря тормозного усилия из-за потери трения между тормозными колодками и дисками.

Паровой замок?

При перегреве тормозной системы жидкость в тормозных магистралях закипает и образует пузырьки. Только пузырьки будут сжиматься при нажатии на педаль тормоза. Таким образом, тормоза не могут работать должным образом из-за потери тормозного усилия.

Ничего под водительским сиденьем



Не оставляйте пустые бутылки или банки рядом или под сиденьем водителя. Если это мешает работе педали тормоза или акселератора, это может привести к неожиданной аварии.

Тормозной диск

Проверяйте тормозные колодки и диски через каждые 10 000 км пробега и при необходимости заменяйте их. Срок службы тормозной колодки и диска зависит от манеры вождения. Пожалуйста, замените тормозные колодки комплектом (левую и правую) как можно скорее.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Когда тормозные колодки сильно изношены, вы можете услышать скрипящий звук из тормозной системы. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. Неисправность тормозной системы может привести к серьезной аварии.

Когда не работает ножной тормоз

Когда ножной тормоз не работает, снизьте скорость автомобиля, используя эффект торможения двигателем, затем остановите автомобиль, медленно включив стояночный тормоз.

АБС (антиблокировочная тормозная система)

АБС (антиблокировочная система тормозов)?

При резком торможении или торможении на скользкой дороге автомобиль продолжает двигаться вперед, но колеса блокируются и не вращаются. Если это произойдет, ваш автомобиль может потерять устойчивость или перевернуться, что приведет к аварии. ABS помогает поддерживать курсовую устойчивость и контроль над автомобилем.



Сигнальная лампа АБС

Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и должен погаснуть через несколько секунд.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Система ABS выполняет самодиагностику, передавая гидравлическое давление на тормозные узлы в течение нескольких секунд после запуска двигателя. Это может вызвать некоторый шум и вибрацию. Это означает, что АБС работает нормально.
- У При работе АБС наряду с шумом могут ощущаться пульсации педали тормоза. Это нормально и указывает на то, что АБС работает нормально.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если этот индикатор продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. В этом случае функция ABS недоступна, но обычная тормозная система исправно работает.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У ABS предназначена для обеспечения большей безопасности и улучшения контроля над рулевым колесом во время экстренного торможения. Тормозной путь для автомобилей, оборудованных системой ABS, может быть длиннее, чем для автомобилей без нее на неровных, гравийных, неровных или заснеженных дорогах.
- У Во время движения по этим дорогам снижайте скорость автомобиля и держитесь на безопасном расстоянии от движущегося впереди автомобиля.
- У Чтобы получить максимальную пользу от ABS в аварийной ситуации, не нажимайте на педаль тормоза.
- У **Даже автомобиль, оборудованный АБС, может занести.** боком. Поэтому всегда соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля и двигайтесь на малой скорости по скользкой поверхности.

EBD (электронное распределение тормозного усилия)*

EBD (электронное распределение тормозного усилия)?

Когда педаль тормоза нажата, она регулирует тормозное давление электронным способом, чтобы эффективно распределять тормозное усилие на передние и задние колеса. EBD срабатывает, когда разница скоростей между самым быстрым передним и задним колесами превышает 1 км/ч. Если включена ABS, то она не работает.

Сигнальная лампа EBD*



Если сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа тормозной системы загорятся одновременно, система EBD (электронное распределение тормозного усилия) неисправна.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если контрольная лампа EBD продолжает гореть, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ESS (сигнал аварийной остановки)*

Сигнал аварийной остановки?

Мигающие световые сигналы аварийной сигнализации очень быстро мигают, чтобы сообщить об аварийной ситуации транспортным средствам позади вас, когда ваш автомобиль резко тормозит или срабатывает ABS.

Аварийная сигнализация погаснет: у

- у При нажатии переключателя аварийной световой сигнализации Через 10 секунд
- у При увеличении скорости автомобиля на 10 км/ч

УВЕДОМЛЕНИЕ

- у **ESS не работает, когда уже включены аварийные световые сигналы.**
- у **Работа ESS зависит от скорости автомобиля и стиля вождения.**

ESP (электронная программа стабилизации)*

СИСТЕМА ЕСП?

Система ESP представляет собой электронный контроль устойчивости автомобиля и систему безопасного вождения, а также дополнительную систему безопасного вождения, которая помогает избежать опасных ситуаций, контролируя тормоза на колесах или крутящий момент двигателя, чтобы компенсировать устойчивость автомобиля, когда он чрезвычайно нестабилен в таких условиях, как крутые повороты. .



Выключатель ESP

Когда переключатель нажат и удерживается в течение 3 секунд или дольше, система ESP деактивируется, а на комбинации приборов загорается индикатор ESP OFF. Повторное нажатие переключателя возобновляет работу функции ESP.

Индикатор ESP/сигнальная лампа



НА

Этот сигнализатор загорается, когда система ESP неисправна.

МИГАЕТ

Этот индикатор мигает, когда работает система ESP.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Система ESP выполняет самодиагностику, передавая гидравлическое давление на тормозные узлы в течение нескольких секунд после запуска двигателя. Это может вызвать некоторый шум и вибрацию. Это означает, что ESP работает правильно.
- У При работе ESP вы можете ощущать пульсацию педали тормоза вместе с шумом. Это нормально и указывает на то, что система ESP работает нормально.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях безопасности снижайте скорость автомобиля, когда мигает индикатор или вы едете по скользкой или изогнутой дороге.

Индикатор отключения ESP



Этот индикатор загорается при нажатии выключателя ESP OFF для деактивации функции ESP.

Когда колеса скользят по заснеженной или обледенелой дороге, вы можете отключить функцию ESP, нажав выключатель ESP OFF. Это может помочь отъехать от автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Автомобили, оснащенные ESP, выполняют самодиагностику системы, когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя. В это время можно почувствовать легкую вибрацию, что означает, что ESP работает правильно.

У Когда система ESP работает, вы можете почувствовать легкое пульсация. Это нормально и указывает на то, что система ESP работает нормально.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для получения дополнительной информации см. Выключатель ESP OFF и систему ESP в Главе 3.

Остановка функции ESP с помощью выключателя ESP OFF

Если ведущие колеса пробуксовывают на заснеженных или обледенелых дорогах, обороты двигателя могут не увеличиваться даже при нажатии на педаль акселератора, и, соответственно, вы не сможете тронуться с места. В этом случае остановите функцию ESP, нажав выключатель ESP OFF. При нажатии выключателя ESP OFF функция ESP останавливается, и автомобиль движется независимо от сигналов датчиков.

Датчики системы ESP в работе

При срабатывании ESP (индикатор ESP мигает) из-за резких поворотов и т. д. вы почувствуете, что соответствующая шина надета на тормоз, а также возможны вибрации педали тормоза и другие шумы из-за изменения гидравлического давления в системе. Также крутящий момент двигателя может не увеличиваться даже при нажатой педали акселератора из-за функции управления мощностью двигателя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Автомобили, оснащенные системой ESP, имеют больше вспомогательных функций для повышения безопасности вождения, помимо основных функций, перечисленных ниже.

* Функция BAS (система помощи при торможении)

Определенный водитель, например женщина-водитель, пожилой водитель или водитель с ограниченными возможностями, не может нажать на педаль тормоза с необходимой силой. Когда система ESP распознает любые аварийные ситуации, требующие резкого торможения, она автоматически подает на колеса сверхвысокое тормозное давление.

* Функция ARP (активная защита от опрокидывания)

Эта функция является частью системы ESP. Когда ваш автомобиль движется крайне неустойчиво, эта функция помогает поддерживать нормальную устойчивость автомобиля.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

у Система ARP более эффективно управляет двигателем и каждое колесо, чем функция ESP. Когда применяется ARP, внезапное снижение скорости автомобиля или мощное тормозное усилие могут немного затруднить управление автомобилем.

у Система ESP не работает при движении задним ходом.

у Система ESP активируется, когда автомобиль нестабилен, чтобы скорректировать устойчивость автомобиля. Когда индикатор ESP мигает, снизьте скорость и обратите особое внимание на дорогу.

у Система ESP является лишь дополнительным устройством для автомобиля. Когда транспортное средство превышает свои физические пределы, им нельзя управлять. Не надейтесь на систему. Продолжайте безопасно управлять автомобилем.

у Автомобили с системой ESP могут издавать легкую вибрацию во время выполнения процедур самодиагностики.

у Когда применяется ESP, вы можете почувствовать некоторый шум или вибрацию от педали тормоза или других соответствующих систем. Они вызваны изменениями давления в соответствующих системах.

у Не трогайтесь с места сразу после запуска двигателя. Для системы ESP требуется ок. 2 секунды для выполнения самодиагностики. Если система не смогла выполнить самодиагностику, система ESP не может быть активирована, даже если автомобиль находится в неустойчивом состоянии.

у Не ускоряйте автомобиль и двигайтесь медленно, когда мигает индикатор ESP.

у Не нажимайте выключатель ESP OFF, когда система ESP работает. Отключение функции ESP на скользкой дороге может привести к серьезной аварии. Чтобы отключить функцию ESP, нажимайте выключатель ESP OFF только на длинной прямой дороге.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если индикатор ESP OFF загорается при включенной системе ESP, система, связанная с ESP, неисправна. Обязательно проверьте автомобиль у ближайшего дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

HDC (система управления движением на спуске)***HDC (Контроль спуска с холма)?**

HDC расшифровывается как Hill Descent Control. При движении по крутым склонам эта функция позволяет двигаться с низкой скоростью, не нажимая педаль тормоза. Эта удобная функция предназначена только для движения по крутым склонам. Поэтому не используйте эту функцию ни для чего, кроме движения по крутым склонам.



Переключатель HDC

Нажатие переключателя HDC включает индикатор HDC на комбинации приборов и переводит систему HDC в режим READY. Повторное нажатие переключателя HDC выключает индикатор HDC и деактивирует функцию HDC.

Индикатор HDC



Зеленый свет горит: HDC готов к использованию (нажатием переключателя HDC).

Зеленый свет мигает: Применяется HDC.

Горит красный свет: система HDC перегрета или неисправна.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы едете по ровной дороге с включенной и готовой к использованию системой HDC, система HDC может включаться при прохождении крутых поворотов или при проезде лежачего полицейского. Поэтому не включайте HDC во время движения по обычным дорогам.

Условия эксплуатации HDC

1. Включение HDC (загорается зеленый индикатор HDC на комбинации приборов)
2. Градиент больше указанного значения и скорость автомобиля от 5 до 50 км/ч.
3. ESP (включая BAS) не активирована

Условия деактивации HDC

1. Выключатель HDC выключен (зеленый индикатор HDC на комбинации приборов гаснет)
2. Градиент меньше указанного значения
3. Скорость автомобиля ниже 5 км/ч или выше 70 км/ч.
4. Неисправность HDC
5. Система HDC перегрелась

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда система HDC активирована, вы можете управлять автомобилем со скоростью от 5 до 30 км/ч, нажимая педаль тормоза (замедление) или педаль акселератора (ускорение). Если скорость автомобиля ниже 5 км/ч или выше 70 км/ч, система HDC отключается.

Операция HDC

Если условия для активации HDC соблюдены, HDC активируется и на комбинации приборов мигает зеленый индикатор HDC. Система HDC деактивируется, когда скорость автомобиля ниже 5 км/ч или выше 70 км/ч, или уклон склона становится пологим во время ее работы. Сильная вибрация и шум от тормозной системы при работе HDC – это нормально.



ОСТОРОЖНОСТЬ

uHDC предназначена для использования при движении по бездорожью с крутой подъем (спуск).

uНенужное использование HDC может привести к сбоям в работе тормозная система или система ESP. Не используйте HDC при движении по обычным дорогам.

uПри движении по ровной дороге с включенной системой HDC и в состоянии готовности функцией HDC можно управлять во время крутых поворотов или при проезде лежачего полицейского. Поэтому не включайте HDC во время движения по обычным дорогам.

У Если горит красный индикатор HDC, система HDC перегрета или неисправна. Если красный индикатор продолжает гореть даже после того, как системы, связанные с HDC, остыли, проверьте и отремонтируйте автомобиль у ближайшего авторизованного дилера SSangyong или в сервисном центре SSangyong.

у Система, связанная с HDC, включая педаль тормоза, издает рабочие звуки и вибрацию при работе HDC. Это нормально.

ЕРВ (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ)



ЕРВ (электрический стояночный тормоз) включается и выключается простым переключением. Эта система стояночного тормоза повышает безопасность и устойчивость автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При включении стояночного тормоза в холодную погоду на системе ЕРВ может образоваться лед. В этом случае ЕРВ не может быть отключен из-за замерзания системы ЕРВ. При парковке на ровной и безопасной поверхности используйте клинья под колесами вместо ЕРВ.

ПРИМЕНЕНИЕ ЭПБ



Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и потяните переключатель ЕРВ вверх.

Загорается контрольная лампа стояночного тормоза на комбинации приборов, указывая на то, что стояночный тормоз включен.

ВЫПУСК ЕРВ



Нажмите переключатель ЕРВ при нажатой педали тормоза.

Контрольная лампа стояночного тормоза на комбинации приборов гаснет, указывая на то, что стояночный тормоз отпущен.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ЕРВ

1. Закройте дверь водителя, капот двигателя и заднюю дверь и пристегните ремень безопасности.
2. Переведите рычаг переключения передач в положение R или D.
3. Отпустите педаль тормоза, а затем медленно нажмите педаль акселератора.
4. ЕРВ отключается автоматически, позволяя автомобилю двигаться вперед или назад.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Функция разблокировки ЕРВ АУТО не будет активирована, если дверь водителя, капот двигателя или задняя дверь не закрыты или ремень безопасности не пристегнут.

СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА EPB/СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



Контрольная лампа горит: контрольная лампа загорается при наличии неисправности в системе EPB.



Сигнальная лампа горит:

- При правильном включении стояночного тормоза
- При низком уровне тормозной жидкости
- Когда рычаг селектора передач переведен в положение P с помощью функции AUTO HOLD.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Убедитесь, что контрольная лампа стояночного тормоза загорается или гаснет на комбинации приборов при включении или отключении EPB.
- У Неправильная работа выключателя EPB (приложение чрезмерного усилия, непрерывная работа) может привести к включению контрольной лампы EPB. В этом случае выключите и снова включите зажигание. Контрольная лампа погаснет, указывая на то, что EPB работает нормально.
- У Если контрольная лампа EPB продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У Если вам необходимо припарковать автомобиль с неисправным EPB, безопасно остановитесь и остановите автомобиль на ровной поверхности, а затем переведите рычаг селектора передач в положение P.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволяйте другим людям, не знакомым с системой EPB, или детям управлять переключателем EPB. Существует опасность несчастных случаев в зависимости от парковочного/неподвижного состояния автомобиля.

АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ EPB

Если педаль тормоза не может быть нажата из-за неисправности тормозной системы во время движения автомобиля, затормозите автомобиль, потянув переключатель EPB вверх. Стояночный тормоз задействован до тех пор, пока переключатель находится в верхнем положении. В этом случае остановка автомобиля может занять больше времени.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Включение этого аварийного режима может негативно сказаться на автомобиле. Поэтому эту функцию следует использовать только в экстренных случаях.
- У Если вы слышите шум или чувствуете запах гари от соответствующего компонентов после использования аварийного режима EPB, проверьте и обслужите автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не используйте эту функцию во время вождения, за исключением экстренных случаев. Использование этой функции не только повреждает систему автомобиля, но и может привести к аварии из-за тормозного усилия.
- У Держите переключатель EPB в недоступном для детей месте. Невыполнение этого требования может привести к аварии.
- У При критической неисправности тормозной системы аварийный режим EPB может не сработать.

ДВОЙНАЯ ПАРКОВКА

Чтобы припарковать автомобиль перед другим транспортным средством, позволяющим толкать или тянуть автомобиль, выполните следующую процедуру:



1. Отпустите EPB при включенном зажигании или работающем двигателе.

УВЕДОМЛЕНИЕ

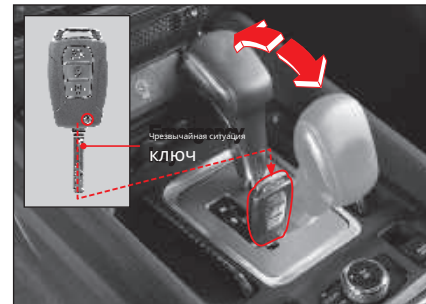
Убедитесь, что функция AUTO HOLD отключена, нажав переключатель AUTO HOLD. Если активирована функция AUTO HOLD, EPB применяется автоматически.



2. Выключите зажигание с нажатой педалью тормоза и рычагом селектора передач в положении N.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если рычаг селектора передач находится в положении, отличном от положения P, питание автомобиля не будет отключено.




3. Переведите рычаг селектора передач в положение N, нажав кнопку разблокировки рычага при нажатой педали тормоза.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

В режиме двойной парковки автомобиль может откатиться. Поэтому автомобиль следует припарковать на ровной поверхности и принять соответствующие меры, например, установить противооткатные упоры.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Перед началом движения обязательно проверьте, горит ли контрольная лампа стояночного тормоза или контрольная лампа низкого уровня тормозной жидкости.
- У Движение с включенным стояночным тормозом может привести к повреждению тормозной системы. Перед началом движения полностью отпустите стояночный тормоз.
- У Если во время движения автомобиля необходимо задействовать стояночный тормоз, в целях безопасности переместите рычаг селектора передач в положение P или N.
- У Если контрольная лампа тормозной системы () остается включенным после парковки тормоз отпущен, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Для автомобилей с автоматической коробкой передач никогда не используйте передачу P (стоянка) вместо стояночного тормоза. При парковке/остановке автомобиля всегда включайте стояночный тормоз.
- У Чтобы припарковать автомобиль с рычагом селектора в положении N, выключите зажигание, установив передачу в положение P, и переведите рычаг селектора в положение N после нажатия кнопки разблокировки рычага.
- У Если рычаг селектора передач припаркованного/остановившегося автомобиля находится в положении, отличном от положения P, автомобиль может откатиться в зависимости от приложенной внешней силы или уклонов дороги. Поэтому всегда переводите рычаг селектора передач в положение P, если не требуется другое положение передачи.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У При парковке на подъеме отвернуть передние колеса от бордюра.

У При парковке на спуске поверните передние колеса к бордюру.

Парковка на подъеме



Парковка на спуске



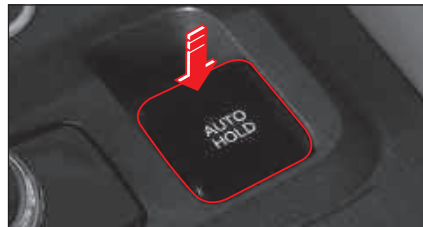
АВТОУДЕРЖАНИЕ*



Если вы ненадолго останавливаетесь на светофоре или в плотном потоке транспорта, нажатие педали тормоза с активированной функцией AUTO HOLD автоматически приводит в действие тормоз, чтобы автомобиль оставался неподвижным.

Нажмите педаль акселератора, чтобы отключить стояночный тормоз.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ АКТИВАЦИЯ

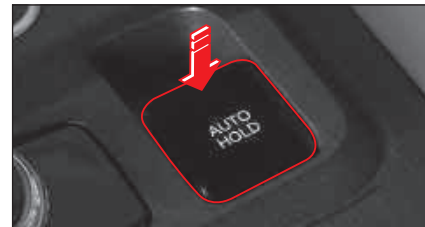


Нажмите переключатель AUTO HOLD.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Индикатор на переключателе AUTO HOLD горит белым цветом.

АВТО УДЕРЖАНИЕ ДЕАКТИВАЦИЯ



- У Нажмите переключатель AUTO HOLD при активированной функции AUTO HOLD, чтобы отключить эту функцию.
- У Если выключить и снова включить зажигание, функция AUTO HOLD будет деактивирована.

РАБОТА АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ

1. При нажатии переключателя AUTO HOLD загорается индикатор AUTO HOLD (белый).
2. Нажмите педаль тормоза во время движения, чтобы остановить автомобиль.
3. Цвет индикатора AUTO HOLD на комбинации приборов меняется с белого на зеленый и включается тормоз.
4. Медленно нажмите педаль акселератора при трогании с места.
5. Цвет индикатора AUTO HOLD на комбинации приборов меняется с зеленого на белый и тормоз отпускается.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у **Функция AUTO HOLD не будет** активироваться, когда дверь водителя, капот двигателя или задняя дверь не закрыты или ремень безопасности не пристегнут.
- у **При трогании с места на спуске** нажимая педаль акселератора, будьте осторожны, так как автомобиль может резко ускориться.

ИНДИКАТОР АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ



- У Горит белым цветом: состояние ГОТОВНОСТИ к работе в режиме AUTO HOLD (стояночный тормоз не задействован)
- У Горит зеленым: активирована функция AUTO HOLD и включен стояночный тормоз.
- У Мигает желтым: неисправность в стояночной тормозной системе AUTO.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у **АВТО УДЕРЖАНИЕ** может быть активировано при движении задним ходом. Чтобы припарковать/остановить автомобиль, отключите функцию AUTO HOLD.
- у **В период обкатки** парко-тормозной колодки тормозное усилие стояночного тормоза может уменьшиться. (на холме может возникнуть небольшая качка)
- у **Проверьте** тормозные колодки на износ и **проверяйте работу EPB каждые 10 000 км.**
- у **Слышен механический шум** во время работы ЭПБ. Это нормально.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у **Не нажимайте резко на педаль акселератора, когда активирована функция AUTO HOLD. В противном случае стояночный тормоз отпускается, и автомобиль может резко ускориться.**
- у **Если контрольная лампа EPB горит** включена или неисправна в системе EPB, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. Если в экстренной ситуации требуется припарковать автомобиль, остановите автомобиль на ровной поверхности и заблокируйте колеса клиньями после перевода рычага селектора передач в положение P.
- у Если зажигание выключается в состоянии готовности к АВТОМАТИЧЕСКОМУ УДЕРЖИВАНИЮ (индикатор горит белым цветом)/режиму АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ (индикатор горит зеленым цветом), EPB отключается автоматически.
- у Если полный привод необходим, например, при автоматической мойке автомобиля, убедитесь, что функция AUTO HOLD отключена.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ



Индикатор



Круиз-контроль — это система автоматического контроля скорости, которая поддерживает заданную скорость движения без использования педали акселератора. Индикатор READY или AUTO CRUISE загорится на комбинации приборов в зависимости от работы переключателя круиз-контроля.

Для включения круиз-контроля скорость автомобиля должна быть больше 40 км/ч. Эта функция особенно полезна при движении по автомагистралям.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Система круиз-контроля является дополнительной системой, которая помогает водителю управлять автомобилем с заданной скоростью без использования педали акселератора в условиях движения, когда расстояние между автомобилями соответствует требованиям законодательства.

Индикатор готовности к круизу



При нажатии переключателя включения/выключения круиз-контроля на комбинации приборов загорается индикатор READY. (Круиз-контроль теперь готов к работе)

Индикатор автоматического круиз-контроля



При появлении индикатора READY на комбинации приборов, если вы нажмете переключатель настройки круиз-контроля вверх или вниз, индикатор READY погаснет и загорится индикатор AUTO CRUISE (минимальная скорость автомобиля для работы составляет 40 км/ч).

Условия движения для использования круиз-контроля

Используйте систему круиз-контроля только при отсутствии пробок, движении по автомагистралям или автомагистралям, где нет резких изменений условий движения из-за светофоров, пешеходов и т. д.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Неправильное использование круиз-контроля может быть опасным. у

Не используйте на извилистых дорогах. Не

у используйте в условиях интенсивного движения. Не

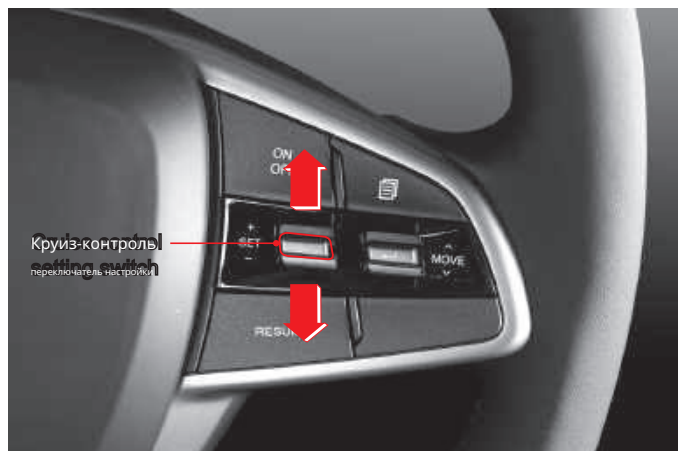
у используйте на скользких, мокрых дорогах.

Это может привести к потере управления, столкновению и/или травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Описанное значение скорости может незначительно отличаться в зависимости от дорожных условий.

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (УСТАНОВКА СКОРОСТИ)



1. Нажмите кнопку включения/выключения круиз-контроля. (загорается индикатор ГОТОВО)
2. Чтобы активировать систему круиз-контроля, нажимайте педаль акселератора до тех пор, пока скорость автомобиля не достигнет нужного диапазона.
- Диапазон скоростей круиз-контроля: от 40 км/ч до 180 км/ч.

- Для автомобилей с механической коробкой передач круиз-контроль будет доступен только тогда, когда рычаг переключения передач находится в положении 3-й передачи или выше.

3. Поддерживая скорость автомобиля в заданном диапазоне, установите нужную скорость, нажав переключатель вверх **в СЕТ** или же **УСТАНОВЛЕН**-направление. Медленно снимите ногу с педали акселератора.
4. Уберите пальцы с переключателя круиз-контроля.
5. Теперь автомобиль движется с заданной скоростью (скоростью, заданной в момент включения круиз-контроля) без нажатия на педаль акселератора.
6. Чтобы сбросить скорость во время работы круиз-контроля, медленно нажимайте педаль акселератора, пока не будет достигнута желаемая скорость, и повторите шаг 3.
7. Подробные сведения о работе в зависимости от состояния автомобиля см. в следующем содержании.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Никогда не пользуйтесь системой круиз-контроля, пока не привыкнете к ней. Неправильное использование или неполное знание этой функции может привести к столкновению и/или травмам.

УСКОРЕНИЕ С СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



Пока система круиз-контроля не работает

Следующие шаги описывают, как установить скорость путем ускорения и запуска круиз-контроля, когда система круиз-контроля не работает.

1. Нажмите кнопку включения/выключения круиз-контроля. (на комбинации приборов появляется индикатор READY)
2. Нажмите педаль акселератора на скорости более 40 км/ч, чтобы установить скорость круиз-контроля.
3. Когда скорость автомобиля превысит это значение, нажмите вверх или вниз переключатель круиз-контроля в направлении SET+ или SET- соответственно, чтобы установить желаемую скорость. Когда желаемая скорость будет достигнута, медленно отпустите педаль акселератора.
4. Если переключатель круиз-контроля нажать и удерживать в направлении SET+, заданная скорость автомобиля будет продолжать увеличиваться до тех пор, пока переключатель не будет отпущен.
5. Уберите палец с переключателя круиз-контроля.

Увеличение заданной скорости при работающей системе круиз-контроля

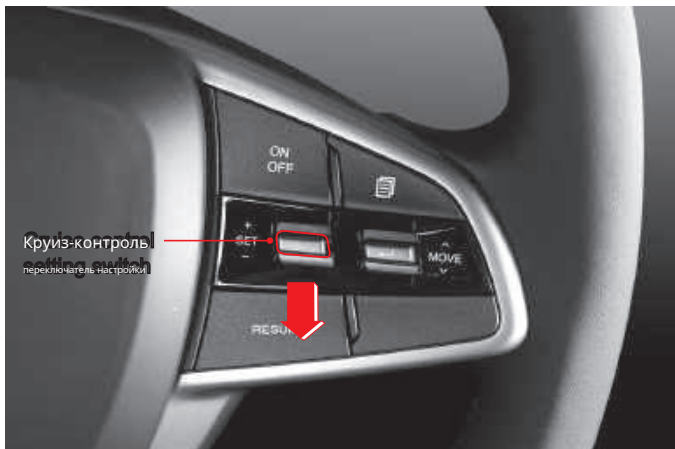
Если вы хотите плавно увеличить скорость управления во время работы системы круиз-контроля, выполните следующие действия.

1. Скорость увеличится прилбл. 1 км/ч при каждом нажатии переключателя круиз-контроля в направлении SET+ (в течение 0,5 секунды).
2. Если вы хотите увеличить скорость управления на 10 км/ч во время движения с включенным круиз-контролем, коснитесь переключателя управления вверх в направлении SET+ 10 раз.

Пока система круиз-контроля работает

1. Чтобы увеличить заданную скорость во время работы круиз-контроля, нажмите переключатель круиз-контроля вверх в направлении SET+, пока не будет достигнута желаемая скорость, не нажимая педаль акселератора.
Продолжайте нажимать переключатель вверх, пока не будет достигнута желаемая скорость.
2. Уберите палец с переключателя управления, как только будет достигнута желаемая скорость.

ЗАМЕДЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



Пока система круиз-контроля работает

1. Чтобы уменьшить скорость управления во время работы круиз-контроля, нажмите переключатель круиз-контроля **УСТАНОВЛЕН**-направлении до тех пор, пока не будет достигнута желаемая скорость без нажатия на педаль тормоза.

Продолжайте нажимать переключатель вниз, пока не будет достигнута желаемая скорость. Имейте в виду, что система круиз-контроля будет отключена, когда скорость автомобиля упадет ниже прибл. 40 км/ч.

2. Уберите палец с переключателя управления, как только будет достигнута желаемая скорость.

Пока система круиз-контроля не работает

Следующие шаги описывают, как установить скорость путем ускорения и запуска круиз-контроля, когда система круиз-контроля не работает.

1. Нажмите кнопку включения/выключения круиз-контроля. (на комбинации приборов появляется индикатор READY)
2. Нажмите педаль акселератора на скорости более 40 км/ч, чтобы установить скорость круиз-контроля.
3. Нажмите и удерживайте переключатель круиз-контроля вверх в направлении SET-. Медленно отпустите педаль акселератора, когда будет достигнута желаемая скорость.
4. Уберите палец с переключателя круиз-контроля.

Уменьшение заданной скорости при работающей системе круиз-контроля

Если вы хотите плавно уменьшить заданную скорость во время работы системы круиз-контроля, выполните следующие действия.

1. Скорость уменьшится прибл. 1,0 км/ч при каждом нажатии переключателя круиз-контроля **УСТАНОВЛЕН**-направлении (в пределах 0,5 секунды).
2. Если вы хотите уменьшить заданную скорость на 10 км/ч во время движения с включенным круиз-контролем, коснитесь переключателя управления вниз в **УСТАНОВЛЕН**-направлении 10 раз.

ВОЗОБНОВЛЕНИЕ ЗАДАННОЙ СКОРОСТИ (RESUME)



Если во время активации автоматического круиз-контроля выполняются условия остановки автоматического круиз-контроля, функция круиз-контроля отключается. Но последняя заданная скорость, запомненная в ECU, будет возобновлена при нажатии кнопки RES.

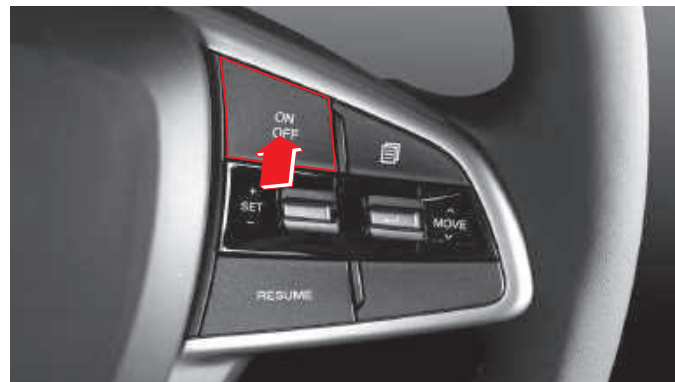
Скорость должна быть 40 км/ч, а педаль тормоза или акселератора не должна быть нажата. (Отключение с помощью выключателя круиз-контроля не вернет предыдущую установленную скорость.)

Установленная скорость, сохраненная до выключения круиз-контроля, будет восстановлена, и на комбинации приборов загорится индикатор AUTO CRUISE, если соблюдены условия восстановления.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Чтобы отреагировать на внезапное изменение скорости после возобновления заданной скорости, вы всегда должны знать, насколько высока сохраненная скорость. Если скорость автомобиля резко возрастает, нажмите на педаль тормоза, чтобы контролировать скорость.

ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



Круиз-контроль будет деактивирован, если во время его активации будет выполнено одно из следующих условий остановки. (горит индикатор ГОТОВО)

Условия остановки автоматического круиза (CANCEL)

- У Нажата педаль тормоза или активирована система ESP.
- У Ведите автомобиль со скоростью менее 40 км/ч.
- У Стояночный тормоз включен во время движения. Выжмите педаль сцепления, чтобы переключить передачу.
- У Срабатывание переключателя ВКЛ/ВЫКЛ (один раз) во время активации автоматического круиз-контроля (нажатие переключателя ВКЛ/ВЫКЛ в режиме готовности к автоматическому круизу отключает круиз-контроль)

В зависимости от состояния автомобиля круиз-контроль будет отключен, когда:

1. Нажата педаль тормоза или активирована ESP.
2. Скорость снижается ниже 40 км/ч.
3. Стояночный тормоз включен во время движения.
4. Педаль сцепления нажата для переключения передач (только МКПП).
5. Резко увеличивается или уменьшается скорость (только GSL).
 - при движении со скоростью более 20 км/ч выше установленной скорости
 - при движении менее чем на 20 км/ч ниже установленной скорости
 - при движении со скоростью 140 км/ч и более в течение 4 минут и более
6. Неисправность переключателя круиз-контроля
7. Неисправность или отключение тормозного выключателя
8. Рычаг переключения передач переводится в нейтральное положение.
9. Датчик оборотов двигателя показывает, что двигатель работает припл. 4400 об/мин или выше.

Если круиз-контроль отключается без нормальных условий, описанных выше, или возникает периодически возникающая неисправность, остановите двигатель и выньте ключ. Система перезагрузится и снова включится при перезапуске двигателя.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если круиз-контроль не используется, нажмите выключатель круиз-контроля ON/OFF, после чего индикатор READY погаснет.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Неправильное изменение положения рычага переключения передач может привести к повреждению двигателя. Не переводите рычаг переключения передач в нейтральное положение во время движения с установленной скоростью. Это может привести к повреждению автоматической коробки передач.

У Заданную скорость нельзя поддерживать на подъемах или спусках.

У Скорость может упасть ниже установленной скорости на крутом склоне. подъемный класс. Ускоритель должен использоваться, если вы хотите сохранить эту скорость.

У На крутом спуске скорость может превысить установленную скорость. Когда скорость возрастает слишком сильно, выключите круиз-контроль.

У Всегда соблюдайте безопасный тормозной путь и при необходимости нажимайте педаль тормоза.

Использование круиз-контроля на холмах

Насколько хорошо круиз-контроль работает на холмах, зависит от скорости, нагрузки и крутизны холма.

При подъеме по крутым склонам вам, возможно, придется нажимать педаль акселератора, чтобы поддерживать скорость. При спуске вам, возможно, придется затормозить или переключиться на более низкую передачу, чтобы снизить скорость.

Нажатие на тормоз выводит вас из-под контроля круиз-контроля.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ I (СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПЕРЕДНИХ/ЗАДНИХ ПРЕПЯТСТВИЙ)*

Система обнаружения препятствий спереди/сзади — это система помощи при парковке, которая работает, когда рычаг переключения передач находится в положении D или R, и информирует водителя звуковым сигналом, если ультразвуковой датчик, встроенный в каждый бампер, обнаруживает препятствие.



СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПРЕПЯТСТВИЙ СПЕРЕДИ/ЗАДНЯЯ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Система обнаружения препятствий спереди/сзади — это система помощи при парковке, которая работает, когда рычаг переключения передач находится в положении D или R, и информирует водителя звуковым сигналом, если ультразвуковой датчик, встроенный в каждый бампер, обнаруживает препятствие.

При обнаружении препятствия соответствующий сегмент, указывающий расстояние и положение, будет мигать.



Передний датчик работает в режиме движения (D)



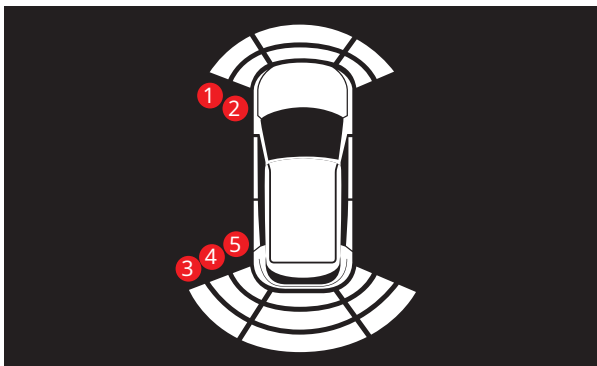
Передний/задний датчик работает в обратном режиме (R)

Стандартный кластер



ЖК дисплей
(Сегменты обнаружения переднего
препятствия мигают)

ЖК дисплей
(Сегменты обнаружения переднего/заднего
препятствия мигают)



Передний датчик обнаружения препятствий

Интервал предупреждающего зуммера	Расстояние до препятствия	
	Центр	Сторона
Нет зуммера	100см	60см
1 припл. 0,15 секунды	50 см ~ 100 см	40 см ~ 60 см
2 Непрерывный	30 см ~ 50 см	30 см ~ 40 см

Предупреждающий зуммер звучит (в 2 этапа), как показано выше, в зависимости от расстояния до препятствия во время работы переднего датчика.

Задний датчик обнаружения препятствий

Интервал предупреждающего зуммера	Расстояние до препятствия	
	Центр	Сторона
3 припл. 0,3 секунды	80 см ~ 120 см	-
4 припл. 0,15 секунды	50 см ~ 80 см	
5 Непрерывный	30 см ~ 50 см	

Предупреждающий зуммер звучит (в 3 этапа), как показано выше, в зависимости от расстояния до препятствия во время работы переднего датчика.

ПРИМЕЧАНИЕ

Индикатор обнаружения препятствия на ЖК-дисплее может отображаться в группе наблюдения.

Если во время работы системы обнаружения спереди/сзади препятствия не обнаружены,



Диапазон обнаружения передних/задних датчиков отображается без мигания и предупреждающего звукового сигнала

При обнаружении препятствия в 40 см спереди слева,



Линия удалено и строка мигает предупреждающим звуковым сигналом

е обнаружен в 80 см сзади справа,



Линия удалено и строка мигает предупреждающим звуковым сигналом

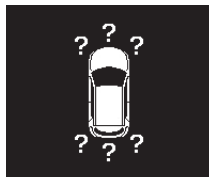
НЕИСПРАВНОСТЬ ДАТЧИКА И СИСТЕМЫ

Стандартный кластер



ЖК дисплей

Режим вождения



Если возникает неисправность переднего/заднего датчика, «?» символ появляется в затронутом месте датчика. Если вы видите это сообщение на ЖК-дисплее, обратитесь к дилеру Ssangyong для проверки и обслуживания автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Сигнал тревоги не звучит, если расстояние между датчиком и препятствием меньше 30 см. Однако, если датчик обнаруживает очевидное препятствие, сигнализация остается включенной.
- У Расстояние до препятствия может отличаться от фактического расстояния прибл. ± 10 см, когда звучит предупредительный зуммер.
- У Не полагайтесь на систему помощи при парковке, когда селектор передач рычаг находится в положении «R». Двигайтесь задним ходом, проверяя заднюю часть автомобиля.
- У Если зуммер звучит ненормально или звучит дольше 3 секунд при переводе рычага селектора передач в положение «R», система помощи при парковке неисправна. Проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Вы должны продолжать использовать зеркала или поворачивать голову. При движении задним ходом соблюдайте общие меры предосторожности.

- у Система помощи при парковке — это дополнительная система, помогающая при парковке. Он не предназначен для замены внимательности водителя.
- у Не нажимайте и не ударяйте датчики ударами или использованием водяного пистолета высокого давления во время стирки. Датчики могут быть повреждены.
- у Обычно, когда вы выбираете положение «R» при включенном зажигании, сигнализация издает один звуковой сигнал.
- у Если сигнализация звучит в течение 3 секунд при выборе положения «R» при работающем двигателе или включенном зажигании, это означает наличие неисправности в системе. Проверьте систему помощи при парковке у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- у На стоянке, как показано на рисунке, верхняя часть автомобиля может быть поражена до срабатывания датчика, поэтому проверяйте наружные зеркала заднего вида или поворачивая голову во время парковки.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Интервал сигнала тревоги увеличивается по мере приближения автомобиля к препятствию.

Определенные препятствия, которые датчики не могут обнаружить у

- Тонкие и узкие предметы, такие как провода, веревки или цепи.
- у Вата, губка, одежда, снег, поглощающие ультразвуковые волны.
- у Препятствия ниже бампера: дренаж или лужа

Датчик не может обнаружить

- у Когда чувствительная часть заморожена.
- у Когда чувствительная часть покрыта дождем, капли воды, снег или грязь.

Слабые сенсоры

- у Когда они частично покрыты снегом или грязью. Когда температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая.

Не дефектный, но неправильно работающий у

- При движении по неровным дорогам, гравийным дорогам, холмам у или траве. При изменении высоты бампера из-за большой нагрузки.
- у При приеме других ультразвуковых сигналов (металлические звуки или шум пневматического торможения большегрузных коммерческих автомобилей).
- у При включении мощного радио. При у сильном дожде или каплях воды.
- у Когда датчику мешают неправильно установленные аксессуары.

При буксировке прицепа

- у Датчик обнаруживает прицеп, и предупреждающий звуковой сигнал может звучат непрерывно.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ II (СИСТЕМА КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ОБЗОРА)*

Система камеры заднего вида — это дополнительная функция для безопасного вождения, позволяющая отображать обстановку позади автомобиля, когда рычаг селектора передач находится в положении R.



На мониторе отображается вид позади автомобиля, когда рычаг селектора передач находится в положении R.

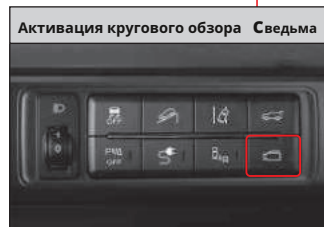


Монитор заднего вида применяется в зависимости от технических характеристик автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Фактическое расстояние может отличаться от того, что вы видите на мониторе, потому что в камере заднего вида используется широкоугольный объектив, обеспечивающий широкий четкий обзор. Поэтому следует проверять зеркала заднего вида и область позади автомобиля до и во время движения задним ходом.
- У Камера заднего вида не показывает все пространство позади автомобиля.
- У Держите объектив камеры в чистоте с помощью средства для очистки объектива, чтобы на объектив не попали посторонние вещества.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ III* (СИСТЕМА КОНТРОЛЯ КРУГОВОГО ОБЗОРА)



Система AVM (мониторинг кругового обзора) — это система помощи при парковке, которая облегчает парковку, помогая водителю видеть объекты вокруг автомобиля. Система активируется, когда внутренний переключатель находится в положении ON (индикатор ON).

Эта система использует 4 внешние камеры и отображает информацию, полученную от камер, на дисплее. Водитель может видеть снаружи автомобиля в нужном направлении, используя трехмерное изображение, если это необходимо.

AVM: система кругового обзора

УСЛОВИЯ АКТИВАЦИИ

Система AVM активируется при выполнении следующих условий.

- У Зажигание включено или двигатель работает
- У Скорость автомобиля: менее 20 км/ч
- У Рычаг селектора передач в положении P, R, N или D
- У Переключатель активации кругового обзора включен (AVM активируется независимо от включения/выключения переключателя, когда рычаг селектора передач находится в положении R)

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Рычаг селектора передач в положении R: активирована система AVM
- У Рычаг селектора передач в положении P: система AVM может быть активирована, но на дисплее отображается предыдущий экран.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

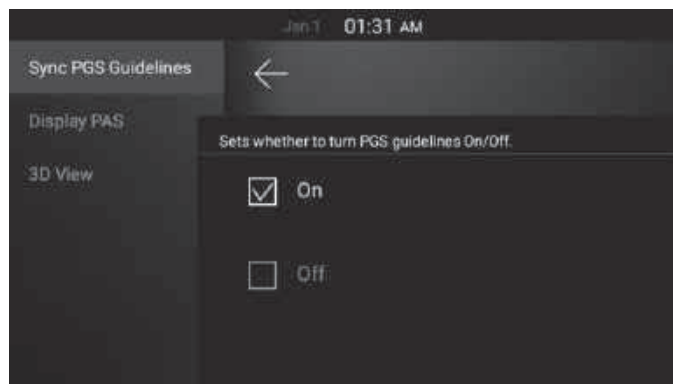
- у Система AVM — это система помощи при парковке.
- у Эта система отображает комбинированные изображения с 4 камер. Таким образом, отображаемое изображение может отличаться от фактического положения автомобиля, правил парковки и т. д. Всегда паркуйте автомобиль, глядя в зеркала и оглядываясь через плечо.
- у Посторонние материалы на объективе камеры могут вызвать системную ошибку. Содержите поверхность линзы в чистоте.

О AVM

- у Система AVM не является обязательной.
- у Эта система использует 4 внешние камеры и отображает изображения передней, левой, правой и задней частей автомобиля.


НАСТРОЙКИ AVM

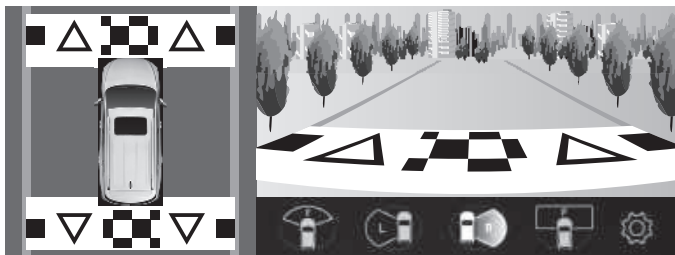
Нажмите кнопку [], чтобы перейти к экрану настройки.




- у PGS Guideline-Linked: проверьте настройку ВКЛ/ВЫКЛ для функции PGS, связанной с рекомендациями.
- у Дисплей предупреждения о сближении PAS: проверьте настройку ВКЛ/ВЫКЛ для дисплея предупреждения о сближении PAS.
- у 3D-просмотр: проверьте настройки экрана 3D-просмотра (экран отображается в 3D-режиме, когда установлен 3D-просмотр)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕРЕДНЕГО АВМ

Включите зажигание и нажмите кнопку [] с помощью селектора передач рычаг в положение N или D для управления передней системой АВМ.



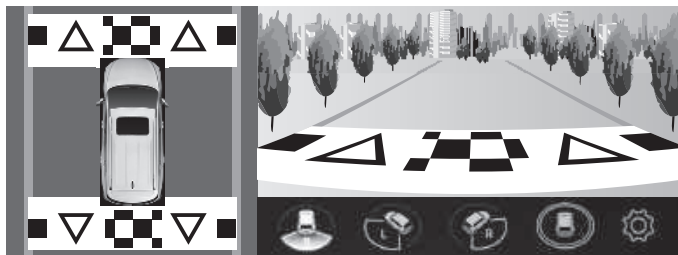
- У Информационный дисплей PAS: Информация об объектах, обнаруженных в области перед или позади автомобиля.
- У Экран камеры переднего вида: отображается изображение с камеры переднего вида.
- У Экран камеры левого обзора: отображается изображение с камеры левого обзора.
- У Экран камеры правого обзора: отображается изображение с камеры правого обзора.
- У Полный вид спереди/3D вид:
 - В режиме 2D отображается полное переднее изображение.
 - В 3D-режиме отображается полный 3D-вид. Экран
- У настроек (): переход к меню настроек АВМ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Когда передний АВМ активирован, вождение со скоростью около 20 км/ч или выше отключает АВМ. В этом случае система АВМ остается деактивированной, даже если скорость автомобиля падает ниже 20 км/ч.
- У В системе АВМ используются широкоугольные камеры, чтобы обеспечить водителю более широкий обзор. Из-за широкоугольного объектива существует небольшая разница между расстоянием, отображаемым на экране, и фактическим расстоянием. Всегда проверяйте зеркала своего автомобиля и оглядывайтесь через плечо для безопасности.

РАБОТА ЗАДНЕГО АВМ

Включите зажигание и переместите рычаг селектора передач в положение R, чтобы включить заднюю систему АВМ.



- У Информационный дисплей PAS: Информация об объектах, обнаруженных в зоне позади автомобиля.
- У Экран камеры заднего вида: отображается изображение с камеры заднего вида.
- У Экран камеры левого обзора: отображается изображение с камеры левого обзора.
- У Экран камеры правого обзора: отображается изображение с камеры правого обзора.
- У Полное изображение заднего вида/3D вид:
 - В режиме 2D отображается полное изображение заднего вида.
 - В 3D-режиме отображается полный 3D-вид. Экран настроек (): переместите курсор в меню настроек АВМ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В системе АВМ используются широкоугольные камеры, чтобы обеспечить водителю более широкий обзор. Из-за широкоугольного объектива существует небольшая разница между расстоянием, отображаемым на экране, и фактическим расстоянием. Всегда проверяйте зеркала своего автомобиля и оглядывайтесь через плечо для безопасности.

СИСТЕМЫ BSD (ОБНАРУЖЕНИЕ СЛЕПЫХ ЗОН) И LCA (ПОМОЩЬ ПРИ СМЕНЕ ПОЛОСЫ)*



Система BSD (обнаружение слепых зон) обнаруживает объект, приближающийся из задней левой/правой слепой зоны, где водитель не может видеть через зеркало салона или наружное зеркало заднего вида, с помощью датчиков, установленных в углах бампера с обеих сторон. Система предупреждает водителя с помощью визуальных и звуковых предупреждений.

Функции

- У BSD: Обнаружение слепых зон LCA: Помощь при
- У смене полосы движения RCTA: Предупреждение о
- У перекрестном движении сзади

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У **Посторонние предметы с обеих сторон заднего бампера могут мешать работе датчика, встроенного в бампер. Держите задний бампер в чистоте.**
- У **Эффективность обнаружения системы может ухудшиться при замене, ремонте или покраске заднего бампера.**
- У Система может вообще не обнаруживать в зависимости от окружающих условий. Всегда проверяйте дорожные ситуации своими глазами.
- У Сильные электромагнитные волны вокруг автомобиля могут вызвать неисправность этой системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система BSD является лишь вспомогательной системой для безопасного вождения. Парковка и другие опасные маневры всегда являются обязанностью водителя. Во время вождения обязательно проверяйте дорожные ситуации своими глазами.

СИСТЕМА BSD И СИСТЕМА LCA

BSD-система

Эта система обнаруживает другое транспортное средство, которое находится близко к задней левой/правой слепой зоне автомобиля, и включает контрольную лампу на наружном зеркале заднего вида, чтобы предупредить водителя.

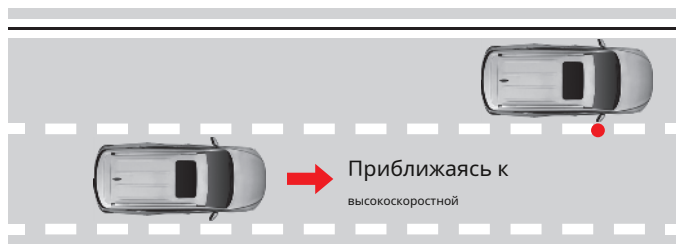
система LCA

Эта система обнаруживает транспортное средство, приближающееся на высокой скорости, и предупреждает водителя с помощью визуальных (мигание контрольной лампы на наружном зеркале заднего вида) и звуковых предупреждений.

BSD-система



система LCA



► Условия активации (система оповещения BSD)

Система BSD активирует систему предупреждения при соблюдении следующих условий:

- У ВКЛЮЧИТЬ
- У Скорость автомобиля: от 30 до 200 км/ч
- У Автомобиль в мертвой зоне

► Условия активации (система предупреждения LCA)

Система LCA активирует систему предупреждения при соблюдении следующих условий:

- У ВКЛЮЧИТЬ
- У Скорость автомобиля: от 30 до 200 км/ч
- У Автомобиль приближается на высокой скорости в зоне обнаружения
- У Ожидаемое время до столкновения: менее 2,8 сек.

► Настройки звукового оповещения BSD

Вы можете настроить звуковой сигнал системы BSD в меню «Настройки пользователя» комбинации приборов > Звук > Звуковой сигнал системы BSD.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда переключатель BSD включен или выключен, появляется сообщение «BSD system ON/OFF» отображается на ЖК-дисплее комбинации приборов в течение примерно 2 секунд.

У Если вы не используете систему BSD, убедитесь, что переключатель BSD находится в положении OFF.

У Если к автомобилю подсоединен прицеп, переключатель должен быть **ВЫКЛЮЧЕНА** во избежание сбоев.

ТИП СИГНАЛА (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)

Если обнаружено какое-либо транспортное средство, которое находится в задней боковой слепой зоне или быстро приближается к вашему автомобилю, когда включено обнаружение слепых зон и помощь при смене полосы движения, и автомобиль движется со скоростью приibl. 30 км/ч и выше активируется задняя боковая сигнализация.

Первая тревога (предупреждение)



Если в слепой зоне позади автомобиля обнаружено транспортное средство или что-то еще, на наружном зеркале заднего вида загорается желтый сигнализатор.

В это время, если транспортное средство выходит из зоны сигнализации, сигнализация (предупреждение) прекращается в зависимости от условий движения через определенный промежуток времени.

Второй сигнал тревоги (предупреждение)



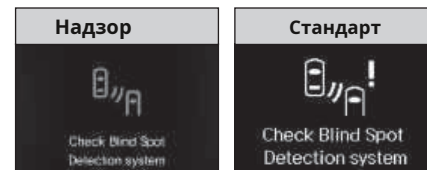
Если рычаг указателя поворота используется для смены полосы движения во время первого сигнала тревоги (загорается желтая контрольная лампа на наружном зеркале заднего вида), второй сигнал тревоги срабатывает следующим образом:

- У На наружном зеркале заднего вида мигает желтая контрольная лампа
- У Звучит предупреждающий зуммер в автомобиле

В это время второй сигнал тревоги (предупреждение) прекращается, когда рычаг указателя поворота возвращается в исходное положение (положение OFF).

НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ

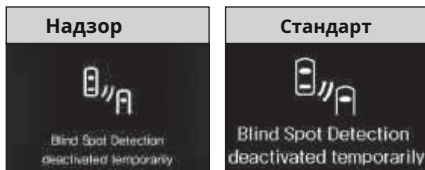
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если в системе BSD возникает ошибка, это сообщение отображается на ЖК-экране.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания системы.



Если условия предупреждения для системы BSD не выполняются при активированной системе BSD, это сообщение отображается на ЖК-экране.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

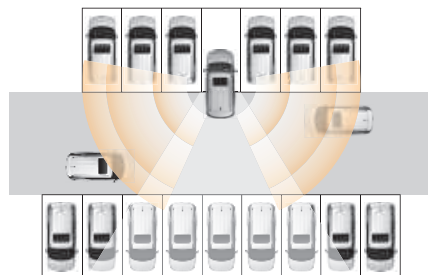
В следующих условиях датчик может не обнаруживать объекты в задней левой/правой областях, и может отображаться сообщение, показанное выше:

- уПосторонние материалы на внешней или внутренней поверхности заднего бампера
- уОборудование, такое как прицеп, кон-прикреплен к задней части автомобиля
- у Широкая дорога
- у Дождь или сильный снег

СИСТЕМА RCTA (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПЕРЕКРЕСТНОМ ДВИЖЕНИИ СЗАДИ)

система RCTA

При движении задним ходом система RCTA (Rear Cross Traffic Alert) обнаруживает транспортное средство, приближающееся из задней левой/правой слепой зоны, и предупреждает водителя с помощью видимого (предупреждающее сообщение на ЖК-дисплее комбинации приборов, мигание контрольной лампы снаружи, зеркало заднего вида) и звуковые предупреждения.



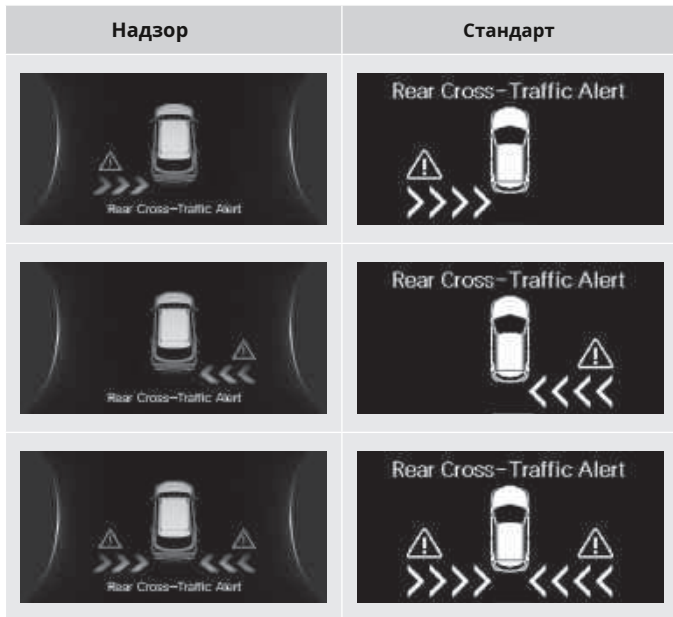
► Условия активации (RCTA)

Система RCTA активирует систему предупреждения при соблюдении следующих условий:


- у Предупреждение системы RCTA ВКЛЮЧЕНО (Меню настроек пользователя комбинации приборов > Звук) > Оповещение системы RCTA)
- у Рычаг селектора передач в положении R
- у Скорость автомобиля: менее 10 км/ч
- у Автомобиль находится в зоне предупреждения со скоростью приближения менее 24 км/ч.
- у Ожидаемое время до столкновения: менее 3 сек.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете настроить звуковой сигнал системы RCTA в меню «Настройки пользователя комбинации приборов» > «Звук» > «Звуковой сигнал системы BSD».



Если транспортное средство, приближающееся к вашему автомобилю, обнаружено с включенной системой RCTA, на ЖК-экране будет отображаться предупреждающее сообщение о приближении для соответствующей стороны вместе со звуковым предупреждением.

 ОСТОРОЖНОСТЬ
<p>Систему RCTA нельзя активировать, если:</p> <ul style="list-style-type: none"> у целевое транспортное средство находится вне зоны обнаружения системы RCTA у целевое транспортное средство находится сразу за движущимся транспортным средством у целевое транспортное средство движется в том же направлении, что и движущееся транспортное средство у целевое транспортное средство выше скорости движущегося транспортного средства у целевое транспортное средство внезапно уменьшается у есть препятствие, которое закрывает область вокруг датчика обнаружения

► **Водитель должен обратить внимание на следующие моменты, так как эти ситуации могут привести к неисправности системы:**

- У Посторонние материалы на заднем бампере (капли дождя, снег, пыль, наклейки)
- У Оборудование, такое как прицеп, соединенное с задней частью автомобиля.
- У Поврежденный задний бампер и искривленный кузов Крутые повороты (виражи) в пунктах взимания платы
- У Дисбаланс давления в шинах и перегрузка
- У Плохая погода (сильный снег или дождь)
- У Объекты, закрепленные на дорогах (промежуточные ограждения, ограждения, шумозащитные стены) или строящиеся дороги
- У Транспортное средство большой грузоподъемности или небольшое двухколесное транспортное средство (велосипед), движущееся близко
- У Ускорение одновременно с целевым автомобилем Скорость движения
- У целевого автомобиля очень высока (обгон) Движущийся автомобиль
- У меняет полосу движения

- У Крутой подъем/спуск или перепад высот поверхности полосы движения
- У Целевое транспортное средство движется очень близко
- У Целевое транспортное средство движется очень близко и проезжает
- У Область вокруг датчика закрыта транспортным средством, стеной или столбом парковки.
- У При движении задним ходом целевой автомобиль движется в том же направлении
- У Небольшой движущийся объект, например человек, тележка для покупок или детская коляска.
- У Автомобиль с очень низким дорожным просветом Узкие
- У дороги, заросшие травой и деревьями Очень широкая
- У дорога
- У Мокрое дорожное покрытие
- У Зона обнаружения датчика изменена из-за наезда сзади

АЕBS (АВТОНОМНОЕ АВАРИЙНОЕ ТОРМОЖЕНИЕ)*

Автономная система экстренного торможения (АЕBS) помогает водителю избежать возможного столкновения и снижает риск столкновения. Система определяет расстояние между вашим автомобилем и впереди идущим транспортным средством или пешеходом с помощью камеры и предупреждает водителя с помощью визуальных и акустических предупреждений на основе уровня риска столкновения. Система улучшает управление тормозами для защиты пассажиров.

Предупреждение о столкновении - Уровень 1 → Предупреждение о столкновении - Уровень 2 →
Предупреждение о столкновении - Уровень 3 → Остановка автомобиля



УВЕДОМЛЕНИЕ

Заводские настройки по умолчанию для АЕBS — «ВКЛ», а для чувствительности FCW — «Нормальная».

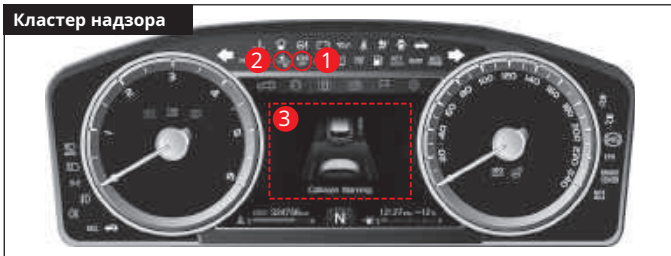


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

АЕBS помогает повысить удобство водителя. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе. Прочтите и усвойте информацию по технике безопасности, касающуюся случаев, когда система не может обнаружить другие транспортные средства или пешеходов.

ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ AEBS И КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА

Кластер надзора



Стандартный кластер



Индикатор выключения AEBS



Лампа загорается при отключении системы AEBS и при отключении системы ESP нажатием выключателя ESP OFF.

Состояние ВКЛ/ВЫКЛ системы можно просмотреть в меню настройки кластера на комбинации приборов. Если индикатор AEBS OFF горит постоянно, проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Из соображений безопасности активируйте или деактивируйте систему AEBS только на стоящем автомобиле.
- У Если отключить систему ESP при активированной системе AEBS, система AEBS также будет отключена, и меню системы AEBS будет недоступно на комбинации приборов.

2 Сигнальная лампа AEBS

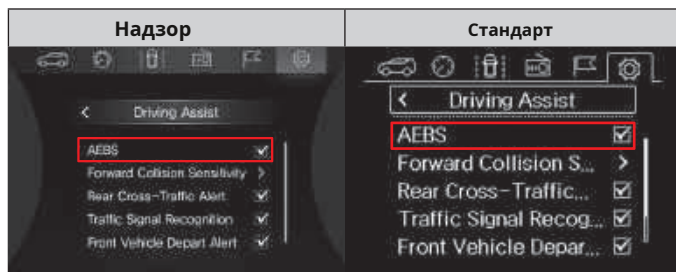


При отключении системы загорается сигнальная лампа AEBS на комбинации приборов. Состояние ВКЛ/ВЫКЛ системы можно просмотреть в меню настроек пользователя на комбинации приборов. Если индикатор горит постоянно при включенной системе AEBS, проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

3 AEBS активирован



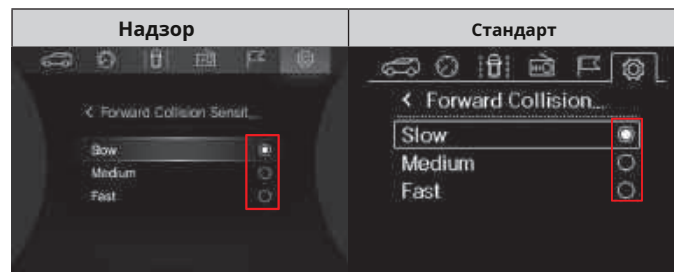
НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



Выбор Cluster Setting, Driving Assist и AEBS по порядку в меню комбинации приборов при включенном зажигании включает AEBS, и система переходит в состояние готовности.

Чтобы деактивировать систему, снимите флажок AEBS в меню комбинации приборов. При отключении системы загорается индикатор AEBS OFF на комбинации приборов.

НАСТРОЙКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ FCW



Чтобы установить чувствительность системы FCW на «Медленную», «Среднюю» или «Быструю», выберите «Настройки кластера», «Помощь при вождении», «Уровень FCW» по порядку в меню комбинации приборов при включенном зажигании и выберите один из 3 различных вариантов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Заводская настройка по умолчанию для уровня FCW — средний.
- У Если для FCW установлено значение Fast, система выдаст быстрое предупреждение. Если вы считаете, что предупреждение выдается слишком быстро, измените чувствительность системы на среднюю или медленную.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если впереди идущее транспортное средство неожиданно тормозит, может показаться, что предупреждение выдается слишком медленно, даже если система настроена на «Быстро».

Условия эксплуатации

AEBS будет активна при включении системы через меню в комбинации приборов и соблюдении следующих условий:

- У Обнаруживает пешехода: при скорости автомобиля от 8 км/ч до 60 км/ч
- У Предупреждение о лобовом столкновении: при скорости автомобиля от 8 км/ч до 180 км/ч.

Предупреждения и меры контроля AEBS

AEBS предупреждает водителя с помощью визуальных и акустических предупреждений в зависимости от уровня риска столкновения, когда впереди идущее транспортное средство неожиданно тормозит, ваше транспортное средство находится слишком близко к движущемуся впереди транспортному средству или существует риск столкновения с пешеходом. Система улучшает управление тормозами для защиты пассажиров.

Категория	Предупреждение о столкновении (1-й уровень)	Предупреждение о столкновении (Уровень 2)	Чрезвычайная ситуация торможение (Уровень 3)	Остановка автомобиля
	Уровень риска наезда сзади			
ЖК отображать на инстру-МЕНТ кластер				
Зуммер	Серия 7 сигналов для 1 секунда	Непрерывный ТОН	Непрерывный ТОН	-
Средство передвижения контроль	-	-	Полный тормоз контроль во время до аварии торможение	Тормозная способность зарезервировано для через 2 секунды после остановки автомобиля

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Избежать столкновения с AEBS невозможно, а экстренное торможение (уровень 3) может быть недоступно при движении со скоростью 60 км/ч и выше.
- У Ваш автомобиль может столкнуться с другим транспортным средством или человеком, даже если активирована функция экстренного торможения (уровень 3), в зависимости от состояния дороги при движении по прямым или слегка изогнутым дорогам со скоростью 60 км/ч или менее.
- У При движении по прямым или слегка изогнутым дорогам со скоростью 180 км/ч и менее предоставляются только визуальные и звуковые предупреждения, а управление экстренным торможением недоступно.
- У Если система AEBS обнаружит пешехода при движении со скоростью 70 км/ч и выше, система экстренного торможения не работает.

► Условия эксплуатации

После включения системы AEB (автономного экстренного торможения) система работает нормально, когда:

- У Система AEB включена
- У Система ESP включена
- У Подтверждено нормальное распознавание пассажиров и других транспортных средств впереди с помощью FCM (модуль передней камеры).
- У Скорость автомобиля выше 8 км/ч и ниже 60 км/ч

► Условия деактивации

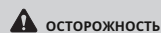
После включения системы AEB (автономного экстренного торможения) система автоматически деактивируется, а система AEB выключается, когда:

- У Система AEB выключена
- У ESP выключена
- У Скорость автомобиля ниже 8 км/ч или выше 60 км/ч.
- У Селектор коробки передач переведен в положение «Р» или «R»
- У Педаль акселератора нажата

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Система AEB (автономное экстренное торможение) находится в состоянии ожидания для реагирования на аварийные (и опасные) ситуации и представляет собой вспомогательную систему, которая позволяет быстро реагировать, когда водитель нажимает педаль тормоза.

- У При активации система AEB (автономное экстренное торможение) обеспечивает оптимальную мощность торможения, необходимую для снижения скорости автомобиля.
- У Когда аварийная (и опасная) ситуация минует, система AEB (автономное экстренное торможение) отключает управление.
- У Основное предупреждение действует при скорости автомобиля до 180 км/ч.



ОСТОРОЖНОСТЬ

AEBS не может обнаружить следующее: у

Велосипеды, двухколесные транспортные средства

- У Здания, эстакады, туннели, ограждения, шлагбаумы, контейнеры и т. д.
- У Деревья, садовые заборы, уличные фонари, светофоры, разделительные барьеры, дорожные знаки, таблички с расписанием автобусных остановок и т. д.
- У Пешеходные переходы, точки въезда и выезда из туннеля, разметка на дороге, тень под эстакадами
- У Искусственные конструкции, кроме транспортных средств



ОСТОРОЖНОСТЬ

AEBS не может обнаружить пешехода, который: у

не встает прямо

- у показано менее 70% тела, а остальная часть тела заблокирована окружающими объектами на изображении, полученном модулем фронтальной камеры
- у находится вне поля зрения фронтальной камеры

 ОСТОРОЖНОСТЬ

У Необходимо соблюдать особую осторожность, даже если не отображаются предупреждающие сообщения или звучат предупреждающие сигналы.

У Будьте осторожны, чтобы не столкнуться с окружающей средой во время экстренного торможения, обращая внимание на дорожные условия.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

Система AEBs может не реагировать нормально или могут возникнуть сбои в следующих случаях:

У езда по крутому склону или резким поворотам

У вождение в особых условиях, вызывающих сильную вибрацию автомобиля

У ехать за автомобилем с выключенными задними фонарями

У освещение задними фонарями движущегося впереди автомобиля несимметрично

У транспортное средство или пешеход неосторожно подрезают перед вами

У перед вашим транспортным средством находится животное или транспортное средство движется со встречной полосы движения

У приближается или движется задним ходом автомобиль

У есть пешеход, который хорошо вписывается в окружающую среду или демонстрирует необычное поведение

У есть транспортное средство произвольной формы

У происходит быстрая смена освещения, например, в точках входа и выхода из туннеля

У вы не можете видеть форму объекта из-за тени под эстакадами


У видимость плохая, например, когда идет снег или сильный дождь

У на лобовом стекле появляется туман или туман

 ОСТОРОЖНОСТЬ

У **модуль передней камеры не может работать должным образом из-за бликов на лобовом стекле изнутри (предметы поверх приборной панели)**

У очень трудно распознать другие транспортные средства и пешеходов из-за плохой видимости

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У AEBs — это только вспомогательное средство, которое помогает водителю в экстренных случаях и не гарантирует вашу безопасность в любых условиях.

У **AEBs не распознает все аварийные ситуации.**

У Система AEB (автономное экстренное торможение)

не заниматься при любых обстоятельствах. Воздержитесь от тестирования системы на людях или предметах. Это может и приведет к серьезным травмам и смерти.

У AEBs не тормозит автомобиль автоматически и не предотвращает возможное столкновение. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе.

У Всегда соблюдайте безопасный тормозной путь и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.

У Система AEBs определяет расстояние между вашим автомобилем и впереди идущим транспортным средством или пешеходом, относительную скорость и реакцию водителя, чтобы определить наиболее подходящую операцию.

У AEBs использует модуль передней камеры для распознавания ситуации вождения. Система может работать неправильно в условиях вождения, когда возможности камеры не могут быть

реализованы. Система AEB (автономное экстренное торможение) автоматически включается по умолчанию, когда автомобиль заводится, и эту систему можно отключить вручную в настройках меню приборной панели.

У Поскольку незакрепленные пассажиры могут получить травмы из-за экстренного торможения, применяемого системой AEB, примите надлежащие меры предосторожности и осторожно управляйте автомобилем.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У AEBS устанавливается в состояние готовности, когда она способна быстро действовать в критических ситуациях управления.
- У AEBS — это вспомогательное средство для торможения, обеспечивающее оптимальное тормозное усилие во время операции экстренного торможения.
- У Система AEBS отключается, когда водитель нажимает кнопку педаль акселератора или выполняет быстрое рулевое управление в экстренной ситуации.
- У AEBS будет отключена после устранения аварийной ситуации. Вышел.

Неисправность системы



- У Если отображается предупреждающее сообщение (остается в течение определенного периода времени), в системе AEBS имеется неисправность. Проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Когда горит контрольная лампа ESP, может отображаться предупреждающее сообщение AEBS.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У AEBS помогает обеспечить удобство водителя. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе. Никогда не управляйте автомобилем опасным или безрассудным образом, полагаясь на AEBS. Всегда соблюдайте безопасный тормозной путь и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.
- У При определенных обстоятельствах ненужные предупреждения и может быть обеспечено тормозное усилие. А датчики системы не всегда полностью распознают сложные условия из-за своих ограничений, что может привести к отсутствию предупреждений и примененному тормозному усилию.
- У Ваш автомобиль может столкнуться с идущим впереди транспортным средством, которое внезапно остановится, если тормозное усилие будет недостаточным во время операции экстренного торможения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Будьте осторожны, чтобы не подвергать опасности пассажиров автомобиля во время операции экстренного торможения.
- У AEBS может не работать, когда водитель нажимает педаль тормоза в возможных аварийных ситуациях.
- У Даже если система AEBS неисправна, нормальное торможение остается эффективным. В этом случае функция экстренного торможения недоступна.
- У Система AEBS доступна только тогда, когда автомобиль движется вперед и обнаруживает движущиеся впереди автомобили и пешеходов. Система не может обнаруживать животных или транспортные средства, движущиеся со встречной полосы движения.
- У Система AEBS не может обнаружить транспортное средство, которое движется или припарковано перпендикулярно направлению движения вашего автомобиля.

Ограничения эксплуатации

АЕВS помогает обеспечить удобство водителя. Ответственность за безопасное маневрирование и управление всегда лежит на водителе. АЕВS использует модуль передней камеры для распознавания дорожной ситуации. Система может работать неправильно в условиях вождения, когда возможности камеры не могут быть реализованы.

Система АЕВS может не реагировать нормально или могут возникнуть сбои в следующих случаях.

Система АЕВS не может правильно обнаружить транспортные средства, если: у

объектив камеры или поверхность стекла перед камерой загрязнены или заблокированы другими предметами

у идет сильный дождь или снег

у имеются электромагнитные помехи

у езда по бездорожью, по ямам и ухабам, по холмам с уклоном от небольшого до значительного

у проезд через зону строительства, по железным дорогам, по дорогам с разбросанными по ним металлическими предметами

у вождение в подземном паркинге или на крытой парковке

у перед вашим автомобилем находится предмет тонкой формы, например мотоцикл или велосипед.

у видимость камеры слишком плохая из-за задней подсветки, отражения света или темноты и т. д.

у контур впереди идущего автомобиля не находится в поле зрения камеры

у предшествующее транспортное средство является специальным транспортным средством, таким как грузовик с грузом уникальной формы, прицеп

у движение за транспортным средством с выключенными задними фонарями ночью или освещение задними фонарями движущегося впереди автомобиля несимметрично

у происходит быстрая смена освещения при проезде въезда и выезда из туннеля

у автомобиль движется в нестабильном состоянии

у датчики системы не могут полностью распознавать сложные условия из-за своих ограничений

! ОСТОРОЖНОСТЬ



Кривое вождение

Во время движения по кривой датчики системы могут не полностью распознать транспортное средство на вашей полосе из-за его ограничений, что может привести к ненужным или отсутствующим предупреждениям и тормозному усилию.

Всегда будьте осторожны с автомобильным движением и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.

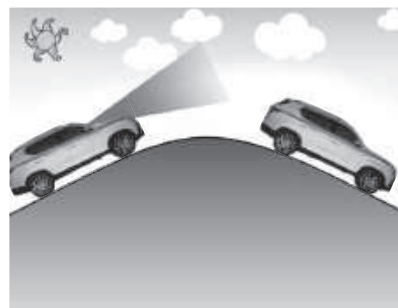
! ОСТОРОЖНОСТЬ



Во время движения по кривой система AEBS может распознать транспортное средство на другой полосе как движущееся впереди транспортное средство и активировать ненужные предупреждения и усилие торможения. Всегда будьте осторожны с автомобильным движением и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.

В этом случае нажмите педаль акселератора, чтобы предотвратить торможение автомобиля. Отрегулируйте скорость автомобиля в соответствии с текущей дорожной ситуацией.

! ОСТОРОЖНОСТЬ



Горное вождение

Во время движения по склону система AEBS может не полностью распознать автомобиль, что может привести к ненужным или отсутствующим предупреждениям и тормозному усилию. Распознавание впереди идущего автомобиля может быть задержано, что вызывает резкое замедление.

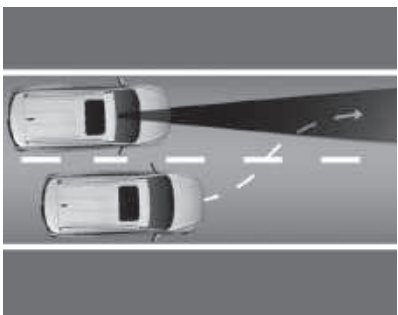
Всегда будьте осторожны с автомобильным движением и при необходимости снижайте скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

у Разблокируйте систему AEB, используя настройки меню на комбинации приборов, когда буксируется другой автомобиль или прицеп. Если во время буксировки задействовать тормоз, это повлияет на устойчивость автомобиля.

уБудьте осторожны, когда гараж автомобиля впереди высокий или груз выступает назад. Существует риск возникновения опасной ситуации.

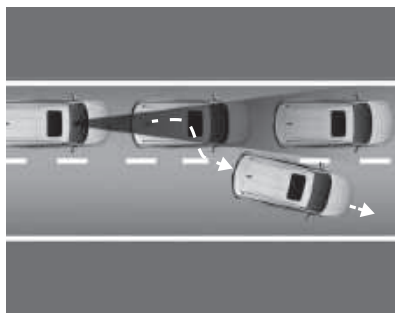
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Переключение полос

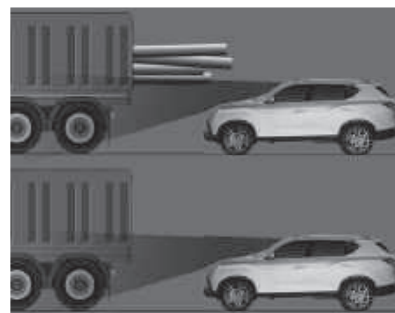
Когда транспортное средство на соседней полосе перестраивается на ту же полосу, система может не распознать это транспортное средство до тех пор, пока оно не войдет в зону обнаружения датчика. Всегда будьте осторожны, так как датчик может не обнаружить внезапное врезание транспортного средства.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Если перед идущим впереди транспортным средством остановился автомобиль, а впереди идущее транспортное средство выезжает из вашей полосы движения, у системы AEB может не хватить времени для реагирования.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Обнаружение транспортных средств

Ваше внимание всегда требуется при движении за транспортным средством, перевозящим груз длиннее, чем грузовая платформа, или с большим дорожным просветом, поскольку система AEB может работать неправильно.

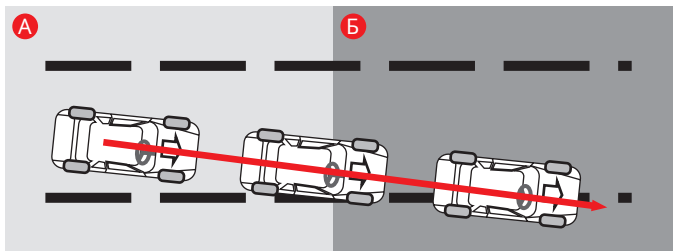
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда автомобиль перевозится на грузовике, поезде или корабле, выключите систему AEB. (в зависимости от того, насколько плотно эксплуатируется автомобиль во время транспортировки, может активироваться система AEB)

LDWS (СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫХОДЕ С ПОЛОСЫ)*

LDWS (система предупреждения о выезде за пределы полосы движения) — это вспомогательная система, которая определяет полосы движения впереди с помощью FCM (модуля передней камеры). В случае непреднамеренного выезда за пределы полосы без включения указателей поворота автомобиль предупреждает водителя с помощью визуальных и звуковых сигналов, помогая водителю оставаться в полосе движения.

* LDWS: Система предупреждения о выходе из полосы движения



А Выход из полосы движения без включения указателя поворота

защищенный

Б предупреждающее сообщение и выход предупреждающего зуммера

► Условия активации

LDWS активируется при выполнении следующих условий. у

Работа переключателя LDWS с установленным LDWS

- у Скорость автомобиля: от 60 до 175 км/ч
- у FCM распознает левые/правые полосы Движение по
- у прямой дороге или медленному повороту
- у Направление выезда с полосы движения противоположно направлению, указанному указателем поворота.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Не наклеивайте наклейки, аксессуары, тонировочные пленки на зону обнаружения TCM. Это может привести к сбоям в работе и ненормальной работе соответствующих систем.
- у LDWS распознает полосы движения по изображениям с камер. Имейте в виду, что LDWS может быть отключена или активирована, когда это нежелательно, если полосы не распознаются успешно.
- у Обратите особое внимание, особенно когда LKAS не может обнаружить разметку полосы движения.
- у Не снимайте никакие части LDWS и не наносите на них удары.
- у Не кладите предметы с отражающей поверхностью (белую бумагу, зеркало и т.п.) на панель приборов. Отраженный свет может привести к неисправности системы.
- у Вы можете не услышать звуковой сигнал (звонок), если звук от источника звука слишком громкий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у LDWS помогает водителю звуковыми и визуальными предупреждениями, чтобы автомобиль случайно не съехал с полосы движения. Не управляйте автомобилем опасным или безрассудным образом, полагаясь на LDWS. Всегда водите безопасно, обращая внимание на дорожные условия.
- у Не отпускайте руки с руля во время движения.
у Водитель несет ответственность за безопасное управление транспортным средством, маневрирование рулем.
- у Не управляйте автомобилем быстро, пока активирована система LDWS.
- у LDWS выдает только визуальные и звуковые предупреждения. Следовательно, вы (водитель) должны управлять транспортным средством, чтобы удерживать его на полосе движения.
- у Система LDWS может быть отключена, вообще не работать или активироваться, когда она не нужна, в зависимости от дорожных условий и окружающих условий.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ LDWS



Система активируется нажатием переключателя в состоянии Power ON. После активации системы на комбинации приборов загорается индикатор LDWS.

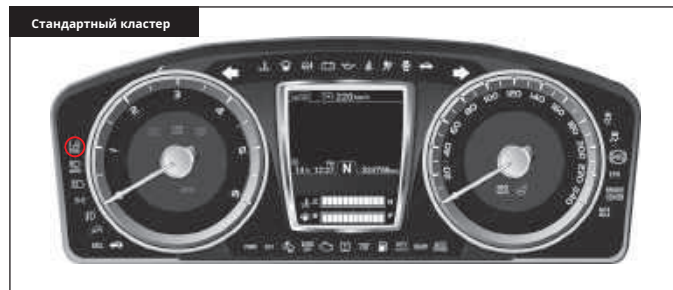
При повторном нажатии переключателя при активной системе LDWS система будет деактивирована, а индикатор LDWS погаснет.

ИНДИКАТОР LDWS

Кластер надзора



Стандартный кластер

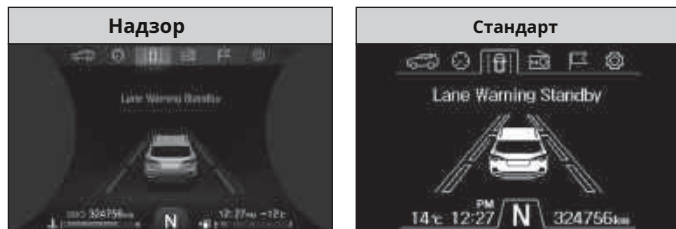


Когда переключатель LDWS включен, на комбинации приборов загорается индикатор LDWS.

- У Горит белый индикатор: система ГОТОВА (скорость автомобиля ниже заданного значения или полоса не обнаружена)
- У Зеленый индикатор горит: LDWS активирован Контрольная лампа
- У горит/мигает желтым цветом: LDWS неисправен

МЕНЮ ПОМОЩИ ВОЖДИТЕЛЮ

► LDWS ВКЛ. (ГОТОВО)



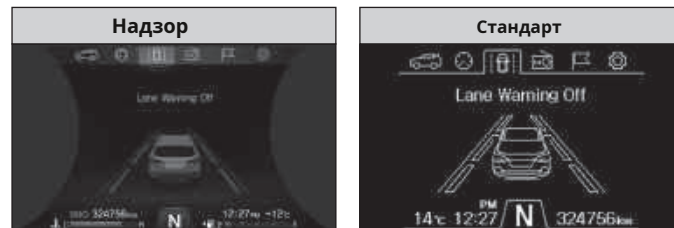
Полосы заштрихованы, когда система LDWS включена, но автомобиль движется с низкой скоростью менее 60 км/ч или обе полосы не обнаружены.

► Обе полосы обнаружены



Полосы отображаются белым цветом, когда автомобиль движется со скоростью 60 км/ч или выше и распознаются обе полосы.

► ЛДВС ВЫКЛ.



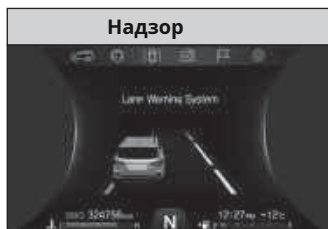
Это сообщение отображается, когда LDWS выключен.

► Обнаружена только одна полоса



Если обнаружена только одна полоса во время движения автомобиля со скоростью 60 км/ч или более, обнаруженная полоса будет отображаться через некоторое время, а вывод предупреждения предоставляется только для этой полосы.

► Предупреждения о выходе из полосы движения

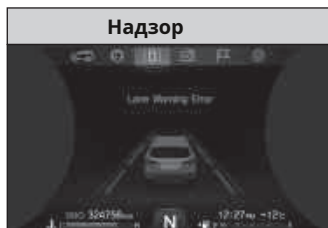


Когда активирована система LDWS и автомобиль приближается к одной из полос движения без включенного указателя поворота, соответствующая полоса на ЖК-дисплее мигает.

Контроль: Мигает желтым → белым Стандарт:

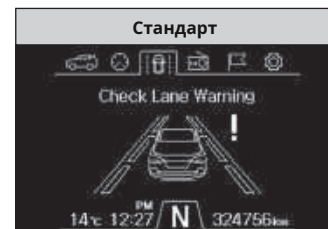
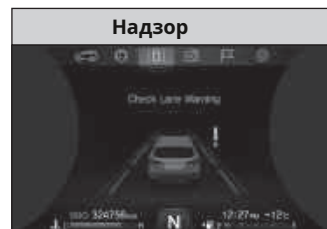
Мигает белым → инверсное затенение

► Система не работает



Это сообщение отображается, когда LDWS неисправен.

► Проверка системы



Это сообщение отображается, когда LDWS неисправен.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

LDWS может вообще не работать или активироваться, когда это нежелательно, в следующих случаях:

- У Система не может распознать разметку полосы движения из-за дождя, снега, пыли, стоячей воды или луж, других препятствий на дороге.
- У Цвет разметки полосы не сильно отличается от цвета дороги.
- У Разметка полосы движения нечеткая или повреждена транспортным средством, или имеется 2 или более разметки полосы движения с одной стороны.
- У На дорогах есть и другая разметка, похожая на разметку полос движения.
- У Разметка полос укрыта тенями разделительных ограждений, ограждений, шумозащитных стен, придорожных деревьев.
- У Существуют барьеры окружающей среды, такие как боллард.
- У Движение интенсивное из-за строительных работ или элементов управления движением, таких как дорожные конусы, которые используются для разделения транспортных потоков.
- У Разметка полосы движения внезапно прерывается на кольцевых развязках и перекрестках дорог.
- У Транспортное средство проезжает определенный участок, например, развязку, где количество полос увеличивается или уменьшается.
- У Ширина полосы движения слишком узкая или широкая.
- У Расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало или колесо впереди идущего автомобиля касается разметки полосы движения.

- У На дорогах есть и другая разметка проезжей части, такая как разметка пешеходных переходов, стрелки, символы, а также разметка полос движения.
- У Видимость плохая, например, когда идет снег или сильный дождь.
- У очень трудно распознать другие транспортные средства и пешеходов из-за плохой видимости.
- У Быстрое изменение освещения, например, в точках входа и выхода из туннеля.
- У Фары не включены или яркость фар слишком мала при движении ночью или по туннелям.
- У Когда вы едете в пределах или вблизи внешних краев полосы, предназначенной только для автобусов.
- У Автомобиль движется по крутому склону или на крутых поворотах.
- У автомобиль движется в определенных условиях, вызывающих сильную вибрацию.
- У Предметы с отражающей поверхностью (белая бумага, зеркало и т.п.) находятся на приборной панели.
- У Лобовое стекло перед модулем камеры покрыто льдом, снегом, слякотью, грязью, грязью или мусором.
- У На ветровом стекле появляется туман или туман.
- У Температура вокруг камеры переднего вида слишком высока из-за прямого солнечного света.
- У Автомобиль движется к источнику света.
- У Свет солнца, уличных фонарей или фар встречных транспортных средств отражается от мокрого дорожного покрытия.

LDWS НЕ АКТИВИРУЕТСЯ, КОГДА:

- у Водитель включает указатели поворота или аварийную сигнализацию.
- у Обе полосы не обнаружены
- у Автомобиль движется слишком близко к любой стороне полосы движения после смены полосы движения.
- у Перестроение при резком повороте руля. Активируется система ESP (электронная программа стабилизации). Прохождение поворотов на высокой скорости.
- у Автомобиль движется со скоростью ниже 55 км/ч или выше 180 км/ч.
- у резкое переключение полос.
- у Ширина полосы движения слишком узкая или широкая. Имеется 2 или более разметки полосы движения (например, зона строительства).
- у Автомобиль движется по кривой слишком малого радиуса. Автомобиль движется по крутым склонам.
- у Резкое торможение.
- у Тонировочная пленка на лобовом стекле закрывает поле зрения камеры переднего вида.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ



Не наносите тонирующую пленку на зону обнаружения ТСМ. Это может привести к сбоям в работе и ненормальной работе соответствующих систем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у **Никогда не управляйте автомобилем опасным или безрассудным образом для проверки LDWS.**
- у **Включите указатели поворота перед попыткой изменить полосу движения.**

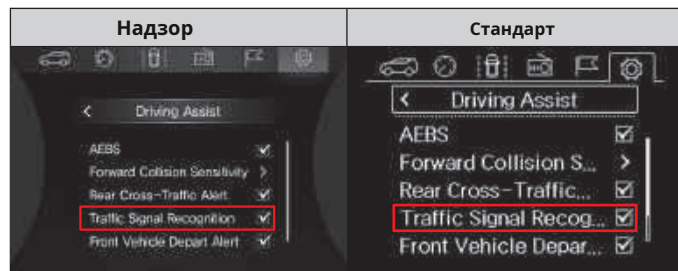
TSR* (РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНОГО СИГНАЛА)

Это система, которая распознает ограничение скорости дорожным знаком и другими основными знаками.



Параметр

Водитель может настроить функцию на комбинации приборов (Настройки комбинации -> Помощь при вождении), когда автомобиль включен.



Кластер надзора



Стандартный кластер



УВЕДОМЛЕНИЕ

Распознаваемые знаки

- у Знак Венской конвенции
- у Стандартный дорожный знак, Электронный знак, Знак призмы



- у TSR распознает не все признаки.
- у Возможно, распознавание невозможно из-за расположения, цвета или вмятины знака.

СИСТЕМА УДОБСТВА I

4

Использование смарт-ключа*	4-2
Дополнительные функции смарт-ключа*.....	4-6
Меры предосторожности при использовании смарт-ключа	4-11
Система иммобилайзера	4-12
Система защиты от кражи.....	4-14
Переключатель крышки багажника.....	4-16
Работа крышки багажника (без крышки багажника с электроприводом)	4-17
Работа крышки багажника с электроприводом*.....	4-18
Как установить дверь багажного отделения с электроприводом*	4-21
Умное управление дверью багажника*	4-22
Рычаг предохранительной разблокировки	4-24
Рычаг открывания двери, ручка блокировки/разблокировки и	
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ	4-25
Открывание и закрывание окон	4-27
Капот двигателя	4-30
Лючок топливного бака	4-31
Люк в крыше *	4-33
Легкий доступ к сиденью водителя*	4-37
Наружное освещение	4-39
Переключатель регулировки угла наклона фар*	4-49
Освещение салона	4-50
Переключатель стеклоочистителя и омывателя.....	4-55
Стеклоочиститель с датчиком дождя*	4-57

Переключатель управления наружным зеркалом заднего вида.....	4-58
Внутреннее зеркало заднего вида.....	4-61
Система отопления/кондиционирования воздуха	4-62
Предупреждения и предостережения	4-63
Автоматический обогреватель/кондиционер *.....	4-65
Работа отопителя и регулятора кондиционера	4-66
Ручной обогреватель/кондиционер воздуха	4-73
Задний кондиционер* (двойной кондиционер)	4-78
Устранение запотевания и разморозки.....	4-79
Мультимедиа.....	4-80
Рулевое колесо	4-83
Вещевые отсеки.....	4-84
Солнцезащитный козырек	4-87
Передний подстаканник/задний подстаканник и подлокотник	4-88
Розетка	4-89
Прикуриватель	4-90
USB	4-91
Выключатель питания инвертора переменного тока*.....	4-92
Инвертор переменного тока	4-93
Рукоятка с вешалкой.....	4-94
Особенности багажного отделения.....	4-95
Багажник на крыше.....	4-98

0
1
2
3
4
5
6
7
8

С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА*

Смарт-ключ — это устройство, предназначенное для запираания/отпираания дверей и запуска двигателя при его переноске.

Кроме того, общие функции дистанционного ключа доступны с помощью кнопок на смарт-ключе.

КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ БЛОКИРОВКИ (ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ)

- У Все двери и задняя дверь заперты, а система защиты от кражи включена.
- У Наружное зеркало заднего вида складывается автоматически. (кнопка складывания/раскладывания наружных зеркал заднего вида не нажата)
- У Лампа аварийной сигнализации мигнет два раза, а зуммер прозвучит один раз, как только система защиты от кражи активируется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратитесь к разделу «Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида» в Главе 4 для получения подробной информации о настройке управления АВТОМАТИЧЕСКИМ складыванием/раскладыванием наружных зеркал заднего вида.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Все двери, включая заднюю дверь и капот двигателя, должны быть закрыты, чтобы активировать систему защиты от кражи. Запирание дверей с помощью электронного ключа при открытой двери багажного отделения и капоте двигателя запирает только двери и не активирует противоугонную систему. Если вы закроете дверь багажного отделения или капот двигателя после того, как заблокируете двери с помощью электронного ключа, лампа аварийной сигнализации мигнет дважды и один раз прозвучит зуммер, указывая на то, что противоугонная система включена.
- У Запирание двери с помощью кнопки LOCK на электронном ключе невозможно, когда ключ зажигания находится в положении ACC/ON или двигатель работает.



ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ БЛОКИРОВКИ (ЗАКРЫТИЕ ОКНА)

- У Вы можете закрыть окна, нажав кнопку LOCK на электронном ключе.
- У Когда кнопка БЛОКИРОВКИ двери нажата и удерживается, система защиты от кражи активируется, и окна перемещаются в полностью закрытое положение, пока кнопка нажата.
- У При отпускании кнопки блокировки двери окна перестают двигаться. Окна продолжают двигаться при повторном нажатии кнопки.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Эта функция закрытия окна активируется, когда дверь оснащена функцией безопасности окна и установлены соответствующие настройки системы автомобиля (Меню настроек пользователя комбинации приборов > Дверь/Задняя дверь > Открытие/закрытие окна с помощью электронного ключа > Установите флажок).
- У Автомобиль со смарт-ключом младшей версии не предлагает функцию закрытия окон с помощью смарт-ключа.
- У Смарт-ключ низкой версии:
 - Пассивный вход с помощью триггерного переключателя на дверной ручке: X
 - Пассивный запуск с помощью пускового переключателя: O

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Выполняйте эту операцию дистанционного управления в месте, где вы можете видеть окна автомобиля из соображений безопасности.
- У Если операция закрывания окон выполняется 9 и более раз, функция отключается для безопасной работы систем автомобиля. Функция доступна, когда зажигание выключено, а затем снова включено.



КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ (БЕЗОПАСНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА ОТКЛЮЧЕНА)

- У Двери, включая дверь багажного отделения, разблокированы, а система защиты от кражи отключена.
- У Наружное зеркало заднего вида раскладывается автоматически (переключатель складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида не нажат).
- У Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, указывая на то, что система защиты от кражи отключена.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратитесь к разделу «Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида» в Главе 4 для получения подробной информации о настройке управления АВТОМАТИЧЕСКИМ складыванием/раскладыванием наружных зеркал заднего вида.

КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ (БЕЗОПАСНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)

- У Кратковременное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери отпирает только дверь водителя и отключает систему защиты от кражи. См. [Рисунок 1].
- У Повторное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери при незапертой двери водителя отпирает все двери, включая дверь багажного отделения. См. [Рисунок 2].
- У Дважды подряд нажав кнопку РАЗБЛОКИРОВАТЬ дверь, сначала отпирается дверь водителя, а затем другие двери, и отключается система защиты от кражи.
- У Дважды загорается аварийная лампа, означающая, что снят с охраны.



Однократное нажатие кнопки РАЗБЛОКИРОВАТЬ, когда все двери заперты и система защиты от кражи активирована



Повторное нажатие кнопки UNLOCK при незапертой двери водителя

Как настроить систему безопасности UNLOCK

Панель приборов Меню настроек пользователя > Дверь/Задняя дверь > Разблокировать ключом в 2 этапа (безопасная РАЗБЛОКИРОВКА) > Поставить галочку

ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ (ОТКРЫТИЕ ОКНА)

- У Вы можете открыть окна с помощью кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери на электронном ключе.
- У Когда кнопка РАЗБЛОКИРОВКИ двери нажата и удерживается, система защиты от кражи отключается, и окна перемещаются в полностью открытое положение, пока кнопка нажата.
- У При отпускании кнопки РАЗБЛОКИРОВКИ двери окна перестают двигаться. Окна продолжают двигаться при повторном нажатии кнопки.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Эта функция открытия окна активируется, когда дверь

оснащена функцией безопасности окон и установлены соответствующие системные настройки автомобиля (Меню настроек пользователя комбинации приборов > Дверь/Задняя дверь > Открытие/закрытие окна с помощью электронного ключа > Установите флажок).

- У Автомобиль со смарт-ключом младшей версии не предлагает функцию открытия окна с помощью смарт-ключа.
- У Смарт-ключ низкой версии:
 - Пассивный вход с помощью триггерного переключателя на дверной ручке: X
 - Пассивный запуск с помощью пускового переключателя: O



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Выполняйте эту операцию дистанционного управления в месте, где вы можете видеть окна автомобиля из соображений безопасности.
- У Если операция открывания/закрывания окон выполняется 9 и более раз, функция деактивируется для безопасной работы систем автомобиля. Функция доступна, когда зажигание выключено, а затем снова включено.



КНОПКА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ (ТИП А)

- У Для автомобилей с электроприводом задней двери.
- У Кратковременное нажатие переключателя отключает привод двери багажного отделения с электроприводом.
- У Нажатие и удержание переключателя активирует функцию АВТОМАТИЧЕСКОГО открывания/закрывания двери багажного отделения с электроприводом.
- У Дверь багажника можно открыть, войдя в зону в радиусе 1 метра от центра двери багажника, имея при себе смарт-ключ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Подробную информацию об использовании кнопки крышки багажника см. в разделе «Управление дверью багажного отделения».

ТРЕВОЖНАЯ КНОПКА (ТИП В)

- У Для автомобилей без задней двери с электроприводом.
- У При нажатии и удержании кнопки мигают лампы аварийной сигнализации и звучит зуммер в течение 30 секунд.
- У Чтобы деактивировать противоугонную сигнализацию, снова нажмите и удерживайте тревожную кнопку.



Название кнопки	Короткое нажатие	Длительное нажатие	
		Передние двери с безопасное окно	Все двери с безопасное окно
Запирающаяся дверь	Запирающаяся дверь	Передняя дверь окна закрываются контроль	Все дверные окна строгий контроль
Отпирание двери	Отпирание двери (когда РАЗБЛОКИРОВКА безопасности есть включено, только драйвер дверь не заперта)	Передняя дверь окна открыты контроль	Все дверные окна открытый контроль
Наберите "А"	Задняя дверь	Деактивация	Электропривод задней двери (открыть/закрыть)
Тип Б	Паника	-	Паника (ВКЛ/ВЫКЛ)

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Функция безопасности стеклоподъемника может применяться только к 2 передним дверям или ко всем 4 дверям в зависимости от модели.
- У Электрические стеклоподъемники с функцией безопасности предлагают управление AUTO UP/DOWN.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Во избежание повреждения смарт-ключа избегайте мест с высокой температурой и повышенной влажностью.
- У Всегда проверяйте заблокированный статус двери и дверь багажного отделения после запирания дверей электронным ключом. Если двери не заперты, автомобиль или ваши личные вещи в автомобиле могут быть украдены.
- У Если ключ утерян, вы не сможете открыть двери автомобиля или запустить двигатель. Если у вас нет запасного ключа, отбуксируйте автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong и проведите техническое обслуживание. Кроме того, примите соответствующие меры, чтобы предотвратить кражу вашего автомобиля и личных вещей.
- У После выхода из автомобиля всегда проверяйте, находится ли ключ зажигания в положении OFF и имеее ли вы зарегистрированный смарт-ключ.
- У Носите с собой только один смарт-ключ.
- У Если смарт-ключ, который использовался последним, находится внутри автомобиля, а автомобиль заперт другим зарегистрированным ключом, дверь будет заперта правильно, но вы не сможете использовать ключ внутри автомобиля до следующего запуска. Это защита от воровства.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ SMART KEY*

УМНАЯ ДВЕРЦА АВТОБЛОКИРОВКА (АВТОЗАКРЫТИЕ)



Если вы отойдете на определенное расстояние от автомобиля со смарт-ключом при закрытых дверях, включая дверь багажного отделения, все двери, включая дверь багажного отделения, будут заперты, а система защиты от кражи будет включена.

Если вы находитесь в зоне обнаружения ключа в течение 1 мин. или более при тех же условиях активируется функция AUTO lock для защиты от кражи.

Лампа аварийной сигнализации мигнет два раза, а зуммер прозвучит один раз, как только система защиты от кражи активируется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Функция автоматической блокировки умной двери может быть включена/отключена в разделе «Меню настроек пользователя → Функции для удобства водителя».

Обратитесь к разделу «Переключатель управления наружными зеркалами заднего вида» в Главе 4 для получения подробной информации о настройке управления АВТОМАТИЧЕСКИМ складыванием/раскладыванием наружных зеркал заднего вида.

Автомобиль со смарт-ключом младшей версии не поддерживает функцию Smart Door Auto Lock.

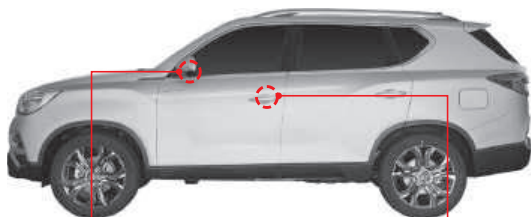
Смарт-ключ низкой версии:

- Пассивный вход с помощью триггерного переключателя на дверной ручке: X
- Пассивный запуск с помощью пускового переключателя: O

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Обнаружение смарт-ключа может варьироваться в зависимости от скорости ходьбы и окружающих условий.
- У При использовании функции автоматического запираения интеллектуальных дверей всегда проверяйте запертое состояние дверей и задней двери, увидев вспышку аварийной сигнальной лампы (дважды) и услышав звук зуммера (один раз).
- У Если в автомобиле остался какой-либо смарт-ключ, функция автоматического запираения смарт-двери не будет активирована.
- У Когда батарея смарт-ключа полностью разряжена, функция автоматической блокировки двери автоматически отключается. Поэтому после замены батареи смарт-ключа следует сбросить настройки автомобиля в комбинации приборов.
- У Интеллектуальная автоматическая блокировка выполняется только тогда, когда электронный ключ обнаруживается вокруг автомобиля (снаружи автомобиля), когда дверь закрыта. Если смарт-ключ не обнаружен, функция не активируется.

ПОДХОД (АВТО) ЛАМПА



Лужа лампа



Лампа внешней ручки



1) Режим приветствия

У При приближении к дверной ручке автомобиля со смарт-ключом при включенной противоугонной системе включается лампа приближения (функция АВТОМАТИЧЕСКОГО приближения).

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Автомобиль со смарт-ключом низкой версии не предлагает приветствие режим при приближении к двери.

У Смарт-ключ низкой версии:

- Пассивный вход с помощью триггерного переключателя на дверной ручке: X
- Пассивный запуск с помощью пускового переключателя: O

2) Режим прощания

У Если дверь водителя открыта после поворота ключа зажигания из положения ON в положение OFF, включится лампа приближения.

3) Лампа приближения выключена (режим приветствия и прощания)

У Фонарь приближения выключается, когда фонарь приближения горит более 30 сек., система защиты от кражи активирована, получен сигнал АВТОМАТИЧЕСКОГО запираения умной двери и включено зажигание.

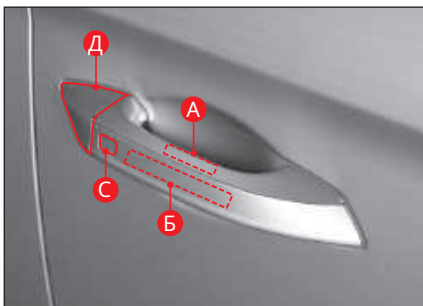
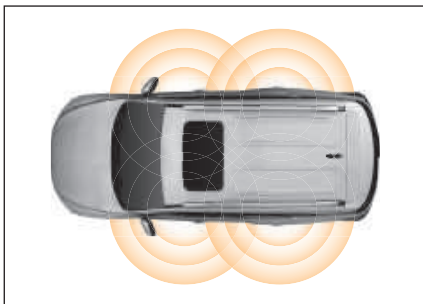
УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим приветствия можно активировать через 30 сек. после включения противоугонной системы.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Функция АВТОМАТИЧЕСКОГО приближения активируется до двух раз на 10 минут.



- A. Дверная ручка внутри сенсорного датчика
- Б. Внешняя антенна
- С. Наружный датчик касания дверной ручки
- Д. Крышка отверстия для ключа

ВНЕШНЯЯ РУЧКА ДВЕРИ

БЛОКИРОВКА СЕНСОРНОГО ДАТЧИКА*

1. Оставайтесь в автомобиле за пределами зоны действия антенны (примерно в 1,5 м) с электронным ключом, при этом все двери, включая дверь багажного отделения, должны быть закрыты.
2. Нажмите на датчик касания двери на внешней ручке передней/задней двери.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет два раза и один раз прозвучит зуммер, означающий, что все двери, включая дверь багажного отделения, заперты. (Система защиты от кражи активирована.)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Нажатие сенсорного датчика не блокирует двери в следующих случаях:

у При попытке запереть дверь с помощью умный ключ в салоне

у Замок зажигания в положении ACC/ON или двигатель

Бег

у Любая дверь открыта

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у После выхода из автомобиля всегда проверяйте, находится ли ключ зажигания в положении OFF и имеете ли вы зарегистрированный смарт-ключ.
- у Носите с собой только один смарт-ключ.
- у Если смарт-ключ, который использовался последним, находится внутри автомобиля, а автомобиль заперт другим зарегистрированным ключом, дверь будет заперта правильно, но вы не сможете использовать ключ внутри автомобиля до следующего запуска. Это защита от воровства.
- у Определенный период времени требуется для аутентификации смарт-ключа при обнаружении датчика блокировки дверной ручки.

ВНЕШНЯЯ РУЧКА ДВЕРИ РАЗБЛОКИРОВКА СЕНСОРНОГО ДАТЧИКА (БЛОКИРОВКА БЕЗОПАСНОСТИ АБЛЕД)

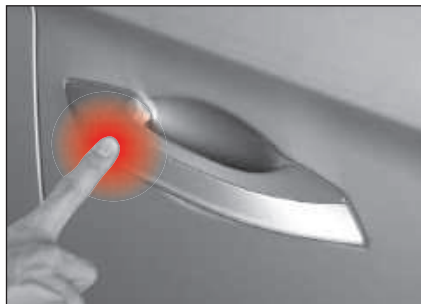
1. Оставайтесь в автомобиле за пределами зоны действия антенны (в пределах примерно 1,5 м), имея при себе электронный ключ.
2. Нажмите кнопку БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ двери на внешней ручке передней/задней двери.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, означающий, что все двери, включая дверь багажного отделения, разблокированы. Потяните за рычаг, чтобы открыть дверь.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Если двери разблокированы с помощью этой функции, любой человек, находящийся в зоне срабатывания смарт-ключа, может открыть двери. Будьте в курсе кражи.

уНужен определенный период времени для аутентификации смарт-ключа при обнаружении датчика отпирания дверной ручки. Не тяните за ручку слишком быстро.

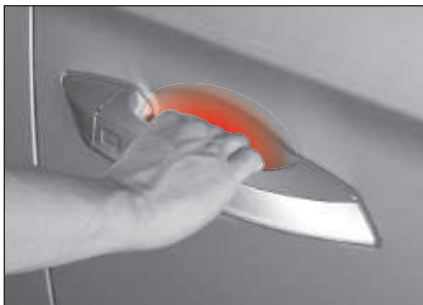
Запирается датчиком касания дверной ручки



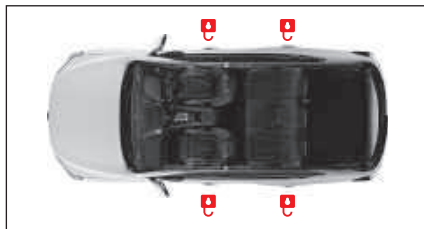
Отпирается датчиком касания дверной ручки



РАЗБЛОКИРОВКА СЕНСОРНЫМ ДАТЧИКОМ ДВЕРНОЙ РУЧКИ



Безопасная разблокировка не установлена

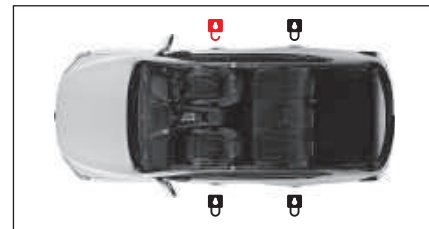


1. Оставайтесь в автомобиле за пределами зоны действия антенны (в пределах примерно 1,5 м), имея при себе электронный ключ.
2. Прикоснитесь к ручке передней/задней двери внутри сенсорных датчиков, как бы слегка обернув ее.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, означающий, что все двери, включая дверь багажного отделения, разблокированы.
4. Потяните рычаг, чтобы открыть дверь.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если двери разблокированы с помощью этой функции, любой человек, находящийся в зоне срабатывания смарт-ключа, может открыть двери. Будьте в курсе кражи.
- У Сенсорный датчик блокировки не работает в течение примерно 1 секунды после активации разблокировки сенсорным датчиком.

Набор разблокировки безопасности



1. Оставайтесь в двери водителя за пределами зоны действия антенны (примерно в 1,5 м) с электронным ключом.
2. Коснитесь ручки двери водителя внутри датчика касания, как будто слегка обернув ее.
3. Лампа аварийной сигнализации мигнет один раз и дважды прозвучит зуммер, если отперта только дверь водителя.
4. Потяните рычаг, чтобы открыть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Активация сенсорного датчика, отличного от ручки двери водителя, отпирает все двери, даже если включена функция безопасного РАЗБЛОКИРОВКИ.
- У Системные настройки [Комбинация приборов Меню настроек пользователя > Дверь/задняя дверь > Разблокировать ключом в 2 этапа (безопасная РАЗБЛОКИРОВКА) > Поставить галочку]

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы запираете двери, нажимая кнопку БЛОКИРОВКИ двери на внешней ручке двери или смарт-ключ снаружи автомобиля с другим смарт-ключом в салоне, функции смарт-ключа, доступные только при его переноске, включая функцию дистанционного управления, будут временно отключены (звучит зуммер). Для восстановления функций отключите противоугонную систему, нажав кнопку на внешней ручке двери или смарт-ключ.
- У Если двигатель не запускается с помощью электронного ключа в салоне или при переноске, запустите двигатель, приложив электронный ключ к выключателю зажигания и нажав на него.
- У Смарт-ключ может не работать, если автомобиль находится в зоне с сильными электрическими волнами или шумом, если автомобиль оснащен сторонним устройством двусторонней радиосвязи/приема-передачи или используется смарт-ключ для ближайшего автомобиля.
- У Если смарт-ключ находится рядом с педалью акселератора/ тормоза, на полу автомобиля или на подушке сиденья, оснащенной нагревательным проводом, ключ может не распознаваться. В этом случае носите смарт-ключ в кармане или положите ключ в другое место в салоне.
- У Наличие дополнительных смарт-ключей в одной цепочке ключей может привести к сбою, связанному с ключом, и сбою запуска двигателя.
- У Поэтому смарт-ключи следует хранить отдельно, а смарт-ключи не должны находиться в салоне, когда двери автомобиля запираются кнопкой LOCK на внешней ручке двери.
- У Если смарт-ключ находится в салоне, вы можете запустить двигатель, нажав выключатель зажигания при нажатой педали тормоза. Не оставляйте других лиц, не знающих о системе, особенно детей, со смарт-ключом в припаркованных автомобилях. Двигатель может быть запущен случайно или автомобиль может управляться неправильно. Это может привести к серьезной аварии.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Когда вы покидаете автомобиль даже на очень короткое время, всегда выключайте зажигание, носите смарт-ключ в кармане и не оставляйте запасной ключ в автомобиле. В противном случае автомобиль вместе с ценностями может быть украден или могут возникнуть неисправности.
- У Убедитесь, что вода или жидкость не попала в электронный ключ. Невыполнение этого требования может привести к сбою смарт-ключа, и на этот сбой не распространяется гарантия.
- У Если ключ потерян, вы не сможете запустить двигатель. Свяжитесь с ближайшим дилером Ssangyong.
- У Датчик касания дверной ручки может быть обнаружен автомобилем мытье оборудования, сильный дождь или сильный поток воды.
- У Если какие-либо посторонние материалы, такие как вода и пыль, находятся на внутренней поверхности дверной ручки, это может повлиять на определение касания дверной ручки, что приведет к неисправности.
- У Протирайте поверхность чистой тканью, когда датчик касания дверной ручки не задействован. Если сенсорный датчик не работает нормально, когда поверхность протирается, проверьте и отремонтируйте автомобиль в ближайшем авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Если вы используете датчик касания дверной ручки в толстых перчатках и т. д., датчик может работать неправильно. Снимите перчатки и т.п. для нормальной работы.
- У Если одновременно срабатывают внутренние и внешние датчики касания дверной ручки, система может выйти из строя или работать неправильно.
- У Определенный период времени для аутентификации смарт-ключа берется при срабатывании датчика касания дверной ручки. Соответствующая система может работать неправильно, если вы запустите ее в течение очень короткого промежутка времени.
- У Датчик касания не работает в течение определенного периода времени. время сразу после активации блокировки/разблокировки двери сенсорным датчиком. Включите сенсорный датчик через короткий промежуток времени.

СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАТОРА

Система иммобилайзера обеспечивает дополнительную защиту от кражи автомобиля, в котором она установлена, и предотвращает ее запуск посторонними лицами. Транспондер, встроенный в ключ, и блок управления двигателем имеют одинаковый код. Когда ключ зажигания со встроенным транспондером поворачивается в положение ON, ECU (блок управления двигателем) проверяет криптографический код ключа и, если он правильный, позволяет вашему автомобилю запустить двигатель.

Стандартный кластер



Кластер надзора



Ключ иммобилайзера

Когда ключ зажигания со встроенным транспондером поворачивается в положение ON, ECU (блок управления двигателем) проверяет криптографический код ключа и, если он правильный, позволяет вашему автомобилю запустить двигатель.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Избегайте ударов транспондера внутри ключа. Транспондер может быть поврежден.
- у При поврежденном транспондере запуск двигателя невозможен.
- у Не устанавливайте никакие металлические предметы рядом с замком зажигания и на дистанционном ключе. В противном случае они могут нарушить сигнал между замком зажигания и дистанционным ключом, что приведет к проблемам с запуском двигателя.

Индикатор иммобилайзера



Если этот индикатор мигает, это может означать, что в системе иммобилайзера что-то не так. Проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Время, необходимое для обмена данными между ключом иммобилайзера и ЭБУ, может варьироваться. Если он очень короткий, индикатор иммобилайзера не загорается.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Кроме того, любой дистанционный пускатель двигателя не может быть установлен на автомобиль, оборудованный системой иммобилайзера. Поэтому никогда не устанавливайте дистанционный пускатель двигателя.
- у Система иммобилайзера должна быть проверена, заменена, обслуживается или кодируется только квалифицированным обслуживающим персоналом у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. Когда необходимо заменить старый код или добавить другой ключ, пожалуйста, лично наблюдайте за процессом.
- у Если вам не удается запустить двигатель по другой причине (например, из-за брелка), выньте ключ из замка зажигания и подождите примерно 10 секунд. И попробуйте снова запустить двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В любом случае система иммобилайзера не может быть удалена с автомобиля. Не пытайтесь изменить эту систему или добавить к ней другое устройство. В результате могут возникнуть проблемы с электричеством, которые могут вывести автомобиль из строя.

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ ИЗ-ЗА ОШИБКИ СВЯЗИ

Если в системе иммобилайзера есть ошибка связи, вы не сможете запустить двигатель. При этом мигает индикатор иммобилайзера на приборной панели.

В следующих случаях вы не сможете завести автомобиль с иммобилайзером.

- У Когда два или более ключа иммобилайзера соприкасаются друг с другом.
- У Когда ключ находится рядом с любым устройством, отправляющим или принимающим электромагнитные поля или волны.
- У Когда ключ находится рядом с любыми электронными или электрическими устройствами, такими как осветительное оборудование, ключи безопасности или карты безопасности.
- У Когда ключ находится рядом с магнитным или металлическим предметом или батареей.
- У Когда вы запускаете двигатель до завершения процесса предварительного накаливания.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы не можете запустить двигатель из-за ошибки связи или раннего запуска до завершения предварительного накаливания, устраните причину и подождите около 10 секунд. И попробуйте снова запустить двигатель.
- У Если индикатор продолжает мигать, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы иммобилайзера.

Когда транспондер поврежден

Если транспондер поврежден, вы должны заменить его новым и зарегистрировать новый код в блоке управления двигателем у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. В противном случае двигатель не запустится.

Когда ты потерял ключ

Если вы потеряли ключ, зашифрованный код следует удалить из блока управления двигателем, чтобы избежать кражи автомобиля. Обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА

Система защиты от кражи активируется при запирании дверей дистанционным ключом или электронным ключом. Когда кто-то пытается открыть дверь, заднюю дверь или капот каким-либо иным способом, кроме дистанционного ключа или электронного ключа, мигает аварийная сигнализация и звучит сирена.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРОТИВОУГОННОЙ СИСТЕМЫ

- У При запирании автомобиля дистанционным ключом или смарт-ключом (включая кнопку блокировки на дверной ручке) активируется противоугонный режим.
 - Ключ дистанционного управления: когда система защиты от кражи включена, аварийная сигнализация мигает дважды. Однако, если вы нажмете эту кнопку еще раз через 4 секунды, аварийная сигнализация мигнет дважды, а зуммер прозвучит один раз.
 - Интеллектуальный ключ: когда система защиты от кражи активирована, аварийная сигнализация мигает дважды, а зуммер звучит один раз.
- У Если дверь не открывается в течение 30 секунд после отпирания дверей с помощью дистанционного ключа или электронного ключа в режиме защиты от кражи, все двери снова автоматически запираются (возврат в режим защиты от кражи).
- У Если вы заблокируете двери с помощью отверстия для ключа в двери, двери будут заперты, но режим защиты от кражи не будет включен.



осторожность

Электронный ключ: чтобы включить противоугонную систему, ключ зажигания должен находиться в положении {OFF} или {ACC}, а все двери, включая заднюю дверь и капот двигателя, должны быть полностью закрыты. Если переключатель зажигания находится в положении {ACC}, он автоматически переводится в положение {OFF} при включении режима защиты от кражи. Когда ключ зажигания находится в положении {ON}, режим защиты от кражи не может быть активирован.

ТРЕВОГА

Если кто-то попытается открыть дверь, заднюю дверь или капот без использования дистанционного ключа или электронного ключа, сработает сигнализация.

- У Когда одна из дверей или задняя дверь открывается ключом зажигания при включенной системе отпугивания, срабатывает сигнализация.
- У Капот двигателя или дверь багажника открываются снаружи при включенной системе устрашения, срабатывает сигнализация.
- У Когда сигнализация активирована, звучит зуммер, а аварийная сигнализация мигает в течение 30 секунд.
- У Сигнализация отключается, когда (при сохранении режима защиты от кражи):
 - Дистанционный ключ: нажатие кнопки «Закрыть», «Отпереть», «Паника» на дистанционном ключе или поворот ключа зажигания в положение «ON»
 - Электронный ключ: нажатие кнопки «Запереть» или «Отпереть» на электронном ключе, нажать кнопку «Закрыть/Отпереть» на внешней ручке двери или переключить ключ зажигания в режим «ON», нажав на него.

ОТКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Сигнализация не срабатывает, когда: у

Открытие двери багажника кнопкой «Tailgate Open» на электронном ключе

У Открывание двери багажного отделения нажатием переключателя «Открыть» за ручкой двери багажного отделения

Все двери, кроме двери багажника, по-прежнему находятся в режиме защиты от кражи, а дверь багажника снова возвращается в режим защиты от кражи при ее закрытии.

ОТКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ЗАЩИТЫ ОТ КРАЖИ

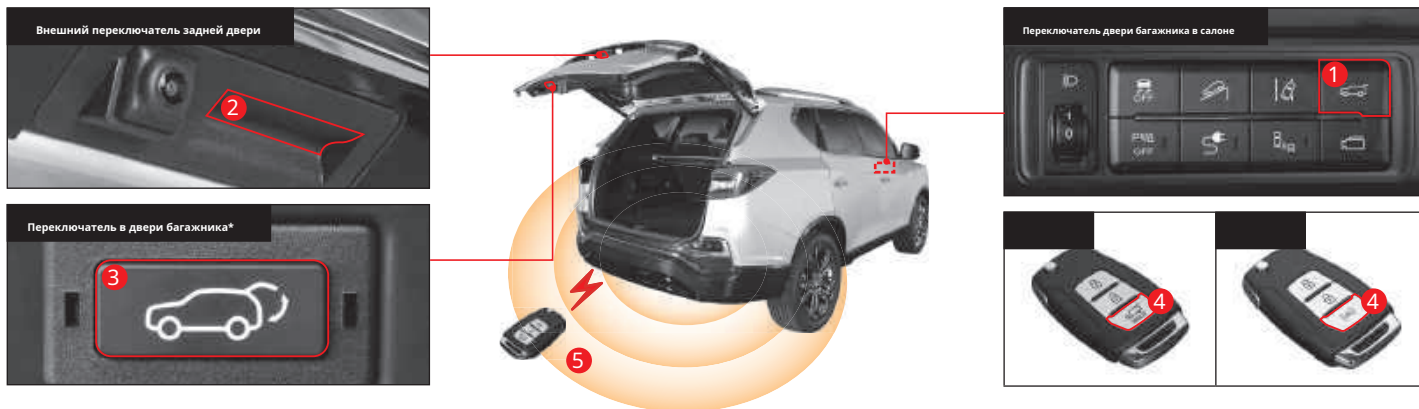
У Режим защиты от кражи отключается при отпирании дверей дистанционным ключом или смарт-ключом (включая «переключатель блокировки/разблокировки на внешней ручке двери»).

- Ключ дистанционного управления: когда система защиты от кражи отключена, аварийная сигнализация мигает один раз.

- Смарт-ключ: когда система защиты от кражи отключена, аварийная сигнализация мигает один раз и дважды звучит зуммер.

У Если дверь не открывается в течение 30 секунд после отпирания дверей с помощью дистанционного ключа или электронного ключа в режиме защиты от кражи, все двери снова автоматически запираются (возврат в режим защиты от кражи).

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕЙ ДВЕРИ



КОНФИГУРАЦИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРОПРИВОДА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ

Вещь	С электроприводом задней двери*	Без электропривода задней двери
1	Переключатель двери багажника в салоне	Нет в наличии
2	Внешний переключатель задней двери	←
3	Переключатель внутри задней двери	Нет в наличии
4	Кнопка двери багажника на смарт-ключе	Тревожная кнопка смарт-ключа
5	Умная задняя дверь открыта	Нет в наличии

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для автомобилей с задней дверью с электроприводом дверь багажного отделения можно открыть/открыть, закрывается автоматически простым переключением.

У Задней дверью с электроприводом можно управлять, только когда рычаг селектора передач находится в положении P. Если зажигание выключено, то им можно управлять независимо от положения рычага селектора передач.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

По возможности не открывайте дверь багажного отделения с электроприводом вручную. Если необходимо управлять вручную из-за неисправности, не прилагайте чрезмерных усилий к двери багажника с электроприводом. Механизм задней двери с электроприводом может быть поврежден.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Задняя дверь с электроприводом поднимается при открытии. Всегда проверяйте внутреннюю или внешнюю часть автомобиля, открывая или закрывая заднюю дверь, в целях безопасности. Следите за тем, чтобы движущаяся задняя дверь не ударила вас по лицу или голове, а закрывающаяся задняя дверь не защемила руки или ноги.

РАБОТА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ (БЕЗ ЭЛЕКТРОПРИВОДА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ)

ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТА



1. Оставайтесь в зоне антенны двери багажного отделения (примерно в 1 м) с электронным ключом.
2. Нажмите переключатель открывания двери багажного отделения на внутренней стороне ручки двери багажного отделения. Отпираться будет только дверь багажника.
3. Откройте заднюю дверь, подняв ее вверх.

ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ЗАКРЫТА



1. Потяните заднюю дверь вниз, взявшись за внутреннюю ручку.
2. Слегка нажмите на опущенную заднюю дверь, чтобы полностью закрыть ее.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда при включенной противоугонной системе открывается и закрывается только дверь багажного отделения, дважды мигает лампа аварийной сигнализации и один раз звучит зуммер, указывая на то, что противоугонная система снова включена.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если дверь багажного отделения открывается и закрывается при отключенной системе защиты от кражи, необходимо нажать кнопку ЗАБЛОКИРОВКИ двери на электронном ключе, чтобы активировать систему защиты от кражи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Всегда проверяйте свое окружение

прежде чем открывать или закрывать заднюю дверь в целях безопасности.

- У Будьте осторожны, чтобы никакая часть вашего тела, например рука, не была случайно защемлена при закрытии двери багажного отделения.

У Закройте заднюю дверь так осторожно, как

Это позволяет избежать травм, так как дверь багажного отделения может резко закрыться под действием собственного веса или внешних факторов.

ЭЛЕКТРОПРИВОД ЗАДН. ДВЕРИ*

ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТА



- У Нажатие и удержание внутреннего переключателя двери багажного отделения при закрытой двери багажного отделения открывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие переключателя во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании переключателя направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.



- У Нажатие и удержание наружного выключателя двери багажника с активированным противоугонным устройством при наличии электронного ключа открывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек аварийной лампы и 2 звуковых сигналов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Выполнение этой функции при включенной противоугонной системе снимает с охраны только дверь багажного отделения с электроприводом.



- У Нажатие и удержание кнопки двери багажного отделения на электронном ключе открывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие кнопки крышки багажника во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании кнопки двери багажного отделения направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Задняя дверь с электроприводом может открываться автоматически при включенном зажигании и рычаге селектора передач в положении Р.
- У Задняя дверь с электроприводом не может быть открыта автоматически при включенном зажигании и скорости автомобиля 4 км/ч или более.
- У Если вы носите ключ в кармане, будьте осторожны, так как ключ может быть непреднамеренно нажат, что приведет к открытию багажника с электроприводом.

ЗАКРЫТЬ ДВЕРЬ БАГАЖНИКА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ



- У Нажатие и отпущение внутреннего переключателя двери багажного отделения при открытой двери багажного отделения закрывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие переключателя во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании переключателя направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.



- У Нажатие и отпущение внутреннего переключателя двери багажного отделения при открытой двери багажного отделения закрывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.



- У Нажатие и удержание кнопки крышки багажника на смарт-ключе закрывает дверь багажного отделения с электроприводом после 2 вспышек лампы аварийной сигнализации и 2 звуковых сигналов.
- У Нажатие кнопки крышки багажника во время работы крышки багажника с электроприводом останавливает работу двери багажного отделения. При повторном нажатии и удержании кнопки двери багажного отделения направление движения двери багажного отделения меняется на противоположное.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если дверь багажного отделения с электроприводом (двигатель Cinching) срабатывает 5 раз подряд, приводной двигатель двери багажного отделения с электроприводом (шпильная часть) может испытывать нагрузку. Задняя дверь с электроприводом перестает работать после 3 звуковых сигналов предупреждения для защиты двигателя от перегрева. В этом случае подождите 1 мин. или больше, прежде чем снова открыть заднюю дверь.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Срочное закрытие двери багажника в течение очень короткого времени может быть затруднено. Это не ошибка. Попробуйте закрыть дверь багажника через некоторое время.
- У Удалите все препятствия внутри или снаружи автомобиля на пути от задней двери, прежде чем закрыть заднюю дверь.
- У Задней дверью с электроприводом можно управлять при выключенном зажигании. При длительном использовании крышка багажника с электроприводом может разрядить аккумулятор.
- У Не прилагайте чрезмерных усилий к задней двери во время работы двери багажника с электроприводом. Задняя дверь с электроприводом может быть повреждена.
- У Не открывайте дверь багажника с электроприводом с прикрепленными к нему тяжелыми предметами. Задняя дверь с электроприводом может быть повреждена.
- У Никогда не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать какую-либо часть двери багажника с электроприводом.
- У Не открывайте дверь багажника с электроприводом, если одно колесо автомобиля поднято домкратом для перестановки шин или обслуживания автомобиля, колесо автомобиля оторвано от земли из-за неровного дорожного покрытия или автомобиль припаркован на очень холмистой местности. Задняя дверь с электроприводом может быть неисправна.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если автомобиль движется со скоростью 4 км/ч или более с открытой дверью багажного отделения, предупредительный звуковой сигнал звучит 10 раз. В этом случае как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и надежно закройте дверь багажного отделения. Перед началом движения убедитесь, что предупреждение об открытии двери багажного отделения на комбинации приборов отключено.
- У Не управляйте автомобилем с открытой задней дверью и грузом, торчащим из задней части автомобиля. Это может представлять опасность для других участников дорожного движения позади вашего автомобиля или может привести к повреждению кузова автомобиля или компонентов, связанных с задней дверью.
- У Если открыть заднюю дверь, когда автомобиль припаркован на склоне, груз может выпасть из автомобиля, что приведет к серьезным травмам.
- У Ребенок, держащий электронный ключ, может случайно открыть дверь багажного отделения с электроприводом, что может привести к травмам или повреждению автомобиля, включая предметы вокруг двери багажного отделения.
- У Будьте осторожны, чтобы никакая часть вашего тела, например рука, не была случайно защемлена при закрытии двери багажного отделения.
- У Закрывайте дверь багажного отделения как можно аккуратнее, чтобы избежать травм, так как дверь багажного отделения может резко закрыться под действием собственного веса.
- У Вождение с открытой задней дверью может привести к попаданию выхлопных газов в салон, что приведет к отравлению угарным газом, выпадению груза из автомобиля или к аварии. Перед началом движения обязательно плотно закройте дверь багажного отделения.

ЗАЩИТА ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ

Если сильный удар или постоянная сила приложена снаружи автомобиля во время работы двери багажного отделения с электроприводом, дверь багажного отделения перестает двигаться или автоматически поднимается в полностью открытое положение.

Однако эта функция защиты от защемления может не работать на определенном участке пути двери багажного отделения, где приложенная сила сопротивления недостаточна для изменения направления движения или дверь багажного отделения почти закрыта.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если срабатывание защиты от защемления повторяется, откройте или закройте дверь багажного отделения вручную, чтобы проверить, нормально ли она работает.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не помещайте предметы или части тела намеренно на пути двери багажного отделения во время работы двери багажного отделения с электроприводом, чтобы проверить работу защиты от защемления.

КАК УСТАНОВИТЬ ЭЛЕКТРОПРИВОД ЗАДНЕЙ ДВЕРИ*



ВОССТАНОВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ/ ЗАКРЫТЬ РАБОТУ

Выполните следующую процедуру для сброса настроек крышки багажника с электроприводом, когда аккумулятор полностью разряжен, снова подключен источник питания или дверь багажного отделения с электроприводом не работает нормально.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и переведите рычаг селектора передач в положение Р.
2. Нажмите и удерживайте внешний выключатель крышки багажника с электроприводом () в течение 3 сек. или более, нажимая внутренний переключатель крышки багажника с электроприводом ().
3. Раздастся звуковой сигнал, указывающий на завершение сброса.
4. Полностью вручную закройте заднюю дверь.
5. Нажмите выключатель задней двери с электроприводом, чтобы проверить работу АВТОМАТИЧЕСКОГО открывания/закрывания.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если дверь багажного отделения с электроприводом не работает должным образом даже после процедур сброса, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

РЕГУЛИРОВКА ОТКРЫТИЯ ВЫСОТА

Вы можете отрегулировать высоту открывания двери багажника с электроприводом по желанию.

1. Откройте дверь багажного отделения с электроприводом вручную в желаемое положение.
2. Нажмите и удерживайте выключатель внутренней двери багажника с электроприводом () в течение 3 сек. или больше.
3. Раздастся звуковой сигнал, указывающий на завершение настройки.
4. Нажмите переключатель двери багажного отделения с электроприводом, чтобы автоматически закрыть дверь багажного отделения, пока она не закроется полностью.
5. Снова нажмите переключатель крышки багажника с электроприводом, чтобы проверить, открыта ли дверь багажного отделения в заданное положение.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ РАБОТА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ*

УМНАЯ ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ

Умная задняя дверь — это функция комфорта, которая автоматически открывает заднюю дверь, когда пользователь с электронным ключом приближается к автомобилю.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Функцию умной двери багажника можно включается/отключается в «Меню настроек пользователя – Дверь/задняя дверь».

У Когда интеллектуальная задняя дверь включена, на ЖК-экране комбинации приборов появляется индикатор интеллектуальной задней двери.

Деактивация умной двери багажника

Нажатие любой кнопки на смарт-ключе (показано на рисунке ниже) или перемещение электронного ключа за пределы зоны обнаружения во время работы умной двери багажника немедленно деактивирует эту функцию.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Срабатывание умной двери багажного отделения может быть задержано или расстояние срабатывания может измениться в следующих случаях из-за частотных помех:
 - Когда вы находитесь рядом с объектами, излучающими сильные радиочастоты, такими как полицейские участки, государственные учреждения, радиовещательные станции, военные объекты, передающие башни, аэропорты, порты.
 - Когда вы носите смарт-ключ вместе с мобильным телефоном.
- У Размер зоны обнаружения смарт-ключа может измениться, если одно колесо автомобиля поднято домкратом для обслуживания автомобиля или автомобиль припаркован на очень холмистой местности.
- У Ознакомьтесь с деактивацией умной двери багажника в экстренных случаях.
- У Перед мойкой автомобиля отключите интеллектуальную заднюю дверь. В противном случае дверь багажника может быть случайно открыта во время стирки.
- У Дверь багажника будет открываться автоматически всякий раз, когда вы находитесь в зоне обнаружения смарт-ключа с помощью смарт-ключа.

УМНАЯ ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТА



Если вы находитесь в районе антенны двери багажника (в радиусе 1 метра от задней части автомобиля) в течение 3 сек. или более при наличии смарт-ключа с включенной противоугонной системой, смарт-дверь багажника активируется вместе с сигнализацией на следующих этапах:

Этап 1 — предупреждение об обнаружении

Лампа аварийной сигнализации мигает один раз, а зуммер звучит один раз в 1 секунду. интервалы по 0,5 сек. (бип-, бип-, бип-)

Этап 2 — предупреждение об обнаружении

Лампа аварийной сигнализации мигает 3 раза и звучит 3 раза зуммер (бип, бип, бип)

Этап 3 - открытое предупреждение

Лампа аварийной сигнализации мигает дважды и дважды звучит зуммер после того, как умная дверь багажника готова к открытию (бип, бип)

УВЕДОМЛЕНИЕ

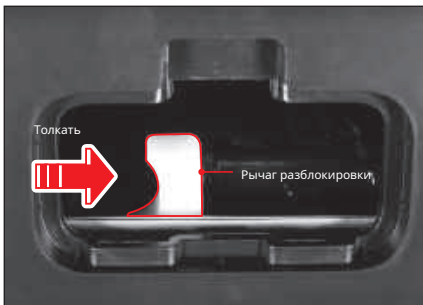
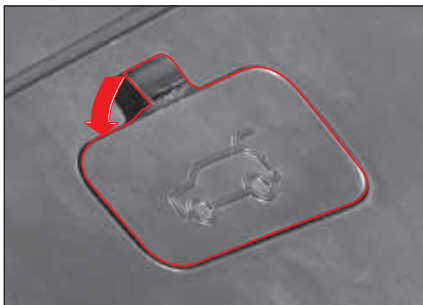
Умная дверь багажника активируется 30 сек. после активации противоугонной системы во избежание сбоев в работе интеллектуальной системы задней двери.

После обнаружения смарт-ключа дважды мигнет лампа аварийной сигнализации и дважды прозвучит предупреждающий зуммер, указывая на то, что умная дверь багажного отделения активирована, а затем дверь багажного отделения открыта.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Нажмите кнопку на смарт-ключе, чтобы деактивировать смарт-дверь багажника.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ РАЗБЛОКИРОВКИ



Ваш автомобиль оснащен рычагом аварийного открывания двери багажного отделения, расположенным в нижней части двери багажного отделения. Когда кто-то непреднамеренно заперт в багажном отделении.

Вы можете открыть заднюю дверь внутри автомобиля. 1. Откройте крышку.

2. Чтобы отпереть дверь багажного отделения, сдвиньте рычаг аварийной блокировки внутри панели отделки вправо.

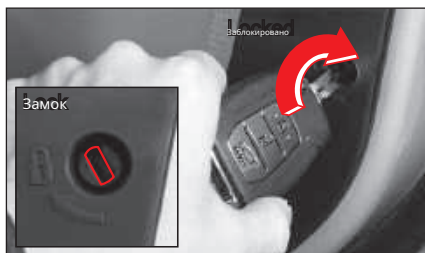
3. Нажмите на заднюю дверь, чтобы открыть ее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Используйте рычаг разблокировки только в экстренных случаях. Будьте предельно осторожны, особенно во время движения автомобиля.
- У В экстренных случаях помните о расположении рычага аварийного открывания двери багажного отделения в этом автомобиле и о том, как открыть дверь багажного отделения, если вы случайно оказались запертыми в багажном отделении.
- У Не позволяйте детям играть в багажном отделении. Если они резко откроют заднюю дверь с помощью рычага открывания, это может привести к серьезной травме.
- У Никому не должно быть позволено занимать багажное отделение транспортного средства в любое время. Багажное отделение — очень опасное место в случае аварии.

РЫЧАГ ОТКРЫТИЯ ДВЕРИ, РУЧКА БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ И ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

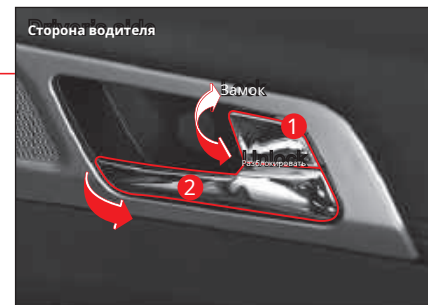
Дверной замок для безопасности детей



Дверной замок для безопасности детей помогает предотвратить случайное открытие двери, особенно когда в автомобиле находятся дети. Когда рычаг безопасности для детей находится в **ЗАМК** (замк) положении, заднюю дверь можно открыть только снаружи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дети на задних сиденьях могут открывать задние двери. Переместите рычаг безопасности для детей в положение (LOCK).



Дверной замок/ручка разблокировки (1)

Все двери будут запираться/отпираться при перемещении ручки в соответствующее направление запираения/отпираения (доступно только для дверей водителя и переднего пассажира).

Рычаг открывания двери (2)

Потяните рычаг открывания двери, чтобы открыть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Несмотря на то, что все двери заперты, они будут автоматически разблокированы при открытии двери водителя.
- У Ручка запираения/отпираения двери на задней правой или задней левой двери может запирать или отпирать только соответствующую дверь.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАПИРАНИЯ/РАЗБЛОКИРОВКИ ДВЕРИ



Если дверной переключатель БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ (нажимного типа с самовозвратом) нажимается, когда все двери, включая дверь багажного отделения, заперты, состояние двери меняется с незапертой на запертую при каждом нажатии переключателя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Автомобиль нельзя запереть, если какая-либо из дверей открыта любым способом (кнопка дверного замка, переключатель блокировки/отпирания двери, дистанционный ключ, электронный ключ).

У Этот переключатель недоступен, когда двери не полностью закрыты, и автомобиль находится в режиме защиты от угона.

У Параметры для функции АВТОМАТИЧЕСКОГО запираения дверей можно выбрать в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Дверь/задняя дверь». (Выкл/Во время движения/ При переключении на R, N, D)

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Параметры функции АВТОМАТИЧЕСКОГО отпирания дверей можно выбрать в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Дверь/задняя дверь». (OFF / При выключенном зажигании / При переключении на P)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Всегда проверяйте, чтобы все двери, включая дверь багажного отделения, были надежно заперты перед началом движения. Открытие двери во время вождения, особенно детьми, может привести к серьезной аварии.

У Хотя все двери заперты, они будут автоматически разблокированы при открытии двери водителя. Открытие двери водителя может привести к серьезной аварии. Обратите особое внимание на то, чтобы не открывать дверь во время вождения.

У Выходя, проверьте заднюю и боковую часть автомобиля на наличие проезжающих транспортных средств или пешеходов. Транспортные средства или мотоциклы, приближающиеся сзади, если их не остановить, могут наткнуться на вас, когда вы откроете дверь.

У Никогда не оставляйте младенцев и детей без присмотра в автомобиле с запертыми дверями. Они могут задохнуться в особенно жаркую погоду.

АВТО ЗАМОК ДВЕРИ

Все двери будут автоматически заблокированы, когда автомобиль движется со скоростью выше указанного значения при разблокированных дверях.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Варианты настройки скорости АВТОМАТИЧЕСКОГО запираения дверей можно выбрать в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Дверь/задняя дверь».

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАЗБЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ

С ОБНАРУЖЕНИЕМ СТОЛКНОВЕНИЯ ТИОН

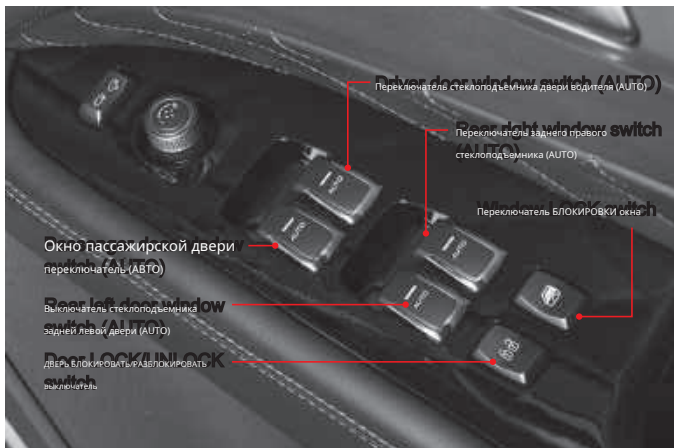
Если подушка безопасности сработает в результате аварии, произошедшей во время движения с запертыми дверями, все двери будут разблокированы автоматически.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАЗБЛОКИРОВКА двери может не работать должным образом, если дверь или кузов деформированы в результате столкновения.

ОТКРЫТИЕ И ЗАКРЫТИЕ ОКНА



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАПИРАНИЯ/РАЗБЛОКИРОВКИ ДВЕРИ

Состояние двери (включая лючок топливного бака) меняется с запертого на открытое при каждом нажатии переключателя.

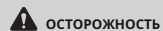
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ ОКНА

Нажатие переключателя изменяет состояние дверного окна следующим образом: у

Страна водителя: доступны операции открывания/закрывания окон всех дверей

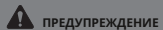
у Со стороны пассажира: доступно открытие/заккрытие окна двери пассажира

у Задняя левая/правая сторона: задние левые/правые окна не открываются/закрываются.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Закрывая окна других дверей с помощью выключателя стеклоподъемника на обивке двери водителя, убедитесь, что никакая часть тела пассажиров не защемлена движущимся стеклом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При перевозке детей на задних сиденьях нажмите кнопку БЛОКИРОВКИ окна, чтобы дети не могли использовать переключатель окна.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ WIN-DOW ВОДИТЕЛЬСКОЙ/ ПАССАЖИРСКОЙ ДВЕРИ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ)*

Чтобы поднять/опустить окна, зажигание должно быть включено или двигатель должен работать. Тем не менее, вы все равно можете открывать/закрывать окна во время задержки работы окна.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Переключатель стеклоподъемника можно использовать в течение 30 секунд, после поворота ключа зажигания из положения ON в положение ACC или OFF. Если передняя дверь открыта, стеклоподъемник немедленно останавливается.

► Чтобы открыть окно у

Чтобы открыть окно в желаемом положении, слегка нажмите на переднюю часть переключателя (не полностью). Окно продолжает двигаться, пока переключатель нажат таким образом.

- У Полностью нажмите на переднюю часть переключателя, а затем отпустите ее, чтобы окно автоматически открылось. (АВТО вниз)
- У Если вы хотите, чтобы стекло не опускалось до конца во время работы в режиме АВТОМАТИЧЕСКОГО опускания, снова слегка нажмите переключатель или потяните переключатель вверх.

► Чтобы закрыть окно у

Чтобы закрыть окно в желаемом положении, осторожно потяните вверх переднюю часть переключателя (не полностью). Окно продолжает двигаться, пока переключатель поднят таким образом.

- У Полностью потяните переднюю часть переключателя, а затем отпустите ее, чтобы автоматически закрыть окно. (АВТО вверх)
- У Если вы хотите, чтобы стекло не поднималось полностью во время АВТОМАТИЧЕСКОГО подъема, снова слегка нажмите переключатель или потяните переключатель вверх.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- У Если окно натолкнется на какое-либо препятствие во время операции автоматического подъема, оно изменит направление и затем остановится в заданном положении.
- У Если вы продолжаете тянуть вверх переднюю часть переключателя, стекло не изменит направление. Это мера предосторожности для защиты водителя от преступника.



- У Одновременное нажатие двух стеклоподъемников может привести к перегоранию предохранителя или повреждению стеклоподъемника.
- У Если переключатель стеклоподъемника на двери водителя и переключатель стеклоподъемника на другой двери одновременно работают в противоположном направлении, система подъема стекла может выйти из строя.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ОКНА ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ



Вы можете открыть окно с помощью этого переключателя так же, как работает переключатель AUTO окна водителя/пассажира.



Чтобы переместить окна вверх или вниз, потяните вверх или нажмите соответствующий переключатель для окна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Перед включением электрических стеклоподъемников убедитесь, что ничего не предметы могут быть зажаты (например, головы, руки или пальцы) окном.

У Следите за тем, чтобы пассажиры не высовывали руки или головы из автомобиля во время движения.

СИСТЕМА АНТИЗАХВАТЫВАНИЯ ВОДИТЕЛЯ

Система защиты от защемления позволяет окну водителя автоматически переворачиваться, когда что-то застревает в окне во время его закрывания. Когда датчик обнаруживает препятствие, стекло сразу же опускается.

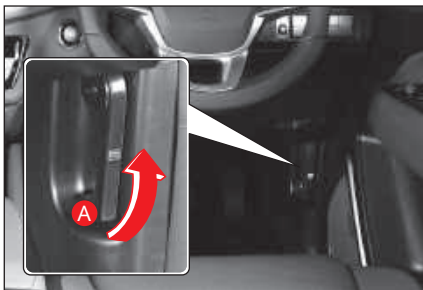


ОСТОРОЖНОСТЬ

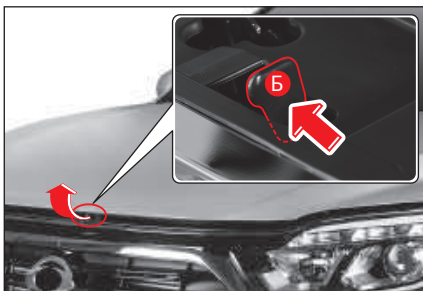
- У** Система безопасности против защемления доступна только для водительского окна, оснащенного функцией автоматического опускания (Auto-up).
- У** Система защиты от защемления не работает, если расстояние между верхней частью стекла и оконной рамой очень близко.
- У** Если окно застряло в очень холодную погоду, может сработать функция антизащиты. В этом случае полностью закройте окно переключателем.

КАПОТ МОТОРА

ОТКРЫТИЕ ДВИГАТЕЛЯ КАПОТ



1. Потяните рычаг разблокировки (А), расположенный в нижней левой части рулевого колеса, чтобы открыть капот двигателя.



2. Удерживая капот двигателя слегка приоткрытым, пальцами потяните вверх рычаг предохранительной защелки (Б) и полностью поднимите капот двигателя.

ЗАКРЫТИЕ ДВИГАТЕЛЯ КАПОТ

1. Перед закрытием капота соблюдайте следующие меры предосторожности.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Убедитесь, что все заливные горловины в **моторный отсек надежно закрыты.**

Убедитесь, что в моторном отсеке не осталось инструментов или предметов для обслуживания, таких как перчатки, отвертки.

2. Слегка нажмите на опущенный капот двигателя, чтобы полностью закрыть его.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если закрытый капот двигателя поднят, снова откройте капот и закройте его как можно плотнее, чтобы **надежно закрыть.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что ваша одежда или инструменты не соприкасаются и не зацепляются за какие-либо движущиеся части в моторном отсеке, когда капот открыт при работающем двигателе.

Убедитесь, что капот двигателя полностью защелкивается, потянув за **передний край капота перед началом движения.**

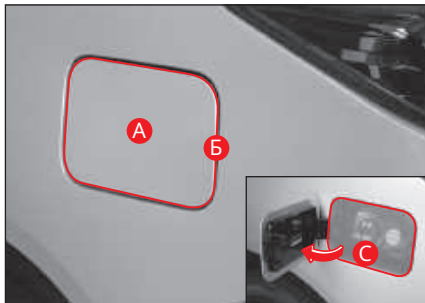
Будьте осторожны с сильным ветром, который может привести к внезапному закрытию капота двигателя, что может привести к серьезным травмам.

Не проверяйте моторный отсек в местах, где дует сильный ветер.

Прежде чем закрыть капот двигателя, убедитесь, что ни одна из частей вашего тела не зажата.

ТОПЛИВНЫЙ ЛЮК

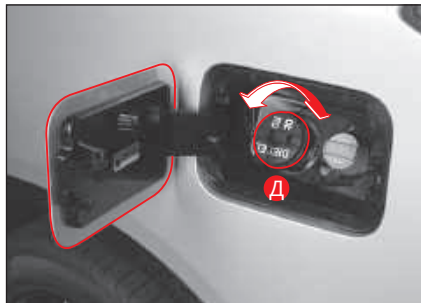
ОТКРЫТИЕ ЛЮКА ТОПЛИВНОГО ЗАЛИВА



1. Переместите рычаг селектора передач в положение P.
2. Выключите двигатель.
3. Нажмите на центральный край (Б) крышки топливного бака (А) при разблокированных дверях.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Крышку топливного бака можно открыть, когда все двери разблокированы.

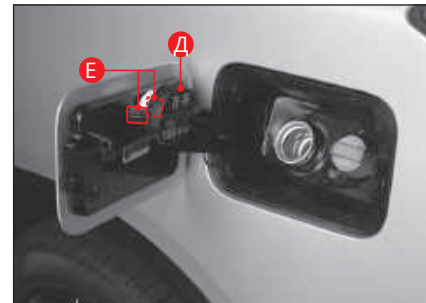


4. Потяните крышку топливного бака (А) на себя, чтобы открыть его.
5. Поверните крышку топливного бака (D) против часовой стрелки, чтобы открыть его.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Остановите двигатель перед заправкой.



6. Подвесьте крышку топливного бака (А) на держателе (B), установленный на внутренней стороне крышки.
7. После заправки отверните пробку (D) по часовой стрелке, пока не услышите щелчок, и закройте крышку (А), отодвинув его назад.



Информация - топливная этикетка

у БЕНЗИН ТИП ТОПЛИВА



Форма топлива бензинового типа представляет собой круг («Е» обозначает определенные биокомпоненты, присутствующие в бензине).


у ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО



Форма дизельного топлива представляет собой квадрат («В» обозначает определенные биодизельные компоненты, присутствующие в дизельном топливе).

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

- У Следите за тем, чтобы топливо не попало на окрашенную поверхность кузова, так как это может повредить лакокрасочное покрытие.
- У Если лючок топливного бака зимой замерзнет, не прилагайте чрезмерных усилий к лючку топливного бака. Слегка постучите по краю двери, чтобы открыть ее.
- У При замене крышки топливного бака используйте только оригинальные запчасти.
- У Для полной заправки бака доливайте до тех пор, пока не перестанет работать насос-форсунка пистолета подачи топлива.
- У Не «доливайте» топливный бак после заправки, чтобы избежать разлива топлива и перелива из-за теплового расширения.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- У Всегда будьте внимательны при открытии крышки топливного бака, так как топливо может находиться под давлением. Если вы слышите шипящий звук при утечке топлива, подождите, пока звук не исчезнет.
- У Снимите статическое электричество, прикоснувшись к любой металлической части. на безопасном расстоянии от горловины топливного бака голыми руками, прежде чем брать за пистолет подачи топлива или прикасаться к крышке горловины топливного бака.
- У Посадка и выход из автомобиля во время заправки топливом может привести к возгоранию из-за заряженного статического электричества. Не садитесь и не выходите из автомобиля во время заправки.
- У При заправке из переносной цистерны следите за тем, чтобы заправка осуществлялась на открытом воздухе, а цистерна во время заправки находилась на земле. Заправка топливом из переносного бака, установленного на транспортном средстве, или заправка в помещении может привести к возгоранию из-за статического электричества.
- У Всегда глушите двигатель при заправке. Используйте только указанное топливо и дизельное топливо с низким содержанием серы.
- У Всегда выключайте двигатель, не используйте зажигалку и никогда не зажигайте какие-либо дымящиеся предметы во время заправки топливом для защиты от пожара.
- У Если вы добавляете в топливный бак топливо неподходящего качества, топливо, смешанное с водой, или неподходящие присадки к топливу, топливная система и система выпуска отработавших газов могут быть серьезно повреждены.
- У Перед заправкой топливного бака всегда проверяйте топливо, которое будет использоваться. Если автомобиль с дизельным двигателем неправильно заправлен бензином, топливная система и другие системы автомобиля могут быть серьезно повреждены.
- У Никогда не пользуйтесь мобильным телефоном рядом с заправочной станцией. Электромагнитное поле, излучаемое мобильным телефоном, может вызвать возгорание.
- У Если во время заправки возник пожар, немедленно покиньте помещение и позвоните в службу 911 или в местную пожарную часть.

ЛЮК*

Для вашей безопасности никогда не открывайте люк во время движения автомобиля.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЮКА НА КРЫШЕ



Крышка люка открывается и закрывается вручную.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Хотя люк может быть работает, когда ключ зажигания находится в положении ON (двигатель не работает), повторное использование люка при выключенном двигателе приведет к разрядке аккумулятора. Управляйте люком при работающем двигателе.
- у Когда желаемая операция люка завершена, отпустите переключатель. Если вы продолжите нажимать переключатель, это может привести к неисправности. Особенно зимой никогда не открывайте люк на крыше, если движущиеся зоны обледенели. Подождите, пока участки не будут разморожены.
- у Оставляя автомобиль без присмотра, обязательно полностью закрывайте люк. В противном случае велик риск угона автомобиля. Или салон автомобиля будет мокрым во время дождя или снега.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Когда люк сдвинут в полностью открытое положение, явление удара ветра может усилиться. Если это произойдет, отрегулируйте, открыв люк, или откройте люк только на две трети, используя только первый шаг системы открывания.
- у При управлении люком будьте ознакомление с условиями безопасности перед эксплуатацией. Части тела могут быть захвачены.
- у Очистите окружающую солнцекрыша регулярно. В противном случае работа люка может вызвать шум из-за посторонних материалов и грязи.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Открытие люка или вождение с открытым люком после мойки или дождя может привести к попаданию воды внутрь автомобиля.
- У Закрывайте люк во время движения в пыльной среде. Попадание пыли или частиц может вызвать проблемы в работе.
- У Если на крыше автомобиля установлена система багажника или к багажнику прикреплен какой-либо груз, не используйте люк на крыше. Если вам необходимо управлять люком на крыше, тщательно убедитесь, что система багажника на крыше не мешает люку, и открывать люк безопасно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- убедитесь, что никто из пассажиров не высовывает голову, руку или что-либо еще. **часть его/ее тела из отверстия люка во время вождения. При резкой остановке автомобиля существует риск получения травмы.**
- У Перед использованием люка убедитесь, что голова, рука, палец или какой-либо предмет не могут быть защемлены. Существует риск получения травмы или даже смерти.

РАБОТА СДВИЖНОГО ЛЮКА В КРЫШЕ



► **Открыто: 2-ступенчатое открытие**

- У Кратковременно нажмите на переключатель: 2-ступенчатое автоматическое раздвижное открытие
При кратковременном нажатии переключателя люка вверх люк автоматически открывается на две трети своего хода (первый шаг). Если снова нажать вверх и удерживать переключатель люка, люк полностью откроется (второй шаг).
- У Нажмите и удерживайте переключатель: ручное открывание Люк открывается до тех пор, пока вы нажимаете переключатель.

► **Закрывать**

- У Кратковременно потяните переключатель вниз: автоматическое закрытие
Если кратковременно потянуть переключатель люка вниз, люк автоматически полностью закроется. Чтобы остановить люк, потяните или нажмите переключатель в желаемом положении во время движения.
- У Потяните вниз и удерживайте переключатель: ручное сдвижное закрытие
Люк закрыт до тех пор, пока вы нажимаете переключатель.

НАКЛОН ЛЮКА КРЫШИ



▶ Наклон вверх

Задняя сторона люка наклоняется вверх при нажатии переключателя люка вниз при закрытом люке.

▶ Наклон вниз

Задняя сторона люка наклоняется вниз при нажатии на переключатель люка, когда люк поднят вверх.

Функция защиты от защемления*

Чтобы предотвратить защемление каких-либо частей тела сдвижным люком, функция защиты от защемления автоматически открывает люк в случае захвата какого-либо предмета.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Эта функция безопасности доступна для автоматического закрывания сдвижного люка.
- у Функция защиты от защемления отключается непосредственно перед закрытием люка.
- у Функция безопасности люка является дополнительной и не всегда срабатывает в зависимости от обстоятельств (например, от любого электрического устройства в автомобиле и т. д.), поэтому водитель должен всегда проверять безопасность перед использованием люка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у При эксплуатации люка помните об условиях безопасности перед операцией. Части тела могут быть захвачены.
- у Не высовывайте части тела из люка даже в неподвижном состоянии.

Предупреждающий зуммер об открытом люке

При открывании двери водителя после извлечения ключа из замка зажигания при открытом люке раздается звуковой сигнал, предупреждающий о том, что люк открыт. Зуммер автоматически выключится при закрытии двери. После этого зуммер не будет звучать, даже если дверь снова открыта.

Ветер

Когда вы ведете этот автомобиль с окном или люком в крыше, открытым в определенном положении, вы можете почувствовать некоторое давление на уши или услышать некоторые шумы, похожие на звуки вертолета. Это происходит из-за притока воздуха через окно или люк и его резонансного эффекта. В этом случае отрегулируйте, открыв окно или люк в крыше.

Разрядка аккумулятора или сбой питания при работе с люком

Если люк останавливается на полпути из-за разрядившейся батареи или сбоя питания, необходимо повторно откалибровать начальную точку люка. Кроме того, повторная калибровка требуется в следующих случаях.

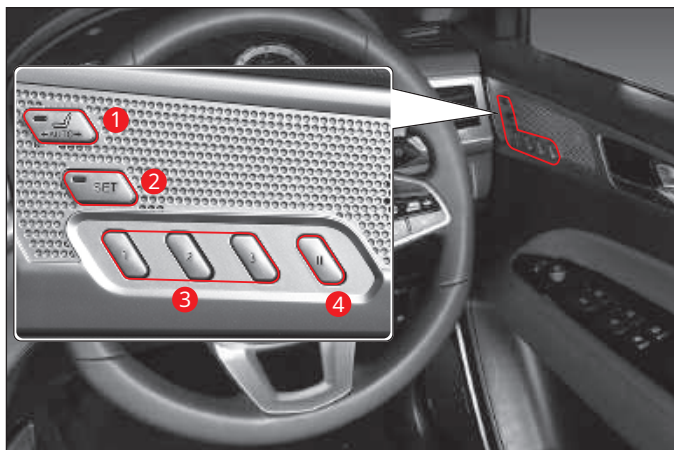
- У Люк не закрывается полностью или не открывается при однократном нажатии переключателя.
- У Люк сдвигается назад, чтобы закрыться. Но операция не останавливается даже после полного закрытия и подъема люка.
- У Зазор открывания заметно уменьшается при скольжении или наклоне вверх.
- У Люк не работает.

Повторная калибровка начальной точки люка

- У Если потянуть и удерживать переключатель «Закрыть» в течение 5 секунд, когда задняя сторона люка наклонена вверх, начальная точка люка будет перекалибрована с глухим звуком.
- У Если люк по-прежнему не работает должным образом после повторной калибровки начальной точки, доставьте свой автомобиль к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки.

УДОБНЫЙ ДОСТУП К СИДЕНЬЮ ВОДИТЕЛЯ*

Эта система разработана таким образом, чтобы обеспечить достаточное пространство для входа и выхода с сиденья водителя путем перемещения сиденья водителя назад. Сиденье водителя имеет функцию памяти, которая может сохранять и вызывать положение сиденья и настройки положения наружного зеркала заднего вида для трех разных водителей. Эта функция памяти управляется кнопкой, которая закреплена на сиденье водителя.



1. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ для удобного доступа к сиденью водителя
2. Переключатель памяти положения сиденья водителя
3. Переключатель памяти положения сиденья водителя
4. Переключатель очистки памяти положения сиденья водителя.

ПРОСТОЙ ДОСТУП К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Легкий выход: открывая дверь водителя при выключенном зажигании и рычаге селектора передач в положении Р, водительское сиденье сдвигается назад.

Легкий вход: открытие двери водителя после отключения противоугонной системы перемещает сиденье водителя назад, а закрытие двери водителя возвращает сиденье водителя в исходное положение.



- У Нажатие кнопки активирует функцию быстрого доступа (индикатор горит).
- У Повторное нажатие кнопки отключает функцию (индикаторная лампа гаснет).

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

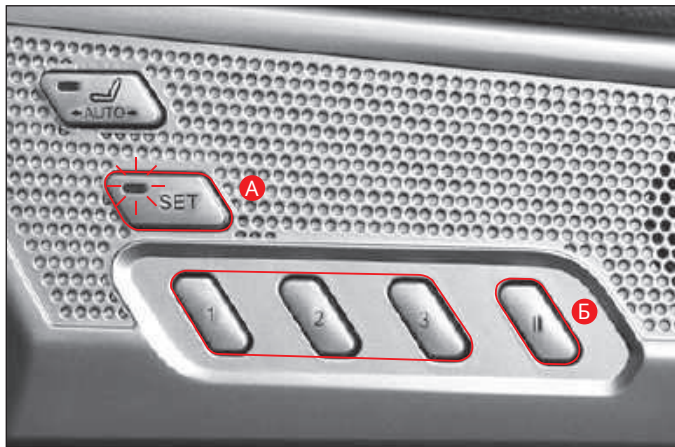
У Сиденье водителя всегда перемещается в крайнее заднее положение. путешествовать независимо от текущего положения.

У Конечное положение сиденья не всегда будет одинаковым при использовании функции быстрого доступа. Возможны некоторые различия в пределах допустимого диапазона в зависимости от веса пассажира и состояния электропитания автомобиля. Это совершенно нормально и не является ошибкой.

У Перед регулировкой положения сиденья или использованием функции облегченного доступа убедитесь, что стояночный тормоз включен, чтобы автомобиль не мог двигаться.

У Не пользуйтесь переключателем памяти сиденья или другим переключателем, когда активирована функция простого доступа, так как это может привести к сбоям в работе функции простого доступа.

ПАМЯТЬ НАСТРОЙКИ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ И НАРУЖНОГО ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА



1. Включите зажигание (в целях безопасности не запускайте двигатель) и переместите рычаг селектора передач в положение P (A/T).
2. Установите сиденье водителя и наружные зеркала заднего вида в нужное положение.
3. Нажмите переключатель памяти сиденья водителя (). Загорается индикатор на переключателе.
4. Нажмите один из переключателей (), () и () в течение 5 секунд, для сохранения положения сиденья водителя.
5. Когда процесс запоминания будет завершен, вы услышите двойной звуковой сигнал.

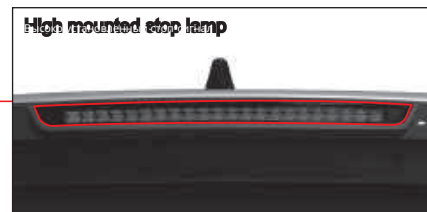
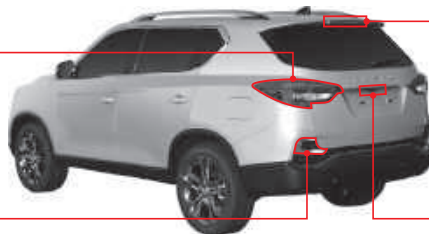
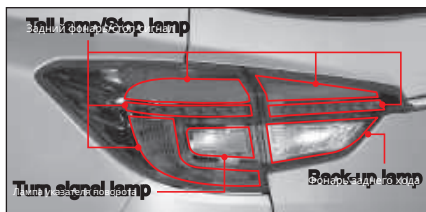
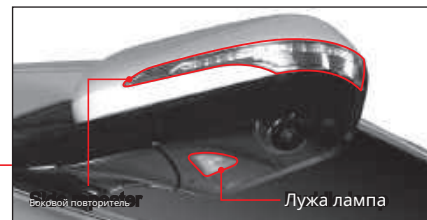
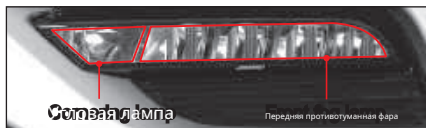
ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если переключатель управления наружными зеркалами заднего вида используется во время настройки положения сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида, настройка памяти будет отменена.
- У Нажмите переключатель сброса памяти положения сиденья водителя () чтобы сиденье и наружные зеркала заднего вида не двигались.
- У Если вы не нажмете ни один переключатель памяти в течение 5 сек. после нажатия переключателя памяти положения сиденья водителя (), настройка памяти будет отменена.

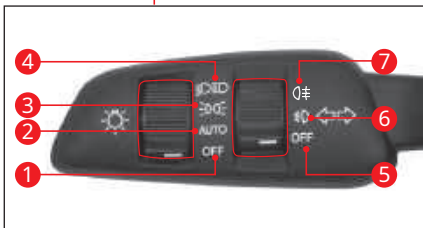
ПОВТОРНЫЙ ВЫЗОВ ПАМЯТИ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ

1. Нажмите один из переключателей (), () и () в котором хранится ваш профиль. Когда операция вызова положения сиденья будет завершена, прозвучит звуковой сигнал, предупреждающий водителя.
2. Сиденье водителя и наружные зеркала заднего вида переместятся в запомненное положение. Если автомобиль находится в движении во время операции восстановления памяти, сиденье и наружные зеркала заднего вида немедленно перестают двигаться.
3. Подождите, пока они перестанут двигаться.

НАРУЖНАЯ ЛАМПА



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



ВЫКЛЮЧЕНН Выключить свет (1)

Выключает свет.

АВТО АВТО свет (2)

Фары и задние фонари автоматически включаются/выключаются в зависимости от интенсивности света, анализируемого автоматическим датчиком освещенности.

Умный дальний свет включен

Переключатель света переключается из положения AUTO в положение дальнего света.

Задний фонарь включен (3)

Боковые габаритные огни, задние фонари, освещение номерного знака, передние противотуманные фары (при включенном выключателе передних противотуманных фонарей) и другие индикаторы на внутренних переключателях включены.

Фары включены (4)

Включены фары, боковые габаритные огни, задние фонари, освещение номерного знака, передние противотуманные фары (при включенном выключателе передних противотуманных фар) и другое внутреннее освещение.

Передние противотуманные фары Выкл (5)

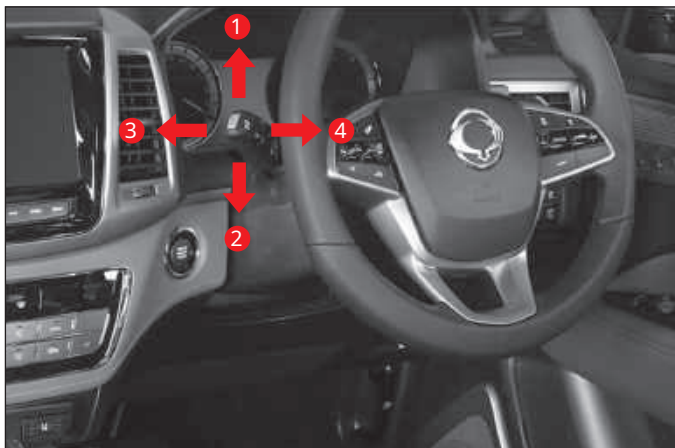
Передние противотуманные фары выключены.

Включены передние противотуманные фары (6)

При включенных фарах или задних фонарях передние противотуманные фары включаются при повороте переключателя в положение (6).

Задний противотуманный фонарь (7)

При включенных фарах, если переключатель повернут в положение (7), переключатель вернется в положение передних противотуманных фар, а задние противотуманные фары будут включены. Одновременно включаются передние и задние противотуманные фары.



Мигает правый поворотник (1)

Мигает левый поворотник (2)

При повороте переключателя света вверх или вниз в направлении стрелки мигает соответствующая лампа указателя поворота.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда мигает лампа указателя поворота, также мигает соответствующий индикатор указателя поворота на комбинации приборов.

Включен дальний свет (3)

Чтобы включить дальний свет фар, нажмите переключатель освещения в направлении комбинации приборов при включенном ближнем свете.

Прохождение (4)

Независимо от положения переключателя освещения, если вы потянете и удерживаете переключатель освещения по направлению к телу, во время удержания включаются дальний и ближний свет.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При включении дальнего света загорается индикатор дальнего света (на комбинации приборов.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Ваши фары могут мешать видимости водителей на противоположной стороне дороги или водителей других транспортных средств. Поэтому всегда проверяйте окрестности перед включением фар.

COMING-HOME LIGHT CONTROL

Включен свет "Возвращение домой"

- У Если ключ зажигания переводится из положения ON в положение OFF при включенных фарах (ближний свет), фары (ближний свет) остаются включенными в течение установленного времени.

Освещение «Возвращение домой» ВЫКЛ.

- У Фары (ближний свет) выключаются по истечении установленного времени, когда все двери, включая дверь багажного отделения, закрыты.
- У Если какая-либо дверь или дверь багажника будут открыты в течение этого установленного времени, фары (ближний свет) выключаются через 3 мин.
- У Если какая-либо открытая дверь или задняя дверь будет закрыта в течение этого установленного времени, фары (ближний свет) будут выключены по истечении установленного времени.
- У При переводе переключателя AUTO освещения и фар (ближнего света) в положение «Выкл.» освещение немедленно выключается.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете установить время включения света при возвращении домой в настройках пользователя.
→ **Свет. (Отключить, 10 сек., 20 сек., 30 сек.)**

УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ НА ВЫХОДЕ

Индикатор выхода из дома включен

Если средство защиты от кражи отключено нажатием переключателя РАЗБЛОКИРОВКИ двери на электронном ключе или переключателе на дверной ручке, фары (ближний свет) включаются и остаются включенными в течение установленного времени.

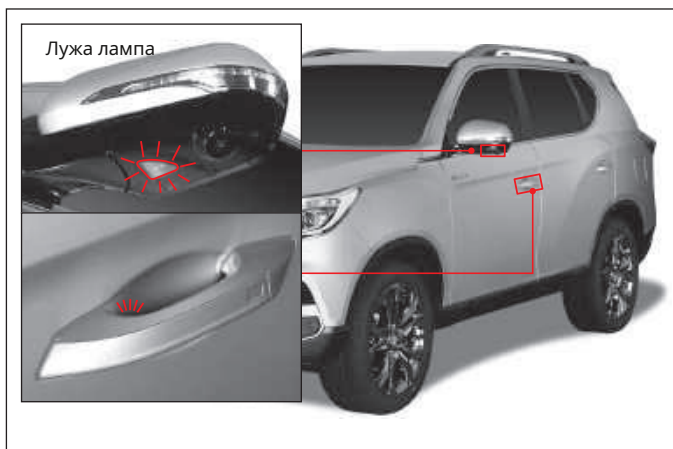
Свет при выходе из дома ВЫКЛ.

- У Фары (ближний свет) выключаются по истечении установленного времени для освещения при выходе из дома.
- У Нажатие переключателя LOCK на электронном ключе при включенном освещении выхода из дома выключает фары (ближний свет). (Система защиты от кражи активирована.)
- У Включение зажигания при включенном освещении выхода из дома немедленно выключает освещение.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете установить время включения света при выходе из дома в настройках пользователя.
→ **Свет. (Отключить, 10 сек., 20 сек., 30 сек.)**

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

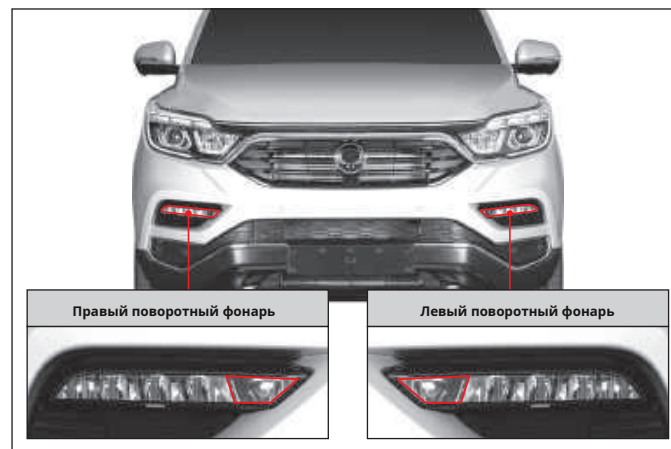


Приветственные огни сбоку автомобиля (лампа лужи и лампа дверной ручки) улучшают видимость и безопасность в ночное время.

Приветственные огни (лампа лужи и лампа дверной ручки) включаются и остаются включенными в течение 30 секунд, если выполнено любое из следующих условий.

- У Кнопка блокировки/разблокировки дверей на электронном ключе нажата, когда все двери закрыты.
- У Кнопка БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ двери на выключателе внешней ручки двери нажата, когда система защиты от кражи включена и все двери закрыты.
- У Вы входите в зону в радиусе 1 метра от автомобиля, имея при себе смарт-ключ.

УГЛОВАЯ ЛАМПА



Освещение поворотов автоматически включается, когда автомобиль поворачивает влево или вправо, чтобы улучшить видимость с соответствующей стороны в ночное время.

Освещение поворотов автоматически включается, если при включенных фарах выполняется одно из следующих условий. В это время противотуманные фары не загораются.

Селектор передач рычаг	-	Условие 1	Условие 2
Позиция D	Скорость автомобиля	от 3 до 10 км/ч	от 10 до 40 км/ч
	Руль угол	100° или больше	35° или больше
Позиция R	Левый/правый поворотный фонарь АВТО ВКЛ.		

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



- У Чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите переключатель аварийной световой сигнализации.
- У Используйте аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других водителей, когда вы останавливаетесь или паркуетесь в аварийных условиях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Не оставляйте мигалки включенными на длительное время.
Аккумулятор мог разрядиться.**



УВЕДОМЛЕНИЕ

Предупреждение об экстренном торможении см. в главе 3, «ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ПОЕЗДКА АВТОМОБИЛЯ».

ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ*

Для автомобиля, оснащенного ДХО (дневные ходовые огни), ДХО включается автоматически при включении зажигания (независимо от работающего двигателя), чтобы сделать ваш автомобиль более заметным для других водителей.



РАБОТА ДНЕВНЫХ ХОДОВЫХ ОГНЕЙ

- У Когда ключ находится в положении IGN ON (независимо от запуска двигателя), DRL будет работать постоянно, если выключатели противотуманных фар/фар выключены.
- У По сравнению с задними фонарями, ДХО обеспечивают более яркий свет, хотя ДХО и задние фонари используют одну и ту же лампочку.
- У При работе ДХО одновременно включаются задние фонари заднего комбинированного фонаря и фонаря номерного знака.

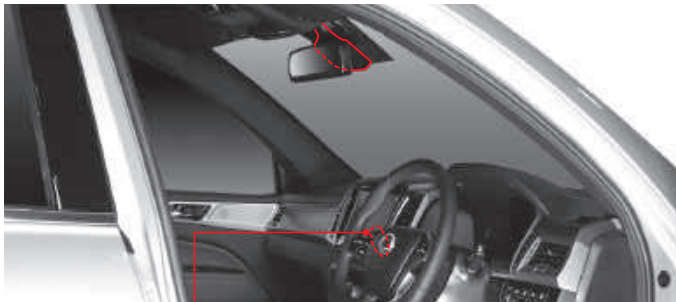
ДХО выключается, когда: 1. ВКЛЮЧЕНА

передняя противотуманная фара.

2. Включение ближнего света фар или включение фар AUTO light
3. Стояночный тормоз (EPB) включен при скорости автомобиля 3 км/ч или менее (переключатель AUTO HOLD ВЫКЛ.)
4. Включен левый/правый указатель поворота (ДХО на соответствующей стороне)
5. Мигание аварийной лампы

6. ВЫКЛЮЧИТЬ ЗАЖИГАНИЕ

АВТОМАТИЧЕСКИЙ СВЕТ*



Датчик автоматического освещения и дождя определяет интенсивность окружающего освещения, чтобы определить время автоматического включения или выключения фар и задних фонарей, когда переключатель света установлен в положение «АВТО».

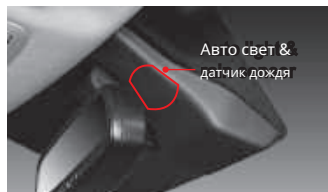
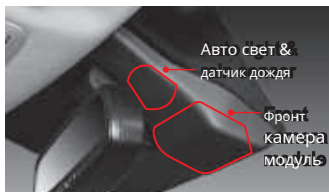
ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не очищайте датчик моющим средством или воском.
- У В туманный, снежный, дождливый или пасмурный день обязательно используйте ручной режим. Время включения и выключения ламп зависит от климата, времени года или обстоятельств.
- У Любая пленка или спрей для загара, приобретенные на вторичном рынке, могут привести к неисправности системы освещения.
- У Ssangyong рекомендует ограниченно использовать эту функцию только на рассвете или закате.
- У Обычно фары или задние фонари включаются или выключаются вручную.
- У **Включайте фары при проезде через темное пространство например тоннель.**
- У В хмурый день не полагайтесь на эту автоматическую функцию. Но включите или выключите фары или задние фонари вручную.
- У Когда переключатель повернут в положение «АВТО», габаритные, задние и фары могут мигать в течение очень короткого времени. Это нормальное явление при распознавании автоматической настройки.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДАТЧИК СВЕТА И ДОЖДЯ*

Вт/FCM

без ФКМ



Он определяет количество дождя для автоматического включения стеклоочистителей (подробную информацию о работе стеклоочистителей см. в разделе, посвященном переключателям стеклоочистителей и омывателей).



ОСТОРОЖНОСТЬ

Не трясите и не ударяйте датчик. Он может работать неправильно. На неровной дороге Auto Light может работать неправильно из-за ударов и вибраций от земли.

УВЕДОМЛЕНИЕ

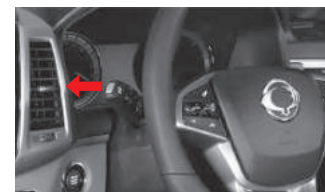
В положении AUTO (переключатель света и переключатель стеклоочистителя) головка лампы включаются, когда стеклоочистители начинают работать по датчику дождя.

Для автомобилей с модулем передней камеры: нажатие рычага переключателя освещения в сторону приборной панели, когда переключатель освещения находится в положении AUTO, активирует систему помощи при дальнем свете (HBAS). (в это время загорается индикатор HBAS () на комбинации приборов)

HBAS (СИСТЕМА ДАЛЬНОГО СВЕТА)*

HBAS автоматически переключает дальний свет на ближний при приближении к транспортным средствам, движущимся в противоположном направлении, или к движущимся впереди транспортным средствам, чтобы водители этих транспортных средств не ослеплялись.

КАК ВКЛЮЧИТЬ HBAS



1. Поверните переключатель освещения в положение AUTO.
2. Нажмите на рычаг переключателя освещения в направлении передней части двигателя, чтобы активировать HBAS.

ПОКАЗАТЕЛЬ ОБДХ



При активации HBAS загорается индикатор HBAS на комбинации приборов.

► Условия эксплуатации

HBAS активируется, когда выполняются все следующие условия. у HBAS включен

- у Движение автомобиля со скоростью 35 км/ч или выше
- у Это считается ночью из-за затемненной окружающей среды. Нет ни встречного, ни движущегося впереди автомобиля.
- у Во время работы системы помощи при дальнем свете фары работают в соответствии с работой выключателя света следующим образом:
 - 1) Если сдвинуть переключатель освещения в сторону комбинации приборов, дальний свет изменится на постоянно включенное положение, а система HBAS будет отключена.
 - 2) Потянув за переключатель света при выключенном дальнем свете, дальний свет включился без деактивации HBAS. (Когда вы отпускаете руку в этом состоянии, переключатель перемещается в центр, и дальний свет выключается.)
 - 3) Когда вы дергаете переключатель освещения, когда HBAS включает дальний свет, включается ближний свет, и система деактивируется.
 - 4) При повороте переключателя света из автоматического положения в положение фары () Включится ближний свет, и система HBAS будет деактивирована.

УВЕДОМЛЕНИЕ

у Время задержки для выключения дальнего света после переключения на ближний свет

- После переключения на ближний свет, если дальний свет был включен системой HBA (High Beam Assist), дальний свет автоматически выключается через несколько секунд.

у Когда активируется интеллектуальная система HBA (High Beam Assist), условия для обратного переключения на ближний свет следующие:

- HBAS обнаруживает, что впереди идущее транспортное средство не имеет включенных фар
- Обнаружены фары встречного транспорта
- Есть уличные фонари или другие источники придорожного света
- Обнаружены системы освещения тоннелей
- Скорость автомобиля 25 км/ч или ниже



ОСТОРОЖНОСТЬ

HBAS нельзя активировать в следующих случаях:

- у Повреждены фары встречного или движущегося впереди автомобиля.
- у Встречный или движущийся впереди автомобиль заблокирован от вашего зрения.
- у Ветровое стекло загрязнено (пылью, запотеванием, наклейкой, снегом и т.п.) или повреждено.
- у Кузов встречного или движущегося впереди автомобиля частично скрыт на перекрестках или на крутых поворотах дорог.
- у Проезд через зону строительства со светоотражающими материалами и источниками света.
- у Впереди автомобиля есть источник света или отражение, напоминающее свет фар.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕГУЛИРОВКИ ФАР*



Переключатель корректора фар*

При включенных фарах уровень освещенности фар можно отрегулировать, повернув переключатель, когда высота автомобиля спереди и сзади отличается из-за количества пассажиров и условий загрузки автомобиля.

Доступны 4 этапа (уровень 0 ~ 3).

Чтобы поднять уровень фары: нажмите кнопку вниз (направление уровня 0)

У Чтобы опустить уровень фары: нажмите кнопку вверх (уровень 3 направление)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чем выше число на переключателе регулировки наклона фар, тем меньше угол наклона фар.

РУКОВОДСТВО ПО ВЫРАВНИВАНИЮ ФАР

Уровень	Уровень 0	1-й уровень	Уровень 2	Уровень 3
Условия- ЦИИ	1 или 2 пассажира(ы) (обычное вождение)	от 4 до 5/7 пассажиры	от 4 до 5/7 пассажиров и тяжелых товары	1 пассажир и тяжелые грузы
5-пасс- отправитель сидение				
7-пасс- отправитель сидение				

ОСТОРОЖНОСТЬ

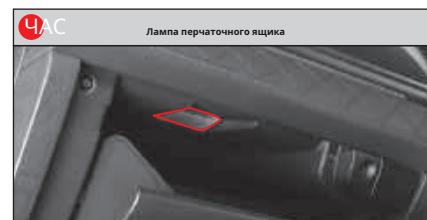
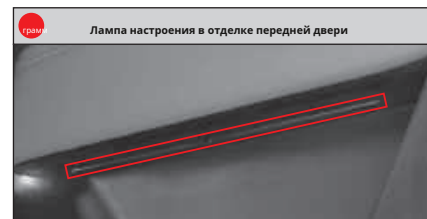
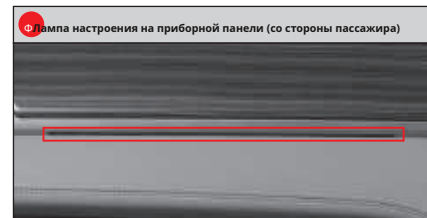
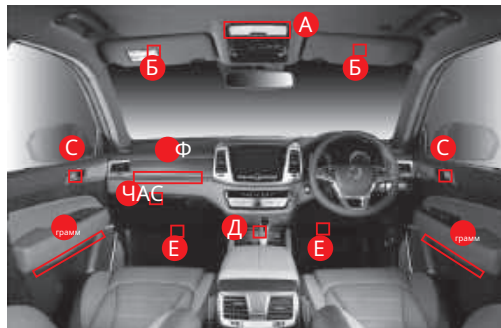
- У В целях безопасности выполните регулировку фар перед началом движения.
- У Отрегулируйте уровень света фар в соответствии с приведенной выше инструкцией в зависимости от количества пассажиров и условий загрузки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

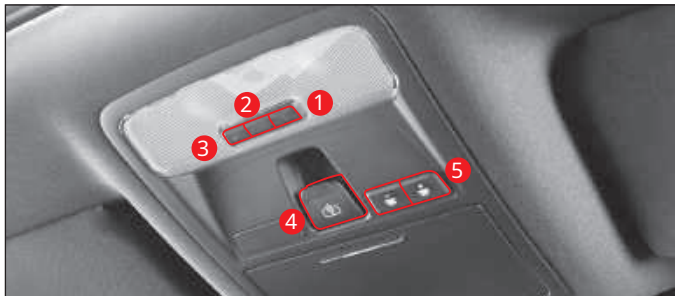
Неуместные случаи выравнивания у

- У Вождение с уровнем 3 в условиях уровня 0 (уменьшите уровень): Когда на дороге впереди возникает аварийная ситуация, на безопасное вождение может повлиять позднее распознавание аварийной ситуации.
- У Вождение с уровнем 0 в условиях уровня 3 (поднимите уровень): видимость автомобиля, движущегося впереди или на противоположной стороне дороги, может быть нарушена из-за неправильного выравнивания.

ВНУТРЕННЯЯ ЛАМПА



ЛАМПА ПЕРЕДНЕГО КОМНАТА (ПОТОЛОЧНАЯ КОНСОЛЬ)



УВЕДОМЛЕНИЕ

Если комнатные лампы включаются после выключения зажигания, лампы выключаются прибл. 10 минут для предотвращения разряда батареи.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не включайте освещение в салоне во время вождения в ночное время или при вождении в условиях недостаточной освещенности. Лампа освещения салона может стать причиной несчастных случаев из-за ухудшения поля зрения водителя.

1 Точечный переключатель водителя

Лампа переднего салона со стороны водителя загорается при нажатии на этот переключатель.

2 Дверной выключатель

Передний комнатный светильник и центральный комнатный светильник включаются при открытии двери и выключаются при закрытии двери. Если дверь закрыта, лампы гаснут.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Аккумулятор может разрядиться, если дверь остается открытой в течение длительного периода времени или если вы оставляете автомобиль с включенными комнатными лампами при условии, что дверной выключатель нажат.

3 Пассажирский точечный переключатель

Лампа переднего салона со стороны пассажира загорается при нажатии на этот переключатель.

4 Переключатель открытия/закрытия люка

Нажатие или вытягивание этого переключателя открывает или закрывает люк в крыше.

УВЕДОМЛЕНИЕ

См. Открытие и закрытие люка.

5 Переключатель регулировки яркости подсветки салона

Яркость внутренней лампы настройки можно регулировать в 5 ступеней с помощью кнопок + и -.

СОВМЕСТНАЯ РАБОТА С SMART KEY

Если дверь отпирается смарт-ключом при нажатом спаренном выключателе двери, передние комнатные лампы включаются и остаются включенными на 30 сек. Нажатие кнопки LOCK на смарт-ключе немедленно выключает лампы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если дверь открыта при нажатом спаренном выключателе двери, передние комнатные лампы остаются включенными независимо от работы переднего выключателя комнатных ламп.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ КОМНАТНАЯ ЛАМПА



Нажатие переключателя центральной комнатной лампы включает центральную комнатную лампу. Повторное нажатие переключателя выключает центральную комнатную лампу. Центральная комнатная лампа загорается при открытии двери независимо от работы переключателя центральной комнатной лампы, если нажат дверной выключатель.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Аккумулятор может разрядиться, если дверь остается открытой в течение длительного периода времени при нажатом выключателе, соединенном с дверью.

БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ФОНАРЬ

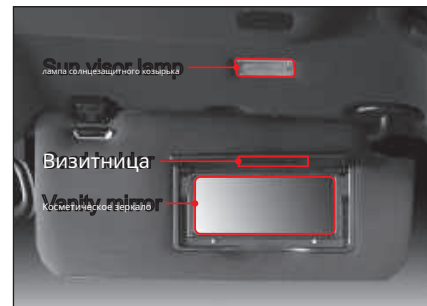


Лампа освещения багажника загорается при открытии двери задка и гаснет, когда дверь задка закрыта.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Аккумулятор может разрядиться, если дверь багажного отделения закрыта не полностью или освещение багажного отделения остается включенным в течение длительного периода времени.

СОЛНЦЕЗАЩИТНАЯ ЛАМПА (ЗЕРКАЛО)



Опустите солнцезащитный козырек и поднимите крышку, чтобы открыть зеркало. Подсветка солнцезащитного козырька включается, когда крышка поднята.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете увеличить защиту от солнца, используя выдвижной удлинитель на солнцезащитном козырьке.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Всегда закрывайте крышку косметического зеркала после использования. Батарея может разрядиться или вы можете получить травму в результате несчастного случая, если крышка солнцезащитного козырька останется открытой.

ЛАМПА ДВЕРИ

(ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНЬЕ)



Лампа подсветки дверей загорается при открытии двери и гаснет при закрытии двери.

ЛАМПА ПЕРЧАТОЧНОГО ЯЩИКА



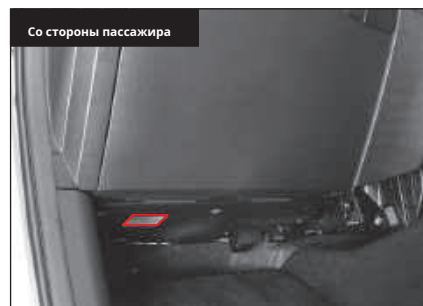
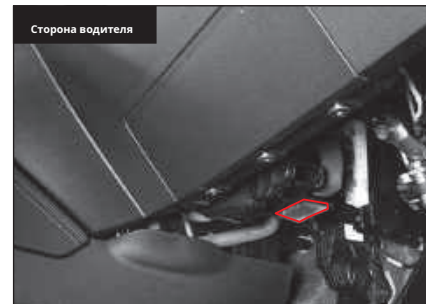
Лампа освещения перчаточного ящика загорается при открытии крышки перчаточного ящика и гаснет, когда крышка перчаточного ящика закрывается.



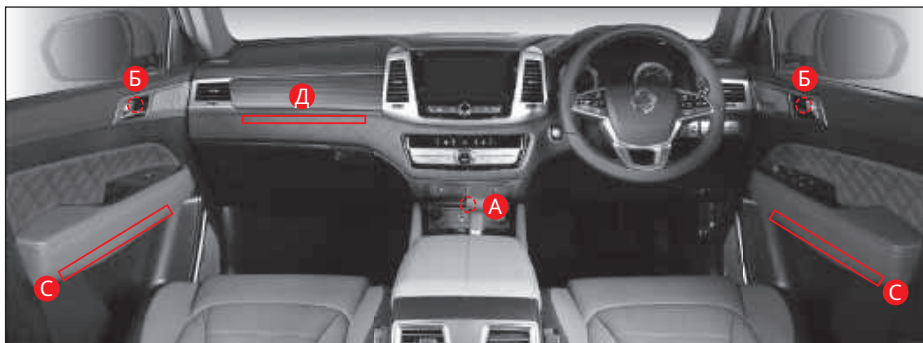
ОСТОРОЖНОСТЬ

Езда с открытой крышкой перчаточного ящика может привести к травмам в случае аварии или внезапной остановки. Убедитесь, что крышка перчаточного ящика закрыта во время движения автомобиля.

НОЖНАЯ ЛАМПА



Когда водительская или пассажирская дверь открыта, включается подножка с соответствующей стороны.



ЛАМПА ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (ЦЕНТР)



Эта лампа загорается при включении заднего фонаря.

Эта лампа освещает место для хранения на передней стороне.

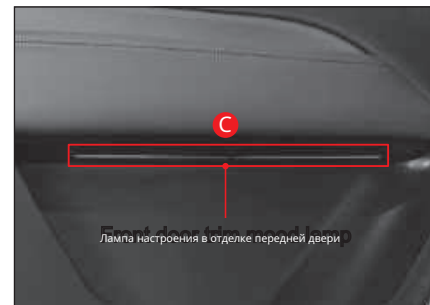
ЛАМПА ДВЕРНОЙ РУЧКИ



Эта лампа загорается при включении заднего фонаря.

Лампа мягко освещает ручку передней двери.

ЛАМПА НАСТРОЕНИЯ В САЛОНЕ*



Лампа настроения в отделке передней двери



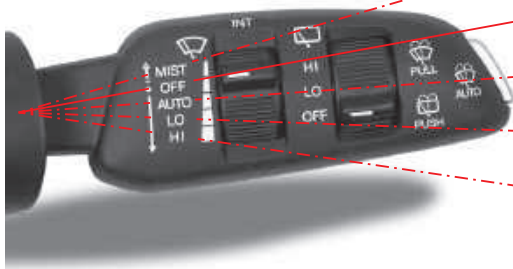
Лампа настроения на приборной панели
(Со стороны пассажира)

Эта лампа загорается при включении заднего фонаря.

Лампы настроения со стороны водителя и пассажира горят голубым цветом. Яркость этой лампы можно регулировать в 5 ступеней с помощью переключателя управления внутренней лампой настроения.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПЕРЕДНЕГО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ



ТУМАН

Если вы переместите переключатель стеклоочистителей в положение «MIST» и отпустите его, стеклоочистители ветрового стекла сработают один цикл очистки. Стеклоочистители будут работать постоянно, если переключатель удерживается в этом положении.

ВЫКЛЮЧЕННЫЙ

Дворники не работают.

АВТО

Работает автоматически в зависимости от скорости автомобиля и количества осадков.

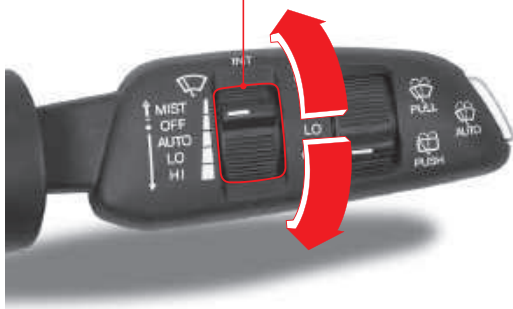
ЛО

Непрерывная чистка, медленная работа

ЗДРАВСТВУЙ

Непрерывная очистка, быстрая работа

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СКОРОСТИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ ПЕРЕДНЕГО СТЕКЛА



Выбрав положение AUTO, поверните переключатель вверх для высокой скорости и поверните переключатель вниз для низкой скорости.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Передний переключатель автоматического управления скоростью стеклоочистителя

Интервал скорости работы стеклоочистителей можно регулировать, поворачивая ручку управления вверх или вниз, когда переключатель стеклоочистителей находится в положении AUTO.

Быстрый: быстрый интервал

Медленный: медленный интервал

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

здравствуй

Стеклоочиститель заднего стекла работает на высокой скорости.

LO

Стеклоочиститель заднего стекла работает на малой скорости.

ВЫКЛЮЧЕННЫЙ

Стеклоочиститель заднего стекла прекращает работу.



Тяга лобового стекла и стеклоомывателя

Вытягивание выключателя менее чем на 6 секунд: стеклоочистители срабатывают однократно, омывающая жидкость распыляется

Вытягивание переключателя дольше 6 секунд: стеклоочистители срабатывают 3 раза с распылением омывающей жидкости

Стеклоочистители работают постоянно, пока переключатель нажат.

ПЕРЕДНЯЯ АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОМЫВАТЕЛЬ

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Когда вы нажимаете этот переключатель, когда переключатель переднего стеклоочистителя находится в положении «ВЫКЛ», омывающая жидкость распыляется, и стеклоочиститель автоматически срабатывает 4 раза. Затем жидкость снова распылится, и стеклоочиститель автоматически сработает 3 раза.



Когда переключатель полностью повернут, омывающая жидкость распыляется на стекло заднего стекла, и стеклоочиститель также работает. Когда переключатель опущен, он вернется в положение «OFF» и выключит стеклоочиститель и омыватель.

ДАТЧИК ДОЖДЯ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ*

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ



Скорость стеклоочистителя регулируется переключателем громкости, когда переключатель стеклоочистителя находится в положении АВТО, должным образом.



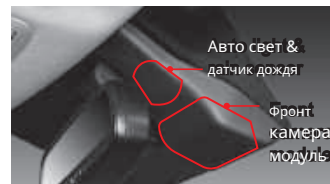
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Когда переключатель стеклоочистителя находится в положении «АВТО», стеклоочиститель сработает один раз при первом запуске двигателя. Это может привести к преждевременному износу щеток стеклоочистителя (особенно зимой). Поэтому, кроме дождливых дней, устанавливайте переключатель в положение «ВЫКЛ». Зимой следите за тем, чтобы щетки стеклоочистителей не замерзли и не прилипали к лобовому стеклу. В противном случае это может привести к повреждению двигателя стеклоочистителя.
- У Если вы используете стеклоочистители только при сухом стекле, это может привести к появлению царапин на стекле и преждевременному износу щеток стеклоочистителей. Используйте стеклоочиститель с омывателем, когда стекло высохнет.
- У Поверните переключатель стеклоочистителей в положение «ВЫКЛ» перед любой мойкой автомобиля, чтобы избежать нежелательного срабатывания дворников.
- У Когда не идет дождь, установите переключатель стеклоочистителей в положение «ВЫКЛ».

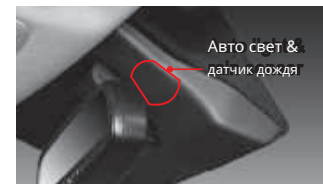
Когда переключатель стеклоочистителей находится в положении «АВТО» положение, этот датчик определяет количество осадков, включает стеклоочиститель и управляет прерывистыми интервалами стеклоочистителя.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДАТЧИК СВЕТА И ДОЖДЯ*

С модулем фронтальной камеры



Без модуля фронтальной камеры



Он контролирует скорость очистки, определяя количество капель дождя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда вы протираете ветровое стекло над датчиком влажной тканью, стеклоочиститель может внезапно сработать. Это может привести к серьезной травме. Убедитесь, что переключатель стеклоочистителей и ключ зажигания находятся в положении «OFF», когда они не используются.


УВЕДОМЛЕНИЕ


- У Когда переключатели света и стеклоочистителей находятся в положении «АВТО», фары включаются, если датчик дождя обнаруживает дождь. Фары остаются включенными в течение 3 минут после прекращения дождя.
- У Скорость дворников становится немного выше, когда достаточно темно, чтобы включить автоматическое освещение.
- У Когда ключ зажигания находится в положении «ON», стеклоочиститель автоматически срабатывает один раз, если переключатель стеклоочистителей переведен из положения «OFF» в положение «АВТО».

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНЫМ ЗЕРКАЛОМ ЗАДНЕГО ВИДА



1 Переключатель складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида

Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, нажмите правую часть переключателя вниз ().

Чтобы разложить наружное зеркало заднего вида, нажмите левую сторону переключателя вниз ().

2 Переключатель выбора зеркала

У «L»: зеркало со стороны водителя «R»:

У зеркало со стороны пассажира

3 Переключатель прицеливания

Отрегулируйте выбранное зеркало вверх, вниз, влево или вправо, нажимая соответствующие края переключателя, чтобы получить желаемый вид.

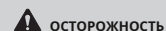
НАРУЖНОЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА С АВТОМАТИЧЕСКИМ НАКЛОНОМ ВНИЗ И ЗАДНИМ ХОДОМ*

Если рычаг селектора передач переводится в положение R, а переключатель выбора наружного зеркала заднего вида находится в левом или правом положении, наружное зеркало заднего вида будет наклонено вниз на установленный угол.

Если наружное зеркало заднего вида автоматически наклоняется вниз, оно автоматически возвращается в исходное положение при изменении положения переключателя выбора зеркала или при перемещении рычага селектора передач из положения R в другое положение.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Параметры АВТОМАТИЧЕСКОГО управления наклоном наружного зеркала заднего вида в обратном направлении (5 градусов, 4 градуса, 3 градуса, 2 градуса) можно выбрать в «Меню настроек пользователя > Функции для комфорта водителя > Угол наклона наружного зеркала заднего вида в обратном направлении». Угол наклона зеркала заднего вида со стороны водителя и пассажира можно настроить независимо друг от друга.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Интенсивное нажатие переключателя выбора зеркала может отключить работу зеркала.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Во избежание повреждения зеркальной поверхности не соскребите лед, когда зеркала замерзнут.

У Если замерзшие наружные зеркала заднего вида не двигаются, не пытайтесь сдвинуть их руками с чрезмерным усилием. В противном случае зеркала могут быть повреждены.

У Наружные зеркала заднего вида можно складывать и раскладывать даже после выключения двигателя.

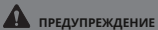
У Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не используйте наружные зеркала заднего вида при выключенном зажигании.

У Операция складывания зеркал недоступна, когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч. Однако доступна операция раскладывания.

У Не складывайте и не раскладывайте наружные зеркала заднего вида вручную. Это может привести к неисправности системы складывания зеркал.

У Зеркало не может выйти за пределы своего рабочего диапазона, но двигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Чтобы предотвратить повреждение двигателя, прекратите нажимать переключатель, когда зеркало находится в нужном положении.


У Если вы прямо распыляете воду под высоким давлением на электрическую наружных зеркал с дистанционным управлением, это может привести к некоторым неисправностям в системе зеркал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не наносите тонирующую пленку на дверные стекла передних сидений. В противном случае ваша видимость снизится.

Режим автоматического складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида

Когда переключатель складывания/раскладывания наружных зеркал заднего вида находится в нейтральном положении (не нажат ()), наружные зеркала заднего вида автоматически складываются при запираии дверей кнопкой запираии на РЕКЕС/Smart ключе (активирован противоугонный режим), а зеркала раскладываются при отпирании дверей (противоугонный режим деактивируется). Этот режим активируется следующим образом:

- Ключ РЕКЕС:

У При нажатии кнопки Lock/Unlock на ключе РЕКЕС

У При вставке ключа зажигания ключа РЕКЕС в замочную скважину для отпирания двери



- Умный ключ:

У При нажатии кнопки блокировки/разблокировки на смарт-ключе

У При касании кнопки блокировки/разблокировки на внешней ручке передней двери

У При вставке механического ключа смарт-ключа в замочную скважину для отпирания двери

УВЕДОМЛЕНИЕ

Режим автоматического складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида не будет работать, пока переключатель нажат в любом положении. (оставил () или же Правильно ())

ОСТОРОЖНОСТЬ

Режим автоматического складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида недоступен, если противоугонная система не включена.

у Двери запираются ключом РЕКЕС или аварийным ключом ключа SMART.


уОдна из дверей, включая заднюю дверь и капот двигателя, не закрыто полностью.

у Выключатель зажигания не установлен в положение ON (для автомобилей с ключом SMART).



Параметр



активация режима автоматического складывания/раскладывания

этот режим активируется при ненажатом переключателе складывания/складывания наружного зеркала заднего вида в нейтральном положении ().

деактивация of Авто Режим складывания/раскладывания

Этот режим отключается при нажатии переключателя складывания/раскладывания наружного зеркала заднего вида в любом положении (вправо () влево ()).

ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

Внутреннее зеркало заднего вида можно отрегулировать вверх, вниз или в сторону, чтобы обеспечить наилучший вид сзади.

ЕСМ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ФУНКЦИЯ РЕГУЛИРОВКИ)*



Внутреннее зеркало заднего вида можно отрегулировать вверх, вниз или вбок для получения наилучшего обзора.

Коэффициент отражения внутреннего зеркала заднего вида может автоматически регулироваться интенсивностью света от следующего транспортного средства, чтобы предотвратить ослепление водителя.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При следующих условиях функция автоматической защиты от бликов может работать неправильно.

УКогда задняя фара автомобиля не направляется непосредственно на датчик внутреннего зеркала заднего вида.

УКогда на заднем стекле темно

тонируемые стекла.

УКогда рычаг селектора передач находится в положении R автоматическая антибликовая функция будет отключена для обеспечения наилучшего заднего обзора.

УДля вашей безопасности никогда не регулируйте зеркало во время движения автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Электролит может вытечь, когда зеркало разбито. Не допускайте его попадания на кожу или в глаза. Если вы случайно попали в глаза, промойте их водой и обратитесь к врачу.

УВ целях безопасности отрегулируйте зеркало перед выездом из автомобиля.

РУЧНОЙ ТИП ВНУТРИ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА



Ручная настройка день/ночь

Вы можете вручную отрегулировать зеркало заднего вида, нажав или потянув за его регулировочный рычаг, чтобы избежать ослепления ночью из-за других транспортных средств, следующих за вами.

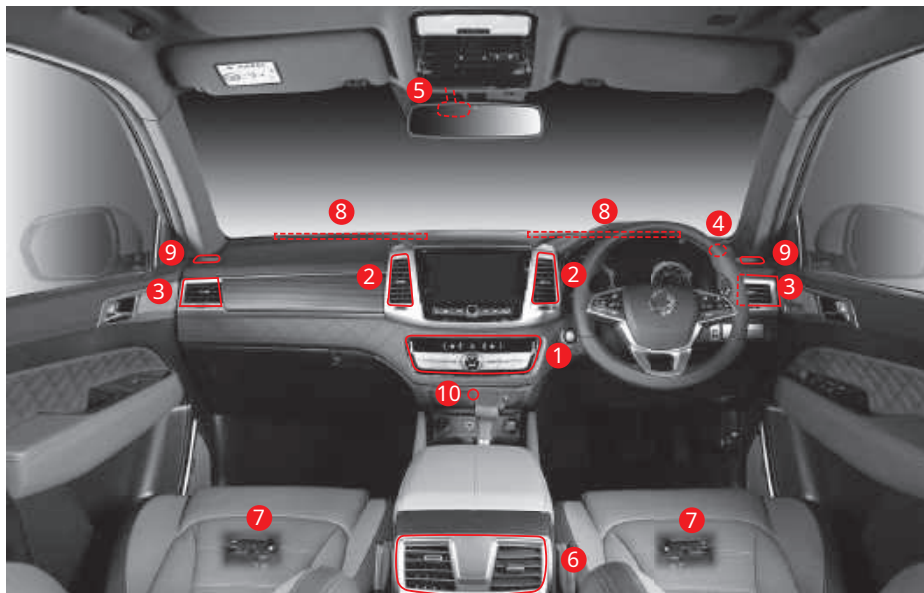
ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы не можете видеть заднюю часть своего автомобиля ночью, отрегулируйте зеркало заднего вида, взявшись за корпус зеркала и толкнув или потянув его под нужным углом, чтобы обеспечить четкий задний обзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях безопасности отрегулируйте зеркало перед выездом из автомобиля.

СИСТЕМА ОТОПИТЕЛЯ/КОНДИЦИОНЕРА ВОЗДУХА



1. Управление обогревателем и кондиционером
2. Вентиляционный центральный выход воздуха
3. Вентиляционный боковой выход воздуха
4. Датчик солнца
5. Датчик обнаружения запотевания лобового стекла

6. Выпускное отверстие заднего дефлектора
7. Задний воздуховод для ног (нижняя часть переднего сиденья)
8. Центральный выход воздуха дефростера
9. Боковой выход воздуха дефростера
10. Датчик температуры салона



- : Открытым
- ⊗ : Закрывать

Вы можете отрегулировать направление воздушного потока, перемещая рычаг управления направлением воздушного потока на воздуховыпускном отверстии.

Выпускные вентиляционные отверстия можно открывать или закрывать с помощью вентиляционного диска.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ


Не прикрепляйте такие предметы, как подстаканник, к выходящему направляющему ребру. Направляющий плавник может быть поврежден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

СПЕЦИФИКАЦИЯ ХЛАДАГЕНТА И МОЩНОСТЬ

Вещь		Наберите *А	Тип Б
Технические характеристики		R-1234yf	R134a
Вместимость	Одноместный кондиционер	520 ± 30 г	550 ± 30 г
	Двойной кондиционер	800 ± 30 г	850 ± 30 г

Наберите *А

  	
<ul style="list-style-type: none"> 고압으로 충전되어 있습니다. 정비요원만 정비하십시오. 반드시 정비지침서를 따르십시오. 가연성 냉매 (R-1234yf) 	<ul style="list-style-type: none"> High pressure refrigerant is charged. Service by qualified personnel only. See service manual. Flammable Refrigerant (R-1234yf) <p>88895-36003</p>
냉매: R-1234yf 주입량: 상온: 520 ± 30g / 듀얼: 800 ± 30g 오일: PAG(PS-D1 OR EDUHV); 다중/가습인 100cc(상온, 듀얼)	Refrigerant: R-1234yf Charge: Single: 520 ± 30g / Dual: 800 ± 30g Oil: PAG(PS-D1 OR EDUHV); Dual: 100cc (Single, Dual)

Тип Б

 WARNING  ВНИМАНИЕ  警告		
<ul style="list-style-type: none"> High pressure refrigerant is charged. Service by qualified personnel only. See service manual. 	<ul style="list-style-type: none"> Хладагент под высоким давлением. Обслуживание должно проводиться только квалифицированными персоналом. Информация в руководстве по эксплуатации. 	<ul style="list-style-type: none"> 以高压充灌者 有維修資格者方可維修 請參考維修手冊 <p>88895-36012</p>
Refrigerant: R-134a Charge: Single: 550 ± 30g / Dual: 850 ± 30g Oil: PAG(PS-D1 OR EDUHV); Dual: 100cc (Single, Dual)	Хладагент: R-134a Объем: Single: 550 ± 30g / Dual: 850 ± 30g Масло: PAG(PS-D1 OR EDUHV); Dual: 100cc (Single, Dual)	制冷剂: R-134a 充入量: 单级: 550 ± 30g / 双级: 850 ± 30g 润滑油: PAG(PS-D1 OR EDUHV); Dual: 100cc (单级, 双级)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если вы спите во время работы кондиционера или обогревателя со всеми закрытыми окнами, вы можете задохнуться насмерть из-за отсутствия вентиляции. Когда вы включаете кондиционер или обогреватель, чаще проветривайте помещение.
 - У Продолжительная работа в режиме рециркуляции может привести к тому, что в салоне станет душно, а окна запотеют. Не используйте режим рециркуляции в течение длительного периода времени.
 - У При попадании выхлопных газов существует опасность отравления угарным газом. Обязательно вернуться в режим свежего воздуха после прохождения зоны дыма или испарений.
- У Никогда не оставляйте ребенка или человека с ограниченными возможностями одних в автомобиль с включенным кондиционером или обогревателем в жаркую или холодную погоду. Ребенок или инвалид могут быть в серьезной опасности из-за жары и нехватки кислорода.
- У Хладагент легко воспламеняется, что может привести к пожару из-за утечки газа или статического электричества, поэтому будьте очень осторожны при обращении с хладагентом (R-1234yf).

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОТОПЛИТЕЛЬ/КОНДИЦИОНЕР*



1. Дисплей индикатора работы

A. Заданная температура со стороны водителя

B. Индикатор качества обслуживания

C. Индикатор скорости вентилятора

D. Индикатор AUTO обогревателя

E. Установленная температура со стороны пассажира

2. Переключатель антиобледенителя

3. Выключатель нагревателя стекла

4. Переключатель контроля температуры со стороны водителя

5. Переключатель SYNC (для синхронизации с заданной температурой со стороны водителя)

6. Переключатель режима антиобледенителя/педали

7. Переключатель режима вентиляции

8. АВТО переключатель

9. Переключатель контроля температуры со стороны пассажира

10. Переключатель режимов рециркуляции/свежего воздуха

11. Ножной переключатель режимов

12. Переключатель режима «Вент/нога»

13. Задний переключатель кондиционера (только DUAL A/C на 7 человек)

14. Регулятор скорости вентилятора

15. Переключатель кондиционера

16. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ

РАБОТА ОТОПИТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЯ КОНДИЦИОНЕРОМ

ВКЛ/ВЫКЛ ОБОГРЕВАТЕЛЯ И КОНДИЦИОНЕРА

1. Нажав переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (1) включает систему климат-контроля. Система включается с возобновлением предыдущего состояния.
2. Повторное нажатие на переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (1) выключает систему



УВЕДОМЛЕНИЕ

Если вы нажмете другой переключатель управления, не нажимая сначала нагреватель и переключатель включения кондиционера, можно будет управлять температурой и режимом распределения воздуха, но вентилятор останется выключенным. (кроме кнопки SYNC)

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ/ПАССАЖИРА

Нажмите переключатель регулировки температуры со стороны водителя (1) для установки температуры со стороны водителя.

- У Использование этого переключателя с индикатором SYNC () ON одновременно изменяет температуру со стороны пассажира.
- У С помощью этого переключателя заданную температуру можно изменить с шагом 0,5°C.



НЕЗАВИСИМЫЙ КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ

1. Нажмите переключатель SYNC () или переключатель контроля температуры со стороны пассажира (2).
2. Индикатор SYNC () выключен.
3. В этом случае установка температуры со стороны водителя и переднего пассажира регулируется независимо.

СИНХРОНИЗАЦИЯ С ТЕМПЕРАТУРОЙ СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ

1. Нажмите переключатель SYNC (1).
2. Индикатор SYNC () выключен.
3. Настройка температуры как со стороны водителя, так и со стороны переднего пассажира контролируется регулятором температуры со стороны водителя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Если температура установлена на LO

- Система автоматически устанавливается на включение кондиционера, режим вентиляции, режим рециркуляции.

У Если температура установлена на HI

- Система автоматически настраивается на выключение кондиционера, ножной режим, режим подачи свежего воздуха.

АВТОКОНТРОЛЬ

Используйте эту функцию при работающем двигателе.

1. Если переключатель АВТО () загорается индикатор на переключателе.
2. Установите требуемую температуру с помощью переключателя регулировки температуры ().

УВЕДОМЛЕНИЕ

Скорость вентилятора и режим распределения воздуха регулируются автоматически, в зависимости от заданной температуры, температуры в помещении и температуры наружного воздуха.

Нажатие переключателя рециркуляции/свежего воздуха, регулятор скорости вентилятора, воздух переключатель режима распределения, переключатель кондиционера или переключатель антиобледенителя в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме деактивирует АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим, и система устанавливается в ручной режим. (Индикатор на переключателе AUTO гаснет.)



РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Используйте эту функцию при работающем двигателе. 1.

Нажмите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ ().

2. Установите требуемую температуру с помощью переключателя регулировки температуры ().

3. Поверните диск скорости вентилятора () для регулировки количества воздушного потока.

4. Нажмите переключатель режима распределения воздуха, чтобы выбрать направление воздушного потока.

5. Нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха () для выбора источника воздуха.

6. Нажмите переключатель кондиционера () для использования кондиционера.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Нажатие переключателя AUTO в ручном режиме переключает систему климат-контроля в режим AUTO, а функции климат-контроля управляются автоматически в зависимости от заданной температуры.





1 Переключатель рециркуляции/

свежего воздуха

При нажатии этого переключателя загорается индикатор на переключателе, и система переходит в режим рециркуляции.

Повторное нажатие на этот переключатель выключает индикатор и переключает систему в режим подачи свежего воздуха.

2 Регулятор скорости вентилятора

Количество воздушного потока можно регулировать, поворачивая диск скорости вращения вентилятора. Относительный расход воздуха отображается на дисплее индикатора работы () при повороте диска по часовой стрелке/против часовой стрелки.

3 Переключатель кондиционера

При нажатии этого переключателя загорается индикатор на переключателе и включается кондиционер.

Повторное нажатие на этот переключатель выключает индикатор и выключает кондиционер.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не используйте режим рециркуляции в течение длительного периода времени. Это может вызвать головную боль, сонливость и запотевание окон из-за нехватки кислорода.
- У При попадании выхлопных газов существует опасность отравления угарным газом. Используйте режим рециркуляции во время движения в пыльных условиях и переключайтесь обратно на режим свежего воздуха, как только покинете эти зоны.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВОЗДУХА

С помощью этого переключателя вы можете выбрать направление потока воздуха. Загорается индикатор нажатого переключателя.



<p>1</p>	<p>Воздух направляется в сторону лобового стекла и окон дверей. Если вы нажмете переключатель антиобледенителя, система автоматически переключится в режим подачи свежего воздуха и включится кондиционер.</p>
<p>2</p>	<p>Воздух направляется к ногам, лобовому стеклу, дверным стёклам.</p>
<p>3</p>	<p>Воздух направляется к стопам. (режим по умолчанию при нагреве)</p> <p>УВЕДОМЛЕНИЕ</p> <p>В этом режиме часть воздуха поступает на ветровое стекло и дверные стекла, чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла.</p>
<p>4</p>	<p>Воздух направляется к лицу. (режим по умолчанию при охлаждении)</p>
<p>5</p>	<p>Воздух направляется к лицу и стопам.</p>

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВА СТЕКЛА

- У Нажатие на этот переключатель включает нагревательный элемент стекла на 12 минут (индикатор горит).
- У Нажмите переключатель еще раз, чтобы остановить работу (индикатор ВЫКЛ.). Используйте этот переключатель для осушения воздуха в помещении или разморозки.
- У При повторном нажатии переключателя в течение 10 минут после завершения его первого рабочего цикла (12 минут) нагревательный элемент стекла будет включен примерно на 6 минут.
- У Индикатор на выключателе загорается, когда нагревательный элемент используется.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Элемент обогрева стекла активируется только при работающем двигателе. При нажатии выключателя обогревателя стекол одновременно включаются элементы обогрева заднего стекла, ветрового стекла и наружных зеркал заднего вида.



КАК ОСУШИТЬ ВЛАЖНОСТЬ ОКОННОГО СТЕКЛА

1. Нажмите переключатель антиобледенителя () (индикатор горит).
2. Поверните диск скорости вентилятора () из положения ВЫКЛ.
3. Чтобы быстро удалить запотевание стекла, установите регулятор скорости вращения вентилятора () в положение высокой скорости.
4. Чтобы удалить запотевание с внешней стороны стекла, установите высокую температуру.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Для предотвращения запотевания лобового стекла рекомендуется установить переключатель рециркуляции/свежего воздуха () в режим свежего воздуха.

Нажав переключатель антиобледенителя () включает кондиционер, переводит систему в режим свежего воздуха и выбирает скорость вентилятора (по крайней мере, 1-я скорость вентилятора). Повторное нажатие на этот переключатель возвращает систему в исходное состояние.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Учрезмерное использование кондиционера с распределением воздуха в пешем режиме, режим размораживания/ножки или режим размораживания создает более высокую разницу между внутренней и наружной температурой. Эта разница температур вызывает запотевание лобового стекла снаружи. В этом случае используйте щетки стеклоочистителя, чтобы немедленно убрать запотевание с ветрового стекла, и измените режим распределения воздуха на режим вентиляции (в сторону лица), чтобы свести к минимуму разницу температур.

У Не забудьте удалить любые посторонние материалы, такие как снег и листья, с воздухозаборников, чтобы избежать запотевания окон, особенно зимой и летом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В дождливую или очень влажную погоду лобовое или передние боковые стекла запотевают даже при включенном кондиционере. Если окна запотевшие, управлять автомобилем опасно из-за плохой видимости спереди и сбоку. В этом случае нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха, чтобы выбрать источник свежего воздуха, и выберите режим обогревателя для распределения воздуха, чтобы направлять воздух на ветровое стекло.

AQS (СИСТЕМА КАЧЕСТВА ВОЗДУХА)

AQS (система качества воздуха) блокирует вход свежего воздуха, чтобы предотвратить попадание вредных газов, если концентрация вредных газов в воздухе превышает указанное значение.

При снижении концентрации вредных газов ниже заданных значений система автоматически переключается в режим подачи свежего воздуха.

Индикатор качества обслуживания

При первом запуске двигателя загорается индикатор AQS (1) загорится индикатор рециркуляции воздуха (2) в течение 40 секунд. В это время AQS прогревается и его функция не работает.

При обнаружении опасных веществ в наружном воздухе в режиме АВТО система переключается в режим рециркуляции. В это время индикатор AQS (3) и индикатор (4) на переключателе рециркуляции/приточного воздуха (5) включены.

AQS блокирует проникновение опасных веществ, таких как NO, NO₂, SO₂, CO, с концентрацией выше контрольного значения. Он не может защитить автомобиль от запаха.



Условия деактивации

- У Источник воздуха выбирается вручную нажатием переключателя рециркуляции/свежего воздуха.
- У Заданная температура со стороны водителя устанавливается на «LO (самая низкая)», «HI (самая высокая)».
- У АВТОМАТИЧЕСКИЙ обогреватель активирован (АВТОМАТИЧЕСКИЙ обогреватель имеет приоритет над AQS).
- У Переключатель режимов обогревателя и обогревателя/педали нажат.
- У Кнопка ON/OFF нажимается для выключения системы климат-контроля.

Включение/отключение AQS

Как установить

Нажмите и удерживайте переключатель рециркуляции/свежего воздуха (1) и одновременно нажмите кнопку OFF (2) 5 раз в течение 3 сек. (Индикатор АВТО (3) + индикатор рециркуляции/свежего воздуха (4) мигает в течение 3 сек.)

Как отключить

Нажмите и удерживайте переключатель рециркуляции/свежего воздуха (1) и одновременно нажмите кнопку OFF (2) 5 раз в течение 3 сек. (Индикатор АВТО (3) мигает в течение 3 сек.)

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вождение в городской местности или загрязненной местности в течение длительного времени необходимо, существует риск скопления влаги в салоне из-за длительной работы AQS. Из-за этой накопленной влаги может активироваться АВТОМАТИЧЕСКИЙ антизапотеватель, что приведет к деактивации системы AQS.

У Активация AQS может происходить с задержкой или вообще не срабатывать в зависимости от условий движения.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОБОГРЕВА

Если внутренняя сторона ветрового стекла запотевает во время работы отопителя или кондиционера, система АВТОМАТИЧЕСКОГО обдува удаляет влагу со стекла, чтобы гарантировать оптимальную видимость из соображений безопасности.

При обнаружении влаги на стекле загорается индикатор АВТООБОГРЕВАТЕЛЯ () загорается, указывая на то, что влага со стекла удаляется автоматически.

Чем выше влажность, тем выше уровень работы АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя. Например, если рабочий уровень 1 не помогает, рабочий уровень последовательно переключается с уровня 2 на уровень 4 до тех пор, пока влажность не будет контролироваться должным образом.

Уровень 1 — выбор источника воздуха изменен на режим свежего воздуха. Уровень 2 — кондиционер включен

Уровень 3 - Режим оттаивания (воздух направляется на ветровое стекло) Уровень 4

- Увеличение скорости вращения вентилятора (режим удаления леса)

Включение/отключение АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя

Как отключить

Нажмите и удерживайте переключатель антиобледенителя () и кратковременно нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ () 5 раз в течение 3 сек. (Индикатор на переключателе антиобледенителя мигает в течение 3 секунд.)

Как установить

Нажмите и удерживайте переключатель антиобледенителя () и кратковременно нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ () 5 раз в течение 3 сек. (индикатор АВТООобогрева () мигает в течение 3 сек.)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

уНажатие переключателя рециркуляции/воздушного потока для включения рециркуляции Режим куляции во время работы АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя снижает эффект от запотевания. Для обеспечения максимальной видимости не нажимайте переключатель рециркуляции/нагнетания воздуха во время работы АВТОМАТИЧЕСКОГО обогревателя.

У **Никогда не снимайте крышку датчика на верхней стороне ветрового стекла. Датчик АУТО обнаружения тумана может быть поврежден при снятии крышки.**

КЛАСТЕРНЫЙ ИОНИЗАТОР

Кластерный ионизатор вырабатывает ионы, используя высокое напряжение, когда система климат-контроля активирована (обогреватель и кондиционер) при работающем двигателе для подавления переносимых по воздуху микробов, бактерий и запахов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Ионизатор активируется только при работающем двигателе автомобиля.

РУЧНОЙ ОТОПИТЕЛЬ/КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

Вы можете отрегулировать поток воздуха или включить/выключить обогреватель/кондиционер с помощью диска скорости вентилятора ().

С помощью регулятора температуры () для регулировки температуры и выбора режима распределения воздуха (, , ,) по желанию можно заставить поддерживать приятную внутреннюю обстановку.



1. Переключатель антиблэднителя

2. Выключатель нагревателя стекла

3. Регулятор скорости вентилятора

4. Переключатель кондиционера

5. Регулятор температуры

6. Переключатель рециркуляции/свежего воздуха

7. Переключатель режима антиблэднителя/педали

8. Переключатель MAX A/C

9. Переключатель режима вентиляции

10. Переключатель режима «Вент/нога»

11. Ножной переключатель режимов

12. Индикатор положения циферблата (для индикации текущего положения циферблата)

Работа отопителя/кондиционера

Используйте эту функцию при работающем двигателе.

1. Отрегулируйте расход воздуха, поворачивая регулятор скорости вентилятора (1).
2. Поверните ручку регулировки температуры (2), чтобы установить желаемую температуру в помещении.
3. Нажмите переключатель выбора режима (3, 4, 5, 6, 7) для выбора желаемого режима распределения воздуха.
4. Нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха (8) для выбора источника.
5. Нажмите переключатель кондиционера (9) для использования кондиционера.

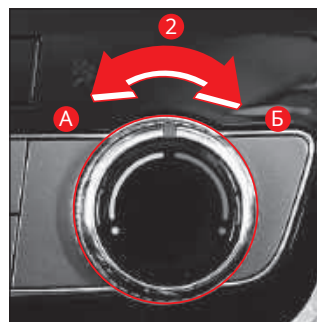
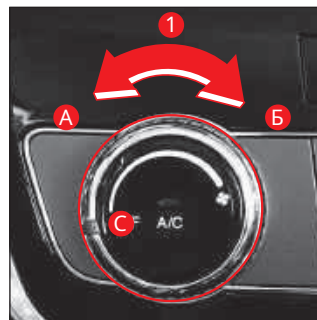
Индикатор на каждом переключателе загорается при нажатии переключателя. Нажатие переключателя с включенным индикатором включает тор, означающий, что соответствующая функция деактивирована.

Индикатор на переключателе рециркуляции/свежего воздуха горит, когда выбран режим рециркуляции.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Поворачивая регулятор скорости вентилятора (1) без рабочего выключателя кондиционера (9) не включает кондиционер. Он только изменяет количество воздуха, проходящего через выпускные отверстия.



контроль температуры
ард (A) уменьшает
эратуру и поворот
ард (B) увеличивает
возбуждение.



1 Переключатель антиобледенителя

Используйте этот переключатель для быстрого размораживания при включенном зажигании.

При нажатии переключателя обогревателя (1) включается индикатор на переключателе, и режим распределения воздуха изменяется таким образом, что воздух направляется на ветровое стекло и дверные стекла. В это время активируется кондиционер и выбор источника воздуха установлен на режим свежего воздуха.

Чтобы отменить функцию обогревателя, нажмите любой переключатель режима распределения воздуха или переключатель MAX A/C.

2 Переключатель рециркуляции/свежего воздуха

При нажатии этого переключателя загорается индикатор на переключателе, и система переходит в режим рециркуляции.

Повторное нажатие на этот переключатель выключает индикатор и переключает систему в режим подачи свежего воздуха.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У **Не используйте режим рециркуляции в течение длительного времени. Это может вызвать головную боль, сонливость и запотевание окон из-за нехватки кислорода.**

У **При попадании выхлопных газов существует опасность отравления угарным газом. Используйте режим рециркуляции во время движения в пыльных условиях и переключайтесь обратно на режим свежего воздуха, как только покинете эти зоны.**

3 Переключатель МАКС. кондиционера

Если переключатель MAX A/C (3) нажат во время работы отопителя и кондиционера, система работает следующим образом:

1) Кондиционер включен

2) Режим рециркуляции

3) Режим вентиляции

4) Поддерживайте заданную температуру перед входом

УВЕДОМЛЕНИЕ

1. Когда система переходит в режим MAX A/C, у

Кондиционер остается включенным, рециркуляция воздуха, режим вентиляции, вентилятор и шкала температуры остаются в состоянии перед переходом в режим МАКС.

2. MAX A/C активируется, когда: у

Регулятор вентилятора в положении (от уровня 1 до уровня 7), регулятор температуры повернут в положение ОХЛАЖДЕНИЕ (синий) (от уровня 1 до уровня 7) и нажата кнопка макс.

3. MAX A/C отключается, когда: у

Работают все кнопки, кроме макс. кондиционера, аварийной световой сигнализации и обогревателя заднего стекла.

У Диск вентилятора переведен в положение «ВЫКЛ» или регулятор температуры в положение «Горячий» (красное положение, от 8 до 16 скоростей).

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВОЗДУХА

С помощью этого переключателя вы можете выбрать направление потока воздуха. Загорается индикатор нажатого переключателя.



	<p>1 Воздух направляется к ногам, лобовому стеклу, дверным стёклам.</p>
	<p>2 Воздух направляется к лицу. (режим по умолчанию при охлаждении)</p>
	<p>3 Воздух направляется к лицу и стопам.</p>
<p>УВЕДОМЛЕНИЕ</p> <p>В этом режиме часть воздуха поступает на ветровое стекло и дверные стекла, чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла.</p>	

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВА СТЕКЛА

- У Нажатие на этот переключатель включает нагревательный элемент стекла на 12 минут (индикатор горит).
- У Нажмите переключатель еще раз, чтобы остановить работу (индикатор ВЫКЛ.). Используйте этот переключатель для осушения воздуха в помещении или разморозки.
- У При повторном нажатии переключателя в течение 10 минут после завершения его первого рабочего цикла (12 минут) нагревательный элемент стекла будет включен примерно на 6 минут.
- У Индикатор на выключателе загорается, когда нагревательный элемент используется.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Элемент обогрева стекла активируется только при работающем двигателе. При нажатии выключателя обогревателя стекол одновременно включаются элементы обогрева заднего стекла, ветрового стекла и наружных зеркал заднего вида.



Как осушить внутреннюю сторону оконного стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя (1). (Индикатор (2) НА)
2. Поверните диск скорости вентилятора (3) в положении ВЫКЛ вправо.
3. Установите желаемую температуру с помощью переключателя регулировки температуры (4).
4. Чтобы быстро удалить запотевание стекла, установите регулятор скорости вращения вентилятора (5) в положение высокой скорости.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для предотвращения запотевания лобового стекла рекомендуется установить переключатель выбора источника воздуха (6) на режим забора свежего воздуха.

Как осушить внешнюю сторону оконного стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя (1).
2. Поверните диск скорости вентилятора (2) в положении ВЫКЛ вправо.
3. Поверните переключатель контроля температуры (3) в положение высокой температуры.
4. Чтобы быстро удалить запотевание стекла, установите регулятор скорости вращения вентилятора (4) в положение высокой скорости.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если вы нажмете переключатель антиобледенителя (1), свежий воздух поступает при включенном кондиционере.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У продолжительное использование кондиционера в ножном режиме, вентиляция/ножка режим или режим антиобледенителя может привести к запотеванию внешней стороны ветрового стекла из-за разницы температур. В этом случае используйте щетки стеклоочистителя, чтобы немедленно убрать запотевание с ветрового стекла, и измените режим распределения воздуха на режим вентиляции (в сторону лица), чтобы свести к минимуму разницу температур.

У Не забудьте удалить любые посторонние материалы, такие как снег и листья, с воздухозаборников, чтобы избежать запотевания окон, особенно зимой и летом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В дождливую или очень влажную погоду лобовое или передние боковые стекла запотевают даже при включенном кондиционере. Если окна запотевшие, управлять автомобилем опасно из-за плохой видимости спереди и сбоку. В этом случае нажмите переключатель рециркуляции/свежего воздуха, чтобы выбрать источник свежего воздуха, и выберите режим обогревателя для распределения воздуха, чтобы направлять воздух на ветровое стекло.

ЗАДНИЙ КОНДИЦИОНЕР* (ДВОЙНОЙ КОНДИЦИОНЕР)

РАБОТА ЗАДНЕГО КОНДИЦИОНЕРА ВОЗДУХА

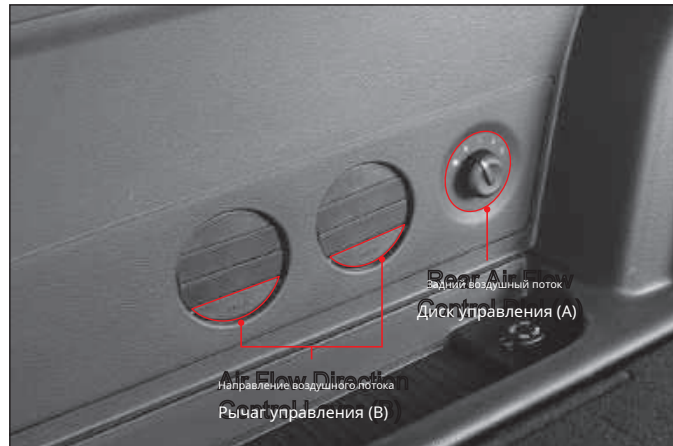


Задний переключатель кондиционера

р



2. Поверните ручку управления задним потоком воздуха (А) в любое положение (1 – 3) из положения «0».
3. Отрегулируйте направление воздушного потока с помощью рычага управления направлением потока. (Б).



Задний воздушный поток
Диск управления (А)

Направление воздушного потока
Рычаг управления (В)

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если переключатель заднего кондиционера на передней панели управления выключен, кондиционер заднего воздуха не работает, даже если вращается диск управления задним потоком воздуха. Однако воздух поступает из-за работы вентилятора.

Задний кондиционер предназначен только для охлаждения воздуха. Это не включить функцию нагрева воздуха.

УДАЛЕНИЕ ЗАТУМАНИВАНИЯ И РАЗМОРАЖИВАНИЯ

Внутри лобового стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя.
2. Отрегулируйте скорость вентилятора с помощью регулятора скорости вращения вентилятора.
3. Чтобы быстро удалить влагу со стекла, установите кнопку скорости вентилятора в положение высокой скорости.
4. Для предотвращения запотевания стекол рекомендуется установить переключатель выбора источника воздуха в режим забора свежего воздуха.

За пределами ветрового стекла

1. Нажмите переключатель антиобледенителя.
2. Отрегулируйте скорость вентилятора с помощью регулятора скорости вращения вентилятора.
3. Чтобы быстро удалить иней со стекла, установите кнопку скорости вентилятора в положение высокой скорости.
4. Установите переключатель контроля температуры в горячее положение.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При нажатии на этот переключатель оттаивания кондиционер включается автоматически, и система выбирает режим забора свежего воздуха.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Удлинная работа кондиционера в двухуровневом режиме оттаивания может привести к запотеванию наружных стекол из-за большой разницы температур внутри и снаружи автомобиля. В этом случае измените поток воздуха на режим забора свежего воздуха и установите малую скорость вращения вентилятора.

Уособенно зимой или летом, чтобы избежать запотевания стекол, повторно переместите лубые препятствия, такие как снег или листья, на воздухозаборниках.

Автоматический обогреватель и кондиционер

Переключатель антиобледенителя



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда идет дождь и очень влажно, у вас может быть запотевание на лобовом стекле и окнах. Туман закроет вам обзор во все окна и может создать опасную ситуацию. Чтобы предотвратить запотевание стекол, рекомендуется установить переключатель выбора источника воздуха в режим забора свежего воздуха.

МУЛЬТИМЕДИА

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



- У Распознавание голоса включается/выключается.
- У В режиме Apply CarPlay — работает Siri.
- У В режиме Android Auto — работает Google Voice.

РЕЖИМ

- У Кратковременное нажатие кнопки при выключенной аудиосистеме включает систему.
- У Аудиорежим меняется при каждом нажатии переключателя MODE.



СТРЕМИТЬСЯ

СТРЕМИТЬСЯ

На медиаэкране

- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к предыдущей/следующей песне
- У Переключатель SEEK, нажатый вверх/вниз и удерживаемый: воспроизводит текущий трек и показывает список предыдущих/следующих песен

Использование медиаплеера, отличного от медиаэкрана у

- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к следующей/предыдущей песне
- У Переключатель SEEK, нажатый вверх/вниз и удерживаемый: воспроизводит текущий трек и показывает список следующих/предыдущих песен

На экране радио

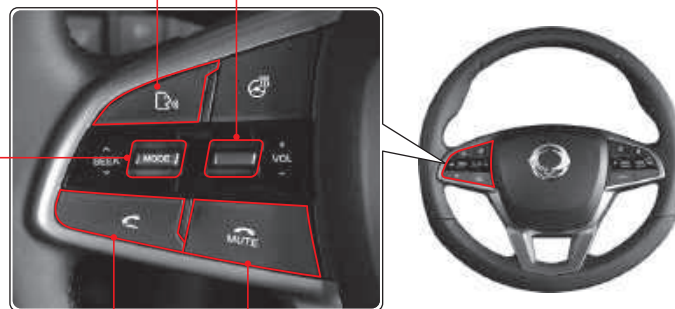
- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к предыдущей/следующей сохраненной станции
- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: поиск следующей/предыдущей станции

Использование другого радиоплеера, отличного от медиаэкрана у

- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: переход к предыдущей/следующей сохраненной станции
- У Нажатие переключателя SEEK вверх/вниз: поиск следующей/предыдущей станции



Увеличивает/уменьшает громкость



Bluetooth громкая связь

Переключатель вызова, используемый для громкой связи Bluetooth с мобильным телефоном.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Более подробную информацию об аудиосистеме и системе громкой связи Bluetooth см. в отдельном Руководстве по эксплуатации аудиосистемы.

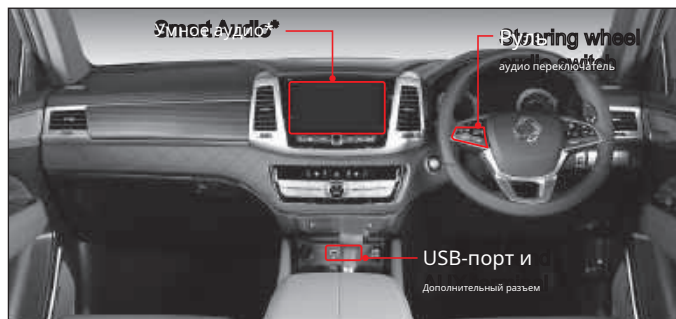
НЕМОЙ

- У При нажатии и удерживании переключателя аудиосистема (AV) выключается.
- У Кратковременное нажатие переключателя при включенной аудиосистеме выключает все звуковые выходы. Чтобы возобновить вывод звука, снова нажмите переключатель.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В данном руководстве пользователя содержится информация о функциях, общих для всех аудиомоделей. Подробную информацию об аудиосистеме, установленной в вашем автомобиле, см. в отдельном руководстве по эксплуатации.

УМНОЕ АУДИО*



Аудиосистема Smart имеет 8-дюймовую сенсорную панель и блок переключателей аудиосистемы на рулевом колесе. К этой системе можно подключить внешнее устройство с помощью разъема USB (для iPod) и разъема AUX. Система также поддерживает SD-карту (для воспроизведения музыки)/камеру заднего вида/камеру кругового обзора, Bluetooth, Android Auto (для Android), carplay (для iPhone).

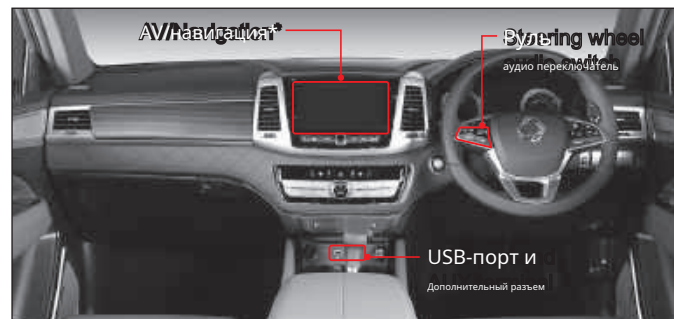
Воспроизведение AV через разъем AUX не поддерживается.

Информация о текущем режиме и мультимедиа (название, время воспроизведения), отображаемая на интеллектуальном аудиодисплее, может отображаться на комбинации приборов.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У В целях безопасности во время вождения воспроизводится только голос без видео. (видео воспроизводится снова, когда автомобиль останавливается)
- У Slot SD CARD поддерживает только звуковые данные, SD CARD может не предоставляться.

АВ/НАВИГАЦИЯ*



AV/навигационная система имеет 9,2-дюймовую сенсорную панель и блок переключателей аудиосистемы на рулевом колесе. К этой системе можно подключить внешнее устройство с помощью разъема USB (для iPod) и разъема AUX. Система также поддерживает SD-карту (для навигации)/камеру заднего вида/камеру кругового обзора, Android Auto (для Android), Carplay (для iPhone). Воспроизведение AV через разъем AUX не поддерживается.

Текущий режим, мультимедийная информация (название, время воспроизведения) и пошаговая навигационная информация, отображаемая на AV/навигационной панели, отображаемой на комбинации приборов.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не используйте AV/навигационную систему в течение длительного времени, когда двигатель не работает. Это может привести к полной разрядке аккумулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УПромотр видео с включенным DMВ за рулем запрещен
по закону из соображений безопасности.

У Для безопасного вождения остановите автомобиль в безопасном месте, когда вам нужно управлять AV/навигационной системой.

СЛОТЫ ДЛЯ МУЛЬТИМЕДИА



Вы можете подключить внешнее аудиоустройство, включая MP3-плеер, CDP, USB-накопитель и iPod (устройство хранения мультимедийных файлов), к автомобилю, чтобы воспроизводить музыкальные файлы или видеофайлы через аудиосистему автомобиля.

АНТЕННА



Если аудиосистема включена, антенна принимает следующие радиоволны.

Для автомобилей с интеллектуальной аудиосистемой: GPS (GNSS), радиосигнал
Для автомобилей с AV/навигацией: GPS (GNSS), радиосигнал

РУЛЬ

НАКЛОН РУЛЕВОГО КОЛЕСА / ТЕЛЕСКОПИРОВАНИЕ



Нажмите на рычаг блокировки/разблокировки рулевого колеса (1) Наклонять (2) или телескоп (3) руль. Установите рулевое колесо в желаемое положение и заблокируйте его, потянув рычаг вверх.

Удерживайте и подвигайте рулевое колесо, чтобы проверить, зафиксировано ли оно на месте.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не поворачивайте рулевое колесо до упора влево или вправо более 10 секунд при работающем двигателе. Это может привести к перегрузке системы рулевого управления с усилителем и повреждению системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у Не регулируйте рулевое колесо во время движения автомобиля. Всегда регулируйте рулевое колесо на неподвижном автомобиле.
- у Перед началом движения убедитесь, что рулевое колесо заблокировано.

РОГ



Нажмите кнопку звукового сигнала на рулевом колесе, чтобы прозвучал звуковой сигнал.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Звук клаксона может напугать пешеходов. Используйте только при необходимости.

ПОДОГРЕВ РУЛЕВОГО КОЛЕСА*



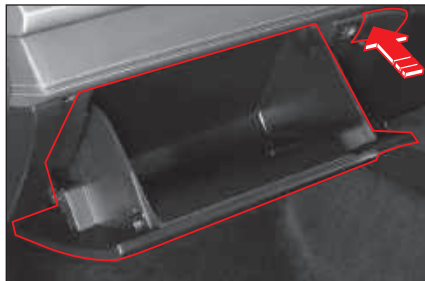
Нажатие этого переключателя при работающем двигателе включает индикатор на комбинации приборов и активирует встроенный обогреватель рулевого колеса. Повторное нажатие переключателя выключает индикатор и обогреватель. Состояние переключателя сохраняется даже после выключения и включения зажигания.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не прикрепляйте вспомогательную ручку к рулевому колесу. Это может повредить нагревательный элемент в рулевом колесе и помешать безопасному вождению.

ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

БАРДАЧОК



Бардачок открывается при нажатой кнопке. Используйте его для хранения предметов и т. д.

УВЕДОМЛЕНИЕ

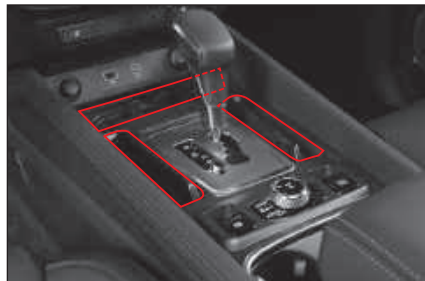
Лампа перчаточного ящика загорается при открытии перчаточного ящика при включенном заднем фонаре.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Езда с открытой крышкой перчаточного ящика может привести к травме в случае аварии или внезапной остановки. Держите крышку перчаточного ящика закрытой во время вождения.

У Не храните легковоспламеняющиеся материалы, такие как зажигалки, в перчаточном ящике или других местах. В жаркую погоду он может взорваться и вызвать пожар.

ПЕРЕДНИЙ ХРАНЕНИЕ

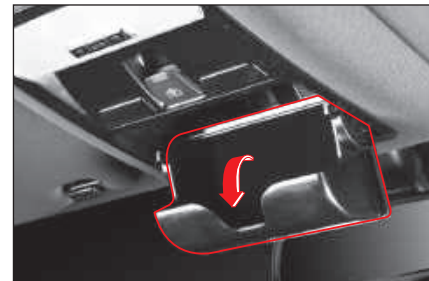


Переднее отделение для хранения расположено под передней центральной панелью. Вы можете использовать его для мелких предметов.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Остерегайтесь падения предметов или прерывания управления рычагом селектора передач.

ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ СОЛНЦЕЗАЩИТНЫХ ОЧКОК



Нажмите на центр крышки, чтобы открыть крышку, и нажмите на нее, чтобы закрыть.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если крышка держателя останется открытой во время движения, она может заблокировать зеркало заднего вида. Кроме того, это может привести к травме в случае аварии или внезапной остановки. Всегда закрывайте крышку после использования

ЯЩИК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КОНСОЛИ



Поднимите крышку отсека для хранения консоли, нажав на ручку блокировки.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Во избежание возможной кражи не оставляйте ценные вещи в отсеке для хранения.
 - У Не храните предметы, которые могут быть повреждены или издавать шум, так как они могут перемещаться в отсеке во время движения.
- У Не храните легковоспламеняющиеся материалы а также прикуриватель в консольной коробке или другом месте. В жаркую погоду они могут взорваться и вызвать пожар.

ДВЕРНАЯ КАРТА КАРМАН



Сюда можно положить различные предметы, включая карты, книги или журналы.

Бутылки для воды или напитков можно хранить в лотке для бутылок.

КАРМАН НА СПИНКЕ СИДЕНЬЯ

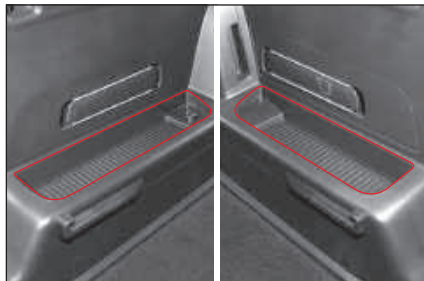


Этот карман подходит для тонких предметов, таких как карты, журналы, газеты.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не храните ножницы, ножи или другие предметы неподходящего размера в кармане спинки сиденья. Эти предметы могут стать причиной травм в случае резкого торможения или столкновения.

ЗАДНИЙ ЯЩИК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ



Задние вещевые ящики расположены в левой/правой нижней части багажного отделения для хранения мелких предметов.

БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

БУНКЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ



Вещевой отсек в задней правой части багажного отделения может вместить некоторые предметы.

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК И ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ БИЛЕТОВ (СТОРОНА ВОДИТЕЛЯ)



Солнцезащитный козырек

Откиньте солнцезащитный козырек вниз (1) для защиты от солнца (спереди, слева).

Поверните солнцезащитный козырек в сторону сиденья водителя, чтобы защитить его от солнца с левой стороны. Вытяните удлинитель солнцезащитного козырька для увеличения охвата (вдоль) (2).



Держатель билета

Билеты и карты можно хранить.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Регулировка солнцезащитного козырька или использование зеркала или держателя билета на солнцезащитном козырьке во время вождения может привести к аварии, поскольку отвлекает ваше внимание или блокирует обзор.

Отрегулируйте и используйте солнцезащитный козырек, когда **автомобиль не на ходу.**

ТУМБЕЛЬНОЕ ЗЕРКАЛО И ЛАМПА*



Косметическое зеркало и лампа

Поверните солнцезащитный козырек вниз и откройте крышку, чтобы открыть зеркало, после чего загорится лампа.

ПЕРЕДНИЙ ПОДСТАКАННИК/ЗАДНИЙ ПОДСТАКАННИК И ПОДЛОКОТНИК

ПЕРЕДНИЙ ПОДСТАКАННИК



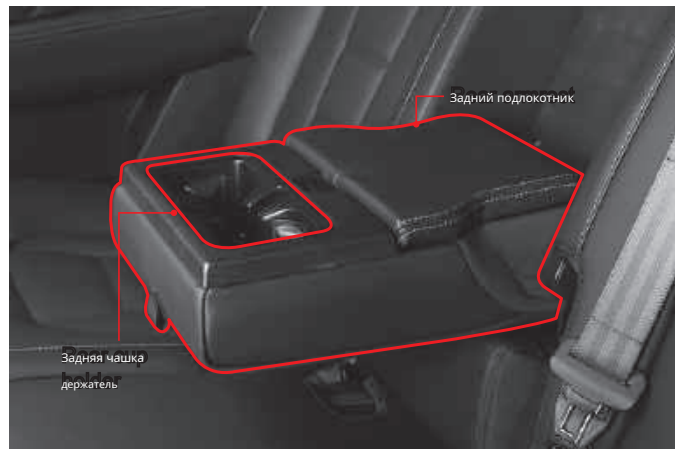
Подстаканник расположен перед центральной консолью.

ОСТОРОЖНОСТЬ

у Когда автомобиль резко тормозит или трогается с места, жидкость может проливаться.

у **Опасность ожога! Не ставьте чашку с горячим напитком в подстаканник.**

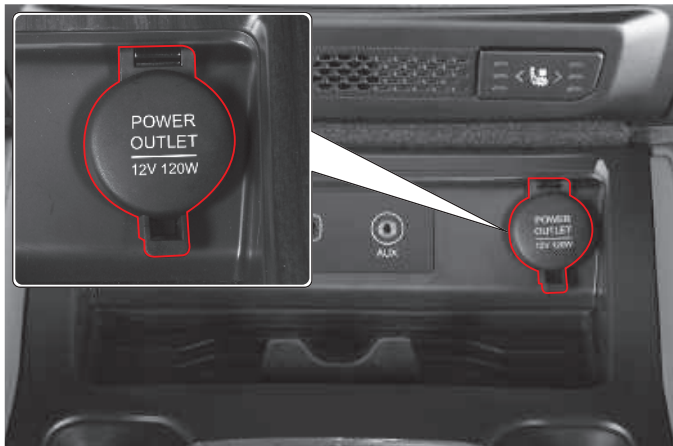
ЗАДНИЙ ПОДСТАКАННИК И ПОДЛОКОТНИК



Опустите задний подлокотник. В подстаканник можно поставить чашку, банку для напитков, переносную пепельницу.

РОЗЕТКА

ФРОНТ

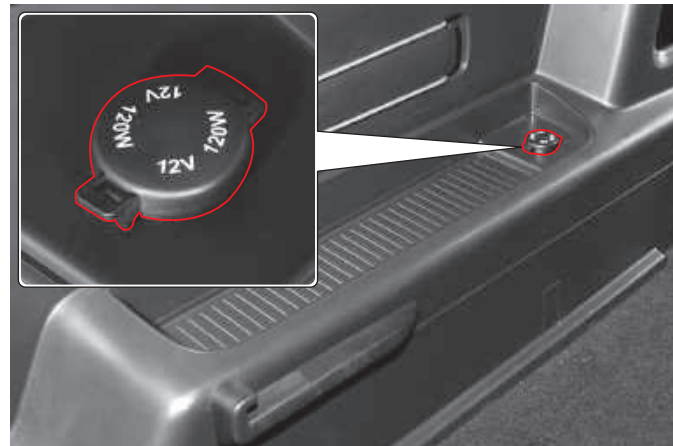


Установлена дополнительная розетка для дополнительных электрических устройств. Эта розетка подает питание, когда ключ зажигания находится в положении «ACC» или «ON».

ОСТОРОЖНОСТЬ

Держите крышку розетки питания закрытой, если она не используется. Электрические неисправности могут возникнуть, если внутрь попадают какие-либо предметы, кроме штепсельной вилки или воды. Это предотвратит засорение розетки или короткое замыкание.

ЗАДНИЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Для дополнительных электрических устройств вы должны использовать эту розетку. Если вы переделаете проводные линии автомобиля и оставите провода свободно свисать, это может привести к аварии, например пожару.
- У Соблюдайте номинальную мощность 12В-120Вт.
- У Не вставляйте палец в розетку. Это может привести к поражению электрическим током.
- У Батарея может разрядиться, если используется розетка. Чрезмерно, когда двигатель не работает.

ЗАЖИГАЛКА



Чтобы включить прикуриватель, нажмите на него до упора. Когда он нагревается, он автоматически выдвигается и готов к использованию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

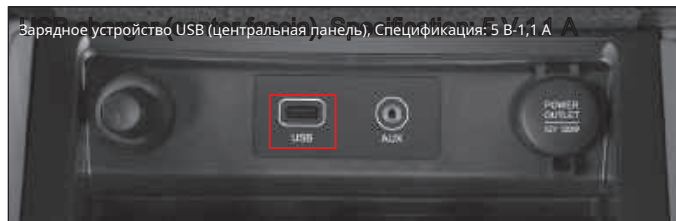
- У Если прикуриватель не выдвигается автоматически через 30 секунд, существует опасность перегрева. В этом случае вытащите его и обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для устранения проблемы.
- У Вставление пальца в розетку прикуривателя может привести к ожогам или поражению электрическим током.
- У Корпус прикуривателя сильно нагревается, когда он полностью заряжен. Прикосновение или падение на незащищенную кожу может вызвать ожоги. Падение горячей зажигалки может привести к повреждению автомобильного сиденья или даже вызвать пожар.
- УИспользуйте только оригинальный прикуриватель в прикуривателе. шок. Во избежание поражения электрическим током и возгорания никогда не используйте никакие другие электрические устройства, такие как бритва, пылесос или кофейник.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не стучите по прикуривателю сильно, чтобы почистить. Это может повредить катушку.

USB

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО USB



Вы можете заряжать свои смартфоны или планшеты с помощью этого порта.

- У Подключите USB-кабель, подключенный к вашему устройству, к порту зарядки USB при работающем двигателе.
- У Зарядное устройство USB, расположенное со стороны центральной консоли, имеет индикатор, но он загорается при включенном ACC.
- У Зарядное устройство USB, расположенное по центру лицевой панели, не имеет индикатора. Чтобы следить за ходом зарядки, следите за дисплеем вашего устройства.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Использование этого порта для зарядки устройства при выключенном зажигании может ускорить разрядку аккумулятора автомобиля.
- У Не допускайте попадания инородных тел или влаги в гнездо зарядного устройства USB. В противном случае зарядное устройство USB может быть повреждено.
- У **Не подключайте к этому порту устройство с потребляемым током выше 2,1 А.**
- У Запуск двигателя или резкое изменение напряжения с помощью устройства, подключенного к розетке, может привести к повреждению изделия. Поэтому подсоединяйте устройство только после включения зажигания и отключайте устройство до **ВЫКЛЮЧЕНИЯ ЗАЖИГАНИЯ**.
- У Неправильное подключение зарядного кабеля к зарядному устройству USB может привести к повреждению предохранителя автомобиля или подключенного устройства из-за короткого замыкания.
- У **Скорость зарядки зависит от типа устройства, совместимость, зарядный кабель и другие условия автомобиля.**

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ ИНВЕРТОРА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА*



Выключатель питания инвертора переменного тока*

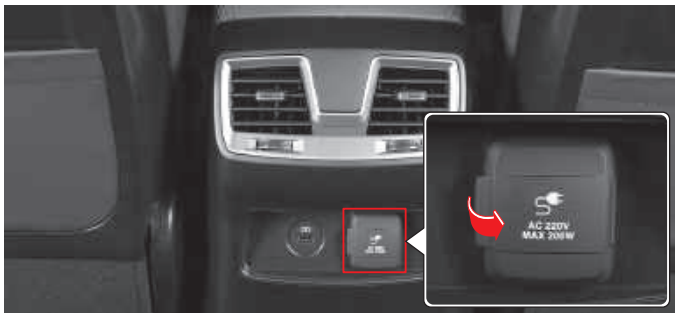
При нажатии этого переключателя при запущенном двигателе или включенном зажигании загорается контрольная лампа и подается напряжение 220 В. Повторное нажатие переключателя выключает индикаторную лампу и инвертор.

Выключатель сохраняет свое состояние, даже если зажигание выключается и снова включается.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Всегда запускайте двигатель, чтобы использовать инвертор переменного тока, и отключайте его от сети после использования. Аккумулятор может разрядиться, если вы используете его при остановленном двигателе или при включении электроприбора в розетку в течение длительного времени.
- У При использовании инвертора переменного тока в закрытом или непроветриваемом помещении существует риск отравления выхлопными газами. Держите двигатель на холостом ходу в хорошо проветриваемом месте и хорошо проветривайте салон.

ИНВЕРТОР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА



Инвертор переменного тока 220 В (110 В)

Это цифровая система преобразования энергии, которая преобразует электричество постоянного тока 12 В, выдаваемое автомобилем, в переменное напряжение 220 В (110 В) и позволяет вам использовать простые электроприборы, такие как ноутбук, зарядное устройство для сотового телефона, фонари, телевизор.

После включения инвертора переменного тока откройте крышку розетки и подключите провод от электроприбора при запущенном двигателе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Не обращать внимания на инвертор переменного тока очень опасно когда он не используется.

У Всегда соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности, чтобы предотвратить серьезные травмы:

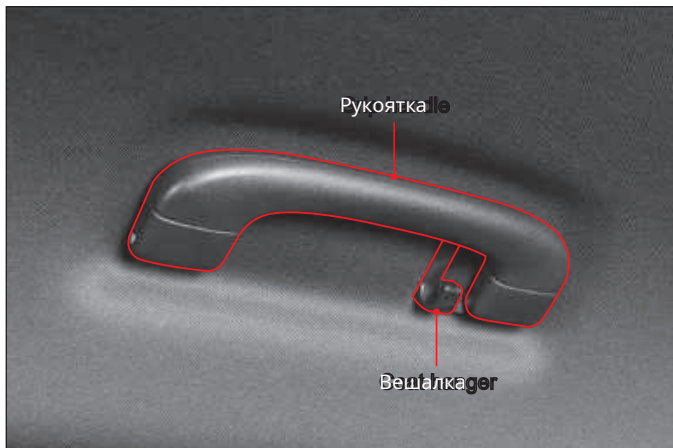
- Не используйте электроприборы, использующие горячую воду. (например, электрический чайник, тостер и утюг)
- Не кладите посторонние предметы в инвертор переменного тока и не прикасайтесь к нему руками. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не позволяйте ребенку прикасаться к инвертору переменного тока.
- Не прикасайтесь к инвертору мокрыми руками. В противном случае это может привести к поражению электрическим током и серьезным телесным повреждениям.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У** Некоторое электронное оборудование с потребляемой мощностью меньше номинальной мощности инвертора может работать неправильно:
 - Электроприборы, которым требуется большой ток при запуске
 - Измерительное оборудование, которое должно обрабатывать точные данные
 - Блок, который нуждается в стабильном электроснабжении.
- У** Закрывайте крышку инвертора переменного тока, когда инвертор переменного тока не используется.
- У** Всегда запускайте двигатель, чтобы использовать инвертор переменного тока, и отключайте его от сети после использования. Аккумулятор может разрядиться, если вы используете его при остановленном двигателе или при включении электроприбора в розетку в течение длительного времени.
- У** Не подключайте к сети электроприбор с потребляемой мощностью более 200 Вт (220 В) [150 Вт (110 В)].
- У** Когда вы подключаете неподходящий электроприбор, который вызывает чрезмерный шум электромагнитных волн, следует соблюдать осторожность, так как шум исходит от аудиосистемы (или системы AV), а смарт-ключ и электрические системы автомобиля могут выйти из строя.
- У** Не используйте неисправный электроприбор. Это может привести к повреждению инвертора переменного тока и электрических систем автомобиля.
- У** Не используйте более двух электроприборов и приспособлений. рассказы одновременно.
- У** Когда входное напряжение инвертора переменного тока становится низким, Светодиодный индикатор мигает, и инвертор переменного тока автоматически выключается. Он будет работать нормально, когда напряжение снова повысится.
- У** Когда смарт-ключ находится рядом с инвертором переменного тока, он может плохо работать из-за электромагнитной волны от инвертора переменного тока.

РУЧКА С ВЕШАЛКОЙ

РУЧКА С ВЕШАЛКОЙ (ПОТОЛОК)



Сверху со стороны водителя и заднего сиденья есть поручни. На ручке заднего сиденья есть вешалка для одежды.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Не вешайте тяжелую ткань. Это может привести к повреждению вешалок и потолка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вешайте предметы, кроме ткани. Если боковая подушка безопасности сработает в результате аварии или удара, предметы могут привести к повреждению автомобиля или травмам.

РУКОЯТКА (В-СТОЙКА)



На передней стороне заднего сиденья есть ручка для удобного захвата.

ХАРАКТЕРИСТИКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

БАГАЖНАЯ СЕТКА* (БЕЗ БАГАЖНОЙ ДОСКИ)



Любые незакрепленные предметы можно надежно уложить с помощью багажной сетки. Прикрепите сетку к багажному отделению.

ОСТОРОЖНОСТЬ

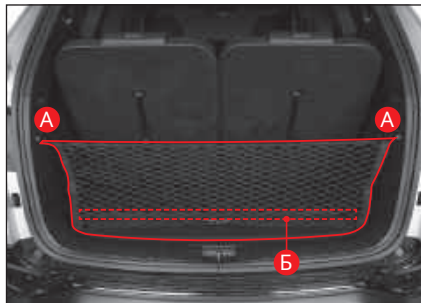
убольшие или тяжелые предметы могут повредить сеть.

у Не храните хрупкие предметы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возвратная сила эластичной ленты может привести к травме. Надежно держите ленту, когда зацепите сетку за петлю отсека.

БАГАЖНАЯ СЕТКА



Багажная сетка предназначена для предотвращения выпадения каких-либо предметов из багажного отделения.

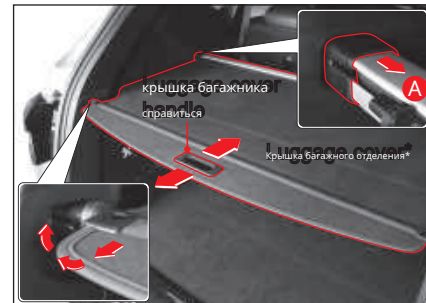
-  крепление на крючок
-  Фиксация на липучке

ОСТОРОЖНОСТЬ

угромоздкий или тяжелый предмет может вызвать повреждения багажной сетки или невозможно предотвратить выпадение через багажную сетку.

уОбязательно возьмитесь за багажную сетку рукой при фиксации. Его отталкивающая сила может привести к травме.

у Не используйте багажную сетку с изношенной или поврежденной эластичной частью, включая фиксированную часть.



Верхняя крышка багажного отсека используется для предотвращения проверки наличия груза и его состояния снаружи.

Установка:

1. Вставьте багажную полку в паз в кузове автомобиля, прижав оба конца крышки к () направлению.
2. Положение крепления крышки багажника можно изменить в зависимости от угла наклона спинки заднего сиденья.
3. Потяните за ручку крышки и задвиньте крышку багажника в паз.

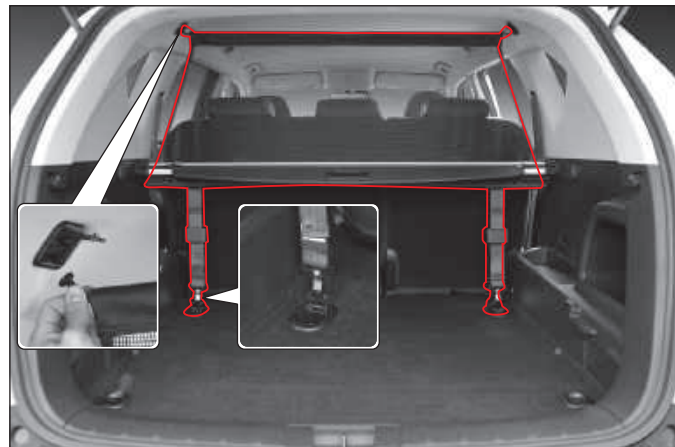


ОСТОРОЖНОСТЬ

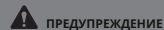
У Не пытайтесь изменить монтажное положение с помощью экран багажного отделения выдвинут. Это может привести к повреждению экрана.

У Не применяйте принудительную регулировку наклона спинки заднего сиденья с установленной полкой багажного отделения. Это может повредить крышку багажника.

БАРЬЕРНАЯ СЕТКА* (БЕЗ БАГАЖНОЙ ДОСКИ)



Эта сетка предотвращает выбрасывание предметов из багажного отделения в салон в случае аварии.



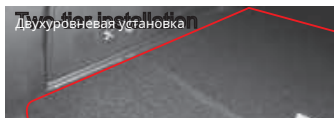
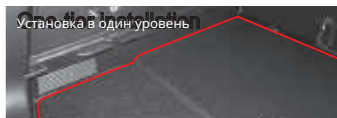
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Никогда не перевозите пассажиров в зоне за барьерной сеткой. Не загружайте груз выше барьерной сетки.

У То, что вы используете барьерную сетку, не означает, допускается перегрузка.

У Загрузка тяжелых предметов или подвешивание тяжелых предметов к сетке может повредить сетку.

БАГАЖНАЯ ДОСКА



Багажная полка разделена на 2 части и возможна одноярусная или двухъярусная установка в зависимости от использования.

УВЕДОМЛЕНИЕ

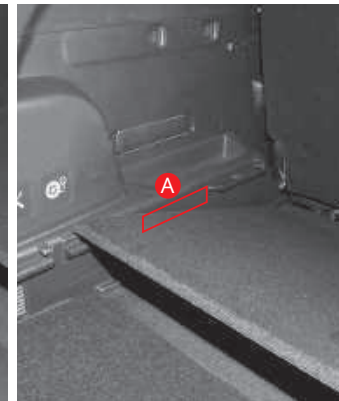
Вы можете установить багажную полку в двухуровневую конструкцию, как показано на рисунке выше, и равномерно отрегулировать высоту пола при складывании задних сидений.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Положите багажную полку на пол для использования в следующих случаях:

- у Перевозка тяжеловесных грузов весом более 60 кг; это может привести к повреждению багажного отделения в зависимости от условий движения.
- у Груз, который может соскользнуть в сторону во время движения; это может привести к повреждению багажной доски.



Для переключения между одноярусной и двухъярусной укладкой используйте центральный паз (A) крепежной детали для двухъярусной установки, как показано на рисунке выше.

БАГАЖНИК НА КРЫШЕ



Если у автомобиля есть багажник на крыше, вы можете загружать вещи сверху вашего автомобиля.

При погрузке укладка на транспортном средстве не должна повреждать автомобиль, а также не мешать работе люка (для автомобилей с люком).

Используйте любое вспомогательное оборудование для погрузки, например, тележку, с учетом состояния автомобиля и безопасности.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для их защиты рекомендуется положить ткань или подушки между багажным отделением и крышей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Если люк на крыше установлен, не устанавливайте багажник на крыше. **Грузы, которые могут помешать открытию люка.**

У Следующая спецификация представляет собой максимальный вес при загрузке груза или багажа.

У Багажник на крыше: 100 кг (220 фунтов), равномерно распределенный

У Загрузка груза или багажа, превышающего спецификации, на багажник на крыше может привести к повреждению автомобиля.

У Когда вы перевозите большие предметы, никогда не позволяйте им висеть над задней или боковой частью автомобиля.

У **Чтобы предотвратить повреждение или потерю груза во время вождения, часто проверяйте, надежно ли закреплены багажник и груз.**

У Всегда управляйте автомобилем с умеренной скоростью.

У Погрузка груза или багажа на багажник сверх нормы может привести к ухудшению устойчивости вашего автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При погрузке груза на багажник над автомобилем, оборудованным люком, будьте осторожны, чтобы не нарушить работу люка.

СИСТЕМА КОМФОРТ II

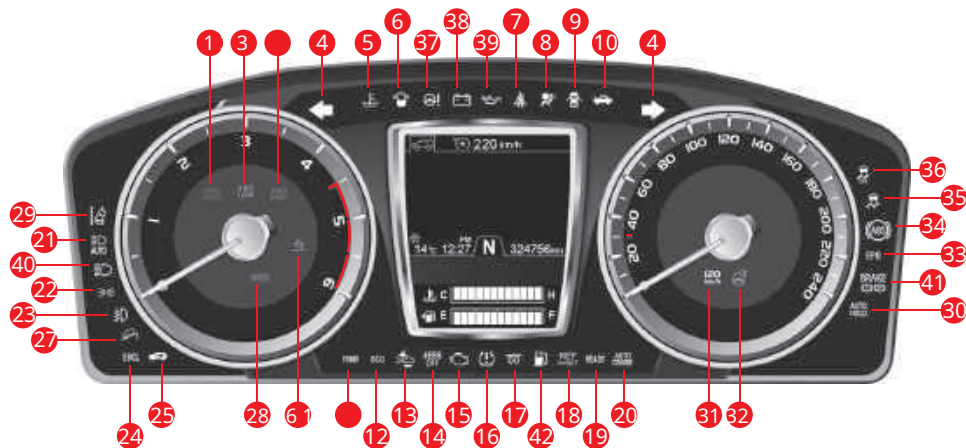
Приборный щиток..... 5-2 Приборы и
окно дисплея.....5-4 Сигнальные лампы и
индикаторы.....5-9 ЖК-дисплей (главное
меню).....5-22 Сообщения на ЖК-
дисплее5-33 Всплывающее сообщение на
ЖК-дисплее.....5-50

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ПРИБОРНЫЙ ЩИТОК

* Эта цифра представлена только в качестве примера. Некоторые детали изображения могут не соответствовать фактическому расположению вашего автомобиля.

СТАНДАРТНЫЙ КЛАСТЕР

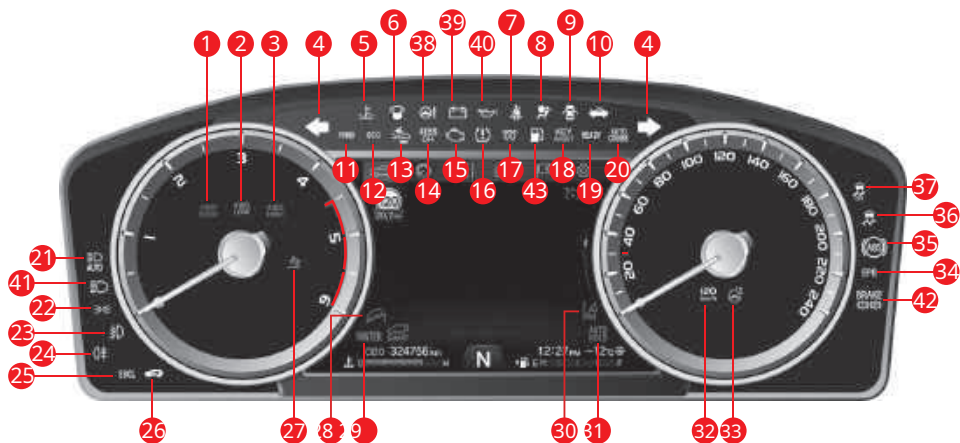


1. Сигнальная лампа 4WD CHECK
2. Индикатор 4WD LOW
3. Индикатор 4WD HIGH
4. Сигнал поворота/сигнальная лампа аварийной сигнализации
5. Контрольная лампа перегрева двигателя.
6. Сигнальная лампа водоотделителя
7. Контрольная лампа ремня безопасности.
8. Контрольная лампа подушки безопасности
9. Сигнализатор незакрытой двери.
10. Индикатор открытого капота.
11. Индикатор режима мощности (только GSL)
12. ЭКО (только GSL)
13. Сигнальная лампа AEB5
14. Индикатор выключения AEB5
15. Контрольная лампа ПРОВЕРКА ДВИГАТЕЛЯ

16. Глобальная сигнальная лампа
17. Индикатор прогрева
18. Индикатор проверки смарт-ключа
19. Индикатор готовности автоматического круиза
20. Индикатор включения автоматического круиза
21. Индикатор HBAS
22. Индикатор включения подсветки
23. Индикатор включения передних противотуманных фар
24. Сигнальная лампа ESCL
25. Сигнальная лампа иммобилайзера/смарт-ключа
26. Контрольная лампа мочевины
27. Индикатор включения HDC/сигнальная лампа
28. Индикатор зимнего режима
29. Индикатор выхода из полосы движения/сигнальная лампа
30. Индикатор/сигнальная лампа AUTO HOLD

31. Индикатор превышения скорости (только GSL)
32. Индикатор обогрева руля.
33. Контрольная лампа EPB
34. Сигнальная лампа ABS
35. Контрольная/сигнальная лампа ESP ON
36. Индикатор отключения ESP
37. Контрольная лампа SSPC
38. Индикатор зарядки
39. Сигнализатор давления масла в двигателе.
40. Индикатор дальнего света
41. Сигнальная лампа тормоза
42. Сигнализатор низкого уровня топлива
- 34+41. сигнальная лампа EBD

НАДЗОРНЫЙ КЛАСТЕР



1. Сигнальная лампа 4WD CHECK
2. Индикатор 4WD LOW
3. Индикатор 4WD HIGH
4. Сигнал поворота/сигнальная лампа аварийной сигнализации
5. Контрольная лампа перегрева двигателя.
6. Сигнальная лампа водоотделителя
7. Контрольная лампа ремня безопасности.
8. Контрольная лампа подушки безопасности
9. Сигнализатор незакрытой двери.
10. Индикатор открытого капота.
11. Индикатор режима мощности (только GSL)
12. ЭКО (только GSL)

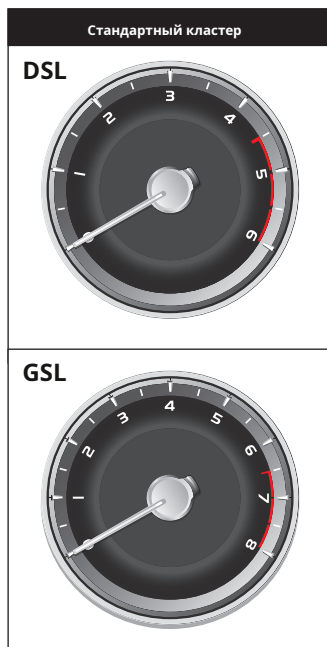
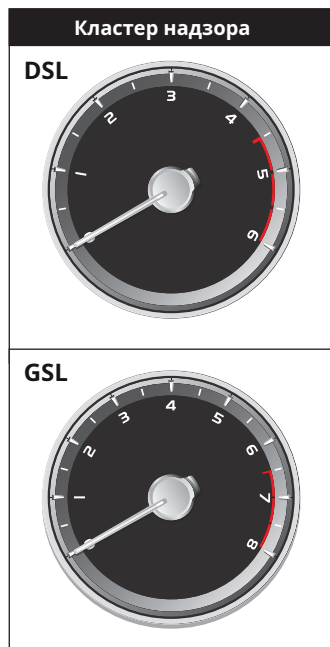
13. Сигнальная лампа AEBS
14. Индикатор выключения AEBS
15. Контрольная лампа ПРОВЕРКА ДВИГАТЕЛЯ
16. Глобальная сигнальная лампа
17. Индикатор прогрева
18. Индикатор проверки смарт-ключа
19. Индикатор готовности автоматического круиза
20. Индикатор включения автоматического круиза
21. Индикатор HBAS
22. Индикатор включения подсветки
23. Индикатор включения передних противотуманных фар
24. Индикатор включения заднего противотуманного фонаря
25. Сигнальная лампа ESCL

26. Индикатор иммобилайзера/смарт-ключа
27. Контрольная лампа мочевины
28. Индикатор включения НДС/сигнальная лампа
29. Индикатор зимнего режима
30. Индикатор выхода из полосы движения/ сигнальная лампа
31. Индикатор/сигнальная лампа AUTO HOLD
32. Индикатор превышения скорости (только GSL)
33. Индикатор обогрева руля.

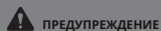
34. Контрольная лампа EPB
35. Сигнальная лампа ABS
36. Контрольная/сигнальная лампа ESP ON
37. Индикатор отключения ESP
38. Контрольная лампа ССПС
39. Индикатор зарядки
40. Сигнализатор давления масла в двигателе.
41. Индикатор дальнего света
42. Сигнальная лампа тормоза
43. Сигнализатор низкого уровня топлива
- 35+42. сигнальная лампа EBD

ДАТЧИКИ И ДИСПЛЕЕ

ТАХОМЕТР



Тахометр показывает скорость двигателя в оборотах в минуту. Умножьте 1000 на текущее число, тогда это будет текущее число оборотов двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не запускайте двигатель в красной зоне. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

СПИДОМЕТР



Спидометр показывает скорость автомобиля в километрах в час (км/ч) или милях в час (MPH).

120
km/h

Индикатор превышения скорости (только GCC)

Сначала звучит предупреждающий сигнал 5 раз.

ПРИМЕЧАНИЕ



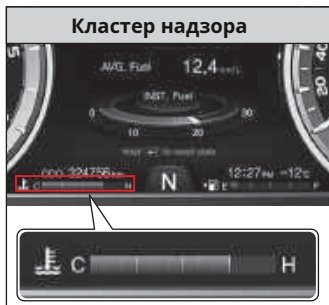
Спидометр-км/ч

На основе стандартного кластера



Спидометр-MPH

С



Указатель температуры показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

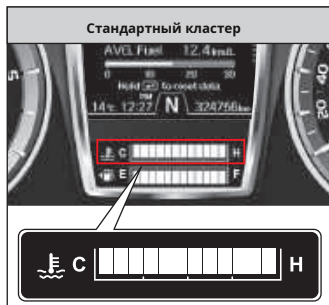
Если манометр выходит за пределы нормального рабочего диапазона в сторону отметки «Н», указывает на перегрев двигателя, который может повредить двигатель. Дайте двигателю остыть.



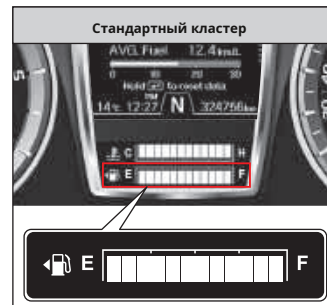
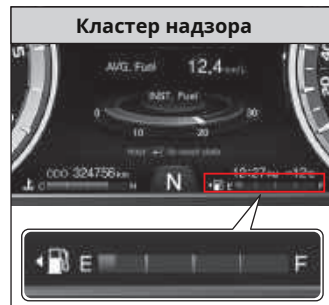
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель перегрет, дальнейшая эксплуатация автомобиля может серьезно повредить двигатель.

В



Ф

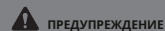


Этот датчик показывает уровень топлива, оставшегося в топливном баке.

Зарпавляйте топливный бак до того, как стрелка указателя достигнет отметки «Е».

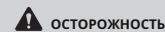
Датчик может слегка смещаться во время торможения, поворота, ускорения или движения вверх или вниз по склону.

☛ : Этот символ указывает на то, что горловина топливного бака находится на левой сторона автомобиля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда глушите двигатель перед заправкой.



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Используйте только указанное топливо и дизельное топливо с низким содержанием серы. В противном случае двигатель может быть серьезно поврежден.
- У Если вы используете топливо неподходящего качества или добавляете в топливный бак неподходящие топливные присадки, двигатель и каталитический нейтрализатор могут быть серьезно повреждены.
- У Не управляйте автомобилем при низком уровне топлива. В противном случае каталитический нейтрализатор может быть поврежден из-за неполного сгорания.

ОДОМЕТР



Общее расстояние, пройденное автомобилем, отображается в километрах.

Максимальное количество километров составляет 999999 км.

Одометр всегда отображается в нижней части дисплея.

ИНДИКАТОР РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ



- У Для автомобилей с автоматической коробкой передач отображается текущее положение рычага переключения передач.
- У Для автомобилей с механической коробкой передач индикатор загорается только при переключении передач или при нахождении рычага переключения передач в положении R.
- У Для ручного режима автомобилей с автоматической коробкой передач или автомобилей с механической коробкой передач оптимальная точка переключения указана стрелкой в зависимости от скорости автомобиля и состояния оборотов.

ИНДИКАТОР ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Кластер надзора



Стандартный кластер



Автоматическая коробка передач

Этот индикатор показывает текущее положение шестерни. В обычном режиме: P, R, N, D

Индикация передач в режиме «М»: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

П : Парковка	1 : 1-я передача
Р : Реверс	2 : 2-я передача
Н : нейтральный	3 : 3-я передача
D : Вождение (7A/T)	4 : 4-я передача
(1~7-я передача)	5 : 5-я передача
Вождение (6A/T)	6 : 6-я передача
(1~6-я передача)	7 : 7-я передача

Индикатор момента переключения передач

Индикатор точки переключения передач — это дополнительная функция, указывающая оптимальную точку переключения для экономии топлива. Для работы этой функции необходимо ручное переключение передач в соответствии с дорожными условиями и условиями вождения.



У Механическая коробка передач: указывает точку переключения 3-й (целевой) передачи, которая является оптимальным диапазоном переключения при движении на 1-й или 2-й передаче.

У 6A/T Автоматическая коробка передач (режим M): указывает точку переключения 4-й передачи (целевой), которая является оптимальным диапазоном переключения при движении на 3-й передаче.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во время движения на 1-7 передачах без переключения передач в автомобиле с автоматической коробкой передач (режим M) коробка передач может автоматически переключаться на более высокую передачу для защиты системы, если обороты двигателя становятся высокими.



У Механическая коробка передач: указывает точку переключения 3-й передачи (целевой), которая является оптимальным диапазоном переключения при движении на 4-й или более высокой передаче.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во время движения на 2-7-й передачах автомобиля с автоматической коробкой передач (режим M) индикатор (стрелка) не появляется на дисплее при переключении на более низкую передачу. Переключение передач вручную в зависимости от условий движения. При движении без ручного переключения обороты упадут, и система переключится на пониженную передачу.

Дисплей механической коробки передач



Дисплей автоматической коробки передач

- 7A/T



- 6A/T



УВЕДОМЛЕНИЕ

Для автомобилей с механической коробкой передач индикатор загорается только при переключении передач или при нахождении рычага переключения передач в положении R.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ

НАПОМИНАНИЕ О РЕМНЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Этот сигнализатор мигает, а предупреждающий зуммер звучит в течение 6 секунд при повороте ключа зажигания в положение «ON», если только ремни безопасности водителя и пассажира (EC) не пристегнуты. Эта функция напоминания прекращается, когда водитель пристегивает ремень безопасности даже во время его работы.

Когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч (общее значение: 10 км/ч) без пристегнутого ремня безопасности водителя, загорается этот индикатор и звучит сигнал тревоги.

СВЕТИЛЬНИК ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ*



Когда зажигание включено, эта контрольная лампа загорается, а затем должна погаснуть, чтобы подтвердить, что подушка безопасности работает.

Если он не загорается, или если он не гаснет, или если он постоянно мигает или горит во время движения, это означает, что в системе возникла неисправность. Немедленно обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы подушек безопасности.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для получения более подробной информации см. раздел «Ремень безопасности и подушка безопасности».

ДАВЛЕНИЕ МАСЛА В МОТОРЕ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Этот сигнализатор загорается, когда давление масла падает из-за низкого уровня масла в двигателе.

Если этот индикатор загорается во время движения, безопасно остановитесь и остановите автомобиль, чтобы проверить уровень масла в двигателе. При необходимости долейте моторное масло, чтобы поддерживать надлежащий уровень масла.

Непрерывная езда с включенным индикатором может привести к отказу двигателя.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если эта лампа не гаснет после запуска двигателя или загорается во время движения, это означает, что в системе возникла неисправность. Запуск двигателя с включенным индикатором может привести к серьезному повреждению двигателя. Проверьте систему смазки у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЗАРЯДКЕ АККУМУЛЯТОРА-ИНГ СВЕТ



Этот сигнализатор загорается при включении зажигания и гаснет при запуске двигателя.

Если эта лампа не гаснет после запуска двигателя или загорается во время движения, это означает, что в системе есть неисправность. Проверьте систему зарядки у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Продолжение движения с горячей сигнальной лампой заряда аккумуляторной батареи приведет к внезапной остановке автомобиля, что приведет к аварии и серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРИКРЫТОЙ ДВЕРИ ЛЕГКИЙ



Этот индикатор загорается, когда дверь или дверь багажного отделения либо открыты, либо неплотно закрыты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что сигнализатор незакрытой двери не горит. Если дверь закрыта не полностью, она может случайно открыться во время движения.

КАПОТ ОТКРЫТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЛЕГКИЙ



Этот индикатор загорается, когда капот двигателя открыт или закрыт не полностью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение автомобиля с открытым капотом может привести к возникновению опасностей при вождении. Перед началом движения убедитесь, что капот двигателя надежно закрыт.

КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА МОЧЕВИНЫ



Эта лампа загорается, когда ключ зажигания находится в положении ON, и гаснет, когда двигатель запускается.

Эта контрольная лампа загорается при низком уровне раствора мочевины или неисправности системы (блока) мочевины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы постоянно эксплуатируете автомобиль с горящей контрольной лампой, это может привести к серьезному повреждению системы раствора мочевины или сделать невозможным управление автомобилем. В таких случаях обязательно немедленно пополните раствор мочевины или обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Когда температура охлаждающей жидкости двигателя чрезмерно высока, мигает сигнальная лампа перегрева двигателя и звучит предупреждающий зуммер. В этом случае остановите автомобиль в безопасном месте и дайте двигателю остыть.

Дополнительную информацию см. в главе 6 «При перегреве двигателя».



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если вы продолжите движение на автомобиле с включенными сигнальной лампой и зуммером, двигатель может быть поврежден, что может привести к возгоранию. После полного остывания проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА SSPS



Этот сигнализатор загорается, когда система SSPS неисправна. Когда загорается эта сигнальная лампа, управляемость ухудшается.

Что такое SSPS?

Усилитель рулевого управления с датчиком скорости (SSPS) — это устройство, которое обеспечивает хорошие условия вождения и стабильность рулевого управления, делая управляемость более тяжелой при движении на высокой скорости и более легкой при движении с остановкой или на низкой скорости.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если загорается сигнальная лампа SSPS или вы чувствуете, что рулевое колесо тяжелое, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы SSPS.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СВЕТ (ТОЛЬКО DSL)



Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и должен погаснуть через несколько секунд. Когда вода внутри водоотделителя в топливном фильтре превышает определенный уровень, загорается этот сигнализатор и звучит зуммер. Кроме того, снижается движущая сила автомобиля. Если этот сигнализатор загорается во время движения, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Топливная система двигателя может серьезно повредиться, если вы продолжите движение, пока горит сигнальная лампа. Должна быть необходима срочная коррекция.
- У Использование низкокачественного топлива может привести к серьезному повреждению двигателя из-за воды или примесей в топливе. Никогда не используйте низкокачественное топливо.
- У Если количество воды в топливном фильтре превышает указанный уровень, загорается контрольная лампа, звучит звуковой сигнал или снижается мощность двигателя.

ТОРМОЗНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



Этот сигнализатор загорается, когда включен стояночный тормоз и/или уровень тормозной жидкости ниже указанного уровня.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если автомобиль движется более 2 секунд (более 10 км/ч) при затянутом стояночном тормозе, загорается сигнальная лампа стояночного тормоза и звучит предупреждающий зуммер. В этом случае немедленно остановите автомобиль и отпустите стояночный тормоз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение автомобиля с горящей сигнальной лампой тормозной жидкости опасно. Если индикатор стояночного тормоза продолжает гореть, необходимо немедленно проверить и обслужить автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА ABS*



Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и должен погаснуть через несколько секунд.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Система ABS выполняет самодиагностику, передавая гидравлическое давление на тормозные узлы в течение нескольких секунд после запуска двигателя. Это может вызвать некоторый шум и вибрацию. Это означает, что ABS работает нормально.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если этот индикатор продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong. В этом случае функция ABS недоступна, но обычная тормозная система исправно работает.
- У ABS — это устройство, которое предотвращает блокировку колес во время торможения и позволяет управлять автомобилем. Однако система ABS не сокращает тормозной путь.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА EBD*

Если сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа тормозной системы загораются одновременно, система EBD (электронное распределение тормозного усилия) неисправна. В этом случае система ABS также не может быть активирована. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если система EBD не работает, автомобиль может потерять устойчивость при резком торможении. Поэтому при горящем сигнальном индикаторе необходимо уделять особое внимание условиям вождения.

КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА EPB

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

- У Горит: Система EPB (электрический стояночный тормоз) неисправна, но стояночный тормоз работает исправно.
- У Мигает: стояночный тормоз не работает, когда эта лампа горит.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

У Если контрольная лампа горит, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

УЕсли вам необходимо припарковать автомобиль с неисправный EPB, безопасно остановите автомобиль на ровной поверхности и переведите рычаг селектора передач в положение P.

ИНДИКАТОР АВТОМАТИЧЕСКОГО УДЕРЖАНИЯ/**ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА***

При нажатии переключателя AUTO HOLD система AUTO HOLD переключается в режим READY, а индикатор "AUTO HOLD" на комбинации приборов загорается белым цветом.

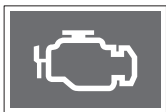
Повторное нажатие переключателя AUTO HOLD выключает индикатор и деактивирует систему AUTO HOLD.

- У Горит белый индикатор: AUTO HOLD, система ГОТОВА
- У Зеленый индикатор горит: активирована система AUTO HOLD.
- У Сигнальная лампа горит желтым цветом: неисправность в системе AUTO HOLD.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если горит желтая сигнальная лампа AUTO HOLD, проверьте и обслужите автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОВЕРКЕ ДВИГАТЕЛЯ ЛЕГКИЙ



Этот сигнализатор загорается при включении зажигания и гаснет при запуске двигателя.

Если индикатор продолжает гореть или загорается во время движения, некоторые компоненты системы управления двигателем, включая датчики и устройства, неисправны.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если двигатель останавливается из-за полностью пустого топливного бака, а контрольная лампа двигателя загорается даже после заправки топливом, выходная мощность двигателя может снизиться на определенном расстоянии (около 30 км).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда загорается этот сигнализатор, автомобиль работает в безопасном режиме, чтобы поддерживать минимальные условия вождения и предотвратить повреждение системы. В этом режиме может снизиться движущая сила двигателя или двигатель может заглохнуть. В этом случае проверьте систему у ближайшего дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

4WD ПРОВЕРЬТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЛЕГКИЙ*



Этот сигнализатор загорается, когда ключ зажигания поворачивается в положение «ON», и должен погаснуть, если система исправна. Если сигнальная лампа «4WD CHECK» продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы 4WD.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если загорается сигнальная лампа «4WD CHECK» **горит, проверьте систему полного привода.**

У Не двигайтесь на автомобиле со скоростью более 80 км/ч в режиме 4H.

ИНДИКАТОР НИЗКОГО ПОЛНОГО ПРИВОДА*



При переключении режима движения на «4L» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4L загорается индикатор.

ВЫСОКИЙ ИНДИКАТОР 4WD*



При переключении режима движения с «4L» на «4H» этот индикатор мигает до завершения операции переключения. После завершения смены режима на 4H загорается индикатор.

ПОДОГРЕВ РУЛЕВОГО КОЛЕСА ИНДИКАТОР*



Контрольная лампа обогрева рулевого колеса включается или выключается, когда переключатель обогрева рулевого колеса устанавливается в положение ON или OFF при включенном зажигании или работающем двигателе.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При включении индикаторной лампы в течение примерно 5 секунд будет отображаться сообщение в верхней части ЖК-экрана.

ESP НА ИНДИКАТОРЕ/ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА*



Лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

у Индикатор мигает: активирована система ESP.

у Контрольная лампа горит: неисправность в системе ESP



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если загорается контрольная лампа, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧЕНИЯ ESP*



Эта лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

Нажатие и удерживание выключателя ESP OFF (более 3 секунд) включает контрольную лампу, указывающую на то, что функция ESP деактивирована.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Дополнительные сведения о ESP см. в разделе «Выключатель ESP OFF» в главе 3.

НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Этот сигнализатор указывает на то, что уровень топлива в баке истощается. Точка освещения этого сигнального индикатора зависит от условий вождения, таких как угол поворота и дорожные условия. Если этот сигнализатор загорается во время движения, немедленно заправьте бак топливом. Однако рекомендуется доливать топливо до того, как загорится этот сигнализатор.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При движении по крутым склонам или неровным дорогам этот сигнализатор может загореться, если остаточный уровень топлива низкий.

ИНДИКАТОР СВЕЧЕНИЯ (ТОЛЬКО DSL)



При повороте ключа зажигания в положение «ON» этот индикатор загорается на короткое время или может сразу погаснуть. Когда свечи накаливания достаточно нагреются, свет погаснет. В автомобиле с двигателем с непосредственным впрыском этот индикатор может загореться очень быстро или вообще не загореться.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если индикатор накаливания загорается во время движения или двигатель не может быть запущен должным образом, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы свечей накаливания.

ГЛОБАЛЬНАЯ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА*



Эта лампа загорается при включении зажигания и гаснет примерно через 4 секунды.

Если в системе TPMS есть неисправность, этот индикатор мигает в течение примерно 70 секунд, а потом остается. Если давление в шинах не соответствует норме (недостаточно накачено/перекачено/сплющено), также загорается общая сигнальная лампа. Если загорается контрольная лампа, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если в комбинации приборов загорается общая сигнальная лампа, как можно скорее остановитесь и остановите автомобиль в безопасном месте, а также проверьте давление в шинах.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЛАМПА АЕBS*



Предупреждающая лампа АЕBS загорается при повороте ключа зажигания в положение ON. Лампа горит некоторое время, а затем гаснет.

Горит постоянно: неисправность в системе АЕBS

Мигает: система АЕBS в рабочем состоянии

(мигает только 5 секунд в случае возможного столкновения)

ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧЕНИЯ АЕBS*



Индикатор АЕBS OFF загорается при повороте ключа зажигания в положение ON. Лампа горит некоторое время, а затем гаснет.

Лампа загорается, когда система АЕBS выключена, указывая на то, что система отключена.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Этот индикатор также загорается, когда система ESP отключается нажатием выключателя ESP OFF.

ИНДИКАТОР HDC*



При однократном нажатии переключателя HDC система HDC готова к использованию. Загорается зеленый индикатор HDC на комбинации приборов. При повторном нажатии кнопки система HDC отключается, а индикатор гаснет.

Когда применяется HDC, зеленый индикатор HDC мигает.

Когда горит красный индикатор HDC, система HDC перегрелась или неисправна. Дополнительную информацию см. в Главе 3, Переключатель HDC.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если горит красный индикатор HDC, система HDC перегрета или неисправна. Если индикатор горит даже после того, как система достаточно остыла, обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр для проверки системы.

ИНДИКАТОР ПОЛОСЫ ВЫХОДА

ТОР/КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА*



Когда переключатель LDWS активирован, в зависимости от состояния автомобиля загораются или мигают следующие индикаторы.

При повторном включении переключателя LDWS система выключается.

- У Горит белый индикатор: система ГОТОВА (скорость автомобиля ниже заданного значения или полоса не обнаружена)
- У Зеленый индикатор горит: LDWS активирован
- У Сигнальная лампа мигает желтым цветом: ошибка калибровки в модуле передней камеры.
- У Сигнальная лампа горит желтым цветом: LDWS неисправен

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для получения более подробной информации см. «LDWS (Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения)» в главе 3.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если лампа предупреждения о выходе из полосы движения горит или мигает, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР



Этот индикатор загорается при включении заднего фонаря или фары.

ПЕРЕДНЯЯ ПРОТИВОТУМАННАЯ ФАРА

ИНДИКАТОР*




Этот индикатор загорается при включении передних противотуманных фар.

ИНДИКАТОР ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО

ФОНАРЯ*



При включенных фарах, если повернуть

переключатель в положение  задние противотуманные фары включаются, и переключатель возвращается обратно в положение передних противотуманных фар. Задние и передние противотуманные фары включаются одновременно.

ПОКАЗАТЕЛЬ ОБД*



Нажатие рычага переключателя освещения в сторону приборной панели, когда переключатель освещения находится в положении AUTO, активирует систему помощи при дальнем свете (HBAS) и включает этот индикатор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

HBAS активируется только при движении автомобиля со скоростью не менее 35 км/ч.

HBAS нельзя активировать в следующих случаях:

- у Повреждены фары встречного или движущегося впереди автомобиля.
- у Встречный или движущийся впереди автомобиль скрыт от вашего поля зрения.
- у Ветровое стекло загрязнено (пылью, запотеванием, наклейкой, снегом и т.п.) или повреждено.
- у Кузов встречного или движущегося впереди автомобиля частично скрыт на перекрестках или на крутых поворотах дорог.
- у Проезд через строительную зону со светоотражающими материалами и источниками света.

ИНДИКАТОР ДАЛЬНОГО СВЕТА



Этот индикатор загорается при включении дальнего света фар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение с включенными фарами дальнего света ухудшает видимость приближающегося автомобиля. Для безопасного вождения включайте дальний свет фар только тогда, когда очень плохо видно дорогу.

ИНДИКАТОР СИГНАЛА ПОВОРОТА



Этот индикатор мигает, когда переключатель указателя поворота включен.

Оба индикатора мигают при включении выключателя аварийной сигнализации.

ИММОБИЛАЙЗЕР/СМАРТ-КЛЮЧ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ



Кнопка REKES: мигает при неисправности системы иммобилайзера

Смарт-ключ: мигает при неисправности системы смарт-ключа или сбое аутентификации ключа.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Если мигание продолжается, это означает, что система неисправна. Принесите свой автомобиль в сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

ИНДИКАТОР ЗИМНЕГО РЕЖИМА*



Двойное нажатие переключателя режимов (E → P → W) на панели переключателей, расположенной слева от комбинации переключателей, включает индикатор зимнего режима.

ИНДИКАТОР РЕЖИМА ПИТАНИЯ*



Однократное нажатие переключателя режимов (E → P → W) на панели переключателей, расположенной слева от группы переключателей, включает индикатор режима питания.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если из-за сбоя системы одновременно мигают индикаторы мощного и зимнего режима, обратитесь в авторизованный сервисный центр Ssangyong и отдайте автомобиль на техническое обслуживание.

ЭЛЕКТРОННЫЙ КЛЮЧ В СВЕТИЛЬНОЙ

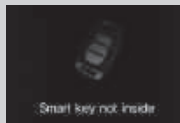
СИГНАЛИЗАЦИИ*



- У При нажатии кнопки запириания/отпириания дверей на внешней ручке двери после того, как двери были закрыты с помощью электронного ключа внутри автомобиля, двери не будут заперты, будет мигать этот предупреждающий индикатор и будет звучать зуммер.
- У Этот сигнализатор загорается, когда водитель, имеющий недействительный электронный ключ, нажимает кнопку запуска/остановки двигателя.
- У Этот сигнализатор мигает, когда водитель, имеющий действительный электронный ключ, открывает дверь и выходит из автомобиля с включенным зажиганием или работающим двигателем. При закрытии двери в этом случае включается зуммер и мигает индикатор.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для типа контроля на ЖК-дисплее вместо светового индикатора появляется ключевое предупреждающее сообщение.



КРУИЗ-КОНТРОЛЬ ИНДИКАТОР



Этот индикатор загорается при включении системы круиз-контроля.

АВТО КРУИЗ ГОТОВ ИНДИКАТОР



Этот индикатор загорается при включении переключателя ВКЛ/ВЫКЛ круиз-контроля.

Индикатор READY погаснет при повторном нажатии переключателя ON/OFF круиз-контроля.

ESCL* (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СВЕТ)



Это устройство, которое имеет электронное управление блокировкой и разблокировкой рулевого колеса в автомобиле с помощью смарт-ключа. Если загорается контрольная лампа ESCL, автомобиль нельзя запускать и эксплуатировать. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРЕВЫШЕНИИ СКОРОСТИ ЛЕГКИЙ (ТОЛЬКО GCC)

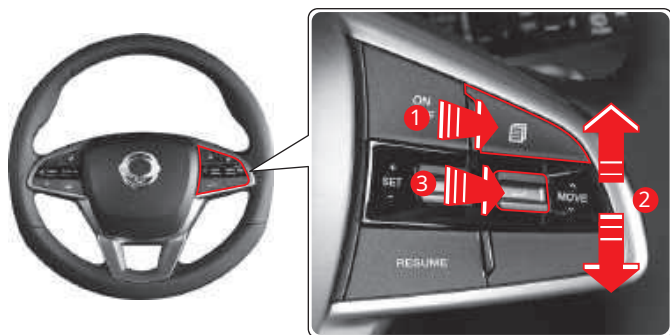


Контрольная лампа мигает с повторяющимся (5 раз) звуковым сигналом, когда скорость автомобиля превышает 120 км/ч.

Если сигнальная лампа мигает, снизьте скорость в целях собственной безопасности.

ЖК-ДИСПЛЕЙ (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)

В главном меню ЖК-дисплея имеется 6 пунктов. Вы можете проверить информацию об автомобиле и выбрать настройки автомобиля с помощью переключателей на правой стороне рулевого колеса.



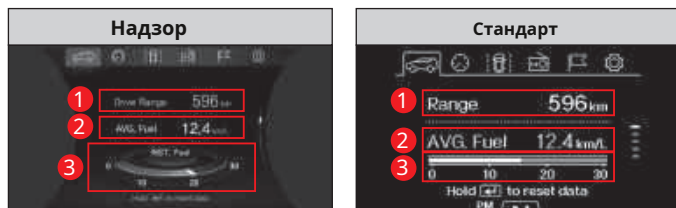
Вещь	Выключатель операция	Функция
1		Короткое нажатие Перейти в главное меню
2		Коснитесь вверх/вниз Навигация по подрежимам (меню)
3		Короткое нажатие Войти в меню Проверить настройки Выберите настройки
		Длительное нажатие Сбросить выбранный элемент Подсветка цифрового спидометра ВКЛ/ выключенный

ГЛАВНОЕ МЕНЮ ОПИСАНИЕ

Вещь	Главное меню	Режим (подменю)
	TRIP ком- меню	<ul style="list-style-type: none"> - Расстояние до пустого бака/Средний расход топлива/Мгновенный расход топлива - Пробег A/Средняя скорость автомобиля/Время в пути - Пробег B/Средняя скорость автомобиля/Время в пути - Время отправления/время в пути/расход топлива - Цифровые часы - TPMS (давление в шинах)
	Цифровой спидометр меню	<ul style="list-style-type: none"> - Комбинация приборов наблюдения (3 типа) - Стандартная комбинация приборов (1 тип)
	Вождение как- сист меню	<ul style="list-style-type: none"> - Предупреждение о выезде из полосы движения
	AV-меню	- Дисплей связан с AV
	ТБТ (свернуть) Повернуть меню	<ul style="list-style-type: none"> - Компас - Отображение связано с навигацией
	Пользовательские настройки МЕНЮ	<ul style="list-style-type: none"> - Подсветка комбинации приборов - Помощь при вождении - Язык - Дверь/задняя дверь - Легкий - Функции для комфорта водителя - Звук - Предупреждение о сервисном интервале - Настройки и информация комбинации приборов - Инициализация настроек режима

МЕНЮ БОРТОВОГО КОМПЬЮТЕРА

► Расстояние до пустого бака/Средний расход топлива/Мгновенный расход топлива



1 Расстояние до пустого

Расстояние до пустого бака (DTE), отображаемое на ЖК-дисплее, представляет собой расчетное значение, основанное на измеренном объеме топлива в топливном баке, среднем расходе топлива и информации о стиле вождения.

Диапазон отображения составляет от 0 до 1500 км. Если оставшееся расстояние меньше 50 км, на дисплее будет мигать символ «---».

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для типа контроля цвет значения DTE, отображаемого на экране, изменится на желтый, если значение станет меньше 100 км, а символ «---» будет отображаться красным.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Фактическое количество топлива, оставшегося в топливном баке, может отличаться от количества, рассчитанного бортовым компьютером, в зависимости от условий вождения автомобиля и от того, стоит ли автомобиль ровно или нет. То есть DTE только для справки. Рекомендуется заправиться до того, как загорится индикатор уровня топлива.

2 Средняя экономия топлива

В этом режиме отображается средний расход топлива, рассчитанный на основе общего количества израсходованного топлива и пройденного расстояния с момента сброса на (---).

Это значение показывает, как далеко автомобиль может проехать (в км) с одним литром. Это значение будет обновляться каждые 10 секунд на дисплее.

Средняя экономия топлива рассчитывается непрерывно, пока работает двигатель, независимо от движения автомобиля.

3 Мгновенная экономия топлива

Мгновенная экономия топлива рассчитывается на основе пройденного расстояния и количества израсходованного топлива.

Это значение отображается, когда автомобиль движется со скоростью 10 км/ч или выше, и значение находится в диапазоне от 0 до 30 км/л.

Сброс: средний расход топлива

Нажмите и удерживайте переключатель () в текущем режиме.

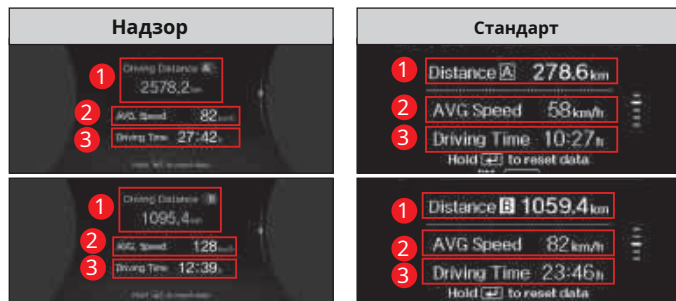
Значение будет сброшено, и отобразится «---». Проедьте несколько миль, чтобы снова отобразились средние значения расхода топлива с момента последнего сброса.

Вы можете сбросить это значение во время ВЫКЛЮЧЕНИЯ ЗАЖИГАНИЯ, ВКЛЮЧЕНИЯ ЗАЖИГАНИЯ или заправки топливом в зависимости от настроек автомобиля.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Вы можете выбрать параметры для сброса среднего расхода топлива в «Меню настроек пользователя комбинации приборов → Настройки и информация комбинации приборов».

► Пробег (А), (В)/Средняя скорость автомобиля/Время в пути



Отображается индивидуальный пробег (км), средняя скорость автомобиля (км/ч), время в пути (чч:мм).

1 Поездка (А, Б)

Максимальное количество километров составляет 9999,9 км.

Значение за пределами этого диапазона возвращается к 0,0 км.

2 Средняя скорость (А, В)

Средняя скорость автомобиля рассчитывается на основе времени и расстояния. Это значение будет обновляться каждые 10 секунд. на дисплее.

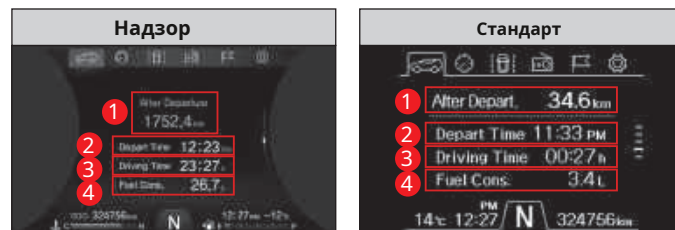
3 Время в пути (А, В)

Диапазон отображения: от 00:00 до 99:59. Значение за пределами этого диапазона возвращается к 0:00.

Сброс: Поездка (А, В), Средняя скорость (А, В), Время в пути (А, В) Нажмите и удерживайте переключатель () в текущем режиме.

Средняя скорость будет сброшена на «---», а время вождения будет сброшено на «0:00».

► После отъезда



Отображается расстояние, пройденное после запуска двигателя (км), время отправления (чч:мм), время в пути (чч:мм), расход топлива (л).

1 После отъезда

Общее расстояние, пройденное с момента последнего запуска двигателя.

Максимальное количество километров составляет 9999,9 км.

2 Время отправления

При запуске двигателя здесь отображается время в левой нижней части ЖК-экрана.

3 Время вождения

Диапазон отображения: от 0:00 до 99:59. Значение за пределами этого диапазона возвращается к 0:00.

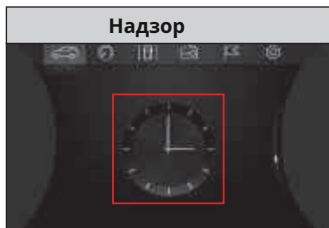
4 Потребление топлива

Общее количество топлива, израсходованного с момента последнего запуска двигателя (единица измерения: л).

Сброс: После отъезда, Время отъезда, Время в пути, Расход топлива

Эти значения будут автоматически сброшены при повторном запуске двигателя после выключения зажигания.

► Режим часов



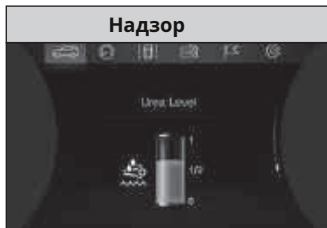
Это относится только к комбинации приборов наблюдения, а время в левой нижней части ЖК-экрана отображается в аналоговом формате.

► Давление в шинах (TPMS)



- У Это сообщение отображается, когда давление в шинах нормальное.
- У Если давление в шинах нормальное, отображается «Давление в шинах нормальное».
- У Если давление в шинах не соответствует норме, появится соответствующее сообщение. Сообщение может мигать или оставаться включенным в зависимости от состояния шин.

► Уровень мочевины



Отображает оставшееся количество раствора мочевины.

Вход мочевины расположен в том же месте, что и горловина топливного бака.

УВЕДОМЛЕНИЕ

У Для комбинации приборов контрольного типа от 1 до 2 уровней мочевины отображаются красным цветом, а 3 уровня или выше — синим.

У Объем бака мочевины, используемого в этом автомобиле, не превышает 25 л. литров, а объем, отображаемый на комбинации приборов, не превышает 20 литров.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждения и звуковые сигналы происходят в три этапа в зависимости от оставшегося количества мочевины. Если это произошло, немедленно долейте мочевины, чтобы это не повлияло на работу автомобиля.

Ниже приведены ситуации для каждого уровня предупреждения: 1.

Предупреждение уровня 1.

- Возникает при пробеге от 2400 км до 800 км.

- Звуковой сигнал и предупреждающее сообщение звучат в течение 10 секунд каждые 200 км пробега или 4 часа.

2. Предупреждение уровня 2

- Возникает при пробеге от 800 км до 0 км.

- Предупреждающая лампа/звуковой сигнал/предупреждающее сообщение появляются постоянно.

- Это предупреждение продолжается до тех пор, пока не будет восполнено достаточное количество мочевины.

- Фактическое пройденное расстояние зависит от стиля вождения.

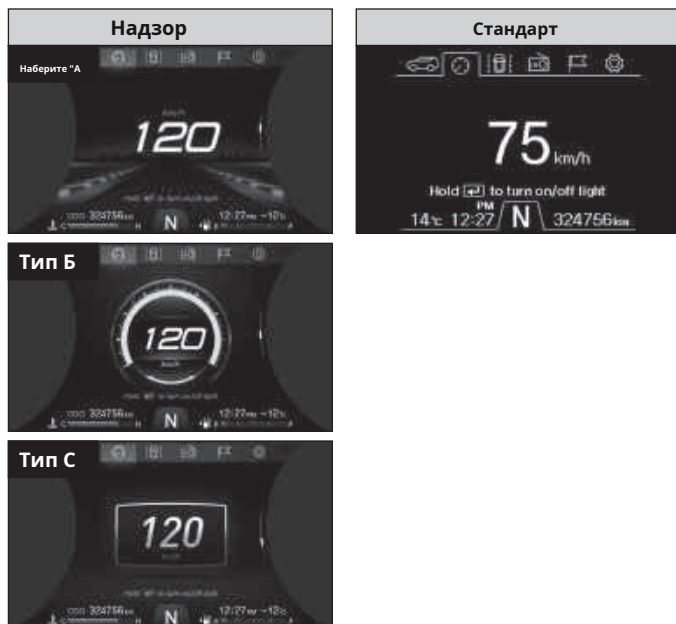
3. Предупреждение уровня 3


- Происходит при пробеге 0 км, когда мочевина истощается.

- Предупреждающая лампа/звуковой сигнал/предупреждающее сообщение появляются постоянно.


- При этом уровне предупреждения невозможно управлять транспортным средством. Немедленно долейте достаточное количество мочевины или обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

МЕНЮ ЦИФРОВОГО СПИДОМЕТРА



Скорость автомобиля, измеренная спидометром, отображается на цифровом дисплее. Нажатие переключателя **()** включает все индикаторы, кроме подсветки ЖК-экрана.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если вы вернетесь в главное меню, измените режим, нажмете переключатель **()** (или появится сообщение о событии, прежние условия освещения будут восстановлены).

МЕНЮ ПОМОЩИ ВОЖДИТЕЛЮ

► LDWS ВКЛ. (ГОТОВО)



Полосы заштрихованы, когда система LDWS включена, но автомобиль движется с низкой скоростью менее 60 км/ч или обе полосы не обнаружены.

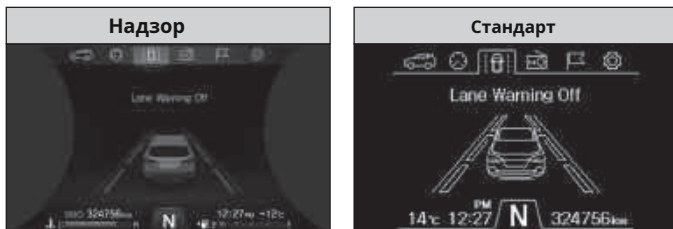
► Обе полосы обнаружены



Если обнаружены обе полосы во время движения автомобиля со скоростью 60 км/ч или выше, обнаруженные полосы будут отображаться белым цветом. Если обнаружена только одна полоса, обнаруженная полоса будет отображаться белым цветом.

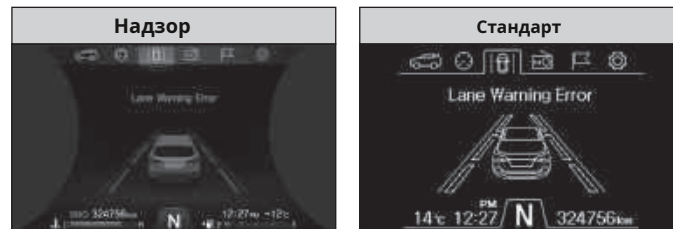
Вывод предупреждения предоставляется только для обнаруженной полосы движения.

► **ЛДВС ВЫКЛ.**



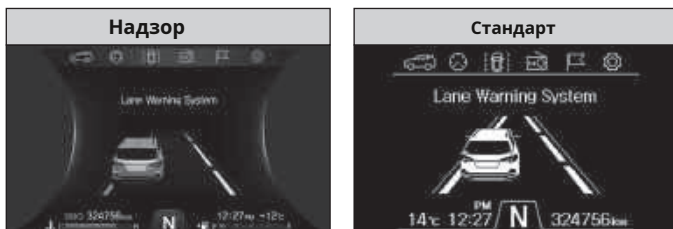
Это сообщение отображается, когда LDWS выключен.

► **Система не работает**



Это сообщение отображается при возникновении ошибки в калировке LDWS.

► **Предупреждения о выходе из полосы движения**

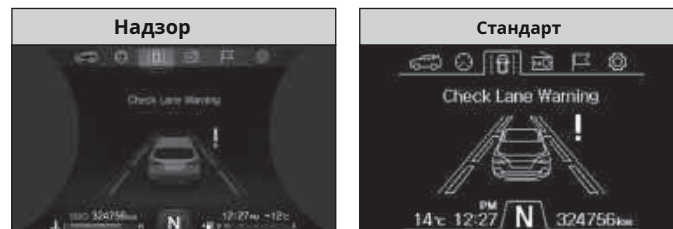


Когда активирована система LDWS и автомобиль приближается к одной из полос движения без включенного указателя поворота, соответствующая полоса на ЖК-дисплее мигает.

Контроль: Мигает желтым → белым Стандарт:

Мигает белым → инверсное затемнение

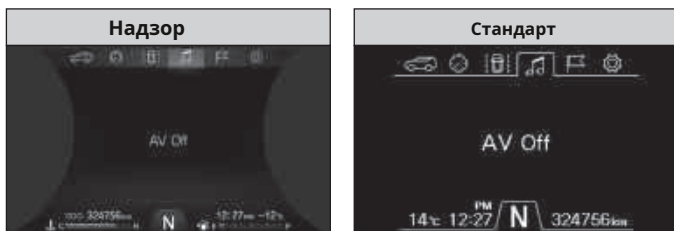
► **Проверка системы**



Это сообщение отображается, когда LDWS неисправен.

AV МЕНЮ

► Связан с AV-системой



Комбинация приборов связана с AV-системой. Поэтому содержимое, отображаемое в системе AV, также отображается на ЖК-экране комбинации приборов.

Логотип главного меню в верхней части экрана может различаться в зависимости от производителя устройства, подключенного к системе.

ТБТ (ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ) МЕНЮ

► Связан с навигационной системой












Комбинация приборов связана с навигационной системой и отображает часть информации навигационного экрана.

	Режим радио		Режим фото USB/SD
	Дополнительный режим		Bluetooth (руки-свободный режим)
	режим DAB		Андроид Авто
	режим iPod		Режим Apple CarPlay
	Воспроизведение музыки через Bluetooth Режим		Режим USB/SD-видео
	USB		Музыкальный режим USB/SD

РУКОВОДСТВО ПО ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИМ НАСТРОЙКАМ

Пользовательские настройки МЕНЮ	1-й уровень	Уровень 2
Инструмент кластер освещение	Индивидуальная настройка <input checked="" type="checkbox"/>	Галочка (индивидуальная) / Не ставить галочку (в целом)
	Общая настройка >	от 0 до 20 стадий
	Подсветка кроме LCD >	от 0 до 20 стадий
	ЖК-подсветка >	от 0 до 20 стадий
	? ПОМОЩЬ	
Вожделение помочь	система АЕВ <input checked="" type="checkbox"/>	Отмечать/не отмечать (AEBS OFF контрольная лампа горит, когда нет галочки)
	FCW чувствительность >	Поздний, нормальный или ранний
	Предупреждение о перекрестном движении сзади <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	ОСР	Ставить/не ставить
	? ПОМОЩЬ	
Язык	Английский ●	한국어 / Английский / Türkçe / Русский / 中文 / Нидерланды / Испанский / Немецкий / Французский / Итальянский
	? ПОМОЩЬ	








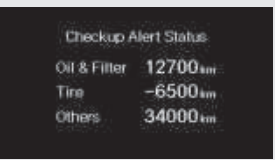
Пользовательские настройки МЕНЮ	1-й уровень	Уровень 2
Дверь/ Задняя дверь	АВТОМАТИЧЕСКАЯ БЛОКИРОВКА >	- Выключенный  - Во время вождения ● - Рычаг переключения передач перемещен в R, N, D 
	АВТО РАЗБЛОКИРОВКА >	- Выключенный  - Зажигание выключено ● - Рычаг переключения передач переведен в положение P 
	АВТО БЛОКИРОВКА скорости параметр >	- 10 км/ч  - 20 км/ч  - 30 км/ч ● - 40 км/ч  - 50 км/ч 
	БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА звук <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	РАЗБЛОКИРОВКА ключом в 2 этапа <input type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Умная дверь АВТОБЛОКИРОВКА <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Окно открыто/закрыто умный ключ <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Задняя дверь с электроприводом >	- Включить ● - Запрещать 








Пользовательские настройки	1-й уровень	Уровень 2
МЕНЮ		
Дверь/ Задняя дверь	Умная задняя дверь >	- Включить <input type="radio"/> - Запрещать <input checked="" type="radio"/> (Включено: умный индикатор багажника появляется на ЖК-дисплее экран)
	? ПОМОЩЬ	
Легкий	Выходя из дома налобный фонарь >	- выключенный <input type="radio"/> - 10 сек. <input checked="" type="radio"/> - 20 сек. <input type="radio"/> - 30 сек. <input type="radio"/>
	Возвращение домой налобный фонарь >	
	Фонарь приближения >	- НА <input checked="" type="radio"/>
	AUTO Лампа приближения >	- выключенный <input type="radio"/>
	? ПОМОЩЬ	
Функции для водителя комфорт	Угол наружного зеркала заднего вида при движении задним ходом (со стороны водителя) >	- выключенный <input type="radio"/> - 2° <input type="radio"/> - 3° <input type="radio"/> - 4° <input type="radio"/> - 5° <input checked="" type="radio"/>
	Внешний вид сзади угол зеркала заднего хода (со стороны пассажира) >	




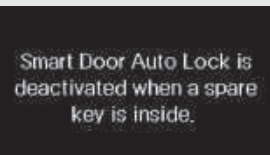
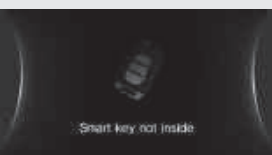



Пользовательские настройки	1-й уровень	Уровень 2
МЕНЮ		
Функции для водителя комфорт	Предупреждение о выравнивании рулевого колеса >	- НА <input checked="" type="radio"/> - выключенный <input type="radio"/>
	Индикатор режима стеклоочистителя <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Индикатор светового режима <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	? ПОМОЩЬ	
Звук	Звук лампы указателя поворота	- 5 разных звуков
	Громкость звука лампы указателя поворота	- Уровень от 0 до 3
	Громкость голосовых подсказок комбинации приборов	- Уровень от 0 до 3
	звук PAS	- 5 разных звуков
	Громкость звука PAS	- Уровень от 0 до 3
	Предупреждение о выходе из полосы движения системный звук	- 5 разных звуков
	Звуковой сигнал системы BSD	Звуковой сигнал BSD <input checked="" type="checkbox"/>
		Звуковой сигнал RCTA <input checked="" type="checkbox"/>
Добро пожаловать и до свидания звук	Добро пожаловать и до свидания <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	? ПОМОЩЬ	
	Включить оповещение об интервале обслуживания <input type="checkbox"/>	Отметьте, чтобы использовать
обслуживание интервальное оповещение	Масляный фильтр >	
	Шина	Не устанавливается до 99 500 км (увеличение на 500 км)
	Другие >	
	? ПОМОЩЬ	









Пользовательские настройки МЕНЮ	1-й уровень	Уровень 2
Инструмент кластер настройки & Информация	Средняя экономия топлива АВТО СБРОС	- выключенный <input type="radio"/> - Сброс при запуске <input checked="" type="radio"/> - Сброс при заправке <input type="radio"/>
	Блок экономии топлива	- км/л <input checked="" type="radio"/> - л/100 км <input type="radio"/>
	Единица измерения температуры	- °C <input checked="" type="radio"/> - °F <input type="radio"/>
	Единица измерения давления в шинах	- пси <input checked="" type="radio"/> - кПа <input type="radio"/> - бар <input type="radio"/> - кгс/см ² <input type="radio"/>
	Сводная информация отображать <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
	Отображение информации о поездке <input checked="" type="checkbox"/>	Ставить/не ставить
Инструмент кластер настройки & Информация	Информация о контрольной лампе >	Отображаемая информация на данный момент световое предупреждение фонарь
Инициализация из всех настройки	Да нет	







СООБЩЕНИЯ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ



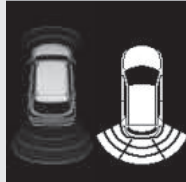




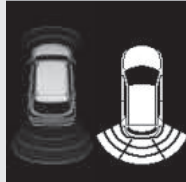




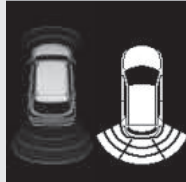











Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Приветственный звук			<ul style="list-style-type: none"> - ЖК-дисплей показывает сообщение, показанное на рисунке, в течение 4 секунд, когда дверь водителя открыта → закрыта и противовоугонная система отключена. - Если во время отображения этого сообщения включить зажигание, сообщение исчезнет, но звук приветствия не прекратится.
Проверка системы			<ul style="list-style-type: none"> - Если ключ зажигания включен, это сообщение отображается в течение 4 секунд, только однажды. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
Информация о поездке (Информация о вождении)			<ul style="list-style-type: none"> - Если зажигание выключено, а флажок в поле «Меню настроек пользователя комбинации приборов» > «Настройки и информация комбинации приборов» > «Показать информацию о поездке» установлен, в течение 5 секунд будет отображаться «Информация о вождении» <input checked="" type="checkbox"/> - Сообщение переопределяет другие сообщения. Только сообщение «Низкий уровень топлива» будет отображаться в нижней части экрана этого сообщения, когда горит контрольная лампа низкого уровня топлива.
Сервисный интервал тревога			<ul style="list-style-type: none"> - Если зажигание выключено, а флажок в поле «Меню настроек пользователя» > «Предупреждение о сервисном обслуживании» установлен, отобразится сообщение «Состояние предупреждения о проверке». Однако это сообщение не отображается, если расстояние до следующего сервиса превышает 300 км. - Когда срок истек, перед номером ставится «-».








Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Инструмент настройки кластера			<p>Если скорость автомобиля превышает 0 км/ч после входа в меню настройки кластера, на ЖК-дисплее отображается это предупреждающее сообщение в течение 5 секунд.</p> <p>Сообщение не отображается при выборе настроек для помощи при вождении, подсветки комбинации приборов, меню предупреждения автомобиля.</p>
предупреждение ДВС фонарь			<ul style="list-style-type: none"> - Контрольная лампа ICE () включается только тогда, когда температура окружающей среды отображается в нижней части ЖК-экрана. - Эта лампа включается, когда температура окружающей среды составляет 5°C или ниже, и выключается, когда температура окружающей среды составляет 7°C или выше.
Предупреждение о транспортном средстве журнал			<p>Вы можете просмотреть текущие предупреждающие сообщения здесь. Список не предоставляется, если нет предупреждающего сообщения.</p>
Умная задняя дверь индикатор		-	<p>Это описание относится только к моделям с комбинацией приборов наблюдения. Индикатор Smart Tailgate включается, когда Smart Tailgate включен в меню настроек пользователя > Дверь/Задняя дверь, указывая на то, что Smart Tailgate можно использовать.</p>







Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Умный ключ предупреждение	 <p>Smart key inside</p>	 <p>Smart key inside</p>	Если вы запираете дверь с помощью зарегистрированного смарт-ключа, оставив в автомобиле другой зарегистрированный смарт-ключ, и все двери закрыты, это сообщение будет отображаться в течение 10 секунд.
	 <p>Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside.</p>	 <p>Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside.</p>	При обнаружении в автомобиле 2 или более действительных смарт-ключей с выключенным зажиганием и открытой любой дверью, кроме двери багажника и капота, это сообщение отображается в течение 10 секунд.
	 <p>Smart key not inside.</p>	 <p>Smart key not inside</p>	ЖК-дисплей показывает это сообщение, если электронный ключ не обнаружен внутри автомобиля при включенном зажигании или работающем двигателе.
	 <p>Press on brake pedal and start engine</p>	 <p>Press on brake pedal and start engine</p>	ЖК-дисплей показывает это сообщение в течение 10 секунд, когда ключ зажигания дважды установлен в положение ACC, не нажимая педаль тормоза, чтобы сообщить вам, что педаль тормоза должна быть нажата при запуске двигателя.


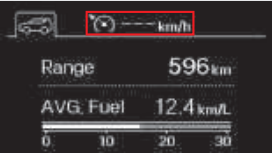








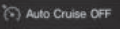
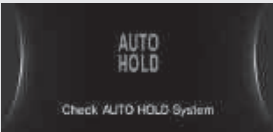



Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Умный ключ предупреждение	 <p>Press START with key</p>	 <p>Press START with key</p>	Если ключ зажигания нажат, а в автомобиле не обнаружен действительный смарт-ключ, это сообщение отображается на ЖК-экране в течение 10 секунд.
	 <p>Shift to P or N</p>	 <p>Shift to P or N</p>	Если рычаг селектора передач не находится в положении Р или N при запуске двигателя, это сообщение отображается на ЖК-дисплее в течение 10 секунд, чтобы сообщить вам, что рычаг селектора передач должен находиться в положении Р или N.
	 <p>Check Smart Key System</p>	 <p>Check Smart Key System</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Если SKM не получает сигналов или ошибочных/неправильных сигналов от блока управления электропитанием автомобиля или выключателя зажигания после аутентификации смарт-ключа, это сообщение отображается в течение 10 секунд. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
	 <p>Shift to "P" before turning it off</p>	 <p>Shift to "P" before turning it off</p>	Если рычаг селектора передач не находится в положении Р, когда вы поворачиваете ключ зажигания в положение OFF, это сообщение будет отображаться на ЖК-дисплее в течение 10 секунд, чтобы сообщить вам, что рычаг селектора передач должен быть в положении Р, чтобы отключить питание.







Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Умный ключ предупреждение			При обнаружении низкого заряда батареи смарт-ключа при отключенной функции АВТОБЛОКИРОВКИ это сообщение отображается на ЖК-экране в течение 10 секунд.
			- Если при активированной функции АВТОБЛОКИРОВКИ обнаруживается низкий заряд батареи смарт-ключа, это сообщение отображается на ЖК-экране в течение 10 секунд. - Это сообщение отображается в течение 10 секунд, когда функция AUTO LOCK деактивирована → активирована при низком заряде батареи смарт-ключа.
			Это сообщение отображается в течение 10 секунд, когда ключ зажигания находится в положении ACC в течение 12 минут или более или дверь водителя открыта при включенном ACC для предотвращения разряда аккумуляторной батареи.







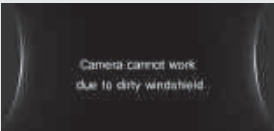
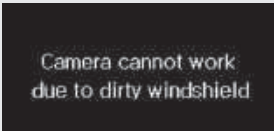
Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения						
Передняя/задняя зона обнаружение	<p>В положении R</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="279 221 464 437"> <p>LV3</p>  </td> <td data-bbox="475 221 660 437"> <p>LV2</p>  </td> <td data-bbox="671 221 857 437"> <p>LV1</p>  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 449 464 665"> <p>LV0</p>  </td> <td data-bbox="475 449 660 665"> <p>Erro</p>  </td> <td></td> </tr> </table>		<p>LV3</p> 	<p>LV2</p> 	<p>LV1</p> 	<p>LV0</p> 	<p>Erro</p> 		<p>1) Задний ГУР(рычаг селектора передач в положение R при включенном зажигании)</p> <ul style="list-style-type: none"> - При переводе рычага селектора передач в положение R раздается короткий звуковой сигнал. Если позади автомобиля обнаружено препятствие, его существование отображается на ЖК-дисплее в 4 этапа (уровень 0, уровень 1, уровень 2, уровень 3) в зависимости от расстояния до автомобиля и местоположения препятствия. (Уровень 1 задней PAS: информация передней PAS не отображается. Уровень 0 задней PAS: отображается только форма автомобиля.) - Если есть неисправность переднего/заднего датчика, "?" отображается в позиции, соответствующей неисправному датчику.
	<p>LV3</p> 	<p>LV2</p> 	<p>LV1</p> 						
<p>LV0</p> 	<p>Erro</p> 								
<p>В положении D</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="279 751 464 967"> <p>LV3</p>  </td> <td data-bbox="475 751 660 967"> <p>LV2</p>  </td> <td data-bbox="671 751 857 967"> <p>Erro</p>  </td> </tr> </table>		<p>LV3</p> 	<p>LV2</p> 	<p>Erro</p> 	<p>2) Передняя ГАС(рычаг селектора передач в положение D при включенном зажигании)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Если перед транспортным средством обнаружено препятствие, (а) наличие препятствия отображается на ЖК-экране индикаторами Уровня 2 и Уровня 3 в зависимости от расстояния до транспортного средства и местоположения препятствия; (б) на уровне 0 и уровне 1 информация не отображается. (Отключено, если скорость автомобиля составляет 15 км/ч или выше, включено, если скорость автомобиля ниже 10 км/ч) - Если есть неисправность переднего/заднего датчика, "?" отображается в позиции, соответствующей неисправному датчику. 				
<p>LV3</p> 	<p>LV2</p> 	<p>Erro</p> 							

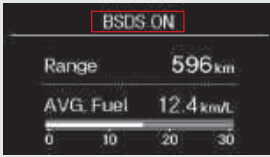

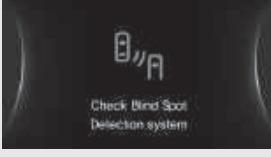


Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>Дверь/капот/ Задняя дверь статус открытия</p>	<p>Дверь водителя открыта</p> 	<p>Пассажирская дверь открыта</p> 	<p>- Тип наблюдения Воспроизводит анимацию на ЖК-экране, когда открыта любая дверь, капот или задняя дверь.</p> <p>- Стандартный тип Воспроизводит анимацию на ЖК-экране, когда любая дверь открыта. Если капот или задняя дверь открыты, на экране мигает соответствующее изображение.</p> <p>- Когда все двери закрыты, на 1 секунду отображается символ автомобиля со всеми закрытыми дверями.</p>
	<p>Задняя левая дверь открыта</p> 	<p>Задняя правая дверь открыта</p> 	
	<p>капот открыт</p> 	<p>Задняя дверь открыта</p> 	
	<p>Все двери закрыты</p> 		








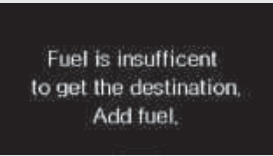
Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Направление шин	<p>Левый уровень 5</p> 	<p>Левый уровень 5</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Когда ключ зажигания переводится в положение ON из положения OFF, состояние выравнивания отображается на уровне от 1 до 5 в соответствии с направлением шин. Индикатор сход-развала не отображается на экране, когда уровень равен 0. - Индикатор отображается в течение 5 сек. до уровня 2. Для уровней от 3 до 5 индикатор остается включенным до тех пор, пока не будут выполнены условия сход-развала шин. - Для автомобилей с автоматической коробкой передач этот индикатор отображается только тогда, когда рычаг переключения передач находится в положении P или N.
	<p>Уровень 0</p> 	<p>Уровень 0</p> 	
	<p>Правый уровень 5</p> 	<p>Правый уровень 5</p> 	


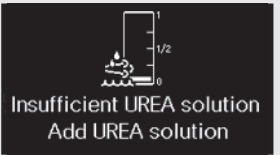






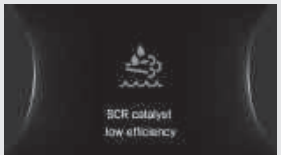

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Круиз-контроль			Сообщение отображается на ЖК-дисплее, и система переходит в режим готовности к автоматическому круиз-контролю, когда переключатель ВКЛ/ВЫКЛ круиз-контроля нажимается при включенном зажигании. Надзор:  Стандарт: 
			Сообщение отображается на ЖК-экране, и автоматический круиз-контроль активируется, когда переключатель круиз-контроля используется в режиме готовности к автоматическому круизу. Надзор:  Стандарт: 
			Сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда круиз-контроль выключен, когда круиз-контроль находится в режиме ГОТОВО и в активном режиме. Надзор:  Стандарт: сообщение не отображается
АВТОУДЕРЖАНИЕ СИСТЕМА			- В случае неисправности системы AUTO HOLD это сообщение отображается на ЖК-дисплее. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания системы.
			Это сообщение отображается на ЖК-экране при следующих условиях. - Когда переключатель EPB активируется без нажатия на педаль тормоза, чтобы отключить EPB. - Когда переключатель AUTO HOLD активирован без нажатия педали тормоза, чтобы деактивировать AUTO HOLD.




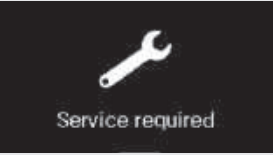



Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
ЭПБ (электрический Стояночный тормоз)			<p>Это сообщение отображается на ЖК-экране, когда активное состояние AUTO HOLD изменяется на состояние EPB.</p>
			<p>Это сообщение отображается на ЖК-экране при следующих условиях.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Когда автомобиль соскальзывает при включенной функции AUTO HOLD и обнаружена неисправность EPB. - Когда автомобиль соскальзывает после активации EPB. <p>Если автомобиль соскальзывает, это сообщение остается на экране до тех пор, пока не будет обнаружено нажатие педали тормоза».</p>
			<ul style="list-style-type: none"> - При наличии неисправности в системе EPB это сообщение отображается на ЖК-дисплее вместе с мигающим индикатором предупреждения EPB. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания системы.
			<p>Это сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда педаль акселератора нажата при активированном EPB или AUTO HOLD, а условия деактивации AUTO не выполняются.</p>



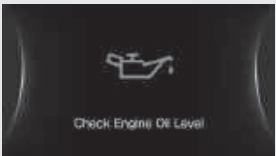
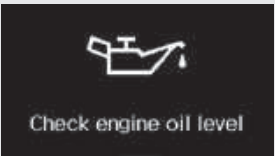
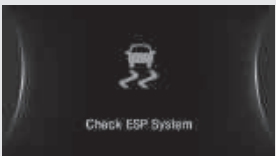

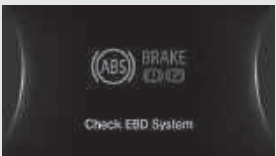

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>AEBS (автономный Чрезвычайная ситуация Система торможения)</p>			<p>- При выполнении условий включения (предупреждения) системы AEBS в течение 5 секунд отображается сообщение «Предупреждение о столкновении», и индикатор AEBS мигает в течение 5 секунд, чтобы предупредить водителя о возможном столкновении.</p> <p>- Если условия для отображения предупреждающего сообщения снова наблюдаются в течение 5 сек. дисплея сообщений новое предупреждающее сообщение будет отображаться в течение 5 секунд, с таким же миганием индикатора.</p>
			<p>Это сообщение отображается после остановки автомобиля активацией экстренного торможения (максимальное управление тормозом) по 3-му предупреждению AEBS.</p>
			<p>ЖК-дисплей показывает это сообщение после первых 3 секунд, запуска двигателя при неисправности AEBS. Это сообщение будет отображаться в течение 5 секунд.</p>
			<p>Это сообщение отображается, когда модуль передней камеры не может обнаружить разметку полосы движения, движущиеся впереди автомобиля, людей и т. д. из-за льда, снега, слякоти, грязи, грязи или мусора на ветровом стекле.</p>




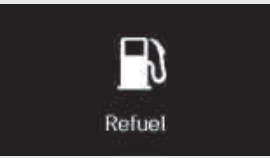




Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
BSD (слепой Точечное обнаружение) система			Сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение примерно 5 секунд, в зависимости от состояния ON/OFF переключателя BSD.
			<ul style="list-style-type: none"> - Если в системе BSD есть ошибка, это сообщение отображается на ЖК-экране. - Если сообщение продолжает гореть, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания системы.
			Если условия предупреждения для системы BSD не выполняются при активированной системе BSD, это сообщение отображается на ЖК-экране.
			

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>RCTA (задний Перекрестный трафик Оповещение) система</p>	  	  	<p>Это сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда транспортное средство или объект приближается к задней левой и/или задней правой стороне автомобиля во время работы системы RCTA.</p>
<p>НИЗКИЙ уровень топлива до Назначения</p>			<p>Это сообщение отображается, когда топлива недостаточно, чтобы доехать до места назначения, указанного в навигации.</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Предупреждение из-за низкий уровень мочевины			
Предупреждение к системе мочевины (DCU и электрическая ошибка)			<ul style="list-style-type: none"> - Предупреждения отображаются в 5 категориях, когда система мочевины неисправна.
Предупреждение из-за впрыск мочевины СИСТЕМА			<ul style="list-style-type: none"> - Каждое предупреждение разделено на 3 уровня в зависимости от его серьезности. На 3 уровне невозможно управлять транспортным средством. - При появлении контрольной лампы или предупреждающего сообщения проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
Предупреждение из-за мочевины низкого качества			<ul style="list-style-type: none"> - Дополнительную информацию о предупреждающих сообщениях см. в главе 7 «СИСТЕМА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ ВЫХЛОПНЫХ ГАЗОВ (SCR)».
Низкая SCR катализатора эффективность			


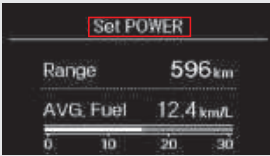

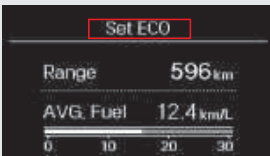

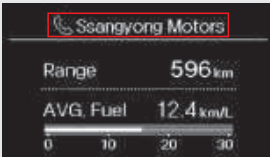
Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Предупреждение об отдыхе			Сообщение с рекомендацией сделать перерыв отображается на ЖК-дисплее в течение 5 секунд, для вашей безопасности после вождения в течение некоторого времени. Некоторое время: сообщение выводится каждые 2 часа, начиная с первого запуска двигателя при включенном зажигании.
Сервисный интервал тревога			Это сообщение отображается один раз на ЖК-дисплее, когда зажигание включается из выключенного состояния, при условии, что установлен флажок «Предупреждение о сервисном интервале» в меню «Настройки пользователя» и расстояние до пункта назначения равно 0 км.
Назначения <small>оповещение о прибытии</small>			Это сообщение отображается, когда навигация связана с системой, активировано меню «Поворот за поворотом» (ТВТ) и расстояние до пункта назначения равно 0 км.
Низкая шайба <small>уровень жидкости</small>			<i>Добавьте омывающую жидкость.</i> Если уровень омывающей жидкости низкий, на ЖК-дисплее отображается сообщение «Низкий уровень омывающей жидкости» вместе с соответствующим индикатором. Остаточный объем омывающей жидкости в бачке при срабатывании индикатора составляет около 800 мл.


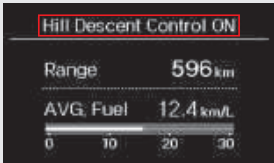


Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>Система двигателя <small>предупреждение</small></p>			<p>При наличии неисправности в ЭБУ и TCU через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>
<p>Уровень моторного масла <small>Проверьте</small></p>			<p>При обнаружении неисправности уровня масла и давления масла через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>
<p>система ESP <small>предупреждение</small></p>			<p>При возникновении неисправности в системе ESP через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-дисплее отображается предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>
<p>система ЭБД <small>предупреждение</small></p>			<p>При наличии неисправности в системе EBD через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>система АБС предупреждение</p>			<p>При наличии неисправности в системе АБС через 3 секунды после запуска двигателя на ЖК-экран выводится предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>
<p>Низкий уровень топлива</p>			<p>Если через 3 секунды после запуска двигателя определяется низкий уровень топлива, на ЖК-дисплее отображаются предупреждающее сообщение и предупреждающий индикатор.</p>
<p>Наружная лампа Оповещение о включении</p>			<p>Это сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда наружные фонари включаются при открытии двери водителя после ВЫКЛ. ЗАЖИГАНИЯ.</p>
<p>система НВА предупреждение</p>			<p>Если в системе НВА возникает неисправность через 3 секунды после запуска двигателя, это предупреждающее сообщение отображается на ЖК-дисплее.</p>


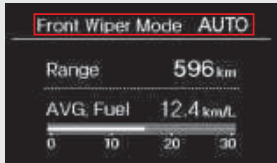
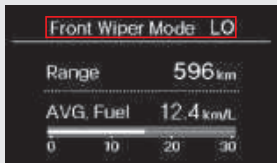

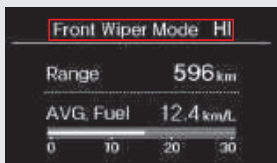
ВСКРЫВАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>Руль обогреватель</p>			<p>Это сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд, в зависимости от работы (ВКЛ/ВЫКЛ) переключателя обогрева рулевого колеса при включенном зажигании или работающем двигателе.</p>
<p>Зимний режим индикатор</p>			<p>Установка переключателя режимов движения на рычаге переключения передач в положение W во время движения автомобиля отображает это сообщение в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.</p>
			

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
<p>Режим питания индикатор</p>			<p>При установке переключателя режимов движения на рычаге переключения передач в положение P во время движения автомобиля это сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.</p>
<p>ЭКО-режим индикатор</p>			<p>При установке переключателя режимов движения на рычаге переключения передач в положение E во время движения автомобиля это сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.</p>
<p>Bluetooth-телефон удержание вызова</p>			<p>При поступлении входящего вызова с помощью телефона громкой связи, подключенного к автомобилю, идентификатор вызывающего абонента или номер телефона отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд. (приоритет: ID > номер телефона)</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
HDC ВКЛ./ВЫКЛ.			<p>Сообщение отображается в верхней части ЖК-экрана в течение примерно 5 секунд, в зависимости от состояния ON/OFF переключателя HDC.</p> <p>Цвет индикатора может меняться в зависимости от рабочего состояния HDC.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Зеленый индикатор HDC горит: HDC в состоянии готовности - Зеленый индикатор HDC мигает: HDC работает. - Горит красная контрольная лампа HDC: HDC в состоянии перегрева и системная ошибка
1 км до назначения Проверьте			<p>Это сообщение отображается, когда навигация связана с системой, а расстояние до пункта назначения составляет 1 км.</p>

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Легкий режим			Текущий режим освещения из 4 режимов, выбранный с помощью многофункционального переключателя освещения, отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.
			
			
			

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Лобовое стекло режим дворников			Текущий режим освещения из 4 режимов, который был выбран при помощи многофункционального переключателя стеклоочистителей, отображается в верхней части ЖК-дисплея в течение 5 секунд.
			
			
			

Предметы	Надзор	Стандарт	Состояние отображения
Задний стеклоочиститель Режим	 Rear Wiper Mode OFF Drive Range 596 km AVG. Fuel 12.4 km/L INST. Fuel 0-30	 Rear Wiper Mode OFF Range 596 km AVG. Fuel 12.4 km/L 0 10 20 30	Текущий режим освещения из 3 режимов, который был выбран при помощи многофункционального переключателя заднего стеклоочистителя, отображается в верхней части ЖК-экрана в течение 5 секунд.
	 Rear Wiper Mode LO Drive Range 596 km AVG. Fuel 12.4 km/L INST. Fuel 0-30	 Rear Wiper Mode LO Range 596 km AVG. Fuel 12.4 km/L 0 10 20 30	
	 Rear Wiper Mode HI Drive Range 596 km AVG. Fuel 12.4 km/L INST. Fuel 0-30	 Rear Wiper Mode HI Range 596 km AVG. Fuel 12.4 km/L 0 10 20 30	

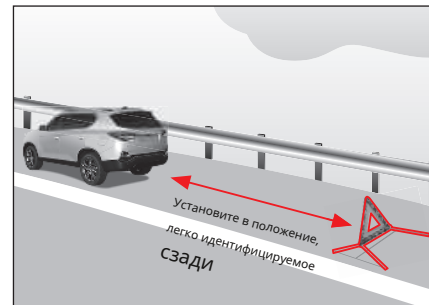
В ЭКСТРЕННОМ СЛУЧАЕ

6

Инструменты OVM и знак аварийной остановки.....	6-2	Запуск двигателя с помощью соединительных кабелей.....	6-3
При перегреве двигателя	6-5	Система контроля давления в шинах (TPMS)*	6-6
Меры предосторожности при спущенной шине	6-12	Как пользоваться сервисным комплектом (комплект для аварийного ремонта шин).....	6-13
Снятие запасного колеса.....	6-21	Замена запасного колеса... ..	6-22
Меры предосторожности при замене шины	6-27	Буксировка неисправного автомобиля	6-30
Аварийная буксировка	6-31	При перегреве двигателя	6-33
Буксировка прицепа.....	6-35	Авария или Огонь	6-40

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ИНСТРУМЕНТЫ ОВМ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ТРЕУГОЛЬНИК



Знак аварийной остановки находится в нижней части багажного отделения.

Когда у автомобиля возникла серьезная проблема во время движения



- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Джек | 6. Отвертка (+ и -) |
| 2. Компрессор | 7. Гаечный ключ |
| 3. Герметик | 8. Рулон инструментов ОВМ |
| 4. Гнездовое соединение | 9. Ключ для колесных гаек |

5. Буксирная проушина

У Запасное колесо*: 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9

У Сервисный комплект: 2, 3, 5, 6, 7, 8

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Установите знак аварийной остановки в таком месте, где он будет хорошо виден, обращая внимание на дорожную обстановку.
- У На шоссе или дороге, предназначенной для транспортных средств, эвакуируйтесь в безопасное место после остановки вашего автомобиля.
- У Установите знак аварийной остановки в таком месте, чтобы водитель автомобиля, приближающегося сзади, легко его опознал. (На ночь ставьте сигнальную ракету.)
- У Если ваш автомобиль находится в рабочем состоянии или проблема устранена, возобновите движение, уделяя особое внимание дорожным условиям.

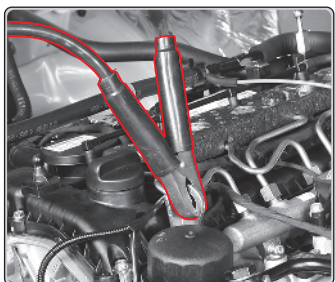
1. Включите аварийную световую сигнализацию, остановите автомобиль на обочине или в безопасном месте и установите знак аварийной остановки в таком месте, где его легко опознает водитель автомобиля, приближающегося сзади.

2. Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля и держаться подальше от движения. Когда ваша безопасность будет обеспечена, обратитесь к дилеру Ssangyong для вызова службы экстренной помощи.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С ПОМОЩЬЮ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ КАБЕЛЕЙ

Если аккумулятор разряжен или разряжен, для запуска двигателя можно использовать аккумулятор от другого автомобиля с соединительными кабелями.

Разряженный аккумулятор



Бустерная батарея

Порядок подключения:

- (1) Клемма + разряженной батареи
- (2) Клемма + дополнительной аккумуляторной батареи
- (3) Клемма - вспомогательной аккумуляторной батареи
- (4) Подсоедините один конец другого соединительного кабеля к кузову разряженного автомобиля, например к блоку двигателя или переднему буксировочному крюку.

Положительный (+) кабель к положительной (+) клемме.

Минусовой (-) кабель к минусовой (-) клемме.

1. Подготовьте набор соединительных кабелей.
2. Поместите рядом с разряженным автомобилем другой автомобиль с таким же напряжением питания 12 В.
3. Отключите все электрооборудование разряженного автомобиля.
4. Включите стояночный тормоз и переключите коробку передач в положение Р (автоматическая коробка передач) или нейтральное (N) положение (механическая коробка передач).
5. Подсоедините соединительные кабели.
6. Запустите двигатель автомобиля с вспомогательной аккумуляторной батареей и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу.
7. Попытаться запустить двигатель с разряженным аккумулятором.
8. После запуска двигателя осторожно отсоедините соединительные кабели в последовательности, обратной подключению.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

У При запуске автомобиля с помощью соединительного кабеля выключите двигатель ракеты-носителя и подключите соединительные кабели

У Перед запуском двигателя убедитесь, что соединительные кабели не касаются лопастей вентилятора.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

У Подсоединение соединительного кабеля к отрицательной клемме разряженной батареи может привести к искрению и, возможно, к взрыву батареи. Это может привести к серьезной травме или повреждению автомобиля.

У **Убедитесь, что выводы перемычки надежно подключены.**

В противном случае резкое отключение из-за вибрации во время запуска двигателя может вызвать короткое замыкание, что приведет к серьезному повреждению электрических компонентов.

У Аккумулятор выделяет газ, который легко воспламеняется и взрывоопасен. Этот газ мог взорваться из-за искры при подключении соединительных кабелей. Убедитесь, что вспомогательная батарея имеет то же значение напряжения, что и разряженная батарея.

У При подключении соединительных кабелей убедитесь, что отрицательный (-) и положительный (+) кабели никогда не касаются друг друга. В противном случае искры могут привести к взрыву аккумулятора.

У Аккумуляторная жидкость содержит кислоту, которая может обжечь вас. Не позволяют аккумуляторной жидкости для попадания в глаза, на кожу или на окрашенные поверхности. Если вы случайно попали в глаза или на кожу, промойте это место водой и обратитесь к врачу.

У Во время перевозки в машине скорой помощи осторожно протрите контактный участок влажной тканью или губкой.

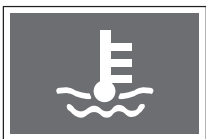
КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ



Симптомы:

- У Мигает сигнальная лампа перегрева двигателя (звучит зуммер)
- У Датчик показывает за пределами нормального диапазона (или в красной зоне).
- У Пар или брызги из моторного отсека. Снижена
- У мощность двигателя.

Сигнальная лампа перегрева двигателя



Указатель температуры охлаждающей жидкости

При перегреве двигателя из моторного отсека может выходить пар или брызги. Или указатель температуры охлаждающей жидкости касается «Н». В этом случае загорается сигнальная лампа перегрева двигателя и звучит зуммер. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте.

КОГДА АВТОМОБИЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ

1. Сверните и остановите автомобиль в безопасном месте. Затем переведите рычаг селектора передач в положение Р и включите стояночный тормоз.
2. Выключите кондиционер или обогреватель, если он используется. Откройте капот и дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока он не остынет.
3. Если вы видите пар под капотом, немедленно заглушите двигатель.
Если пара нет, откройте капот и оставьте двигатель работать на холостом ходу.
4. Тем не менее, если указатель не опускается до нормального диапазона даже на холостом ходу, остановите двигатель и дайте ему остыть.
5. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке. Если он слишком низкий, проверьте шланги и соединения радиатора на наличие утечек.
6. При необходимости долейте охлаждающую жидкость в бачок.
7. При необходимости накройте крышку резервуара тканью и немного поверните крышку, чтобы сбросить давление. После полного сброса давления снимите крышку и заполните резервуар. Затем наденьте крышку обратно на резервуар.
8. Если уровень охлаждающей жидкости в норме, проверьте систему охлаждения у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS)*

ЧТО ТАКОЕ TPMS?

В качестве дополнительной меры безопасности ваш автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах (TPMS), которая включает сигнализатор аномального давления в шинах, когда одна или несколько шин значительно недокачаны или перекачаны.

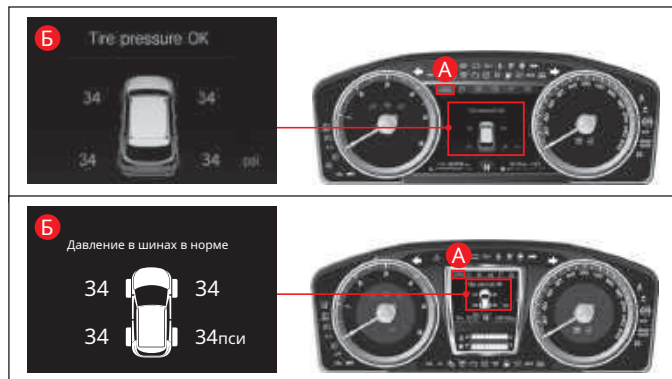


ЭБУ TPMS получает различные данные, включая давление и температуру в шинах, от колесного модуля, установленного на каждом колесе, и отображает информацию о давлении в шинах через комбинацию приборов.

Правильное давление в шинах: 34psi

Давление в шинах следует проверять, когда в автомобиле никого нет, а шины холодные (около 20°C).

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ



Выберите TPMS (индикатор давления в шинах) в главном меню комбинации приборов (), чтобы проверить давление в шинах каждого колеса на ЖК-экране ().

УВЕДОМЛЕНИЕ

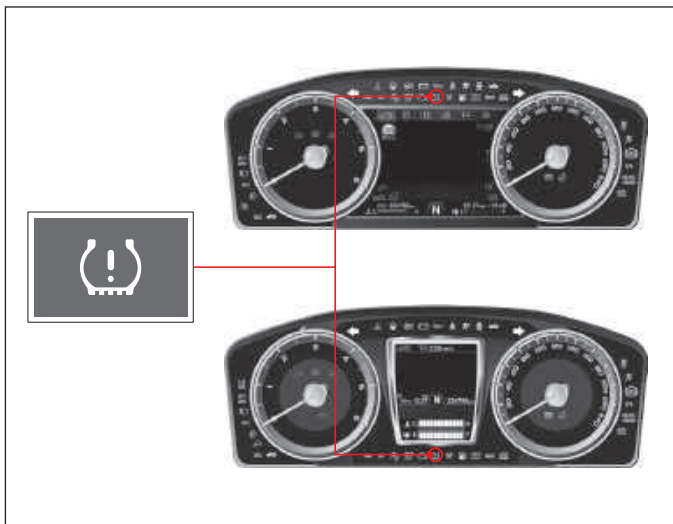
TPMS начинает распознавать давление в шинах через 5 минут непрерывной езды (более 20 км/ч) после запуска двигателя. Если система еще не готова, на ЖК-дисплее отображается «--».

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

УДавление в шинах, отображаемое на ЖК-дисплее, может быть зависит от условий движения автомобиля, количества пассажиров, давления в шинах и других внешних факторов.

УПри накачивании шины давление в шине может измениться непрерывно до тех пор, пока не прекратится турбулентное перемешивание воздуха с разной температурой.

ГЛОБАЛЬНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ МИГАЕТ/ВКЛЮЧАЕТСЯ



Этот индикатор мигает или горит постоянно, когда давление в шинах не соответствует норме или система TPMS (включая датчик) неисправна.

- У Неисправность TPMS (включая датчик): мигает (примерно 70 секунд) и горит постоянно.
- У Отклонение от нормы давления в шинах (недокачан/перекачан/спущен): горит постоянно


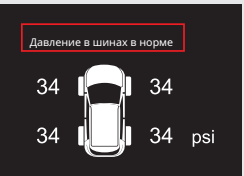

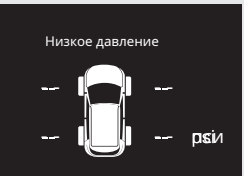




ОСТОРОЖНОСТЬ




- У Даже при надлежащем давлении в шинах общий сигнализатор () может загореться из-за разницы температур в салоне и окружающей среды. Это связано с тем, что давление в шинах снижается пропорционально температуре, и это не означает, что система TPMS неисправна.
- У Если вам нужно ехать при резком повышении или понижении температуры окружающего воздуха, обязательно проверьте и отрегулируйте давление в шинах перед поездкой.
- У Для безопасного вождения не полагайтесь исключительно на систему контроля шин; вместо этого регулярно проверяйте давление в шинах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если в комбинации приборов загорается общая сигнальная лампа, как можно скорее остановите автомобиль и проверьте шины и давление в них.
- У Если общая контрольная лампа не гаснет после проверки давления в шинах и вождения более 10 минут со скоростью более 20 км/ч, проверьте и отремонтируйте автомобиль в сервисном центре Ssangyong.
- У Внезапные повреждения шин внешними факторами (гвоздями, дорожным мусором и т.п.) обнаруживаются не сразу. Если вы чувствуете неустойчивость автомобиля во время движения, снизьте скорость и переместите автомобиль в безопасное место для проверки.
- У Не переделывайте и не модифицируйте свой автомобиль, чтобы избежать прерывания работы системы TPMS.
- У В целях безопасности всегда используйте оригинальные колеса с системой контроля давления в шинах.

ЖК-ДИСПЛЕЙ ОТНОСИТЕЛЬНО TPMS

Условие	Надзор	Стандарт	Определение
Обычный			Давление в шинах в норме
Низкий давление			Давление в шинах не распознается
			Необходимо проверить давление в шинах. Загорается символ поврежденной шины.
Проверить шину			Необходимо проверить давление в шинах. Символ затронутой шины мигает в течение 70 секунд (интервал 1 с), а затем загорается.

Условие	Надзор	Стандарт	Определение
Прокол			Давление в шинах значительно падает или шина спущена. Загорается символ поврежденной шины.
Высокая давление			Давление в шинах слишком высокое. Загорается символ поврежденной шины.
несбалансированный			Если разница давлений между левой и правой шинами составляет 5 фунтов на квадратный дюйм или более, соответствующие шины на экране мигают, а стриховка попеременно инвертируется.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если какое-либо давление в шине отображается как символ «--», колесный модуль TPMS на этой шине может быть неисправен. Проверьте и обслужите свой автомобиль в сервисном центре SsangYong.

ПЕРЕСТАНОВКА ШИН, ЗАМЕНА ШИН

Вращение шин

Система TPMS сбрасывает положение шины после вращения шины. Если автомобиль движется со скоростью 20 км/ч или выше, система TPMS запускает процедуру сброса положения шин. Обычно сброс выполняется в течение 5 мин.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Во время первой поездки после перестановки шин или замены колесного модуля на новый (с датчиком давления в шинах) может отображаться предыдущее давление в шинах (значение до замены) или может включаться общая сигнальная лампа.
- У Время сброса положения шин может варьироваться в зависимости от условий вождения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если вы ввели герметик в одну из шин для ремонта, доставьте автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, расположенный на расстоянии не более 200 км, со скоростью 80 км/ч или ниже и замените отремонтированную шину на новую.
- У При замене шины с нагнетаемым герметиком датчики TPMS следует проверить внешний вид и неисправности в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

При обнаружении низкого давления в шинах

- У Общая сигнальная лампа () и индикатор положения шин с низким давлением на комбинации приборов загораются, когда обнаруживается, что давление в шине значительно ниже нормы. В этом случае притормозите и проверьте и обслужите автомобиль в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Если вы постоянно ездите без замены недостаточно накачанной шины новой, это отрицательно скажется на характеристиках автомобиля, тормозной силе и сроке службы шины, а также уменьшится расход топлива.
- У Если вы не можете доставить автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, обратитесь к разделу «Как пользоваться сервисным комплектом» в Главе 6 «В экстренных случаях».

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ TPMS



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Если какой-либо посторонний предмет, например снег или грязь, попал между передатчиком колес и приемником кузова автомобиля, сильные электрические волны или шум воздействуют на TPMS, или металлический предмет находится рядом с антенной TPMS, давление в шинах может отображаться с временной задержкой или может не отображаться нормально из-за связи или электронных помех.

УВ некоторых случаях система TPMS не работает должным образом, потому что установленная на шинах цепь противоскольжения нарушает связь между колесным модулем и антенной TPMS. Это не означает, что управление транспортным средством также нарушено.

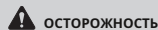
У Когда вы находитесь рядом с объектами, излучающими сильные радиочастоты, такими как полицейские участки, государственные учреждения, радиовещательные станции, военные объекты, передающие башни, аэропорты, гавани, система TPMS может выйти из строя, и общий сигнальный индикатор () может включиться. на.

У Если на автомобиль установлено колесо без колесного модуля (с датчиком давления в шинах), загорается общая сигнальная лампа, а система TPMS не работает.

У Срок службы батареи датчика давления в шинах (колесного модуля) внутри колеса может сократиться из-за частых отклонений от нормы давления в шинах (недокачанная/ перекачанная/спущенная шина/дисбаланс давления).

У Не слишком полагайтесь на систему TPMS. Всегда проверяйте давление в шинах перед началом движения.

У При накачивании шины давление в шине отображается на воздушного компрессора может отличаться от давления в шинах, считываемого системой TPMS.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Система TPMS взаимодействует с колесным модулем по беспроводной сети. Таким образом, система TPMS может работать неправильно, если в автомобиле имеется электронное устройство, которое может создавать электронные помехи, например детектор мобильной камеры контроля скорости.

У Будьте осторожны, чтобы не повредить колесный модуль при замене шин. Если колесный модуль подвергся удару или поврежден во время замены шины, система TPMS может вообще не работать. Если вы заменяете шины у дилера шин, сообщите технику, что шины оснащены TPMS.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ СПУТОЙ ШИНЕ



- У Если шина проколота во время движения, немедленно включите аварийную сигнальную лампу, отпустите педаль акселератора, чтобы замедлить движение автомобиля, крепко удерживая рулевое колесо, и слегка нажмите педаль тормоза, чтобы припарковать автомобиль в безопасном месте.
- У Поместите клинья перед и за колесом по диагонали напротив спущенного колеса.
- У Воспользуйтесь сервисным комплектом для ремонта спущенной шины.

УВЕДОМЛЕНИЕ

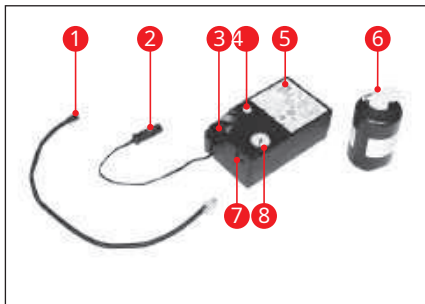
- У См. «Как использовать сервисный комплект» в Главе 6.
- У Если вы не знакомы с ремонтом спущенных шин, обратитесь к страховой компании или авторизованный сервисный центр Ssangyong за помощью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Не поддавайтесь панике! Резкий поворот руля или резкое торможение могут привести к трагической аварии.
- У Не ездите даже на короткое расстояние после спущенной шины. Поврежденная шина препятствует нормальному вождению и может привести к возникновению опасных ситуаций.
- У Включите аварийную световую сигнализацию, остановите автомобиль на обочине или в безопасном месте и установите знак аварийной остановки в таком месте, где его легко опознает водитель автомобиля, приближающегося сзади.
- У Если возможно, припаркуйте автомобиль на ровной, твердой и нескользкой поверхности. Отремонтируйте шину без пассажиров в автомобиле.

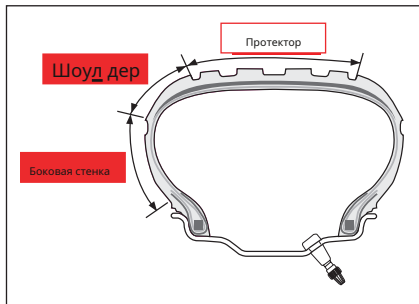
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЕРВИСНЫМ КОМПЛЕКТОМ (НАБОР ДЛЯ АВАРИЙНОГО РЕМОНТА ШИН)

Компоненты ремкомплекта



1. Воздушный шланг
2. Кабель питания
3. Монтаж герметика
4. Кнопка сдувания
5. Компрессор
6. Герметик
7. Выключатель питания
8. Манометр

Когда использовать ремонтный комплект



- У Если у вас спустило колесо, сначала проверьте место прокола, чтобы решить, можно ли использовать ремонтный комплект. (Обратитесь к накачиванию шины)
- У Ремонтный комплект можно использовать только при размере прокола протектора менее 6 мм.
- У Если прокол обнаружен на плечевой или боковой стенке шины, не используйте ремонтный комплект и обратитесь за помощью в свою страховую компанию и сеть Ssangyong.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием ремонтного комплекта проверьте боковую стенку/плечо шины на предмет разрывов, трещин или повреждений. В этом случае вместо использования ремонтного комплекта обратитесь за помощью в сервисный центр Ssangyong.

Сервисный комплект хранится в вещевом ящике (тоже ящик OVM) с левой стороны багажного отделения.



Место хранения



Принцип обслуживания комплекта

Если у вас спустила шина, вы можете нанести герметик на шину с помощью компрессора. После непродолжительной поездки герметик равномерно наносится на внутреннюю поверхность шины, а прокол заделывается герметиком, так что вы можете проехать на автомобиле небольшое расстояние.



Равномерно нанесенный герметик во время вождения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Используйте сервисный комплект только в том случае, если размер отверстия в протекторе составляет около 6 мм или меньше. Если боковина шины порвана или размер отверстия слишком велик, не используйте сервисный комплект. Отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У Если давление в шинах не увеличивается даже при нагнетании воздуха с помощью сервисного комплекта, немедленно остановитесь. А также отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У При движении с отремонтированной шиной с помощью сервисного комплекта убедитесь, что скорость автомобиля не превышает 80 км/ч.
- У Если вы чувствуете или слышите вибрации, неустойчивое рулевое управление или шум, немедленно остановите автомобиль. А также отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.
- У Сервисный комплект предназначен только для экстренного использования. Как можно скорее доставьте свой автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, чтобы заменить шину, отремонтированную с использованием герметика, на новую и проверить систему TPMS. (Максимально допустимое расстояние после введения герметика: 200 км)

НАКАЧИВАНИЕ ШИНЫ



Когда давление в шине низкое, вы можете накачать шину до указанного давления воздуха с помощью сервисного комплекта.

1. Достаньте сервисный комплект, хранящийся в ящике для хранения (ящик OVM) с левой стороны багажного отделения.
2. Извлеките воздушный клапан и кабель питания из блока сервисного комплекта.



3. Снимите колпачок клапана с шины, в которую будет добавляться воздух.
4. Надежно подсоедините воздушный шланг корпуса комплекта к воздушному клапану на шине.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Выключатель питания сервисного комплекта должен быть в положении ВЫКЛ.



5. Вставьте вилку кабеля питания сервисного комплекта в гнездо прикуривателя.

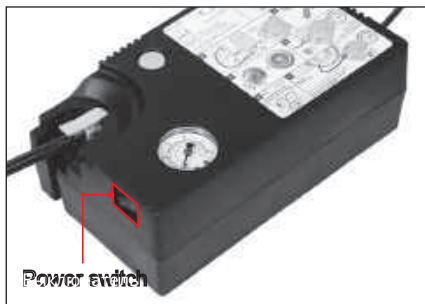
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте кабель питания сервисного комплекта к электрической розетке, чтобы использовать его. Это может привести к перегрузке электрической системы розетки, что приведет к возгоранию и повреждению электроприборов.

6. Запустите двигатель.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

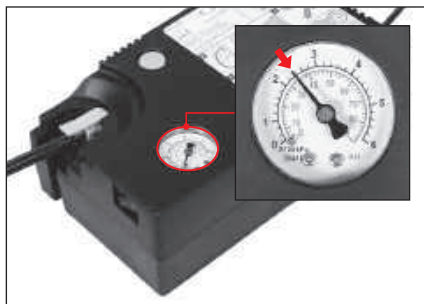
Во избежание опасности удушья выхлопными газами запускайте двигатель в хорошо проветриваемом помещении.



7. Нажмите выключатель питания сервисного комплекта, чтобы включить компрессор.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

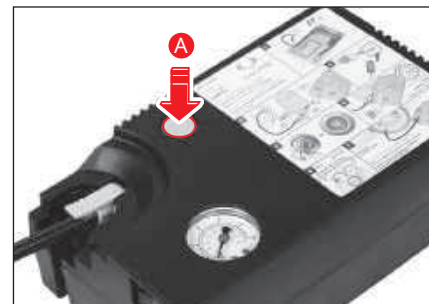
Во избежание перегрева не включайте компрессор более чем на 10 минут.



8. Подождите, пока давление не достигнет указанного значения (34 фунта на кв. дюйм, 2,3 бар), одновременно проверяя манометр сервисного комплекта.
9. После достижения стандартного давления выключите сервисный комплект.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы измерить давление в шинах, выключите сервисный комплект и снимите показания манометра.



10. Если шина перекачана, нажмите кнопку сброса давления воздуха () для регулировки давления в шинах.
11. Выключите двигатель и отсоедините воздушный шланг от шины.
12. Установите колпачок воздушного клапана шины.
13. Верните сервисный комплект в исходное положение.

РЕМОНТ ПРОШИВКИ



Если у вас спустила шина, отремонтируйте шину с помощью сервисного комплекта в соответствии со следующими процедурами:

1. Извлеките воздушный клапан и кабель питания из блока сервисного комплекта.

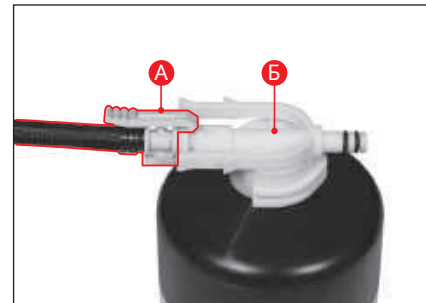


2. Извлеките наклейку ограничения скорости из сервисного комплекта и приклейте ее на рулевое колесо.

ОСТОРОЖНОСТЬ

У Наклейка указывает на то, что текущая шина загерметизирована ремонтным комплектом. После использования шиноремонтного комплекта нельзя двигаться со скоростью более 80 км/ч.

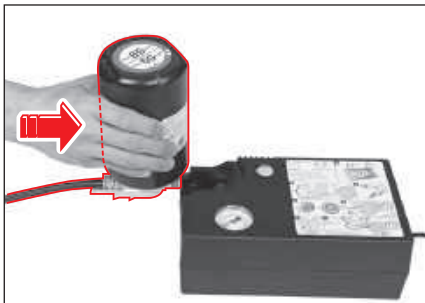
У Проверьте срок годности для герметик . Срок годности указан на боковой стороне контейнера с герметиком. Не используйте герметик после истечения срока годности, так как со временем он может испортиться. Всегда внимательно читайте меры предосторожности на контейнере перед его использованием.



3. Подсоедините воздушный шланг (А) корпуса сервисного комплекта к баллону с герметиком (Б).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Хорошо встряхните флакон с герметиком перед использованием.



4. Плотно закрепите флакон с герметиком на коробке сервисного комплекта.



5. Снимите колпачок воздушного клапана спущенной шины.

6. Надежно подсоедините воздушный шланг сервисного комплекта к воздушному клапану на спущенной шине.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У **Выключатель питания сервисного комплекта** должен находиться в положении **ВЫКЛ.**

У Если герметик впрыскивается при неплотном соединении воздушного шланга сервисного комплекта с воздушным клапаном на плоскости, герметик может вытечь обратно, что приведет к блокировке клапана.



7. Вставьте вилку кабеля питания сервисного комплекта в гнездо прикуривателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте кабель питания сервисного комплекта к электрической розетке, чтобы использовать его. Это может привести к перегрузке электрической системы розетки, что приведет к возгоранию и повреждению электроприборов.

8. Запустите двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

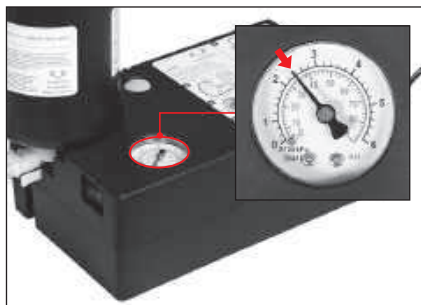
Во избежание опасности удушья выхлопными газами запускайте двигатель в хорошо проветриваемом помещении.



9. Нажмите выключатель питания сервисного комплекта, чтобы включить компрессор.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Во избежание перегрева не включайте компрессор более чем на 10 минут.



10. Введите герметик в спущенную шину. Подождите, пока давление не достигнет 34 фунтов на квадратный дюйм, проверяя манометр сервисного комплекта.
11. После достижения стандартного давления выключите сервисный комплект.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы измерить давление в шинах, выключите сервисный комплект и снимите показания манометра.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Во избежание перегрева не включайте компрессор более чем на 10 минут. Если давление в шине не поднимается выше 26 фунтов на квадратный дюйм через 10 минут, шина слишком повреждена для ремонта с помощью сервисного комплекта.



12. Если шина перекачана, нажмите кнопку сброса давления воздуха () для регулировки давления в шинах.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Утилизируйте использованную бутылку с герметиком. Подготовьте новую бутылку с герметиком для последующего использования.

Будьте осторожны, не прикасайтесь к герметику кожей при извлечении флакона с герметиком. При попадании на кожу смойте герметик мыльной водой.

У Материал герметика может различаться в разных продуктах. Использование неоригинального герметика может привести к повреждению датчика системы TPMS.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никогда не стойте рядом с боковиной шины во время работы компрессора. Вместо этого посмотрите на боковину шины. В случае разрыва шины вы можете получить серьезную травму.

13. Отсоедините воздушный шланг от шины и установите защитный колпачок.
14. Установите колпачок воздушного клапана шины.
15. Выключите зажигание, извлеките из сервисного комплекта баллон с герметиком и воздушный шланг и установите сервисный комплект в исходное положение.
16. Немедленно проедьте на автомобиле около 10 км, чтобы герметик равномерно распределился по внутренней поверхности шины.
17. Остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте давление в шинах с помощью сервисного комплекта.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Используйте сервисный комплект только тогда, когда размер отверстия на протекторе составляет около 6 мм или меньше. Если боковина или плечо шины порваны или размер отверстия слишком велик, не используйте сервисный комплект. Отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.

- У Если давление в шинах не увеличивается даже при нагнетании воздуха с помощью сервисного комплекта, немедленно остановитесь. А также отбуксируйте свой автомобиль или доставьте его в авторизованный сервисный центр Ssangyong для обслуживания автомобиля.**
 - У При использовании шины, отремонтированной с помощью сервисного комплекта, следует двигаться со скоростью ниже 80 км/ч. Максимальное расстояние, которое вы можете проехать с отремонтированной шиной, может различаться в зависимости от состояния шины, но не должно превышать 200 км.**
 - У Если рулевое управление нестабильно или чувствуется биение/шум, прекратите движение и обратитесь за помощью в сервисный центр SsangYong.**
 - У Сервисный комплект предназначен только для экстренного использования. Как можно скорее доставьте свой автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong, чтобы заменить шину, отремонтированную с использованием герметика, на новую и проверить систему TPMS.**
- уПолучите новую бутылку герметика в дилеру с возвратом использованного баллона с герметиком на утилизацию.**

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ ПОСЛЕ РЕМОНТА

Проверьте давление в отремонтированной шине с помощью сервисного комплекта следующим образом, проехав около 10 км.

1. Достаньте сервисный комплект, хранящийся в ящике для хранения (ящик OVM) с левой стороны багажного отделения.
2. Выньте воздушный шланг из коробки сервисного комплекта.
3. Отсоедините колпачок воздушного клапана отремонтированной шины.
4. Снимите защитный колпачок с воздушного шланга и подсоедините воздушный шланг к воздушному клапану шины.
5. Считайте давление в шинах, отображаемое на манометре сервисного комплекта.
6. Если значение выше или ниже указанного давления в шинах (34 фунта на кв. дюйм), отрегулируйте его до указанного значения с помощью воздушного клапана.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если давление в шинах не поддерживается на уровне около 34 фунтов на квадратный дюйм, прекратите движение автомобиля и обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

СНЯТИЕ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА



1. Вставьте соединительную тягу в отверстие, расположенное в верхней центральной части бампера после открытия двери багажника, а затем подсоедините к ней ключ для колесных гаек.
2. Поверните ключ для колесных гаек против часовой стрелки, чтобы опустить запасное колесо.
3. Когда запасное колесо окажется на земле, снимите его, поддев подъемную пластину.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У При повторной установке запасного колеса в держатель обязательно надежно зафиксируйте его в держателе.
- У Во время подъема автомобиля с помощью домкрата избегайте ударов по нему. В противном случае вы можете получить травму.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийное запасное колесо предназначено только для экстренных ситуаций. Никогда не используйте его для обычного вождения. После установки запасной шины на колесо доставьте свой автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong или в специализированный магазин шин для замены на новую обычную шину.

ЗАМЕНА ЗАПАСНОГО КОЛЕСА



1. Заблокируйте переднюю и заднюю часть колеса по диагонали от заменяемого колеса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При замене спустившей шины всегда следует включать стояночный тормоз.

2. Ослабьте колесные гайки на два-три оборота, повернув их против часовой стрелки с помощью гаечного ключа.



ОСТОРОЖНОСТЬ

При повторной установке колпака колеса убедитесь, что он полностью встал на свое место.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

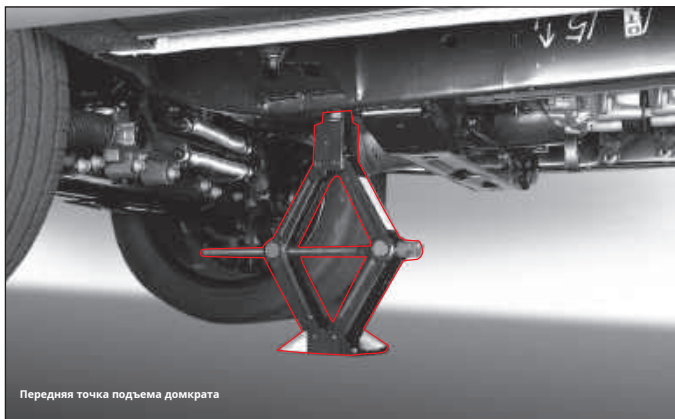
уПока не снимайте гайки с колеса. Если они повторно сдвинулось, колесо может соскользнуть с автомобиля. Тогда кузов автомобиля упадет на вас, и вы можете серьезно пораниться.

у Ослабьте колесные гайки на два-три оборота.

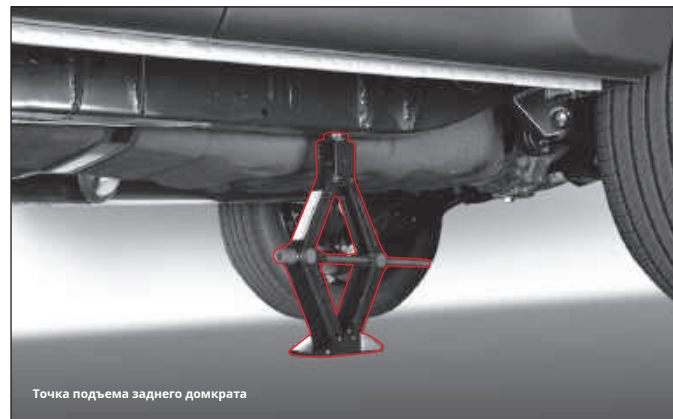
у При замене спустившей шины всегда следует включать стояночный тормоз.

у Заблокируйте переднюю и заднюю части колеса по диагонали напротив заменяемого колеса.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПЕРЕДНЕЙ ШИНЫ



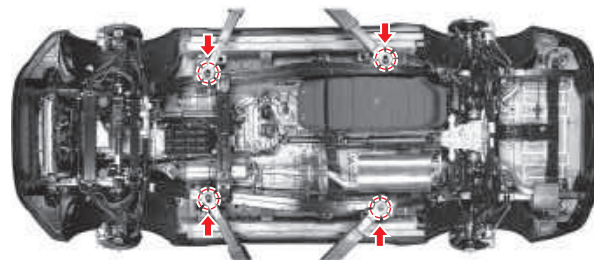
ПРИ ЗАМЕНЕ ЗАДНЕЙ ШИНЫ



3. Поместите домкрат заметно под точки подъема, чтобы верхняя часть домкрата касалась автомобиля в восприятии установки домкрата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У По возможности домкрат следует использовать на ровной твердой поверхности.
- У знак, чтобы колеса автомобиля были заблокированы, и никто не должен оставаться в автомобиле, который поднимается домкратом.
- УНикто не должен помещать какую-либо часть своего тела под автомобиль, оснащенный домкратом.
- У Предельная рабочая нагрузка домкрата 1300 кг.



<Поднять очки>



4. Соедините домкрат, удлинитель домкрата и ключ для колесных гаек, как показано на рисунке. Поднимите автомобиль, вращая комбинированный ключ по часовой стрелке, пока колесо не оторвется от земли примерно на 3 см.
5. Снимите колесные гайки руками, когда автомобиль стоит. Снимите все колесные гайки.

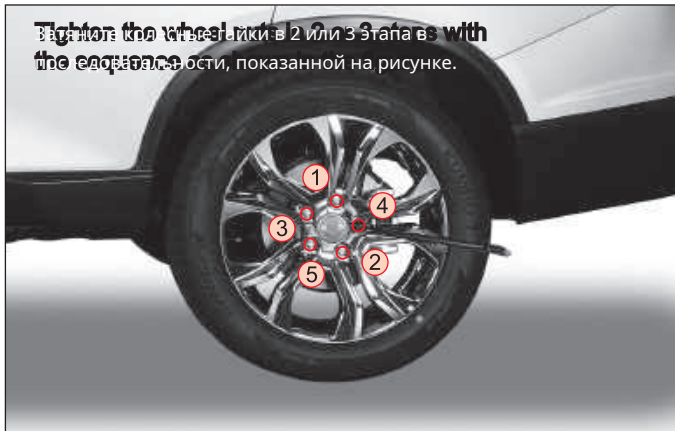


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь поднять автомобиль, пока домкрат не окажется в правильном положении, и не закрепите его как на автомобиле, так и на земле. Это может привести к травме или повреждению автомобиля.



6. Снимите колесо и поместите его под кузов автомобиля. Это помогает свести к минимуму любую опасность, если домкрат выскользнет из положения.



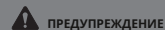
7. Затем установите запасное колесо и временно затяните колесные гайки, пока запасное колесо не перестанет болтаться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подтягивая запасное колесо до тех пор, пока оно не перестанет болтаться, вы можете избежать перекоса колеса на ступице колеса, когда оно касается земли.

8. Опустите автомобиль, вращая комбинированный ключ против часовой стрелки, пока шина не коснется земли. Снимите домкрат.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пока домкрат поддерживает автомобиль, не прилагайте слишком много усилий для затягивания гаек. В противном случае автомобиль может соскользнуть, и вы можете получить травму.

9. Затяните колесные гайки в 2 или 3 этапа в последовательности, показанной на рисунке.

10. Закончив установку запасного колеса, поместите спущенное колесо в багажное отделение. Храните домкрат и другие аварийные инструменты в их хранилищах.



При чрезмерной затяжке можно повредить колесные гайки. Не затягивайте колесные гайки слишком сильно, нажимая на ключ ногой или используя вспомогательную трубу.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

После замены шины и пробега автомобиля около 1000 км подтяните колесные гайки.

- Момент затяжки колесных гаек: 120 ~ 140 Нм

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УС аварийным запасным колесом не двигайтесь быстрее, чем 60 км/ч.

У Временное запасное колесо предназначено только для экстренных ситуаций.

Никогда не используйте его для обычного вождения. После установки запасной шины на колесо доставьте свой автомобиль в авторизованный сервисный центр Ssangyong или в специализированный магазин шин для замены на новую обычную шину.

У Неправильно затянутые колесные гайки могут привести к тому, что колесо ослабнет и даже оторвется, а также к сбоям в работе рулевого управления и тормозной системы.

У Это может привести к аварии. Обязательно затяните колесные гайки, как указано. Если колесо оторвется из-за незатянутой колесной гайки, вы можете попасть в аварию со смертельным исходом.

У Использование разных шин может привести к потере управления во время движения. Обязательно используйте шины одного размера и типа от одного производителя на всех колесах.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ЗАМЕНЕ ШИНЫ



ОСТОРОЖНОСТЬ

► Перед заменой шины у

Включите аварийную сигнализацию и съезжайте с дороги в безопасное место вдали от уличного движения. Паркуйтесь на твердой и ровной поверхности.

У Установите домкрат в указанное положение. Никогда не залезайте под автомобиль, когда он стоит на домкрате. Когда автомобиль стоит на домкрате, никогда не запускайте двигатель и не толкайте автомобиль.

У Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля и оставаться вдали от движения транспорта.

► Во время замены шины у

Не затягивайте гайки колеса полностью за один раз. Затяните колесные гайки в диагональной последовательности в 2 или 3 приема.

У Никогда не наносите масло или смазку на шпильки или гайки колес, так как это может привести к их чрезмерной затяжке.

► После замены шины у

Проверьте, отремонтируйте и подтяните замененную шину в ближайшем авторизованном сервисном центре Ssangyong или в квалифицированном шинном магазине после экстренной замены.

У Надежно зафиксируйте шину в держателе. Проверьте, надежно ли зафиксировано запасное колесо в держателе без каких-либо люфтов. В противном случае он может издавать ненормальные звуки или выпасть из держателя на дороге во время движения автомобиля. Это может привести к аварии или наезду на пешехода.

У В этом случае упавшая шина может представлять большую опасность для других транспортных средств или людей. Перед поездкой проверьте натяжку колесных гаек и давление в шинах.

У Запасное колесо предназначено только для использования в аварийных ситуациях. Не превышайте скорость 60 км/ч, если на автомобиле установлено запасное колесо.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У Отремонтируйте или замените спущенную шину. Правильно уложите аварийную шину на место.

У Перед поездкой обязательно проверьте герметичность и давление в шинах.

У В автомобиле, оборудованном системой TPMS, при установке аварийной шины загорается сигнальная лампа системы TPMS, и система TPMS не работает.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Обязательно затяните колесные гайки после того, как вы проедете около 1000 км после замены шин.

У Управляйте автомобилем со скоростью 60 км/ч или менее (максимальная скорость 80 км; максимальное расстояние 200 км), когда автомобиль движется с запасным колесом.

У Управляйте автомобилем в режиме 2H, когда установлено запасное колесо. При движении в режиме 4H это повредит систему привода.

У Убедитесь, что на всех колесах используются шины одинакового размера и типа одного и того же производителя, чтобы обеспечить безопасное сохранение характеристик автомобиля.

ГОРИТ СИГНАЛ ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ

Сигнальная лампа проверки двигателя



Этот индикатор загорается, когда датчики (включая автоматическую коробку передач) и оборудование, связанное с управлением двигателем, неисправны. Если этот индикатор загорается во время движения, проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если загорается контрольная лампа проверки двигателя, можно уменьшить мощность двигателя и выключить двигатель.
- У Если двигатель перегревается из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, немедленно выключите двигатель и дайте ему остыть.
- У **Открытие крышки резервуара следует производить, когда двигатель выключен и остыл.**
- У Обжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор горячие.
- У Двигатель может быть поврежден, если вы резко добавите холодную воду, когда двигатель еще горячий.
- У Используйте только охлаждающие жидкости (антифризы), рекомендованные Ssangyong.
- У Если проблема сохраняется, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы охлаждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Во избежание ошпаривания осторожно откройте капот двигателя.
- У Обжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давлением, что может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор еще горячие.
- У Будьте предельно осторожны, чтобы не прикасаться к движущимся частям, таким как приводной ремень, при работающем двигателе.

Сигнальная лампа водоотделителя (автомобиль с дизельным двигателем)



Если количество воды в топливном фильтре превышает указанный уровень, загорается контрольная лампа и звучит звуковой сигнал (при работающем двигателе). В этом случае как можно скорее остановите автомобиль и проверьте и обслужите его в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

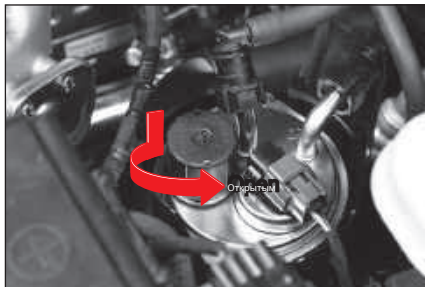
ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Вождение с включенной сигнальной лампой может привести к серьезному повреждению топливной системы и двигателя.
- У Если вы добавляете топливо неподходящего качества с высоким содержанием воды, сигнальная лампа водоотделителя загорается раньше времени. Никогда не используйте низкокачественное топливо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если количество воды в топливном фильтре превышает указанный уровень, загорается контрольная лампа, звучит звуковой сигнал или снижается мощность двигателя.

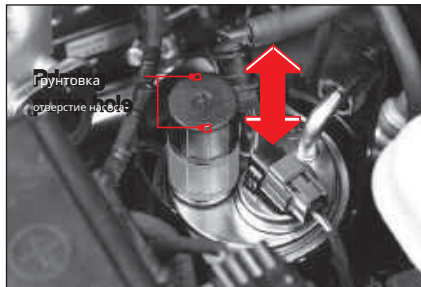
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПОДКАЧИВАЮЩИМ НАСОСОМ



1. Поверните подкачивающий насос в открытое положение, нажимая и удерживая насос.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

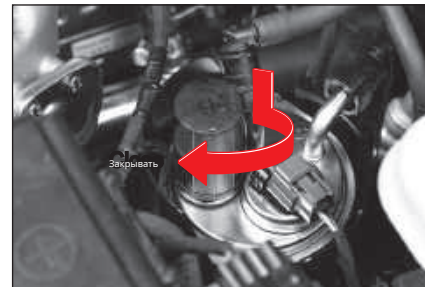
Не используйте такие инструменты, как плоскогубцы, для открытия или закрытия подкачивающего насоса, так как эти инструменты могут повредить насос.



2. Несколько раз нажмите на подкачивающий насос при открытом насосе, пока достаточное количество топлива не потечет из заливного отверстия.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

При нажатии на подкачивающий насос следите за тем, чтобы брызги топлива не попали в отверстие подкачивающего насоса, что может привести к травме.



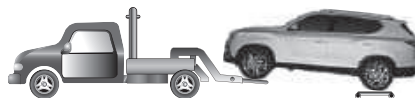
3. Поверните подкачивающий насос в ближнем направлении, нажимая и удерживая насос.
4. Закройте капот и запустите двигатель.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ

У Плоская буксировка



У Буксировка передними колесами на земле



Долли

У Буксировка задними колесами по земле



Долли

Буксировка эвакуатором

Лучший способ буксировки — поднять весь автомобиль на платформу так, чтобы все колеса оторвались от земли. Если это невозможно, установите передние или задние колеса на приспособление и буксируйте автомобиль с помощью тележки, не отрывая остальные колеса от земли.

Для полноприводного автомобиля

Ваш автомобиль должен буксироваться с помощью колесного подъемника и тележек или бортового оборудования, при этом все колеса должны быть оторваны от земли.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

у Автомобиль с системой полного привода **нельзя буксировать с колесами на земле. Это может привести к серьезному повреждению трансмиссии или системы полного привода.**

У Если ваш автомобиль необходимо буксировать из-за пробуксовки колес в грязи или песке, вы можете использовать буксирные крюки вашего автомобиля. Однако, если нагрузка на крюки слишком велика, буксировочный крюк, трос или цепь могут порваться, что приведет к серьезным травмам и повреждению автомобиля.

у Чтобы предотвратить повреждение вашего автомобиля, необходимы надлежащие процедуры подъема и буксировки. Если вам нужна услуга буксировки, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong.

Для полноприводных автомобилей

Запрещается использовать эвакуатор или удерживать задние колеса при отпущенном стояночном тормозе для буксировки, как показано на следующем рисунке.

Не буксируйте автомобиль с задними колесами на земле.



⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

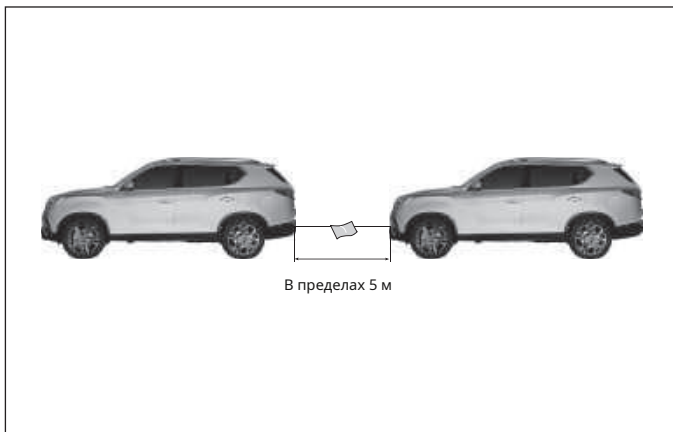


У Не буксируйте с помощью подвешенного оборудования, иначе можно повредить бампер и нижние части.

У Если автомобиль буксируется с ведущими колесами на земле, трансмиссия может быть повреждена.

У Будьте осторожны, чтобы не повредить бампер и нижние части во время буксировки.

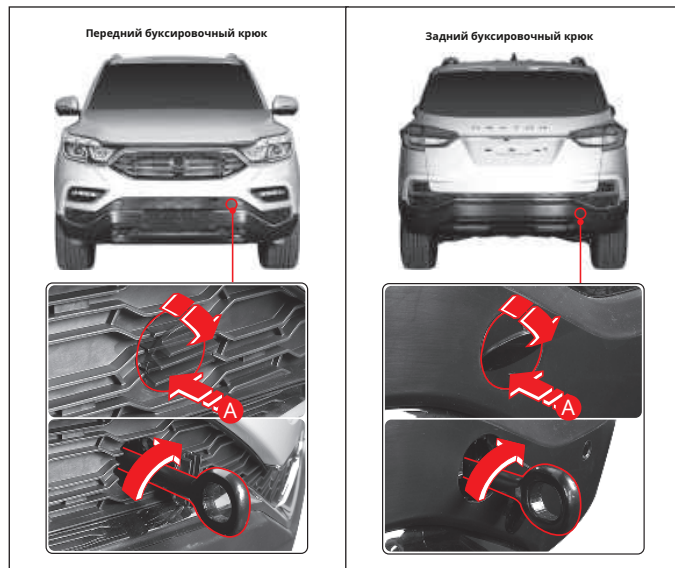
АВАРИЙНАЯ БУКСИРОВКА



уПри буксировке автомобиля с помощью буксирного троса:

1. Надежно привяжите буксирный трос к буксирным крюкам. Закрепите трос на обоих буксировочных крюках под передней частью автомобиля как можно туже.
2. Чтобы веревка была хорошо видна, привяжите белую ткань к центру веревки.
3. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите стояночный тормоз.
4. Включите аварийную световую сигнализацию обоих автомобилей.
5. Соблюдайте дистанцию буксировки. Приложите большее усилие, чтобы нажать на педаль тормоза буксируемого автомобиля.
6. Установите зажигание в положение ON.
7. Общая длина буксирующего и буксируемого автомобиля и буксирного троса должна быть не более 25 метров. И буксировать автомобиль в пределах 25 км со скоростью буксировки 5 км/ч. Длина веревки должна быть не менее 5 м.

РАСПОЛОЖЕНИЕ БУКСИРОВОЧНЫХ КРЮКОВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Буксировочный крюк следует использовать только для временной эвакуации на короткие расстояния или буксировки в аварийной ситуации. Старайтесь не использовать его постоянно. Неправильное использование может иметь серьезные последствия.
- У При буксировке следует соблюдать особую осторожность. Избегайте резкого трогания с места или безрассудного вождения, так как буксирный крюк, буксирный трос или цепь могут быть перетянуты с чрезмерным усилием. Во избежание повреждений не натягивайте буксирный трос или цепь слишком быстро.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Если буксирный крюк необходим для буксировки, так как автомобиль застрял в снегу, грязи или песке или не может выбраться самостоятельно из-за плохого сцепления с дорогой, убедитесь, что к буксировочному крюку не прилагаются чрезмерные усилия. В противном случае буксировочный крюк, буксирный трос или цепь могут сломаться, что приведет к травме или повреждению автомобиля. Для безопасной буксировки рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр Ssangyong или в профессиональную буксировочную компанию.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы не можете воспользоваться профессиональной службой эвакуации, водитель буксируемого автомобиля должен оставаться за рулем. Но никогда не используйте эту аварийную буксировку, когда электрическая система, система рулевого управления или тормозная система не работают.
- У Убедитесь, что к переднему или заднему буксировочному крюку применяется только горизонтальное натяжение.
- У Если на вашем пути буксировки есть крутые холмы или крутые повороты, не используйте этот метод.
- У **Нажмите на педаль тормоза сильнее, чем обычно, когда двигатель не работает.**
- У Когда ваши электрические системы работают нормально, включите аварийную сигнализацию или указатели поворота в зависимости от сигналов тягача.
- У Избегайте буксировки с перегрузкой и не буксируйте более тяжелое транспортное средство, чем у тебя.
- У Установите ключ зажигания в положение «АСС» или «ON», чтобы руль не заблокирован.

КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ



Перегрев двигателя
сигнальная лампа

Указатель температуры охлаждающей жидкости



При перегреве двигателя из моторного отсека может выходить пар или брызги. Или указатель температуры охлаждающей жидкости закрыт на «Н». В этом случае загорается контрольная лампа перегрева двигателя и звучит зуммер. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте.

Симптомы:

- у Мигает контрольная лампа перегрева двигателя (звучит зуммер)
- у Датчик показывает выше нормы (или в красной зоне),
- у Пар или брызги из моторного отсека. Снижена
- у мощность двигателя.

КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ

1. Съехать с дороги в безопасное место вдали от транспорта. Паркуйтесь на твердой и ровной поверхности. Включите стояночный тормоз и переключите коробку передач на положение (автоматическая коробка передач) или нейтральное положение (механическая коробка передач).
2. Выключите кондиционер или обогреватель, если он используется. Откройте капот двигателя, чтобы проветрить моторный отсек.
3. Если вы видите пар под капотом, немедленно заглушите двигатель.
Если пара нет, откройте капот и оставьте двигатель работать на холостом ходу.
4. Тем не менее, если указатель не опускается до нормального диапазона даже на холостом ходу, остановите двигатель и дайте ему остыть.
5. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Если он слишком низкий, проверьте шланги и соединения радиатора на наличие утечек.
6. При необходимости добавьте охлаждающую жидкость в расширительный бачок.
7. При необходимости накройте крышку бака тканью и немного поверните крышку, чтобы сбросить давление. После полного сброса давления снимите крышку и заполните бак. Затем наденьте крышку обратно на бак.
8. Если уровень охлаждающей жидкости в норме, проверьте систему охлаждения у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если двигатель перегревается из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, немедленно выключите двигатель и дайте ему остыть.
- У Открывание крышки расширительного бачка следует производить при выключенном и остывшем двигателе.
- уОбжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости, когда двигатель и радиатор горячие.
- У Двигатель может быть поврежден, если вы резко добавите холодную воду, когда двигатель еще горячий.
- У Используйте только охлаждающие жидкости (антифризы), рекомендованные Ssangyong.
- У Если проблема сохраняется, обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы охлаждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- уВо избежание ошпаривания осторожно откройте капот двигателя.
- уОбжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор еще горячие.
- У Будьте предельно осторожны, чтобы не прикасаться к движущимся частям, таким как приводной ремень, при работающем двигателе.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль разработан в первую очередь как пассажирский, поэтому буксировка прицепа влияет на управляемость, торможение, долговечность и экономичность.

Ваша безопасность и удовлетворение зависят от правильного использования правильного оборудования. Кроме того, вам следует избегать перегрузок и других злоупотреблений.

Максимальный вес загруженного прицепа, который вы можете тянуть с вашим автомобилем, зависит от вашего предполагаемого использования и того, какое специальное оборудование было установлено на нем. Перед буксировкой убедитесь, что на вашем автомобиле установлено соответствующее оборудование.

Ваш дилер Ssangyong поможет поставить и установить буксировочное оборудование в соответствии с вашими требованиями.

ЗАГРУЗКА ПРИЦЕПА

Чтобы правильно загрузить свой прицеп, вы должны знать, как измерить полную массу прицепа и вес мяча прицепа. Полная масса прицепа — это масса прицепа плюс весь груз в нем.

Вы можете измерить полную массу прицепа, поставив полностью загруженный прицеп на автомобильные весы.

Вес шара прицепа представляет собой направленную вниз силу, действующую на сцепку сцепным устройством прицепа при нормальной высоте буксировки. Этот вес можно измерить с помощью напольных весов.

Вес загруженного прицепа (полная масса прицепа) никогда не должен превышать указанные значения.

Допустимая нагрузка прицепа действительна для нескольких уклонов от 6,8% до 12,6% в зависимости от используемой мощности двигателя.

Когда прицеп сцеплен, нельзя превышать допустимую нагрузку на заднюю ось для полностью загруженного тягача (включая пассажиров).

Пределы максимальной нагрузки

(единица измерения: кг)

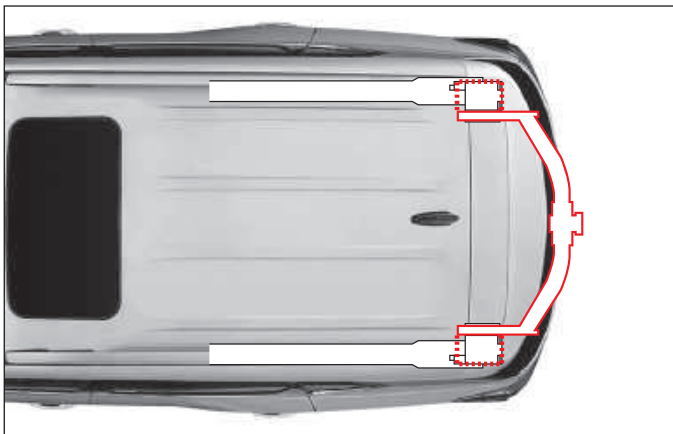
Европа

Двигатель	Тип	Максимум Трейлер	Вес сцепки прицепа	
			Максимально допустимый статическая вертикальная нагрузка на соединительное устройство	Максимум трейлер заминка
D22ДТР	с тормозом	2700	108	25
	без тормоза	750		
D22ДТР (7A/T+4WD)	с тормозом	3000	120	25
	без тормоза	750		
G20GDi	с тормозом	2300	92	25
	без тормоза	750		

ГЕНЕРАЛЬНАЯ

- EC4, EC5

Двигатель	Тип	Максимум Трейлер	Вес сцепки прицепа	
			Максимально допустимый статическая вертикальная нагрузка на соединительное устройство	Максимум трейлер заминка
D22ДТР	с тормозом	2300	92	25
	без тормоза	750		
G20GDi	с тормозом	2300	92	25
	без тормоза	750		



ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ТЯНУТЬ ПРИЦЕП

Важные точки:

- У Вы должны рассмотреть вопрос о контроле за колебаниями. Вы можете проверить контроль раскачивания у дилера.
- У Если общий пробег вашего нового автомобиля составляет менее 800 км (500 миль), не буксируйте прицеп. В течение первых 800 км (500 миль), которые вы буксируете с прицепом, не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч) и не заводите автомобиль на полном газу. В противном случае ваш двигатель и другие детали могут быть повреждены из-за более тяжелых нагрузок.
- У Всегда управляйте автомобилем с умеренной скоростью (менее 80 км/ч).
- У Вы должны учитывать вес прицепа.
- У Допустимый вес мяча прицепа зависит от веса груза на платформе.
- У Он должен быть ограничен количеством пассажиров 5 человек, включая водителя.

ВЕС ПРИЦЕПА

Для обеспечения безопасности автомобиля и прицепа необходимо учитывать множество факторов, кроме ограничения максимальной нагрузки.

Безопасность автомобиля и прицепа зависит от того, как вы используете прицеп. Скорость автомобиля, высота над уровнем моря, нагрузка, температура наружного воздуха и частота использования прицепа очень важны. Любое специальное оборудование на вашем автомобиле также влияет на ваш автомобиль.

ВЕС ПРИЦЕПА

Нагрузка на дышло прицепа также учитывается очень тщательно, поскольку она влияет на полную массу автомобиля (GVW). Этот вес включает в себя снаряженную массу автомобиля, любой багаж в прицепе и пассажиров в автомобиле. В дополнение к этому вы должны добавить нагрузку на дышло прицепа к полной массе автомобиля, потому что ваш автомобиль будет нести весь вес.

Язычок прицепа должен весить не более 4% от общей массы загруженного прицепа. Чтобы проверить правильность веса, вы должны взвесить прицеп и дышло отдельно после погрузки. Если вес не соответствует норме, выгрузите некоторые предметы из прицепа.



ОСТОРОЖНОСТЬ

У **Никогда не загружайте прицеп с большей нагрузкой на заднюю часть, чем на переднюю. (Рекомендация - передний: прибл. 60%, задний: прибл. 40%)**

У **Никогда не превышайте максимальную нагрузку прицепа или прицепа буксировочное оборудование. Неправильная загрузка может привести к повреждению вашего автомобиля. Это может привести к травме. Перед поездкой проверьте вес и загрузку на коммерческих весах или в дорожно-патрульной службе, оборудованной весами.**

У **Неправильно загруженный прицеп может привести к потере автомобиля контроль.**

ТОРМОЗА ПРИЦЕПА

Если используются тормоза прицепа, необходимо следовать всем инструкциям производителя. Никогда не модифицируйте тормозную систему вашего автомобиля.

ФОНАРИ ПРИЦЕПА

Убедитесь, что ваш прицеп оснащен фарами, соответствующими требованиям страны и региона.

Перед началом буксировки всегда проверяйте правильность работы всех фонарей прицепа.

ШИНЫ

При буксировке прицепов убедитесь, что ваши шины правильно накачаны до давления в шинах.

ЦЕПИ БЕЗОПАСНОСТИ

Всегда прикрепляйте страховочные цепи между автомобилем и прицепом. Перекрестите страховочные цепи под дышлом прицепа, чтобы дышло не упало на дорогу, если оно отделится от сцепки. Следуйте рекомендациям производителя по креплению страховочных цепей. Всегда оставляйте достаточный зазор для полного поворота. Никогда не позволяйте страховочным цепям волочиться по дороге.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

Заменяйте тормозную жидкость каждые 15 000 км (9 000 миль) при соблюдении следующих условий.

- У Часто буксирует прицеп. Движение по холмистой или гористой местности.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИОННАЯ ЖИДКОСТЬ

Если ваш автомобиль часто буксирует прицеп, требуется более частое техническое обслуживание.

СОВЕТЫ ПО БУКСИРОВКЕ

При буксировке прицепа управление автомобилем будет отличаться от того, которое происходит в обычных условиях вождения.

- У В целях безопасности соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - У Потренируйтесь поворачивать, останавливаться и двигаться задним ходом, прежде чем начинать буксировку в пробке.
Не буксируйте в пробке, пока не будете уверены, что можете безопасно управлять автомобилем и прицепом.
 - У Перед началом движения убедитесь в исправности системы освещения прицепа.
 - У Не ездите быстрее 90 км/ч.
 - У Убедитесь, что у вас достаточно места на поворотах, и избегайте резких маневров.
 - У Избегайте резких стартов, ускорений или остановок. Избегайте резких поворотов или смены полосы движения.

- У Всегда попросите кого-нибудь направлять вас при движении задним ходом. Обеспечить адекватный тормозной путь.
Тормозной путь увеличивается при буксировке прицепа.
- У Старайтесь не удерживать педаль тормоза слишком долго или слишком часто, это приведет к перегреву тормозов и снижению эффективности торможения.
- У Всегда блокируйте колеса автомобиля и прицепа при парковке. Плотнo затяните стояночный тормоз.
- У Не рекомендуется парковаться на крутом склоне.
Вы действительно не должны парковать свой автомобиль с прицепом на холме.
Если что-то пойдет не так, например, если сцепка прицепа/каравана отсоединится, люди могут получить травмы, а автомобиль и прицеп могут быть повреждены.
- У Если кто-то, удаляющий блоки, встанет прямо за прицепом, он может получить травму. Если ваши тормоза или сцепка пробуксовывают, прицеп может откатиться назад. Убедитесь, что любой, кто снимает блоки с ваших колес, стоит в стороне.
- У Обратите внимание на инструкции производителя прицепа.

ДВИЖЕНИЕ НА ХОЛМЕ

Снизьте скорость и переключитесь на более низкую передачу перед тем, как начать длительное движение вниз по склону. Если вы не переключитесь на пониженную передачу, вам, возможно, придется так сильно использовать тормоза, что они нагреются и перестанут работать должным образом.

На длинном подъеме переключитесь на пониженную передачу и уменьшите скорость до уровня, который сводит к минимуму возможность перегрева двигателя и трансмиссии.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При буксировке прицепа по крутому склону (более 12%), следите за указателем температуры охлаждающей жидкости двигателя, чтобы двигатель не перегревался. Если указатель достигает отметки «Н», остановите автомобиль в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока он не остынет. Когда двигатель достаточно остынет, можно продолжать.

Во избежание перегрева двигателя и трансмиссии необходимо проверьте скорость движения в зависимости от веса прицепа и уклона в гору.

ПАРКОВКА НА ХОЛМАХ

Вы действительно не должны парковать свой автомобиль с прицепом на холме. Если что-то пойдет не так, ваша установка может начать двигаться. Люди могут получить травмы, а ваш автомобиль и прицеп могут быть повреждены.

Но если вам когда-нибудь придется припарковать свою установку на холме, вот как это сделать:

1. Задействуйте обычные тормоза, но пока не переключайтесь в положение PARK (P) для автоматической коробки передач или на передачу для механической коробки передач.
2. Попросите кого-нибудь поставить клинья под колеса прицепа.

3. Когда противооткатные колодки установлены, отпустите обычные тормоза до тех пор, пока клинья не поглотят нагрузку.
4. Повторно включите штатные тормоза. Затем включите стояночный тормоз, а затем переключитесь на ПАРКОВКУ (P) для автоматической коробки передач или на Первую или Заднюю передачу для механической коробки передач.
5. Отпустить штатные тормоза.

КОГДА ВЫ ГОТОВЫ УЕЗЖАТЬ ПОСЛЕ ПАРКОВКИ НА ХОЛМЕ

1. Включите обычные тормоза и удерживайте педаль нажатой, пока вы:
 - Запустите двигатель
 - Включите передачу и
 - Отпустите стояночный тормоз.
2. Отпустить педаль тормоза.
3. Двигайтесь медленно, пока прицеп не окажется под клиньями.
4. Остановитесь и попросите кого-нибудь поднять и убрать колодки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИ БУКСИРОВКЕ ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль будет нуждаться в обслуживании чаще, когда вы буксируете прицеп. Подробнее об этом смотрите в Графике техобслуживания. Вещи, которые особенно важны в эксплуатации прицепа, это моторное масло, тормозные колодки и диски, жидкость для автоматической коробки передач. Каждый из них описан в данном руководстве, а индекс поможет вам быстро их найти. Если вы хотите буксировать прицеп, рекомендуем ознакомиться с этими разделами до начала поездки.

Периодически проверяйте, чтобы все гайки и болты сцепки были затянуты.

АВАРИЯ ИЛИ ПОЖАР



Если ваш автомобиль загорелся, не паникуйте. Эвакуируйте всех пассажиров и используйте огнетушитель.

НЕСЧАСТНЫЙ СЛУЧАЙ

Включите выключатель аварийной сигнализации. Если возможно, переместите свой автомобиль в безопасное место, чтобы избежать вторичных аварий. Если кто-то пострадал, вызовите скорую помощь и обратитесь в ближайший полицейский участок.

ОГОНЬ

Немедленно остановитесь в безопасном месте. Выключите двигатель. Используйте огнетушители, чтобы потушить огонь. Если потушить пожар невозможно, обратитесь в ближайший пожарный или полицейский участок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у При аварии из автомобиля может вылиться топливо. Поэтому остановите двигатель и избегайте искр или пламени.
- у Если у вас есть даже незначительный ожог, обратитесь к врачу.

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И УПРАВЛЕНИЕ

Плановое техническое обслуживание (EC) - D22DTR7-2	Жидкость гидроусилителя руля7-30
Плановое техническое обслуживание (GEN) - D22DTR7-5	Аккумулятор7-31 Свечи зажигания7-33 Замена щетки стеклоочистителя7-34 Блок предохранителей и реле7-35 Технические характеристики ламп и проверка их функционирования7-37 Расположение наружных фонарей7-38 Замена наружного освещения7-40 Расположение ламп освещения салона.....7-42 Замена лампы освещения салона7-43 Замена фильтра кондиционера.....7-45
Плановое техническое обслуживание (в тяжелых условиях) - D22DTR7-8	Шина7-47 Сделай это -самостоятельная работа.....7-52 Устройство снижения выбросов7-53 Система доочистки отработавших газов (SCR).7-55
Плановое техническое обслуживание - G20GDі 7-11	
Плановое техническое обслуживание (в тяжелых условиях) - G20GDі7-14	
Места в моторном отсеке.....7-17 Моторное масло.....7-19 Охлаждающая жидкость двигателя7-23 Воздушный фильтр7-25 Топливный фильтр (D22DTR).....7-27 Тормозная жидкость и жидкость сцепления (с МКПП)7-28 Омывающая жидкость 7-29	

0
1
2
3
4
5
6
7
8

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (ЕС) - D22DTR

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 миль	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я
* Моторное масло и фильтр- (1)* (3)* (4)*	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях							
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)* (4)*	Менять каждые 200 000 км или 5 лет. И, осмотрите и пополните в случае необходимости.							
* Топливный фильтр (1)*	я	Р*	я	Р*	я	Р*	я	Р*
	Слив воды из топливного фильтра: при замене моторного масла							
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях							

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить.

* 1 Проверьте уровень моторного масла и утечку через каждые 3000 км (2000 миль) или перед началом дальнейшей поездки.

R - Заменить или изменить.

- (1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.
- Частые остановки и движения, продолжительный холостой ход, короткий пробег менее 6 км, пробег менее 16 км при отрицательной температуре наружного воздуха.
 - Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности

- Вождение с высокой нагрузкой, например буксировка прицепа

- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

(2)* Если транспортное средство эксплуатируется в тяжелых условиях, при движении по пыльным или песчаным грунтам, в загрязненной местности или по бездорожью, чаще проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замените воздухоочиститель.

(3)* При вождении в пыльных условиях требуется более частое техническое обслуживание.

(4)* См. «Рекомендуемые жидкости, охлаждающие жидкости и смазочные материалы».

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 миль	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*	Меняйте каждые 2 года (часто проверяйте)								
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Масло для механической коробки передач (5)*			р				р		
Свободный ход педалей сцепления и тормоза	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость раздаточной коробки (3)*	я	я	р	я	я	я	р	я	я
Частая проверка утечки масла									
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*	Фронт		Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
	Задний	Жесткий	Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
			я	я	р	я	я	р	я
Жидкость для автоматических трансмиссий (6)*		я	я	я	я	я	я	я	я
Менять каждые 60 000 км в тяжелых условиях.									
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и течи смазки шарового шарнира на шасси и кузове (6)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправьте, очистите, пополните, отрегулируйте или

замените. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

(4)* Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км (или 3 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 миль	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния								
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистрали гидроусилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, замените ну отрегулируйте или замените. R

- Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При

(7)* необходимости поверните и отбалансируйте колеса.

(8)* После завершения эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.

(9)* Проверяйте смазку карданного вала каждые 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном эксплуатируется в тяжелых условиях.

- На бездорожье или пыльной дороге, или

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или

- В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше.

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (GEN) - D22DTR

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я	я
* Моторное масло и фильтр- (1)* (3)* (4)* (11)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Первоначальная проверка: 7500 км, при необходимости пополнение. Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)* (4)*	Менять каждые 200 000 км или 5 лет. И, осмотрите и пополните в случае необходимости.								
* Топливный фильтр (1)*	я	я	Р*	я	я	Р*	я	я	я
	Слив воды из топливного фильтра: при замене моторного масла								
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить.

* 1 Проверяйте уровень моторного масла и утечку через каждые 3000 км (2000 миль) или перед началом дальнейшей поездки.

R - Заменить или изменить.

- (1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.
- Частые остановки и движения, продолжительный холостой ход, короткий пробег менее 6 км, пробег менее 16 км при отрицательной температуре наружного воздуха.
 - Езда по холмистой или гристой местности, песчаной или пыльной местности

- Вождение с высокой нагрузкой, например буксировка прицепа

- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

(2)* Если транспортное средство эксплуатируется в тяжелых условиях, при движении по запыленным или песчаным грунтам, в загрязненной местности или по бездорожью, чаще проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замените воздухоочиститель.

(3)* При вождении в пыльных условиях требуется более частое техническое обслуживание. См.

(4)* «Рекомендуемые жидкости, охлаждающие жидкости и смазочные материалы».

(11)* Страны с нормами выбросов EURO5 или EURO6: начальная замена 15000 км (тяжелые условия: 7500 км)

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления			я	я	я	я	я	я	я
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*			Меняйте каждые 2 года (часто проверяйте)						
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*			я	я	я	я	я	я	я
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель) (4)*			я	я	я	я	я	я	я
Масло для механической коробки передач (5)*			Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км или 3 года. (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)						
Свободный ход педалей сцепления и тормоза			я	я	я	я	я	я	я
Жидкость раздаточной коробки (3)*			я	я	я	р	я	я	р
			Частая проверка утечки масла						
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*	Фронт		Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
	Задний	Жесткий	Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.						
		IRS	я	я	я	р	я	я	я
Жидкость для автоматических трансмиссий (6)*			я	я	я	я	я	я	я
			Менять каждые 60 000 км в тяжелых условиях.						
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и течи смазки шарового шарнира на шасси и кузове (6)*			Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте						

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправьте, очистите, пополните, отрегулируйте или замените. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км (или 3 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния								
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистрали гидроусилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, замените
 ну отрегулируйте или замените. R

- Заменить или изменить.

- (3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При необходимости поверните и отбалансируйте колеса.
- (7)* После завершения эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.
- (9)* Проверяйте смазку карданного вала каждые 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном эксплуатируется в тяжелых условиях.
- На бездорожье или пыльной дороге, или
 - В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
 - В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя
- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше.

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ) - D22DTR

* Используются только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны ожидать гарантии того, что на предстоящем автомобиле будет проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что раньше наступит								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48	

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я	
* Моторное масло и фильтр *(1)* (3)* (4)*	р	р	р	р	р	р	р	р	
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я	
Охлаждающая жидкость двигателя (3)* (4)	Менять примерно 100 000 км или 3 года. И, осмотрите и заполните в случае необходимости.								
Топливный фильтр (1)*	я	я	р	я	я	р	я	я	
	Слейте воду из топливного фильтра: при каждой замене моторного масла.								
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я	
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р	
	Сокращение интервала обслуживания в условиях обнаружения								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, дополнить, отрегулировать или заменить.

* 1 Проверьте уровень моторного масла и утечки примерно через 3000 км (2000 миль) или перед началом дальнейшей поездки.

R - Заменить или изменить.

(1)* Если автомобиль используется в условиях:

Сократите межсервисный интервал.

- Частые остановки и движения, продолжительность холостой хода, пробег короткий менее 6 км, пробег менее 16 км при отрицательной температуре наружного воздуха.

- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности

- Вождение с ярким воображением, например, буксировка прицепа

- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

(2)* Если транспортное средство используется в обнаруженных условиях, при движении по пыльным или песчаным грунтам, в окружающей местности или по бездорожью, чаще проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замены воздухоочистителя.

(3)* При вождении в пыльных условиях требуется более частое техническое обслуживание.

(4)* См. «Рекомендуемые жидкости, охлаждающие жидкости и смазывающие материалы».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*	Меняйте каждые 1 год (часто проверяйте)								
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель)	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Масло для механической коробки передач (5)*					я				я
Свободный ход педалей сцепления и тормоза	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость раздаточной коробки (3)*	я	я	я	р	я	я	я	я	р
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*	Фронт	я	р	я	р	я	р	я	р
		Задний	Жесткий	я	р	я	р	я	р
			IRS	я	я	я	р	я	я
Жидкость для автоматической коробки передач (6)*					я				р
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и шарового шарнира на шасси и кузове (6)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте (каждые 10000км менять только шаровую опору)								

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

(4)* Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 30 000 км (или 2 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния								
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистрали гидроусилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте								
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р	р

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, долейте, отрегулируйте или замените. R -

Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При

(7)* необходимости поверните и отбалансируйте колеса.

(8)* После завершения эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.

(9)* Проверяйте смазку карданного вала каждые 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном эксплуатируется в тяжелых условиях.

- На бездорожье или пыльной дороге, или

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или

- В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - G20GD_i

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Моторное масло и масляный фильтр двигателя (1)* (3)* (Первоначальная проверка: 7500 км)	Р**	р	р	р	р	р	р	р	р
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)*	Менять каждые 200 000 км или 5 лет. И осмотрите, пополните при необходимости.								
Топливный фильтр (2)*	Замена каждые 100 000 км (при использовании некачественного топлива замена каждые 30 000 км)								
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	я	р	я	р	я	р	я	р	я
Момент зажигания	я	я	я	я	я	я	я	я	я
Свечи зажигания	Менять каждые 60000 км или 4 года.								
Угольные канистры и паропроводы	-	-	я	-	-	я	-	-	-

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, долейте, отрегулируйте или замените. R -

Заменить или изменить.

** - Для обеспечения длительного срока службы двигателя и эффективной обкатки первое масло (залитое на заводе) рекомендуется сливать через 10000 км.

- (1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: езда на короткие расстояния, длительная работа на холостом ходу или езда в условиях запыленности, сократите межсервисный интервал.
- (2)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, в загрязнённых зонах или при вождении по бездорожью, при вождении в пыльных или песчаных условиях, часто проверяйте воздушный фильтр, при необходимости замените воздушный фильтр.
- (3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления			я	я	я	я	я	я	я					
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*			Меняйте каждые 2 года (часто проверяйте)											
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*			я	я	я	я	я	я	я					
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель) (4)*			я	я	я	я	я	я	я					
Масло для механической коробки передач (5)*			Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км или 3 года. (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)											
Свободный ход педалей сцепления и тормоза			я	я	я	я	я	я	я					
Жидкость раздаточной коробки (3)*			я	я	я	р	я	я	р					
			Частая проверка утечки масла											
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*			Фронт		Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.									
			Задний		Проверяйте часто, меняйте каждые 30000 км.									
			Жесткий IRS		я	я	я	р	я	я	я	я	я	я
Жидкость для автоматических трансмиссий (6)*			Менять каждые 60 000 км в тяжелых условиях.											
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и течи смазки шарового шарнира на шасси и кузове (6)*			Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте											

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправьте, очистите, пополните, отрегулируйте или замените. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 60 000 км (или 3 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

* Используются только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что раньше наступит							
	x1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 миль	10	20	30	40	50	60	70	80
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96

ШАССИ И КУЗОВ

Состояние шин и давление в шинах (7)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте							
Развал-схождение (7)*	Осмотрите при обнаружении ненормального состояния							
Рулевое колесо и связь	я	я	я	я	я	я	я	я
Жидкость и магистрали гидроусилителя руля (3)*	я	я	я	я	я	я	я	я
Чехлы приводного вала (8)*	я	я	я	я	я	я	я	я
Ремни безопасности, пряжки и якоря	я	я	я	я	я	я	я	я
Смажьте замки, петли и защелку капота	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте							
Смазка для подшипников колес	я	я	я	я	я	я	я	я
Смазка карданного вала - передняя/задняя (9)*	я	я	я	я	я	я	я	я
Фильтр кондиционера (10)*	р	р	р	р	р	р	р	р
	Сокращение интервала обслуживания в условиях обнаружения							

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости напишите, очистите, замените ну отрегулируйте или замените. R

- Заменить или изменить.

- (3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы». При необходимости поверните и отбалансируйте колеса.
- (7)* По окончании эксплуатации в условиях бездорожья следует осмотреть пыльники приводного вала.
- (9)* Проверьте смазку карданного вала примерно 5000 км или 3 месяца, если транспортное средство в основном используется в условиях понимания.
 - На бездорожье или пыльной дороге, или
 - В условиях жесткого городского движения, когда температура наружного воздуха снижается до 32°C (90°F) или выше, или
 - В холмистой или гористой местности.

(10)* Тяжелые условия в фильтре кондиционера

- Загрязненная зона или движение по бездорожью, продолжительная работа кондиционера или отопителя
- В условиях жесткого городского движения, когда температура наружного воздуха снижается до 32°C (90°F) или выше.

ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ) - G20GD1

* Используйте только оригинальные детали, одобренные Ssangyong.

Техническое обслуживание и хранение записей являются обязанностью владельца. Вы должны сохранить доказательства того, что на вашем автомобиле было проведено надлежащее техническое обслуживание в соответствии с графиком планового технического обслуживания.

* Страны ЕС: только страны, входящие в ЕС. (Это относится не ко всем странам ЕС.)

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Приводной ремень	я	я	я	я	я	я	я	я
Моторное масло и масляный фильтр двигателя (1)* (3)*	Р**	р	р	р	р	р	р	р
Шланг и соединения системы охлаждения	я	я	я	я	я	я	я	я
Охлаждающая жидкость двигателя (3)*	Менять каждые 100 000 км или 3 года. И осмотрите, пополните при необходимости.							
Топливный фильтр (2)*	Замена каждые 50000 км (при использовании некачественного топлива замена каждые 15000 км)							
Топливопровод и соединения	я	я	я	я	я	я	я	я
Воздухоочиститель (2)*	р	р	р	р	р	р	р	р
Сокращение интервала обслуживания в тяжелых условиях								
Момент зажигания	я	я	я	я	я	я	я	я
Свечи зажигания	Менять каждые 30 000 км или 2 года.							
Угольные канистры и паропроводы	-	-	я	-	-	я	-	-

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости поправьте, очистите, пере-заполните, отрегулируйте или замените. R - Заменить или изменить.

** - Для обеспечения длительного срока службы двигателя и эффективной обкатки первое масло (залитое на заводе) рекомендуется сливать через 10000 км.

(1)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях:

Сократите межсервисный интервал.

- Частые остановки и движения, продолжительный холостой ход, короткий пробег менее 6 км, пробег менее 16 км при отрицательной температуре наружного воздуха.

- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности

- Вождение с высокой нагрузкой, например буксировка прицепа

- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)

(2)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, в загрязнённых зонах или при вождении по бездорожью, при вождении в пыльных или песчаных условиях, часто проверяйте воздушный фильтр, при необходимости замените воздушный фильтр.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРВАЛ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕЩЬ	Километры (мили) или время в месяцах, в зависимости от того, что наступит раньше								
	x1000 км	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48

ШАССИ И КУЗОВ

Выхлопные трубы и крепления	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Тормозная жидкость / жидкость сцепления (3)*	Меняйте каждые 1 год (часто проверяйте)									
Стояночный тормоз / Тормозные колодки (передние и задние) (4)*	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Тормозная магистраль и соединения (включая усилитель)	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Масло для механической коробки передач (5)*					я				я	
Свободный ход педалей сцепления и тормоза	я	я	я	я	я	я	я	я	я	
Жидкость раздаточной коробки (3)*	я	я	я	р	я	я	я	я	р	
Жидкость переднего и заднего дифференциала (3)*	Фронт		я	р	я	р	я	р	я	р
		Задний	Жесткий	я	р	я	р	я	р	я
	IRS		я	я	я	р	я	я	я	я
Жидкость для автоматической коробки передач (6)*					я				р	
Проверьте люфт/затяжку нижнего болта/гайки и шарового шарнира на шасси и кузове (6)*	Часто проверяйте и при необходимости регулируйте или заменяйте (каждые 10000км менять только шаровую опору)									

Символы диаграммы:

I - Осмотрите эти предметы и связанные с ними части. При необходимости исправить, очистить, пополнить, отрегулировать или заменить. R - Заменить или изменить.

(3)* См. «Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы».

(4)* Более частое техническое обслуживание требуется, если автомобиль эксплуатируется в любом из следующих условий:

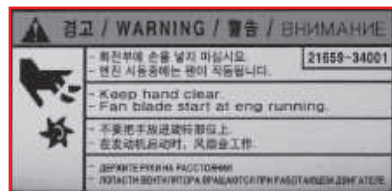
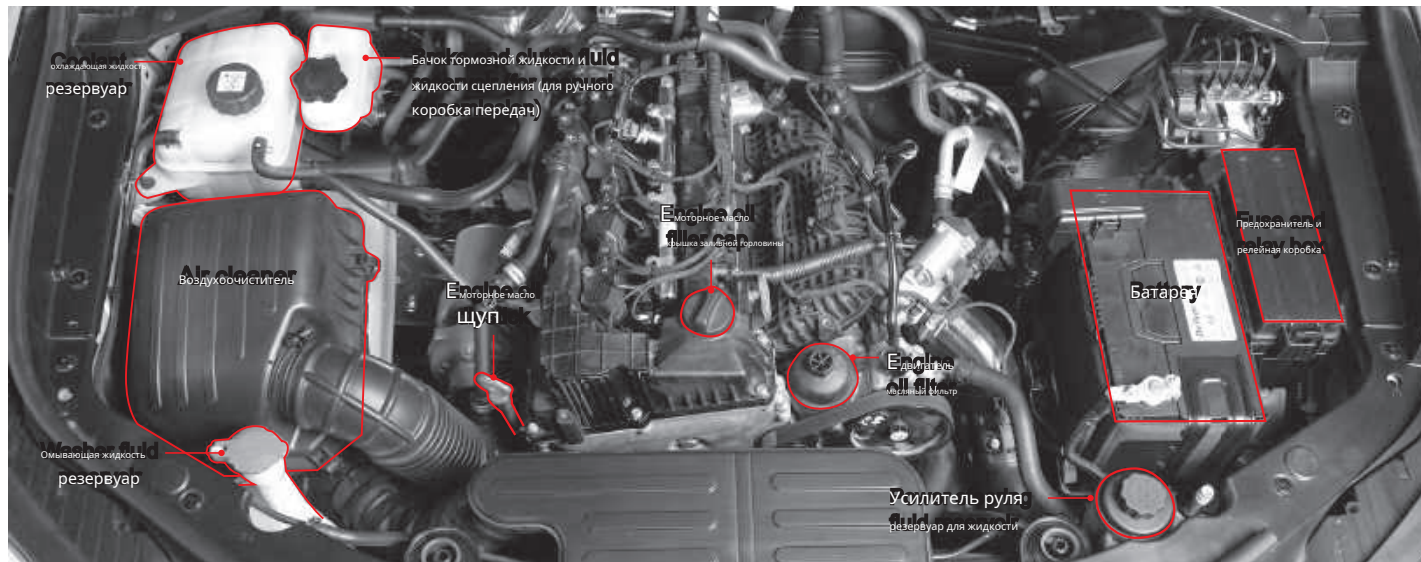
- В условиях интенсивного городского движения, когда температура наружного воздуха регулярно достигает 32°C (90°F) или выше, или
- В холмистой или гористой местности, или
- При частой буксировке прицепа или
- Использование, например, в такси, полиции или службе доставки.

(5)* Проверяйте и доливайте каждые 30 000 км (или 2 года) Нормальное состояние вождения: Заправка на весь срок службы (Тяжелые условия вождения: менять каждые 120 000 км)

(6)* Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях: Сократите межсервисный интервал.

- Буксировка прицепа или движение по бездорожью (Проверяйте утечку жидкости в любое время, время от времени)
- Такси, патрульная служба или служба доставки (длительный холостой ход и чрезмерная езда с малой скоростью)
- Частые остановки и движение, длительный холостой ход, короткий пробег
- Езда по холмистой или гористой местности, песчаной или пыльной местности
- Частое вождение на высокой скорости более 170 км/час
- Частое вождение в местах с интенсивным движением при температуре окружающего воздуха выше 32°C.

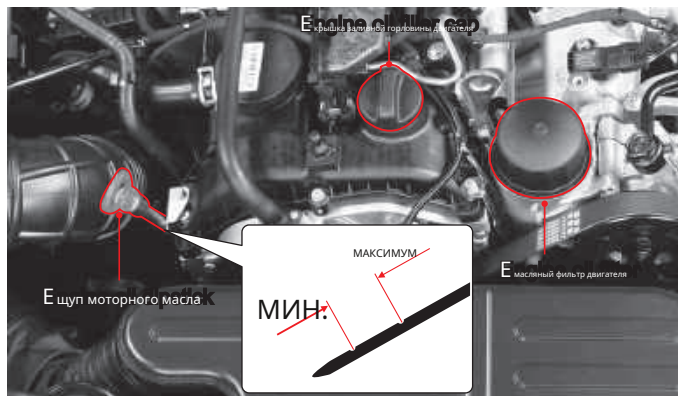
БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ (G20GD1)



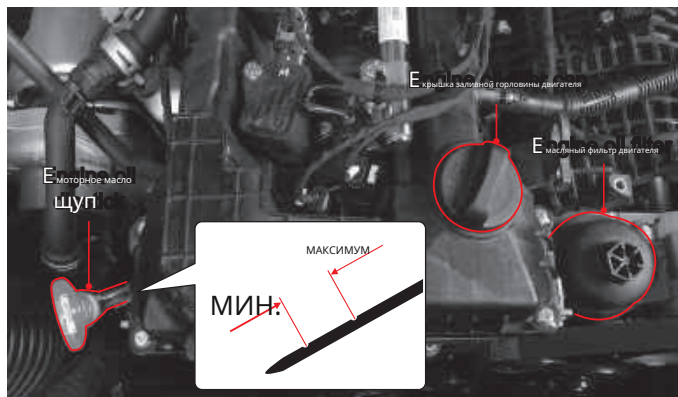
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ	
У	Не работайте в моторном отсеке, пока двигатель, радиатор, выпускной коллектор, глушитель или каталитический нейтрализатор горячие. Перед началом технического обслуживания всегда выключайте двигатель и дайте ему остыть.
У	Держите руки чистыми.
У	Запуск лопастей вентилятора при работе двигателя

МАШИННОЕ МАСЛО

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Проверка уровня

Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и включите стояночный тормоз. Заглушите двигатель и подождите более 5 минут.

1. Вытащите щуп и протрите его чистой тканью. Вставьте его до конца.
2. Снова вытащите его и проверьте уровень масла.
3. Уровень масла должен находиться между максимальной (Max) и минимальной (Min) отметками на маслоизмерительном щупе. Масло следует доливать до того, как уровень опустится ниже минимальной отметки.

Пополнение

1. Если уровень достигает нижней отметки, откройте крышку фильтра сверху блока цилиндров и долейте оригинальное масло, не превышая уровень верхней метки.
2. Повторно проверьте уровень масла через 5 минут.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Регулярно проверяйте уровень моторного масла и добавляйте Ssangyong оригинальное моторное масло при необходимости.

У Очистите щуп чистой тканью, чтобы посторонние предметы не попали в двигатель.

У Масло не должно подниматься выше верхней отметки на щупе.

У Моторное масло может потребоваться больше, если двигатель новый.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация автомобиля с недостаточным количеством масла может привести к повреждению двигателя. Убедитесь, что уровень масла в двигателе правильный, и при необходимости долейте масло.

НАЗНАЧЕНИЕ МОТОРНОГО МАСЛА

Основная функция моторного масла — смазывать и охлаждать детали внутри двигателя, что обеспечивает его правильную работу.

Расход моторного масла

Расход моторного масла зависит от вязкости и качества масла, а также манеры вождения. При следующих условиях может потребоваться больше масла;

- Когда автомобиль новый

Новый двигатель обычно потребляет больше масла, потому что его поршни, поршневые кольца и стенки цилиндров еще не отрегулированы до оптимального состояния.

Расход масла: Макс. 0,5 литра на 1000 км

Соответственно, водителю необходимо часто проверять уровень масла и при необходимости доливать масло. SYMC рекомендует проверять уровень масла каждый раз, когда вы заправляете автомобиль топливом или проезжаете дальние расстояния до первых 5000 км.

- При движении на высоких оборотах двигателя

Если вы с достаточной осторожностью соблюдаете следующие правила при первом запуске автомобиля, это гарантирует, что вы получите отличные и комфортные характеристики в течение длительного времени с вашим автомобилем.

- У Не забывайте проверять уровень моторного масла и сокращайте цикл дозаправки моторного масла в тяжелых условиях вождения.
- У Не подвергайте двигатель большим нагрузкам при движении на полном газу, особенно будьте осторожны, когда температура наружного воздуха охладится ниже нуля в течение первых 1000 км пробега.
- У Не используйте прицеп в течение первых 1000 км пробега.

* Что такое тяжелое состояние вождения? у

- Вождение на высоких оборотах двигателя или на высокой скорости
- У Вождение в течение двух часов подряд на высокой скорости
- У Вождение по неровной дороге, бездорожью, грязной дороге и грязным дорогам
- У Вождение в местах, где используется соль или другие коррозионно-активные материалы.
- У Многократное вождение на короткие расстояния
- У Вождение с чрезмерным холостым ходом Вождение с
- У высокой нагрузкой, например, буксировка

УХОД ЗА ДВИГАТЕЛЕМ

Для поддержания двигателя в хорошем состоянии соблюдайте следующие правила: у

- Часто проверяйте уровень моторного масла в тяжелых условиях вождения и при необходимости добавляйте его. Интервал замены также должен быть сокращен.
- У Не запускайте новый двигатель на высоких оборотах, пока его пробег не достигнет 1000 км. Будьте особенно осторожны, когда двигатель холодный.
- У После установки нового двигателя не буксируйте другое транспортное средство или прицеп, пока пробег не достигнет 1000 км.

ИНТЕРВАЛ ИЗМЕНЕНИЯ

У Элемент масляного фильтра двигателя следует менять одновременно с моторным маслом.

У Используйте только оригинальное моторное масло и фильтр Ssangyong.

Машинное масло

См. раздел «ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

Масляный фильтр двигателя

Интервал обслуживания

Тот же интервал с моторным маслом

 ОСТОРОЖНОСТЬ

У Интервал обслуживания может быть сокращен, если ваш автомобиль эксплуатируется в суровых условиях.

У Меняйте моторное масло в зависимости от пробега или периода, в зависимости от того, что наступит раньше.


ХАРАКТЕРИСТИКИ И МОЩНОСТЬ

	Сервисный интервал	
Уточните- катион	Дизель	Класс качества: Оригинальное моторное масло Ssangyong (Одобрено MB 229.51 5W30 или MB 229.52 5W30)
	Бензин	Класс качества: Оригинальное моторное масло Ssangyong (Одобрено MB 229.51 5W30)
Вместимость	D22ДТР	6,0 л
	G20GDi	5,0 л


 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только оригинальное моторное масло и фильтры Ssangyong. Использование нерекommendованных продуктов может привести к повреждению двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ПРОВЕРКЕ

 ОСТОРОЖНОСТЬ

Регулярно проверяйте уровень моторного масла и при необходимости добавляйте оригинальное моторное масло Ssangyong.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У **Очистите щуп чистой тряпкой, чтобы посторонние предметы не попали в двигатель.**

У Используйте только оригинальное моторное масло Ssangyong.

У **Масло не должно подниматься выше верхней отметки на щупе.**

У Эксплуатация с недостаточным или слишком большим количеством масла может повредить двигатель.

КЛАСС ВЯЗКОСТИ SAE

Классы SAE (вязкости) следует выбирать в соответствии со среднесезонной температурой воздуха.

Применение классов SAE точно на основе температуры наружного воздуха потребовало бы частой замены моторного масла. Поэтому предельные температуры для классов SAE следует рассматривать как эталонные температуры, а фактическая температура воздуха может быть выше или ниже в течение короткого периода времени.

* Как проверить спецификацию моторного масла

Пример:

0 Вт, 5 Вт, 10 Вт, 15 Вт, 20 Вт, 25 Вт **20, 30, 40, 50, 60**

Вязкость зимнего масла
(В: Зима)

Летняя вязкость масла

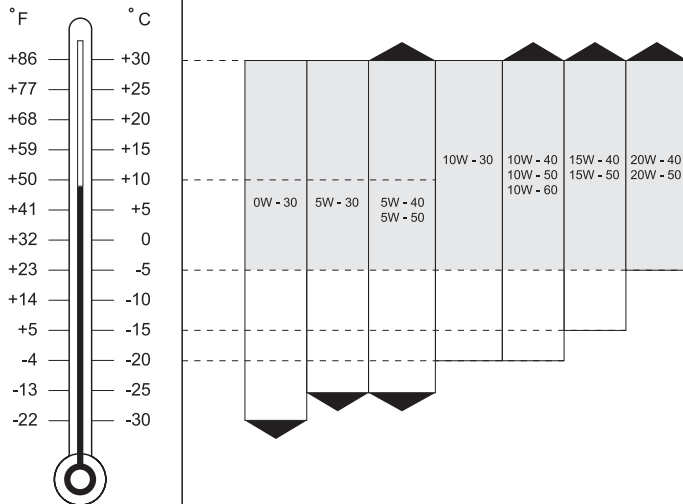
- У Числовое значение, например, SAE 10W, относится к вязкости при определенной температуре, а буква «W» указывает на пригодность масла для более низких температур.
- У Для летней вязкости масла более высокие числа означают более высокую вязкость.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В очень холодных или жарких регионах настоятельно рекомендуется использовать моторное масло с классификацией SAE (вязкость), подходящее для преобладающих наружных температур.

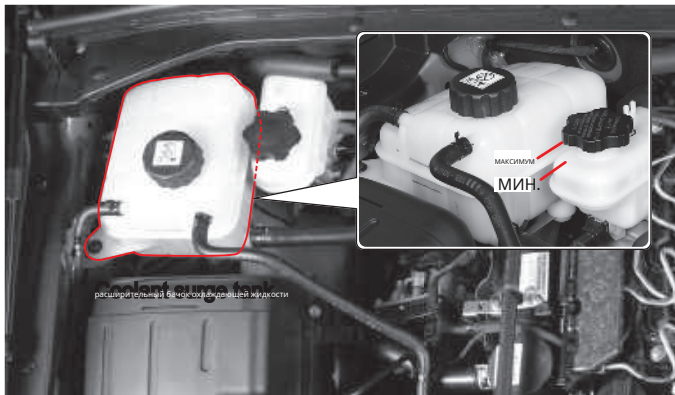
Двигатель

Вязкость следует выбирать в зависимости от температуры наружного воздуха. Не переключайтесь на другую вязкость при кратковременных колебаниях температуры.

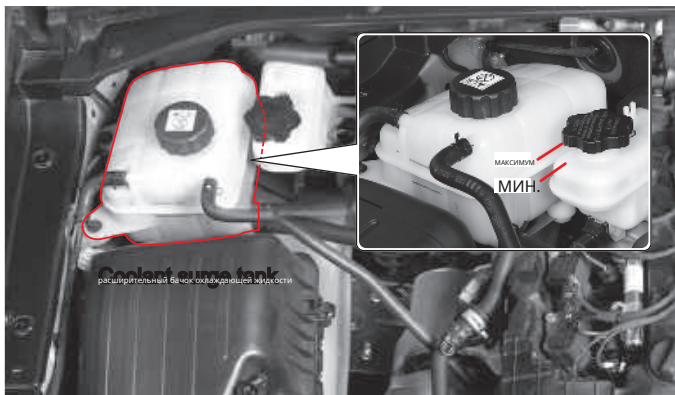


ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Проверка уровня

Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и включите стояночный тормоз. Остановите двигатель и подождите, пока он не остынет.

1. Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками MAX и MIN на бачке охлаждающей жидкости.
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень ниже отметки «MIN», немедленно долейте охлаждающую жидкость.

Интервал обслуживания

УЗамена: каждые 5 лет или каждые 200 000 км.

Дизельный двигатель (D22DTP)	10,2 л	Оригинальная охлаждающая жидкость Ssangyong Anti-Freeze SYC-1025,
Бензиновый двигатель (G20GDl)	11,0 л	Антифриз: Вода = 50:50 ТИП ОРГАНИЧЕСКОЙ КИСЛОТЫ, ЦВЕТ СИНИЙ

У Проверка: Ежедневно перед поездкой

У Пополнение: Пополнение по мере необходимости

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У



Не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель и радиатор горячие. Система охлаждения может разбрызгивать горячую охлаждающую жидкость, если крышка снята, что может привести к серьезным травмам.

У

Используйте только оригинальную охлаждающую жидкость и антифриз Ssangyong.

Пополнение

использовать только указанную смесь мягкой воды и антифриза в соотношении 50/50.

1. Медленно откройте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости при холодном двигателе. В это время можно услышать «шипящий» звук.
2. Когда больше не будет «шипящего» звука, снимите крышку расширительного бачка.
3. Добавьте смесь воды и антифриза в пропорции 50:50 в бачок охлаждающей жидкости.
4. Если ничего необычного не происходит, затяните крышку бачка с охлаждающей жидкостью.



ОСТОРОЖНОСТЬ

Избегайте любого прямого контакта охлаждающей жидкости с окрашенным кузовом автомобиля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если уровень охлаждающей жидкости слишком низкий, двигатель может перегреться. Если наблюдается повышение температуры охлаждающей жидкости у приборов ненормально поднимается, немедленно проверьте уровень охлаждающей жидкости. Используйте только оригинальную охлаждающую жидкость и антифриз Ssangyong. Если для доливки используются различные типы охлаждающих жидкостей или неутвержденные охлаждающие жидкости, это может показаться химическим явлением, блокирующим поток охлаждающей жидкости. Это может показаться перегреву двигателя или возгоранию внутри двигателя.



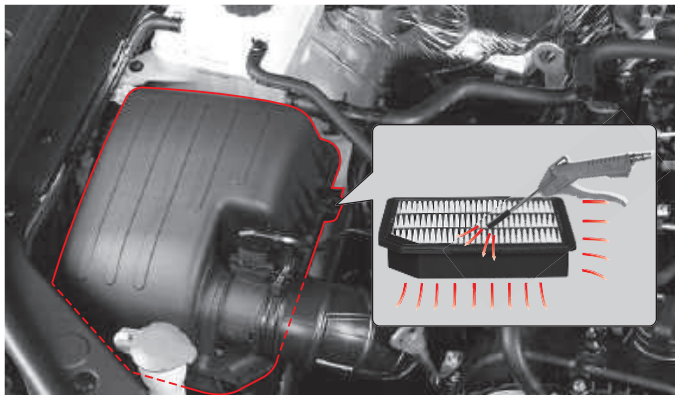
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Обжигающе горячая охлаждающая жидкость и пар могут быть выброшены под давление, которое может привести к серьезной травме. Никогда не снимайте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости, когда двигатель и радиатор горячие.

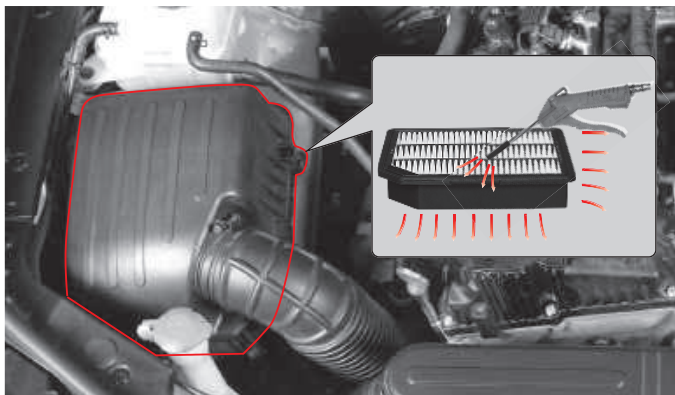
У Используйте только оригинальные охлаждающую жидкость и антифриз Ssangyong.

ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Уборка

См. раздел «ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

Продуйте элемент сжатым воздухом в направлении, противоположном нормальному потоку воздуха, чтобы очистить элемент.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

У Если вы продуете сжатым воздухом до нормального потока воздуха, двигатель будет поврежден из-за попадания посторонних материалов.

убудьте осторожны с направлением сжатого воздуха на воздухоочиститель.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях у

Загрязненная зона или вождение по бездорожью

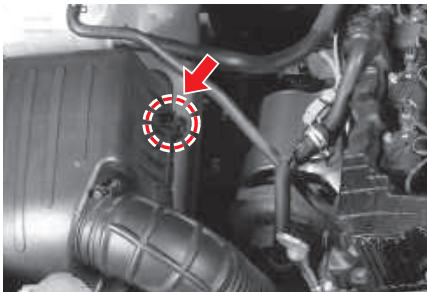
у **Вождение в пыльных или песчаных условиях**

часто проверяйте воздухоочиститель, при необходимости замените воздухоочиститель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

у Не управляйте автомобилем с неправильно установленным воздушным элементом очистки или без него. Это может привести к повреждению двигателя или стать причиной возгорания.

У Не допускайте попадания каких-либо предметов внутрь корпуса при очистке воздухоочистителя. Это может привести к повреждению двигателя или его остановке.



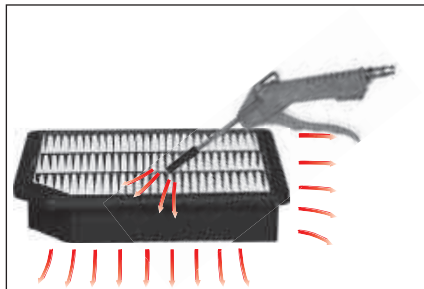
Если автомобиль эксплуатируется в очень пыльных или песчаных районах, заменяйте их чаще, чем обычно. Если он грязный, встряхните элемент, чтобы удалить пыль. Очистите внутреннюю часть корпуса воздухоочистителя и накройте его влажной тканью.

Очистите элемент воздухоочистителя, продувая его сжатым воздухом в направлении, противоположном нормальному потоку воздуха.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у Двигатель может быть поврежден.
- у Не эксплуатируйте автомобиль без элемента воздушного фильтра.

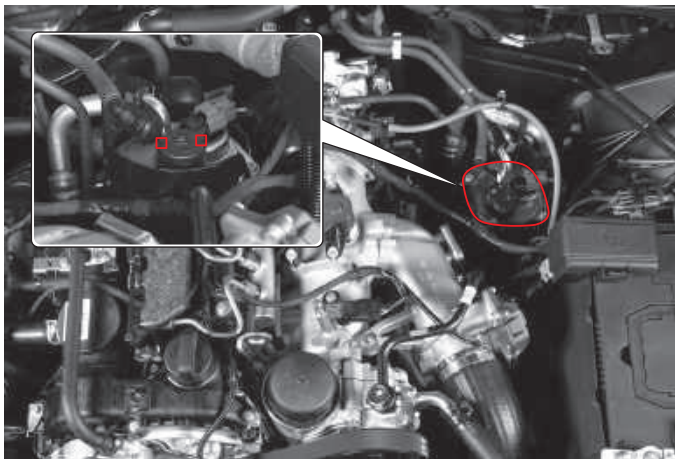


Продуйте элемент сжатым воздухом в направлении, противоположном нормальному потоку воздуха, чтобы очистить элемент, как показано выше.

Изменять

1. Откройте зажим и снимите крышку.
2. Замените элемент воздушного фильтра новым. Убедитесь, что элемент правильно установлен в корпусе воздухоочистителя.
3. Закройте крышку и закройте зажим.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (D22DTR)



Условия эксплуатации заливочного насоса

1. Если в автомобиле закончилось топливо
2. После слива воды из топливного фильтра
3. После замены топливного фильтра

В этом случае закачивайте топливо до тех пор, пока топливный фильтр не будет полностью заполнен. Затем запустите двигатель.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После замены топливного фильтра или слива воды из топливного фильтра удалите воздух из топливного фильтра с помощью подкачивающего насоса. В противном случае двигатель не запустится или топливная система может быть повреждена из-за воздуха в топливопроводе.

Функция отделения воды

Попадание воды из топлива в двигатель и топливную систему может привести к серьезному повреждению топливной системы. Топливный фильтр выполняет функцию водоотделения, блокируя приток воды. Когда уровень воды внутри водоотделителя в топливном фильтре превышает определенный уровень, загорается сигнальная лампа и звучит зуммер. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

	Интервал обслуживания
Европа	Замена каждые 40 000 км (Слив воды из топливного фильтра: при каждой замене моторного масла)
Общий	Замена каждые 45 000 км (Слив воды из топливного фильтра: при каждой замене моторного масла)

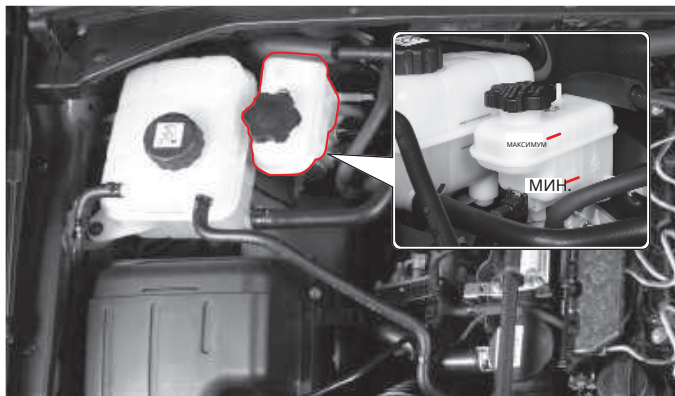


ОСТОРОЖНОСТЬ

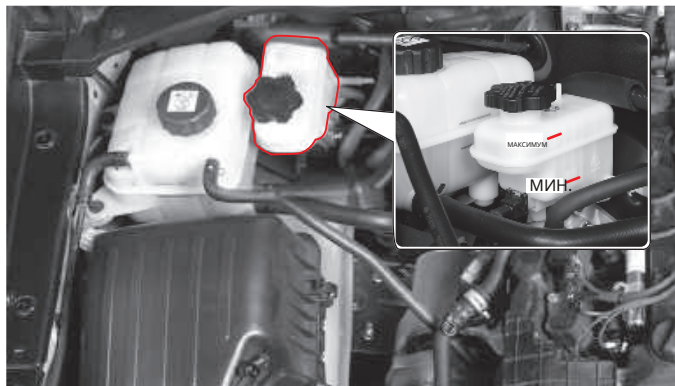
Меняйте топливный фильтр в соответствии с указанным сервисным интервалом.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ И СЦЕПЛЕНИЕ (С МКПП)

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Спецификация и замена

Технические характеристики	ТОЧКА 4
Сервисный интервал	каждые 2 года

Проверка уровня и пополнение

- У Уровень жидкости должен находиться между отметками «МАХ» и «МИН» на бачке.
- У Проверяйте уровень на ровной поверхности. Если оно упадет до или ниже отметки MIN, долейте в бак указанную жидкость. Используйте только указанную жидкость.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

- У При добавлении жидкости следите за тем, чтобы в бак не попали посторонние предметы.
- У Не добавляйте жидкость выше уровня «МАХ».
- У Не допускайте попадания жидкости на лакокрасочное покрытие кузова.
- У После добавления жидкости плотно затяните крышку.
- У Если требуется частая дозаправка, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

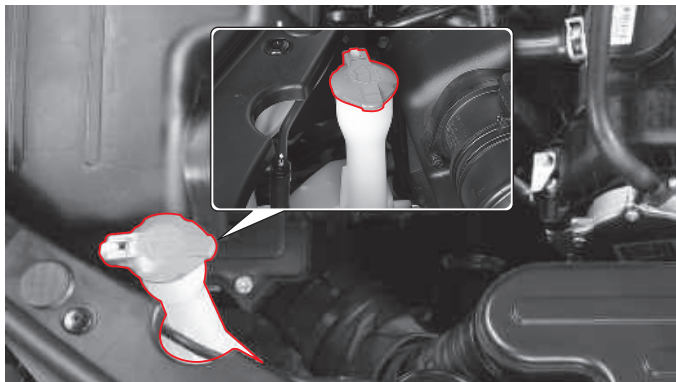
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- УИспользуйте только оригинальную тормозную жидкость Ssangyong.
- УНе допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт, немедленно промойте пораженные участки большим количеством воды. Если раздражение сохраняется, обратитесь к врачу.
- У Уровень жидкости постепенно уменьшается в соответствии с износом тормозных колодок. Внезапное падение уровня жидкости может указывать на утечку в системе. В этом случае проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

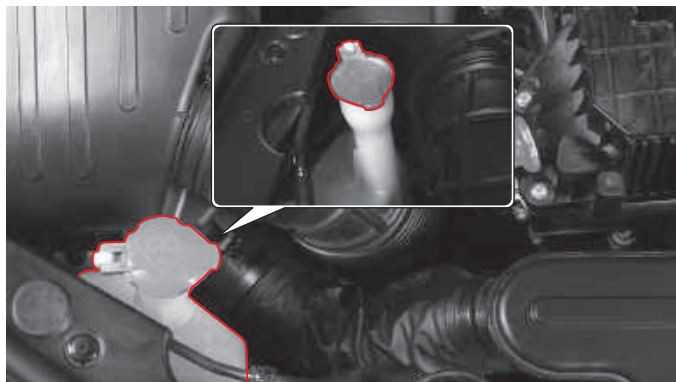
ОМЫВАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

ДОЛИВИТЕ ОМЫВАЮЩУЮ ЖИДКОСТЬ

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Часто проверяйте уровень жидкости омывателя и при необходимости добавляйте указанный продукт.

Зимой используйте только омывающую жидкость, предназначенную для зимнего сезона.

ОСТОРОЖНОСТЬ

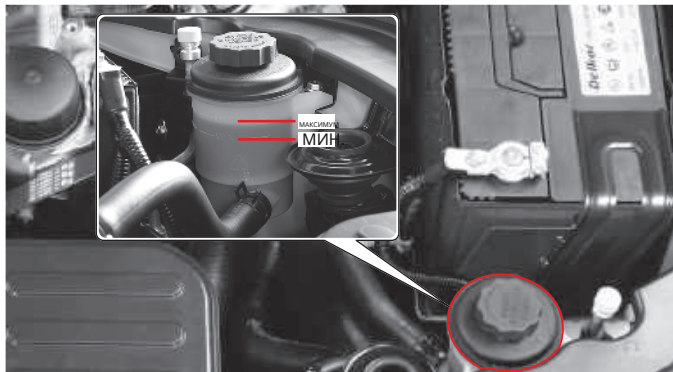
- У Если вы используете обычную воду в качестве омывающей жидкости, зимой она замерзнет и повредит бачок омывающей жидкости и двигатель. Используйте только указанную омывающую жидкость.
- У Если включить переключатель омывателя без омывающей жидкости, двигатель может выйти из строя из-за перегрузок. Поэтому, если омывающая жидкость отсутствует, не включайте двигатель омывателя.
- У Использование стеклоочистителей на сухой поверхности ветрового или заднего стекла без омывающей жидкости может привести к повреждению стекла. Включите стеклоочистители после достаточного распыления омывающей жидкости.
- У Избегайте попадания жидкости омывателя на двигатель или краску кузова автомобиля во время заправки. Если жидкость омывателя пролилась на руку или другую часть тела, смойте ее под струей чистой воды.
- У Отдельного бачка омывателя заднего стекла нет. Бачок переднего омывателя также предназначен для окна задней двери.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Жидкость омывателя содержит легковоспламеняющиеся материалы для предотвращения замораживания. Это может вызвать пожар при прямом контакте с пламенем. При проверке жидкости омывателя избегайте пламени вблизи бачка омывателя.
- У Если в качестве омывающей жидкости используется моторное масло или антифриз, это ухудшит видимость через ветровое стекло и может стать причиной аварии.

ЖИДКОСТЬ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ

Дизельный двигатель

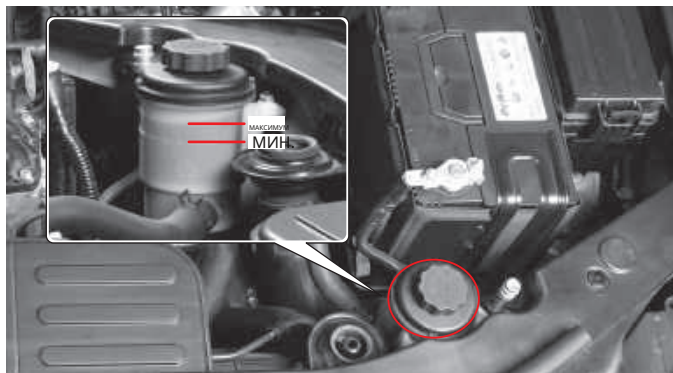


Проверяйте уровень жидкости на ровной поверхности при выключенном двигателе. Уровень жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX на манометре крышки бачка. Если оно упадет до или ниже отметки MIN, долейте в бачок указанную жидкость. Используйте только указанную жидкость. Разница между отметками MIN и MAX показывает колебания жидкости рулевого управления в горячем и холодном состоянии.

Спецификация и мощность

Технические характеристики	S-PSF3
Емкость (л)	прибл. 1.1 См. ПРИМЕЧАНИЕ 1: TOTAL FLUIDE DA (только для экстремально холодных условий).

Бензиновый двигатель



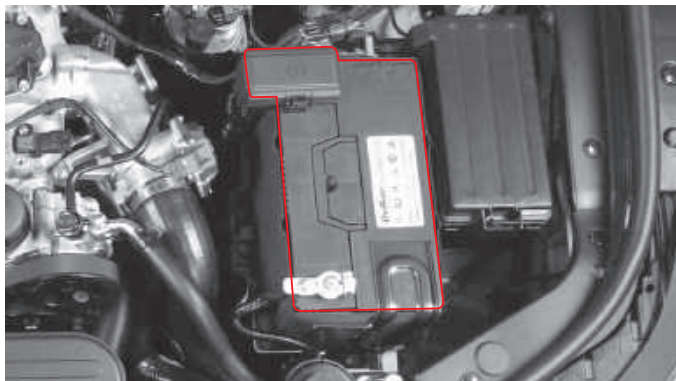
ПРИМЕЧАНИЕ 1: Суперсезонная жидкость с исключительно высоким индексом вязкости и очень низкой температурой застывания, обеспечивающая работоспособность гидравлических систем при экстремально низких температурах. Отличные смазывающие свойства даже при очень низких и очень высоких температурах.

УВЕДОМЛЕНИЕ

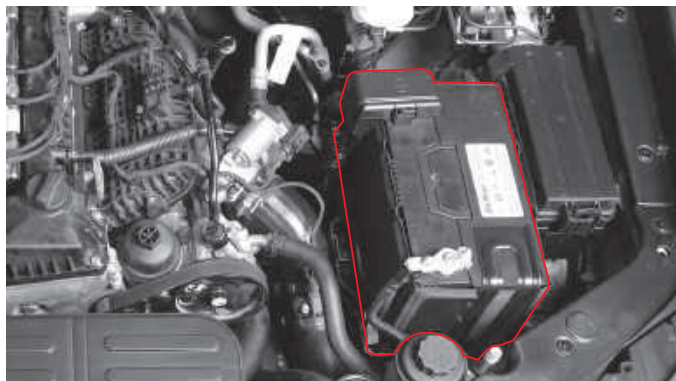
В сильные морозы вязкость масла гидроусилителя руля увеличивается, что может вызвать временный ненормальный шум при запуске двигателя.

АККУМУЛЯТОР

Дизельный двигатель



Бензиновый двигатель



Когда загорается сигнальная лампа заряда аккумулятора (🔋) на инструменте приборка загорается, батарея нормально не заряжается. Если сигнальная лампа загорается во время движения, выключите все ненужные электрические устройства и обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки системы.

Обслуживание батареи

- У Убедитесь, что клеммные соединения надежно затянуты.
- У Если клеммы подверглись коррозии, очистите их проволочной щеткой или наждачной бумагой.
- У Клемму аккумуляторной батареи следует отсоединять только тогда, когда ключ зажигания вынут из цилиндра ключа. Отключение терминала, когда ключ находится в положении «ON» или «ACC», может привести к резкому изменению напряжения и повреждению различных электрических систем.
- У Проверьте аккумулятор на наличие трещин, повреждений или утечек. При необходимости замените его. Чтобы удалить аккумуляторную жидкость с поверхности батареи, наденьте резиновые перчатки и вытрите жидкость влажной мыльной тканью.

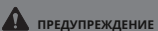
Технические характеристики

Технические характеристики	СЧ / 12В - 90Ач
Вместимость	90 Ач (20 часов)



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если вы отсоедините клемму аккумуляторной батареи при работающем двигателе, электрические системы могут быть повреждены.
- У Чтобы отсоединить кабель аккумулятора, сначала отсоедините отрицательный кабель и следите за полярностью клемм аккумулятора при подключении кабелей. Нельзя путать негатив и позитив.
- У Полярность батареи, т. е. подключение положительного и отрицательного кабелей, не следует менять местами. Никогда не замыкайте батарею.
- У Когда температура окружающей среды слишком низкая, емкость батареи падает и может замерзнуть.
- У Поддерживайте уровень электролита в аккумуляторе на указанном уровне. Если уровень электролита выше уровня MAX, он может перелиться во время зарядки аккумулятора, а если электролит будет перезаряжен, аккумулятор может взорваться.
- У Используйте аккумулятор только с утвержденным напряжением и емкостью. В противном случае несовместимая батарея может загореться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У В аккумуляторе есть кислота, которая может вас обжечь. И его газ может взорваться. Вы можете получить серьезные травмы, если не будете осторожны. Держите открытый огонь, искры и дымящиеся предметы подальше от батареи.
- У Плохо подсоединенные клеммы аккумулятора могут вызвать искрение. Эти искры могут вызвать возгорание горючих газов. Поэтому плотно соедините клеммы.
- У Ночью, если вам нужно проверить машинное отделение, не пользуйтесь зажигалкой, а используйте только фонарик на батарейках.
- У Поскольку электролит батареи представляет собой очень сильную кислоту, избегайте любого прямого контакта электролита батареи с кожей или кузовом автомобиля. Если кислота попала на кожу, тщательно промойте ее пресной водой и обратитесь к врачу. Сделайте то же самое на своем автомобиле.
- У Надевайте защитные очки при работе с аккумулятором. Если вы работаете в закрытом помещении, обеспечьте хорошую вентиляцию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Всегда используйте аккумулятор с правильным напряжением для автомобиля. В противном случае существует риск возгорания.
- У **Соблюдайте указания на аккумуляторе.**



Всегда читайте инструкции по технике безопасности в Руководстве пользователя перед работой с аккумулятором.



Элемент батареи всегда содержит легковоспламеняющийся газообразный водород, который может взорваться при воспламенении. Обязательно держите его подальше от сигарет, искр или других источников пламени.



Надевайте защитные очки при зарядке аккумулятора или выполнении любой работы.

Кроме того, обеспечьте достаточную вентиляцию закрытого помещения.



Раствор электролита батареи содержит высококоррозионную серную кислоту. Будьте осторожны, чтобы не попасть на кожу, глаза, одежду или краску. В частности, хранить в недоступном для детей месте.



При попадании на кожу смыть место контакта; При попадании в глаза промойте их проточной водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Газообразный водород в аккумуляторе легко воспламеняется и может взорваться при воспламенении.



Не выбрасывайте использованную батарею, так как это загрязняет окружающую среду и опасно для нашего здоровья. В целях защиты окружающей среды утилизируйте использованную батарею только в специально отведенных местах.



Свечи зажигания следует периодически проверять на наличие нагара. При скоплении нагара на свече зажигания может не получиться сильная искра.

Не чистите электроды тонкой проволочной щеткой и осторожно соскребайте нагар с изолятора небольшим напильником. Затем свечи зажигания следует продуть сжатым воздухом и протереть верхний изолятор. Не регулируйте зазор свечи зажигания.

Интервал обслуживания

Замена (G20GDl)	Менять каждые 60 000 км
------------------------	-------------------------

Спецификация (G20GDl)	НГК	СИЛКАР8Н9G
	Зазор	0,9 ± 0,1 мм

ОСТОРОЖНОСТЬ

У При замене свечей зажигания отсоединяйте отрицательную клемму аккумулятора и выключите все выключатели.

У Рекомендуется, чтобы двигатель был холодным или холодным, когда замена свечей зажигания (вы можете обжечься).

У Не используйте нерекондованные свечи зажигания.

У Не допускайте попадания загрязнений в отверстие свечи зажигания.

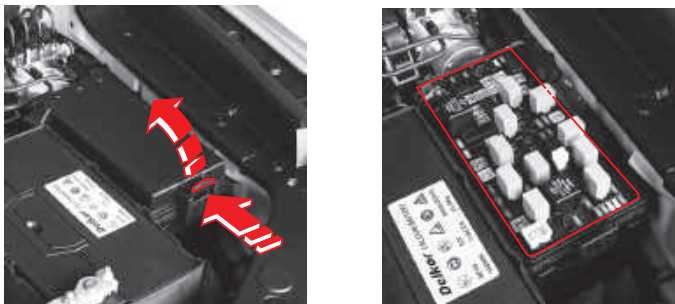
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Свечи зажигания могут быть очень горячими. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ И РЕЛЕ

Если какой-либо из компонентов электрической системы не работает, проверьте соответствующий предохранитель. Если предохранитель перегорел, замените его на такой же мощности.

Блок предохранителей и реле в моторном отсеке

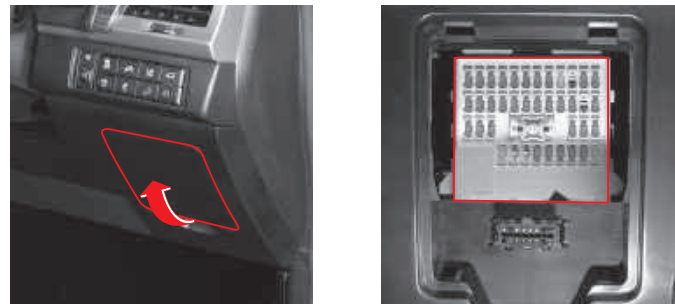


Откройте капот двигателя. Освободите зажимы на блоке предохранителей и реле и откройте крышку.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Если электрическая система не работает, проверьте ее предохранитель. первый. Если предохранитель перегорел, проверьте его мощность и замените на предохранитель такой же мощности.
- У Если вы извлечете предохранитель при подаче электроэнергии, это может привести к повреждению электрооборудования. При замене предохранителей выключите все электрооборудование и установите ключ зажигания в положение OFF.
- У Всегда заменяйте указанный предохранитель на такой же номинал.
- У Если недавно установленный предохранитель снова перегорает через короткое время, проверьте и отремонтируйте электрическую систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

Блок предохранителей и реле в салоне

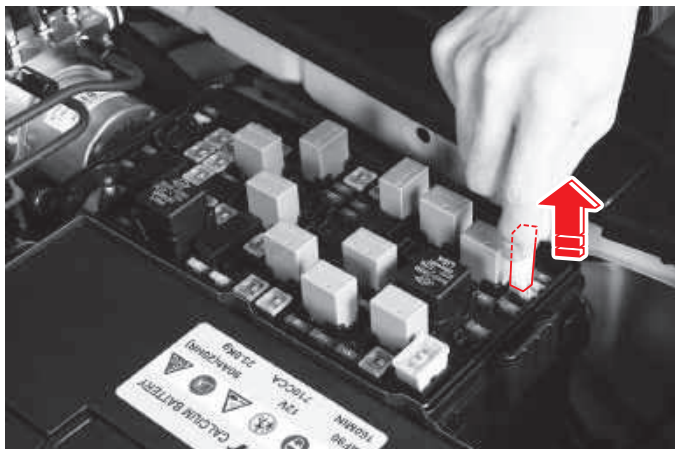


Блок предохранителей расположен с левой стороны приборной панели. Чтобы получить доступ к внутреннему блоку предохранителей, откройте дверь водителя и пальцем снимите крышку блока предохранителей.

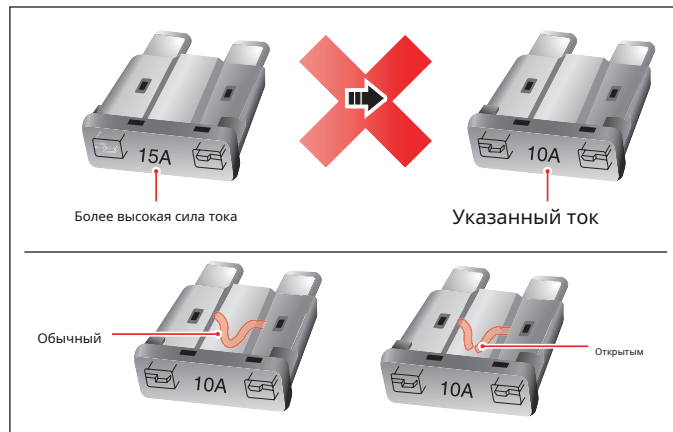
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы используете неоригинальные детали или указанную лампочку, а также если вы изменяете проводку газоразрядной лампы или светодиодной лампы, это может привести к отключению предохранителя, неправильной работе и другим повреждениям проводки.

КАК ПРОВЕРИТЬ И ЗАМЕНИТЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ



1. Выключите все электрооборудование и установите ключ зажигания в положение OFF.
2. Откройте крышку блока предохранителей и реле.
3. Найдите неисправный предохранитель.
4. Извлеките соответствующий предохранитель с помощью съемника предохранителей.
5. Визуально проверьте, не перегорел ли он.
6. Если нормально, вставьте его в исходное положение.
7. Если взорвался, проверьте его емкость и замените на такую же емкость.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Использование предохранителя, отличного от указанного, может привести к повреждению электрической системы и даже к пожару.
- У Использование предохранителей разных типов или номиналов может привести к повреждению электрической системы и даже к пожару. Всегда заменяйте предохранитель на предохранитель того же номинала.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В блоке предохранителей и реле под капотом есть несколько запасных предохранителей. Заправляйте предохранители сразу после их использования. Номинал предохранителя указан на верхней поверхности предохранителя.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛАМПЫ И ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛАМПЫ

Составные части			Количество	Спецификация- ция	
Фронт сторона	Налобный фонарь	Дальний свет	2	H1-55Вт	
		Ближний свет	Лампа	2	H7-55W
			спрятанный*		D8C 25Вт
	Лампа указателя поворота/боковой габаритный фонарь/DRL		-	ВЕЛ	
	Передняя противотуманная фара	Лампа	2	H16	
		ВЕЛ*	-	ВЕЛ	
		Угловая лампа		-	ВЕЛ
		Боковой повторитель (Дополнительный указатель поворота)		-	ВЕЛ
		Лужа лампа		-	ВЕЛ
	Приветственная лампа (дверная ручка)		-	ВЕЛ	
Задний сторона	Задний фонарь	Задний (стоп) фонарь	-	ВЕЛ	
		Лампа указателя поворота	2	ПИ21В	
		Резервная лампа	2	W16W	
	Задний противотуманный фонарь		2	ПИ21В	
	Подсветка номерного знака		-	ВЕЛ	
	Высоко установленный стоп-сигнал		-	ВЕЛ	
Интерьер фонарь	Передняя комнатная лампа		-	ВЕЛ	
	Центральная комнатная лампа		-	ВЕЛ	
	Лампа в багажном отделении		-	ВЕЛ	
	Лампа перчаточного ящика		1	5 Вт	
	лампа солнцезащитного козырька		2	5 Вт	
	Плафон передней/задней двери		4	5 Вт	
	Лампа для ног		2	5 Вт	
	Лампа приборной панели (в центре)		-	ВЕЛ	
	Передний/задний фонарь на внутренней ручке		-	ВЕЛ	
	Лампа настроения в отделке передней двери*		-	ВЕЛ	
Лампа настроения на приборной панели (со стороны пассажира)*		-	ВЕЛ		

Светодиод не подлежит замене. Если светодиод не загорается, замените лампу в сборе на новую.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

1. Проверьте, включается или выключается лампа, повернув переключатель.
2. Проверьте соответствующий предохранитель, если лампа не загорается.
3. Если предохранитель перегорел, замените его новым.
Процедуры замены см. в разделе «В экстренных случаях» данного руководства.
4. Если предохранитель не перегорел, проверьте лампочку и при необходимости замените ее новой.
5. Если лампа исправна, проверьте систему у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.



ОСТОРОЖНОСТЬ

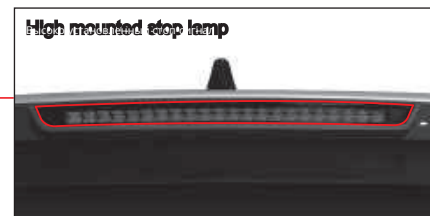
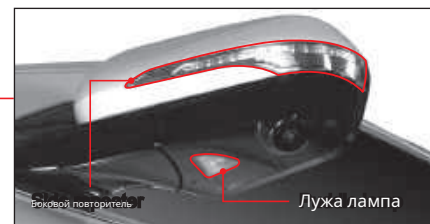
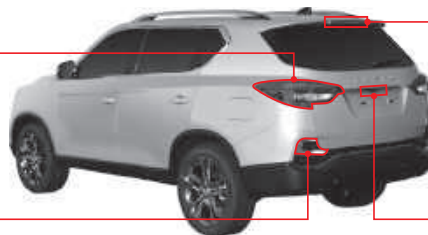
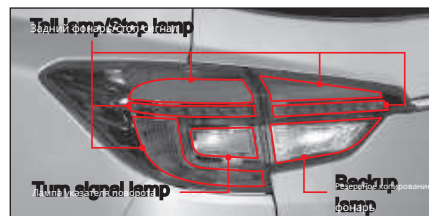
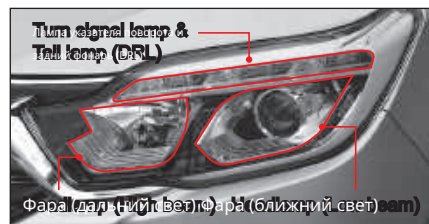
- У Для замены используйте только лампочку указанной мощности.
- У Перед заменой лампы отсоедините отрицательный провод от аккумулятора. Выньте ключ зажигания.
- У Не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы снять крышку лампы.
- УУбедитесь, что соответствующий выключатель и зажигание переключатель выключен перед заменой лампы.
- У Не прикасайтесь к лампочке голыми руками сразу после выключения лампы.
- У Не прикасайтесь к лампочке голыми руками. Отпечатки пальцев, пыль или влага, прилипшие к лампе, могут сократить срок ее службы или привести к ее взрыву. Если вы случайно коснулись лампы, протрите ее стекло мягкой тканью.
- УНикогда не пытайтесь регулировать угол наклона фары. Должно выполняться квалифицированным специалистом у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

РАСПОЛОЖЕНИЕ НАРУЖНЫХ СВЕТИЛЬНИКОВ

Внутренние части ламп, таких как фары, стоп-сигналы и т. д., могут запотевать во время дождя или во время мойки автомобиля. Это происходит из-за конденсации, создаваемой разницей температур внутри и снаружи ламп, и лампы будут работать нормально. Однако при появлении больших капель воды или попадании воды внутрь обратитесь в сервисный центр Ssangyong.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Чтобы снять внешние фонари или заменить лампочки, посетите сервисный центр Ssangyong для обслуживания.



HID (разряд высокой интенсивности) ФАРА

- У Лампа налобного фонаря HID лучше, чем обычная (галогенная) лампа с точки зрения производительности и срока службы; однако частое включение/выключение фары может сократить срок ее службы.
- У В отличие от обычных (галогенных) ламп накаливания, лампа HID-фары медленно тускнеет при включении фары даже после того, как лампа разрядилась. Поэтому, если ксеноновая фара выключается и снова загорается при включенном выключателе фары, лампочку необходимо заменить.
- У Налобный фонарь HID сложнее, чем обычный (галогенный) налобный фонарь, поэтому при замене будет взиматься дополнительная плата.
- У При снятии/установке лампы HID-фары и блока необходимо выполнить регулировку угла (вверх/вниз, вправо/влево). Посетите наш сервисный центр SsangYong и спросите об этом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Характеристики лампы налобного фонаря HID у

Цвет света изменяется во время его первоначального освещения через 4 секунды, пока не стабилизируется.

- У Изменение цвета в зависимости от периода использования является уникальной характеристикой лампы HID.
- У Начальная стадия: светло-желтый
- У Более 100 часов: светло-синий
- У Более 1000 часов: синий
- У Поздняя стадия: ярко-красный, фиолетовый, темнеет



ОСТОРОЖНОСТЬ

- У **Во время вождения автомобиля, оснащенного HID-фарой, переключатель уровня должен использоваться в зависимости от количества пассажиров и условий загрузки, чтобы лампа не мешала обзору других водителей.**
- У **Если свет не загорается при работе HID-фары (ближний свет), необходимо предпринять более сложные действия, чем замена предохранителя/реле. Поэтому посетите сервисный центр SsangYong для полной проверки связанных систем.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У **Никогда не снимайте и не разбирайте какие-либо части HID-фары. (прожектор, высоковольтный кабель, балласт) во избежание серьезных травм вследствие поражения электрическим током.**
- У **Опасно прикасаться частью тела к транспортному средству оснащен фарой HID из-за постоянного тока высокого напряжения, протекающего через систему. Кроме того, необходимо выполнить больше действий, чем замена лампочки. Поэтому в случае неисправности обращайтесь в сервисный центр SsangYong.**
- У **Если по своему усмотрению заменить автомобиль, оснащенный обычной фарой, на HID-фару, система будет работать неэффективно или будет перегружена, что приведет к неисправности автомобиля. Кроме того, свет будет мешать обзору водителя, движущегося по противоположной стороне дороги, что приведет к смертельной аварии.**

ЗАМЕНА НАРУЖНОЙ ЛАМПЫ

Все лампы, за исключением следующих ламп, должны быть проверены и заменены у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

1. Задний указатель поворота
2. Резервная лампа

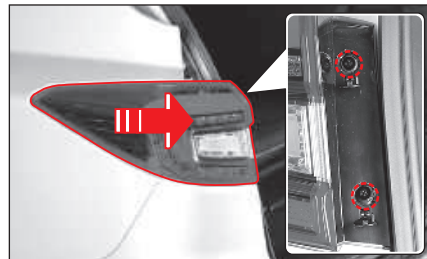
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лампы газоразрядного типа имеют опасность поражения электрическим током.

Испытательный удар из-за высокого напряжения. Проверку и замену этой лампы следует выполнять у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

- У Замена лампы, не соответствующей спецификациям, может привести к перегоранию предохранителя или неисправности, что может привести к возгоранию.
- У Перед заменой ламп припаркуйте автомобиль в безопасном месте, выключите зажигание, а затем отсоедините отрицательный (-) кабель аккумуляторной батареи. Некоторые функции необходимо сбросить после повторного подключения батареи.
- У Поверхность лампы может быть очень горячей. Будьте осторожны, чтобы не обжечься при извлечении ламп.

ЗАМЕНА ЗАДНЕЙ ЛАМПЫ СИГНАЛА ПОВОРОТА



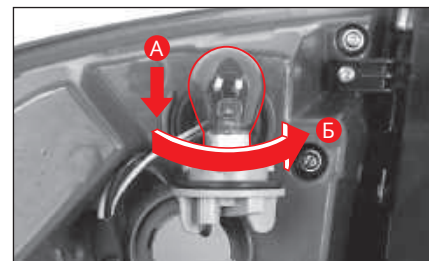
1. Отвинтите 2 крепежных винта заднего комбинированного узла и вытащите его в направлении, указанном стрелкой. Отсоедините разъем, чтобы снять задний комбинированный узел с автомобиля.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не повредить окрашенную поверхность кузова автомобиля или заднего комбинированного узла при его снятии.



2. Поверните разъем против часовой стрелки, чтобы снять разъем.

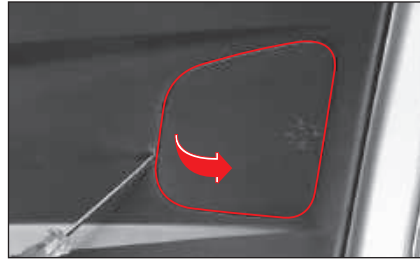


3. Извлеките лампу указателя поворота из снятого патрона, повернув лампу в направлении стрелки (), нажимая ее в направлении стрелки ().

ЗАМЕНА РЕЗЕРВНОЙ ЛАМПЫ



4. Установите в порядке, обратном снятию.



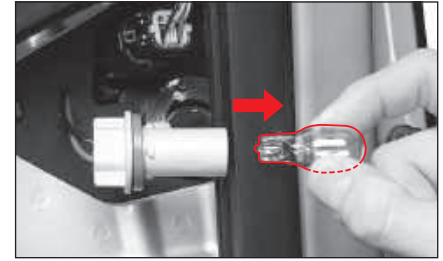
1. Откройте заднюю дверь и снимите крышку фонаря заднего хода.

! ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не повредить компоненты вокруг крышки при ее снятии.



2. Поверните разъем против часовой стрелки, чтобы снять разъем.



3. Снимите фонарь заднего хода в направлении стрелки.



4. Установите в порядке, обратном снятию.

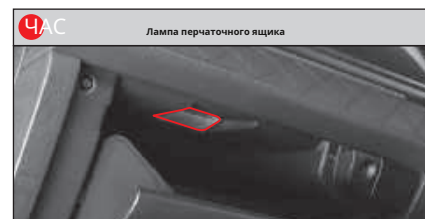
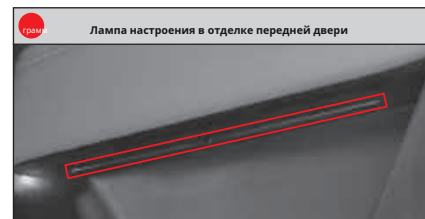
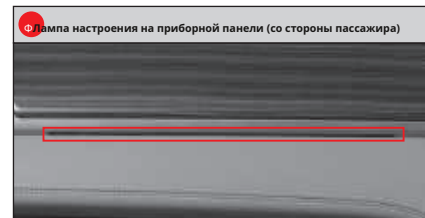
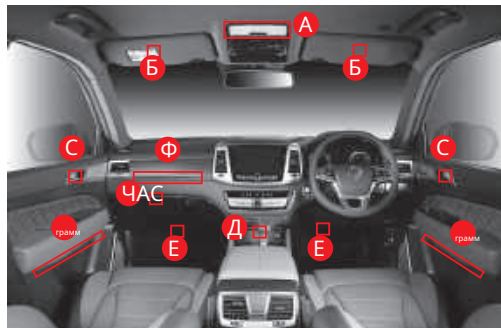
! ОСТОРОЖНОСТЬ

у Вкручивая новую лампу по часовой стрелке, убедитесь, что патрон надежно входит в отверстие.

у Используйте только оригинальную лампу.

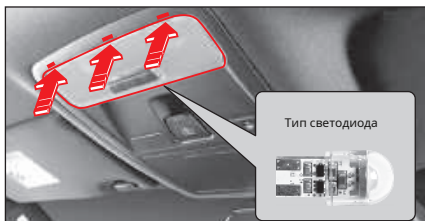
у Не устанавливайте дополнительные лампы или Светодиоды на автомобиль.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ЛАМП САЛОНА



ЗАМЕНА ЛАМПЫ САЛОНА

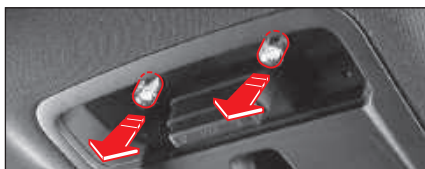
ЛАМПА ПЕРЕДНЕЙ КОМНАТЫ



1. Выключите выключатель комнатного освещения и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

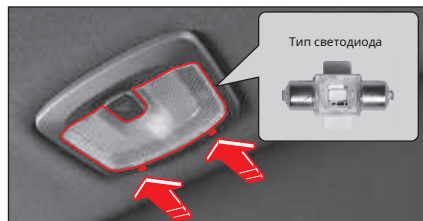
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии крышки сначала снимите заднюю часть крышки (отмечено стрелками). Если сначала снять переднюю часть крышки, крышка может быть повреждена.



2. Снимите лампу, потянув ее вниз (направление стрелки), и замените ее новой.
3. Установите крышку.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ/ЗАДНЯЯ ЛАМПА КОМНАТЫ ДВЕРНАЯ ЛАМПОЧКА



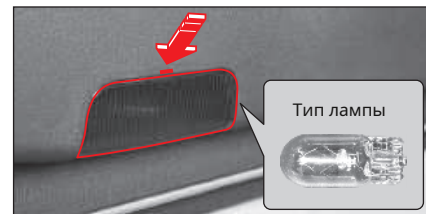
1. Выключите выключатель комнатного освещения и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии крышки сначала снимите переднюю часть крышки (отмечено стрелками). Если сначала снять заднюю часть крышки, крышка может быть повреждена.



2. Снимите лампу, потянув ее вниз (направление стрелки), и замените ее новой.
3. Установите крышку.



1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

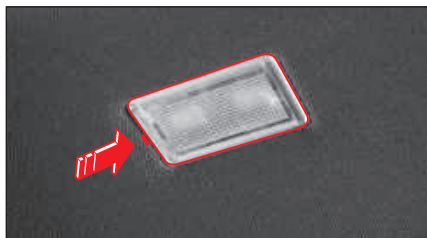
⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии крышки сначала снимите верхнюю часть крышки (отмечено стрелками). Если сначала снять нижнюю часть крышки, крышка может быть повреждена.



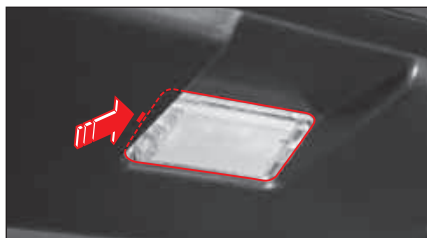
2. Снимите лампу, потянув за нее (направление стрелки), и замените ее новой. Следите за тем, чтобы на поверхности колбы не было посторонних предметов.
3. Установите крышку.

СОЛНЦЕЗАЩИТНАЯ ЛАМПА



1. Выключите зажигание и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

ЛАМПА ПЕРЧАТОЧНОГО ЯЩИКА



1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

ПОДНОЖНАЯ ЛАМПА СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ



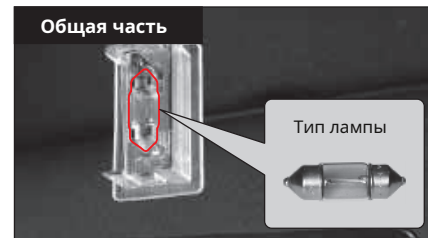
1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.

ПОДНОЖКА СО СТОРОНЫ Пассажира

ФОНАРЬ



1. Отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи и снимите крышку с помощью плоской отвертки.



2. Снимите лампу.
3. Замените лампочку на новую. Следите за тем, чтобы на поверхности лампы не было отпечатков пальцев и посторонних предметов.
4. Установите крышку.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При снятии плафона (освещение солнцезащитного козырька, освещение перчаточного ящика, освещение водителя/пассажира) сначала снимите часть, отмеченную стрелкой.

В противном случае можно повредить крышку и разъемы.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА КОНДИЦИОНЕРА

Замените фильтр кондиционера, когда

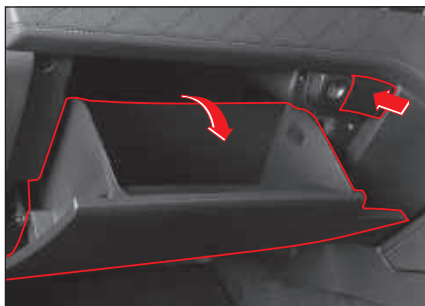
- у Неприятный запах возникает при первом включении после длительного простоя.
- у Мощность охлаждения и обдува уменьшилась.

ОСТОРОЖНОСТЬ

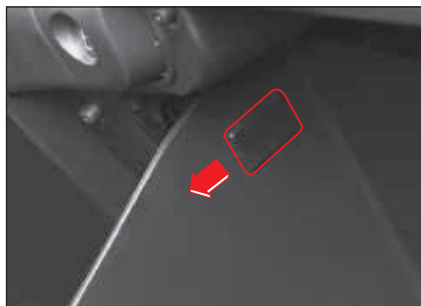
- у Обязательно осторожно снимите держатель перчаточного ящика. Если к нему приложить чрезмерное усилие, он может деформироваться и перчаточный ящик не удастся надежно закрепить.
- у При замене фильтра кондиционера следите за тем, чтобы направление фильтра не менялось.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- у Замена фильтра кондиционера каждые 10 000 км пробега. Однако, если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, например, на пыльных или грунтовых дорогах, при чрезмерном использовании кондиционера или обогревателя, интервал замены может быть сокращен.
- у Когда фильтр загрязнен, это снижает охлаждающую или нагревающую способность системы и создает неприятные запахи.



1. Откройте перчаточный ящик, нажав кнопку открытия.



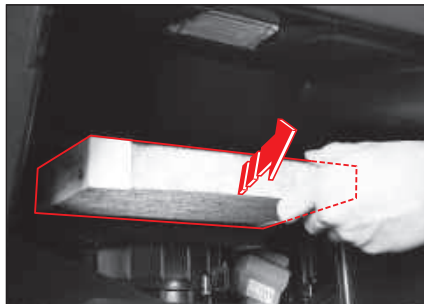
2. Потяните держатель в направлении стрелки, показанной на рисунке, чтобы снять его с каждой стороны.



3. Отсоедините зажим демпфера в правой нижней части перчаточного ящика.



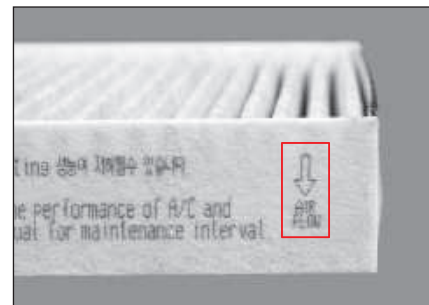
4. Снимите крышку фильтра кондиционера, нажав на правую сторону крышки фильтра кондиционера.



5. Снимите крышку фильтра кондиционера.



6. Замените фильтр кондиционера на новый. Установите в порядке, обратном снятию.



При установке фильтра кондиционера надпись «ПОТОК ВОЗДУХА» с отметкой «↓» должна быть направлена вниз.

ШИНА

ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ



Давление в шинах

Тип	Шина	Рулевое колесо	Шина Инфляция Давление
Вождение ШИНА	235/70R17	7.0JX17	34 фунтов на квадратный дюйм
	255/60R18	7.5JX18	
	255/50R20	8.0JX20	

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Для шины 255/50R20 отрегулируйте давление в задней шине до 38 фунтов на квадратный дюйм, если перевозится 6 или более пассажиров или перевозятся тяжелые грузы.

Развал-схождение и баланс между шиной и колесом

Если колеса не выровнены, как указано, это приводит к неравномерному и быстрому износу шин, и автомобиль уходит в сторону. Если колеса и шины не сбалансированы, это может привести к неравномерному износу шин и вибрации автомобиля. При появлении вышеуказанных симптомов немедленно прекратите движение и проверьте автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Поддержание заданного давления в шинах Конечно, это необходимо для комфортной езды, безопасности вождения и длительного срока службы шин. Неправильное давление в шинах увеличивает износ шин и ухудшает безопасность, управляемость автомобиля, комфортность вождения и экономю топлива. Всегда проверяйте правильность давления в шинах.

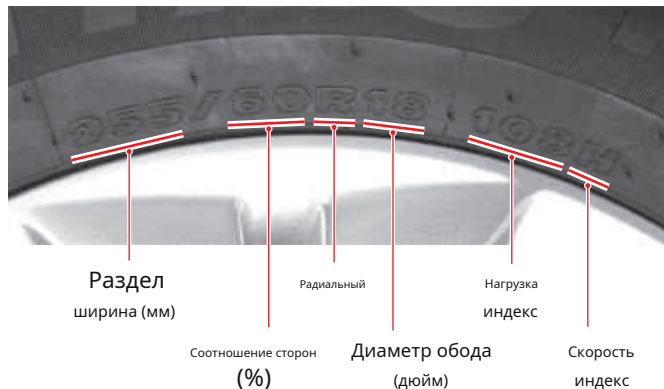
Проверить и отрегулировать давление в шинах давление, включая запасное колесо, перед любой дальней поездкой (до того, как шина нагреется).

Даже временно установленная запаска должна быть правильно накачана.

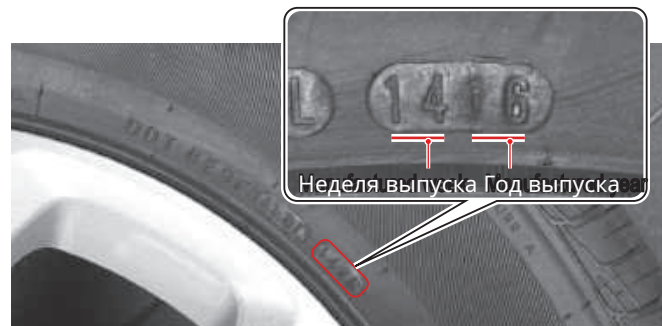
УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед прогревом шины следует проверить с помощью манометра. Увеличьте давление в шинах на 4-5 фунтов на квадратный дюйм от указанного значения перед любой дальней поездкой.

ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ШИН



Индекс нагрузки		Индекс скорости	
Символ	Максимальная загрузка (кг)	Символ	Максимум скорость (км/ч)
102	850	C	180
104	900	T	190
106	950	U	200
108	1000	ЧАС	210
110	1060	B	240
112	1120	Z	Более 240



Дата изготовления шины

Как правило, все шины следует заменять через шесть лет с даты производства независимо от оставшегося протектора.

Вы можете проверить дату изготовления по идентификационному номеру шины DOT (TIN). Последние 4 цифры ИНН указывают дату изготовления, при этом 2 передние цифры обозначают неделю, а последние 2 цифры обозначают год изготовления шины.

Температура внутри шины



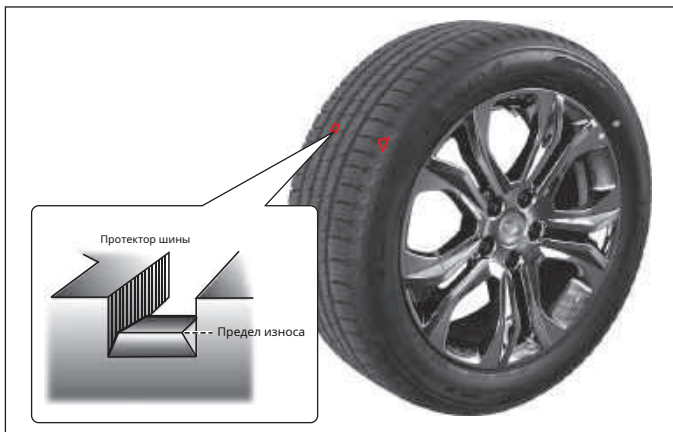
Во время движения температура внутри шины повышается.

Перегруженный автомобиль, низкое давление в шинах или движение на высокой скорости создают больше тепла, и тепло накапливается. Пределная температура шин составляет около 125°C. Если температура превышает этот предел, сцепление между нижележащими слоями шины значительно снижается, что может привести к аварии.

Всегда поддерживайте правильное давление в шинах, указанное производителем, и делайте перерыв каждые 2-3 часа вождения по шоссе.

Температура внутри шины падает примерно на 20°C в течение 10 минут стоянки автомобиля.

ПРОВЕРКА ИЗНОСА ШИН



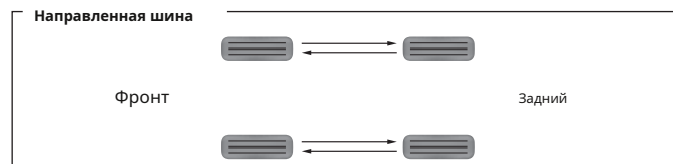
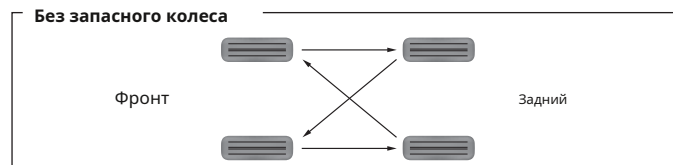
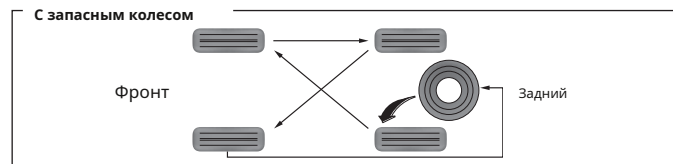
Шины вашего автомобиля имеют встроенные индикаторы износа протектора, которые появляются между канавками протектора. Шину следует заменить, когда индикаторы износа появляются в двух или более соседних канавках.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У Езда на изношенных или поврежденных шинах очень опасна и может привести к аварии. Кроме того, поврежденная шина может лопнуть.

у Регулярно проверяйте шины на наличие повреждений (посторонние предметы, проколы, порезы, трещины, выпуклости на боковых стенках) и при необходимости заменить.

ВРАЩЕНИЕ ШИН



УВЕДОМЛЕНИЕ

В качестве запаски устанавливается временная шина. Поэтому используйте метод перестановки шин для «Без запаски».

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- у Обязательно заменяйте и меняйте шины в авторизованном сервисном центре Ssangyong или в профессиональных шиномонтажных мастерских.
- у Смешанные шины могут привести к потере управления во время вождения. Обязательно используйте на всех колесах шины одного размера и типа одного производителя.

ЗИМНЯЯ ШИНА

Используйте зимние шины при движении по заснеженным или обледенелым дорогам.

Если используются зимние шины, их необходимо устанавливать на все 4 колеса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Двигайтесь очень медленно и с особой осторожностью на заснеженных или обледенелых дорогах.
- У Зимнюю шину с маркировкой направления стрелки на боковой стенке следует устанавливать в соответствии с направлением стрелки.
- У Зимние шины не могут гарантировать вашу безопасность на обледенелой и скользкой дороге. Управляйте автомобилем с особой осторожностью, избегая резких ускорений, торможений и движений рулем.
- У Когда зимние шины больше не нужны, замените их обычными шинами. Храните снятые зимние шины в прохладном и затененном месте. Следите за тем, чтобы на них не попало масло, смазка или топливо.

ЦЕПИ ДЛЯ ШИН

Установите цепи противоскольжения на задние колеса автомобиля с приводом на 2 колеса.

И установите цепи противоскольжения на все колеса для полноприводного автомобиля.

Если установка цепей только на два колеса неизбежна, цепи противоскольжения следует устанавливать на задние колеса.

По возможности устанавливайте зимние шины вместо цепей противоскольжения на автомобиле с алюминиевыми колесами, так как алюминиевые колеса могут быть повреждены цепями. Если единственной альтернативой является установка цепей противоскольжения, используйте цепь противоскольжения проволочного типа толщиной менее 15 мм.

Ведите автомобиль с установленными цепями противоскольжения со скоростью не более 30 км/ч или со скоростью, рекомендованной производителем цепи. Если слышен звук ударов цепей по кузову автомобиля, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте. Внимательно проверьте установку цепей и при необходимости подтяните цепи. Снимайте цепи противоскольжения на сухом асфальте, чтобы не повредить цепи.

Не управляйте автомобилем с установленными цепями противоскольжения по сухому асфальту.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Проверьте установку цепей противоскольжения и осмотрите кузов автомобиля на наличие повреждений после проезда примерно 0,5–1 км с установленными цепями. Если цепи противоскольжения были ослаблены, снова натяните их.
- У Неправильная установка или использование неподходящих цепей противоскольжения может привести к повреждению автомобиля или серьезной угрозе эксплуатационной надежности автомобиля и безопасности дорожного движения. Используйте цепи противоскольжения, соответствующие спецификациям, и устанавливайте их профессионально.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ КОЛЕСА И ШИН

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Смешанные шины могут привести к потере управления во время вождения. Обязательно используйте шины одного размера и типа одного производителя на всех колесах. Если вы не используете одни и те же шины на автомобиле, оснащенный полным приводом, это может привести к серьезному повреждению системы привода автомобиля.
- У Перед поездкой проверьте давление накачки, наличие трещин и разрывов в шинах.
- У Неправильно затянутые колесные гайки могут привести к тому, что колесо ослабнет и даже оторвется. Это может привести к аварии. Обязательно проверьте и затяните колесные гайки, как указано, перед любой дальней поездкой.
- У Не используйте неоригинальные колеса и шины. Неоригинальные колеса и шины могут иметь худшие рабочие характеристики и функции и быть опасными для безопасного вождения. Кроме того, любые дефекты, возникшие в результате их использования, не покрываются гарантией.
- У Обязательно проверяйте шины и диски перед поездкой. Если колесо повреждено, давление в шине может снизиться, и шина может быть повреждена.
- У Если во время движения на шину попал камень или любой другой предмет, проверьте ее у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.
- У Использование шин с размерами, отличными от указанных, может привести к неправильной работе рулевого колеса, повышенному расходу топлива, повреждению силового агрегата или тормозной системы, вибрации или неравномерному износу шин. Всегда используйте указанные шины одного и того же производителя.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Не комбинируйте шину и колесо в сборе, установленные на заводе, с другими типами шин и колес. Комбинация с другими типами шин может повлиять на устойчивость автомобиля и стать причиной аварии.
- У Убедитесь, что временная шина доступна в любое время. После установки временной шины на колесо не следует совершать длительные поездки. Посетите ближайшего дилера или магазин шин, чтобы как можно скорее заменить временную шину на обычную для вождения.
- У Проверьте состояние комплекта для аварийного обслуживания шин. Всегда проверяйте работу компрессора и количество оставшегося герметика.
- У Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой на дальние расстояния и/или на высокой скорости и при необходимости накачивайте шины. Движение на высокой скорости с низким давлением в шинах может привести к разрыву из-за эффекта стоячей волны, что приведет к опрокидыванию.

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ ОПЕРАЦИЙ

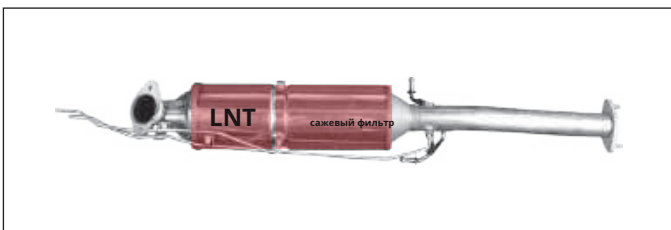
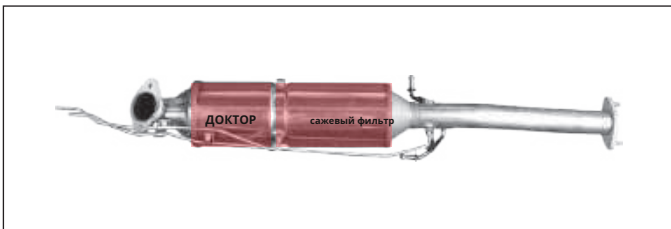
 ОСТОРОЖНОСТЬ

- У Проверьте уровень моторного масла и всех жидкостей, включая охлаждающей жидкости ежедневно. Если вы едете при низком уровне жидкости, ваш автомобиль может быть поврежден, и такие повреждения не покрываются гарантией.
- У Используйте только оригинальные масла и жидкости Ssangyong.
- У Не допускайте попадания масла и охлаждающей жидкости на кожу или окрашенных поверхностей при осмотре или заправке их. Они также могут повредить лакокрасочное покрытие. При попадании на кожу немедленно промойте пораженные участки большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- У Не переливайте масло или охлаждающую жидкость, иначе двигатель и трансмиссия может быть повреждена. Поддерживайте заданный уровень.
- У Производительность масел и охлаждающей жидкости может ухудшиться, когда они подвергаются воздействию пыли и влаги. Будьте осторожны, чтобы не допустить контакта с пылью во время заправки.
- У Несмотря на очень ограниченное вождение автомобиля, масла и другие жидкости со временем могут исчезнуть. Поэтому часто проверяйте их уровни.
- У Неправильно утилизированное моторное масло и/или другие жидкости могут загрязнить окружающую среду. Утилизируйте использованные жидкости в соответствии с местными экологическими нормами.
- У При выполнении любых работ по проверке или техническому обслуживанию вашего автомобиля всегда соблюдайте осторожность, чтобы не допустить серьезной случайной травмы или повреждения автомобиля.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У Будьте осторожны и не прикасайтесь к каким-либо горячим компонентам, таким как двигатель, радиатор, выпускной коллектор, каталитический нейтрализатор или глушитель, когда двигатель только что остановлен. Они могут сильно обжечь вас. Перед любым обслуживанием дайте двигателю остыть.
- У При работе с аккумулятором или компонентами, связанными с топливом, всегда глушите двигатель и не курите. Кроме того, удалите все источники огня или искры рядом с автомобилем.
- У Не подсоединяйте и не отсоединяйте клеммы аккумуляторной батареи, когда ключ зажигания находится в положении «ON».
- У Полярность батареи, т. е. подключение положительного и отрицательного кабелей, нельзя менять местами.
- У Кабели и провода аккумуляторной батареи передают высокое напряжение и ток. Избегайте короткого замыкания.
- У Убедитесь, что ключ зажигания находится в положении «OFF» при выполнении любых работ в закрытом помещении, например, в гараже.
- У Храните отработанное масло и охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте. (Для их надлежащей утилизации обратитесь в профессиональную службу.)
- У При проверке автомобиля необходимо сначала выключить двигатель. Затем установите рычаг переключения передач в положение «Р» (автоматическая коробка передач) или «нейтраль» (механическая коробка передач) и включите стояночный тормоз.
- У Электрический вентилятор системы охлаждения может неожиданно включиться даже при остановленном двигателе. Перед проверкой радиатора, вентилятора охлаждения или близлежащих деталей отсоедините отрицательный кабель аккумуляторной батареи.

УСТРОЙСТВО СНИЖЕНИЯ ВЫБРОСОВ



Этот автомобиль оснащен каталитическим нейтрализатором дизельного топлива (DOC) и сажевым фильтром (DPF) для устройств снижения выбросов.

DOC преобразует HC и CO₂ в топливе в H₂O и удаляет 80% растворимой органической фракции (SOF) среди твердых частиц, тем самым уменьшая содержание твердых частиц на 25% или более.

DPF собирает твердые частицы на фильтре и удаляет их путем сжигания. Это устройство удаляет 95% и более твердых частиц.

Катализатор дизельного сажевого фильтра (CDPF) - EU5

CDPF — это составное слово для дизельного окислительного катализатора (DOC) и дизельного сажевого фильтра (DPF), которые представляют собой устройства дополнительной обработки выхлопных газов.

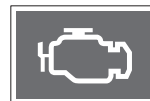
LNT (ловушка обедненной смеси и NOx) DPF (сажевый фильтр) — EU6

LNT (Lean & NOx Trap) DPF (дизельный сажевый фильтр) представляет собой систему для удаления оксидов азота из выхлопных газов. Используйте указанное топливо, чтобы избежать запаха выхлопных газов из-за топлива низкого качества и поддерживать нормальную работу LNT DPF.

Процесс регенерации

«Регенерация» — это процесс сжигания твердых частиц, когда определенное количество твердых частиц собирается в фильтре. При этом температура выхлопных газов повышается прилб. 600 °C за счет контроля топлива, и твердые частицы эффективно сжигаются.

Когда мигает индикатор Engine CHECK



Регенерация может не выполняться из-за нескольких условий эксплуатации. И в этом случае мигает индикатор двигателя CHECK. Эта мигающая функция информирует водителя о необходимости принятия мер для надлежащей регенерации фильтра.

Если мигает индикатор двигателя CHECK, двигайтесь на автомобиле со скоростью более 80 км/ч в течение 20 минут для регенерации сажевого фильтра. Когда количество твердых частиц снижается до определенного предела, индикатор CHECK двигателя гаснет.



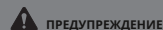
ОСТОРОЖНОСТЬ

У Автомобиль, оснащенный системой DPF, может образовывать белый дым при использовании топлива с высоким содержанием серы (более 100 частей на миллион). Это вызвано серой, присоединенной и накопленной в DPF. Однако это вполне естественная ситуация, не вызванная вашим автомобилем.

У Как решить проблему

Как можно скорее замените текущее топливо высококачественным топливом. Однако даже после замены топлива может наблюдаться белый дым из-за остаточного содержания серы в системе DPF. Для обеспечения безопасности вождения проверьте систему в авторизованном сервисном центре Ssangyong.

- У Присутствие чрезмерного количества твердых частиц в сажевом фильтре может снизить мощность двигателя.
- У Чрезмерное количество скопившихся твердых частиц может повредить сажевый фильтр. Поэтому обязательно ведите автомобиль со скоростью 80 км/ч или выше в течение 20 минут через каждые 500 км.
- У Когда загорается индикатор двигателя CHECK, это означает, что датчик, связанный с управлением двигателем, или электрическое устройство неисправны. В этом случае проверьте свой автомобиль у дилера Ssangyong или в авторизованном сервисном центре Ssangyong.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У **Мигание индикатора двигателя CHECK означает чрезмерную** количество твердых частиц, скопившихся в DPF. В этом случае необходимо вести автомобиль со скоростью 80 км/ч или выше в течение 15–20 минут. Если вы продолжите движение на скорости менее 80 км/ч, не следуя этой инструкции, это может привести к повреждению выхлопной системы, связанной с сажевым фильтром.

У В процессе регенерации DPF выделяется очень много тепла, поэтому никогда не водите и не останавливайте автомобиль вблизи легковоспламеняющихся материалов, чтобы не вызвать возгорание. Кроме того, держитесь подальше от выхлопной трубы и сажевого фильтра, чтобы не обжечься.

СИСТЕМА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ ВЫХЛОПНЫХ ГАЗОВ (SCR)



Наша система нейтрализации отработавших газов имеет систему мочевины (SCR, селективное каталитическое восстановление), которая состоит из системы впрыска мочевины и катализатора SCR для снижения содержания NOx в выхлопных газах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ УРОВНЕ МОЧЕВИНЫ

Предупреждение о низком уровне мочевины происходит в 3 этапа в зависимости от расстояния, которое автомобиль может проехать с оставшейся мочевиной.

Расход мочевины может зависеть от стиля вождения и окружающих условий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы постоянно эксплуатируете автомобиль без пополнения мочевины при отображении предупреждающего сообщения или горящей контрольной лампы, это может привести к серьезному повреждению системы раствора мочевины или сделать невозможным управление автомобилем. В таких случаях обязательно немедленно пополните раствор мочевины или обратитесь к дилеру Ssangyong или в авторизованный сервисный центр Ssangyong для проверки и обслуживания.

Предупреждение уровня 1

Тип контроля	Стандартный тип

- У Сигнальная лампа: не горит Предупреждающий
- У звуковой сигнал: звуковой
- У Предупреждающее сообщение: отображается
- У Пробег при появлении предупреждения: от 2400 до 800 км.
- У Возникает в течение 10 секунд каждые 200 км пробега или 4 часа.

Предупреждение уровня 2






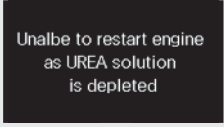
Тип контроля	Стандартный тип

- У Сигнальная лампа: горит
- У Предупреждающий звуковой сигнал: звук
- У Предупреждающее сообщение: отображается
- У Пройденное расстояние при появлении предупреждения: от 800 км до 0 км
- У Продолжается до тех пор, пока не будет восполнено достаточное количество мочевины.

Предупреждение уровня 3

Тип контроля	Стандартный тип

- У Сигнальная лампа: горит
- У Предупреждающий звуковой сигнал: звук
- У Предупреждающее сообщение: отображается
- У Пройденное расстояние при появлении предупреждения: 0 км (невозможно управлять автомобилем)
- У Невозможно эксплуатировать транспортное средство из-за истощения мочевины. Немедленно пополните запас мочевины.

Вещь	Надзор	Стандарт	Условия эксплуатации
Предупреждение из-за низкого уровня мочевины			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (не горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Пробег при появлении предупреждения: от 2400 км до 800 км. - Возникает в течение 10 секунд каждые 200 км пробега или 4 часа. - Немедленно долейте не менее 6 литров мочевины при появлении соответствующего предупреждения. (сигнальная лампа выключена)
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Пройденное расстояние при появлении предупреждения: от 800 км до 0 км - Немедленно долейте не менее 10 литров мочевины при появлении соответствующего предупреждения. (ограничение перезапуска снято, сигнальная лампа выключена)
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Пройденное расстояние при появлении предупреждения: 0 км (невозможно управлять транспортным средством) - Невозможно эксплуатировать автомобиль из-за истощения мочевины. Немедленно пополните запас мочевины.

КАК ОТКЛЮЧИТЬ ЗАЩИТУ ПЕРЕЗАПУСКА

Если предупреждение уровня 2 выдается из-за низкого уровня мочевины, перезапуск двигателя может быть ограничен.

В таких случаях немедленно долейте не менее 10 литров мочевины.



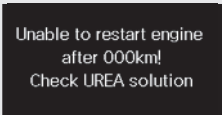

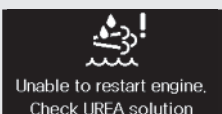

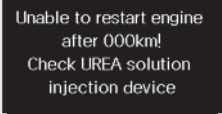

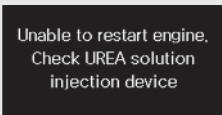







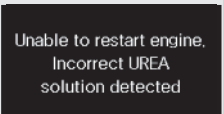



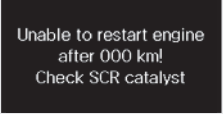

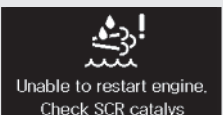
ОСТОРОЖНОСТЬ

Если перезапуск двигателя ограничен и вы не можете управлять автомобилем при появлении любого предупреждения (кроме предупреждения из-за низкого уровня мочевины), проверьте автомобиль в ближайшем авторизованном сервисном центре Ssangyong.

ХРАНЕНИЕ РАСТВОРА МОЧЕВИНЫ

- У Раствор мочевины может немного пахнуть аммиаком, когда его бутылка открыта в зависимости от условий хранения.
- У Срок годности может варьироваться в зависимости от температуры хранения. Обязательно уточните срок годности, зависящий от температуры хранения, у поставщика раствора мочевины.
- У Плотно закройте бутылку с раствором мочевины и храните ее в хорошо проветриваемом месте.

Вещь	Надзор	Стандарт	Условия эксплуатации
<p>Предупреждение к системе мочевины (DCU и электронная ошибка)</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается через 50 км пробега при неисправности системы мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение отображается при пробеге от 800 км до 0 км после основного предупреждения из-за неисправной системы мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пройденном расстоянии 0 км после вторичного предупреждения из-за неисправной системы мочевины. (невозможно управлять транспортным средством)
<p>Предупреждения из-за для впрыска мочевины система</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается через 50 км пробега при неисправности системы впрыска мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение появляется при пробеге 50 км, так как первое предупреждение возникает из-за системы впрыска мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пробеге 0 км после вторичного предупреждения из-за системы впрыска мочевины. (невозможно управлять транспортным средством)

Вещь	Надзор	Стандарт	Условия эксплуатации
Предупреждение из-за мочевины низкого качества			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается при движении на 50 км при использовании низкокачественной мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение появляется через 50 км пробега, так как первое предупреждение возникает из-за низкокачественной мочевины.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пройденном расстоянии 0 км после вторичного предупреждения из-за низкого качества мочевины. (невозможно управлять транспортным средством)
Низкая SCR ката-очистка листа эффективность			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Соответствующее первое предупреждение отображается через 50 км пробега, когда эффективность очистки катализатора SCR низкая.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Вторичное предупреждение появляется через 50 км пробега, так как первое предупреждение появляется из-за низкой эффективности очистки катализатора SCR.
			<ul style="list-style-type: none"> - Сигнальная лампа (горит), предупреждающий звуковой сигнал (звучит), предупреждающее сообщение (отображается) - Третье предупреждение отображается при пройденном расстоянии 0 км после вторичного предупреждения из-за низкой эффективности очистки катализатора SCR. (невозможно управлять транспортным средством)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УВ SCR есть катализатор, который

может сломаться при приложении к нему внешней силы.

- У Не изменяйте произвольно длину выхлопной трубы, направление и конструкцию выхлопной системы. В противном случае это может привести к серьезному повреждению системы очистки отработавших газов или системы контроля выбросов.

УВода из выхлопа

трубка содержит слабую кислоту, которая может повредить кожу. Не допускайте попадания воды на кожу.

- УТак как система доочистки отработавших газов- Система управления работает при очень высокой температуре, обязательно охладите ее перед началом работы и соблюдайте осторожность, чтобы не обжечь кожу во время обслуживания.
- УВсегда используйте только настоящую мочевины, соответствует стандарту ISO 22241.

- УСистема впрыска мочевины собирает мочевины в линии подачи мочевины в бак мочевины на несколько минут при выключенном зажигании. Выполняйте осмотр или техническое обслуживание системы после завершения сбора мочевины.

- У Использование мочевины низкого качества или мочевины, содержащей неразрешенную добавку, может усугубить загрязнение воздуха и нанести серьезный ущерб системе мочевины и другим системам автомобиля, что может потребовать замены всей системы контроля выбросов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для безопасного использования прочтите руководство пользователя **тщательно перед использованием мочевины.**

- У Мочевина представляет собой водную жидкость без цвета и запаха, не воспламеняющуюся и не токсичную, но классифицируемую как вредное/опасное вещество. Пожалуйста, обращаться осторожно.
- У Мочевина может раздражать кожу, глаза и дыхательную систему. При попадании на тело немедленно промойте большим количеством чистой воды. При необходимости проконсультируйтесь с врачом.

УВ случае проглатывания немедленно промыть чистой водой, выпить большое количество воды и обязательно обратиться к врачу.

- У При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь к врачу.
- УДержите мочевины подальше от детских достигать.

УЕсли мочевина попала на поверхность автомобиля и т. д., заправяя его, немедленно промойте его большим количеством чистой воды. Если мочевина останется на поверхности автомобиля, она превратится в белый кристалл, который со временем загрязнит поверхность.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- У При заливке мочевины следите за тем, чтобы мочевина не вытекала в заливную горловину топливного бака. В противном случае топливная система и другие системы автомобиля могут быть повреждены, что приведет к серьезному повреждению автомобиля.

УЗалейте мочевиной в тенистом и хорошо вентилируемая площадь. Воздействие прямых солнечных лучей может увеличить содержание аммиака.

- У Открытие крышки заливной горловины мочевины при высокой температуре автомобиля или окружающей среды может привести к выбросу паров аммиака. Никогда не вдыхайте вытекающие пары аммиака.

УНе открывайте крышку заливной горловины мочевины в ограниченное пространство.

УМочевину можно заморозить при низкой температуре. температура (-11°C). Когда мочевина заморожена, ее точное оставшееся количество измерить невозможно. Когда через несколько минут после пуска двигателя через горячую проволоку расплавится мочевина, проверьте ее уровень.

УПлавление мочевины горячей проволокой может занять от нескольких минут до нескольких десятков минут в зависимости от условий эксплуатации и окружающей среды.

УНаденьте защитные перчатки, защитные одежду и защитные очки при работе с мочевиной.

0

1

2

3

4

5

6

7

8

А

- Выключатель питания инвертора переменного тока* 4-92
- Инвертор переменного тока 4-93
- Несчастный случай или пожар 6-40
- Дополнительные функции электронного ключа* 4-6

АЕBS (автономная аварийная

- Торможение)* 3-73
- Подушка безопасности 2-37
- Воздушный фильтр 7-25
- Ненадувающаяся подушка безопасности условий 2-42
- Система кругового обзора* 3-63
- АВТО УДЕРЖАНИЕ* 3-49
- Автоматический отопитель/кондиционер* 4-65

Б

- Батарея 7-31
- Тормозная жидкость и жидкость для сцепления (с МКПП) 7-28
- Тормозная система 3-37
- BSD (обнаружение слепых зон) и**
 - Системы LCA (системы помощи при смене полосы движения)* 3-67
 - Технические характеристики и функциональность лампы проверки 7-37

С**Уход за автомобилем при 0°C (32°F)..... 3-30**

- Меры предосторожности при использовании смарт-ключа 4-11
- Меры предосторожности при спущенной шине 6-12
- Меры предосторожности при замене шины 6-27
- Сертификация 0-22
- Замена запасного колеса 6-22
- Проверки перед началом поездки 1-2
- Детские удерживающие устройства и беременные женщина 2-26
- Прикуриватель 4-90
- Переключатель круиз-контроля 3-51

Д

- Устранение запотевания и разморозки 4-79
- Габаритные размеры 0-2
- Самостоятельная работа 7-52
- Рычаг открывания двери, ручка блокировки/разблокировки и переключатель 4-25
- Двойная парковка 3-47
- Легкий доступ к сиденью водителя* 4-37
- Советы по вождению на автомате трансмиссия 3-24

Е

- Аварийная буксировка 6-31
- Устройство снижения выбросов 7-53
- Охлаждающая жидкость двигателя 7-23
- Капот двигателя 4-30
- Моторное масло 7-19
- EPB (электрический стояночный тормоз) 3-45
- Система доочистки выхлопных газов (СКВ) 7-55
- Замена наружного фонаря 7-40
- Наружный светильник 4-39

Ф

- Система полного привода* 3-34
- Передний подстаканник/задний подстаканник и подлокотник 4-88
- Ремень безопасности переднего сиденья 2-21
- Обогрев передних сидений*/вентиляция переключатель* 2-14
- Переднее сиденье 2-3
- Обнаружение передних/задних препятствий система* 3-57
- Крышка топливного бака 4-31

Топливный фильтр (D22DTR) 7-27

Блок предохранителей и реле7-35

грамм

Приборы и окно дисплея..... 5-4

Рычаг селектора передач в автоматическом режиме

трансмиссия* 3-17

Положения рычага селектора передач3-18

Рукоятка с вешалкой 4-94

ЧАС

Переключатель регулировки угла наклона фар*..... 4-49

Система отопления/кондиционирования воздуха..... 4-62

Как пристегнуть ремень безопасности (3-точечный)

на заднем 1-м сиденье 2-24

Как пристегнуть ремни безопасности (2-точечные)

на заднем 1-м сиденье 2-23

Как закрепить трехточечное сиденье

ремень 2-20

Как настроить заднюю дверь с электроприводом*..... 4-21

Как использовать сервисный комплект (аварийный

комплект для ремонта шин) 6-13

Я

Система иммобилайзера..... 4-12

Важное замечание..... 0-20

Информация о ДОПОГ (авария

Регистратор данных) 0-17

Внутреннее зеркало заднего вида 4-61

Комбинация приборов 5-2

Замена лампы освещения салона..... 7-43

Лампа освещения салона..... 4-50

Л

ЖК-дисплей (главное меню) 5-22

Всплывающее сообщение на ЖК-дисплее 5-50

LDWS (предупреждение о выходе из полосы движения)

системы)* 3-83

Расположение наружных фонарей 7-38

Расположение внутренних фонарей 7-42

Расположение в двигателе багажного отсека.....

7-17 Характеристики багажного отсека..... 4-95

М

Ручной обогреватель/кондиционер 4-73

Сообщения на ЖК-дисплее 5-33

Мультимедиа 4-80

О

Открытие и закрытие окон 4-27

Работа отопителя и кондиционера

управления 4-66

Управление наружным зеркалом заднего вида

переключатель..... 4-58

Инструменты OVM и знак аварийной остановки 6-2

П

Система помощи при парковке.....3-57, 3-62, 3-63

Положения кнопки запуска/остановки двигателя

(умный ключ)* 3-6

Электрическая розетка 4-89

Жидкость для гидроусилителя руля 7-30

Управление дверью багажника с электроприводом* 4-18

Меры предосторожности в отношении несанкционированного

модификация и изменение 1-26

Охрана окружающей среды..... 0-21

Вопрос

Краткое руководство..... 0-8

р

Стеклоочиститель с датчиком дождя*.....	4-57
Задний ремень безопасности 1-го ряда.....	2-22
Выключатель обогрева заднего сиденья 1-го ряда* (одинаково для обеих сторон)	2-15
Заднее 1-е место	2-8
Заднее 2-е место*.....	2-11
Кондиционер в задней части салона* (двойной кондиционер).....	4-78
Система камеры заднего вида*.....	3-62
Снятие запасного колеса	6-21
Замена фильтра кондиционера	7-45
Замена батарейки смарт-ключа ..	3-13
Безопасность дорожного движения	3-27
Багажник на крыше	4-98

С

Инструкции по технике безопасности	1-8
Безопасный режим (автоматический трансмиссии)	3-26
Рычаг предохранительной разблокировки	4-24
Плановое техническое обслуживание - G20GDi	7-11
Плановое техническое обслуживание (EC) - D22DTR	7-2

Плановое техническое обслуживание (GEN) - D22DTR	7-5
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - D22DTR.....	7-8
Плановое техническое обслуживание (в тяжелом состоянии) - G20GDi	7-14

Ремень безопасности	2-18
Сиденье	2-2
Рычаг переключения передач в механической коробке передач....	3-14
Батарейка смарт-ключа разряжена.....	3-12
Интеллектуальное управление дверью багажника*	4-22
Свечи зажигания.....	7-33

Запуск двигателя и вождение

транспортное средство.....	3-2
Запуск двигателя с помощью перемычки кабели	6-3
Рулевое колесо.....	4-83
Вещевые отсеки.....	4-84
Солнцезащитный козырек.....	4-87
Люк в крыше*.....	4-33

Т

Работа задней двери (без питания задняя дверь)	4-17
--	------

Переключатель крышки багажника	4-16
Система защиты от кражи.....	4-14
Система контроля давления в шинах (TPMS)*	6-6
Шина	7-47
Буксировка поврежденного автомобиля ..	6-30
Буксировка прицепа	6-35
TSR* (Распознавание сигналов дорожного движения).....	3-89

U

USB	4-91
Использование аварийного ключа (интеллектуального ключа)*... ..	3-11
Использование смарт-ключа*	4-2

В

Уход за автомобилем	1-16
Идентификация автомобиля	0-7

ВТ

Предупреждения и предостережения.....	2-45
Сигнальные лампы и индикаторы	5-9
Предупреждения и предостережения	4-63
Предупреждения об инциденте, не связанном с аварией	0-18
Предупреждения о потенциально опасных товарах, связанные с ремнями безопасности	0-19

Предупреждения о непристегнутых ремнях.....

2-35 Жидкость омывателя..... 7-29

Когда двигатель перегревается

..... 6-5, 6-33

Переключатель стеклоочистителя и омывателя.....

4-55 Замена щетки стеклоочистителя..... 7-34

Нет.	ЧАСТЬ №	КОД №	ДАТА ПЕЧАТИ	МОДЕЛЬ	ПРИМЕЧАНИЯ
1	Y405OM1809ER	PPX1-8OM0E-8И-300A	01 сентября 2018 г.	Y405/Y410	М/Г, EU6d

РЕКСТОН (G4) (ПРАВО)

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВЫДАН

ЭКСПОРТ СЕРВИСНАЯ КОМАНДА
СсангЙонг Мотор Компани

455-12, Тонсак-ро, Пхёнтхэк-си,
Кёнгидо, 17749, Корея

ТЕЛЕФОН: 82-80-500-5582
ФАКС: 82-31-610-3762

ПРИМЕЧАНИЕ: Все права защищены. Отпечатано в SsangYong Motor Company. Никакая часть этой книги не может быть использована или воспроизведена без письменного разрешения Export Service Team.